

ME 545, ME 545 C, ME 545 V



DE	Gebrauchsanleitung
EN	Instruction manual
FR	Manuel d'utilisation
NL	Gebruiksaanwijzing
IT	Istruzioni per l'uso
ES	Manual de instrucciones
PT	Manual de utilização
NO	Bruksanvisning
SV	Bruksanvisning
FI	Käyttöopas
DA	Betjeningsvejledning
PL	Instrukcja obsługi
SK	Návod na obsluhu
TR	Kullanım kılavuzu
HU	Használati útmutató
CS	Návod k použití
LV	Lietošanas pamācība
LT	Naudojimo instrukcija
EL	Οδηγίες χρήσης

RU	Инструкция по эксплуатации
UK	Посібник з експлуатації
AZ	İstifadə üzrə təlimat
KK	Пайдаланушының нұсқаулығы

ME 545.0 C

ME 545.0 V

ME 545.1

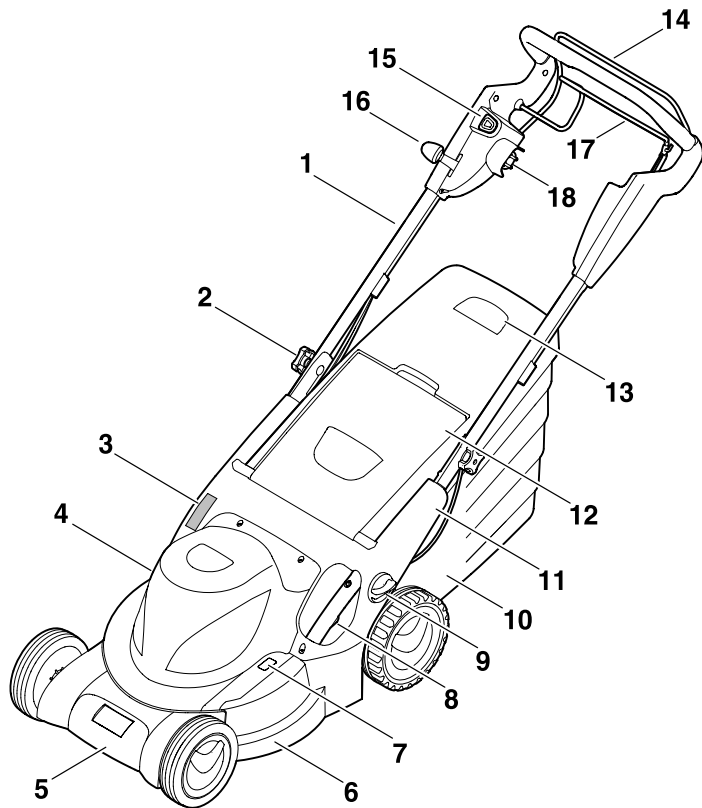
H

INT 1

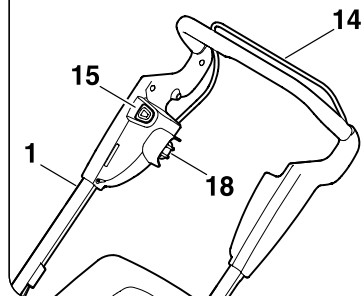
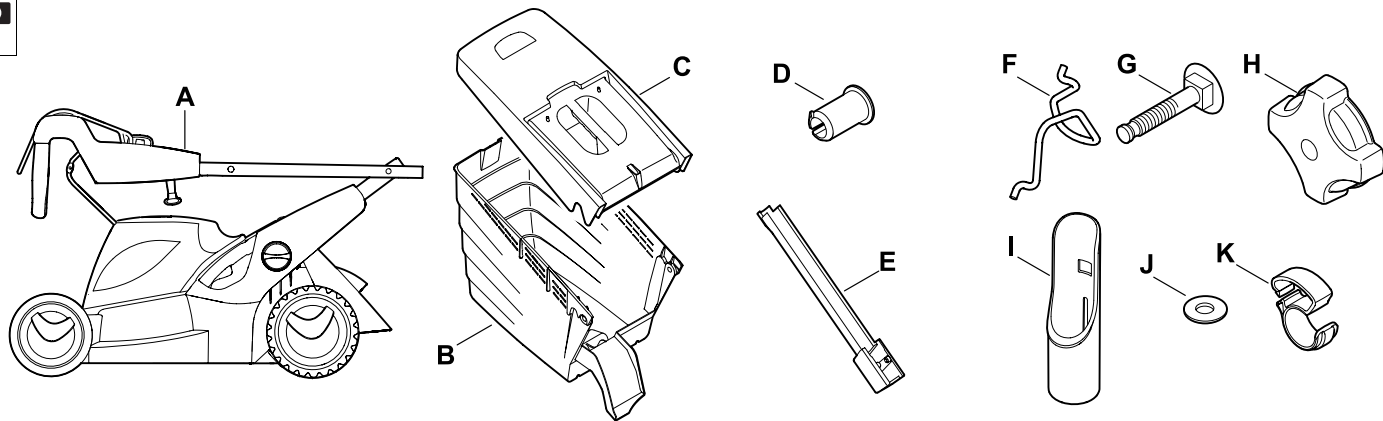
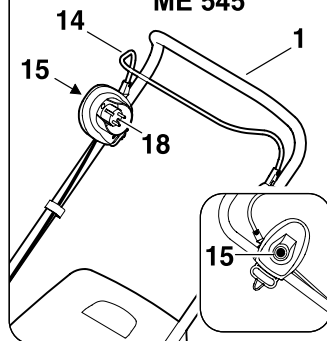
www.viking-garden.com

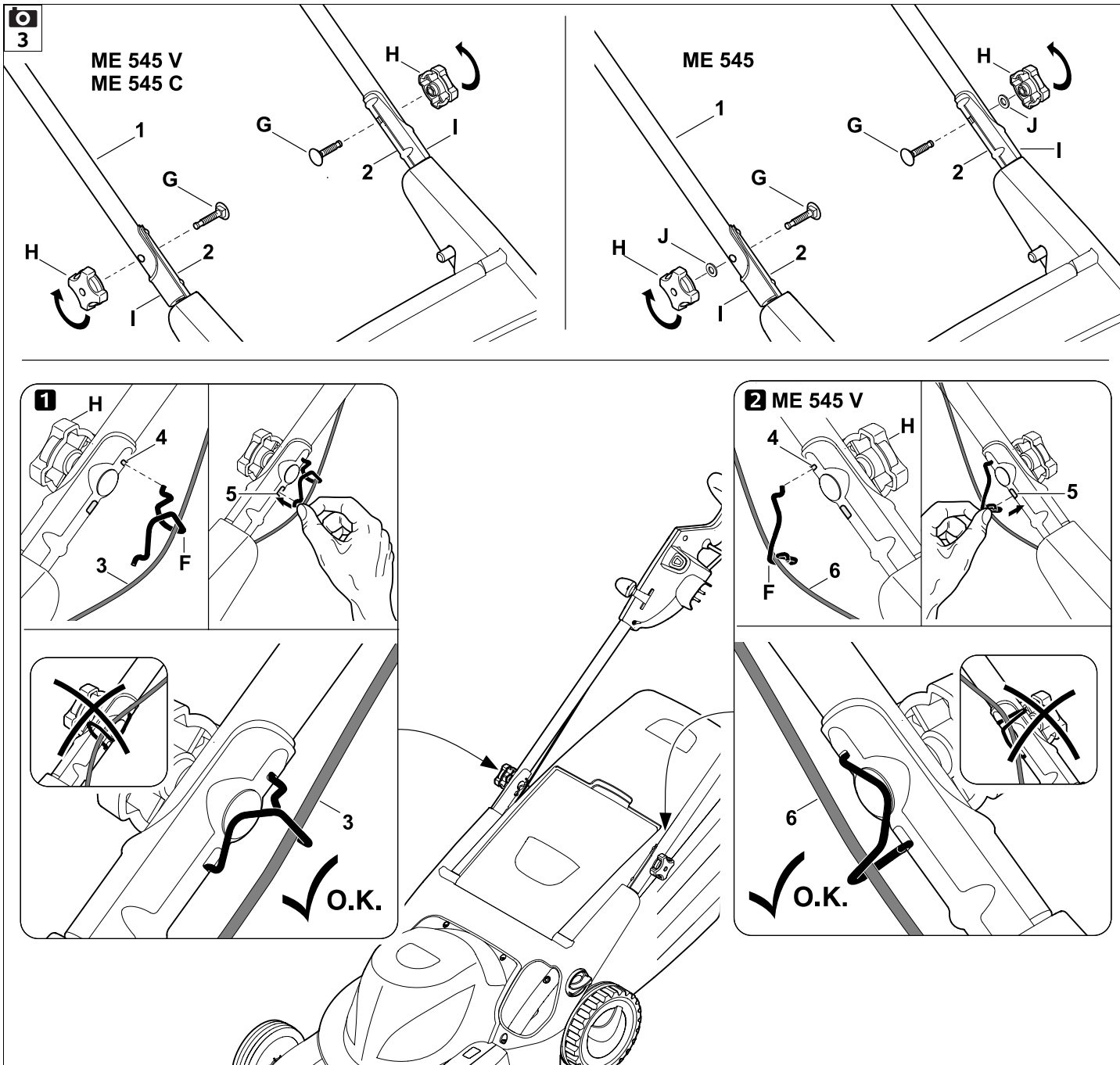


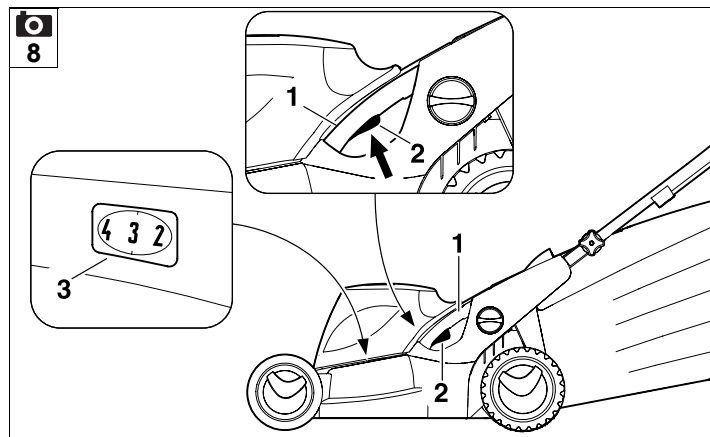
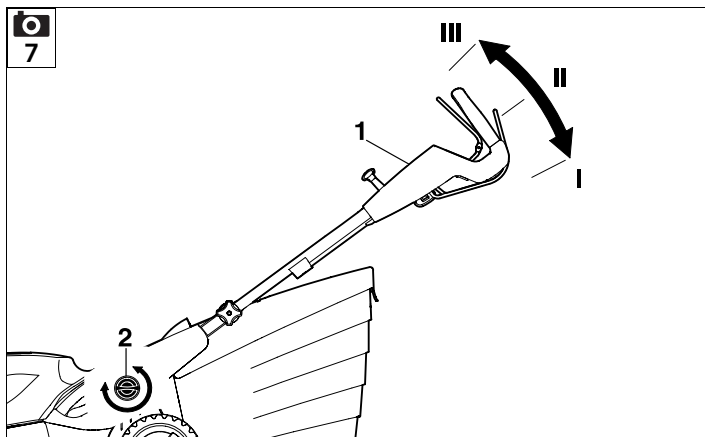
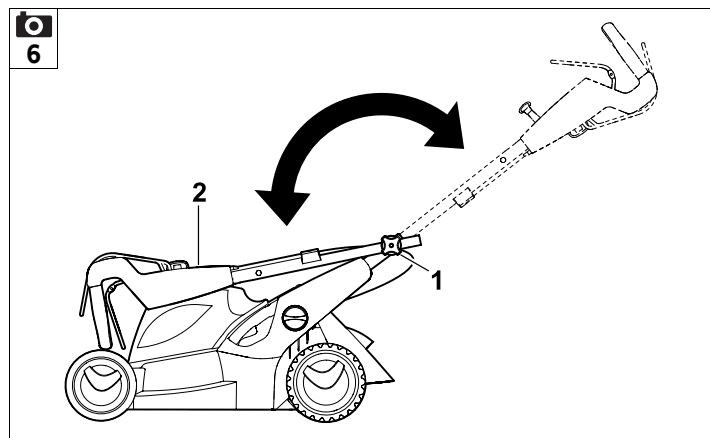
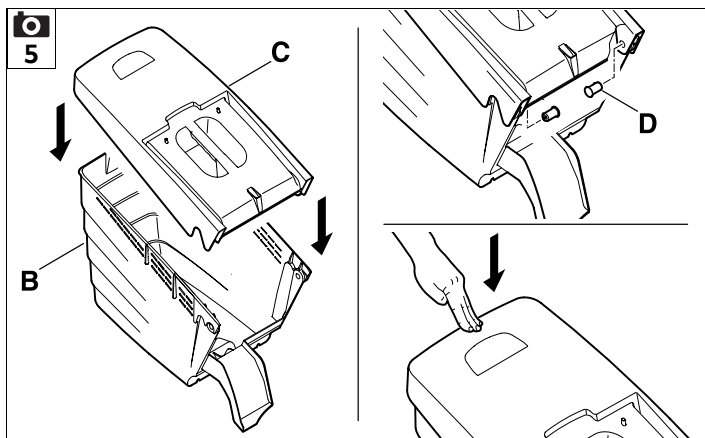
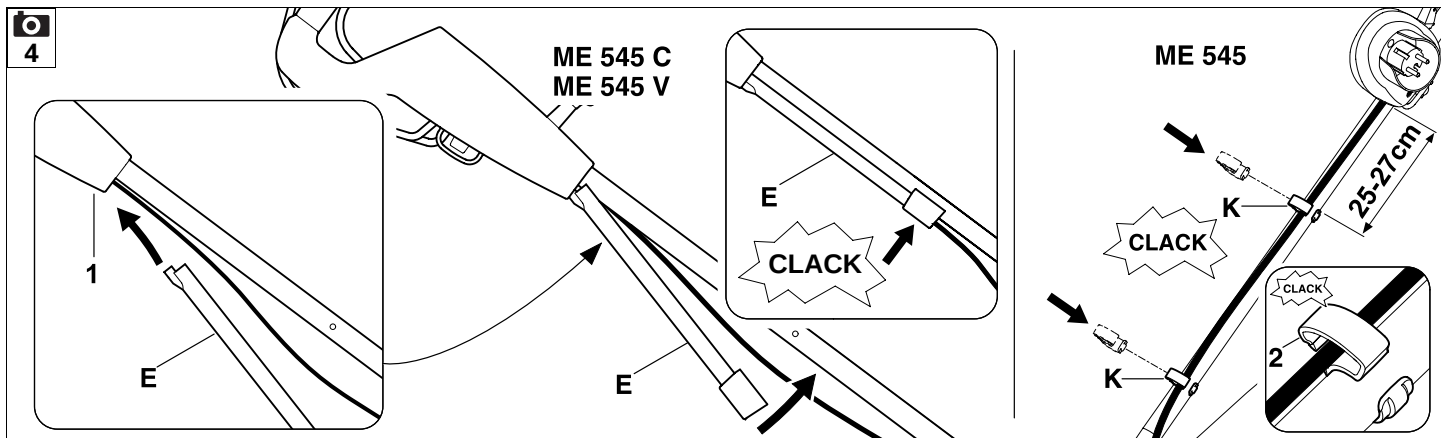
ME 545 V

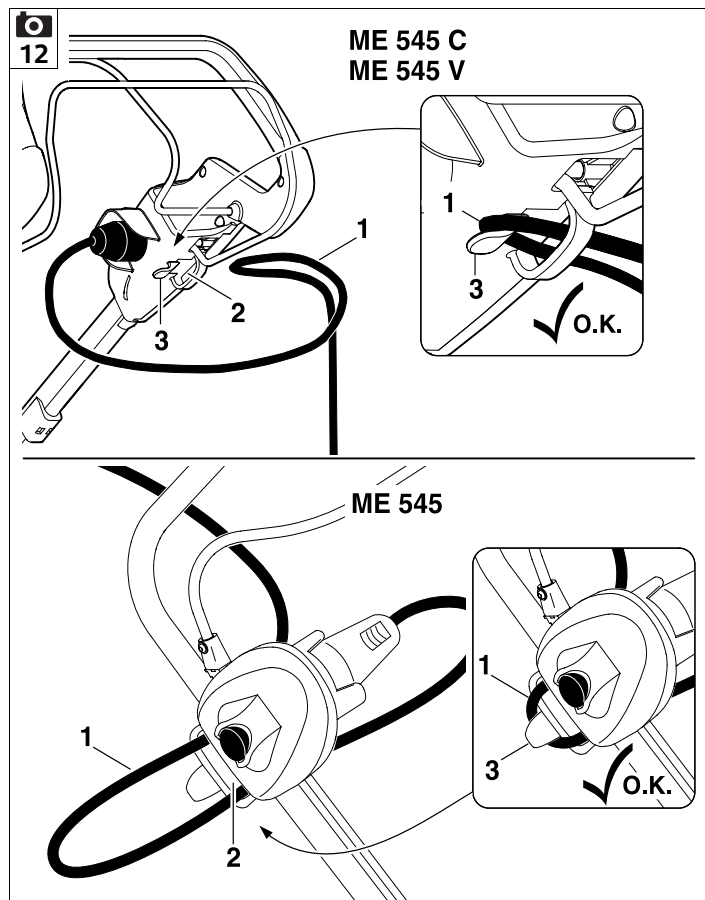
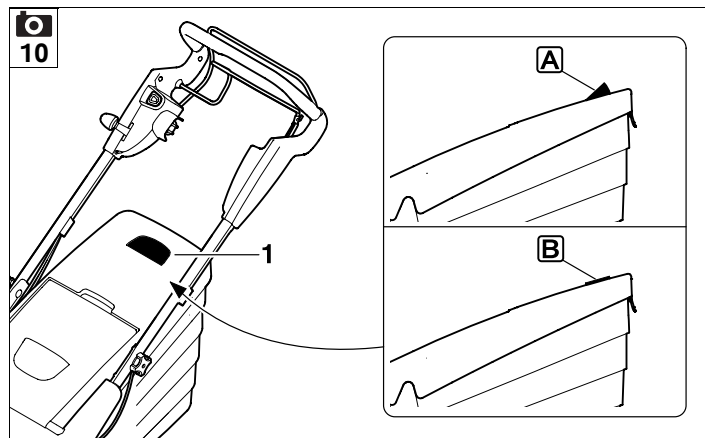
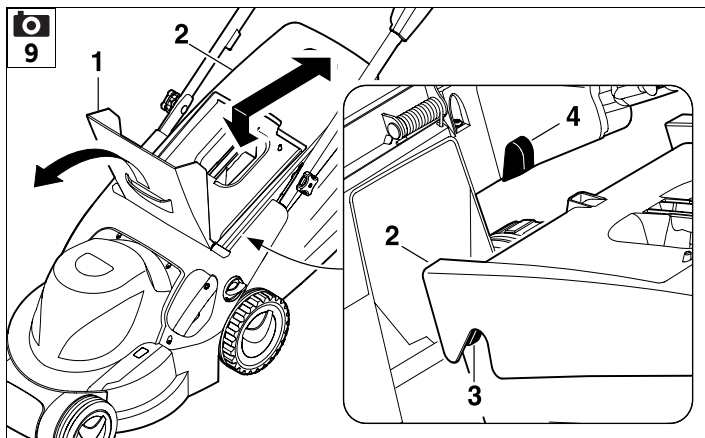


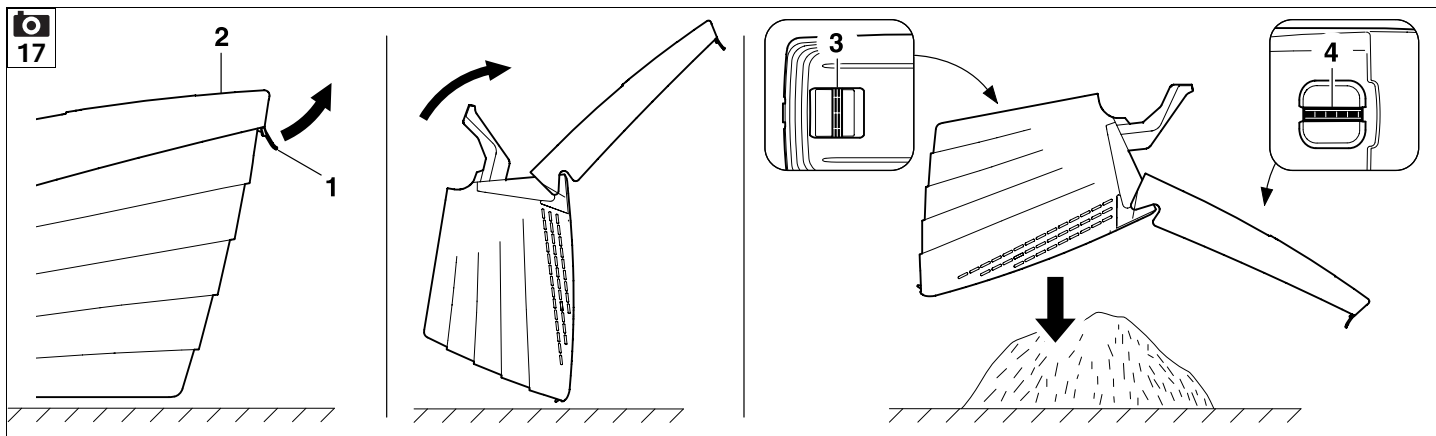
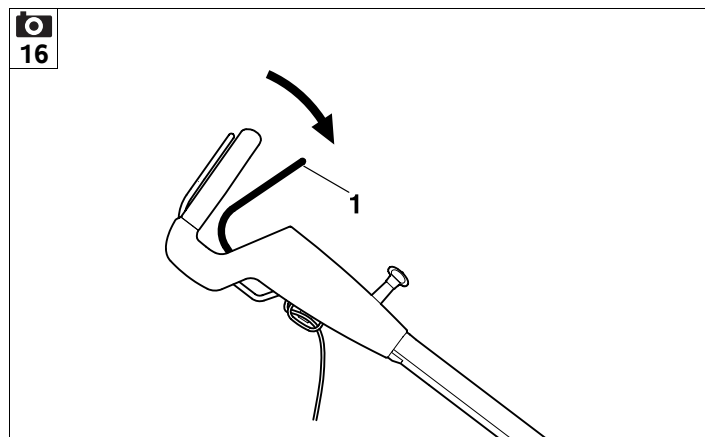
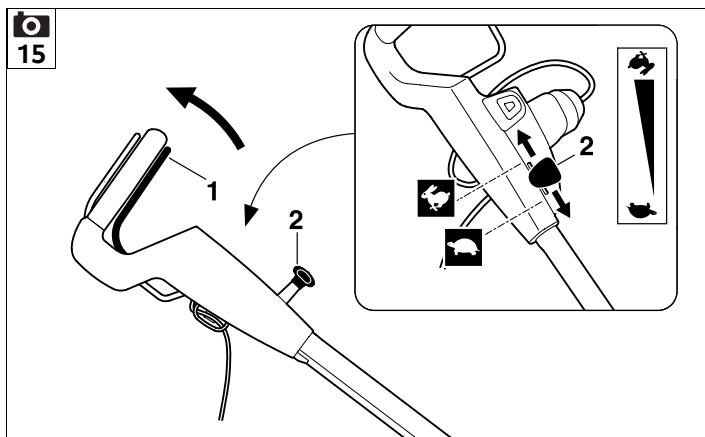
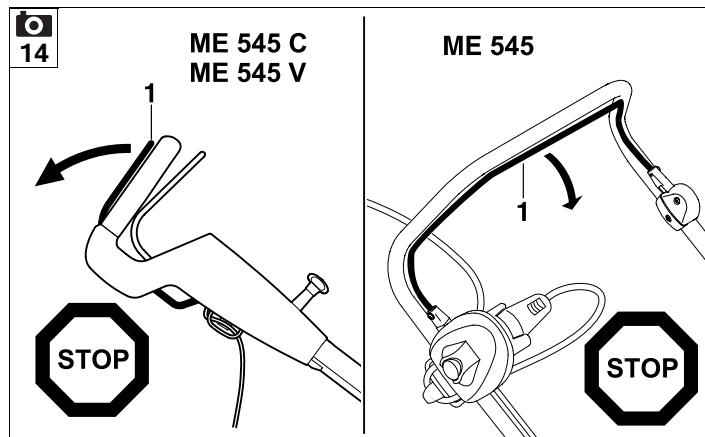
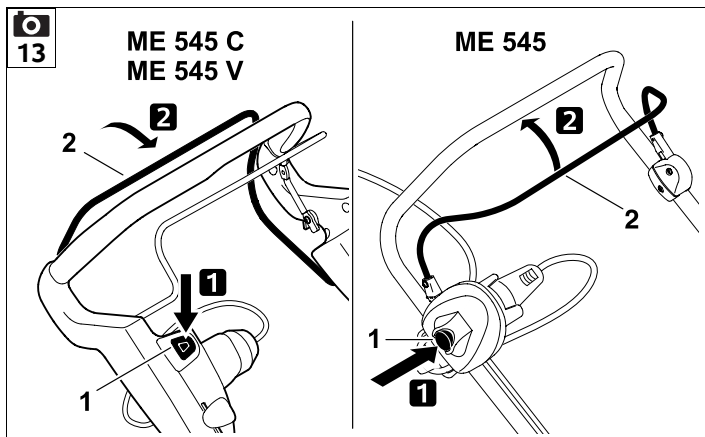
ME 545 C

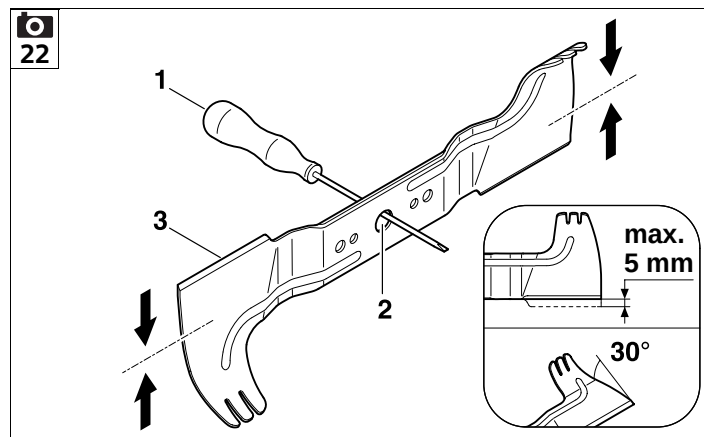
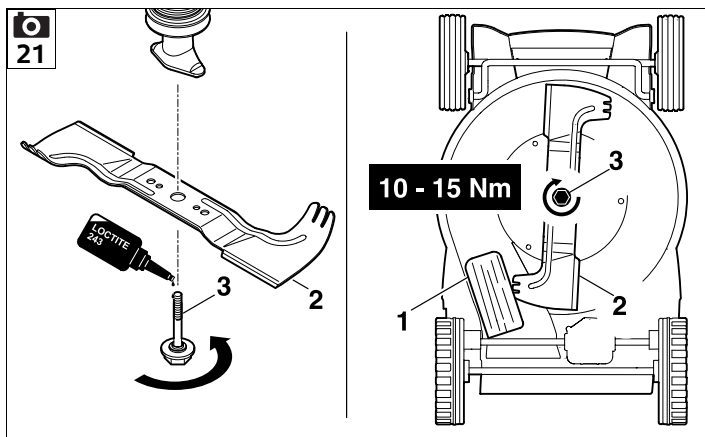
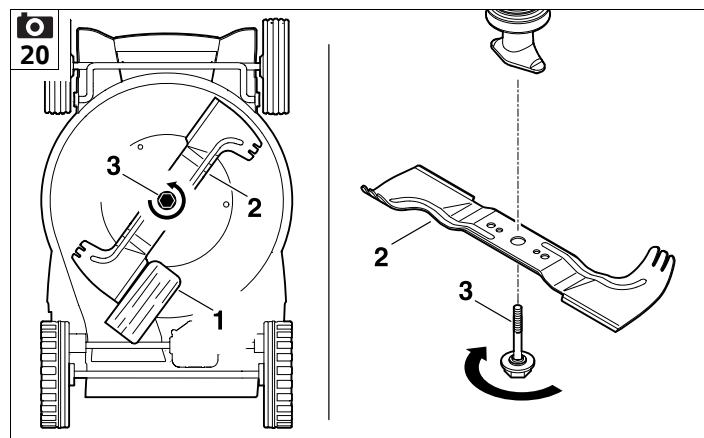
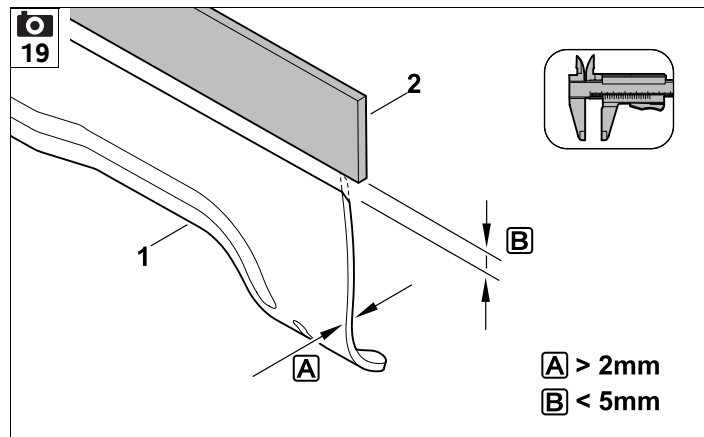
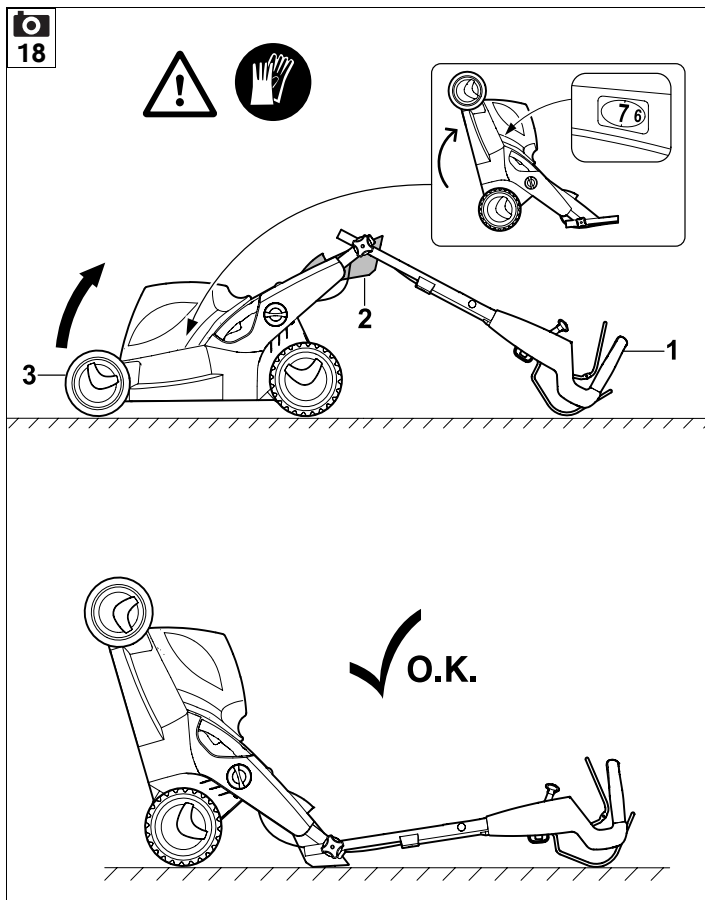
**ME 545**

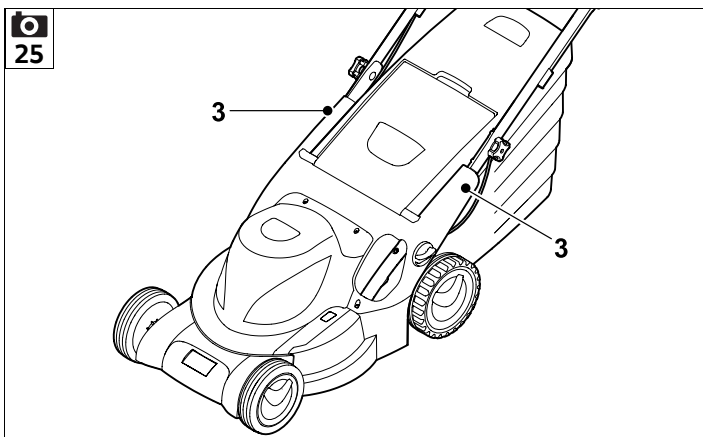
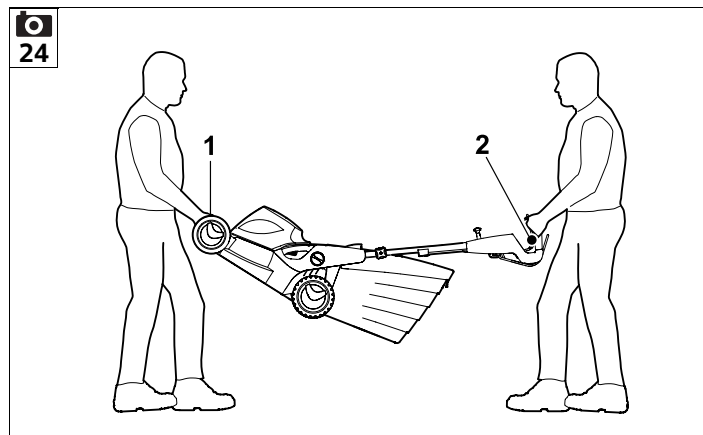
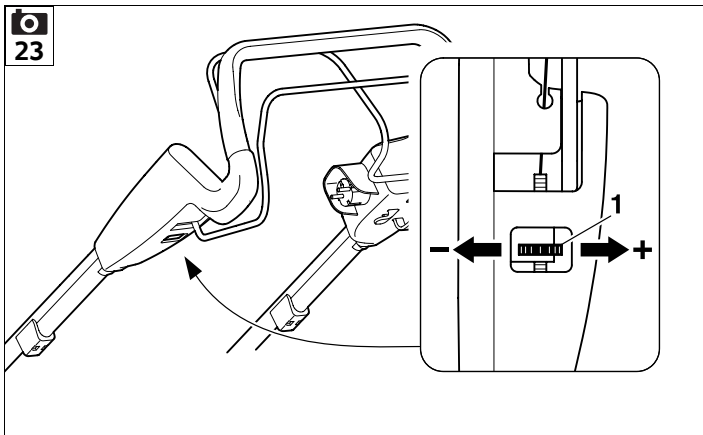


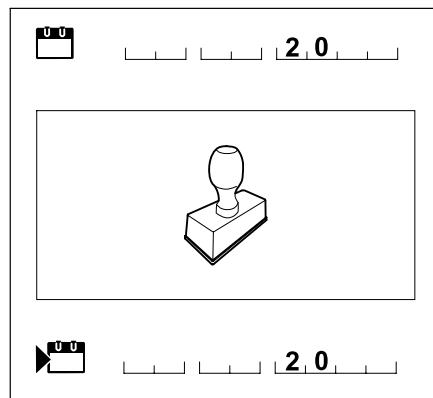
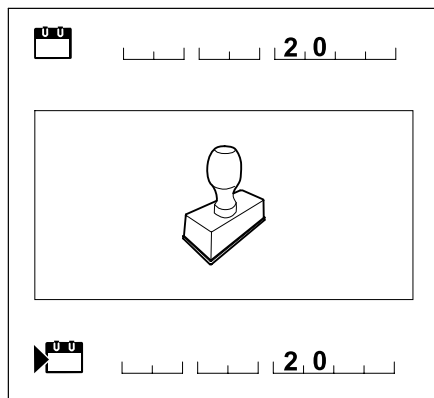
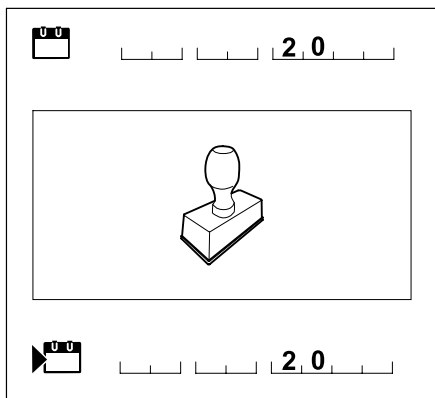
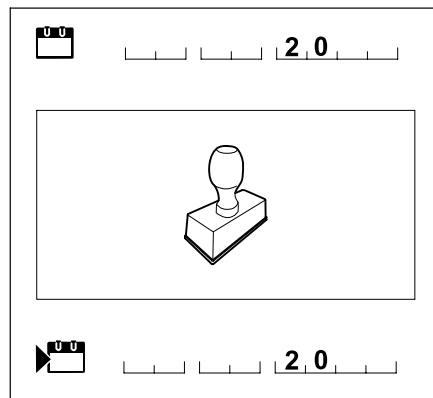
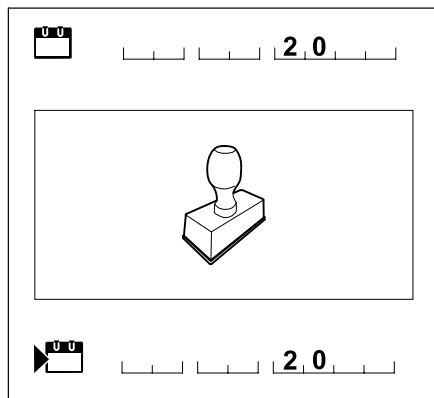
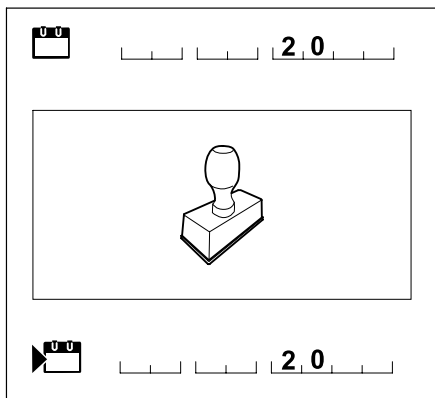
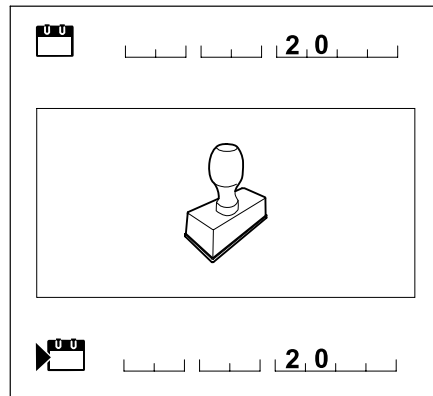
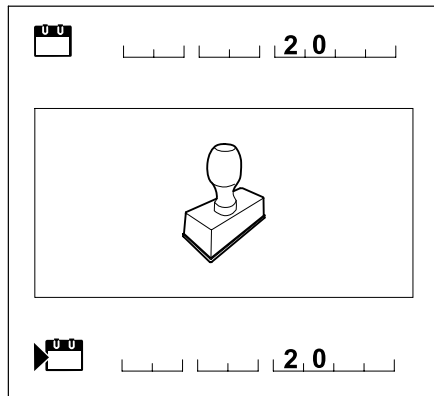
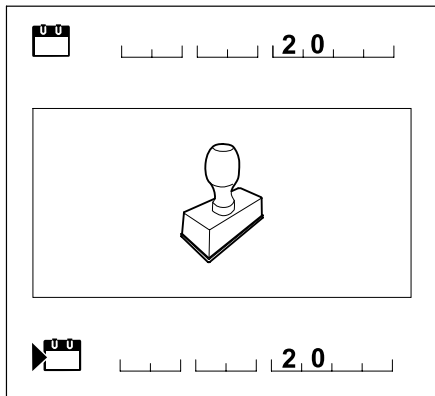












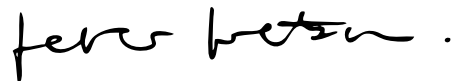
Verehrte Kundin, lieber Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Qualitätserzeugnis der Firma VIKING entschieden haben.

Dieses Produkt wurde nach modernsten Fertigungsverfahren und umfangreichen Qualitätssicherungsmaßnahmen hergestellt, denn erst dann, wenn Sie mit Ihrem Gerät zufrieden sind, ist unser Ziel erreicht.

Wenn Sie Fragen zu Ihrem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an unsere Vertriebsgesellschaft.

Viel Freude mit Ihrem VIKING Gerät wünscht Ihnen



Dr. Peter Pretzsch

Geschäftsführung

1. Inhaltsverzeichnis

Zu dieser Gebrauchsanleitung	10	Allgemein	19
Allgemein	10	Richtige Belastung des Elektromotors	19
Anleitung zum Lesen der Gebrauchsanleitung	10	Wenn das Mähmesser blockiert	19
Ländervarianten	10	Thermischer Überlastschutz des Elektromotors	19
Gerätebeschreibung	11	Arbeitsbereich des Bedieners	20
Zu Ihrer Sicherheit	11	Sicherheitseinrichtungen	20
Allgemein	11	Schutzeinrichtungen	20
Warnung – Gefahren durch elektrischen Strom	12	Zweihandbedienung	20
Bekleidung und Ausrüstung	13	Auslaufbremse des Elektromotors	20
Transport des Geräts	13	Gerät in Betrieb nehmen	20
Vor der Arbeit	13	Gerät elektrisch anschließen	20
Während der Arbeit	14	Zugentlastung	21
Wartung, Reinigung, Reparaturen und Lagerung	15	Rasenmäher einschalten	21
Lagerung bei längeren Betriebspausen	16	Rasenmäher ausschalten	21
Entsorgung	16	Fahrantrieb	21
Symbolbeschreibung	16	Grasfangkorb entleeren	21
Lieferumfang	17	Wartung	22
Gerät betriebsbereit machen	17	Allgemein	22
Allgemein	17	Gerät reinigen	22
Lenker montieren	17	Elektromotor, Räder und Getriebe	22
Kabelführung montieren	18	Lenkeroberteil	22
Grasfangkorb montieren	18	Mähmesser warten	22
Bedienelemente	18	Mähmesser aus- und einbauen	23
Allgemein	18	Wuchtheit Messer prüfen	23
Lenker umklappen	18	Mähmesser schärfen	23
Höhenverstellung Lenker	18	Seilzug Fahrantrieb einstellen (ME 545 V)	23
Zentrale Schnitthöhenverstellung	19	Aufbewahrung (Winterpause)	24
Grasfangkorb ein- und aushängen	19	Transport	24
Füllstandsanzeige	19	Transport	24
Hinweise zum Arbeiten	19	Verschleiß minimieren und Schäden vermeiden	24
		Umweltschutz	25
		Übliche Ersatzteile	25

CE-Konformitätserklärung des Herstellers	25
Technische Daten	26
Fehlersuche	26
Serviceplan	28
Übergabebestätigung	28
Servicebestätigung	28

2. Zu dieser Gebrauchsanleitung

2.1 Allgemein

Diese Gebrauchsanleitung ist eine **Originalbetriebsanleitung** des Herstellers im Sinne der EG-Richtlinie 2006/42/EC.

VIKING arbeitet ständig an der Weiterentwicklung seiner Produktpalette; Änderungen des Lieferumfanges in Form, Technik und Ausstattung müssen wir uns deshalb vorbehalten.

Aus den Angaben und Abbildungen dieses Heftes können aus diesem Grund keine Ansprüche abgeleitet werden.

Diese Gebrauchsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte bleiben vorbehalten, besonders das Recht der Vervielfältigung, Übersetzung und der Verarbeitung mit elektronischen Systemen.

2.2 Anleitung zum Lesen der Gebrauchsanleitung

Bilder und Texte beschreiben bestimmte Handhabungsschritte.

Sämtliche Bildsymbole, die auf dem Gerät angebracht sind, werden in dieser Gebrauchsanleitung erklärt.

Blickrichtung:

Blickrichtung bei Verwendung „links“ und „rechts“ in der Gebrauchsanleitung: Der Benutzer steht hinter dem Gerät und blickt in Fahrtrichtung vorwärts.

Kapitelverweis:

Auf entsprechende Kapitel und Unterkapitel für weitere Erklärungen wird mit einem Pfeil verwiesen. Das folgende Beispiel zeigt einen Verweis auf ein Kapitel: (⇒ 2.1)

Kennzeichnung von Textabschnitten:

Die beschriebenen Anweisungen können wie in den folgenden Beispielen gekennzeichnet sein.

Handhabungsschritte, die das Eingreifen des Benutzers erfordern:

- Schraube (1) mit einem Schraubenzieher lösen, Hebel (2) betätigen ...

Generelle Aufzählungen:

- Einsatz des Produkts bei Sport- oder Wettbewerbsveranstaltungen

Texte mit zusätzlicher Bedeutung:

Textabschnitte mit zusätzlicher Bedeutung werden mit einem der nachfolgend beschriebenen Symbole gekennzeichnet, um diese in der Gebrauchsanleitung zusätzlich hervorzuheben.



Gefahr!

Unfall- und schwere Verletzungsgefahr für Personen. Ein bestimmtes Verhalten ist notwendig oder zu unterlassen.



Warnung!

Verletzungsgefahr für Personen. Ein bestimmtes Verhalten verhindert mögliche oder wahrscheinliche Verletzungen.



Vorsicht!

Leichte Verletzungen bzw. Sachschäden können durch ein bestimmtes Verhalten verhindert werden.



Hinweis

Information für eine bessere Nutzung des Gerätes und um mögliche Fehlbedienungen zu vermeiden.

Texte mit Bildbezug:

Abbildungen, die den Gebrauch des Geräts erklären, finden Sie ganz am Anfang der Gebrauchsanleitung.

Das Kamerasymbol dient zur Verknüpfung der Bilder auf den Bildseiten mit dem entsprechenden Textteil in der Gebrauchsanleitung.



2.3 Ländervarianten

VIKING liefert abhängig vom Auslieferungsland Geräte mit unterschiedlichen Steckern und Schaltern aus.

In den Abbildungen sind Geräte mit Eurosteckern dargestellt, der Netzanschluss von Geräten mit anderen Steckerausführungen erfolgt auf gleichartige Weise.

3. Gerätebeschreibung



- 1 Lenkeroberteil
- 2 Drehgriff
- 3 Typenschild
- 4 Haube des Elektromotors
- 5 Tragegriff
- 6 Scheuerleiste
- 7 Anzeige Schnitthöhe
- 8 Zentrale Schnitthöhenverstellung
- 9 Drehgriff Lenkerhöhenverstellung
- 10 Grasfangkorb
- 11 Gehäuseoberteil
- 12 Auswurfklappe
- 13 Füllstandsanzeige
- 14 Motorstoppbügel
- 15 Einschaltknopf
- 16 Hebel Vario-Antrieb (ME 545 V)
- 17 Bügel Fahrtrieb (ME 545 V)
- 18 Netzanschluss

4. Zu Ihrer Sicherheit

4.1 Allgemein



Bei der Arbeit mit dem Gerät sind diese Unfall-Verhütungsvorschriften unbedingt zu befolgen.



Vor der ersten Inbetriebnahme muss die gesamte Gebrauchsanleitung

aufmerksam durchgelesen werden. Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für späteren Gebrauch sorgfältig auf.

Diese Vorsichtsmaßnahmen sind für Ihre Sicherheit unerlässlich, die Auflistung ist jedoch nicht abschließend. Benutzen Sie das Gerät stets mit Vernunft und Verantwortungsbewusstsein und denken Sie daran, dass der Benutzer für Unfälle mit anderen Personen oder deren Eigentum verantwortlich ist.

Machen Sie sich mit den Bedienteilen und dem Gebrauch des Geräts vertraut.

Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die die Gebrauchsanleitung gelesen haben und die mit der Handhabung des Geräts vertraut sind. Vor der erstmaligen Inbetriebnahme muss sich der Benutzer um eine fachkundige und praktische Unterweisung bemühen. Dem Benutzer muss vom Verkäufer oder von einem anderen Fachkundigen erklärt werden, wie das Gerät sicher zu verwenden ist.

Bei dieser Unterweisung sollte dem Benutzer insbesondere bewusst gemacht werden, dass für die Arbeit mit dem Gerät äußerste Sorgfalt und Konzentration notwendig sind.



Lebensgefahr durch Erstickung!

Erstickungsgefahr für Kinder beim Spielen mit Verpackungsmaterial. Verpackungsmaterial unbedingt von Kindern fernhalten.

Das Gerät inklusive aller Anbauten darf nur an Personen weitergegeben bzw. verliehen werden, die mit diesem Modell und seiner Handhabung grundsätzlich vertraut sind. Die Gebrauchsanleitung ist Teil des Geräts und muss stets mitgegeben werden.

Benutzen Sie das Gerät nur ausgeruht und bei guter körperlicher sowie geistiger Verfassung. Wenn Sie gesundheitlich beeinträchtigt sind, sollten Sie Ihren Arzt fragen, ob die Arbeit mit dem Gerät möglich ist. Nach der Einnahme von Alkohol, Drogen oder Medikamenten, die das Reaktionsvermögen beeinträchtigen, darf nicht mit dem Gerät gearbeitet werden.

Kindern, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorialen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichender Erfahrung und Wissen oder Personen, welche mit den Anweisungen nicht vertraut sind, darf die Verwendung des Gerätes nie gestattet werden.

Erlauben Sie niemals Kindern oder Jugendlichen unter 16 Jahren das Gerät zu benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter des Benutzers festlegen.

Das Gerät ist für den privaten Gebrauch konzipiert.

Achtung – Unfallgefahr!

Das Gerät ist nur zum Rasenmähen bestimmt. Eine andere Verwendung ist nicht gestattet und kann gefährlich sein oder zu Schäden am Gerät führen.

Wegen körperlicher Gefährdung des Benutzers darf das Gerät für folgende Arbeiten nicht eingesetzt werden (unvollständige Aufzählung):

- zum Trimmen von Büschen, Hecken und Sträuchern,
- zum Schneiden von Rankgewächsen,
- zur Rasenpflege auf Dachbepflanzungen und in Balkonkästen,

- zum Häckseln und Zerkleinern von Baum- und Heckenschnitt,
- zum Reinigen von Gehwegen (Absaugen, Fortblasen),
- zum Einebnen von Bodenerhebungen wie z. B. Maulwurfshügeln.
- zum Transportieren von Schnittgut, außer im dafür vorgesehenen Grasfangkorb.

Aus Sicherheitsgründen ist jede Veränderung am Gerät, ausgenommen der fachgerechte Anbau von Zubehör, welches von VIKING zugelassen ist, untersagt, außerdem führt dies zur Aufhebung des Garantieanspruchs. Auskunft über zugelassenes Zubehör erhalten Sie bei Ihrem VIKING Fachhändler.

Insbesondere ist jede Manipulation am Gerät untersagt, welche die Leistung oder die Drehzahl des Elektromotors verändert.

Mit dem Gerät dürfen keine Gegenstände, Tiere oder Personen, insbesondere Kinder, transportiert werden.

Beim Einsatz in öffentlichen Anlagen, Parks, Sportstätten, an Straßen und in land- und forstwirtschaftlichen Betrieben ist besondere Vorsicht erforderlich.



Achtung! Gefährdung der Gesundheit durch Vibrationen! Übermäßige Belastung durch Vibrationen

kann zu Kreislauf- oder Nervenschäden führen, insbesondere bei Menschen mit Kreislaufproblemen. Wenden Sie sich an einen Arzt, falls Symptome auftreten, die durch Vibrationsbelastung ausgelöst worden sein könnten. Solche Symptome, die hauptsächlich in

den Fingern, Händen oder Handgelenken auftreten, sind zum Beispiel (unvollständige Aufzählung):

- Gefühllosigkeit,
- Schmerzen,
- Muskelschwäche,
- Hautverfärbungen,
- unangenehmes Kribbeln.

4.2 Warnung – Gefahren durch elektrischen Strom



Achtung! Stromschlaggefahr!

Besonders wichtig für die elektrische Sicherheit sind Netzkabel, Netzstecker, Ein- / Ausschalter und Anschlussleitung. Beschädigte Kabel, Kupplungen und Stecker oder den Vorschriften nicht entsprechende Anschlussleitungen dürfen nicht verwendet werden, um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlages auszusetzen.

Daher Anschlussleitung regelmäßig auf Anzeichen einer Beschädigung oder Alterung (Brüchigkeit) überprüfen.

Niemals ein beschädigtes Verlängerungskabel verwenden. Ersetzen Sie defekte Kabel durch neue und nehmen Sie keine Reparaturen an Verlängerungskabeln vor.



Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn Leitungen beschädigt oder abgenutzt sind. Insbesondere ist die Netzanschlussanleitung auf Beschädigung und Alterung zu prüfen.

Wartungs- und Reparaturarbeiten an Netzleitungen dürfen nur von speziell ausgebildeten Fachleuten durchgeführt werden.

Stromschlaggefahr!

Eine beschädigte Leitung nicht ans Stromnetz anschließen und eine beschädigte Leitung erst berühren, wenn sie vom Stromnetz getrennt ist.

Stromschlaggefahr!

Beschädigte Kabel, Kupplungen und Stecker oder den Vorschriften nicht entsprechende Anschlussleitungen dürfen nicht verwendet werden.

Die Schneideinheiten (Messer) erst berühren, wenn das Gerät vom Netz getrennt ist.

Achten Sie immer darauf, dass die verwendeten Netzleitungen ausreichend abgesichert sind.



Obwohl der Elektromotor gegen Spritzwasser geschützt ist, darf mit dem Gerät nicht bei Regen und auch nicht in nasser Umgebung gearbeitet werden.

Ausschließlich feuchtigkeitsisolierte Verlängerungskabel für den Außenbereich benutzen, die für die Verwendung mit dem Gerät geeignet sind (⇒ 11.1).

Kabel beim Mähen vom Messer fernhalten.

Anschlussleitung an Stecker und Steckbuchse trennen und nicht an den Anschlussleitungen ziehen.

Wird das Gerät an ein Stromaggregat angeschlossen, ist darauf zu achten, dass es durch Stromschwankungen beschädigt werden kann.

Das Gerät nur an eine Stromversorgung anschließen, die durch eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Auslösestrom von höchstens 30 mA geschützt ist. Nähere Auskünfte gibt der Elektroinstallateur.

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit muss das Elektrokabel am Lenker immer ordnungsgemäß montiert sein.

4.3 Bekleidung und Ausrüstung



Während der Arbeit ist immer festes Schuhwerk mit griffiger Sohle zu tragen. Arbeiten Sie niemals barfuß oder beispielsweise in Sandalen.



Bei Wartungs- und Reinigungsarbeiten sowie beim Transport des Geräts zusätzlich stets feste Handschuhe tragen und lange Haare zusammenbinden und sichern (Kopftuch, Mütze etc.).



Beim Schärfen des Mähmessers muss eine geeignete Schutzbrille getragen werden.

Das Gerät darf nur mit langen Hosen und eng anliegender Kleidung in Betrieb genommen werden.

Niemals lose Kleidung tragen, die an beweglichen Teilen (Bedienhebel) hängen bleiben kann – auch keinen Schmuck, keine Krawatten und keine Schals.

4.4 Transport des Geräts

Nur mit Handschuhen arbeiten, um Verletzungen an scharfkantigen und heißen Geräteteilen zu verhindern.

Vor dem Transport das Gerät ausschalten, Netzkabel abziehen und Messer zum Stillstand kommen lassen.

Das Gerät nur mit ausgekühltem Elektromotor transportieren.

Beachten Sie das Gewicht des Geräts und benutzen Sie bei Bedarf geeignete Verladehilfen (Laderampen, Hebevorrichtungen).

Gerät und mittransportierte Geräteteile (z. B. Grasfangkorb) auf der Ladefläche mit ausreichend dimensionierten Befestigungsmitteln (Gurte, Seile usw.) sichern.

Beim Anheben und Tragen Kontakt mit dem Mähmesser vermeiden.

Beachten Sie die Angaben im Kapitel "Transport". Dort ist beschrieben, wie das Gerät anzuheben bzw. zu verzurren ist. (⇒ 13.)

Beachten Sie beim Transport des Geräts regionale gesetzliche Vorschriften, insbesondere was die Ladungssicherheit und den Transport von Gegenständen auf Ladeflächen betrifft.

4.5 Vor der Arbeit

Es ist sicherzustellen, dass nur Personen mit dem Gerät arbeiten, welche die Gebrauchsanleitung kennen.

Beachten Sie die kommunalen Vorschriften für die Betriebszeiten von Gartengeräten mit Verbrennungsmotor bzw. Elektromotor.

Überprüfen Sie vollständig das Gelände, auf dem das Gerät eingesetzt wird, und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und sonstigen Fremdkörper, die von dem Gerät hochgeschleudert werden können. Hindernisse (z. B. Baumstümpfe, Wurzeln) können im hohen Gras leicht übersehen werden.

Markieren Sie deshalb vor der Arbeit mit dem Gerät alle in der Rasenfläche verborgenen Fremdojekte (Hindernisse), die nicht entfernt werden können.

Vor dem Gebrauch des Geräts sind defekte sowie abgenutzte und beschädigte Teile zu ersetzen.

Unleserliche oder beschädigte Gefahren- und Warnhinweise am Gerät sind zu erneuern. Ihr VIKING Fachhändler hält Ersatzklebeschilder und alle weiteren Ersatzteile bereit.

Das Gerät darf nur im betriebssicheren Zustand eingesetzt werden. Vor jeder Inbetriebnahme ist zu kontrollieren,

- ob das Gerät in vorschriftsmäßig montiertem Zustand ist.
- ob sich das Schneidwerkzeug und die gesamte Schneideinheit (Mähmesser, Befestigungselemente, Mähwerksgehäuse) in einwandfreiem Zustand befinden. Insbesondere ist auf sicheren Sitz, Beschädigungen (Kerben oder Risse) sowie Verschleiß zu achten.
- ob die Sicherheitseinrichtungen (z. B. Auswurfklappe, Gehäuse, Lenker, Motorstoppbügel) in einwandfreiem Zustand sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- ob der Grasfangkorb unbeschädigt und vollständig montiert ist; ein beschädigter Grasfangkorb darf nicht verwendet werden.

- ob die Auslaufbremse des Elektromotors funktioniert.

Bei Bedarf alle nötigen Arbeiten durchführen bzw. einen Fachhändler aufsuchen. VIKING empfiehlt den VIKING Fachhändler.

Beachten Sie die Angaben im Kapitel "Gefahren durch elektrischen Strom" (⇒ 4.2).

Schalten Sie den Elektromotor niemals ohne vorschriftsmäßig montiertes Messer ein. Gefahr der Überhitzung des Elektromotors!

4.6 Während der Arbeit



Arbeiten Sie niemals, während sich Tiere oder Personen, insbesondere Kinder, im Gefahrenbereich aufhalten.

Die am Gerät installierten Schalt- und Sicherheitseinrichtungen dürfen nicht entfernt oder überbrückt werden. Insbesondere den Motorstoppbügel niemals am Lenkholm fixieren (z. B. durch Anbinden).

Der Lenker muss stets ordnungsgemäß montiert sein und darf nicht verändert werden. Das Gerät niemals mit umgeklapptem Lenker in Betrieb nehmen.

Befestigen Sie niemals Gegenstände am Lenker (z. B. Arbeitskleidung). Verlängerungskabel dürfen nicht um den Lenker gewickelt werden.

Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung.

Arbeiten Sie nicht bei Umgebungstemperaturen unter +5°C.

Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht bei Regen, Gewitter und insbesondere nicht bei Blitzschlaggefahr.

Bei feuchtem Untergrund besteht wegen verminderter Standhaftung erhöhte Unfallgefahr.

Es ist besonders vorsichtig zu arbeiten, um ein Ausrutschen zu verhindern. Wenn möglich, Einsatz des Geräts bei feuchtem Untergrund vermeiden.

Gerät nicht im Regen stehen lassen.

Gerät einschalten:

Schalten Sie das Gerät mit Vorsicht ein, entsprechend den Hinweisen in Kapitel "Gerät in Betrieb nehmen". (⇒ 11.) Achten Sie auf ausreichenden Abstand der Füße zum Schneidwerkzeug.

Das Gerät muss beim Einschalten auf einer ebenen Fläche stehen.

Das Gerät darf vor dem Einschalten und während des Einschaltvorganges nicht gekippt werden.

Elektromotor nicht einschalten, wenn der Auswurfkanal nicht mit der Auswurfklappe bzw. dem Grasfangkorb abgedeckt ist.

Häufige Einschaltvorgänge innerhalb kurzer Zeit, insbesondere ein "Spielen" am Einschaltknopf sind zu vermeiden. Gefahr der Überhitzung des Elektromotors!

Arbeiten an Hanglagen:

Hänge immer in Querrichtung bearbeiten, niemals in Längsrichtung. Verliert der Benutzer beim Mähen in Längsrichtung die Kontrolle, könnte er zusätzlich vom mähenden Gerät überrollt werden.

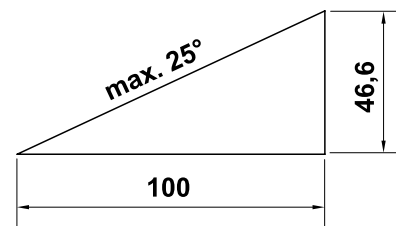
Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Fahrtrichtung am Hang ändern.

Achten Sie immer auf einen guten Stand an Hängen und vermeiden Sie die Arbeit mit dem Gerät an übermäßig steilen Hängen.

Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht an Hängen mit einer Steigung über 25° (46,6 %) eingesetzt werden.

Verletzungsgefahr!

25° Hangneigung entsprechen einem vertikalen Anstieg von 46,6 cm bei 100 cm horizontaler Länge.



Arbeitseinsatz:



Achtung – Verletzungsgefahr!

Führen Sie niemals Hände oder Füße an oder unter sich drehende Teile. Berühren Sie niemals das umlaufende Messer. Halten Sie sich immer entfernt von der Auswurföffnung. Der durch den Lenker gegebene Sicherheitsabstand ist stets einzuhalten.



Versuchen Sie nicht das Messer zu inspizieren, während das Gerät in Betrieb ist. Öffnen Sie nie die Auswurfklappe und/oder nehmen Sie nie den Grasfangkorb ab, solange das Mähmesser läuft. Umlaufendes Messer kann zu Verletzungen führen.

Führen Sie das Gerät nur im Schrittempo – beim Arbeiten mit dem Gerät niemals laufen. Durch schnelles Führen des Gerätes steigt die Verletzungsgefahr durch Stolpern, Ausrutschen usw.

Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät umkehren oder zu sich heranziehen.

Stolpergefahr!

Heben oder tragen Sie das Gerät niemals mit laufendem Elektromotor oder mit angeschlossener Netzleitung.

In der Grasnarbe verborgene Objekte (Rasensprenganlagen, Pfähle, Wasserventile, Fundamente, elektrische Leitungen etc.) müssen umfahren werden. Überfahren Sie niemals solche Fremdojekte.

Benutzen Sie das Gerät mit besonderer Vorsicht, wenn Sie in der Nähe von Abhängen, Geländekanten, Gräben und Deichen arbeiten. Insbesondere auf ausreichenden Abstand zu solchen Gefahrenstellen achten.

Sollte das Schneidwerkzeug oder das Gerät auf ein Hindernis bzw. einen Fremdkörper gestoßen sein, ist der Elektromotor abzustellen, die Netzleitung abzustecken und eine sachkundige Untersuchung durchzuführen.



Achten Sie auf den Nachlauf des Schneidwerkzeuges, der bis zum Stillstand einige Sekunden beträgt.

Schalten Sie den Elektromotor aus,

- wenn das Gerät beim Transport über andere Flächen als Gras anzukippen ist,
- wenn Sie das Gerät zur Mähfläche hin- und wieder wegschieben,
- bevor Sie den Grasfangkorb abnehmen.
- bevor Sie die Schnitthöhe einstellen.



Schalten Sie den Elektromotor aus, ziehen Sie den Netzstecker ab und versichern Sie sich, dass das Schneidwerkzeug vollkommen stillsteht,

- bevor Sie Blockierungen lösen oder Verstopfungen im Auswurfkanal beseitigen;
 - wenn das Schneidwerkzeug auf einen Fremdkörper getroffen ist. Das Schneidwerkzeug muss auf eventuelle Beschädigungen überprüft werden. Das Gerät darf mit beschädigter oder verbogener Messerwelle bzw. Welle des Elektromotors nicht in Betrieb genommen werden.
- Verletzungsgefahr durch defekte Teile!**
- bevor Sie das Gerät überprüfen, reinigen oder Arbeiten an ihm durchführen (z. B. Einstellen der Schnitthöhe, Umklappen/Einstellen des Lenkers);
 - bevor Sie das Gerät verlassen bzw. wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist;
 - bevor Sie das Gerät anheben oder tragen;
 - vor dem Transport.
 - wenn ein Fremdkörper getroffen wurde oder falls das Gerät abnormal stark vibriert. Überprüfen Sie in diesen Fällen das Gerät, insbesondere die Schneideinheit (Messer, Messerwelle, Messerbefestigung), auf Beschädigungen und führen Sie die erforderlichen Reparaturen durch, bevor Sie das Gerät erneut starten und mit ihm arbeiten.



Verletzungsgefahr!

Starkes Vibrieren ist in der Regel ein Hinweis auf eine Störung. Das Gerät darf insbesondere mit beschädigter oder verbogener Messerwelle oder mit einem beschädigten bzw. verbogenen Mähmesser nicht in Betrieb genommen werden. Lassen Sie die erforderlichen Reparaturen von einem Fachmann – VIKING empfiehlt den VIKING Fachhändler – durchführen, falls Ihnen die nötigen Kenntnisse fehlen.

Aufgrund der von diesem Gerät verursachten Spannungsschwankungen beim Hochlauf, können bei ungünstigen Netzverhältnissen andere, am gleichen Stromkreis angeschlossene Einrichtungen gestört werden. In diesem Fall sind angemessene Maßnahmen durchzuführen (z. B. Anschluss an einen anderen Stromkreis als die betroffene Einrichtung, Betrieb des Gerätes an einem Stromkreis mit einer niedrigeren Impedanz).

4.7 Wartung, Reinigung, Reparaturen und Lagerung



Vor allen Arbeiten am Gerät, vor dem Einstellen oder Säubern des Geräts oder vor dem Prüfen, ob die Anschlussleitung verschlungen oder verletzt ist, das Gerät ausschalten und den Netzstecker ziehen.

Lassen Sie das Gerät vor der Aufbewahrung in geschlossenen Räumen, vor Wartungsarbeiten und vor der Reinigung vollständig auskühlen.

Reinigung:

Nach dem Arbeitseinsatz muss das gesamte Gerät sorgfältig gereinigt werden. (⇒ 12.2)

Verwenden Sie niemals Hochdruckreiniger und reinigen Sie das Gerät nicht unter fließendem Wasser (z. B. mit einem Gartenschlauch). Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel. Diese können Kunststoffe und Metalle beschädigen, was den sicheren Betrieb Ihres VIKING Geräts beeinträchtigen kann.

Um Brandgefahr zu vermeiden, ist der Bereich der Kühlluftöffnungen zwischen der Haube des Elektromotors und Gehäuse frei von z. B. Gras, Stroh, Moos, Blättern oder austretendem Fett zu halten.

Wartungsarbeiten:

Es dürfen nur Wartungsarbeiten durchgeführt werden, die in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben sind, alle anderen Arbeiten von einem Fachhändler ausführen lassen. Sollten Ihnen notwendige Kenntnisse und Hilfsmittel fehlen, wenden Sie sich **immer** an einen Fachhändler. VIKING empfiehlt Wartungsarbeiten und Reparaturen nur vom VIKING Fachhändler durchführen zu lassen. VIKING Fachhändlern werden regelmäßig Schulungen angeboten und technische Informationen zur Verfügung gestellt.

Verwenden Sie nur Werkzeuge, Zubehöre oder Anbaugeräte, welche von VIKING für dieses Gerät zugelassen sind oder technisch gleichartige Teile, sonst kann die Gefahr von Unfällen mit Personenschäden oder Schäden am Gerät bestehen. Bei Fragen sollten Sie sich an einen Fachhändler wenden.

VIKING Original-Werkzeuge, -Zubehör und -Ersatzteile sind in ihren Eigenschaften optimal auf das Gerät und die Anforderungen des Benutzers abgestimmt. VIKING Original-Ersatzteile erkennt man an der VIKING-Ersatzteilnummer, am Schriftzug VIKING und gegebenenfalls am VIKING Ersatzteilkennzeichen. Auf kleinen Teilen kann das Zeichen auch allein stehen.

Halten Sie Warn- und Hinweisaufkleber stets sauber und lesbar. Beschädigte oder verloren gegangene Aufkleber sind durch neue Originalschilder von Ihrem VIKING Fachhändler zu ersetzen. Falls ein Bauteil durch ein Neuteil ersetzt wird, achten Sie darauf, dass das Neuteil dieselben Aufkleber erhält.

Arbeiten an der Schneideinheit nur mit dicken Arbeitshandschuhen und unter äußerster Vorsicht vornehmen.

Halten Sie alle Muttern, Bolzen und Schrauben, insbesondere die Messerschraube, fest angezogen, damit sich das Gerät in einem sicheren Betriebszustand befindet.

Prüfen Sie das gesamte Gerät und den Grasfangkorb regelmäßig, insbesondere vor der Einlagerung (z. B. vor der Winterpause), auf Verschleiß und Beschädigungen. Abgenutzte oder beschädigte Teile sind aus Sicherheitsgründen sofort auszutauschen, damit sich das Gerät immer in einem sicheren Betriebszustand befindet.

Falls für Wartungsarbeiten Bauteile oder Schutzeinrichtungen entfernt wurden, sind diese umgehend und vorschriftsmäßig wieder anzubringen.

Mähmesser regelmäßig auf sicheren Sitz und auf Beschädigungen sowie Verschleiß überprüfen.

4.8 Lagerung bei längeren Betriebspausen

Das abgekühlte Gerät in einem trockenen, verschlossenen Raum einlagern.

Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor unbefugter Benutzung (z. B. durch Kinder) geschützt ist.

Gerät vor der Lagerung (z. B. Winterpause) gründlich reinigen.

Das Gerät im betriebs sicheren Zustand lagern.

4.9 Entsorgung

Stellen Sie sicher, dass ein ausgedientes Gerät einer fachgerechten Entsorgung zugeführt wird. Machen Sie das Gerät vor der Entsorgung unbrauchbar. Um Unfällen vorzubeugen, entfernen Sie dazu insbesondere das Netzkabel bzw. das Elektrokabel zum Elektromotor.

Verletzungsgefahr durch das Schneidwerkzeug!

Lassen Sie auch ein ausgedientes Gerät niemals unbeaufsichtigt. Stellen Sie sicher, dass das Gerät und das Schneidwerkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

5. Symbolbeschreibung

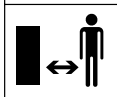


Achtung!

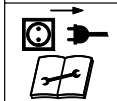
Vor Inbetriebnahme
Gebrauchsanleitung lesen.



Verletzungsgefahr!
Dritte aus dem Gefahrenbereich fernhalten.



Verletzungsgefahr!
Vorsicht vor scharfem Mähmesser. Das Mähmesser läuft nach dem Ausschalten wenige Sekunden nach (Motor-/ Messerbremse). Vor Arbeiten am Schneidwerkzeug, vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten, vor dem Prüfen, ob die Anschlussleitung verschlungen oder verletzt ist, und vor dem Verlassen des Geräts den Motor ausschalten und Netzstecker ziehen.



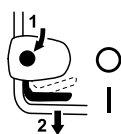
Stromschlaggefahr!
Anschlusskabel von Schneidwerkzeug fernhalten.



ME 545 C, ME 545 V:
Elektromotor einschalten.



ME 545 C, ME 545 V:
Elektromotor ausschalten.



ME 545:
Elektromotor einschalten.



ME 545 V:
Fahrantrieb einschalten.

6. Lieferumfang



Pos.	Bezeichnung	Stk.
A	Grundgerät	1
B	Grasfangkorbunterteil	1
C	Grasfangkorboberteil	1
D	Bolzen	2
E	Kabelführung ME 545 C, ME 545 V	2
F	Kabelknickschutz ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2
G	Flachrundschraube	2
H	Drehgriff	2
I	Lenkerhülse	2
J	Scheibe ME 545	2
K	Kabelclip ME 545	2
–	Gebrauchsanleitung	1

7. Gerät betriebsbereit machen

7.1 Allgemein



Verletzungsgefahr

Beachten Sie die Sicherheitshinweise im Kapitel "Zu Ihrer Sicherheit". (⇒ 4.)

- Gerät für alle beschriebenen Arbeiten auf einen waagrechten, ebenen und festen Untergrund stellen.

7.2 Lenker montieren



Lenkerhülsen aufstecken:

- Lenkerhülsen (I) auf Lenker (1) aufstecken. Vierkantloch auf der Lenkerinnenseite positionieren, Bohrungen im Lenker und Vierkantloch in der Lenkerhülse müssen übereinstimmen.

Lenker montieren:

- Lenker (1) auf die beiden Lenkerunterteile (2) aufsetzen.
- Flachrundschrauben (G) von innen nach außen durch Bohrungen stecken und mit Scheiben (J – bei ME 545) und Drehgriffen (H) festschrauben.

1 Kabelknickschutz rechts montieren:



Kabelknickschutz (F) nur wie abgebildet montieren. Das Kabel (3) muss unter dem Lenker geführt werden. Gegebenenfalls Drehgriff (H) vor der Montage lockern.

- Kabel (3) in Kabelknickschutz (F) einlegen.

- Kabelknickschutz zuerst in die obere Bohrung (4) des Lenkerunterteils einfädeln.
- Anschließend Kabelknickschutz im unteren Langloch (5) des Lenkerunterteils einrasten lassen.

2 Kabelknickschutz links montieren (ME 545 V):

- Die Montage des Kabelknickschutzes (F) rechts erfolgt auf die gleiche Weise wie auf der linken Seite.
Der Seilzug (6) muss in den Kabelknickschutz eingelegt und unter dem Lenker geführt werden.

7.3 Kabelführung montieren



ME 545 C, ME 545 V:

- Kabelführungen (E) jeweils links und rechts in die Ausnehmungen am Gehäuse (1) stecken und zum Lenkeroberteil drehen.
- Kabel bzw. Seilzug in die Kabelführung einlegen.
- Kabelführung mit leichtem Druck in den beiden vorgesehenen Bohrungen einrasten lassen.

ME 545:



Stromschlaggefahr!

Damit die Isolierschicht des Lenkers nicht beschädigt wird, Kabelclips nur mit der Hand aufdrücken und keine Werkzeuge (z. B. Hammer, Schraubenzieher) verwenden.

- Kabelclips (K) auf das Lenkeroberteil aufdrücken. Abstand zwischen oberem Kabelclip und Schalter:
25 - 27 cm

- Kabel wie abgebildet in beide Kabelclips einlegen. Lasche (2) schließen und einrasten lassen.

7.4 Grasfangkorb montieren



- Grasfangkorbberteil (C) auf Grasfangkorbunterteil (B) aufsetzen.
- Bolzen (D) von innen durch die vorgesehenen Öffnungen drücken.
- Das Grasfangkorbberteil durch leichten Druck im Grasfangkorbunterteil einrasten lassen.
- Grasfangkorb einhängen. (⇒ 8.5)

8. Bedienelemente

8.1 Allgemein



Verletzungsgefahr

Beachten Sie die Sicherheitshinweise im Kapitel "Zu Ihrer Sicherheit". (⇒ 4.)

- Gerät für alle beschriebenen Arbeiten auf einen waagrechten, ebenen und festen Untergrund stellen.

8.2 Lenker umklappen



Klemmgefahr!

Durch das Lösen der Drehgriffe kann das Lenkeroberteil umklappen. Beim Aufschrauben der Drehgriffe Lenkeroberteil deshalb an der höchsten Stelle mit einer Hand halten.

- Netzanschlussleitung abziehen.

Transportposition – zum platzsparenden Transportieren und Aufbewahren:

- Drehgriffe (1) so weit aufschrauben, bis sie sich frei drehen.
Die Freidrehungen verhindern ein selbständiges, gänzlich Abschrauben der Drehgriffe von den Schrauben (Verliersicherung).
- Lenkeroberteil (2) umklappen und auf dem Gehäuseunterteil bzw. auf der Haube des Elektromotors aufliegen lassen.

Arbeitsposition – zum Arbeiten mit dem Gerät:

- Lenkeroberteil (2) nach hinten aufklappen und mit einer Hand halten.
- Drehgriffe (1) festschrauben.

8.3 Höhenverstellung Lenker



Der Lenker (1) kann in 3 Positionen fixiert werden:

I nieder

II mittel

III hoch

- Drehgriff Lenkerhöhenverstellung (2) durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn (ca. 5 Umdrehungen) lösen.
- Lenker (1) mit beiden Händen fassen und durch Auf- oder Abbewegen in die gewünschte Position bringen. Auf eine identische Einstellung des Lenkers links und rechts achten.
- Drehgriff Lenkerhöhenverstellung (2) im Uhrzeigersinn wieder festschrauben.

8.4 Zentrale Schnitthöhenverstellung



Es können 7 Schnitthöhen eingestellt werden.

Stufe 1: 25 mm

Stufe 7: 80 mm

- Gerät am Griff (1) fassen und den Verstellhebel (2) nach oben ziehen und halten, um den Rastmechanismus zu lösen. Gewünschte Schnitthöhe durch Auf- oder Abbewegen des Geräts einstellen.
- Diese kann an der Schnitthöhenanzeige (3) abgelesen werden.
- Verstellhebel (2) wieder loslassen und Höhenverstellung einrasten lassen.

8.5 Grasfangkorb ein- und aushängen



Einhängen:

- Auswurfklappe (1) öffnen und halten.
- Grasfangkorb (2) mit den Ausnehmungen (3) an den Aufnahmen (4) am Gerät einhängen.
- Auswurfklappe (1) von Hand wieder schließen.

Aushängen:

- Auswurfklappe (1) öffnen und halten.
- Grasfangkorb (2) nach oben anheben, aus den Aufnahmen (4) aushängen und entfernen.
- Auswurfklappe (1) von Hand wieder schließen.

8.6 Füllstandsanzeige



Der Grasfangkorb ist mit einer Füllstandsanzeige (1) am Grasfangkorbboberteil ausgestattet.

A Befüllung:

Der Luftstrom, der durch die Rotation des Mähmessers entsteht, sorgt für die Befüllung des Grasfangkorbs und hebt die Füllstandsanzeige (1) an.

B Grasfangkorb gefüllt:

Wird der Grasfangkorb mit Gras gefüllt, verringert sich dieser Luftstrom und die Füllstandsanzeige (1) senkt sich.

- Gefüllten Grasfangkorb entleeren (⇒ 11.6).

9. Hinweise zum Arbeiten

9.1 Allgemein



Verletzungsgefahr!

Eventuelle Kabelknäuel sofort entwirren.

Führen Sie die Anschlussleitung beim Mähen hinter sich. Anschlussleitungen können versehentlich beim Mähen abgeschnitten werden oder zur Stolperfalle werden. Sie bergen deshalb ein hohes Unfallrisiko. Daher nur so mähen, dass die Anschlussleitung immer sichtbar in der bereits gemähten Rasenfläche liegt.

Einen schönen und dichten Rasen erhält man durch häufiges Mähen und Kurzhalten des Rasens.

Den Rasen bei heißem und trockenem Klima nicht zu kurz mähen, da er sonst von der Sonne verbrannt und unansehnlich wird!

Mit einem scharfen Messer ist das Schnittbild schöner als mit einem abgestumpften, daher sollte es regelmäßig geschärft werden (VIKING Fachhändler).

9.2 Richtige Belastung des Elektromotors

Den Rasenmäher nicht in hohem Gras bzw. nicht in niedrigster Schnitthöhe einschalten.

Der Rasenmäher darf nur so stark beansprucht werden, dass die Drehzahl des Elektromotors dabei nicht wesentlich absinkt.

Bei absinkender Drehzahl höhere Schnitthöhen-Einstellung wählen und/oder die Vorschubgeschwindigkeit reduzieren.

9.3 Wenn das Mähmesser blockiert

Sofort den Elektromotor abstellen und Netzstecker ziehen. Danach die Ursache der Störung beseitigen.

9.4 Thermischer Überlastschutz des Elektromotors

Tritt beim Arbeiten eine Überlastung des Elektromotors auf, schaltet der eingebaute thermische Überlastschutz den Elektromotor selbständig ab.

Ursachen für eine Überlastung:

- Mähen von zu hohem Gras oder zu tief eingestellte Schnitthöhe,
- zu hohe Vorschubgeschwindigkeit,
- unzureichende Reinigung der Kuhlufführung (Ansaugschlitze)
- Mähmesser ist stumpf oder verschlissen,
- nicht geeignete oder zu lange Anschlussleitung – Spannungsabfall (⇒ 11.1).

Wiederinbetriebnahme

Nach einer Abkühlzeit von bis zu 10 min. (abhängig von der Umgebungstemperatur) das Gerät wieder normal in Betrieb nehmen (⇒ 11.).

9.5 Arbeitsbereich des Bedieners



- Der Bediener muss sich bei laufendem Elektromotor aus Sicherheitsgründen immer im Arbeitsbereich hinter dem Lenker aufhalten. Der durch den Lenker gegebene Sicherheitsabstand ist stets einzuhalten.
- Der Rasenmäher darf ausschließlich von einer Person alleine bedient werden, Dritte haben sich dem Gefahrenbereich fernzuhalten. (⇒ 4.)

10. Sicherheitseinrichtungen

Das Gerät ist für die sichere Bedienung und zum Schutz vor unsachgemäßer Benutzung mit mehreren Sicherheitseinrichtungen ausgestattet.



Verletzungsgefahr!

Wird bei einer der Sicherheitseinrichtungen ein Defekt festgestellt, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden. Wenden Sie sich an einen Fachhändler, VIKING empfiehlt den VIKING Fachhändler.

10.1 Schutzeinrichtungen

Der Rasenmäher ist mit Schutzeinrichtungen ausgestattet, die einen unbeabsichtigten Kontakt mit dem Mähmesser und mit ausgeworfenem Schnittgut verhindern. Dazu zählen das Gehäuse, die Auswurfklappe, der Grasfangkorb und der ordnungsgemäß montierte Lenker.

10.2 Zweihandbedienung

Der Elektromotor kann nur eingeschaltet werden, wenn mit der rechten Hand der Einschaltknopf gedrückt und gehalten sowie danach mit der linken Hand der Motorstoppbügel zum Lenker gezogen wird.

10.3 Auslaufbremse des Elektromotors

Nach dem Loslassen des Motorstoppbügels kommt das Mähmesser nach weniger als 3 Sekunden zum Stillstand.

Eine im Elektromotor integrierte Auslaufbremse verkürzt die Auslaufzeit bis zum Messerstillstand.



Nach dem Einschalten des Elektromotors dreht sich das Messer und ein Windgeräusch ist hörbar. Die Nachlaufzeit entspricht der Dauer des Windgeräusches nach dem Ausschalten des Elektromotors, sie kann mit einer Stoppuhr gemessen werden.

11. Gerät in Betrieb nehmen

11.1 Gerät elektrisch anschließen



Stromschlaggefahr!

Beachten Sie die Sicherheitshinweise im Kapitel „Zu Ihrer Sicherheit“ (⇒ 4.).

Bei Verwendung einer Kabeltrommel muss die Anschlussleitung ganz abgerollt sein, sonst kann durch elektrischen Widerstand Leistungsverlust und Überhitzung entstehen.

Als Anschlussleitungen dürfen nur Leitungen verwendet werden, die nicht leichter sind als folgende Gummischlauchleitungen:
H07 RN-F DIN/VDE 0282

Mindestquerschnitt:

bis 25 m Länge: 3 x 1,5 mm²

bis 50 m Länge: 3 x 2,5 mm²

Die Kupplungen der Anschlusskabel müssen aus Gummi oder gummiüberzogen sein und folgender Norm entsprechen:

DIN/VDE 0620

Netzspannung und Netzfrequenz müssen mit den Angaben auf dem Typenschild bzw. den Angaben im Kapitel "Technische Daten" (⇒ 18.) übereinstimmen.

Die Netzanschlussleitung muss ausreichend abgesichert sein (⇒ 18.).

Dieses Gerät ist für den Betrieb an einem Stromversorgungsnetz mit einer Systemimpedanz $Z_{\max}$ am Übergabepunkt (Hausanschluss) von maximal **0,47 Ohm** (bei 50 Hz) vorgesehen.

Der Anwender hat sicherzustellen, dass das Gerät nur an einem Stromversorgungsnetz betrieben wird, das diese Anforderungen erfüllt. Wenn nötig, kann die Systemimpedanz beim lokalen Energieversorgungsunternehmen erfragt werden.

11.2 Zugentlastung



Während der Arbeit verhindert die Zugentlastung ein ungewolltes Abziehen der Anschlussleitung und dadurch eine mögliche Beschädigung des Netzanschlusses am Gerät.

Daher muss das Anschlusskabel durch die Zugentlastung geführt werden.

- Mit dem Anschlusskabel (1) eine Schlaufe bilden und diese durch die Öffnung (2) führen.
- Die Schlaufe über den Haken (3) stülpen und festziehen.

11.3 Rasenmäher einschalten



Den Rasenmäher nicht in hohem Gras einschalten. Bei erschwerem Anlauf des Elektromotors höhere Schnitthöhen-Einstellung wählen.

- **1** Einschaltknopf (1) drücken und halten.

- **2** Motorstoppbügel (2) zum Lenker ziehen und halten.
- Der Einschaltknopf (1) kann nach Betätigen des Motorstoppbügels (2) losgelassen werden.

11.4 Rasenmäher ausschalten



- Motorstoppbügel (1) loslassen. Elektromotor und Mähmesser kommen nach kurzer Auslaufzeit zum Stillstand.

11.5 Fahrtrieb

Der Rasenmäher **ME 545 V** ist mit einem Fahrtrieb ausgestattet.

Die Antriebsgeschwindigkeit kann **während** der Fahrt, **ohne** den Fahrtrieb auszuschalten, stufenlos geregelt werden: **2,4 km/h – 4,0 km/h**

Fahrtrieb einschalten:



- Elektromotor einschalten. (⇒ 11.3)
- Bügel Fahrtrieb (1) zum Lenker ziehen und halten. Der Fahrtrieb schaltet sich ein und der Rasenmäher setzt sich vorwärts in Bewegung.



Schäden am Gerät vermeiden!

Bügel Fahrtrieb immer vollständig (bis zum Anschlag) betätigen, um Folgeschäden am Getriebe zu vermeiden.

Antriebsgeschwindigkeit einstellen:



Schäden am Gerät vermeiden!

Hebel Vario-Antrieb (2) nur bei laufendem Elektromotor betätigen.

- Fahrgeschwindigkeit **verringern**:
Hebel Vario-Antrieb (2) während der Fahrt nach vorne drücken.
- Fahrgeschwindigkeit **erhöhen**:
Hebel Vario-Antrieb (2) während der Fahrt nach hinten ziehen.



Fahrtrieb ausschalten:



- Bügel Fahrtrieb (1) loslassen. Der Fahrtrieb schaltet sich aus und der Rasenmäher bleibt stehen. Der Elektromotor läuft weiter.

11.6 Grasfangkorb entleeren



Verletzungsgefahr!

Vor dem Aushängen des Grasfangkorbes Elektromotor ausschalten und Mähmesser zum Stillstand kommen lassen.



Ein vollständig gefüllter Grasfangkorb kann bis zu **16 kg** wiegen.

- Grasfangkorb aushängen und abstellen. (⇒ 8.5)
- Grasfangkorb an der Verschlusslasche (1) öffnen. Grasfangkorbberteil (2) aufklappen und halten. Grasfangkorb nach hinten umklappen und Schnittgut entleeren. Der Grasfangkorb kann mit den Haltegriffen (3, 4) am Grasfangkorbberteil und -unterteil gut festgehalten und bequem entleert werden.
- Grasfangkorb schließen.
- Grasfangkorb einhängen. (⇒ 8.5)

12. Wartung

12.1 Allgemein



Verletzungsgefahr!

Beachten Sie die Sicherheitshinweise im Kapitel „Zu Ihrer Sicherheit“ (⇒ 4.).

Jährliche Wartung durch den Fachhändler:

Der Rasenmäher sollte einmal jährlich von einem Fachhändler überprüft werden. VIKING empfiehlt den VIKING Fachhändler.

12.2 Gerät reinigen



Wartungsintervall: Nach jedem Einsatz

Eine sorgsame Behandlung schützt das Gerät vor Schäden und verlängert die Nutzungsdauer.



Verletzungsgefahr!

Elektromotor abstellen, Netzstecker abziehen und Gerät abkühlen lassen. Das Gerät steht nur mit geöffneter Auswurfklappe sicher in der Reinigungsposition.

- Rasenmäher auf einen festen, waagrechten und ebenen Untergrund stellen.
- Höchste Schnittstufe auswählen. (⇒ 8.4)
- Grasfangkorb aushängen. (⇒ 8.5)
- Lenker (1) nach hinten ablegen.
- Auswurfklappe (2) öffnen und halten.

- Gerät vorne am Tragegriff (3) anheben und wie abgebildet in die Reinigungsposition aufstellen.

Hinweise zum Reinigen:

- Grasfangkorb abseits des Geräts mit fließendem Wasser und einer Bürste reinigen.
- Verschmutzungen am Gerät mit wenig Wasser, mit einer Bürste oder mit einem Tuch entfernen. Insbesondere auch das Mähmesser reinigen. Niemals Strahlwasser auf Teile des Elektromotors, Dichtungen, Lagerstellen richten.
- Angesetzte Grasrückstände vorab mit einem Holzstab lösen.
- Bei Bedarf einen Spezialreiniger verwenden (z. B. STIHL Spezialreiniger).
- Luftschlitze (zwischen der Haube des Elektromotors und dem Gehäuseunterteil) von Verschmutzungen befreien, um eine ausreichende Kühlung des Elektromotors zu gewährleisten.

12.3 Elektromotor, Räder und Getriebe

Der Elektromotor ist wartungsfrei.

Die Lager der Räder sind wartungsfrei.

Das Vario-Getriebe (**ME 545 V**) ist wartungsfrei.

12.4 Lenkeroberteil

Wartungsintervall: Vor jedem Einsatz

Lenkeroberteil auf Beschädigungen prüfen – es ist mit einer Isolierschicht überzogen. Falls diese beschädigt ist, Rasenmäher nicht in Betrieb nehmen und Lenkeroberteil tauschen.

12.5 Mähmesser warten



Wartungsintervall: Vor jedem Einsatz



Verletzungsgefahr!

Messer werden je nach Einsatzort und Einsatzdauer unterschiedlich stark abgenutzt. Wenn Sie das Gerät auf sandigem Untergrund bzw. häufig unter trockenen Bedingungen einsetzen, wird das Messer stärker beansprucht und verschleißt überdurchschnittlich schnell. Ein verschlissenes Messer kann abbrechen und schwere Verletzungen verursachen. Die Anweisungen zur Messerwartung sind deshalb immer einzuhalten.

- Rasenmäher in Reinigungsposition hochkippen. (⇒ 12.2)
- Messer (1) reinigen.
- **Messerstärke**  an mehreren Stellen mit einem Messschieber prüfen. Insbesondere auch im Bereich der Messerflügel nachmessen.  > 2 mm
- Lineal (2) an die vordere Messerkante anlegen und **Rückschliff**  messen.  < 5 mm

Das Messer ist zu ersetzen,

- wenn es beschädigt ist (Kerben, Risse),
- wenn die Messwerte an einer oder mehreren Stellen erreicht werden bzw. außerhalb der zulässigen Grenzen liegen.

Ist am Rasenmäher das als Sonderzubehör erhältliche Multimesser montiert, gelten andere Verschleißgrenzen (siehe Gebrauchsanleitung des Zubehörs).

12.6 Mähmesser aus- und einbauen

Demontage:

- Geeignetes Holzstück (1, ca. 60x60mm) zum Gegenhalten des Messers (2) verwenden.
- Messerschraube (3) mit einem Schraubenschlüssel SW 24 ausschrauben.
- Messer (2) abnehmen.

Montage:



Verletzungsgefahr!

Das Messer (2) darf nur wie abgebildet montiert werden. Die hochgebogenen Messerflügel müssen nach oben zeigen.

Das vorgeschriebene Anziehmoment der Messerschraube genau einhalten, da die sichere Befestigung des Schneidwerkzeuges davon abhängt. Messerschraube (3) zusätzlich mit **Loctite 243** sichern.

Die Messerschraube (3) bei jedem Messertausch erneuern.

- Messerauflagefläche und Messerbuchse reinigen.



- Wuchttheit Messer prüfen. (⇒ 12.7)
- Messer (2) mit den hochgebogenen Flügeln nach oben (zum Gerät zeigend) montieren.
- Geeignetes Holzstück (1, ca. 60x60mm) zum Gegenhalten des Messers (2) verwenden.
- Messerschraube (3) eindrehen und festziehen.
Anziehmoment:
15 - 20 Nm

12.7 Wuchttheit Messer prüfen

- Messer demontieren. (⇒ 12.6)
- Schraubenzieher (1) durch die Mittelbohrung (2) des Messer (3) führen und Messer waagrecht ausrichten.
Wenn das Messer richtig ausgewuchtet ist, bleibt es in der waagrechten Lage.
- Wenn sich das Messer nach einer Seite neigt, diese Seite nachschleifen, bis das Gleichgewicht hergestellt ist. (⇒ 12.8)



12.8 Mähmesser schärfen

VIKING empfiehlt, das Schärfen des Mähmessers einem Fachmann zu überlassen. Bei falsch geschliffenem Messer (falscher Schärfwinkel, Unwucht usw.) wird die Funktion des Geräts beeinträchtigt.

Schärfanleitung:

- Mähmesser ausbauen. (⇒ 12.6)
- Mähmesser beim Schleifen kühlen, z. B. mit Wasser. Eine Blaufärbung darf nicht auftreten, da sonst die Schneidhaltigkeit vermindert wird.

- Messer gleichmäßig schärfen, um Vibrationen durch Unwucht zu vermeiden.
- Schärfwinkel von 30° einhalten.
- Schleifgrat an der Schneidkante gegebenenfalls nach dem Schärfvorgang mit einem feinen Schleifpapier entfernen.

12.9 Seilzug Fahr Antrieb einstellen (ME 545 V)



Wartungsintervall: Nach Bedarf

Die Spannung des Seilzugs ist werksseitig richtig eingestellt.

Das Nachstellen des Seilzugs ist nötig,

- wenn nach längerer Nutzungsdauer der Fahr Antrieb bei betätigtem Bügel Fahr Antrieb nicht ordnungsgemäß einsetzt.
- wenn der Fahr Antrieb permanent eingeschaltet ist. – Das heißt, der Rasenmäher setzt sich ungewollt beim Einschalten des Geräts in Bewegung, obwohl der Bügel Fahr Antrieb nicht betätigt ist.



Verletzungsgefahr!

Der Seilzug Fahr Antrieb muss ordnungsgemäß eingestellt sein, wenn mit dem Gerät gearbeitet wird. Bei Bedarf Fachhändler aufsuchen. VIKING empfiehlt den VIKING Fachhändler.

Spannung des Seilzugs kontrollieren:

- Elektromotor abstellen und Netzstecker abziehen.

- Bügel Fahrtrieb betätigen und Rasenmäher gleichzeitig nach hinten ziehen.
Ab ca. einem Drittel des Hebelwegs müssen die Antriebsräder blockieren.

Seilzug einstellen:

- Durch Drehen der Verstellerschraube (1) links am Lenkeroberteil in Richtung "+" wird die Spannung des Seilzugs erhöht, Drehen in Richtung "-" verringert die Spannung.

12.10 Aufbewahrung (Winterpause)

Gerät in einem trockenen, verschlossenen und staubarmen Raum aufbewahren. Stellen Sie sicher, dass es außerhalb der Reichweite von Kindern ist.

Den Rasenmäher nur in betriebsfähigem Zustand einlagern, bei Bedarf Lenker umklappen.

Halten Sie alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen, erneuern Sie unleserlich gewordene Gefahren- und Warnhinweise am Gerät, prüfen Sie die gesamte Maschine auf Verschleiß oder Beschädigungen. Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile.

Eventuelle Störungen am Gerät sind grundsätzlich vor der Einlagerung zu beheben.

Bei längerer Stilllegung des Rasenmähers (Winterpause) die nachfolgenden Punkte beachten:

- Alle äußeren Teile des Gerätes sorgfältig reinigen.
- Sämtliche beweglichen Teile gut einölen bzw. einfetten.

13. Transport

13.1 Transport



Verletzungsgefahr!

Beachten Sie vor dem Transport das Kapitel "Zu Ihrer Sicherheit".
(⇒ 4.)

Beim Transport immer geeignete Sicherheitsbekleidung (Sicherheitsschuhe, feste Handschuhe) tragen.

Vor dem Anheben bzw. Transport immer die Netzleitung abstecken.

Tragen des Geräts:

- Gerät ausschließlich am Tragegriff (1) und am Lenker (2) anheben. Immer auf ausreichenden Abstand des Mähmessers vom Körper, insbesondere von Füßen und Beinen, achten.



Verzurren des Geräts:

- Gerät auf der Ladefläche mit geeigneten Befestigungsmitteln sichern und ausschließlich auf den 4 Rädern stehend transportieren.
- Seile bzw. Gurte am Gehäuseoberteil (3) festmachen.



14. Verschleiß minimieren und Schäden vermeiden

Wichtige Hinweise zur Wartung und Pflege der Produktgruppe

Rasenmäher handgeführt und netzbetrieben (ME)

Für Sach- und Personenschäden, die durch Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung, insbesondere hinsichtlich Sicherheit, Bedienung und Wartung, verursacht werden, oder die durch Verwendung nicht zugelassener Anbau- oder Ersatzteile auftreten, schließt die Fa. VIKING jede Haftung aus.

Bitte beachten Sie unbedingt folgende wichtige Hinweise zur Vermeidung von Schäden oder übermäßigem Verschleiß an Ihrem VIKING Gerät:

1. Verschleißteile

Manche Teile des VIKING Gerätes unterliegen auch bei bestimmungsgemäßem Gebrauch einem normalen Verschleiß und müssen je nach Art und Dauer der Nutzung rechtzeitig ersetzt werden.

Dazu gehören u. a.:

- Mähmesser
- Grasfangkorb
- Scheuerleisten
- Keilriemen (ME 545 V)

2. Einhaltung der Vorgaben dieser Gebrauchsanleitung

Benutzung, Wartung und Lagerung des VIKING Gerätes müssen so sorgfältig erfolgen, wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben. Alle Schäden, die durch Nichtbeachten der

Sicherheits-, Bedienungs- und Wartungshinweise verursacht werden, hat der Benutzer selbst zu verantworten.

Dies gilt insbesondere für:

- nicht ausreichend dimensionierte Zuleitung (Querschnitt).
- falschen elektrischen Anschluss (Spannung).
- nicht von VIKING freigegebene Veränderungen am Produkt.
- Die Verwendung von Werkzeugen oder Zubehören, die nicht für das Gerät zulässig, geeignet oder qualitativ minderwertig sind.
- nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes.
- Einsatz des Produktes bei Sport- oder Wettbewerbs-Veranstaltungen.
- Folgeschäden durch die Weiterbenutzung des Produktes mit defekten Bauteilen.

3. Wartungsarbeiten

Alle im Abschnitt "Wartung" aufgeführten Arbeiten müssen regelmäßig durchgeführt werden.

Soweit diese Wartungsarbeiten nicht vom Benutzer selbst ausgeführt werden können, ist damit ein Fachhändler zu beauftragen.

VIKING empfiehlt Wartungsarbeiten und Reparaturen nur beim VIKING Fachhändler durchführen zu lassen.

VIKING Fachhändlern werden regelmäßig Schulungen angeboten und technische Informationen zur Verfügung gestellt.

Werden diese Arbeiten versäumt, können Schäden auftreten, die der Benutzer zu verantworten hat.

Dazu zählen unter anderem:

- Schäden am Elektromotor infolge unzureichender Reinigung der Kühlluftführung (Ansaugschlitze).
- Korrosions- und andere Folgeschäden durch unsachgemäße Lagerung.
- Schäden am Gerät durch die Verwendung von qualitativ minderwertigen Ersatzteilen.
- Schäden infolge nicht rechtzeitig oder unzureichend durchgeführter Wartung bzw. Schäden durch Wartungs- oder Reparaturarbeiten, die nicht in Werkstätten von Fachhändlern durchgeführt wurden.

15. Umweltschutz



Rasenschnitt gehört nicht in den Müll, sondern soll kompostiert werden.

Verpackungen, Gerät und Zubehöre sind aus recyclingfähigen Materialien hergestellt und entsprechend zu entsorgen.

Die getrennte, umweltgerechte Entsorgung von Materialresten fördert die Wiederverwendbarkeit von Wertstoffen. Aus diesem Grund ist nach Ablauf der gewöhnlichen Gebrauchsdauer das Gerät der Wertstoffsammlung zuzuführen. Beachten Sie bei der Entsorgung die Angaben im Kapitel "Entsorgung". (⇒ 4.9)

Wenden Sie sich an Ihr Recycling-Center oder Ihren Fachhändler, um zu erfahren, wie Abfallprodukte fachgerecht zu entsorgen sind.

16. Übliche Ersatzteile

Mähmesser:
6340 702 0100

Messerschraube:
6340 760 2800

 Die Messerschraube muss bei jedem Messertausch ersetzt werden. Ersatzteile sind beim VIKING Fachhändler erhältlich.

17. CE-Konformitätserklärung des Herstellers

Wir,
VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein
erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Maschine
Rasenmäher, handgeführt und netzbetrieben (ME),

Fabrikmarke	VIKING
Typ	ME 545.1 ME 545.0 C ME 545.0 V
Serienidentifizierung	6340
mit folgenden EG-Richtlinien übereinstimmt: 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU	
Das Erzeugnis ist in Übereinstimmung mit folgenden Normen entwickelt worden: EN 60335-1, EN 60335-2-77	

Angewandtes
Konformitätsbewertungsverfahren:
Anhang VIII (2000/14/EC)

Name und Anschrift der beteiligten
benannten Stelle:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Zusammenstellung und Aufbewahrung
der Technischen Unterlagen:

Sven Zimmermann
VIKING GmbH

Das Baujahr und die Seriennummer sind
auf dem Typenschild des Geräts
angegeben.

Gemessener Schallleistungspegel:
93,6 dB(A)

Garantierter Schallleistungspegel:
94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (JJJJ-MM-TT)

VIKING GmbH



Sven Zimmermann

Abteilungsleiter Konstruktion

18. Technische Daten

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Serienidentifizierung 6340

Motor, Bauart	Elektromotor
Hersteller des Elektromotors	ATB
Motortyp	BSRBF 0,75/2-C74
Spannung	230 V~
Aufnahmeleistung	1600 W
Frequenz	50 Hz
Absicherung	10 A
Schutzklasse	II
Schutzart	IPX 4
Schneidvorrichtung	Messerbalken
Schnittbreite	43 cm
Drehzahl der Schneidvorrichtung	2800 U/min
Antrieb	
Messerbalken	permanent
Anziehmoment	
Messerschraube	15 - 20 Nm
Rad-Ø vorne	180 mm
Rad-Ø hinten	200 mm
ME 545.0 V: Radantrieb Hinterrad	Vario-Getriebe
Füllmenge	
Grasfangkorb	60 l
Schnitthöhe	25 - 80 mm
Länge	147 cm
Breite	48 cm
Höhe	102 cm

Gewicht:

ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg
ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg

Schallemissionen:

Gemäß Richtlinie 2000/14/EC:

Garantierter Schallleistungspegel L_{WA} 94 dB(A)
Gemäß Richtlinie 2006/42/EC:
Schalldruckpegel am Arbeitsplatz L_{pA} 82 dB(A)
Unsicherheit K_{pA} 2 dB(A)

Hand-Arm-Vibrationen:

Angegebener Schwingungskennwert
nach EN 12096:

Gemessener Wert

a_{hw} 2,80 m/sec²

Unsicherheit K_{hw} 1,40 m/sec²

Messung gemäß EN 20643

19. Fehlersuche

✖ eventuell einen Fachhändler aufsuchen, VIKING empfiehlt den VIKING Fachhändler.

Störung:

Elektromotor läuft nicht an

Mögliche Ursache:

- Keine Netzspannung
- Anschlusskabel/Stecker bzw. Steckerkupplung oder Schalter defekt
- Einschaltknopf nicht gedrückt
- Elektromotor ist durch zu hohes oder zu feuchtes Gras überlastet
- Schutz des Elektromotors aktiviert
- Mähergehäuse ist verstopft
- Sicherung im Stecker defekt (GB-Version)

Abhilfe:

- Absicherung überprüfen (⇒ 11.1)
- Kabel/Stecker/Schalter überprüfen, ggf. auswechseln (⇒ 11.1)
- Einschaltknopf drücken (⇒ 11.3)

- Elektromotor nicht in hohem Gras einschalten, Schnitthöhe anpassen (⇒ 8.4)
- Gerät abkühlen lassen (⇒ 9.4)
- Mähergehäuse reinigen (⇒ 12.2)
- Sicherung im Stecker tauschen (✖)

Störung:

Häufig auslösende Netzsicherung

Mögliche Ursache:

- nicht geeignete Anschlussleitung
- Netzüberlastung
- Gerät ist überlastet durch Mähen von zu hohem oder zu feuchtem Gras

Abhilfe:

- Geeignete Anschlussleitung verwenden (⇒ 11.1)
- Gerät an einen anderen Stromkreis anschließen
- Schnitthöhe und Mähgeschwindigkeit an Mähbedingungen anpassen (⇒ 8.4)

Störung:

Starke Vibrationen während des Betriebes

Mögliche Ursache:

- Messerschraube ist lose
- Messer ist nicht ausgewuchtet
- Befestigung des Elektromotors ist lose

Abhilfe:

- Messerschraube anziehen (⇒ 12.6)
- Messer nachschleifen (auswuchten) oder ersetzen (⇒ 12.8)
- Verschraubung des Elektromotors kontrollieren, ggf. Schrauben anziehen (✖)

Störung:

Unsauberer Schnitt, Rasen wird gelb

Mögliche Ursache:

- Mähmesser ist stumpf oder verschlissen

- Vorschubgeschwindigkeit ist im Verhältnis zur Schnitthöhe zu groß

Abhilfe:

- Mähmesser nachschleifen oder ersetzen (⇒ 12.8)
- Vorschubgeschwindigkeit verringern und/oder richtige Schnitthöhe wählen (⇒ 8.4)

Störung:

Erschwertes Einschalten oder die Leistung des Elektromotors lässt nach

Mögliche Ursache:

- Mähen von zu hohem oder zu feuchtem Gras
- Mähergehäuse ist verstopft

Abhilfe:

- Schnitthöhe und Mähgeschwindigkeit an Mähbedingungen anpassen (⇒ 8.4)
- Mähergehäuse reinigen (zum Reinigen Netzstecker ziehen) (⇒ 12.2)

Störung:

Auswurfkanal verstopft

Mögliche Ursache:

- Mähmesser ist verschlissen
- Mähen von zu hohem oder zu feuchtem Gras

Abhilfe:

- Mähmesser ersetzen (⇒ 12.8)
- Schnitthöhe und Mähgeschwindigkeit an Mähbedingungen anpassen (⇒ 8.4)

Störung:

ME 545 V: Kein Antrieb beim Betätigen des Bügels Fahrtrieb

Mögliche Ursache:

- Seilzug Fahrtrieb falsch eingestellt
- Seilzug Fahrtrieb defekt (z. B. geknickt)

- Keilriemen verschlissen
- Getriebe defekt

Abhilfe:

- Seilzug-Einstellung kontrollieren (⇒ 12.9)
- Seilzug ersetzen (✖)
- Keilriemen ersetzen (✖)
- Getriebe ersetzen (✖)

Störung:

ME 545 V: Geschwindigkeitsregelung Vario-Antrieb funktioniert nicht

Mögliche Ursache:

- Hebel Vario-Antrieb in falsche Richtung bewegt
- Seilzug Vario-Antrieb ausgesprungen oder defekt (z. B. geknickt)

Abhilfe:

- Hebel Vario-Antrieb in die korrekte Richtung bewegen (⇒ 11.5)
- Seilzug Vario-Antrieb einhängen oder ersetzen (✖)

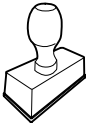
20. Serviceplan

20.1 Übergabebestätigung

Modell: _____

Serialnummer:

Datum:



Nächster Service

Datum:

20.2 Servicebestätigung



Geben Sie diese
Gebrauchsanleitung bei
Wartungsarbeiten Ihrem VIKING
Fachhändler.

Er bestätigt auf den vorgedruckten Feldern
die Durchführung der Servicearbeiten.



Service ausgeführt am



Datum nächster Service

Dear Customer,

Thank you for choosing a VIKING quality product.

This product has been produced using state-of-the-art production methods and extensive quality assurance procedures, because our goal is only achieved if you, the customer, are satisfied with your machine.

If you have any questions concerning your machine, please contact your dealer or our sales agency directly.

I hope that your VIKING machine will give you great enjoyment.



Dr. Peter Pretzsch
Management

1. Table of contents

Notes on the instruction manual	30	Level indicator	38
General	30	Notes on working with the machine	39
Instructions for reading the instruction manual	30	General	39
Country-specific versions	30	Correct motor load	39
Machine overview	31	If the mowing blade blocks	39
For your safety	31	Thermal motor overload protection	39
General	31	Working area for operator	39
Warning – dangers caused by electrical current	32	Safety devices	39
Clothing and equipment	32	Safety devices	39
Transporting the machine	33	Two-hand operation	39
Before operation	33	Motor run-down brake	39
Working with your machine	33	Operating the machine	40
Maintenance, cleaning, repairs and storage	35	Electrical connection	40
Storage for prolonged periods without operation	36	Strain relief	40
Disposal	36	Switching on lawn mower	40
Description of symbols	36	Switching off lawn mower	40
Standard equipment	36	Self-propulsion	40
Preparing the machine for operation	37	Emptying the grass catcher box	41
General	37	Maintenance	41
Assembling the handlebar	37	General	41
Installing the cable guide	37	Cleaning the machine	41
Installing the grass catcher box	37	Electric motor, wheels and gearbox	41
Controls	37	Upper handlebar	41
General	37	Mowing blade maintenance	42
Folding down the handlebar	38	Removing and installing the mowing blade	42
Height adjustment of the handlebar	38	Checking the balance of the blade	42
Central cutting height adjustment	38	Sharpening the mowing blade	42
Attaching and detaching the grass catcher box	38	Adjusting the self-propulsion cable (ME 545 V)	43
		Storage (winter break)	43
		Transport	43
		Transport	43
		Minimising wear and preventing damage	43
		Environmental protection	44

Standard spare parts	44
Manufacturer's declaration of CE conformity	44
Technical specifications	45
Troubleshooting	45
Service schedule	47
Handover confirmation	47
Service confirmation	47

2. Notes on the instruction manual

2.1 General

This instruction manual constitutes **original manufacturer's instructions** in the sense of EC Directive 2006/42/EC.

VIKING is continually striving to further develop its range of products; we therefore reserve the right to make alterations to the form, technical specifications and equipment level of our standard equipment.

For this reason, the information and illustrations in this manual are subject to alterations.

This instruction manual is protected by copyright. All rights reserved, especially the right of reproduction, translation and processing using electronic systems.

2.2 Instructions for reading the instruction manual

Illustrations and texts describe specific operating steps.

All symbols which are affixed to the machine are explained in this instruction manual.

Viewing direction:

Viewing direction when "**left**" and "**right**" are used in the instruction manual: the user is standing behind the machine and is looking forwards in the direction of travel.

Section reference:

References to relevant sections and subsections for further descriptions are made using arrows. The following example shows a reference to a section: (⇒ 2.1)

Designation of text passages:

The instructions described can be identified as in the following examples.

Operating steps which require intervention on the part of the user:

- Release bolt (1) using a screwdriver, operate lever (2)...

General lists:

- Use of the product for sporting or competitive events

Texts with added significance:

Text passages with added significance are identified using the symbols described below in order to especially emphasise them in the instruction manual:



Danger

Risk of accident and severe injury to persons. A certain type of behaviour is necessary or must be avoided.



Warning

Risk of injury to persons. A certain type of behaviour prevents possible or probable injuries.



Caution

Minor injuries or material damage can be prevented by a certain type of behaviour.



Note

Information for better use of the machine and in order to avoid possible operating errors.

Texts relating to illustrations:

Illustrations relating to use of the machine can be found in the front of this instruction manual.

The camera symbol serves to link the figures on the illustration pages with the corresponding text passages in the instruction manual.



2.3 Country-specific versions

VIKING supplies machines with different plugs and switches, depending on the country of sale.

Machines with European plugs are shown in the illustrations. Machines with other types of plug are connected to the mains in a similar way.

3. Machine overview



- 1 Upper handlebar
- 2 Rotary handle
- 3 Identification plate
- 4 Motor hood
- 5 Carrying handle
- 6 Skirting protector
- 7 Cutting height indicator
- 8 Central cutting height adjustment
- 9 Rotary handle for handlebar height adjustment
- 10 Grass catcher box
- 11 Upper housing
- 12 Discharge flap
- 13 Level indicator
- 14 Motorstop lever
- 15 ON button
- 16 Vario drive lever (ME 545 V)
- 17 Self-propulsion lever (ME 545 V)
- 18 Mains connection

4. For your safety

4.1 General



These safety regulations must be observed when working with the machine.



Read the entire instruction manual before using the machine for the first time. Keep the instruction manual in a safe place for future reference.

These safety precautions are essential for your safety, however the list is not exhaustive. Always use the machine in a reasonable and responsible manner and be aware that the user is responsible for accidents involving third parties or their property.

Make sure that you are familiar with the controls and use of the machine.

The machine must only be used by persons who have read the instruction manual and are familiar with operation of the machine. The user should seek expert and practical instruction prior to initial operation. The user must receive instruction on safe use of the machine from the vendor or another expert.

During this instruction, the user should be made aware that the utmost care and concentration are required for working with the machine.



Risk of death from suffocation!

Packaging material is not a toy - danger of suffocation! Keep packaging material away from children.

Only give or lend the machine, including any accessories, to persons who are familiar with this model and how to operate it. The instruction manual forms part of the machine and must always be provided to persons borrowing it.

The machine must only be operated by persons who are well rested and in good physical and mental condition. If your health is impaired, you should consult your doctor to determine whether working with the machine is possible. The machine should not be operated after the consumption of alcohol, drugs or medications which impair reactions.

Children, persons with impaired physical, sensory or mental faculties or those lacking the appropriate experience, or persons who are not familiar with the instructions, must never be allowed to use the machine.

Never allow children under the age of 16 to use the machine. Local regulations may specify a minimum age for users.

The machine is intended for private use.

Caution – risk of accident:

The machine is only intended for mowing lawns. Its use for other purposes is not permitted and may be dangerous or result in damage to the machine.

Due to the physical danger to the user, the machine must not be used for the following applications (incomplete list):

- for trimming bushes, hedges and shrubs,
- for cutting creepers,
- for the care of lawn roofs and balcony boxes,
- for shredding or chopping tree or hedge cuttings,
- for clearing paths (vacuuming, blowing),
- for levelling earth mounds, e.g. mole hills,
- for transporting clippings, except in the grass catcher box intended for this purpose.

For safety reasons, any modification to the machine, except the proper installation of accessories approved by VIKING, is forbidden and results in voiding of the warranty cover. Information regarding approved accessories can be obtained from your VIKING specialist dealer.

In particular, any tampering with the machine which increases the power output or motor speed is forbidden.

It is not permitted to transport objects, animals or persons, particularly children, on the machine.

Particular care is required during use in public green spaces, parks, sports fields, along roads and in agricultural and forestry businesses.



Caution: Danger to health due to vibrations!

Excessive exposure to vibrations can result in damage

to the cardiovascular or nervous system, particularly in persons with cardiovascular problems. Please consult a physician if you experience symptoms that may have been caused by vibrational loads. Symptoms of this kind principally affect the fingers, hands or wrists and include (incomplete list):

- numbness,
- pain,
- muscular weakness,
- skin discolouration,
- unpleasant tingling sensation.

4.2 Warning – dangers caused by electrical current



**Warning:
Risk of electric shock!**

Particularly important for electrical safety are the power cable, mains plug, On / Off switch and electric cable. Damaged cables, connectors and plugs, or electric cables that do not conform to regulations must not be used, to prevent any risk of electric shocks.



Therefore, check the electric cable regularly for signs of damage or ageing (brittleness).

Never use a damaged extension cable. Replace defective cables with new ones and never repair extension cables.

Never use the machine if the cables are damaged or worn. Check the power cable in particular for damage and ageing.

Maintenance and repair work on power cables must only be performed by specially qualified technicians.

Danger of electric shock!

Do not connect a damaged cable to the mains and only touch a damaged cable once it has been disconnected from the mains.

Danger of electric shock!

Damaged cables, connectors and plugs, or electric cables which do not conform with regulations may not be used.

Only touch the cutting units (blades) when the machine is disconnected from the mains.

Always ensure that the power cables used are adequately protected by a fuse.



Although the motor is splashproof, do not use the machine when it is raining or in wet environments.

Only use extension cables that are insulated against moisture for outdoor use which are suitable for use with the machine (⇒ 11.1).

Keep the electric cable away from the blade when mowing.

Detach electric cables at the plug and socket and not by pulling on the electric cable.

It must be noted that current fluctuations can damage the machine when it is connected to a power generator.

Only connect the machine to a power supply that is protected by means of a residual current-operated protective device with a release current of a maximum of 30 mA. Your electrician can provide further information.

For reasons of electrical safety, the electric cable must always be correctly installed on the handlebar.

4.3 Clothing and equipment



Always wear sturdy footwear with high-grip soles when working. Never work barefoot or, for example, in sandals.



Also always wear sturdy gloves and tie up and secure long hair (headscarf, cap, etc.) when performing maintenance and cleaning work or when transporting the machine.



Wear suitable safety glasses when sharpening the mowing blade.

Always wear long trousers and tight-fitting clothing when operating the machine.

Never wear loose clothes which may become caught on moving parts (control levers) – do not wear jewellery, ties or scarves.

4.4 Transporting the machine

Always wear gloves in order to prevent injuries due to sharp-edged and hot components.

Switch off the machine prior to transport, disconnect the power cable and allow the blade to come to a standstill.

Only transport the machine once the motor has cooled down.

Take the weight of the machine into account and use suitable loading aids (loading ramps, lifters) if necessary.

Secure the machine and any machine components being transported (e.g. grass catcher box) on the load floor using fastening material of adequate size (belts, ropes, etc.).

Avoid contact with the mowing blade when lifting and carrying the machine.

Observe the information in the section "Transport". It describes how to lift and lash the machine. (⇒ 13.)

When transporting the machine, always observe regional legislation, especially regarding load security and the transport of objects on load floors.

4.5 Before operation

Make sure that only persons who are familiar with the instruction manual are permitted to use the machine.

Observe the local regulations regarding permitted operating times for gardening power tools with combustion engines or electric motors.

Carefully inspect the complete area on which the machine is to be used and remove any stones, sticks, wires, bones and other foreign objects which could be thrown up by the machine. Obstacles (e.g. tree stumps, roots) can be easily overlooked in long grass.

For this reason, mark all foreign objects (obstacles) which are hidden in the lawn and cannot be removed before commencing work with the machine.

All faulty, worn or damaged parts must be replaced before using the machine.

Replace any illegible or damaged danger signs and warnings on the machine. Your VIKING specialist has a supply of replacement stickers and all the other spare parts.

The machine must only be used in good operating condition. Before each use, check whether:

- The machine is properly assembled.
- The cutting tool and the entire cutting unit (mowing blade, fastening attachments, mowing deck housing) are in good condition. In particular check for secure fastening, damage (notches or cracks) and wear.

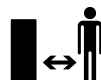
- The safety devices (e.g. discharge flap, housing, handlebar, motorstop lever) are in good condition and working properly.
- The grass catcher box is undamaged and correctly installed; a damaged grass catcher box must not be used.
- The run-down brake of the electric motor is functioning.

Carry out any necessary work or consult a specialist dealer. VIKING recommends VIKING specialist dealers.

Observe the instructions in section "Dangers caused by electrical current" (⇒ 4.2).

Never switch the motor on without a correctly installed blade. Risk of motor overheating.

4.6 Working with your machine



Never work when animals or persons, particularly children, are in the danger area.

The switch and safety devices installed in the machine must not be removed or bypassed. In particular, never secure the motorstop lever to the handlebar (e.g. by tying it).

The handlebar must always be installed correctly and must not be modified. Never operate the machine with the handlebar folded down.

Never attach any objects to the handlebar (e.g. work clothing). Extension cables must never be wrapped around the handlebar.

Only work during the day or with good artificial light.

Do not work at ambient temperatures below +5°C (41°F).

Do not operate the machine in the rain or during thunder storms, particularly when there is a risk of lightning strike.

The risk of accidents is higher if the ground is damp due to increased danger of slipping.

Particular caution should be exercised during working in order to prevent slipping. If possible, avoid using the machine when the ground is damp.

Do not leave the machine in the rain.

Switching on the machine:

Exercise care when switching on the machine and observe the instructions in the section "Initial operation of the machine". (⇒ 11.)

Keep your feet a safe distance from the cutting tool.

Place the machine on an even surface before switching it on.

The machine must not be tilted before it is switched on or during switching-on.

Do not switch on the motor if the discharge chute is not covered by the discharge flap or the grass catcher box.

Avoid switching the machine on repeatedly within a short period of time; in particular avoid "playing" with the ON button. Risk of motor overheating.

Working on slopes:

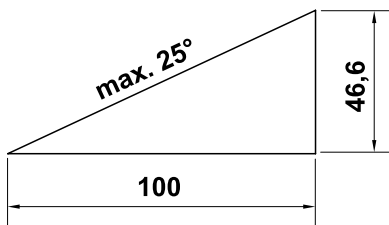
Always work across and back on slopes, never up and down.

If the user loses control when mowing up and down, there is a risk of being run over by the machine.

Be particularly careful when changing direction on a slope.

Always ensure good stability on slopes and avoid mowing on excessively steep slopes.

For safety reasons, the machine must not be used on slopes with an inclination of more than 25° (46.6%). **Risk of injury!** A slope inclination of 25° corresponds to a vertical height increase of 46.6 cm for a 100 cm horizontal distance.



Working:



Caution – risk of injury!

Never place your hands or feet on, underneath or above rotating part. Never touch the rotating blade. Always keep away from the discharge opening. Always observe the safety distance provided by the handlebar.



Do not try to examine the blade while the machine is operating. Never open the discharge flap and/or remove the grass catcher box when the mowing blade is running. Rotating blades can cause injury.

Only operate the machine at walking speed – never run when working with the machine. Working quickly with the machine increases the risk of injury due to stumbling, slipping, etc.

Be particularly careful when turning the machine around or pulling it towards you.

Risk of stumbling!

Never lift or carry the machine with the motor running or the mains lead connected.

Objects hidden in the turf (lawn sprinkler systems, posts, water valves, foundations, electrical wires, etc.) must be avoided. Never run over any such foreign objects.

Use the machine with great care when working near slopes, terraces, ditches and embankments. In particular, ensure that you maintain sufficient distance to such danger areas.

If the cutting tool or the machine hits an obstacle or a foreign object, the motor must be switched off, the power cable disconnected and an inspection performed by a specialist.



STOP

Beware of the cutting tool running on for several seconds before coming to a standstill.

Switch off the motor,

- if tilting of the machine is necessary when transporting over surfaces other than grass,
- when pushing the machine to and from mowing areas,
- before removing the grass catcher box,
- before adjusting the cutting height.



Switch off the motor, disconnect the mains plug and ensure that the cutting tool has come to a complete standstill

- before remedying blockages, including those in the discharge chute,

- if the cutting tool has hit a foreign object. The cutting tool needs to be checked for possible damage. The machine must not be operated with a damaged or bent blade shaft or motor shaft. **Risk of injury through defective parts!**
- before you check, clean or carry out work on the machine (e.g. adjusting the cutting height, opening or adjusting the handlebar);
- before leaving the machine unattended;
- before lifting, or carrying the machine;
- before transporting the machine.
- after hitting a foreign object or if the machine vibrates excessively. In these cases check the machine, in particular the cutting unit (blade, blade shaft, blade fastening) for damage and carry out the necessary repairs before restarting and working with the machine.



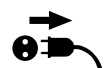
Risk of injury!

Strong vibration is normally an indication of a fault. In particular, the machine must not be operated with a damaged or bent blade shaft or mowing blade. If you do not have the appropriate expertise, have the necessary repairs carried out by a specialist dealer (VIKING recommends VIKING specialist dealers).

Owing to the voltage fluctuations caused by this machine during the run-up period, other devices connected to the same circuit may be subject to interference in the case of unfavourable power supply conditions. In this case, appropriate steps should be taken (e.g. connection to a different circuit than the one used by the

affected device, or operation of the machine using a circuit with a lower impedance).

4.7 Maintenance, cleaning, repairs and storage



Before performing any work on the machine, before adjusting or cleaning the machine, or before checking whether the electric cable is entwined or damaged, switch off the machine and disconnect the mains plug.

Allow the machine to fully cool down before storing it in enclosed places, performing maintenance on it or cleaning it.

Cleaning:

The complete machine must be cleaned thoroughly following use. (⇒ 12.2)

Never use high-pressure cleaners and do not clean the machine under running water (e.g. using a garden hose).

Do not use aggressive cleaning agents. These can damage plastics and metals, impairing the safe operation of your VIKING machine.

In order to prevent fire hazards, keep the area around the air vents between the motor hood and housing free from e.g. grass, straw, moss, leaves or escaping grease.

Maintenance operations:

Only maintenance operations described in this instruction manual may be carried out. Have all other work performed by a specialist dealer.

If you do not have the necessary expertise or auxiliary equipment, please **always** contact a specialist dealer. VIKING recommends that you have

maintenance operations and repairs performed exclusively by a VIKING specialist dealer.

VIKING specialist dealers regularly attend training courses and are provided with technical information.

Only use tools, accessories or attachments approved for this machine by VIKING or technically identical parts. Otherwise, there may be a risk of accidents resulting in personal injury or damage to the machine. If you have any questions, please consult a specialist dealer.

The characteristics of original VIKING tools, accessories and spare parts are optimally adapted to the machine and the user's requirements. Genuine VIKING spare parts can be recognised by the VIKING spare parts number, by the VIKING lettering and, if present, by the VIKING spare parts symbol. On smaller parts, only the symbol may be present.

Always keep warning and information stickers clean and readable. Damaged or missing stickers must be replaced by new, original plates from your VIKING specialist dealer. If a component is replaced with a new component, ensure that the new component is provided with the same stickers.

Only perform work on the cutting unit when wearing thick work gloves and exercising extreme care.

Ensure that all nuts, pins and screws (in particular the blade fastening screw) are securely tightened so that the machine is in a safe operating condition.

Check the complete machine and the grass catcher box for wear or damage on a regular basis, particularly before extended periods when the machine is not

in use (e.g. over winter). For safety reasons, worn or damaged parts must be replaced immediately to ensure that the machine is always in a safe operating condition.

Components or guards that are removed for maintenance operations must be properly reinstalled immediately.

Regularly check that the mowing blade is securely fastened and is not damaged or worn.

4.8 Storage for prolonged periods without operation

Store the cooled machine in a dry and locked place.

Ensure that the machine is protected from unauthorised use (e.g. by children).

Thoroughly clean the machine before storage (e.g. winter break).

Store the machine in good operational condition.

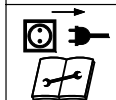
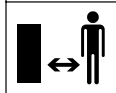
4.9 Disposal

Ensure that old machines are properly disposed of. Render the machine unusable prior to disposal. In order to prevent accidents, ensure that you remove the power supply cable or the electric cable to the motor.

Risk of injury due to the cutting tool!

Always store an old machine in a safe place prior to scrapping. Ensure that the machine and the cutting tool are kept out of the reach of children.

5. Description of symbols



Caution!

Read the instruction manual before initial use.

Risk of injury!

Keep other persons out of the danger area.

Risk of injury!

Beware of the sharp mowing blade. The mowing blade runs on for several seconds after switching off (motor/blade brake). Before performing any work on the cutting tool, before carrying out maintenance and cleaning work, before checking whether the electric cable is entwined or damaged, or before leaving the machine unattended, switch off the motor and disconnect the plug.

Danger of electric shock!

Keep the electric cable away from the cutting tool.



ME 545 C, ME 545 V:

Switch on the motor.



ME 545 C, ME 545 V:

Switch off the motor.



ME 545:

Switch on the motor.



ME 545 V:

Switch on self-propulsion.

6. Standard equipment



Item	Designation	Qty.
A	Basic unit	1
B	Lower part of grass catcher box	1
C	Upper part of grass catcher box	1
D	Pin	2
E	Cable guide ME 545 C, ME 545 V	2
F	Anti-kink cable protection ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2
G	Flat head bolt	2
H	Rotary handle	2
I	Handlebar sleeve	2
J	Washer ME 545	2

Item	Designation	Qty.
K	Cable clip	2
–	ME 545	
–	Instruction manual	1

7. Preparing the machine for operation

7.1 General



Risk of injury!

Observe the safety instructions in the section "For your safety" (⇒ 4.).

- Place the machine on level and firm ground when performing all the operations described.

7.2 Assembling the handlebar

Fitting the handlebar sleeves:



- Fit protective sleeves (I) onto handlebar (1). Position the square hole on the inner side of the handlebar; the bores in the handlebar and the square hole in the handlebar sleeve must be aligned.

Assembling the handlebar:

- Fit handlebar (1) onto both lower handlebar sections (2).
- Insert flat head bolts (G) through the bores from the inside to the outside and tighten with washers (J – with ME 545) and rotary handles (H).

1 Attaching right anti-kink cable protection:



Attach anti-kink cable protection (F) only as shown. Cable (3) must be routed under the handlebar. Loosen rotary handle (H) prior to assembly if necessary.

- Insert cable (3) into anti-kink cable protection (F).
- First insert the anti-kink cable protection in upper bore (4) of the lower handlebar.
- Then allow the anti-kink cable protection to engage in lower slot (5) of the lower handlebar.

2 Attaching left anti-kink cable protection (ME 545 V):

- The right anti-kink cable protection (F) is attached in the same way as on the left side. Cable (6) must be inserted into the anti-kink cable protection and routed under the handlebar.

7.3 Installing the cable guide

ME 545 C, ME 545 V:



- Insert cable guides (E) into the recesses in housing (1) on the left and right and turn towards the upper handlebar.
- Insert the cable into the cable guide.
- Allow the cable guide to engage in the two bores provided by applying slight pressure.

ME 545:



Danger of electric shock!

In order to prevent damage to the insulating layer on the handlebar, only press on the cable clips by hand. Do not use any tools (e.g. hammer or screwdriver).

- Press cable clips (K) onto the upper handlebar. Distance between the upper cable clip and switch:
25 - 27 cm
- Insert the cable into both cable clips as shown. Close tab (2) and allow it to engage.

7.4 Installing the grass catcher box



- Fit upper part of grass catcher box (C) onto lower part of grass catcher box (B).
- Push pin (D) through bores provided from inside.
- Allow the upper part of the grass catcher box to engage in the lower part of the grass catcher box using slight pressure.
- Attach the grass catcher box. (⇒ 8.5)

8. Controls

8.1 General



Risk of injury!

Observe the safety instructions in the section "For your safety" (⇒ 4.).

- Place the machine on level and firm ground when performing all the operations described.

8.2 Folding down the handlebar



Danger of pinching!

The upper handlebar can be folded down when the rotary handles are released. Therefore hold the upper handlebar with one hand at its highest point when unscrewing the rotary handles.

- Unplug the power cable.

Transport position – for space-saving transport and storage:

- Unscrew rotary handles (1) until they turn freely.
The machined grooves prevent the rotary handles from becoming completely detached from the bolts (safeguard against loss).
- Fold down upper handlebar (2) and rest it on the lower housing or on the motor hood.

Working position – for working with the machine:

- Fold up upper handlebar (2) rearwards and hold with one hand.
- Tighten rotary handles (1).

8.3 Height adjustment of the handlebar



The handlebar (1) can be adjusted to **3** positions:

- I Low
- II Medium

III High

- Loosen rotary handle for handlebar height adjustment (2) by turning anti-clockwise (approx. 5 turns).
- Hold handlebar (1) with both hands and bring to the desired position by moving up or down. Ensure that handlebar adjustment is the same on the left and right sides.
- Tighten rotary handle for handlebar height adjustment (2) again by turning clockwise.

8.4 Central cutting height adjustment



Seven cutting heights can be set.

Level 1: **25 mm**

Level 7: **80 mm**

- Hold the machine at handle (1) and pull adjustment lever (2) upwards and hold in order to release the detent mechanism. Set the required cutting height by moving the machine upwards or downwards.
- This can be read off at cutting height indicator (3).
- Release adjustment lever (2) again and allow the height adjustment to engage.

8.5 Attaching and detaching the grass catcher box



Attaching:

- Open discharge flap (1) and hold it open.
- Attach grass catcher box (2) by mating recesses (3) with projections (4) on the machine.

- Close discharge flap (1) again manually.

Detaching:

- Open discharge flap (1) and hold it open.
- Lift grass catcher box (2) upwards, detach from projections (4) and remove.
- Close discharge flap (1) again manually.

8.6 Level indicator



The upper part of the grass catcher box features a level indicator (1).

A Filling:

The flow of air that is created by the rotary movement of the mowing blade is responsible for filling the grass catcher box and raises the level indicator (1).

B Grass catcher box filled:

When the grass catcher box is full, this flow of air is reduced and the level indicator (1) drops.

- Empty filled grass catcher box (⇒ 11.6).

9. Notes on working with the machine

9.1 General



Risk of injury!

Untangle any knots in the cable immediately.

Guide the electric cable behind you when mowing. Electric cables can be inadvertently cut when mowing and present a tripping hazard. They therefore involve a high accident risk. For this reason, mow so that the electric cable is always visible in the area of grass that has already been cut.

To ensure a perfect, thick lawn, mow regularly and keep the grass short.

Do not cut the lawn too short in hot, dry conditions as it will dry out or burn in the sun and become unsightly.

The cutting pattern will be better with a sharp blade than with a blunt one; the blade should therefore be sharpened regularly (VIKING specialist dealer).

9.2 Correct motor load

Do not switch on the lawn mower in tall grass or at the lowest cutting height.

The lawn mower load must never cause the motor speed to drop significantly.

If the speed drops, select a higher cutting height setting and/or reduce the rate of feed.

9.3 If the mowing blade blocks

Switch off the motor immediately and disconnect the mains plug. Then eliminate the cause of the fault.

9.4 Thermal motor overload protection

If an overload of the motor occurs during operation, the built-in thermal overload protection device automatically switches off the motor.

Causes for an overload:

- mowing excessively high grass or cutting height adjusted too low,
- excessive rate of feed,
- inadequate cleaning of the cooling air guide (inlet slots),
- mowing blade is blunt or worn,
- unsuitable or excessively long electric cable – voltage loss (⇒ 11.1).

Recommencing operation

Resume normal operation of the machine following a cooling period of up to 10 min (depending on the ambient temperature) (⇒ 11.).

9.5 Working area for operator

- For safety reasons, the operator must stay within the working area behind the handlebar when the motor is running. Always observe the safety distance provided by the handlebar.
- The lawn mower must only be operated by one person. Other persons must keep out of the danger area. (⇒ 4.)



10. Safety devices

The machine is equipped with several safety devices for safe operation and for the prevention of improper use.



Risk of injury!

If a safety device is found to be defective, the machine must not be operated. Consult a specialist dealer; VIKING recommends VIKING specialist dealers.

10.1 Safety devices

The lawn mower is equipped with safety devices, which prevent inadvertent contact with the mowing blade and with ejected clippings.

These include the housing, discharge flap, grass catcher box and correctly installed handlebar.

10.2 Two-hand operation

The motor can only be switched on by pressing and holding the ON button with the right hand and then pulling the motorstop lever to the handlebar with the left hand.

10.3 Motor run-down brake

When the motorstop lever is released, the mowing blade comes to a complete standstill in less than three seconds.

An integrated motor run-down brake shortens the run-down time until the blade stops.



When the motor is switched on, the blade rotates and a wind noise is audible. The run-on time corresponds to the duration of the wind noise after switching off the motor. This can be measured using a stopwatch.

11. Operating the machine

11.1 Electrical connection



Danger of electric shock!

Observe the safety instructions in the section "For your safety" (⇒ 4.).

If using a cable drum, the connection cord must be unwound completely, otherwise electrical resistance may cause loss of power and overheating.

Only cables which are no lighter than the following rubber sheathed cables may be used as electric cables:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Minimum cross-section:

up to 25 m length: 3 x 1,5 mm²

up to 50 m length: 3 x 2,5 mm²

The connectors of the electric cables must be made of rubber or have a rubber cover and conform to the following standard:

DIN/VDE 0620

The mains voltage and mains frequency must correspond to the information on the identification plate and the information contained in the section "Technical specifications" (⇒ 18.).

The power cable must be adequately protected by fuse (⇒ 18.).

This machine is intended for operation with a power supply having a system impedance of $Z_{\max}$ at the transfer point (house connection) of maximum **0,47 ohms** (at 50 Hz).

The user must ensure that the machine is only operated with a power supply which meets this requirement. If necessary, this information can be obtained from the local electric power company.

11.2 Strain relief



During working, the strain relief prevents any unintentional disconnection of the electric cable and any resulting damage to the mains connection on the machine.

For this reason, the electric cable must be fed through the strain relief.

- Form a loop in the power cable (1) and guide it through the opening (2).
- Then push the loop over the hook (3) and pull it tight.

11.3 Switching on lawn mower



Do not switch on the lawn mower in tall grass. Select a higher cutting height setting if the motor is difficult to start.

- **1** Press and hold the ON button (1).
- **2** Pull the motorstop lever (2) to the handlebar and hold.
- The ON button (1) can be released once the motorstop lever (2) is pulled.

11.4 Switching off lawn mower



- Release motorstop lever (1). Motor and mowing blade come to a stop after a short run-down time.

11.5 Self-propulsion

The lawn mower **ME 545 V** is equipped with self-propulsion.

The drive speed can be continuously adjusted **when driving, without** switching off self-propulsion:

2,4 km/h – 4,0 km/h

Switching on self-propulsion:



- Switch on the motor. (⇒ 11.3)
- Pull self-propulsion lever (1) to the handlebar and hold. Self-propulsion is switched on and the lawn mower moves forwards.



Avoid damage to the machine!

Always actuate the self-propulsion lever fully (to the stop) in order to prevent resultant damage to the gearbox.

Setting the drive speed:



Avoid damage to the machine!

Only actuate Vario drive lever (2) when the motor is running.

- **Reducing** the driving speed: Push Vario drive lever (2) forwards when driving.
- **Increasing** the driving speed: Pull Vario drive lever (2) rearwards when driving.



Switching off self-propulsion:

- Release self-propulsion lever (1). Self-propulsion is switched off and the lawn mower comes to a standstill. The motor continues to run.



11.6 Emptying the grass catcher box



Risk of injury!

Before detaching the grass catcher box, switch off the motor and allow the mowing blade to come to a standstill.



A completely filled grass catcher box can weigh up to **16 kg**.

- Detach the grass catcher box and set it down. (⇒ 8.5)
- Open the grass catcher box at tab (1). Fold up the upper part of grass catcher box (2) and hold. Fold the grass catcher box rearwards and empty the clippings. The grass catcher box can be held securely and emptied easily using handles (3, 4) on the upper and lower part of the grass catcher box.
- Close the grass catcher box.
- Attach the grass catcher box. (⇒ 8.5)

12. Maintenance

12.1 General



Risk of injury!

Observe the safety instructions in the section "For your safety" (⇒ 4.).

Annual service by the specialist dealer:

The lawn mower should be inspected once annually by a specialist dealer. VIKING recommends VIKING specialist dealers.

12.2 Cleaning the machine



Maintenance interval: After each use

Care of the machine will protect it against damage and extend its service life.



Risk of injury!

Switch off the motor, remove the mains plug and allow the machine to cool.

The machine is only safely in the cleaning position when the discharge flap is open.

- Place the machine on horizontal and level ground.
- Select the highest cutting level. (⇒ 8.4)
- Detach the grass catcher box. (⇒ 8.5)
- Set down handlebar (1) rearwards.
- Open discharge flap (2) and hold it open.
- Lift up the machine at the front at carrying handle (3) and place in the cleaning position as shown.

Notes on cleaning:

- Clean the grass catcher box using running water and a brush well away from the machine.
- Clean off dirt on the machine using little water, with a brush or with a cloth. In particular, also clean the mowing blade. Never spray water onto motor components, seals or bearing points.

- First, remove accumulated clipping deposits using a stick.
- If necessary, use a special cleaner (e.g. STIHL special cleaner).
- Remove dirt from the air slots (between the motor hood and the lower housing) to ensure that the motor is adequately cooled.

12.3 Electric motor, wheels and gearbox

The electric motor is maintenance-free.

The wheel bearings are maintenance-free.

The Vario gearbox (**ME 545 V**) is maintenance-free.

12.4 Upper handlebar

Maintenance interval: Before each use

Check the upper handlebar for damage – it is coated with an insulating layer. Should this layer become damaged, do not operate the lawn mower and replace the upper handlebar.

12.5 Mowing blade maintenance



Maintenance interval:
Before each use



Risk of injury!

Blades are subjected to differing degrees of wear depending on the location and duration of use. If you use the machine on sandy ground or use it frequently under dry conditions, the blade will be subjected to greater loads and will wear more quickly than the average. A worn blade may break off and cause serious injuries. The instructions for blade maintenance must therefore always be observed.

- Tilt the mower upwards into the cleaning position. (⇒ 12.2)
- Clean mowing blade (1).
- Check the **blade thickness** **A** at several points using a slide calliper. In particular, measure in the area of the blade wings.
A > 2 mm
- Place a ruler (2) against the front blade edge and measure **permissible grinding** **B**.
B < 5 mm

The blade must be replaced,

- if it is damaged (notches, cracks),
- if the measured values are achieved at one or more points or are outside the permissible limits.

If the multi-blade available as a special accessory is installed on the lawn mower, different wear limits apply (see instruction manual for accessory).

12.6 Removing and installing the mowing blade



Removing:

- Use a suitable wooden block (1, approx. 60x60 mm) to counterhold blade (2).
- Unscrew blade fastening screw (3) using an A/F 24 spanner.
- Remove blade (2).

Installing:



Risk of injury!

The blade (2) must only be installed as shown. The curved wings must point upwards.

Observe the specified torque when tightening the blade fastening screw, as the secure attachment of the cutting tool depends on this. Additionally secure blade fastening screw (3) with **Loctite 243**.

Renew blade fastening screw (3) each time the blade is replaced.

- Clean the blade contact surface and blade bushing.
- Check the balance of the blade. (⇒ 12.7)
- Install blade (2) with the curved wings pointing upwards (towards the machine).
- Use a suitable wooden block (1, approx. 60x60 mm) to counterhold blade (2).
- Install blade fastening screw (3) and tighten.

Tightening torque:

15 - 20 Nm

12.7 Checking the balance of the blade



- Remove the blade. (⇒ 12.6)
- Guide screwdriver (1) through central bore (2) of blade (3) and align the mowing blade horizontally.
If the blade is properly balanced it will remain in this horizontal position.
- If the blade leans to one side, re-sharpen this side until the blade is evenly balanced. (⇒ 12.8)

12.8 Sharpening the mowing blade

VIKING recommends having the mowing blade sharpened by a technician. Operation of the machine is impaired in the case of an incorrectly sharpened blade (incorrect sharpening angle, imbalance etc.).

Sharpening instructions:

- Remove the mowing blade. (⇒ 12.6)
- Cool the mowing blade when sharpening, e.g. with water. The blade must not be allowed to display blue colouring, as this would reduce its cutting quality.
- Sharpen the blade evenly to prevent vibrations due to imbalance.
- Observe sharpening angle of 30°.
- After sharpening, remove any sharpening burr at the cutting edge using fine sandpaper if necessary.

12.9 Adjusting the self-propulsion cable (ME 545 V)



Maintenance interval: As required

The tension of the cable is adjusted correctly at the factory.
Adjustment of the cable is necessary

- if, after a lengthy period of use, self-propulsion does not engage properly when the self-propulsion lever is actuated.
- if self-propulsion is permanently engaged. – This means that the lawn mower automatically begins to move when the machine is switched on, despite the self-propulsion lever not being actuated.



Risk of injury!

The self-propulsion cable must be correctly adjusted before the machine is operated. If necessary, consult a specialist dealer. VIKING recommends VIKING specialist dealers.

Checking the cable tension:

- Switch off the motor and remove the mains plug.
- Actuate the self-propulsion lever while pulling the lawn mower backwards. The drive wheels must lock after approx. one third of the lever travel.

Adjusting the cable:

- The cable tension is increased by turning adjustment screw (1) on the left on the upper handlebar in the "+" direction and reduced by turning the screw in the "-" direction.

12.10 Storage (winter break)

Store the machine in a dry and locked place that is generally free of dust. Make sure that it is kept out of the reach of children.

Only store the lawn mower in good operating condition, fold down the handlebar if necessary.

Keep all nuts, pins and bolts tightly fastened, replace danger signs and warnings on the machine that have become illegible, check the entire machine for wear and damage. Replace all worn or damaged parts.

Any machine faults must be completely remedied prior to storage.

Note the following points when storing the lawn mower for long periods (winter break):

- Clean all external parts of the machine with care.
- Thoroughly lubricate/grease all moving parts.

13. Transport

13.1 Transport



Risk of injury!

Observe the section "For your safety" before transporting. (⇒ 4.) Always wear suitable safety clothing when transporting (safety shoes, thick gloves). Always disconnect the power cable before lifting or transporting.

Carrying the machine:



- Only hold the machine at carrying handle (1) and at handlebar (2). Always ensure sufficient distance between the mowing blade and your body, particularly your feet and legs.

Securing the machine (lashing):



- Secure the machine on the load floor using suitable fastening material and transport upright on its 4 wheels only.
- Attach ropes or straps at upper housing (3).

14. Minimising wear and preventing damage

Important information on maintenance and care of the product group

lawn mower, manually-operated and mains-powered (ME)

VIKING assumes no liability for material or personal damage caused by the non-observance of information contained in the operating instructions, in particular with regard to safety, operation and maintenance, or which arise through the use of unauthorised attachment or spare parts.

Please always observe the following important information for the prevention of damage or excessive wear to your VIKING machine:

1. Wearing parts

Some parts of the VIKING machine are subject to normal wear even when used properly and must be replaced in due time depending on type and duration of use.

These include:

- Mowing blades
- Grass catcher box
- Skirting protectors
- V-belt (ME 545 V)

2. Compliance with the information in this instruction manual

The VIKING machine must be used, maintained and stored with the care described in this instruction manual. Any damage caused by non-compliance with the safety, operating and maintenance instructions is the sole responsibility of the user.

This applies in particular to:

- inadequately dimensioned power cables (cross section),
- incorrect electrical connection (voltage),
- product modifications not approved by VIKING,
- the use of tools or accessories which are not approved or suitable for the machine, or are of inferior quality,
- improper use of the product,
- use of the product for sporting or competitive events,
- resultant damage due to continued use of the product with defective components.

3. Maintenance operations

All operations listed in the section "Maintenance" must be performed regularly.

If these maintenance operations cannot be carried out by the user, a specialist dealer must be commissioned to perform them.

VIKING recommends that you have maintenance operations and repairs performed exclusively by a VIKING specialist dealer.

VIKING specialist dealers regularly attend training courses and are provided with technical information.

If these operations are neglected, faults may arise which are the responsibility of the user.

These include:

- damage to the motor as a result of inadequate cleaning of the cooling air guide (inlet slots),
- corrosion and other resultant damage caused by incorrect storage,
- damage to the machine through the use of inferior-quality spare parts,
- damage due to untimely or inadequate maintenance or damage due to maintenance or repair work not performed in the workshops of specialist dealers.

15. Environmental protection



Lawn clippings should be composted and not disposed of in household waste.

The machine, its packaging and accessories are all produced from recyclable materials and must be disposed of accordingly.

By disposing of materials separately, and in an environmentally friendly manner, valuable resources can be re-used. For this reason, the machine should be disposed of for recycling at the end of its

useful life. Pay particular attention to the information in the "Disposal" section during disposal (⇒ 4.9).

Consult your recycling centre or your specialist dealer for information on the proper disposal of waste products.

16. Standard spare parts

Mowing blade:
6340 702 0100

Blade fastening screw:
6340 760 2800



The blade fastening screw must be renewed each time the blade is replaced. Spare parts are available from a VIKING specialist dealer.

17. Manufacturer's declaration of CE conformity

We,

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Strasse 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein

declare under our sole responsibility that the machine

lawn mower, manually-operated and mains-powered (ME),

manufacturer's brand	VIKING
type	ME 545.1 ME 545.0 C ME 545.0 V
serial number	6340

conforms to the following EC directives:
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU,
2014/30/EU

The product has been developed in conformance with the following standards: EN 60335-1, EN 60335-2-77

Applicable conformity assessment procedure:
Appendix VIII (2000/14/EC)

Name and address of relevant, named location:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Compilation and storage of technical documentation:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

The year of manufacture and serial number appear on the identification plate of the machine.

Measured sound power level:
93,6 dB(A)

Guaranteed sound power level:
94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (YYYY-MM-DD)

VIKING GmbH



Sven Zimmermann

Head of Design

18. Technical specifications

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Serial number	6340
Motor, design	Electric motor
Motor manufacturer	ATB
Motor type	BSRBF 0,75/2-C74
Voltage	230 V~
Power input	1600 W
Frequency	50 Hz
Fuse	10 A
Protection class	II
Type of protection	IPX 4
Cutting utilities	Cutter bar
Cutting width	43 cm
Speed of cutting utilities	2800 rpm
Cutter bar drive	Permanent
Tightening torque for blade fastening screw	15 - 20 Nm
Wheel diameter (front)	180 mm
Wheel diameter (rear)	200 mm
ME 545.0 V: Self-propulsion, rear wheels	Vario gearbox
Grass catcher box capacity	60 l
Cutting height	25 - 80 mm
Length	147 cm
Width	48 cm
Height	102 cm

Weight:

ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg
ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg

Sound emissions:

In accordance with Directive 2000/14/EC:

Guaranteed sound power level L_{WAd} 94 dB(A)

In accordance with Directive 2006/42/EC:

Sound pressure level at workplace L_{pA} 82 dB(A)

Uncertainty K_{pA} 2 dB(A)

Hand-arm vibrations:

Specified vibration characteristic in accordance with EN 12096:

Measured value a_{hw} 2,80 m/sec²

Uncertainty K_{hw} 1,40 m/sec²

Measurement in accordance with EN 20643

19. Troubleshooting

✖ If necessary, contact a specialist dealer; VIKING recommends VIKING specialist dealers.

Fault:

Motor not starting

Possible cause:

- No mains voltage
- Electric cable/plug and plug connector or switch defective
- ON button not pressed
- Motor is overloaded because the grass is too tall or too wet
- Motor overload protection activated
- Mower housing is blocked

- Fuse in plug faulty (GB version)

Remedy:

- Check fuse (⇒ 11.1)
- Check cable/plug/switch and replace if necessary (⇒ 11.1)
- Press ON button (⇒ 11.3)
- Do not switch on motor in high grass, adapt cutting height (⇒ 8.4)
- Allow machine to cool down (⇒ 9.4)
- Clean mower housing (⇒ 12.2)
- Replace fuse in plug (✖)

Fault:

Frequently tripped mains fuse

Possible cause:

- Unsuitable electric cable
- Power overload
- Machine is overloaded due to mowing grass which is too long or too wet

Remedy:

- Use suitable electric cable (⇒ 11.1)
- Connect machine to another circuit
- Adapt cutting height and mowing speed to mowing conditions (⇒ 8.4)

Fault:

Excessive vibration during operation

Possible cause:

- Blade fastening screw is loose
- Blade is not balanced
- Engine mounting is loose

Remedy:

- Tighten blade fastening screw (⇒ 12.6)
- Re-sharpen (balance) or replace blade (⇒ 12.8)
- Check screw fastenings of motor, tighten screws if necessary (✖)

Fault:

Poor cut, lawn turning yellow

Possible cause:

- Mowing blade is blunt or worn,
- Rate of feed is too high in relation to the cutting height

Remedy:

- Re-sharpen or replace mowing blade (⇒ 12.8)
- Reduce rate of feed and/or select correct cutting height (⇒ 8.4)

Fault:

Problems switching machine on or deteriorating motor power.

Possible cause:

- Mowing grass which is too long or too wet
- Mower housing is blocked

Remedy:

- Adapt cutting height and mowing speed to mowing conditions (⇒ 8.4)
- Clean mower housing (disconnect mains plug before cleaning) (⇒ 12.2)

Fault:

Discharge chute blocked

Possible cause:

- Mowing blade is worn
- Mowing grass which is too long or too wet

Remedy:

- Replace mowing blade (⇒ 12.8)
- Adapt cutting height and mowing speed to mowing conditions (⇒ 8.4)

Fault:

ME 545 V: No drive when self-propulsion lever is actuated

Possible cause:

- Self-propulsion cable incorrectly adjusted
- Self-propulsion cable damaged (e.g. kinked)
- V-belt worn
- Gearbox defective

Remedy:

- Check cable adjustment (⇒ 12.9)
- Replace cable (✖)
- Replace V-belt (✖)
- Replace gearbox (✖)

Fault:

ME 545 V: Vario drive speed control not functioning.

Possible cause:

- Vario drive lever moved in wrong direction
- Vario drive cable disengaged or damaged (e.g. kinked)

Remedy:

- Move Vario drive lever in correct direction (⇒ 11.5)
- Attach or replace Vario drive cable (✖)

20. Service schedule

20.1 Handover confirmation

Model:

Serial number:

Date:

Next service

Date:

20.2 Service confirmation

Please hand this instruction manual to your VIKING specialist dealer in the case of maintenance work. He will confirm the service operations performed in the pre-printed boxes.

 Service performed on Next service date

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de qualité de la société VIKING.

Ce produit a été fabriqué selon les procédés de fabrication les plus modernes et les méthodes d'assurance de qualité les plus évoluées afin que les utilisateurs puissent tirer la plus grande satisfaction de leur appareil et s'en servir avec la plus grande efficacité.

Si vous avez des questions concernant votre appareil, veuillez vous adresser à votre distributeur ou directement à notre société de vente.

Nous vous souhaitons beaucoup de satisfaction avec votre appareil VIKING.



Dr. Peter Pretzsch

Direction

1. Sommaire

À propos de ce manuel d'utilisation 50

Généralités 50

Instructions concernant la lecture du manuel d'utilisation 50

Différentes versions selon les pays 50

Description de l'appareil 51

Consignes de sécurité 51

Généralités 51

Avertissement – Dangers liés au courant électrique 52

Vêtements et équipement appropriés 53

Transport de l'appareil 53

Avant tout travail 53

Conditions de travail 54

Entretien, nettoyage, réparation et remisage 55

Stockage prolongé 56

Mise au rebut 56

Signification des pictogrammes 56

Contenu de l'emballage 57

Préparation de l'appareil 57

Généralités 57

Montage du guidon 57

Montage du guide-câble 58

Montage du bac de ramassage 58

Éléments de commande 58

Généralités 58

Basculement du guidon 58

Réglage en hauteur du guidon 58

Réglage centralisé de la hauteur de coupe 59

Accrochage et décrochage du bac de ramassage 59

Témoin du niveau de remplissage 59

Conseils d'utilisation 59

Généralités 59

Charge adaptée au moteur électrique 59

En cas de lame bloquée 59

Relais de surcharge thermique du moteur électrique 59

Zone de travail de l'utilisateur 60

Dispositifs de sécurité 60

Dispositifs de protection 60

Utilisation à deux mains 60

Frein de ralentissement du moteur électrique 60

Mise en service de l'appareil 60

Branchement électrique 60

Dispositif de maintien du câble 61

Mise en marche de la tondeuse 61

Arrêt de la tondeuse 61

Entraînement 61

Vidage du bac de ramassage 61

Entretien 62

Généralités 62

Nettoyage de l'appareil 62

Moteur électrique, roues et transmission 62

Partie supérieure du guidon 62

Entretien de la lame de coupe 63

Dépose et repose de la lame de coupe 63

Contrôle de l'équilibre de la lame 63

Affûtage de la lame de coupe 63

Réglage du câble de commande d'entraînement (ME 545 V) 64

Rangement de l'appareil (hivernage) 64

Transport 64

Transport 64

Comment limiter l'usure et éviter les dommages	65
Protection de l'environnement	65
Pièces de rechange courantes	66
Déclaration de conformité CE du fabricant	66
Caractéristiques techniques	66
Recherche des pannes	67
Feuille d'entretien	68
Confirmation de remise	68
Confirmation d'entretien	68

2. À propos de ce manuel d'utilisation

2.1 Généralités

Le présent manuel d'utilisation est une **notice originale** du fabricant conformément à la directive de l'Union Européenne 2006/42/EC.

La philosophie de VIKING consiste à poursuivre le développement de tous ses produits. Ceux-ci sont donc susceptibles de faire l'objet de modifications et de perfectionnements techniques. Les représentations graphiques, les photos ou les données techniques du présent document peuvent être modifiées. C'est pourquoi elles n'ont aucun caractère contractuel.

Le présent manuel d'utilisation est protégé par la loi sur les droits d'auteur. Tous droits réservés, notamment le droit de reproduction, de traduction et de traitement à l'aide de systèmes électroniques.

2.2 Instructions concernant la lecture du manuel d'utilisation

Les illustrations et les instructions décrivent certaines étapes de l'utilisation.

L'ensemble des symboles apparaissant sur l'appareil est expliqué dans le présent manuel d'utilisation.

Direction :

Utilisation de « **gauche** » et « **droite** » dans le manuel d'utilisation : l'utilisateur se tient derrière l'appareil (en position de travail) et regarde vers l'avant.

Renvoi de chapitre :

Les chapitres et sous-chapitres correspondants sont indiqués par une flèche. L'exemple suivant montre qu'il faut se reporter à un chapitre : (⇒ 2.1)

Repérage des paragraphes :

Les instructions décrites peuvent être repérées comme illustré dans les exemples suivants.

Étapes nécessitant l'intervention de l'utilisateur :

- Desserrer la vis (1) avec un tournevis, actionner le levier (2) ...

Énumérations d'ordre général :

- utilisation du produit à l'occasion de manifestations sportives ou de concours

Paragraphes présentant une importance particulière :

Les paragraphes ayant une importance particulière sont mis en évidence dans le manuel d'utilisation par l'un des symboles suivants :



Danger !

Met en garde contre un risque d'accident et de blessures graves. Une action précise est nécessaire ou interdite.



Attention !

Risque de blessures. Une action précise permet d'éviter des blessures possibles ou probables.



Prudence !

Des blessures légères et des dommages matériels peuvent être évités en adoptant un comportement particulier.



Remarque

Informations permettant une meilleure utilisation de l'appareil et d'éviter d'éventuelles pannes.

Texte avec illustration :

Vous trouverez des figures expliquant le fonctionnement de l'appareil au tout début du présent manuel d'utilisation.

Le symbole de l'appareil photo indique la page où se trouvent les illustrations correspondant au passage du texte dans le manuel d'utilisation.



2.3 Différentes versions selon les pays

En fonction du pays, VIKING fournit des appareils dotés de différents interrupteurs et prises.

Les figures correspondent à des appareils dotés de prises aux normes européennes. Le branchement au secteur d'appareils dotés de prises différentes est similaire.

3. Description de l'appareil



- 1 Partie supérieure du guidon
- 2 Molette de réglage
- 3 Plaque fabricant
- 4 Capot du moteur électrique
- 5 Poignée de transport
- 6 Renfort latéral
- 7 Indicateur de la hauteur de coupe
- 8 Réglage centralisé de la hauteur de coupe
- 9 Molette de réglage en hauteur du guidon
- 10 Bac de ramassage
- 11 Partie supérieure du carter
- 12 Volet d'éjection
- 13 Témoin du niveau de remplissage
- 14 Arceau de coupure du moteur
- 15 Bouton de mise en marche
- 16 Levier d'entraînement Vario (ME 545 V)
- 17 Arceau d'entraînement (ME 545 V)
- 18 Raccordement au secteur

4. Consignes de sécurité

4.1 Généralités



Respecter impérativement les règlements pour la prévention des accidents de travail lors de l'utilisation de l'appareil.



Lire attentivement le manuel d'utilisation dans son intégralité avant la première mise en service de l'appareil. Conserver soigneusement le manuel d'utilisation pour pouvoir le réutiliser plus tard.

Ces mesures de précaution sont indispensables pour garantir votre sécurité, la liste n'est toutefois pas exhaustive. Toujours utiliser l'appareil raisonnablement et de manière responsable et ne pas oublier que l'utilisateur est responsable des accidents causés à des tiers et à leurs biens.

Se familiariser avec les différents composants et avec l'utilisation de l'appareil.

L'appareil doit exclusivement être utilisé par des personnes qui ont lu le manuel d'utilisation et sont familiarisées avec le maniement de l'appareil. Avant la première mise en service, l'utilisateur doit recevoir des instructions compétentes pratiques. L'utilisateur doit demander au vendeur ou à une personne compétente de lui expliquer comment utiliser l'appareil en toute sécurité.

Lors de cette instruction, l'utilisateur doit être sensibilisé au fait que l'utilisation de l'appareil nécessite une attention et une concentration extrêmes.



Danger de mort par étouffement !

Risque d'étouffement pour les enfants en jouant avec les emballages. Tenir impérativement les emballages hors de portée des enfants.

Ne confier ou ne prêter l'appareil et tous ses équipements qu'à des personnes qui sont déjà familiarisées avec le modèle et

son utilisation. Le manuel d'utilisation fait partie de l'appareil et doit systématiquement être remis.

Utiliser l'appareil l'esprit reposé et en bonne forme physique et mentale. En cas de problèmes de santé, il convient de demander à son médecin s'il est possible de travailler avec l'appareil. Il est interdit d'utiliser l'appareil après avoir absorbé des substances (drogues, alcool, médicaments, etc.) risquant de diminuer la réactivité.

Les enfants ou personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ainsi que les personnes dont l'expérience et les connaissances sont insuffisantes ou les personnes qui ne se sont pas familiarisées avec les instructions ne doivent pas être autorisés à utiliser cet appareil.

Ne jamais laisser des enfants ou des jeunes de moins de 16 ans utiliser l'appareil. L'âge minimum de l'utilisateur peut varier en fonction de la législation locale.

Cet appareil est conçu pour un usage privé.

Attention – Risque d'accident !

L'appareil est destiné uniquement à la tonte. Toute autre utilisation est à proscrire car elle pourrait être dangereuse ou causer des dommages sur l'appareil.

Il est interdit d'utiliser l'appareil pour les travaux suivants sous peine d'entraîner des blessures à l'utilisateur (cette liste n'est pas exhaustive) :

- utilisation en coupe-bordures pour les buissons, les haies et les arbustes,
- coupe de plantes grimpantes,

- entretien du gazon sur les toits et les balcons,
- broyage et hachage de branches et chutes de haies,
- nettoyage des allées (en guise d'aspirateur ou de souffleur),
- nivellement de terrains bosselés (taupinières par ex.),
- transport de l'herbe coupée, excepté avec le bac de ramassage prévu à cet effet.

Pour des raisons de sécurité, toute modification apportée à l'appareil, hormis la pose conforme d'accessoires homologués par VIKING, est interdite et annule en outre la garantie. Pour de plus amples informations sur les accessoires homologués, s'adresser à un revendeur VIKING.

Toute manipulation de l'appareil en vue de modifier la puissance ou le régime du moteur électrique est strictement interdite.

L'appareil ne doit en aucun cas servir à transporter des objets, des animaux ou des personnes, notamment des enfants.

Une attention particulière est requise en cas d'utilisation dans des jardins publics, des parcs, des terrains sportifs, et dans les domaines des travaux publics, de l'agriculture et de la sylviculture.



Attention ! Les vibrations peuvent nuire à la santé ! Une exposition excessive aux vibrations peut affecter la

circulation ou le système nerveux, en particulier sur les personnes souffrant déjà de problèmes de circulation. Consulter un médecin en cas d'apparition de symptômes pouvant être déclenchés par des vibrations.

Ces symptômes apparaissent

principalement dans les doigts, les mains ou les poignets, p. ex. (liste non exhaustive) :

- perte de sensibilité,
- douleurs,
- faiblesse musculaire,
- changements de couleur de la peau,
- picotements désagréables.

4.2 Avertissement – Dangers liés au courant électrique



Attention ! Risque d'électrocution !

L'état des câbles électriques, de la fiche secteur, de l'interrupteur marche/arrêt et du câble de raccordement est particulièrement important. N'utiliser en aucun cas des câbles électriques, raccords ou fiches endommagés, ou des câbles de raccordement non conformes afin d'éviter tout risque d'électrocution.



Il est par conséquent nécessaire de vérifier périodiquement que le câble de raccordement ne présente pas de traces d'endommagement ou de vieillissement (friabilité).

Ne jamais utiliser de rallonge endommagée. Remplacer tout câble défectueux. Ne pas réparer les rallonges.

Ne pas utiliser l'appareil si les câbles sont endommagés ou usés. Vérifier que le câble d'alimentation plus particulièrement ne présente pas de traces d'endommagement ou de vieillissement.

Les travaux d'entretien et de réparation au niveau des câbles d'alimentation secteur doivent impérativement être effectués par du personnel spécialisé et formé.

Risque d'électrocution !

Ne pas brancher un câble endommagé au secteur et ne jamais toucher un câble endommagé avant qu'il soit débranché du secteur.

Risque d'électrocution !

N'utiliser en aucun cas des câbles électriques, raccords ou fiches endommagés ou des câbles de raccordement non conformes.

Ne toucher les unités de coupe (couteaux) qu'une fois l'appareil débranché du secteur.

Vérifier toujours que les fusibles du réseau d'alimentation sont suffisants.



Bien que le moteur électrique soit protégé contre les projections d'eau, ne pas utiliser l'appareil lorsqu'il pleut ou que l'herbe est mouillée.

Utiliser impérativement des rallonges étanches pour l'utilisation en plein air et qui sont adaptées à l'utilisation avec l'appareil (⇒ 11.1).

Tenir les câbles éloignés de la lame pendant la tonte.

Ne pas tirer sur le câble de raccordement, le débrancher au niveau de la fiche et de la prise.

Si l'appareil est raccordé à un groupe électrogène, veiller impérativement à ce qu'il ne puisse pas être endommagé par des variations de courant.

Ne brancher l'appareil qu'à une alimentation équipée d'un disjoncteur de protection avec déclenchement à 30 mA

maxi. Pour de plus amples informations à ce sujet, demander conseil à un électricien.

Pour des raisons de sécurité liées à l'électricité, le câble électrique doit toujours être monté correctement sur le guidon.

4.3 Vêtements et équipement appropriés



Porter systématiquement des chaussures solides avec semelle antidérapante pendant le travail. Ne jamais utiliser l'appareil pieds nus ou en sandales par exemple.



Lors de travaux d'entretien et de nettoyage ainsi que pour le transport de l'appareil, porter toujours des gants robustes, s'attacher et protéger les cheveux s'ils sont longs (foulard, casquette, etc.).



Porter des lunettes de protection adéquates lors du réaffûtage de la lame de coupe.

L'utilisateur ne doit mettre l'appareil en marche qu'en pantalon et avec des vêtements près du corps.

Ne jamais porter de vêtements amples qui risqueraient de se prendre dans des pièces mobiles (levier de commande), ni de bijou, de cravate ou d'écharpe.

4.4 Transport de l'appareil

Travailler uniquement avec des gants afin d'éviter toute blessure en cas de manipulation de composants coupants ou brûlants.

Avant le transport, éteindre l'appareil, débrancher le câble d'alimentation et patienter jusqu'à ce que la lame s'immobilise.

Transporter l'appareil uniquement lorsque le moteur électrique a refroidi.

Tenir compte du poids de l'appareil et utiliser des équipements de chargement adaptés (rampes de chargement, dispositifs de levage) si nécessaire.

L'appareil et les pièces transportées en même temps que lui (p. ex. le bac de ramassage) doivent être fixés sur la surface de chargement en utilisant des équipements de fixation de dimensions adaptées (sangles, câbles, etc.).

Éviter tout contact avec la lame de coupe lors du levage et du transport de l'appareil.

Tenir compte en particulier des indications figurant au chapitre « Transport ». Il y est décrit comment soulever ou arrimer l'appareil. (⇒ 13.)

Respecter les directives locales en vigueur lors du transport de l'appareil, en particulier les dispositions concernant la sécurité des charges et le transport d'objets sur des surfaces de chargement.

4.5 Avant tout travail

S'assurer que seules des personnes connaissant le manuel d'utilisation utilisent l'appareil.

Respecter la réglementation locale relative aux horaires d'utilisation pour les outils de jardin équipés d'un moteur à combustion ou d'un moteur électrique.

Contrôler la totalité du terrain où l'appareil va être utilisé et enlever toutes les pierres, tous les bâtons, fils de fer, os et autres

corps étrangers qui pourraient être projetés par l'appareil. Les obstacles (p. ex. souches d'arbres, racines) peuvent être facilement cachés lorsque l'herbe est haute.

Par conséquent, repérer tous les corps étrangers (obstacles) dissimulés dans la pelouse qui ne peuvent être enlevés, avant d'utiliser l'appareil.

Avant d'utiliser l'appareil, remplacer les pièces défectueuses, usées ou endommagées. Remplacer les autocollants d'avertissement et de danger endommagés ou illisibles. Vous trouverez des autocollants de remplacement et toutes les autres pièces de rechange chez les revendeurs spécialisés VIKING.

Utiliser l'appareil uniquement en bon état de fonctionnement. Avant chaque mise en service, contrôler...

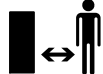
- que l'appareil est monté correctement.
- que l'outil de coupe et l'ensemble de l'unité de coupe (lame de coupe, éléments de fixation, carter du plateau de coupe) sont en parfait état. Notamment la bonne fixation, l'absence de dommages (entailles ou fissures) et d'usure.
- que les dispositifs de sécurité (par ex. volet d'éjection, carter, guidon, arceau de coupure du moteur) sont en parfait état et qu'ils fonctionnent correctement.
- que le bac de ramassage est intact et monté entièrement ; il est interdit d'utiliser un bac de ramassage endommagé.
- que le frein de ralentissement du moteur électrique fonctionne.

Si besoin est, effectuer tous les travaux nécessaires ou les confier à un revendeur spécialisé. VIKING recommande les revendeurs spécialisés VIKING.

Tenir compte des indications du chapitre « Dangers liés au courant électrique » (⇒ 4.2).

Ne jamais mettre le moteur électrique en marche sans que la lame soit montée correctement. Risque de surchauffe du moteur électrique !

4.6 Conditions de travail



N'utiliser en aucun cas l'appareil lorsque des animaux ou des personnes, en particulier des enfants, se tiennent dans la zone de danger.

Ne retirer ou ne ponter en aucun cas les dispositifs de commutation et de sécurité installés sur l'appareil. En particulier, ne jamais fixer l'arceau de coupure du moteur au guidon (par ex. en l'attachant).

Le guidon doit toujours être monté correctement et ne doit en aucun cas être modifié. Ne jamais mettre l'appareil en marche lorsque le guidon est rabattu.

Ne jamais fixer d'objets au guidon (par ex. des vêtements de travail). Les rallonges ne doivent pas être enroulées autour du guidon.

Ne travailler qu'à la lumière du jour ou si l'éclairage est suffisant.

Ne pas travailler à des températures inférieures à +5° C.

Ne jamais utiliser l'appareil par temps de pluie ou d'orage, en particulier en cas de risque de foudre.

Les risques d'accident augmentent sur un sol humide du fait de la stabilité réduite. Travailler avec une extrême prudence afin d'éviter de glisser. Si possible, éviter d'utiliser l'appareil sur un sol humide.

Ne pas laisser l'appareil sous la pluie.

Mise en marche de l'appareil :

Mettre l'appareil en marche avec prudence, conformément aux remarques figurant dans le chapitre « Mise en service de l'appareil ». (⇒ 11.)

Veiller à respecter une distance suffisante entre les pieds et l'outil de coupe.

Pour la mise en marche, placer l'appareil sur une surface plane.

Ne pas basculer l'appareil avant sa mise en marche ou pendant sa mise en marche.

Ne pas mettre en marche le moteur électrique lorsque le canal d'éjection n'est pas couvert par le volet d'éjection ou par le bac de ramassage.

Éviter les mises en marche répétées. Éviter notamment de solliciter abusivement le bouton de mise en marche. Risque de surchauffe du moteur électrique !

Tonte sur les terrains en pente :

Toujours tondre les pentes dans le sens transversal, jamais dans le sens de la longueur.

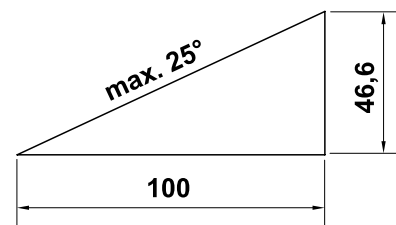
Si l'utilisateur perd le contrôle lors de la tonte dans le sens de la longueur, il risque en plus d'être renversé par l'appareil en fonctionnement.

Faire particulièrement attention en cas de changement de direction sur un terrain en pente.

Toujours adopter une position stable dans les pentes et éviter d'utiliser l'appareil sur des pentes très raides.

Pour des raisons de sécurité, ne pas utiliser l'appareil sur des terrains inclinés à plus de 25° (46,6 %). **Risque de blessures !**

Une pente de 25° correspond à une montée verticale de 46,6 cm pour une distance horizontale de 100 cm.



Utilisation :



Attention – Risque de blessures !

Ne jamais approcher les pieds ou les mains des pièces en rotation ou les passer en dessous. Ne jamais toucher la lame en mouvement. Se tenir systématiquement éloigné de l'ouverture du canal d'éjection. Respecter systématiquement la distance de sécurité donnée par la longueur du guidon.



Ne jamais essayer d'inspecter la lame tandis que l'appareil fonctionne. Ne jamais ouvrir le volet d'éjection et/ou ne jamais déposer le bac de ramassage tant que la lame est en mouvement. La lame en rotation peut entraîner des blessures graves.

N'avancer que pas à pas, ne jamais courir en utilisant l'appareil. Plus l'utilisateur va vite avec l'appareil et plus les risques d'accident augmentent : risque de trébucher, de glisser, etc.

Faire extrêmement attention en faisant demi-tour ou en tirant l'appareil vers soi. **Risque de chute !**

Ne jamais soulever ou porter l'appareil lorsque le moteur électrique est en marche ou que le câble d'alimentation est branché.

Contourner les objets dissimulés dans le gazon (dispositifs d'arrosage du gazon, piquets, valves d'eau, fondements, conduites électriques, etc.). Ne jamais passer sur ces objets avec l'appareil.

Utiliser l'appareil avec extrême prudence lors des travaux à proximité de pentes, de bordures de terrain, de fossés et de digues. Veiller tout particulièrement à respecter une distance suffisante avec ces zones dangereuses.

Si l'outil de coupe ou l'appareil a heurté un obstacle ou un corps étranger, arrêter le moteur électrique, débrancher le cordon d'alimentation secteur et faire vérifier l'appareil par un spécialiste.



Faire attention au fait que l'outil de coupe met quelques secondes à s'immobiliser après la coupure du moteur.

Couper le moteur électrique

- lorsqu'il est nécessaire de pencher l'appareil pour le transporter sur des surfaces autres que le gazon.
- pour transporter l'appareil jusqu'au terrain à tondre.
- avant de déposer le bac de ramassage.
- avant de régler la hauteur de coupe.



Couper le moteur électrique, débrancher la fiche secteur et s'assurer que l'outil de coupe s'est entièrement immobilisé :

- avant d'éliminer tout blocage ou bourrage dans le canal d'éjection ;

- lorsque l'outil de coupe a touché un corps étranger. Contrôler si l'outil de coupe est endommagé. Ne pas mettre l'appareil en marche si l'arbre des lames ou l'arbre du moteur électrique est endommagé ou déformé. **Risque de blessures dues à des pièces endommagées !**
- avant de contrôler, nettoyer ou réparer l'appareil (par ex. pour régler la hauteur de coupe, rabattre/régler le guidon) ;
- avant de s'éloigner de l'appareil ou de le laisser sans surveillance ;
- avant de soulever ou de porter l'appareil ;
- avant de transporter l'appareil ;
- si un corps étranger a été touché ou si l'appareil vibre de manière anormalement forte. Contrôler dans ces cas l'appareil, en particulier l'outil de coupe (lame, arbre des lames, fixation de la lame) pour vérifier qu'il n'est pas endommagé et effectuer les réparations nécessaires avant de remettre l'appareil en marche et de l'utiliser de nouveau.

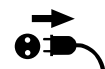


Risque de blessures !

En général, de fortes vibrations indiquent une anomalie de fonctionnement. Ne pas mettre l'appareil en marche notamment si l'arbre des lames ou la lame de coupe est endommagé(e) ou déformé(e). Confier les réparations nécessaires à un spécialiste – VIKING recommande les revendeurs spécialisés VIKING – si vous ne disposez pas des connaissances requises.

Compte tenu des variations de tension occasionnées par cet appareil lors de la montée en régime, d'autres dispositifs branchés sur le même circuit électrique peuvent être perturbés en cas de surcharge de la prise secteur. Dans ce cas, il convient de prendre des mesures adéquates (par ex. branchement sur un autre circuit électrique que le dispositif concerné, utilisation de l'appareil sur un circuit électrique d'impédance plus faible).

4.7 Entretien, nettoyage, réparation et remisage



Arrêter l'appareil et débrancher la fiche secteur avant d'effectuer des travaux sur

l'appareil, de régler ou de nettoyer l'appareil, ou avant de contrôler si le câble de raccordement s'est emmêlé ou est abîmé.

Laisser refroidir complètement l'appareil avant de le ranger dans un local fermé ou d'effectuer des travaux d'entretien et de nettoyage.

Nettoyage :

L'ensemble de l'appareil doit être nettoyé soigneusement après utilisation. (⇒ 12.2)

Ne jamais utiliser de nettoyeur haute pression et ne jamais nettoyer l'appareil sous l'eau courante (par exemple avec un tuyau d'arrosage).

Ne pas utiliser de détergents agressifs. Ceux-ci peuvent endommager les matières plastiques et les métaux, ce qui peut compromettre le fonctionnement sûr de votre appareil VIKING.

Afin de prévenir tout risque d'incendie, retirer l'herbe, la paille, la mousse, les feuilles ou les traces de graisse,

par exemple, au niveau des orifices d'aération entre le capot du moteur électrique et le carter.

Travaux d'entretien :

Exécuter uniquement les travaux d'entretien qui sont décrits dans le présent manuel d'utilisation, confier tous les autres travaux à un revendeur spécialisé.

Si vous ne disposez pas des outils nécessaires, ou si vous ne connaissez pas suffisamment l'appareil, adressez-vous **systématiquement** à un revendeur spécialisé.

VIKING recommande de s'adresser exclusivement aux revendeurs agréés VIKING pour les travaux d'entretien et les réparations.

Les revendeurs spécialisés VIKING bénéficient régulièrement de formations et d'informations techniques.

Utiliser uniquement des outils, des accessoires ou des équipements homologués par VIKING pour cet appareil ou des pièces techniquement similaires, sous peine d'entraîner des accidents et blessures ou d'endommager l'appareil. Pour toute question, s'adresser à un revendeur spécialisé.

Les outils, accessoires et pièces de rechange VIKING sont, de par leurs propriétés, adaptés de façon optimale à l'appareil et aux exigences de l'utilisateur. Les pièces de rechange d'origine VIKING sont reconnaissables au numéro de pièce VIKING, au monogramme VIKING et aux codes des pièces de rechange VIKING. Il est possible que les pièces de petite taille ne disposent que du code de référence.

Veiller à ce que les étiquettes d'avertissement restent propres et lisibles. Les autocollants perdus ou abîmés doivent être remplacés par des

autocollants d'origine fournis par votre revendeur spécialisé VIKING. Si un composant est remplacé par une pièce neuve, veiller à ce que la nouvelle pièce reçoive le même autocollant.

Effectuer les travaux sur l'unité de coupe uniquement avec des gants de protection et en faisant extrêmement attention.

Veiller à ce que tous les écrous, boulons et vis soient bien fixés, notamment la vis de fixation de la lame, afin que l'utilisation de l'appareil se fasse toujours en toute sécurité.

Contrôler régulièrement l'appareil complet et le bac de ramassage, en particulier avant de le remiser (avant hivernage par exemple) pour vérifier qu'il n'est pas usé, ni endommagé. Remplacer immédiatement les pièces usées ou endommagées afin que l'utilisation de l'appareil se fasse toujours en toute sécurité.

Si, au cours de travaux d'entretien réalisés sur l'appareil, il est nécessaire de retirer des pièces ou des dispositifs de sécurité, les reposer dès que possible et comme il se doit.

Contrôler régulièrement que la lame de coupe est bien positionnée et qu'elle n'est pas endommagée ou usée.

4.8 Stockage prolongé

Ranger l'appareil une fois refroidi dans un local sec et fermé.

S'assurer que l'appareil est mis à l'abri de toute utilisation non autorisée (hors de portée des enfants par exemple).

Nettoyer minutieusement l'appareil avant son stockage (hivernage par exemple).

Ranger l'appareil en bon état de fonctionnement.

4.9 Mise au rebut

S'assurer que les appareils usagés sont mis au rebut conformément à la législation en vigueur. Mettre l'appareil hors d'usage avant la mise au rebut. Afin de prévenir tout accident, retirer en particulier le cordon d'alimentation secteur ou le câble électrique reliant le moteur électrique.

Risque de blessures causées par l'outil de coupe !

Ne jamais laisser un appareil usagée sans surveillance. S'assurer que l'appareil et l'outil de coupe sont rangés hors de portée des enfants.

5. Signification des pictogrammes



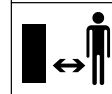
Attention !

Lire le manuel d'utilisation avant la mise en marche de l'appareil.



Risque de blessures !

Tenir toute autre personne éloignée de la zone de danger.





Risque de blessures !

Attention à la lame tranchante. La lame continue de tourner quelques secondes après l'arrêt de l'appareil (frein de lame / frein moteur). Avant tous travaux sur l'outil de coupe, avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil, avant de contrôler si le câble de raccordement a été enroulé ou s'il est abîmé ou avant de laisser l'appareil sans surveillance, couper le moteur et débrancher la fiche secteur.



Risque d'électrocution !

Tenir le câble d'alimentation éloigné de l'outil de coupe.



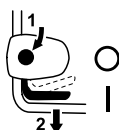
ME 545 C, ME 545 V :

Mettre en marche le moteur électrique.



ME 545 C, ME 545 V :

Couper le moteur électrique.



ME 545 :

Mettre en marche le moteur électrique.



ME 545 V :

Mettre l'entraînement en marche.

6. Contenu de l'emballage



Rep.	Désignation	Qté
A	Appareil de base	1
B	Partie inférieure du bac de ramassage	1
C	Partie supérieure du bac de ramassage	1
D	Goujon	2
E	Guide-câble	
	ME 545 C, ME 545 V	2
F	Protection anti-pincement du câble	
	ME 545, ME 545 C	1
	ME 545 V	2
G	Vis à tête bombée	2
H	Molette de réglage	2
I	Douille du guidon	2
J	Rondelle	
	ME 545	2
K	Collier de câbles	
	ME 545	2
–	Manuel d'utilisation	1

7. Préparation de l'appareil

7.1 Généralités



Risque de blessures

Respecter les consignes de sécurité dans le chapitre « Consignes de sécurité » (⇒ 4.).

- Pour tous les travaux décrits, placer l'appareil sur une surface horizontale, plate et stable pour les effectuer.

7.2 Montage du guidon



Mise en place des douilles du guidon :

- Faire passer les douilles de guidon (I) sur le guidon (1). Positionner le trou carré sur la partie intérieure du guidon, les alésages du guidon et le trou carré des douilles du guidon devant coïncider.

Montage du guidon :

- Placer le guidon (1) sur les deux parties inférieures du guidon (2).
- Faire passer les vis à tête bombée (G) dans les alésages, de l'intérieur vers l'extérieur et les visser à l'aide des rondelles (J – pour ME 545) et les molettes de réglage (H).

1 Montage de la protection anti-pincement du câble de droite :



Monter la protection anti-pincement du câble (F) uniquement comme indiqué sur la figure. Le câble (3) doit être passé sous le guidon. Desserrer la molette de réglage (H) avant le montage si nécessaire.

- Mettre en place le câble (3) dans la protection anti-pincement de câble (F).
- Faire passer la protection anti-pincement du câble d'abord dans l'alésage supérieur (4) de la partie inférieure du guidon.
- Ensuite, laisser la protection anti-pincement du câble s'enclencher dans l'orifice oblong inférieur (5) de la partie inférieure du guidon.

2 Montage de la protection anti-pincement du câble de gauche (ME 545 V) :

- Le montage de la protection anti-pincement du câble (F) de droite s'effectue de la même façon que pour le côté gauche.
Le câble de commande (6) doit être posé dans la protection anti-pincement du câble et passé sous le guidon.

7.3 Montage du guide-câble



ME 545 C, ME 545 V :

- Insérer les guide-câbles (E) à gauche et à droite dans les cavités du carter (1) et les tourner vers la partie supérieure du guidon.
- Mettre en place le câble ou le câble de commande dans le guide-câble.
- Enfoncer le guide-câble dans les deux alésages prévus en exerçant une légère pression.

ME 545 :



Risque d'électrocution !

Afin de ne pas endommager la couche isolante du guidon, enfoncer les colliers de câbles à la main uniquement, sans utiliser d'outil (p. ex. marteau, tournevis).

- Enfoncer les colliers de câbles (K) sur la partie supérieure du guidon. Distance entre le collier de câbles supérieur et l'interrupteur :
25 - 27 cm
- Poser le câble dans les deux colliers de câbles, comme indiqué sur la figure. Fermer l'attache (2) et l'enclencher.

7.4 Montage du bac de ramassage



- Placer la partie supérieure du bac de ramassage (C) sur sa partie inférieure (B).
- Insérer les goujons (D) de l'intérieur, dans les orifices prévus à cet effet.
- Enclencher la partie supérieure du bac de ramassage dans sa partie inférieure en appuyant légèrement dessus.
- Accrocher le bac de ramassage.
(⇒ 8.5)

8. Éléments de commande

8.1 Généralités



Risque de blessures

Respecter les consignes de sécurité dans le chapitre
« Consignes de sécurité » (⇒ 4.).

- Pour tous les travaux décrits, placer l'appareil sur une surface horizontale, plate et stable pour les effectuer.

8.2 Basculement du guidon



Danger de pincement !

La partie supérieure du guidon peut basculer lorsque les molettes de réglage sont desserrées. Lors du dévissage des deux molettes de réglage, maintenir par conséquent d'une main la partie supérieure du guidon à son emplacement le plus haut.

- Débrancher le câble d'alimentation.

Position de transport – pour le transport et le rangement compacts de l'appareil :

- Desserrer les molettes de réglage (1) jusqu'à ce qu'elles tournent librement. Ces rotations empêchent que les molettes de réglage ne se détachent d'elles-mêmes des vis (sécurité perte).
- Rabattre la partie supérieure du guidon (2) et la laisser reposer sur la partie inférieure du carter ou sur le capot du moteur électrique.

Position de travail – pour utiliser l'appareil :

- Ouvrir la partie supérieure du guidon (2) vers l'arrière et le tenir d'une main.
- Visser les molettes de réglage (1).

8.3 Réglage en hauteur du guidon



Il est possible de fixer le guidon (1) en 3 positions :

- I basse
- II médiane
- III haute

- Desserrer la molette de réglage en hauteur du guidon (2) en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (env. 5 tours).
- Saisir le guidon (1) avec les deux mains et le placer dans la position souhaitée en le relevant ou en l'abaissant. Veiller à régler le guidon de manière identique à gauche et à droite.
- Resserrer la molette de réglage en hauteur du guidon (2) en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

8.4 Réglage centralisé de la hauteur de coupe



Il est possible de régler 7 hauteurs de coupe différentes.

Niveau 1 : 25 mm

Niveau 7 : 80 mm

- Saisir l'appareil au niveau de la poignée (1), tirer le levier de réglage (2) vers le haut et le maintenir en position pour dégager le mécanisme d'arrêt. Soulever ou abaisser l'appareil pour régler la hauteur de coupe voulue.
- Celle-ci peut se lire sur l'indicateur de la hauteur de coupe (3).
- Relâcher le levier de réglage (2) et le laisser s'enclencher dans le réglage en hauteur.

8.5 Accrochage et décrochage du bac de ramassage



Accrochage :

- Ouvrir et maintenir le volet d'éjection (1).
- Accrocher le bac de ramassage (2) en plaçant les encoches (3) dans les logements (4) de l'appareil.
- Refermer le volet d'éjection (1) à la main.

Décrochage :

- Ouvrir et maintenir le volet d'éjection (1).
- Soulever le bac de ramassage (2) par le haut, le décrocher des logements (4) et le retirer.
- Refermer le volet d'éjection (1) à la main.

8.6 Témoin du niveau de remplissage



Le bac de ramassage est équipé d'un témoin de niveau de remplissage (1) placé sur la partie supérieure du bac de ramassage.

A Remplissage :

Le flux d'air, qui résulte de la rotation de la lame, permet de remplir le bac de ramassage et fait monter le témoin de niveau de remplissage (1).

B Bac de ramassage rempli :

Lorsque le bac de ramassage se remplit d'herbe, le flux d'air diminue et le témoin du niveau de remplissage (1) baisse.

- Vider le bac de ramassage rempli (⇒ 11.6).

9. Conseils d'utilisation

9.1 Généralités



Risque de blessures !

Démêler immédiatement le câble lorsqu'il est emmêlé.

Guider le câble de raccordement derrière soi lors de la tonte. Les câbles de raccordement risquent d'être coupés par inadvertance lors de la tonte ou bien d'entraîner un risque de trébuchement. Ils présentent donc un risque élevé d'accident. C'est pourquoi, lors de la tonte, s'assurer que le câble de raccordement repose sur la surface déjà tondue pour qu'il soit constamment visible.

Pour obtenir un beau gazon bien dense, il est nécessaire de le tondre souvent et suffisamment court.

Ne pas tondre la pelouse trop court par temps chaud et sec, sinon elle jaunira ou sera brûlée par le soleil et perdra son bel aspect !

Pour une coupe bien uniforme, la lame doit être aiguisée et pas émoussée. Par conséquent, faire affûter la lame régulièrement (revendeur VIKING).

9.2 Charge adaptée au moteur électrique

Ne pas démarrer la tondeuse dans l'herbe haute ou lorsque la tondeuse est réglée sur la hauteur de coupe minimale.

La charge de la tondeuse ne doit pas provoquer une réduction sensible du régime du moteur électrique.

En cas de diminution du régime du moteur, choisir une hauteur de coupe plus élevée et/ou avancer plus lentement avec la tondeuse.

9.3 En cas de lame bloquée

Arrêter immédiatement le moteur électrique et débrancher la fiche secteur. Éliminer ensuite la cause du problème.

9.4 Relais de surcharge thermique du moteur électrique

Si, au cours de l'utilisation de l'appareil, une surcharge du moteur électrique se produit, le relais de surcharge thermique intégré déclenche l'arrêt automatique du moteur électrique.

Causes d'une surcharge :

- l'herbe à tondre est trop haute ou la hauteur de coupe réglée est trop basse,
- la vitesse d'avancement est trop élevée,
- le nettoyage des fentes d'aération (guidage de l'air de refroidissement) est insuffisant,
- la lame est émoussée ou usée,
- le câble de raccordement est inapproprié ou trop long – chute de tension (⇒ 11.1).

Remise en service

Après un temps de refroidissement de 10 mn maxi. (en fonction de la température ambiante), remettre l'appareil en service comme d'habitude (⇒ 11.).

9.5 Zone de travail de l'utilisateur



- Pour des raisons de sécurité, l'utilisateur doit toujours se tenir dans la zone de travail située derrière le guidon lorsque le moteur électrique tourne. Respecter systématiquement la distance de sécurité donnée par la longueur du guidon.
- La tondeuse doit exclusivement être utilisée par une seule personne, les tiers doivent se tenir éloignés de la zone de danger. (⇒ 4.)

10. Dispositifs de sécurité

L'appareil est équipé de plusieurs dispositifs de sécurité garantissant une utilisation sûre et empêchant une utilisation non autorisée.



Risque de blessures !

Si l'un des dispositifs de sécurité présente un défaut, l'appareil ne doit pas être mis en marche. VIKING vous recommande de vous adresser à un revendeur agréé VIKING.

10.1 Dispositifs de protection

La tondeuse est équipée de dispositifs de protection qui empêchent tout contact involontaire avec la lame de coupe et l'herbe coupée et éjectée. Le carter, le volet d'éjection, le bac de ramassage et le guidon monté correctement en font partie.

10.2 Utilisation à deux mains

Le moteur électrique peut être mis en marche uniquement si l'utilisateur appuie sur le bouton de mise en marche de la main droite et le maintient enfoncé, puis tire l'arceau de coupure du moteur vers le guidon de la main gauche.

10.3 Frein de ralentissement du moteur électrique

La lame s'immobilise en moins de 3 secondes lorsque l'arceau de coupure du moteur a été relâché.

Le frein de ralentissement intégré au moteur électrique limite à quelques secondes le délai d'immobilisation de la lame.



Une fois le moteur électrique mis en marche, la lame tourne et un bruit de rotation s'entend. Le délai d'immobilisation correspond à la durée du bruit de rotation après la coupure du moteur électrique, il peut se mesurer avec un chronomètre.

11. Mise en service de l'appareil

11.1 Branchement électrique



Risque d'électrocution !

Respecter les remarques relatives à la sécurité dans le chapitre « Consignes de sécurité » (⇒ 4.).

En cas d'utilisation d'un enrouleur de câble, dérouler le câble de raccordement entièrement pour éviter la perte de puissance provoquée par résistance électrique, ce qui entraînerait une surchauffe du câble.

N'utiliser que des câbles de raccordement qui pèsent autant ou plus que les câbles souples en caoutchouc suivants :

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Section minimale :

Longueur de 25 m maxi : 3 x 1,5 mm²

Longueur de 50 m maxi : 3 x 2,5 mm²

Les raccords des câbles d'alimentation doivent être en caoutchouc ou recouverts de caoutchouc et conformes à la norme suivante :

DIN/VDE 0620

La tension secteur et la fréquence secteur doivent être conformes aux données indiquées sur la plaque fabricant et dans le chapitre « Caractéristiques techniques » (⇒ 18.).

Vérifier que le câble d'alimentation électrique est suffisamment protégé (⇒ 18.).

Cet appareil est conçu pour être utilisé sur un réseau d'alimentation électrique disposant d'une impédance système $Z_{\max}$ au point de transfert (branchement intérieur) de **0,47 ohms** (à 50 Hz).

L'utilisateur doit s'assurer que l'appareil est utilisé uniquement sur un réseau d'alimentation électrique remplissant ces exigences. Si nécessaire, il est possible de demander l'impédance système auprès des entreprises distributrices d'électricité.

11.2 Dispositif de maintien du câble



Le dispositif de maintien du câble empêche le câble de raccordement de se débrancher et permet ainsi d'éviter tout endommagement du raccordement secteur au niveau de l'appareil.

Le câble de raccordement doit donc passer dans le dispositif de maintien du câble.

- Former une boucle avec le câble d'alimentation (1) et la passer dans l'ouverture (2).
- Puis remonter la boucle sur le crochet (3) et serrer.

11.3 Mise en marche de la tondeuse



Ne pas démarrer la tondeuse dans l'herbe haute. Si le moteur électrique a du mal à démarrer, choisir un réglage de hauteur de coupe plus haut.

- **1** Appuyer sur le bouton de mise en marche (1) et le maintenir enfoncé.
- **2** Tirer l'arceau de coupure du moteur (2) vers le guidon et le maintenir.
- Le bouton de mise en marche (1) peut être relâché une fois l'arceau de coupure du moteur (2) actionné.

11.4 Arrêt de la tondeuse



- Relâcher l'arceau de coupure du moteur (1). Le moteur électrique et la lame s'arrêtent après un court délai d'immobilisation.

11.5 Entraînement

La tondeuse **ME 545 V** est équipée d'un entraînement.

Il est possible de régler progressivement la vitesse d'entraînement **pendant** la tonte, **sans** arrêter l'entraînement : **2,4 km/h – 4,0 km/h**

Mise en marche de l'entraînement :



- Mettre en marche le moteur électrique. (⇒ 11.3)

- Tirer l'arceau d'entraînement (1) vers le guidon et le maintenir.
L'entraînement se met en marche et la tondeuse avance.



Éviter tout endommagement de l'appareil !

Toujours actionner l'arceau d'entraînement complètement (jusqu'en butée) afin d'éviter tout dommage consécutif sur la transmission.

Réglage de la vitesse d'entraînement :



Éviter tout endommagement de l'appareil !

Actionner le levier de l'entraînement Vario (2) lorsque le moteur électrique tourne.

- **Réduction** de la vitesse :
Pousser le levier de l'entraînement Vario (2) vers l'avant pendant le déplacement.
- **Augmentation** de la vitesse :
Ramener le levier de l'entraînement Vario (2) en arrière pendant le déplacement.



Arrêt de l'entraînement :



- Relâcher l'arceau d'entraînement (1).
L'entraînement s'arrête et la tondeuse s'immobilise. Le moteur électrique continue de tourner.

11.6 Vidage du bac de ramassage



Risque de blessures !

Avant de décrocher le bac de ramassage, arrêter le moteur électrique et patienter jusqu'à ce que la lame de coupe s'immobilise.



Un bac de ramassage plein peut peser jusqu'à **16 kg**.

- Décrocher et poser le bac de ramassage. (⇒ 8.5)
- Ouvrir le bac de ramassage au niveau de la languette de verrouillage (1). Relever et maintenir la partie supérieure du bac de ramassage (2). Basculer le bac de ramassage vers l'arrière et le vider en enlevant l'herbe coupée. Utiliser les poignées (3, 4) situées sur la partie supérieure et inférieure du bac de ramassage pour tenir fermement le bac de ramassage et le vider confortablement.
- Refermer le bac de ramassage.
- Accrocher le bac de ramassage. (⇒ 8.5)

12. Entretien

12.1 Généralités



Risque de blessures !

Respecter les consignes de sécurité dans le chapitre « Consignes de sécurité » (⇒ 4.).

Entretien annuel effectué par le revendeur spécialisé :

La tondeuse doit être contrôlée une fois par an par un revendeur spécialisé. VIKING recommande les revendeurs spécialisés VIKING.

12.2 Nettoyage de l'appareil

Intervalle d'entretien : Après chaque utilisation

Prendre soin de l'appareil permet de prévenir les dommages et de prolonger la durée de vie de celui-ci.



Risque de blessures !

Couper le moteur électrique, débrancher la fiche secteur et laisser l'appareil refroidir. L'appareil n'est en position sécurisée de nettoyage que si le volet d'éjection est ouvert.

- Placer la tondeuse sur un sol plat, ferme et horizontal.
- Sélectionner la hauteur de coupe maximale. (⇒ 8.4)
- Décrocher le bac de ramassage. (⇒ 8.5)
- Déposer le guidon (1) vers l'arrière.
- Ouvrir et maintenir le volet d'éjection (2).
- Soulever l'avant de l'appareil par la poignée de transport (3) et le mettre en position de nettoyage comme indiqué sur la figure.

Remarques pour le nettoyage :

- Nettoyer le bac de ramassage à l'écart de l'appareil, à l'eau courante et à l'aide d'une brosse.
- À l'aide d'une brosse ou d'un chiffon, enlever les salissures présentes sur l'appareil avec un peu d'eau. Nettoyer tout particulièrement la lame de coupe. Ne jamais diriger un jet d'eau vers des pièces du moteur électrique, les joints, les emplacements de paliers.



- Éliminer au préalable les brins d'herbe présents avec un bout de bois.
- Utiliser, si nécessaire, un produit de nettoyage spécial (le nettoyeur spécial STIHL p. ex.).
- Éliminer les impuretés des fentes d'aération (entre le capot du moteur électrique et la partie inférieure du carter) pour permettre un refroidissement suffisant du moteur.

12.3 Moteur électrique, roues et transmission

Le moteur électrique ne demande aucun entretien.

Les roulements des roues ne nécessitent aucun entretien.

La transmission Vario (**ME 545 V**) ne nécessite aucun entretien.

12.4 Partie supérieure du guidon

Intervalle d'entretien : Avant chaque utilisation

Vérifier l'absence de dommages sur la partie supérieure du guidon – celle-ci est recouverte d'une couche isolante. Si cette couche est endommagée, ne pas mettre la tondeuse en service et remplacer la partie supérieure du guidon.

12.5 Entretien de la lame de coupe



Intervalle d'entretien : Avant chaque utilisation



Risque de blessures !

L'usure de la lame varie sensiblement en fonction du lieu et de la durée d'utilisation. En cas d'utilisation de l'appareil sur un sol sablonneux ou bien d'utilisation fréquente dans des conditions de sécheresse, la lame est plus fortement sollicitée et s'use plus vite que la moyenne. Une lame usée risque de rompre et de provoquer de graves blessures. Respecter impérativement les consignes d'entretien de la lame.

- Basculer la tondeuse en position de nettoyage. (⇒ 12.2)
- Nettoyer la lame (1).
- Contrôler l'épaisseur de la lame **A** à plusieurs endroits à l'aide d'un pied à coulisse. Effectuer aussi tout particulièrement une mesure au niveau des ailettes de la lame.
A > 2 mm
- Placer une règle (2) au niveau de l'arête avant de la lame et mesurer l'usure **B**.
B < 5 mm

Remplacer la lame

- si elle est endommagée (entailles, fissures),
- lorsque les valeurs de mesure sont atteintes à un ou plusieurs endroits ou qu'elles se situent en dehors des limites autorisées.

Si la lame montée sur la tondeuse est une lame biplan disponible en tant qu'accessoire spécial, les limites d'usure valables sont différentes (voir le manuel d'utilisation de l'accessoire).

12.6 Dépose et repose de la lame de coupe



Démontage :

- Utiliser un morceau de bois approprié (1, env. 60x60 mm) pour retenir la lame (2).
- Dévisser la vis de fixation de la lame (3) avec une clé plate de 24.
- Déposer la lame (2).

Montage :



Risque de blessures !

La lame (2) doit impérativement être montée comme indiqué sur la figure. Les ailettes relevées de la lame doivent être dirigées vers le haut.

Respecter scrupuleusement le couple de serrage prescrit de la vis de fixation de la lame car il est d'une importance primordiale pour la fixation correcte de l'outil de coupe. Fixer également la vis de fixation de la lame (3) avec du **Loctite 243**.

Remplacer la vis de fixation de la lame (3) à chaque remplacement de la lame.

- Nettoyer la surface d'appui de la lame et le support de lame.
- Contrôler l'équilibre de la lame. (⇒ 12.7)

- Monter la lame (2) avec les ailettes relevées orientées vers le haut (dirigées vers l'appareil).
- Utiliser un morceau de bois approprié (1, env. 60x60 mm) pour retenir la lame (2).
- Insérer la vis de fixation de la lame (3) et la serrer à fond.
Couple de serrage :
15 - 20 Nm

12.7 Contrôle de l'équilibre de la lame



- Démonter les couteaux. (⇒ 12.6)
- Insérer un tournevis (1) à travers l'alésage central (2) de la lame (3) et ajuster la lame à l'horizontale.
Si la lame est bien équilibrée, elle reste à l'horizontale.
- Si la lame penche d'un côté, réaffûtez ce côté jusqu'à ce que la lame soit équilibrée. (⇒ 12.8)

12.8 Affûtage de la lame de coupe

VIKING recommande de s'adresser à un spécialiste pour l'affûtage de la lame de coupe. Si la lame n'est pas affûtée correctement (angle de coupe erroné, voile, etc.), le fonctionnement de l'appareil est compromis.

Instructions relatives à l'affûtage :

- Démonter la lame de coupe. (⇒ 12.6)
- Refroidir la lame de coupe pendant l'affûtage, p. ex. avec de l'eau. La lame ne doit pas bleuir car cela réduirait sa puissance de coupe.

- Affûter la lame de manière homogène afin de prévenir tout voile pouvant entraîner des vibrations.
- L'angle de coupe de 30° doit être respecté.
- Après l'opération d'affûtage, éliminer la bavure sur le tranchant avec du papier émeri si nécessaire.

12.9 Réglage du câble de commande d'entraînement (ME 545 V)



Intervalle d'entretien : Selon les besoins

La tension du câble de commande est correctement réglée en usine. Il est nécessaire de réajuster le câble de commande

- si, après une durée d'utilisation prolongée, l'entraînement ne se met pas en marche correctement alors que l'arceau d'entraînement est actionné.
- si l'entraînement est activé en permanence. – Cela signifie que la tondeuse se met en mouvement involontairement lors de la mise en marche de l'appareil, bien que l'arceau d'entraînement ne soit pas actionné.



Risque de blessures !

Le câble de commande d'entraînement doit être réglé correctement lorsque l'on utilise l'appareil. En cas de doute, demander conseil à un revendeur spécialisé. VIKING recommande les revendeurs spécialisés VIKING.

Contrôle de la tension du câble de commande :

- Arrêter le moteur électrique et débrancher la fiche secteur.
- Actionner l'arceau d'entraînement tout en tirant la tondeuse vers l'arrière. Les roues motrices doivent se bloquer à un tiers environ de la course du levier.

Réglage du câble de commande :

- Tourner la vis de réglage (1) à gauche de la partie supérieure du guidon dans le sens « + » pour augmenter la tension du câble de commande ou dans le sens « - » pour réduire la tension.

12.10 Rangement de l'appareil (hivernage)

Ranger l'appareil dans une pièce sèche, propre et fermée. S'assurer que l'appareil est hors de portée des enfants.

Ranger toujours la tondeuse en parfait état de fonctionnement. Si nécessaire, rabattre le guidon.

Serrer tous les écrous, boulons et vis, remplacer les autocollants d'avertissement et de sécurité devenus illisibles et vérifier que l'appareil complet ne présente pas de traces d'usure ou de dommages. Remplacer les pièces usées ou endommagées.

Toute panne de l'appareil doit être réparée avant son rangement.

En cas d'hivernage de la tondeuse, tenir compte des points suivants :

- Nettoyer minutieusement toutes les pièces extérieures.
- Bien huiler ou graisser toutes les pièces rotatives.

13. Transport

13.1 Transport



Risque de blessures !

Avant le transport, tenir compte du chapitre « Consignes de sécurité ». (⇒ 4.)

Lors du transport, toujours porter des vêtements de sécurité appropriés (chaussures de sécurité, gants solides). Avant de soulever ou de transporter l'appareil, toujours débrancher le cordon d'alimentation secteur.

Transport de l'appareil :

- Soulever l'appareil uniquement au niveau de la poignée de transport (1) et du guidon (2). Veiller à toujours observer un espace suffisant entre la lame de coupe et l'utilisateur, en particulier au niveau des pieds et des jambes.



Fixation de l'appareil :

- Fixer l'appareil sur la surface de chargement à l'aide d'équipements de fixation adaptés et le transporter uniquement placé sur ses 4 roues.
- Fixer les sangles ou les câbles métalliques sur la partie supérieure du carter (3).



14. Comment limiter l'usure et éviter les dommages

Remarques importantes relatives à la maintenance et à l'entretien du groupe de produits

Tondeuses électriques (ME)

La société VIKING décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels découlant du non-respect des consignes de sécurité, des instructions d'utilisation et d'entretien stipulées dans le manuel d'utilisation ou en cas d'utilisation de pièces rapportées ou de rechange non agréées.

Respecter impérativement les consignes suivantes pour éviter tout dommage et prévenir une usure rapide de votre appareil VIKING :

1. Pièces d'usure

Certaines pièces des appareils VIKING sont sujettes à usure, même dans des conditions normales d'utilisation. Elles doivent être remplacées en temps voulu, en fonction du type et de la durée d'utilisation.

C'est notamment le cas des pièces suivantes :

- Lame de coupe
- Bac de ramassage
- Renforts latéraux
- Courroie trapézoïdale (ME 545 V)

2. Respect des consignes indiquées dans le présent manuel d'utilisation

Utiliser, entretenir et entreposer soigneusement votre appareil VIKING conformément aux consignes du présent manuel d'utilisation. L'utilisateur est seul

responsable des dommages entraînés par le non-respect des consignes de sécurité, d'utilisation et d'entretien.

Une restriction de la garantie s'applique notamment dans les cas suivants :

- câble d'alimentation trop fin.
- branchement électrique incorrect (tension).
- modifications du produit non autorisées par VIKING.
- utilisation d'outils ou d'accessoires qui ne sont pas autorisés, appropriés ou qui sont de mauvaise qualité.
- utilisation non conforme du produit.
- utilisation de l'appareil lors de manifestations sportives ou de concours.
- dommages résultant d'une utilisation prolongée de l'appareil avec des pièces défectueuses.

3. Travaux d'entretien

Effectuer régulièrement tous les travaux indiqués au chapitre « Entretien ».

Si l'utilisateur n'est pas en mesure d'effectuer lui-même ces travaux d'entretien, il devra les confier à un spécialiste.

VIKING recommande de s'adresser exclusivement aux revendeurs spécialisés VIKING pour les travaux d'entretien et les réparations.

Les revendeurs spécialisés VIKING bénéficient régulièrement de formations et d'informations techniques.

Si ces travaux ne sont pas effectués, cela peut entraîner des dommages dont l'utilisateur sera tenu responsable.

Cela concerne notamment :

- les dommages causés au moteur électrique à la suite d'un nettoyage insuffisant des fentes d'aération (guidage de l'air de refroidissement).
- les dommages dus à la corrosion ou autres dommages consécutifs causés par un stockage inapproprié.
- l'endommagement de l'appareil du fait de l'utilisation de pièces de rechange de mauvaise qualité.
- les dommages causés par le non-respect des intervalles d'entretien ou un entretien insuffisant, ou causés par des réparations ou des travaux d'entretien n'ayant pas été effectués chez un revendeur spécialisé.

15. Protection de l'environnement



Ne pas jeter les brins d'herbe coupés à la poubelle - ils peuvent servir de compost.

Les emballages, l'appareil et ses accessoires sont fabriqués en matériaux recyclables et sont à éliminer comme il se doit.

L'élimination sélective des déchets dans le respect de l'environnement contribue au recyclage des matières recyclables. Une fois la durée d'utilisation normale de l'appareil écoulée, remettre l'appareil à un centre de collecte des déchets. Pour la mise au rebut, tenir compte des indications du chapitre « Mise au rebut » (⇒ 4.9).

S'adresser au centre de recyclage local ou au revendeur spécialisé pour connaître la procédure correcte de mise au rebut.

16. Pièces de rechange courantes

Lame de coupe :
6340 702 0100

Vis de fixation de la lame :
6340 760 2800



La vis de fixation de la lame doit être remplacée à chaque remplacement de la lame. Les pièces de rechange sont disponibles auprès des revendeurs spécialisés VIKING.

17. Déclaration de conformité CE du fabricant

Nous,
VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein (Autriche)
déclarons sous notre seule responsabilité
que la machine
tondeuse électrique (ME)

Marque	VIKING
Type	ME 545.1 ME 545.0 C ME 545.0 V
N° de série	6340

est en parfaite conformité avec les
directives européennes suivantes :
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU,
2014/30/EU

Le produit en question a été mis au point
conformément aux normes suivantes :
EN 60335-1, EN 60335-2-77

Procédure de contrôle de conformité
utilisée :
Annexe VIII (2000/14/EC)

Nom et adresse de l'institut :
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg (Allemagne)

Composition et conservation de la
documentation technique :
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

L'année de fabrication et le numéro de
série sont indiqués sur la plaque fabricant
de l'appareil.

Niveau de puissance sonore mesuré :
93,6 dB(A)

Niveau de puissance sonore garanti :
94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (AAAA-MM-JJ)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

Directeur du service Conception

18. Caractéristiques techniques

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V :
N° de série 6340

Moteur, modèle	Moteur électrique
Fabricant du moteur électrique	ATB
Type de moteur	BSRBF 0,75/2-C74
Tension	230 V~
Puissance absorbée	1600 W
Fréquence	50 Hz
Protection par fusible	10 A
Catégorie de protection	II
Type de protection	IPX 4
Dispositif de coupe	Lame de coupe
Largeur de coupe	43 cm
Régime du dispositif de coupe	2800 tr/min
Entraînement de la lame de coupe	Permanent
Couple de serrage de la vis de fixation de la lame	15 - 20 Nm
Ø roue avant	180 mm
Ø roue arrière	200 mm
ME 545.0 V : Trac-tion arrière	Transmission Vario
Contenance du bac de ramassage	60 l
Hauteur de coupe	25 - 80 mm
Longueur	147 cm
Largeur	48 cm
Hauteur	102 cm
Poids :	
ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg
ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg

Émissions sonores :

Conformément à la directive 2000/14/EC :

Niveau de puissance sonore garanti

L_{WA} 94 dB(A)

Conformément à la directive 2006/42/EC :

Niveau de pression sonore sur le lieu de travail L_{pA}

82 dB(A)

Incertitude K_{pA} 2 dB(A)

Vibrations main/bras :

Vibrations indiquées conformément à la norme EN 12096 :

Valeur mesurée a_{hw} 2,80 m/sec²

Incertitude K_{hw} 1,40 m/sec²

Mesure conformément à la norme EN 20643

19. Recherche des pannes

✖ Demander éventuellement conseil à un revendeur, VIKING recommande les revendeurs spécialisés VIKING.

Dysfonctionnement :

Le moteur électrique ne démarre pas

Causes possibles :

- Pas d'alimentation secteur
- Le câble d'alimentation/la fiche, le raccordement de fiche ou l'interrupteur est défectueux
- Le bouton de mise en marche n'est pas enfoncé
- Le moteur électrique est en surcharge car l'herbe est trop haute ou trop humide
- Le disjoncteur du moteur électrique s'est déclenché
- Le carter de la tondeuse est bouché

- Le fusible de la fiche est défectueux (version GB)

Solutions :

- Contrôler la protection par fusible (⇒ 11.1)
- Contrôler les câbles/fiches/interrupteurs, les remplacer si nécessaire (⇒ 11.1)
- Appuyer sur le bouton de mise en marche (⇒ 11.3)
- Ne pas mettre en marche le moteur électrique dans l'herbe haute, adapter la hauteur de coupe (⇒ 8.4)
- Laisser refroidir l'appareil (⇒ 9.4)
- Nettoyer le carter de la tondeuse (⇒ 12.2)
- Remplacer le fusible de la fiche (✖)

Dysfonctionnement :

Déclenchement répété du disjoncteur.

Causes possibles :

- Câble de raccordement inapproprié.
- Surcharge électrique du secteur.
- Surcharge de l'appareil en cas de tonte d'herbe trop haute ou trop humide.

Solutions :

- Utiliser un câble de raccordement adapté (⇒ 11.1)
- Brancher l'appareil sur un autre circuit électrique
- Adapter la hauteur de coupe et la vitesse de la tondeuse aux conditions de tonte (⇒ 8.4)

Dysfonctionnement :

Fortes vibrations au cours de l'utilisation

Causes possibles :

- La vis de fixation de la lame est desserrée
- La lame n'est pas équilibrée

- Fixation desserrée du moteur électrique

Solutions :

- Serrer la vis de fixation de la lame (⇒ 12.6)
- Affûter la lame (l'équilibrer) ou la remplacer (⇒ 12.8)
- Contrôler le vissage du moteur électrique, resserrer les vis si nécessaire (✖)

Dysfonctionnement :

Coupe irrégulière, la pelouse jaunit

Causes possibles :

- La lame est émoussée ou usée
- La vitesse de traction est trop élevée par rapport à la hauteur de coupe

Solutions :

- Affûter la lame ou la remplacer (⇒ 12.8)
- Diminuer la vitesse de traction et/ou sélectionner la hauteur de coupe adéquate (⇒ 8.4)

Dysfonctionnement :

Le moteur électrique se met difficilement en marche ou perd de la puissance

Causes possibles :

- L'herbe à tondre est trop haute ou trop humide
- Le carter de la tondeuse est bouché

Solutions :

- Adapter la hauteur de coupe et la vitesse de la tondeuse aux conditions de tonte (⇒ 8.4)
- Nettoyer le carter de la tondeuse (pour cela, retirer la fiche secteur) (⇒ 12.2)

Dysfonctionnement :

Le canal d'éjection est bouché

Causes possibles :

- La lame est usée

- L'herbe à tondre est trop haute ou trop humide.

Solutions :

- Remplacer la lame (⇒ 12.8)
- Adapter la hauteur de coupe et la vitesse de la tondeuse aux conditions de tonte (⇒ 8.4)

Dysfonctionnement :

ME 545 V : l'appareil n'avance pas lorsque l'on actionne l'arceau d'entraînement

Causes possibles :

- Câble de commande d'entraînement mal réglé
- Câble de commande d'entraînement défectueux (p. ex. coudé)
- Courroie trapézoïdale usée
- Transmission défectueuse

Solutions :

- Contrôler le réglage du câble de commande (⇒ 12.9)
- Remplacer le câble de commande (✂)
- Remplacer la courroie trapézoïdale (✂)
- Remplacer la transmission (✂)

Dysfonctionnement :

ME 545 V : la régulation de vitesse de l'entraînement Vario ne fonctionne pas

Causes possibles :

- Levier de l'entraînement Vario déplacé dans le mauvais sens
- Câble de commande de l'entraînement Vario sorti ou défectueux (coudé p. ex.)

Solutions :

- Déplacer le levier de l'entraînement Vario dans le bon sens (⇒ 11.5)
- Accrocher ou remplacer le câble de commande de l'entraînement Vario (✂)

20. Feuille d'entretien

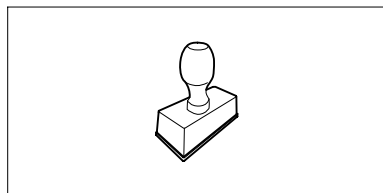
20.1 Confirmation de remise

Modèle : _____

Numéro de série :

--	--	--	--	--	--	--	--

Date : _ _ _ _ _



Prochain entretien

Date : _ _ _ _ _

20.2 Confirmation d'entretien



Remettre le présent manuel d'utilisation à votre revendeur spécialisé VIKING lors des travaux d'entretien.

Il confirmera l'exécution des travaux d'entretien en complétant les champs préimprimés.

 Entretien exécuté le

 Date du prochain entretien

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een kwaliteitsproduct van de firma VIKING.

Dit product werd volgens de meest moderne procedures en met veel zorg voor kwaliteit gefabriceerd, want wij hebben ons doel pas bereikt als u tevreden bent over uw apparaat.

Neem contact op met uw dealer of met onze verkoopafdeling als u vragen over uw apparaat heeft.

Veel plezier met uw VIKING apparaat.



Dr. Peter Pretzsch

Directeur

1. Inhoudsopgave

Over deze gebruiksaanwijzing	70
Algemeen	70
Instructie voor het lezen van de gebruiksaanwijzing	70
Landspecifieke varianten	70
Beschrijving van het apparaat	71
Voor uw veiligheid	71
Algemeen	71
Waarschuwing - gevaar voor elektrische schokken	72
Kleding en uitrusting	73
Transport van het apparaat	73
Vóór het werken	73
Tijdens het werken	74
Onderhoud, reiniging, reparaties en opslag	75
Opslag bij langdurige bedrijfsonderbrekingen	76
Afvoer	76
Toelichting van de symbolen	76
Leveringsomvang	77
Apparaat klaarmaken voor gebruik	77
Algemeen	77
Duwstang monteren	77
Kabelgeleiding monteren	78
Grasopvangbox monteren	78
Bedieningselementen	78
Algemeen	78
Duwstang omklappen	78
Hoogteverstelling duwstang	78
Centrale snijhoogteverstelling	79
Grasopvangbox vast- en losmaken	79
Inhoudsindicatie	79
Aanwijzingen voor werken	79

Algemeen	79
Juiste belasting van de elektromotor	79
Als het maaimes blokkeert	80
Thermische overbelastingsbeveiliging van de elektromotor	80
Werkgebied van de gebruiker	80
Veiligheidsvoorzieningen	80
Veiligheidsvoorzieningen	80
Bediening met twee handen	80
Uitlooprem elektromotor	80
Apparaat in gebruik nemen	80
Apparaat aansluiten	80
Trekontlasting	81
Grasmaaier inschakelen	81
Grasmaaier uitschakelen	81
Wiel aandrijving	81
Grasopvangbox ledigen	81
Onderhoud	82
Algemeen	82
Apparaat reinigen	82
Elektromotor, wielen en transmissie	82
Bovenstuk duwstang	82
Maaimes onderhouden	83
Maaimes uit- en inbouwen	83
Balans van mes controleren	83
Maaimes slijpen	83
Kabel wiel aandrijving afstellen (ME 545 V)	84
Opslag (winterpauze)	84
Transport	84
Transport	84
Slijtage minimaliseren en schade voorkomen	85
Milieubescherming	85

Standaard reserveonderdelen	86
CE-conformiteitsverklaring van de fabrikant	86
Technische gegevens	86
Defectopsporing	87
Onderhoudsschema	88
Leveringbevestiging	88
Servicebevestiging	88

2. Over deze gebruiksaanwijzing

2.1 Algemeen

Deze gebruiksaanwijzing is een **originale gebruiksaanwijzing** van de fabrikant in de zin van de EG-richtlijn 2006/42/EC.

VIKING werkt voortdurend aan de ontwikkeling van zijn producten; wijzigingen in het product qua vorm, techniek en uitvoering blijven daarom voorbehouden.
Op basis van gegevens of afbeeldingen uit dit boekje kunnen bijgevolg geen aanspraken worden gemaakt.

Deze gebruiksaanwijzing wordt beschermd door het auteursrecht. Alle rechten blijven voorbehouden, met name het recht van vertaling, vertaling en de verwerking met elektronische systemen.

2.2 Instructie voor het lezen van de gebruiksaanwijzing

Afbeeldingen en teksten beschrijven bepaalde bedieningsstappen.

Alle pictogrammen die op het apparaat zijn aangebracht, worden in deze gebruiksaanwijzing toegelicht.

Kijkrichting:

kijkrichting bij gebruik 'links' en 'rechts' in de gebruiksaanwijzing:
de gebruiker staat achter het apparaat en kijkt in de rijrichting naar voren.

Hoofdstukverwijzing:

naar de desbetreffende hoofdstukken en paragrafen met nadere uitleg wordt met een pijltje verwezen. Het volgende voorbeeld bevat een verwijzing naar een hoofdstuk: (⇒ 2.1)

Markeringen van tekstpassages:

de beschreven aanwijzingen kunnen zoals in de volgende voorbeelden gemarkeerd zijn.

Handelingen waarbij ingrijpen van de gebruiker vereist is:

- Bout (1) met een schroevendraaier losdraaien, hendel (2) activeren ...

Algemene opsommingen:

- productgebruik bij sport- of wedstrijd-evenementen

Teksten met aanvullende betekenis:

tekstpassages met aanvullende betekenis zijn met één van de onderstaand beschreven symbolen gemarkeerd om deze in de gebruiksaanwijzing extra te accentueren.



Gevaar!

Gevaar voor ongevallen en ernstig letsel. Bepaalde handelingen zijn noodzakelijk of verboden.



Waarschuwing!

Kans op letsel. Bepaalde handelingen voorkomen mogelijk of waarschijnlijk letsel.



Voorzichtig!

Minder ernstig letsel of materiële schade dat/die door bepaalde handelingen kan worden voorkomen.



Aanwijzing

Informatie voor een beter apparaatgebruik en om een mogelijk oneigenlijk gebruik te vermijden.

Teksten met afbeeldingverwijzing:

afbeeldingen die het gebruik van het apparaat toelichten, vindt u geheel aan het begin van de gebruiksaanwijzing.

Het camerasymbool koppelt de afbeeldingen op de pagina's met afbeeldingen met het desbetreffende tekstgedeelte in de gebruiksaanwijzing.



2.3 Landspecifieke varianten

VIKING levert afhankelijk van het leveringsland apparaten met verschillende stekkers en schakelaars.

In de afbeeldingen worden apparaten met eurostekkers weergegeven. Apparaten met andere stekkeruitvoeringen worden op dezelfde manier op de voeding aangesloten.

3. Beschrijving van het apparaat



- 1 Bovenstuk duwstang
- 2 Draaiknop
- 3 Typeplaatje
- 4 Kap van elektromotor
- 5 Handgreep
- 6 Stootstrip
- 7 Aanduiding snijhoogte
- 8 Centrale snijhoogteverstelling
- 9 Draaiknop hoogteverstelling duwstang
- 10 Grasopvangbox
- 11 Bovenstuk behuizing
- 12 Uitwerplep
- 13 Inhoudsindicatie
- 14 Motorstopbeugel
- 15 Startknop
- 16 Hendel vario-aandrijving (ME 545 V)
- 17 Beugel wielaandrijving (ME 545 V)
- 18 Netaansluiting

4. Voor uw veiligheid

4.1 Algemeen



Tijdens de werkzaamheden met het apparaat moeten de voorschriften ter preventie van ongevallen beslist in acht worden genomen.



Vóór de eerste inbedrijfstelling moet u de hele gebruiksaanwijzing goed doorlezen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor later gebruik zorgvuldig op een veilige plaats.

Deze veiligheidsmaatregelen zijn onontbeerlijk voor uw veiligheid, maar deze opsomming is niet uitputtend. Gebruik het apparaat altijd verstandig en met verantwoordelijkheidsgevoel, en denk erom dat de gebruiker aansprakelijk wordt gesteld voor ongevallen met andere personen of voor schade aan hun eigendommen.

Maak u vertrouwd met de bedieningsonderdelen en het gebruik van het apparaat.

Het apparaat mag alleen worden gebruikt door personen die de gebruiksaanwijzing hebben gelezen en die met de bediening ervan vertrouwd zijn. Elke gebruiker moet vóór de eerste ingebruikname vragen om een deskundige en praktische instructie. De verkoper of een andere deskundige moet aan de gebruiker uitleggen, hoe hij veilig met het apparaat kan werken.

Bij deze instructie moet de gebruiker er vooral bewust van worden gemaakt dat voor het werken met dit apparaat uiterste zorgvuldigheid en concentratie vereist zijn.



Levensgevaar door verstikking!

Verstikkingsgevaar voor kinderen bij het spelen met verpakkingsmateriaal. Houd verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.

Leen het apparaat inclusief accessoires alleen uit aan personen die met dit model en de bediening ervan vertrouwd zijn. De

gebruiksaanwijzing is onderdeel van het apparaat en moet altijd worden meegegeven.

Gebruik het apparaat alleen als u uitgerust bent en een goede lichamelijke en geestelijke conditie hebt. Als u een verminderde gezondheid heeft, dient u uw arts te vragen of u met het apparaat kunt werken. Na het gebruik van alcohol, drugs of medicijnen die de reactiesnelheid nadelig beïnvloeden, mag niet met het apparaat worden gewerkt.

Laat het apparaat in geen geval gebruiken door kinderen, personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of onvoldoende ervaring en kennis of personen die niet met de instructies vertrouwd zijn.

Kinderen of jongeren onder 16 jaar mogen het apparaat niet gebruiken. De minimumleeftijd van de gebruiker kan vastgelegd zijn in plaatselijke bepalingen.

Het apparaat is bedoeld voor privé gebruik.

Let op – Gevaar voor ongevallen!

Het apparaat is alleen bedoeld voor het maaien van gras. Een andere toepassing is niet toegestaan en kan gevaarlijk zijn of schade aan het apparaat tot gevolg hebben.

Om persoonlijk letsel van de gebruiker te vermijden, mag het apparaat bijvoorbeeld niet worden ingezet voor volgende werken (onvolledige opsomming):

- het trimmen van bosjes, heggen en struiken,
- het snoeien van rankgewas,
- gazononderhoud op dakbeplantingen en in bloembakken,

- het hakselen en verkleinen van boom- en heggen snoeiwerk,
- het schoonmaken van voetpaden (opzuigen, wegblazen),
- het egaliseren van oneffenheden in de bodem, zoals bijv. molshopen.
- het transporteren van maaigoed, buiten de in de daarvoor bedoelde grasopvangbox.

Om veiligheidsredenen is het verboden wijzigingen aan het apparaat aan te brengen, behalve vakkundige montage van toebehoren die door VIKING zijn goedgekeurd. Bovendien heeft dit tot gevolg dat uw garantie vervalt. Neem voor informatie over goedgekeurde toebehoren contact op met uw VIKING vakhandelaar.

Voor elke wijziging aan het apparaat waardoor het vermogen of het elektromotortoerental wordt veranderd, is het verboden.

Vervoer geen voorwerpen, dieren of personen, met name kinderen, met het apparaat.

Bij het gebruik op openbare terreinen, parken, sportvelden, langs wegen en op land- en bosbouwbedrijven moet u bijzonder behoedzaam te werk gaan.



Opgelet! Gevaar voor de gezondheid door trillingen!

Een overmatige belasting door trillingen kan schade aan de bloedsomloop en het zenuwstelsel veroorzaken, vooral bij personen met circulatiestoornissen. Raadpleeg een arts wanneer er symptomen optreden die door de trillingen zouden kunnen zijn veroorzaakt. Deze symptomen treden voornamelijk op bij de vingers, handen of polsen en zijn bijvoorbeeld (onvolledige opsomming):

- gevoelloosheid,
- pijn,
- slappe spieren,
- huidverkleuringen,
- onaangenaam kriebelen.

4.2 Waarschuwing - gevaar voor elektrische schokken



Opgelet!

Gevaar voor stroomstoten!

Voor de elektrische veiligheid zijn de voedingskabel, stekker, aan- / uit-knop en de aansluitkabel erg belangrijk. Beschadigde kabels, koppelingen en stekkers of aansluitkabels die niet aan de voorschriften voldoen, mogen niet gebruikt worden, zodat gevaar voor elektrische schokken kan worden voorkomen.

Controleer de aansluitkabel regelmatig op beschadigingen of slijtage (barsten).

Gebruik nooit een beschadigde verlengkabel. Vervang defecte kabels door nieuwe en repareer verlengkabels niet.

Gebruik het apparaat nooit als de kabels beschadigd of versleten zijn. Controleer met name de voedingskabel op schade en veroudering.

Onderhouds- en herstellingswerkzaamheden aan voedingskabels mogen alleen door speciaal opgeleide vaklui worden uitgevoerd.



Gevaar voor stroomstoten!

Een beschadigde kabel mag niet op het stroomnet worden aangesloten en u mag een beschadigde kabel pas aanraken als deze is losgekoppeld.

Gevaar voor stroomstoten!

Beschadigde kabels, koppelingen en stekkers of aansluitkabels die niet aan de voorschriften voldoen, mogen niet worden gebruikt.

Raak de snijeenheden (messen) pas aan nadat het apparaat van de voeding is losgekoppeld.

Let er altijd op dat de gebruikte voedingskabels voldoende beveiligd zijn.



Ofschoon de elektromotor tegen opspattend water beschermd is, mag het apparaat niet bij regen en ook niet in een natte omgeving worden gebruikt.

Gebruik uitsluitend vochtwerende verlengkabels voor buitengebruik die voor het gebruik met het apparaat geschikt zijn (⇒ 11.1).

De kabel tijdens het maaien op afstand van de messen houden.

Verwijder de aansluitkabel met de stekker en de stekkerbus en trek niet aan de aansluitkabels zelf.

Bedenk dat het apparaat bij het aansluiten op een stroomaggregaat door spanningsschommelingen kan worden beschadigd.

U mag het apparaat alleen op een voeding aansluiten die beveiligd is door een foutstroombeveiliging met een afschakelstroom van maximaal 30 mA. Voor nadere informatie kunt u terecht bij de elektriciens.

Omwille van de elektrische veiligheid moet de elektrokabel op de duwstang altijd goed gemonteerd zijn.

4.3 Kleding en uitrusting



Draag tijdens werkzaamheden altijd stevige schoenen met grip. Werk nooit op blote voeten of bijvoorbeeld op sandalen.



Bij onderhouds- en reinigingswerkzaamheden en tijdens het vervoer van de machine ook telkens stevige handschoenen dragen en lang haar samenbinden en bedekken (hoofddoek, muts enz.).



Bij het slijpen van het maaimes moet altijd een geschikte veiligheidsbril worden gedragen.

De machine mag alleen met een lange broek en nauwe kleding aan in gebruik worden genomen.

Draag nooit losse kledingstukken die aan draaiende onderdelen (bedieningshendel) kunnen blijven hangen – ook geen sieraden, geen stropdassen en geen sjaals.

4.4 Transport van het apparaat

Werk uitsluitend met handschoenen aan om letsel door scherpe randen en hete onderdelen van het apparaat te voorkomen.

Schakel het apparaat voor het transport uit, trek de voedingskabel eraf en laat het mes tot stilstand komen.

Transporteer het apparaat uitsluitend met afgekoelde elektromotor.

Let op het gewicht van het apparaat en gebruik zo nodig voor het laden geschikte hulpmiddelen (laadhellingen, hefvoorzieningen).

Maak het apparaat en de erbij getransporteerde apparatuur (bijv. grasopvangbox) met geschikte bevestigingsmaterialen (gordels, kabels, enz.) vast aan het laadopervlak.

Maaimes bij het optillen en dragen niet aanraken.

Raadpleeg de informatie in het hoofdstuk "Transport". Daar wordt beschreven hoe het apparaat op te tillen of vast te sjoeren is. (⇒ 13.)

Houd u bij het transport van het apparaat aan de plaatselijke voorschriften, met name wat betreft de laadveiligheid en het transport van voorwerpen op laadopervlakken.

4.5 Vóór het werken

Het moet duidelijk zijn, dat er alleen personen met het apparaat werken die de gebruiksaanwijzing kennen.

Neem de gemeentelijk voorgeschreven tijden voor het gebruik van tuinapparatuur met verbrandingsmotor of elektromotor in acht.

Controleer het complete terrein waarop de machine wordt gebruikt en verwijder alle stenen, stokken, kabels, botten en andere voorwerpen die door de machine omhoog kunnen worden geslingerd. Hindernissen (bijv. boomstronken, wortels) kunnen in het hoge gras eenvoudig over het hoofd worden gezien.

Markeer daarom vóór het maaien alle in het gazon verborgen vreemde voorwerpen (hindernissen) die niet verwijderd kunnen worden.

Vóór het gebruik van de machine moeten versleten en beschadigde onderdelen worden vervangen. Onleesbare of beschadigde waarschuwingsaanwijzingen op het apparaat moeten worden vervangen. Stickers en alle verdere vervangingsonderdelen zijn verkrijgbaar bij uw VIKING vakhandelaar.

Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het in goede staat verkeert. Controleer vóór elk gebruik:

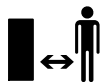
- of het apparaat volgens de voorschriften is gemonteerd.
- of het snijgereedschap en de complete snijeenheid (maaimes, bevestigingselementen, maaiwerkbehuizing) in onberispelijke staat zijn. Er moet vooral worden gecontroleerd op veilige montage, beschadigingen (kerven of scheuren) alsook slijtage.
- of de veiligheidsvoorzieningen (bijv. uitwerpklep, behuizing, duwstang, motorstopbeugel) in perfecte toestand zijn en naar behoren functioneren.
- of de grasopvangbox onbeschadigd en volledig gemonteerd is; een beschadigde grasopvangbox mag niet gebruikt worden.
- of de uitlooprem van de elektromotor werkt.

Indien nodig de noodzakelijke werkzaamheden uitvoeren of toevertrouwen aan de vakhandelaar. VIKING beveelt de VIKING vakhandelaar aan.

Raadpleeg de informatie in het hoofdstuk "Gevaar voor elektrische schokken" (⇒ 4.2).

Schakel de elektromotor nooit zonder goed gemonteerde messen in. Gevaar voor oververhitting van de elektromotor!

4.6 Tijdens het werken



Werk nooit als er zich dieren of personen, in het bijzonder kinderen, binnen het gevaarlijke gebied bevinden.

De op het apparaat geïnstalleerde schakel- en veiligheidsinrichtingen mogen niet worden verwijderd of overbrugd. In het bijzonder de motorstopbeugel nooit aan de duwstang vastzetten (bijv. door afbinden).

De duwstang moet steeds goed gemonteerd zijn en mag niet veranderd worden. Gebruik het apparaat nooit met neergeklapte duwstang.

Bevestig nooit voorwerpen aan de duwstang (bijv. werkkleding). Wikkel geen verlengsnoeren om de duwstang.

Werk alleen bij daglicht of bij goede kunstverlichting.

Werk niet bij omgevingstemperaturen van minder dan +5°C.

Werk niet met het apparaat bij regen, onweer en met name niet bij blikseminslaggevaar.

Bij een vochtige ondergrond is er meer gevaar voor letsel, omdat de gebruiker minder stabiel staat.

Om uitglijden te voorkomen moet er bijzonder voorzichtig worden gewerkt. Indien mogelijk het apparaat niet op een vochtige ondergrond gebruiken.

Laat het apparaat niet in de regen staan.

Apparaat inschakelen:

Start het apparaat voorzichtig, volgens de aanwijzingen in het hoofdstuk "Apparaat in gebruik nemen". (⇒ 11.)

Houd uw voeten op voldoende afstand van het snijgereedschap.

Het apparaat moet bij het inschakelen op een vlakke bodem staan.

Het apparaat mag voor het inschakelen en tijdens het starten niet gekanteld worden.

Start de elektromotor niet wanneer het uitwerpkanaal niet door de uitwerpklep of de grasopvangbox is afgedekt.

Herhaaldelijke inschakelingen binnen korte tijd, in het bijzonder het "spelen" met de startknop, moeten vermeden worden. Gevaar voor oververhitting van de elektromotor!

Werken op hellingen:

hellingen altijd in de dwarsrichting, nooit in de lengterichting bewerken.

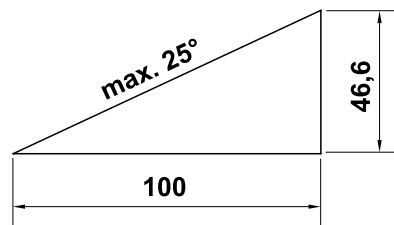
Als de gebruiker bij het maaien in langsricting de controle verliest over de grasmaaier kan hij overreden worden door het maaiende apparaat.

Wees bijzonder voorzichtig als u op een helling van richting verandert.

Let steeds op een goede stand bij hellingen en vermijd om met het apparaat te werken op zeer sterke hellingen.

Om veiligheidsredenen mag de machine niet op hellingen steiler dan 25° (46,6 %) worden gebruikt. **Kans op letsel!**

Een stijging van de helling van 25° betekent een verticale stijging van 46,6 cm bij een horizontale lengte van 100 cm.



Werken:



Opgelet – kans op letsel!

Houd handen of voeten nooit tegen of onder draaiende onderdelen. Raak het ronddraaiende mes nooit aan. Blijf altijd uit de buurt van de uitwerpopening. Neem steeds de door de duwstang bepaalde veiligheidsafstand in acht.



Probeer niet om het mes te inspecteren zolang het apparaat werkt. Zolang het maaimes loopt, mag de uitwerpklep niet worden geopend en/of mag de grasopvangbox niet worden weggenomen. Het ronddraaiende mes kan letsel veroorzaken.

Werk altijd stapvoets en ga bij het werken met het apparaat vooral niet rennen. Door snel te lopen met het apparaat is er meer kans op letsel door struikelen, uitglijden enz.

Wees bijzonder voorzichtig als u het apparaat omdraait of naar u toe trekt.

Struikelgevaar!

Een apparaat met draaiende elektromotor of aangesloten voedingskabel mag nooit worden opgetild of gedragen.

U moet om in het gras verborgen voorwerpen heenrijden (beregingsinstallaties, palen, waterkranen, fundamenteën, stroomkabels enz.). Rijd nooit over dergelijke voorwerpen heen.

Gebruik het apparaat uiterst behoedzaam wanneer u in de buurt van hellingen, terreinkanten, sloten en dijken werkt. Houd met name voldoende afstand tot dergelijke gevaarzones.

Als het snijgereedschap of het apparaat op een hindernis of een vreemd voorwerp stuit, moet de elektromotor worden uitgeschakeld, de stekker uit het stopcontact worden getrokken en door een deskundige worden gecontroleerd.



STOP

Houd rekening met de uitloop van het snijgereedschap. Het duurt enkele seconden voordat het snijgereedschap helemaal tot stilstand is gekomen.

Schakel de elektromotor uit,

- als het apparaat bij het transport over andere ondergronden dan gras moet worden opgetild,
- als u het apparaat van en naar het maaivlak verplaatst,
- voordat u de grasopvangbox wegneemt.
- voor u de snijhoogte aanpast.



Schakel de elektromotor uit, trek de stekker eruit en controleer of het snijgereedschap geheel stilstaat,

- voordat u blokkades opheft of verstoppingen in het uitwerpkanaal verwijdert;

- als het snijgereedschap een vreemd voorwerp heeft geraakt. Het snijgereedschap moet op eventuele schade worden gecontroleerd. Het apparaat mag niet worden gebruikt als de messen resp. elektromotor is beschadigd of verbogen is. **Kans op letsel door defecte onderdelen!**
- voordat u het apparaat controleert, reinigt of werkzaamheden aan de maaier uitvoert, bijv. snijhoogte instellen, duwstang omklappen/instellen;
- voordat u het apparaat verlaat of als het apparaat zonder toezicht is;
- voordat u het apparaat optilt of draagt;
- vóór het transport.
- wanneer een vreemd voorwerp geraakt werd of als het apparaat abnormaal hard begint te trillen. Controleer in deze gevallen het apparaat, in het bijzonder de snijeenheid (messen, messen, mesbevestiging), op beschadigingen en voer de noodzakelijke herstellingen uit voordat u het apparaat opnieuw start en ermee gaat werken.

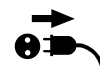


Kans op letsel!

Sterke trillingen zijn meestal een indicatie voor een storing. Het apparaat mag zeker niet in gebruik worden genomen met een beschadigde of gebogen messen of met een beschadigd of gebogen maaimes. Laat de noodzakelijke herstellingen door een vakman uitvoeren – VIKING beveelt de VIKING vakhandelaar aan – indien u niet over de vereiste kennis beschikt.

De door dit apparaat veroorzaakte spanningsschommelingen bij het starten kunnen bij ongunstige omstandigheden op het net storingen veroorzaken bij andere inrichtingen die op dezelfde stroomkring zijn aangesloten. In dit geval moeten passende maatregelen worden genomen (bijv. aansluiting op een andere stroomkring dan de betrokken inrichting, gebruik van het apparaat op een stroomkring met een lagere impedantie).

4.7 Onderhoud, reiniging, reparaties en opslag



Schakel het apparaat uit en trek de netstekker eruit voordat u werkzaamheden aan het apparaat verricht, voordat u het apparaat afstelt of schoonmaakt of voordat u controleert of de aansluitkabel verstrengeld of beschadigd is.

Laat het apparaat voor opslag in een gesloten ruimte, voor onderhoudswerkzaamheden en voor reiniging volledig afkoelen.

Reiniging:

na gebruik moet het gehele apparaat zorgvuldig worden gereinigd. (⇒ 12.2)

Gebruik nooit hogedrukreinigers en reinig het apparaat niet onder stromend water (bijv. met een tuinslang). Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen. Dergelijke reinigingsmiddelen kunnen kunststoffen en metalen zodanig beschadigen dat de veiligheid van uw VIKING apparaat wellicht in het geding komt.

Om brandgevaar te voorkomen, moet u de gebieden rond de koelluchtopeningen, koelvinnen en rondom de behuizing vrij houden van b i.j.v. gras, stro, mos, bladeren of uitstromend vet.

Onderhoudswerkzaamheden:

er mogen alleen onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd die in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld. Alle andere werkzaamheden dient u door uw vakhandelaar te laten uitvoeren. Neem **altijd** contact op met uw vakhandelaar als u niet over de vereiste kennis en gereedschappen beschikt. VIKING raadt aan onderhoudswerkzaamheden en reparaties uitsluitend door de VIKING vakhandelaar te laten uitvoeren. VIKING vakhandelaars volgen regelmatig cursussen en krijgen voortdurend technische informatie ter beschikking gesteld.

Gebruik uitsluitend gereedschappen, accessoires of combi-apparaten die voor dit apparaat door VIKING zijn toegelaten of technisch gelijkwaardige delen, anders is er kans op ongevallen met letsel of schade aan het apparaat. Neem bij vragen contact op met een vakhandelaar.

Originele VIKING gereedschappen, accessoires en vervangingsonderdelen zijn wat betreft hun eigenschappen optimaal op het apparaat en de behoeften van de gebruiker afgestemd. Originele VIKING vervangingsonderdelen zijn herkenbaar aan het VIKING onderdeelnummer, het VIKING logo en eventueel het VIKING symbool op de onderdelen. Op kleine onderdelen kan ook alleen het teken staan.

Houd waarschuwings- en instructiestickers altijd leesbaar en schoon. Beschadigde of verloren gegane stickers moeten via uw VIKING vakhandelaar door nieuwe originele stickers worden vervangen. Let er bij het vervangen van een onderdeel door een nieuw onderdeel op dat het nieuwe onderdeel van dezelfde stickers is voorzien.

Werk aan de snijeenheid uitsluitend met dikke werkhandschoenen en met de uiterste voorzichtigheid.

Zorg voor een veilig gebruik van het apparaat en zorg ervoor dat alle moeren, bouten en schroeven, en zeker de mesbout goed zijn vastgedraaid.

Inspecteer het gehele apparaat en de grasopvangbox op gezette tijden, in het bijzonder voor de opslag van het apparaat (bijv. voor de winterpauze), op slijtage en beschadigingen. Versleten of beschadigde onderdelen moeten om veiligheidsredenen direct worden vervangen, om ervoor te zorgen dat de machine altijd in veilige staat is.

Als onderdelen of veiligheidsvoorzieningen voor onderhoudswerkzaamheden zijn verwijderd, moeten deze weer meteen en correct worden aangebracht.

Maaimeessen regelmatig controleren op veilige montage, schade en slijtage.

4.8 Opslag bij langdurige bedrijfsonderbrekingen

Het afgekoelde apparaat in een droge, afgesloten ruimte bewaren.

Controleer of het apparaat tegen gebruik door onbevoegden (bijv. kinderen) is beveiligd.

Reinig het apparaat voor het opslaan (bijv. winterpauze) grondig.

Sla het apparaat in een veilige staat op.

4.9 Afvoer

Voer een apparaat aan het eind van de levensduur ervan op de daarvoor bestemde wijze af. Maak het apparaat onbruikbaar voordat deze als afval wordt verwerkt. Verwijder ter voorkoming van ongevallen in het bijzonder de voedingskabel resp. de elektrische kabel van de duwstang naar de elektromotor.

Kans op letsel door het snijgereedschap!

Laat ook een apparaat aan het eind van de levensduur ervan nooit zonder toezicht staan. Bewaar het apparaat en het snijgereedschap altijd buiten het bereik van kinderen.

5. Toelichting van de symbolen



Let op!

Lees vóór inbedrijfstelling de gebruiksaanwijzing.



Gevaar voor letsel!

Houd andere personen uit de gevarezone.



Gevaar voor letsel!

Pas op voor scherp maai-mes. Het maai-mes loopt na het uitschakelen nog een aantal seconden na (motor- / messenrem). Schakel de motor uit en trek de netstekker eruit, voordat u werkzaamheden aan het snijgereedschap verricht, voordat u onderhouds- en reinigingswerkzaamheden verricht, voordat u controleert of de voedingskabel verstrengeld of beschadigd is en voordat u het apparaat onbeheerd achterlaat.



Gevaar voor stroomstoten!

Houd de aansluitkabel op afstand van het snijgereedschap.



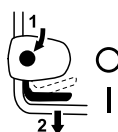
ME 545 C, ME 545 V:

elektromotor inschakelen.



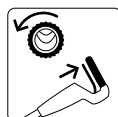
ME 545 C, ME 545 V:

elektromotor uitschakelen.



ME 545:

Elektromotor inschakelen.



ME 545 V:

wielaandrijving inschakelen.

6. Leveringsomvang



Pos.	Omschrijving	Stk.
A	Basisapparaat	1
B	Onderste gedeelte van de grasopvangbox	1
C	Bovenste gedeelte van de grasopvangbox	1
D	Pin	2
E	Kabelgeleiding ME 545 C, ME 545 V	2
F	Kabelbreukbescherming ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2
G	Bout met vlakke kop	2
H	Draaiknop	2
I	Duwstanghuls	2
J	Ring ME 545	2
K	Kabelclip ME 545	2
–	Gebruiksaanwijzing	1

7. Apparaat klaarmaken voor gebruik

7.1 Algemeen



Kans op letsel!

Neem de veiligheidswaarschuwingen in het hoofdstuk 'Voor uw veiligheid' in acht. (⇒ 4.)

- Zet het apparaat voor alle beschreven werkzaamheden op een vlakke en stevige ondergrond.

7.2 Duwstang monteren

Duwstanghulzen aanbrengen:



- duwstanghulzen (I) op duwstang (1) steken. Vierkant gat aan binnenkant van duwstang plaatsen, boringen in de duwstang en het vierkante gat in de duwstanghuls moeten samenvallen.

Duwstang monteren:

- duwstang (1) aan de beide onderstukken duwstang (2) bevestigen.
- Bouten met vlakke kop (G) van binnen naar buiten door boringen steken en met ringen (J – bij ME 545) en draaiknoppen (H) vastschroeven.

1 Kabelbreukbescherming rechts monteren:



kabelbreukbescherming (F) alleen zoals afgebeeld monteren. De kabel (3) moet onder de duwstang worden geleid. Draai zo nodig de draaiknop (H) vóór de montage los.

- Kabel (3) in kabelbreukbescherming (F) leggen.
- Kabelbreukbescherming eerst in de bovenste boring (4) van het onderstuk duwstang geleiden.
- Aansluitend de kabelbreukbescherming in het onderste sleuf (5) van het onderstuk van de duwstang in de juiste positie plaatsen.

2 Kabelbreukbescherming links monteren (ME 545 V):

- de montage van de kabelbreukbescherming (F) rechts gebeurt op dezelfde manier als aan de linkerkant.
De kabel (6) moet in de kabelbreukbescherming worden gelegd en onder de duwstang worden geleid.

7.3 Kabelgeleiding monteren

ME 545 C, ME 545 V:

- kabelgeleidingen (E) links en rechts in de uitsparingen op de behuizing (1) steken en naar het bovenstuk duwstang draaien.
- Kabel in de kabelgeleiding leggen.
- Kabelgeleiding met lichte druk in de beide daarvoor bedoelde boringen laten vastklikken.

ME 545:



Gevaar voor stroomstoten!

Om schade aan de isolatielaag van de duwstang te voorkomen, kabelclips alleen met de hand erop drukken en geen gereedschap (bijv. hamer, schroevendraaier) gebruiken.

- Kabelclips (K) op het bovenstuk duwstang drukken. Afstand tussen bovenste kabelclip en schakelaar: **25 - 27 cm**
- Kabel zoals afgebeeld in beide kabelclips leggen. Lip (2) sluiten en laten vastklikken.

7.4 Grasopvangbox monteren

- Bovenste gedeelte van de grasopvangbox (C) aan onderste gedeelte van de grasopvangbox (B) bevestigen.
- Bouten (D) van binnen door de betreffende openingen drukken.
- Bovenste gedeelte van de grasopvangbox door lichte druk in het onderste gedeelte van de grasopvangbox laten vastklikken.
- Grasopvangbox vasthaken. (⇒ 8.5)

8. Bedieningselementen

8.1 Algemeen



Kans op letsel!

Neem de veiligheidswaarschuwingen in het hoofdstuk 'Voor uw veiligheid' in acht. (⇒ 4.)

- Zet het apparaat voor alle beschreven werkzaamheden op een vlakke en stevige ondergrond.

8.2 Duwstang omklappen



Gevaar voor knellen!

Door het losdraaien van de draaiknoppen kan het bovenstuk duwstang omklappen. Bovenstuk duwstang tijdens het erop schroeven van de draaiknoppen daarom met één hand op het hoogste punt vasthouden.

- Voedingskabel eraf trekken.

Transportstand – voor het ruimtebesparend transporteren en opslaan:

- draaiknoppen (1) erop schroeven totdat deze vrij draaien.
De speciale constructie voorkomt dat de draaiknoppen vanzelf helemaal van de bouten kunnen draaien (bescherming tegen verlies).
- Bovenstuk duwstang (2) omklappen en op het onderstuk van de behuizing of op de kap van de elektromotor laten liggen.

Werkstand – voor het werken met het apparaat:

- bovenstuk duwstang (2) naar achter opklappen en met een hand vasthouden.
- Draaiknoppen (1) vastschroeven.

8.3 Hoogteverstelling duwstang



De duwstang (1) kan in **3** standen worden vastgezet:

- I laag
- II middel
- III hoog

- Draaiknop hoogteverstelling duwstang (2) linksom (ca. 5 slagen) losdraaien.
- Duwstang (1) met beide handen vastpakken en omhoog of omlaag in de gewenste positie zetten. Zorg ervoor dat de instelling van de duwstang links en rechts identiek is.
- Draaiknop hoogteverstelling duwstang (2) weer rechtsom vastdraaien.

8.4 Centrale snijhoogteverstelling



Er kunnen 7 snijhoogtes worden ingesteld.

Stand 1: 25 mm

Stand 7: 80 mm

- Apparaat bij de greep (1) vastpakken en de verstelhendel (2) naar boven trekken en vasthouden om het klikmechanisme te ontgrendelen. Gewenste snijhoogte instellen door het apparaat omhoog of omlaag te bewegen.
- Deze kan aan de aanduiding snijhoogte (3) worden afgelezen.
- Verstelhendel (2) weer loslaten en hoogteverstelling laten vastklikken.

8.5 Grasopvangbox vast- en loshaken



Vasthaken:

- uitwerpklep (1) openen en vasthouden.

- Grasopvangbox (2) met de uitsparingen (3) aan de bevestigingen (4) op het apparaat vasthaken.
- Uitwerpklep (1) weer met de hand sluiten.

Loshaken:

- uitwerpklep (1) openen en vasthouden.
- Grasopvangbox (2) omhoog tillen, uit de bevestigingen (4) loshaken en verwijderen.
- Uitwerpklep (1) weer met de hand sluiten.

8.6 Inhoudsindicatie



Op het bovenste gedeelte van de grasopvangbox bevindt zich een inhoudsindicatie (1).

A Vullen:

De luchtstroom die door het draaien van het maaimes wordt veroorzaakt, vult de grasopvangbox en doet de inhoudsindicatie (1) stijgen.

B Grasopvangbox gevuld:

Naarmate er meer gras in de grasopvangbox komt, wordt deze luchtstroom minder krachtig en zakt de inhoudsindicatie (1).

- Volle grasopvangbox ledigen (⇒ 11.6).

9. Aanwijzingen voor werken

9.1 Algemeen



Gevaar voor letsel!

Eventuele knopen in de kabel meteen ontwarren.

Voer de aansluitkabel bij het maaïen achter u aan mee. Aansluitkabels kunnen per ongeluk bij het maaïen worden doorgesneden of u kunt erover struikelen. Ze houden daarom een groot gevaar voor ongevallen in. Maai daarom alleen zo, dat de aansluitkabel altijd goed zichtbaar in het reeds gemaaide gazongedeelte ligt.

Door regelmatig te maaïen en het gras kort te houden, krijgt u een mooi en dicht gazon.

Maaï het gazon bij warm en droog weer niet te kort, omdat het anders door de zon verbrandt en er lelijk uit gaat zien!

Met een scherp mes is het maaibeeld mooier dan met een bot mes. Slijp het daarom regelmatig (VIKING vakhandelaar)

9.2 Juiste belasting van de elektromotor

Schakel de grasmaaier niet in hoog gras of met de laagste snijhoogte in.

De grasmaaier mag slechts zo sterk worden belast, dat het elektromotortoerental daarbij niet aanzienlijk daalt.

Stel bij een dalend toerental een hogere snijhoogte in en/of reduceer de snelheid vooruit.

9.3 Als het maimes blokkeert

Zet onmiddellijk de elektromotor af en trek de netstekker eruit. Ruim vervolgens de oorzaak van de storing uit de weg.

9.4 Thermische overbelastingsbeveiliging van de elektromotor

Treedt tijdens het werken een overbelasting op, dan schakelt de thermische overbelastingsbeveiliging de elektromotor automatisch uit.

Oorzaken van overbelasting:

- maaïen van te hoog gras of bij te laag ingestelde snijhoogte,
- te grote snelheid vooruit,
- slechte reiniging van de koelluchttoevoer (ventilatiesleuven)
- maimes is bot of versleten,
- niet geschikte of te lange aansluitkabel – spanningsverlies (⇒ 11.1).

Opnieuw in gebruik nemen

Na een afkoelingsperiode van max. 10 min. (afhankelijk van de omgevingstemperatuur) kan het apparaat weer normaal worden ingeschakeld (⇒ 11.).

9.5 Werkgebied van de gebruiker

- De gebruiker moet zich bij een draaiende elektromotor om veiligheidsredenen altijd in het werkgebied achter de duwstang bevinden. Neem steeds de door de duwstang bepaalde veiligheidsafstand in acht.
- De grasmaaier mag uitsluitend door één enkele persoon worden bediend, derden moeten zich buiten de gevarenszone bevinden. (⇒ 4.)



10. Veiligheidsvoorzieningen

Voor een veilige bediening en ter voorkoming van ondeskundig gebruik is de machine met meerdere veiligheidsvoorzieningen uitgevoerd.



Kans op letsel!

Bij een eventueel defect aan een van de veiligheidsvoorzieningen mag de machine niet in bedrijf worden genomen. Neem contact op met een vakhandelaar, VIKING beveelt u de VIKING vakhandelaar aan.

10.1 Veiligheidsvoorzieningen

De grasmaaier is met veiligheidsvoorzieningen uitgerust om een onopzettelijk contact met de maïmesses en het uitgeworpen maaigoed te voorkomen. Hiertoe behoren de behuizing, de uitwerpklep, de grasopvangbox en de correct gemonteerde duwstang.

10.2 Bediening met twee handen

De elektromotor kan alleen worden ingeschakeld door de startknop met de rechterhand in te drukken en vast te houden en daarna de motorstopbeugel met de linkerhand naar de duwstang te trekken.

10.3 Uitlooprem elektromotor

Na het loslaten van de motorstopbeugel komt het maimes na minder dan 3 seconden tot stilstand.

Een geïntegreerde uitlooprem verkort de uitlooptijd tot de stilstand van de messen.



Na het inschakelen van de elektromotor draaien de messen en is er een windgeruis te horen. De uitlooptijd duurt even lang als het windgeruis na het uitschakelen van de elektromotor, dit kan met een stopwatch worden gemeten.

11. Apparaat in gebruik nemen

11.1 Apparaat aansluiten



Gevaar voor stroomstoten!

Neem de veiligheidswaarschuwingen in het hoofdstuk "Voor uw veiligheid" in acht. (⇒ 4.).

Bij gebruik van een kabelhaspel moet de aansluitkabel volledig afgewikkeld zijn, anders kan er door elektrische weerstanden verlies van het vermogen en oververhitting ontstaan.

Als aansluitkabels mogen alleen kabels worden gebruikt die niet lichter zijn dan de volgende rubberen slangen:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Minimale diameter:

tot 25 m lengte: 3 x 1,5 mm²

tot 50 m lengte: 3 x 2,5 mm²

De koppelingen van de aansluitkabel moeten van rubber zijn of met rubber bekleed zijn en moeten voldoen aan de volgende norm:

DIN/VDE 0620

Voedingsspanning en netfrequentie moeten overeenstemmen met de specificaties op het typeplaatje of de specificaties in het hoofdstuk "Technische gegevens" (⇒ 18.).

De voedingskabel moet goed afgeschermd zijn (⇒ 18.).

Dit apparaat is geschikt om aan een distributienet met een systeemimpedantie $Z_{\max}$ bij het overgangspunt (huisaansluiting) van maximaal **0,47 ohm** (bij 50 Hz) te worden aangesloten.

De gebruiker moet er zich van vergewissen dat het apparaat slechts op een distributienet wordt aangesloten dat aan deze eisen voldoet. Indien nodig kan de systeemimpedantie bij het lokale energiebedrijf worden nagevraagd.

11.2 Trekontlasting



Tijdens het werken voorkomt de trekontlasting het onbedoeld lostrekken van de aansluitkabel en daardoor mogelijke schade aan de voedingsaansluiting op het apparaat.

Hier toe moet de aansluitkabel door de trekontlasting worden geleid.

- Met de aansluitkabel (1) een lus vormen en door de opening (2) geleiden.
- Leg de lus over de haak (3) heen en trek deze aan.

11.3 Grasmaaier inschakelen



De grasmaaier niet in hoog gras inschakelen. Bij moeilijk starten van de elektromotor hogere snijhoogtestand selecteren.

- **1** Startknop (1) indrukken en ingedrukt houden.
- **2** Motorstopbeugel (2) naar de duwstang trekken en vasthouden.
- De startknop (1) kan na het bedienen van de motorstopbeugel (2) worden losgelaten.

11.4 Grasmaaier uitschakelen



- Motorstopbeugel (1) loslaten. De elektromotor en het maaimes komen na een korte uitlooptijd tot stilstand.

11.5 Wielaandrijving

De grasmaaier **ME 545 V** is voorzien van een wielaandrijving.

De aandrijfsnelheid kan **tijdens** het rijden, **zonder** de wielaandrijving uit te schakelen, traploos worden geregeld.
2,4 km/u – 4,0 km/u

Wielaandrijving inschakelen:



- Elektromotor inschakelen.
(⇒ 11.3)

- Beugel wielaandrijving (1) naar de duwstang trekken en houden. De wielaandrijving schakelt in en de grasmaaier zet zich vooruit in beweging.



Schade aan het apparaat vermijden!

Beugel wielaandrijving steeds volledig (tot aan de aanslag) indrukken, om gevolgschade aan de transmissie te vermijden.

Aandrijfsnelheid instellen:



Schade aan het apparaat vermijden!

Hendel vario-aandrijving (2) alleen bij draaiende elektromotor bedienen.

- Rijsnelheid **verlagen**:
hendel vario-aandrijving (2) onderweg naar voren drukken.
- Rijsnelheid **verhogen**:
hendel vario-aandrijving (2) onderweg naar achteren trekken.



Wielaandrijving uitschakelen:



- beugel wielaandrijving (1) loslaten. De wielaandrijving schakelt uit en de grasmaaier blijft staan. De elektromotor draait verder.

11.6 Grasopvangbox ledigen



Kans op letsel!

Elektromotor vóór het loshaken van de grasopvangbox uitschakelen en maaimes tot stilstand laten komen.



Een volle grasopvangbox kan wel tot **16 kg** zwaar zijn.

- Grasopvangbox loshaken en neerzetten. (⇒ 8.5)
- Grasopvangbox aan de sluitlip (1) openen. Bovenste gedeelte van de grasopvangbox (2) naar boven openklappen en houden. Grasopvangbox naar achter omklappen en maaigoed ledigen. De grasopvangbox kan met de handgrepen (3, 4) aan het bovenste en onderste gedeelte van de grasopvangbox goed worden vastgehouden en comfortabel worden geledigd.
- Grasopvangbox sluiten.
- Grasopvangbox vasthaken. (⇒ 8.5)

12. Onderhoud

12.1 Algemeen



Kans op letsel!

Neem de veiligheidswaarschuwingen in het hoofdstuk 'Voor uw veiligheid' in acht. (⇒ 4.).

Jaarlijks onderhoud door de vakhandelaar:

De grasmaaier moet elk jaar door een vakhandelaar worden geïnspecteerd. VIKING beveelt u de VIKING vakhandelaar aan.

12.2 Apparaat reinigen

Onderhoudsinterval: na elk gebruik



Door het apparaat zorgzaam te behandelen, beschermt u het tegen beschadigingen en verlengt u de levensduur.



Kans op letsel!

Elektromotor uitschakelen, stekker uittrekken en apparaat laten afkoelen.

Het apparaat staat alleen met geopende uitwerpklep veilig in de reinigingsstand.

- Grasmaaier op een stevige, horizontale en vlakke ondergrond zetten.
- Hoogste snijstand selecteren. (⇒ 8.4)
- Grasopvangbox loshaken. (⇒ 8.5)
- Duwstang (1) naar achter leunen.
- Uitwerpklep (2) openen en vasthouden.
- Apparaat voor aan de handgreep (3) optillen en zoals afgebeeld in de reinigingsstand plaatsen.

Aanwijzingen voor het reinigen:

- reinig de grasopvangbox apart van het apparaat met stromend water en een borstel.
- Verwijder vuil op het apparaat met een beperkte hoeveelheid water, met een borstel of met een doek. Reinig met name ook het maimes. Richt waterstralen nooit op onderdelen van de elektromotor, pakkingen en lagers.
- Maak aangekoekte grasresten van tevoren met een houten staaf los.

- Indien nodig, speciaal reinigingsmiddel gebruiken (bijv. STIHL speciale reiniger).
- Verwijder verontreinigingen van de luchtsleuf (tussen de kap van de elektromotor en het onderstuk van de behuizing) om voldoende koeling van de elektromotor te kunnen garanderen.

12.3 Elektromotor, wielen en transmissie

De elektromotor is onderhoudsvrij.

De lagers van de wielen zijn onderhoudsvrij.

De vario-transmissie (**ME 545 V**) is onderhoudsvrij.

12.4 Bovenstuk duwstang

Onderhoudsinterval: voor elk gebruik

Het bovenstuk van de duwstang controleren op beschadiging – deze is voorzien van een isolatielaag. Bij beschadiging van deze isolatielaag de grasmaaier niet in gebruik nemen en moet het bovenstuk van de duwstang vervangen worden.

12.5 Maimes onderhouden

Onderhoudsinterval:
vóór elk gebruik



Kans op letsel!

Messen slijten sterk verschillend, afhankelijk van de plaats van gebruik en inzetduur. Als u het apparaat op een zandige ondergrond of dikwijls in droge omstandigheden inzet, is dit zwaarder voor het mes en verslijt het sneller dan gemiddeld. Een versleten mes kan afbreken en zware letsels veroorzaken. De instructies voor het mesonderhoud moeten dus steeds in acht worden genomen.

- Klap de grasmaaier omhoog in de reinigingspositie. (⇒ 12.2)
- Mes (1) reinigen.
- **Mesdikte** **A** op meerdere plaatsen met een schuifmaat nameten. Met name ook bij de mesvleugels nameten. **A** > 2 mm
- Leg een liniaal (2) tegen de voorste mesrand en meet de **terugslijp** **B**. **B** < 5 mm

Het mes moet worden vervangen,

- als het beschadigd is (kerven, scheuren),
- als de meetwaarden op één of meerdere punten worden bereikt of buiten de toegestane grenzen liggen.

Als het als accessoire verkrijgbare multimes op de grasmaaier gemonteerd is, gelden er andere slijtagegrenzen (zie gebruiksaanwijzing van het accessoire).

12.6 Maimes uit- en inbouwen

Demontage:



- geschikt houten blok (1, ca. 60x60mm) voor het tegenhouden van het mes (2) gebruiken.
- Mesbout (3) met een moersleutel SW 24 eruit schroeven.
- Mes (2) wegnemen.

Montage:



Kans op letsel!

Het mes (2) mag alleen zoals afgebeeld worden gemonteerd. De omhoog gebogen mesvleugels moeten naar boven wijzen.

Het voorgeschreven aandraaimoment van de mesbout precies aanhouden, omdat een veilige bevestiging van het snijgereedschap daarvan afhangt. Mesbout (3) extra met **Loctite 243** borgen.

De mesbout (3) moet bij elke mesvervanging worden vernieuwd.

- Montagevlak en bus van het mes reinigen.
- Balans van mes controleren. (⇒ 12.7)
- Mes (2) met de omhoog gebogen vleugels naar boven (richting apparaat) monteren.
- Geschikt houten blok (1, ca. 60x60mm) voor het tegenhouden van het mes (2) gebruiken.
- Mesbout (3) indraaien en vastzetten. Aandraaimoment: **15 - 20 Nm**

12.7 Balans van mes controleren



- Demonteer het mes. (⇒ 12.6)
- Leid een schroevendraaier (1) door de middelste boring (2) van het mes (3) en lijn het mes horizontaal. Als het mes goed in balans is, blijft het horizontaal staan.
- Als het mes naar één kant overhelt, slijpt u deze kant bij totdat het mes weer in balans is. (⇒ 12.8)

12.8 Maimes slijpen

VIKING raadt aan om het maimes door een vakman te laten slijpen. Bij een onjuist geslepen mes (onjuiste slijphoek, onbalans enz.) komt de goede werking van het apparaat in het gedrang.

Aanwijzingen voor het slijpen:

- Maimes demonteren. (⇒ 12.6)
- Koel het maimes tijdens het slijpen, bijv. met water. Het mes mag niet blauw worden, omdat anders de snijresultaten minder worden.
- Slijp het mes gelijkmatig om trillingen door onbalans te voorkomen.
- Met een hoek van 30° slijpen.
- Verwijder eventueel na het slijpen bramen op het lemmet met fijnkorrelig schuurpapier.

12.9 Kabel wielaandrijving afstellen (ME 545 V)



Onderhoudsinterval: indien nodig

De spanning van de kabel is af fabriek goed afgesteld.

De kabel moet worden bijgesteld,

- wanneer na langer gebruik de wielaandrijving bij geactiveerde beugel van de wielaandrijving zich niet goed inschakelt.
- wanneer de wielaandrijving permanent ingeschakeld is. – Dit betekent dat de grasmaaier zich ongewild in beweging zet bij het inschakelen van het apparaat, hoewel de beugel van de wielaandrijving niet geactiveerd is.



Kans op letsel!

De kabel wielaandrijving moet goed ingesteld zijn wanneer met het apparaat gewerkt wordt. Neem indien nodig contact met een vakhandelaar. VIKING beveelt de VIKING vakhandelaar aan.

Spanning van de kabel controleren:

- zet de elektromotor af en trek de stekker eruit.
- Beugel wielaandrijving activeren en grasmaaier gelijktijdig naar achteren trekken.
Vanaf ongeveer eenderde van de hendelbeweging moeten de aandrijfwielen blokkeren.

Kabel afstellen:

- door draaien van de verstelbout (1) links op het bovenstuk duwstang in de richting "+" wordt de kabel verder gespannen, door draaien in de "-" wordt deze ontspannen.

12.10 Opslag (winterpauze)

Apparaat in een droge, afgesloten en stofvrije ruimte opslaan. Bewaar het apparaat altijd buiten het bereik van kinderen.

De grasmaaier mag alleen in goede staat worden opgeslagen, zo nodig duwstang omklappen.

Zorg ervoor dat alle moeren, bouten en schroeven vast zijn aangedraaid, vernieuw onleesbaar geworden waarschuwingsaanwijzingen op het apparaat, controleer het gehele apparaat op slijtage of beschadigingen. Vervang versleten of beschadigde onderdelen.

Eventuele storingen aan het apparaat moeten in de regel voor het opbergen worden verholpen.

Neem bij een langere stilstand van de grasmaaier (winterpauze) de volgende punten in acht:

- Maak alle onderdelen aan de buitenkant van het apparaat zorgvuldig schoon.
- Smeer alle bewegende delen goed met olie of vet.

13. Transport

13.1 Transport



Kans op letsel!

Lees vóór het transport het hoofdstuk "Voor uw veiligheid" en volg de instructies op. (⇒ 4.)
Draag bij transport steeds geschikte beschermkleding (veiligheidsschoenen, werkhandschoenen).
Voor het optillen resp. transporteren steeds de elektrokabel lostrekken.

Apparaat dragen:

- apparaat uitsluitend aan de handgreep (1) en aan de duwstang (2) optillen. Houd altijd voldoende afstand tot het maimes, met name wat betreft de voeten en benen.



Apparaat vastsjorren:

- apparaat met geschikte bevestigingsmaterialen op het laadoppervlak vastzetten en uitsluitend op de 4 wielen staande transporteren.
- Maak de kabels of gordels aan het bovenstuk behuizing (3) vast.



14. Slijtage minimaliseren en schade voorkomen

Belangrijke aanwijzingen voor het onderhoud van de productgroep

Grasmaaier handgestuurd en met netvoeding (ME)

De firma VIKING aanvaardt in geen geval aansprakelijkheid voor materiële schade en persoonlijk letsel die veroorzaakt zijn als gevolg van het niet in acht nemen van de instructies in de gebruiksaanwijzing, met name betreffende veiligheid, bediening en onderhoud, of die door gebruik van niet toegestane montage- of reserveonderdelen optreden.

Neem de volgende belangrijke aanwijzingen in acht om schade of overmatige slijtage aan uw VIKING apparaat te vermijden:

1. Slijtageonderdelen

Sommige onderdelen van het VIKING apparaat zijn ook bij reglementair gebruik aan normale slijtage onderhevig en moeten afhankelijk van de gebruikswijze en gebruiksduur tijdig worden vervangen.

Dit omvat o. a.:

- maaimes
- grasopvangbox
- stootstrippen
- V-riem (ME 545 V)

2. Inachtneming van de voorschriften in deze gebruiksaanwijzing

Het VIKING apparaat moet zo zorgvuldig mogelijk worden gebruikt, onderhouden en opgeslagen, zoals omschreven in deze gebruiksaanwijzing. Voor alle beschadigingen die door het niet in acht

nemen van veiligheids-, bedienings- en onderhoudsaanwijzingen worden veroorzaakt, is de gebruiker zelf verantwoordelijk.

Dit geldt met name voor:

- te dunne voedingskabel (diameter).
- foutieve aansluiting (spanning).
- niet door VIKING toegelaten productwijzigingen.
- het gebruik van gereedschappen of accessoires die niet voor het apparaat zijn goedgekeurd, niet geschikt zijn of van een minder goede kwaliteit zijn.
- niet reglementair gebruik van het product.
- gebruik van het product bij sport- of wedstrijd-evenementen.
- gevolgschade door een product met defecte onderdelen verder te gebruiken.

3. Onderhoudswerkzaamheden

Alle in het hoofdstuk "Onderhoud" vermelde werkzaamheden moeten regelmatig worden uitgevoerd.

Voor zover deze onderhoudswerkzaamheden niet door de gebruiker zelf kunnen worden uitgevoerd, moeten deze aan een vakhandelaar worden overgedragen.

VIKING raadt aan onderhoudswerkzaamheden en reparaties uitsluitend bij de VIKING vakhandelaar te laten uitvoeren.

VIKING vakhandelaars volgen regelmatig cursussen en krijgen voortdurend technische informatie ter beschikking gesteld.

Worden deze werkzaamheden niet uitgevoerd, dan kan er schade ontstaan waarvoor de gebruiker verantwoordelijk is.

Hiertoe behoren onder andere:

- beschadigingen aan de elektromotor door onvoldoende reiniging van de koelluchttoevoer (ventilatiesleuven).
- corrosie en andere gevolgschade door ondeskundige opslag.
- beschadigingen aan het apparaat door het gebruik van kwalitatief minderwaardige reserveonderdelen.
- beschadigingen door niet tijdig of ondeskundig uitgevoerd onderhoud resp. beschadigingen door onderhouds- of reparatiewerkzaamheden die niet in werkplaatsen van vakhandelaars zijn uitgevoerd.

15. Milieubescherming



Grasresten horen niet in de vuilnisbak, maar moeten worden gecomposteerd.

De verpakkingen, het apparaat en de accessoires zijn met recycleerbaar materiaal gefabriceerd en moeten overeenkomstig worden verwerkt.

Door materiaalresten afzonderlijk en milieubewust te verwerken, ondersteunt u de recyclage van waardevolle stoffen. Daarom moet het apparaat na afloop van de gebruikelijke levensduur als bijzonder afval worden verwerkt. Raadpleeg bij het afvoeren de informatie in het hoofdstuk 'Afvoeren' (⇨ 4.9)

Neem contact op met het Recycling Center of uw vakhandelaar voor nadere informatie over het deskundig afvoeren van afvalproducten.

16. Standaard reserveonderdelen

Maaimes:
6340 702 0100

Mesbout:
6340 760 2800



De mesbout moet bij elke mesvervangning worden vernieuwd. Vervangingsonderdelen zijn verkrijgbaar bij de VIKING vakhandelaar.

17. CE-conformiteitsverklaring van de fabrikant

Wij,

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein

verklaren op eigen verantwoordelijkheid dat de machine

Grasmaaier, handgestuurd en met netvoeding (ME),

Merk	VIKING
Type	ME 545.1 ME 545.0 C ME 545.0 V
Productiecode	6340

overeenstemt met de volgende EU-richtlijnen:
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU

Het product is ontwikkeld in overeenstemming met de volgende normen:
EN 60335-1, EN 60335-2-77

Toegepaste conformiteitsbeoordelingsprocedure: appendix VIII (2000/14/EC)

Naam en adres van de bevoegde instantie:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Samenstelling en klassement van de Technische Documentatie:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

Het bouwjaar en het serienummer staan vermeld op het typeplaatje van het apparaat.

Gemeten geluidsniveau:
93,6 dB(A)

Gegarandeerd geluidsniveau:
94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (JJJJ-MM-DD)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

Afdelingshoofd Bouw

18. Technische gegevens

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Serienummer	6340
Motor, type	elektromotor
Fabrikant van de elektromotor	ATB
Motortype	BSRBF 0,75/2-C74
Spanning	230 V~
Opvangvermogen	1600 W
Frequentie	50 Hz
Netzekering	10 A
Beschermklasse	II
Beschermtype	IPX 4
Snijsysteem	Mesbalk
Snijbreedte	43 cm
Toerental van het snijsysteem	2800 omw/min
Aandrijving mesbalk	permanent
Aandraaimoment mesbout	15 - 20 Nm
Wiel-Ø voor	180 mm
Wiel-Ø achter	200 mm
ME 545.0 V: Wiel-aandrijving achterwiel	Vario-transmissie
Capaciteit grasopvangbox	60 l
Snijhoogte	25 - 80 mm
Lengte	147 cm
Breedte	48 cm
Hoogte	102 cm
Gewicht:	
ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg

ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg

Geluidsemissie:

Conform richtlijn 2000/14/EC:

Gewaarborgd
geluidsniveau L_{WAd} 94 dB(A)

Conform richtlijn 2006/42/EC:

geluidsdruk niveau op
werkplek L_{pA} 82 dB(A)

Onzekerheid K_{pA} 2 dB(A)

Vibraties hand-arm:

Aangegeven trillingsemissiewaarde volgens EN 12096:

Gemeten waarde
 a_{hw} 2,80 m/sec²

Onzekerheid K_{hw} 1,40 m/sec²

Meting conform EN 20643

19. Defectopsparing

✂ Neem eventueel contact op met een vakhandelaar, VIKING beveelt u de VIKING vakhandelaar aan.

Storing:

Elektromotor slaat niet aan

Mogelijke oorzaak:

- Geen spanning
- Aansluitkabel/stekker of stekkerkoppeling of schakelaar defect
- Startknop niet ingedrukt
- De elektromotor is overbelast door te hoog of te vochtig gras
- Beveiliging van de elektromotor geactiveerd
- Maaierbehuizing is verstopt

- Zekering in stekker defect (GB-versie)

Oplossing:

- Zekering controleren (⇒ 11.1)
- Kabels/stekkers/schakelaars controleren, evt. vervangen (⇒ 11.1)
- Startknop indrukken (⇒ 11.3)
- Elektromotor niet in hoog gras starten, snijhoogte aanpassen (⇒ 8.4)
- Apparaat laten afkoelen (⇒ 9.4)
- Maaierbehuizing reinigen (⇒ 12.2)
- Zekering in stekker vervangen (✂)

Storing:

Vaak activeren van de netzekering

Mogelijke oorzaak:

- Niet-geschikte aansluitkabel
- Overbelasting van het net
- Apparaat is overbelast door het maaien van te hoog of te vochtig gras

Oplossing:

- Geschikte aansluitkabel gebruiken (⇒ 11.1)
- Apparaat op een andere stroomkring aansluiten
- Snijhoogte en maaisnelheid aan de te maaien oppervlakte aanpassen (⇒ 8.4)

Storing:

Sterke trillingen tijdens gebruik

Mogelijke oorzaak:

- Mesbout is los
- Mes is niet gebalanceerd
- Bevestiging van de elektromotor is los

Oplossing:

- Mesbout vastdraaien (⇒ 12.6)
- Mes slijpen (balanceren) of vervangen (⇒ 12.8)
- Schroefverbinding van de elektromotor controleren, evt. bouten aandraaien (✂)

Storing:

Slecht gemaaid, gras wordt geel

Mogelijke oorzaak:

- Maaimes is bot of versleten
- De snelheid vooruit is in verhouding tot de snijhoogte te hoog

Oplossing:

- Maaimes slijpen of vervangen (⇒ 12.8)
- Snelheid vooruit verminderen en/of juiste snijhoogte kiezen (⇒ 8.4)

Storing:

Moeilijk inschakelen of het vermogen van de verbrandingsmotor wordt minder

Mogelijke oorzaak:

- Maaien van te hoog of te vochtig gras
- Maaierbehuizing is verstopt

Oplossing:

- Snijhoogte en maaisnelheid aan de te maaien oppervlakte aanpassen (⇒ 8.4)
- Maaierbehuizing reinigen (voor het reinigen netstekker eruit trekken) (⇒ 12.2)

Storing:

Uitwerpkanaal verstopt

Mogelijke oorzaak:

- Maaimes is versleten
- Maaien van te hoog of te vochtig gras

Oplossing:

- Maaimes vervangen (⇒ 12.8)
- Snijhoogte en maaisnelheid aan de te maaien oppervlakte aanpassen (⇒ 8.4)

Storing:

ME 545 V: Geen aandrijving bij het bedienen van de beugel wielaandrijving

Mogelijke oorzaak:

- Kabel wielaandrijving verkeerd afgesteld
- Kabel van de wielaandrijving defect (bijv. geknikt)
- V-riem versleten
- Transmissie defect

Oplossing:

- Afstelling kabel controleren (⇒ 12.9)
- Kabel vervangen (✕)
- V-riem vervangen (✕)
- Transmissie vervangen (✕)

Storing:

ME 545 V: Snelheidsregeling vario-aandrijving werkt niet

Mogelijke oorzaak:

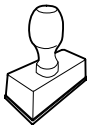
- Hendel vario-aandrijving in verkeerde richting gedrukt
- Kabel vario-aandrijving losgesprongen of defect (bijv. geknikt)

Oplossing:

- Hendel vario-aandrijving in de juiste richting drukken (⇒ 11.5)
- Kabel vario-aandrijving vasthaken of vervangen (✕)

20. Onderhoudsschema

20.1 Leveringbevestiging

Model:	_____
Serienummer:	
Datum:	
	
Volgende onderhoudsbeurt	
Datum:	

20.2 Servicebevestiging



Geef deze gebruiksaanwijzing aan uw VIKING vakhandelaar in geval van onderhoudswerkzaamheden. Hij bevestigt op de voorgedrukte velden de servicewerkzaamheden die werden uitgevoerd.



Service uitgevoerd op



Datum volgende servicebeurt

Gentili Clienti,

vi ringraziamo per aver scelto un prodotto di qualità VIKING.

Questo prodotto è stato concepito in base ai più moderni processi di fabbricazione e a numerosi criteri di garanzia della qualità, in modo da soddisfare pienamente il cliente.

Per eventuali domande relative all'apparecchio da voi acquistato vi preghiamo di rivolgervi direttamente al vostro rivenditore o alla nostra società di distribuzione.

Vi auguriamo buon lavoro con il vostro apparecchio VIKING.



Dr. Peter Pretzsch
Amministratore

1. Indice

Avvertenze sulle istruzioni per l'uso	90	Regolazione centralizzata altezza di taglio	99	DE
Informazioni generali	90	Aggancio e sgancio del cesto raccolta erba	99	EN
Introduzione alla lettura delle presenti istruzioni per l'uso	90	Indicatore livello di riempimento	99	FR
Varianti Paese di fornitura	90	Istruzioni di lavoro	99	NL
Descrizione dell'apparecchio	91	Informazioni generali	99	IT
Per la vostra sicurezza	91	Rendimento corretto del motore elettrico	100	ES
Informazioni generali	91	In caso di bloccaggio della lama di taglio	100	PT
Attenzione - Pericoli causati dalla corrente elettrica	92	Protezione contro sovraccarichi termici del motore elettrico	100	NO
Abbigliamento ed equipaggiamento	93	Zona di lavoro dell'operatore	100	SV
Trasporto dell'apparecchio	93	Dispositivi per la sicurezza	100	FI
Prima dell'uso	93	Dispositivi di protezione	100	DA
Durante il lavoro	94	Comando a due mani	100	PL
Manutenzione, pulizia, riparazioni e rimessaggio	95	Freno motore del motore elettrico	100	SK
Rimessaggio durante periodi di non utilizzo prolungati	96	Messa in servizio dell'apparecchio	101	TR
Smaltimento	96	Collegamento dell'apparecchio alla rete	101	HU
Descrizione dei simboli	97	Protezione antitrazione cavo	101	
Equipaggiamento fornito	97	Accensione del tosaerba	101	
Preparazione per la messa in servizio dell'apparecchio	97	Spegnimento del tosaerba	101	
Informazioni generali	97	Trazione	101	
Montaggio del manubrio	97	Svuotamento del cesto di raccolta erba	102	
Montaggio della guida cavo	98	Manutenzione	102	
Montaggio del cesto di raccolta erba	98	Informazioni generali	102	
Elementi di comando	98	Pulizia dell'apparecchio	102	
Informazioni generali	98	Motore elettrico, ruote e cambio	103	
Chiusura del manubrio	98	Parte superiore manubrio	103	
Regolazione dell'altezza manubrio	99	Manutenzione lame	103	
		Smontaggio e montaggio della lama	103	
		Controllo del bilanciamento della lama	104	
		Affilatura della lama	104	

Registrazione del cavo di comando trazione (ME 545 V)	104
Rimessaggio (pausa invernale)	104
Trasporto	105
Trasporto	105
Minimizzare l'usura ed evitare danni	105
Tutela dell'ambiente	106
Ricambi standard	106
Dichiarazione di conformità CE del costruttore	106
Dati tecnici	106
Risoluzione guasti	107
Programma Assistenza Tecnica	108
Conferma di consegna	108
Conferma dell'esecuzione del servizio	108

2. Avvertenze sulle istruzioni per l'uso

2.1 Informazioni generali

Le presenti istruzioni per l'uso sono **istruzioni per l'uso originali** del produttore in conformità alla direttiva CE 2006/42/EC.

VIKING si impegna continuamente per migliorare la propria gamma di prodotti. Ci riserviamo pertanto il diritto di apportare modifiche concernenti entità di fornitura, forma, tecnologia ed equipaggiamenti. Per tale motivo non può essere rivendicato alcun diritto sulla base delle indicazioni e figure contenute nel presente manuale.

Le presenti istruzioni per l'uso sono tutelate dal diritto d'autore. Tutti i diritti sono riservati, in particolare il diritto di duplicazione, traduzione e elaborazione con sistemi elettronici.

2.2 Introduzione alla lettura delle presenti istruzioni per l'uso

Le immagini e i testi descrivono una determinata fase di lavoro.

Tutti i simboli applicati sull'apparecchio sono spiegati nelle presenti istruzioni per l'uso.

Direzione dello sguardo:

Direzione dello sguardo durante l'utilizzo "sinistra" e "destra" nelle istruzioni per l'uso:

l'utente si trova dietro l'apparecchio e guarda nel senso di marcia in avanti.

Indicazione capitolo:

Una freccia indica i relativi capitoli e sottocapitoli che contengono ulteriori chiarimenti. Il seguente esempio rimanda a un capitolo: (⇒ 2.1)

Contrassegni dei paragrafi del testo:

Le istruzioni descritte possono essere contrassegnate come indicato negli esempi qui di seguito.

Operazioni che richiedono l'intervento dell'utente:

- Svitare la vite (1) con un cacciavite, azionare la leva (2) ...

Indicazioni generali:

- Uso del prodotto durante manifestazioni sportive o gare.

Testi con note aggiuntive:

Paragrafi del testo con informazioni aggiuntive sono contrassegnati da uno dei simboli qui di seguito descritti, in modo da evidenziarli nelle istruzioni per l'uso.



Pericolo!

Pericolo di infortunio e lesioni gravi a persone. È necessario adottare un determinato comportamento o evitare determinate azioni.



Attenzione!

Pericolo di lesioni a persone. Un determinato comportamento evita possibili lesioni.



Attenzione!

Leggere lesioni o danni a cose che possono essere evitati con un determinato comportamento.



Nota

Informazioni per un uso migliore dell'apparecchio e per evitare eventuali comandi errati.

Testi con riferimento ad immagini:

Le immagini che spiegano l'uso dell'apparecchio sono riportate all'inizio di queste istruzioni per l'uso.

Il simbolo della fotocamera consente di attribuire il testo delle istruzioni per l'uso alla corrispondente illustrazione nelle pagine con le immagini.



2.3 Varianti Paese di fornitura

VIKING fornisce i propri apparecchi dotati di spine ed interruttori di diverso tipo, a seconda del paese di utilizzo.

Nelle figure sono rappresentati apparecchi con spine europee. Il collegamento alla rete elettrica di apparecchi con altri tipi di spine viene eseguito allo stesso modo.

3. Descrizione dell'apparecchio



- 1 Parte superiore manubrio
- 2 Manopola
- 3 Targhetta modello
- 4 Calotta del motore elettrico
- 5 Impugnatura per il trasporto
- 6 Parabordo
- 7 Indicatore altezza di taglio
- 8 Regolazione centralizzata altezza di taglio
- 9 Manopola regolazione altezza manubrio
- 10 Cesto di raccolta erba
- 11 Parte superiore scocca
- 12 Sportello deflettore
- 13 Indicatore livello di riempimento
- 14 Staffa di arresto motore
- 15 Pulsante di accensione
- 16 Leva trazione Vario (ME 545 V)
- 17 Staffa trazione (ME 545 V)
- 18 Collegamento alla rete

4. Per la vostra sicurezza

4.1 Informazioni generali



Durante il lavoro con l'apparecchio attenersi scrupolosamente alle presenti norme di prevenzione antinfortunistica.



Leggere con attenzione le Istruzioni per l'uso complete prima della prima messa in funzione e conservarle con cura per un uso successivo.

Queste misure cautelative sono indispensabili per garantire la sicurezza dell'utente; l'elenco non è tuttavia completo. Utilizzare l'apparecchio con la massima attenzione e senso di responsabilità e tener presente che l'utente o chi maneggia l'apparecchio è responsabile di eventuali incidenti ad altre persone o loro proprietà.

Familiarizzare con i componenti di comando e con l'uso dell'apparecchio.

L'apparecchio può essere utilizzato solo da persone che hanno letto le istruzioni per l'uso e sanno maneggiare l'apparecchio. Prima della prima messa in funzione l'utente dovrebbe acquisire istruzioni pratiche e competenti. Il venditore o un esperto dovrebbero spiegare all'utente come usare l'apparecchio in modo sicuro.

In base a tali istruzioni l'utente, in particolare, dovrebbe essere consapevole che per lavorare con l'apparecchio sono necessarie un'estrema cura e concentrazione.



Pericolo di morte per soffocamento!

Non lasciare giocare i bambini con il materiale di imballaggio, in quanto sussiste il pericolo di soffocamento. Tenere assolutamente il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Affidare o prestare l'apparecchio e tutti gli attrezzi accessori solo a persone che conoscono e sanno maneggiare correttamente questo modello. Le

istruzioni per l'uso sono parte dell'apparecchio e devono essere sempre consegnate all'utente.

Utilizzare l'apparecchio solo se ci si trova in buone condizioni psicofisiche. Se non si è in buone condizioni di salute si dovrebbe chiedere al proprio medico se si è in grado di lavorare con l'apparecchio. Non usare l'apparecchio dopo aver consumato bevande alcoliche, farmaci o droghe che pregiudicano la prontezza di riflessi.

Non è in nessun caso consentito l'uso dell'apparecchio da parte di persone non esperte e che non hanno acquisito familiarità con le istruzioni d'uso oppure persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive e bambini.

Non consentire mai l'utilizzo dell'apparecchio a bambini o giovani di età inferiore ai 16 anni. L'età minima dell'utente viene stabilita dalle normative locali.

L'apparecchio è stato progettato per un uso privato.

Attenzione - Pericolo di incidente!

L'apparecchio è destinato esclusivamente al taglio dell'erba. Non è consentito un uso diverso e può essere pericoloso o può causare danni all'apparecchio.

A causa dei pericoli in cui potrebbe incorrere l'utente, non è consentito utilizzare l'apparecchio per i seguenti lavori (elenco incompleto):

- per ripassare i bordi di cespugli, siepi e arbusti,
- per tagliare piante rampicanti,
- per tagliare piante che crescono sul tetto della casa e nei portafiori sui balconi,

- per triturare e sminuzzare materiale di potatura di alberi e siepi,
- per pulire sentieri (aspirazione, soffiatura),
- per spianare sporgenze del terreno come p. es. tane di talpe,
- per trasportare l'erba tagliata, a meno che non sia nel cesto di raccolta erba.

Per motivi di sicurezza qualsiasi modifica all'apparecchio, ad eccezione del montaggio di accessori autorizzati da VIKING, è vietata e fa decadere la validità della garanzia. Il rivenditore specializzato VIKING sarà lieto di fornire informazioni sugli accessori omologati.

In particolare è vietato apportare modifiche all'apparecchio volte ad accrescere la potenza oppure il numero di giri del motore elettrico.

Con l'apparecchio non devono essere trasportate persone, in particolare bambini, animali o oggetti.

Prestare particolare attenzione in caso di utilizzo in giardini pubblici, parchi, campi sportivi, lungo strade e in agricoltura e selvicoltura.



Attenzione! Pericoli per la salute dovuti ad esposizione alle vibrazioni! Un'esposizione eccessiva alle vibrazioni può

essere causa di disturbi circolatori e danni al sistema nervoso, in particolare per persone affette da problemi circolatori. Rivolgersi a un medico in caso di sintomi che potrebbero essere stati originati da un'esposizione eccessiva alle vibrazioni. Questi sintomi vengono percepiti essenzialmente alle dita, alle mani o ai polsi e sono, ad esempio (elenco non completo):

- perdita della sensibilità tattile,

- dolori,
- insufficienza muscolare,
- colorazione alterata della pelle,
- sgradevole formicolio.

4.2 Attenzione - Pericoli causati dalla corrente elettrica



Attenzione! Pericolo di scosse elettriche!

Di particolare importanza per la sicurezza elettrica sono il cavo e la presa di alimentazione, l'interruttore di accensione/spegnimento ed il cavo di allacciamento. Non utilizzare cavi danneggiati, giunti per cavi, spine o cavi di allacciamento non conformi alle indicazioni del costruttore per evitare di esporsi al pericolo di scosse elettriche.

Controllare regolarmente che il cavo di allacciamento non sia danneggiato o non presenti segni d'usura (screpolature).

Non utilizzare mai un cavo di prolunga danneggiato. Sostituire eventuali cavi danneggiati con cavi nuovi e non eseguire nessuna riparazione su cavi di prolunga.

Non utilizzare mai l'apparecchio se i cavi sono danneggiati o usurati. In particolare, controllare se il cavo di collegamento alla rete è danneggiato o usurato.

I lavori di manutenzione e di riparazione sui cavi di alimentazione devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato.



Pericolo di scosse elettriche!

Non collegare alla rete elettrica alcun cavo danneggiato e toccare un cavo danneggiato solo ed esclusivamente dopo averlo staccato dalla rete elettrica.

Pericolo di scosse elettriche!

Non usare cavi, connettori e spine difettosi o cavi di allacciamento non conformi alle norme in vigore.

Toccare le unità di taglio (lame) solo dopo che l'apparecchio è stato scollegato dalla rete di alimentazione.

Assicurarsi sempre che i cavi di alimentazione utilizzati siano sufficientemente protetti.



Nonostante il motore elettrico sia protetto da spruzzi d'acqua, non si deve lavorare con l'apparecchio quando piove e nemmeno se la zona circostante è bagnata.

Usare esclusivamente cavi di prolunga con isolamento contro l'umidità per l'esterno, idonei all'utilizzo con l'apparecchio (⇒ 11.1).

Durante il taglio dell'erba tenere il cavo lontano dalla lama.

Staccare il cavo di allacciamento dalla spina e dalla presa senza tirare i cavi di allacciamento.

Se l'apparecchio venisse collegato a un gruppo elettrogeno, assicurarsi che eventuali oscillazioni di corrente non possano danneggiarlo.

Collegare l'apparecchio solo ad una rete di alimentazione provvista di dispositivo di sicurezza salvavita con una corrente di attivazione di massimo 30 mA. Rivolgersi ad un elettricista per informazioni più dettagliate.

Al fine di garantire la sicurezza elettrica il cavo elettrico deve essere sempre montato correttamente sul manubrio.

4.3 Abbigliamento ed equipaggiamento



Durante il lavoro portare sempre calzature robuste con suole antiscivolo. Non lavorare mai a piedi nudi o, per esempio, con sandali.



Durante l'esecuzione di lavori di manutenzione e riparazione ed anche durante il trasporto dell'apparecchio indossare sempre guanti da lavoro e legare e raccogliere i capelli in un foulard o in un cappello.



Per affilare la lama indossare sempre occhiali di protezione!

Mettere in funzione l'apparecchio solo se si indossano pantaloni lunghi e indumenti aderenti al corpo.

Non indossare mai indumenti larghi che potrebbero impigliarsi in parti in movimento (leva di comando) e nemmeno gioielli, cravatte o sciarpe.

4.4 Trasporto dell'apparecchio

Per evitare di ferirsi con parti affilate e surriscaldate dell'apparecchio indossare sempre guanti da lavoro.

Prima di effettuare il trasporto spegnere l'apparecchio, estrarre il cavo di allacciamento alla rete elettrica e far arrestare completamente le lame.

Trasportare l'apparecchio solo con il motore elettrico freddo.

Tenere conto del peso dell'apparecchio e utilizzare dispositivi di caricamento adeguati (rampe di carico, dispositivi di sollevamento).

Durante il trasporto bloccare l'apparecchio e le parti dell'apparecchio (p. es. il cesto di raccolta erba) sul pianale di carico con elementi di fissaggio (cinghie, corde, ecc.) di dimensioni sufficienti.

Durante il sollevamento e il trasporto evitare il contatto con la lama.

Attenersi in particolare alle indicazioni riportate nel capitolo "Trasporto". In tale capitolo è riportato come sollevare o ancorare l'apparecchio. (⇒ 13.)

Durante il trasporto dell'apparecchio osservare le norme di legge locali, in particolare, le disposizioni in materia di sicurezza del carico e trasporto di oggetti su piani di carico.

4.5 Prima dell'uso

Accertarsi che l'apparecchio sia utilizzato solo da persone che hanno letto le istruzioni per l'uso.

Attenersi alle norme locali relative agli orari consentiti per l'uso degli apparecchi da giardino con motore a combustione.

Controllare sempre tutto il terreno su cui verrà impiegato l'apparecchio e rimuovere pietre, bastoni, fili metallici, ossa o altri corpi estranei che potrebbero essere aspirati ed espulsi dall'apparecchio. L'erba alta occulta facilmente eventuali ostacoli (p.es. ceppi, radici).

Contrassegnare pertanto prima di eseguire il lavoro con l'apparecchio tutti i corpi estranei (ostacoli) sulla superficie del prato che non possono essere rimossi.

Prima dell'utilizzo dell'apparecchio sostituire tutti componenti danneggiati, usurati e difettosi. Sostituire sempre le indicazioni ed avvertenze di pericolo illeggibili o danneggiate applicate sull'apparecchio. Il rivenditore specializzato VIKING sarà lieto di fornire etichette sostitutive e ogni altro ricambio necessario.

Usare l'apparecchio solo se è in perfetto stato di funzionamento. Prima di ogni messa in funzione controllare:

- se l'apparecchio è stato assemblato in base alle istruzioni riportate nel manuale.
- se l'attrezzo di taglio e l'intera unità di taglio (lama di taglio, elementi di fissaggio, scocca apparato di taglio) sono in perfetto stato. In particolare controllare il montaggio saldo e sicuro in sede, la presenza di eventuali danni (tacche o fessurazioni) e l'eventuale usura.
- se i dispositivi di sicurezza (p. es. lo sportello deflettore, la scocca, il manubrio, la staffa di arresto motore) sono in perfetto stato e funzionano correttamente.
- se il cesto di raccolta erba non è danneggiato e se è perfettamente montato. Non è consentito usare un cesto di raccolta erba danneggiato.
- se il freno motore del motore elettrico funziona.

Se necessario, eseguire tutti i lavori richiesti o rivolgersi ad un rivenditore specializzato. VIKING consiglia di rivolgersi ad un rivenditore specializzato VIKING.

Attenersi alle indicazioni riportate nel capitolo "Pericoli causati dalla corrente elettrica" (⇒ 4.2).

Non inserire mai il motore elettrico senza che la lama sia montata correttamente. Pericolo di surriscaldamento del motore elettrico!

4.6 Durante il lavoro



Non falciare mai l'erba se nella zona di pericolo si trovano persone, soprattutto bambini, o animali.

I dispositivi di inserimento e di sicurezza montati sull'apparecchio non vanno staccati né collegati a ponte. In particolare, non fissare mai la staffa di arresto motore alla stegola (p. es. legandola).

Il manubrio deve essere sempre montato correttamente e non può essere modificato. Non mettere mai in funzione l'apparecchio con il manubrio chiuso.

Non fissare mai oggetti al manubrio (p. es. indumenti di lavoro). I cavi di prolunga non devono essere avvolti intorno al manubrio.

Lavorare solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione.

Non lavorare con temperature inferiori a 5°C.

Non utilizzare l'apparecchio in caso di pioggia, temporali e, in particolare, in caso di pericolo di fulmini!

Se il suolo è umido aumenta il pericolo di infortuni a causa della ridotta stabilità. Muoversi con particolare cautela per evitare di scivolare. Se possibile, evitare di utilizzare l'apparecchio su un terreno umido.

Non lasciare l'apparecchio sotto la pioggia.

Accensione dell'apparecchio:

Accendere l'apparecchio con cautela attenendosi alle indicazioni contenute nel capitolo "Messa in servizio dell'apparecchio". (⇒ 11.) Assicurarsi che la distanza tra i piedi e l'attrezzo di taglio sia adeguata.

L'apparecchio deve trovarsi su una superficie piana al momento dell'accensione.

Non è consentito ribaltare l'apparecchio prima dell'accensione e durante l'accensione.

Non accendere il motore elettrico se il canale di scarico non è coperto con lo sportello deflettore o con il cesto raccolta erba.

Evitare ripetuti tentativi di accensione in breve tempo e soprattutto di "giocare" con il tasto di accensione. Pericolo di surriscaldamento del motore elettrico!

Lavoro su terreni in pendenza:

Lavorare sui terreni in pendenza sempre in direzione trasversale, mai in direzione longitudinale.

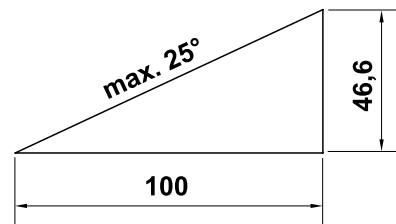
Se l'utente perdesse il controllo quando taglia l'erba in direzione longitudinale, potrebbe anche essere investito dall'apparecchio che sta tagliando l'erba.

Prestare particolare attenzione quando si cambia la direzione di marcia sul pendio.

Fare sempre attenzione ad assumere una posizione stabile sui pendii ed evitare di lavorare su pendii troppo ripidi.

Per motivi di sicurezza non usare l'apparecchio su pendii con una pendenza superiore a 25° (46,6 %). **Pericolo di lesioni!**

25° di inclinazione del pendio corrispondono a una pendenza verticale di 46,6 cm su 100 cm di lunghezza orizzontale.



Durante il lavoro:



Attenzione – Pericolo di lesioni!

Non avvicinare mai mani o piedi vicino oppure sopra le parti in movimento. Non toccare mai la lama in movimento. Mantenere sempre una certa distanza dall'apertura di scarico. Mantenere sempre la distanza di sicurezza prescritta dal manubrio.



Non cercare di ispezionare le lame con l'apparecchio in funzione. Non aprire mai lo sportello deflettore, né rimuovere mai il cesto di raccolta erba quando la lama di taglio è in funzione. La lama in movimento può causare lesioni.

Condurre l'apparecchio solo a passo d'uomo e durante il taglio dell'erba mai ad andatura veloce. Conducendo l'apparecchio ad andatura veloce aumenta il pericolo di lesioni, nel caso in cui si dovesse inciampare, scivolare, ecc.

Fare particolare attenzione quando si gira l'apparecchio o lo si tira verso di sé.

Pericolo di inciampare!

Non sollevare né trasportare mai l'apparecchio se il motore elettrico è in funzione o l'apparecchio è collegato alla rete.

Eventuali oggetti (impianti di irrigazione, paletti, valvole per l'acqua, fondamenta, cavi elettrici, ecc.) presenti sul tappeto erboso devono essere aggirati. Non passare mai sopra questi oggetti estranei.

Utilizzare l'apparecchio con particolare prudenza quando si lavora in prossimità di pendii, bordi di terreni, fossati e argini. In particolare, assicurarsi di mantenere una distanza adeguata da tali punti pericolosi.

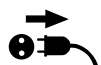
Se l'attrezzo di taglio o l'apparecchio urtassero contro un ostacolo o venissero a contatto con un corpo estraneo, spegnere il motore elettrico, scollegare il cavo di alimentazione ed eseguire un controllo accurato dell'apparecchio.



Tener presente che l'attrezzo di taglio continuerà a funzionare per alcuni secondi prima di arrestarsi completamente.

Spegnere il motore elettrico,

- se si deve piegare l'apparecchio per trasportarlo su superfici diverse dal manto erboso,
- se si spinge avanti e indietro l'apparecchio sulla superficie da tagliare,
- prima di rimuovere il cesto di raccolta erba,
- prima di regolare l'altezza di taglio.



Spegnere il motore elettrico e staccare la spina dalla presa di corrente, quindi verificare che l'attrezzo di taglio sia completamente fermo,

- prima di disinnestare i sistemi di bloccaggio o eliminare intasamenti nel canale di scarico.
- se l'attrezzo di taglio avesse colpito un corpo estraneo. L'attrezzo di taglio deve essere controllato per assicurarsi che non sia danneggiato. L'apparecchio non può essere messo in funzione se l'albero lama o l'albero del motore elettrico fossero danneggiati o deformati. **Pericolo di lesioni causato da componenti difettosi!**
- prima di controllare, pulire o eseguire lavori sull'apparecchio, (p. es. la regolazione altezza di taglio, chiudere o regolare il manubrio).
- quando si smette di lavorare e/o si lascia incustodito l'apparecchio.
- prima di sollevare o trasportare l'apparecchio.
- prima del trasporto.
- Se si urtasse un corpo estraneo o nel caso in cui l'apparecchio iniziasse a vibrare in modo particolarmente anomalo. In questi casi, controllare se l'apparecchio, in particolare, l'unità di taglio (lama, albero lama, vite di fissaggio lama) sono danneggiati ed eseguire le riparazioni necessarie prima di riprendere a lavorare con l'apparecchio.



Pericolo di lesioni!

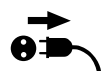
Una forte vibrazione di solito indica che è presente un guasto.

In particolare, non mettere in funzione l'apparecchio se l'albero lama è danneggiato o piegato oppure se la lama è danneggiata o piegata.

Far eseguire le riparazioni necessarie da personale qualificato. Se non si disponesse delle conoscenze adeguate, VIKING consiglia di rivolgersi ad un rivenditore specializzato VIKING.

Le oscillazioni di tensione provocate dall'apparecchio durante l'accensione, potrebbero disturbare altri dispositivi collegati allo stesso circuito elettrico, se le condizioni della rete fossero sfavorevoli. In tal caso è necessario prendere misure adeguate (p. es. allacciamento ad un circuito elettrico diverso, funzionamento dell'apparecchio su un circuito elettrico con impedenza minore).

4.7 Manutenzione, pulizia, riparazioni e rimessaggio



Prima di effettuare qualsiasi lavoro sull'apparecchio, prima di ogni pausa d'utilizzo, della pulizia del tosaerba o prima di controllare se il cavo di allacciamento è attorcigliato o danneggiato, spegnere sempre l'apparecchio e sfilare la spina dalla presa di corrente.

Prima di ogni lavoro di manutenzione, riparazione e prima del rimessaggio in locali chiusi, far raffreddare completamente l'apparecchio.

Pulizia:

Dopo lo svolgimento dei lavori, è necessario pulire con cura l'intero apparecchio. (⇒ 12.2)

Non utilizzare mai apparecchi di pulitura ad alta pressione e non pulire l'apparecchio sotto acqua corrente (p. es. con una canna per innaffiare). Non usare detergenti aggressivi. Detergenti di questo tipo potrebbero danneggiare le parti in plastica e metallo pregiudicando la sicurezza di funzionamento dell'apparecchio VIKING.

Per prevenire il rischio di incendio tenere sgombra la zona intorno alle aperture aria di raffreddamento tra il cofano del motore elettrico e la scocca, p. es. da erba, paglia, muschio, foglie o perdite di olio.

Lavori di manutenzione:

Eseguire solo i lavori di manutenzione descritti nelle presenti istruzioni per l'uso; far eseguire ogni altro intervento da un rivenditore specializzato.

Se non si dispone delle conoscenze e degli attrezzi necessari, rivolgersi **sempre** a un rivenditore specializzato.

VIKING raccomanda di far eseguire i lavori di manutenzione e riparazione solo da un rivenditore specializzato VIKING.

Ai rivenditori specializzati VIKING vengono offerti corsi di formazione e fornite regolarmente informazioni tecniche aggiornate.

Utilizzare solo utensili, accessori e attrezzi accessori omologati da VIKING per questo apparecchio o parti tecniche dello stesso tipo. In caso contrario non è possibile escludere l'eventualità di incidenti con danni a persone o danni all'apparecchio. Per eventuali domande rivolgersi a un rivenditore specializzato.

Gli attrezzi, gli accessori e le parti di ricambio originali VIKING hanno caratteristiche ottimali per l'utilizzo sull'apparecchio e sono concepiti espressamente per soddisfare le esigenze dell'utente. Le parti di ricambio originali VIKING sono riconoscibili dal relativo codice VIKING per parti di ricambio, dalla scritta VIKING e eventualmente dal contrassegno VIKING per parti di ricambio. Su parti piccole potrebbe esserci unicamente il contrassegno.

Mantenere pulite e leggibili le etichette adesive di avvertimento ed informazione. Etichette adesive danneggiate o mancanti devono essere sostituite con un'etichetta originale nuova ottenibile presso il proprio rivenditore VIKING. Se si sostituisce un componente con un particolare nuovo, verificare che sul particolare nuovo sia stata applicata la stessa etichetta adesiva.

Eseguire i lavori sul dispositivo di taglio solo con estrema attenzione e indossando guanti da lavoro.

Mantenere ben serrati tutti i dadi, i perni e le viti, in particolare la vite di fissaggio della lama, in modo da garantire un funzionamento sicuro dell'apparecchio.

Controllare regolarmente se l'intero apparecchio e il cesto di raccolta erba, in particolare prima del rimessaggio (p. es. prima della pausa invernale), presentano danni o usura. Per motivi di sicurezza, sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate in modo da garantire sempre un funzionamento sicuro dell'apparecchio.

Nel caso in cui, durante lo svolgimento di lavori di manutenzione, si smontassero componenti o dispositivi di protezione, è

necessario montarli nuovamente al termine dei lavori, attenendosi alle istruzioni prescritte.

Controllare regolarmente che la lama di taglio sia posizionata correttamente e non sia danneggiata o usurata.

4.8 Rimessaggio durante periodi di non utilizzo prolungati

Conservare l'apparecchio adeguatamente raffreddato in un locale asciutto, chiuso e con poca polvere.

Assicurarsi che l'apparecchio non possa essere usato da persone non autorizzate (p. es. da bambini).

Pulire a fondo l'apparecchio prima del rimessaggio (p. es. per la pausa invernale).

Custodire l'apparecchio solo in perfetto stato.

4.9 Smaltimento

Assicurarsi che l'apparecchio, al termine della sua durata operativa, venga consegnato a centri di smaltimento specializzati. Rendere l'apparecchio inutilizzabile prima di consegnarlo per lo smaltimento. Per evitare incidenti, rimuovere in particolare il cavo di collegamento alla rete o il cavo elettrico del motore elettrico.

Pericolo di lesioni causato dall'attrezzo di taglio!

Non lasciare mai un apparecchio incustodito anche se non viene più utilizzato. Assicurarsi che l'apparecchio e l'attrezzo di taglio siano conservati fuori dalla portata di bambini.

5. Descrizione dei simboli



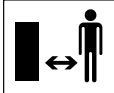
Attenzione!

Prima della messa in funzione leggere le istruzioni per l'uso.



Pericolo di lesioni!

Tenere lontano persone estranee dalla zona di pericolo.



Pericolo di lesioni!

Fare attenzione alla lama di taglio affilata. Dopo aver spento il motore, la lama continua a girare ancora per pochi secondi (freno motore/lama). Prima di operare sull'attrezzo di taglio, prima di eseguire interventi di assistenza e di pulizia, prima di controllare se il cavo di collegamento è attorcigliato o danneggiato e subito dopo aver smesso di lavorare con l'apparecchio, spegnere il motore e sfilare la spina dalla presa di corrente.



Pericolo di scosse elettriche! Tenere lontano il cavo di collegamento dall'attrezzo di taglio.



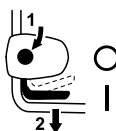
ME 545 C, ME 545 V:

Accendere il motore elettrico.



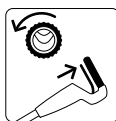
ME 545 C, ME 545 V:

Spegnere il motore elettrico.



ME 545:

Accendere il motore elettrico.



ME 545 V:

Inserire la trazione.

6. Equipaggiamento fornito



Pos.	Descrizione	Pz.
A	Corpo apparecchio	1
B	Parte inferiore cesto di raccolta erba	1
C	Parte superiore cesto di raccolta erba	1
D	Perno	2
E	Guida cavo ME 545 C, ME 545 V	2

Pos.	Descrizione	Pz.	DE
F	Protezione antipiegatura cavo ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2	EN
G	Vite con testa a calotta piatta	2	FR
H	Manopola	2	FR
I	Manicotto manubrio	2	NL
J	Rondella ME 545	2	NL
K	Fascetta fermacavo ME 545	2	IT
–	Istruzioni per l'uso	1	ES

7. Preparazione per la messa in servizio dell'apparecchio

7.1 Informazioni generali



Pericolo di lesioni

Osservare in particolare le indicazioni riportate al capitolo "Per la vostra sicurezza". (⇒ 4.)

- Per l'esecuzione di tutti i lavori descritti posizionare l'apparecchio su di un fondo orizzontale, piano e stabile.

7.2 Montaggio del manubrio



Inserimento dei manicotti del manubrio:

- Inserire i manicotti del manubrio (I) sul manubrio (1). Posizionare il foro quadro sul lato interno del manubrio, i fori nel manubrio e il foro quadro nel manicotto devono coincidere.

Montaggio del manubrio:

- Posizionare il manubrio (1) su entrambe le parti inferiori del manubrio (2).
- Inserire le viti con testa a calotta piatta (G) dall'interno verso l'esterno attraverso i fori e serrarle con le rondelle (J – per ME 545) e le manopole (H).

1 Montaggio della protezione antipiegatura cavo destra:



Montare la protezione antipiegatura cavo (F) solo come riportato in figura. Il cavo (3) deve essere guidato sotto il manubrio. Se necessario, prima del montaggio allentare la manopola (H).

- Inserire il cavo (3) nella protezione antipiegatura cavo (F).
- Infilare innanzitutto la protezione antipiegatura cavo nell'alesaggio superiore (4) della parte inferiore del manubrio.
- Infine, fare innestare la protezione antipiegatura cavo nell'asola inferiore (5) della parte inferiore del manubrio.

2 Montaggio della protezione antipiegatura cavo sinistra (ME 545 V):

- Il montaggio della protezione antipiegatura cavo (F) a destra viene eseguito nella stessa modalità del lato sinistro.
Il cavo di comando (6) deve essere inserito nella protezione antipiegatura e deve essere condotto sotto il manubrio.

7.3 Montaggio della guida cavo

ME 545 C, ME 545 V:



- Inserire le guide cavo (E) a sinistra e a destra nelle scanalature della scocca (1) e girarle verso la parte superiore del manubrio.
- Inserire il cavo e/o il cavo di comando nella guida cavo.
- Con una leggera pressione far scattare in posizione la guida del cavo all'interno dei due fori previsti.

ME 545:



Pericolo di scosse elettriche!

Per evitare di danneggiare lo strato isolante del manubrio, chiudere le fascette fermacavo solo a mano e non utilizzare alcun attrezzo (es. un cacciavite o un martello).

- Inserire, esercitando una pressione, le fascette fermacavo (K) sulla parte superiore manubrio. Distanza tra la fascetta fermacavo superiore e l'interruttore:
25 - 27 cm
- Posizionare il cavo nelle due fascette fermacavo come indicato in figura. Chiudere la linguetta (2) e farla innestare in posizione.

7.4 Montaggio del cesto di raccolta erba



- Collocare la parte superiore del cesto di raccolta erba (C) sulla parte inferiore dello stesso (B).
- Inserire il bullone (D) dall'interno attraverso le aperture previste.

- Bloccare esercitando una leggera pressione la parte superiore del cesto di raccolta erba nella parte inferiore del cesto stesso.
- Agganciare il cesto di raccolta erba. (⇒ 8.5)

8. Elementi di comando

8.1 Informazioni generali



Pericolo di lesioni

Osservare in particolare le indicazioni riportate al capitolo "Per la vostra sicurezza". (⇒ 4.)

- Per l'esecuzione di tutti i lavori descritti posizionare l'apparecchio su di un fondo orizzontale, piano e stabile.

8.2 Chiusura del manubrio



Pericolo di schiacciamento!

Svitando le manopole la parte superiore del manubrio potrebbe piegarsi verso il basso. Durante l'avvitamento delle manopole, quindi, con una mano tenere ferma la parte superiore del manubrio nel punto più alto.

- Estrarre il cavo di collegamento alla rete.

Posizione di trasporto – per il trasporto e il rimessaggio a ingombro minimo:

- Riavvitare le manopole (1) fino a che risulta possibile ruotarle liberamente. I giri a vuoto impediscono che le manopole si svitino automaticamente dalle viti (dispositivo antiperdita).

- Chiudere la parte superiore del manubrio (2) e appoggiarla sulla parte inferiore della scocca o sulla calotta del motore elettrico.

Posizione di lavoro – per lavorare con l'apparecchio:

- Aprire la parte superiore del manubrio (2) all'indietro e mantenerla ferma con una mano.
- Serrare le manopole (1).

8.3 Regolazione dell'altezza manubrio



Il manubrio (1) può essere fissato su 3 posizioni:

I Bassa

II Media

III Alta

- Allentare la manopola di regolazione altezza manubrio (2) girandola in senso antiorario (c. 5 giri).
- Afferrare il manubrio (1) con entrambe le mani e portarlo nella giusta posizione muovendolo leggermente verso l'alto o il basso. Accertarsi che la posizione del manubrio a sinistra e a destra sia identica.
- Serrare di nuovo la manopola di regolazione altezza manubrio (2) in senso orario.

8.4 Regolazione centralizzata altezza di taglio



È possibile impostare 7 altezze di taglio.

Livello 1: 25 mm

Livello 7: 80 mm

- Afferrare l'apparecchio sull'impugnatura (1) tenendo tirata la leva di regolazione (2) verso l'alto fino a quando scatta il meccanismo di innesto. Regolare l'altezza di taglio desiderata spostando verso il basso o verso l'alto l'apparecchio.
- L'altezza di taglio può essere visualizzata sull'indicatore altezza di taglio (3).
- Rilasciare nuovamente la leva di regolazione (2) e far scattare la regolazione altezza in posizione.

8.5 Aggancio e sgancio del cesto raccolta erba



Aggancio:

- Aprire e tenere aperto lo sportello deflettore (1).
- Agganciare le scanalature (3) del cesto di raccolta erba (2) negli alloggiamenti (4) dell'apparecchio.
- Chiudere di nuovo lo sportello deflettore (1) a mano.

Sgancio:

- Aprire e tenere aperto lo sportello deflettore (1).
- Sollevare verso l'alto il cesto di raccolta erba (2), sganciarlo dagli alloggiamenti (4) e rimuoverlo.
- Chiudere di nuovo lo sportello deflettore (1) a mano.

8.6 Indicatore livello di riempimento



Il cesto raccolta erba è dotato di indicatore livello di riempimento (1) sulla parte superiore del cesto.

A Riempimento:

La corrente d'aria che si crea tramite il movimento rotatorio della lama provvede a riempire il cesto raccolta erba e fa sollevare l'indicatore livello di riempimento (1).

B Cesto raccolta erba riempito:

Non appena il cesto raccolta erba si riempie, diminuisce la corrente d'aria e l'indicatore livello di riempimento (1) si abbassa.

- Svuotare il cesto raccolta erba pieno (⇒ 11.6).

9. Istruzioni di lavoro

9.1 Informazioni generali



Pericolo di lesioni!

Districare immediatamente qualsiasi nodo del cavo.

Durante il taglio tenere sempre il cavo di collegamento dietro di sé. I cavi di collegamento potrebbero venire tagliati inavvertitamente durante il taglio dell'erba o si potrebbe correre il rischio di inciampare. Il rischio di incidente è pertanto elevato. È quindi opportuno tagliare in modo che il cavo di collegamento sia sempre in vista sulla superficie erbosa appena tagliata.

Un prato bello e folto si ottiene grazie ad una falciatura periodica per mantenere l'erba corta.

Non tagliare l'erba troppo corta se il clima è caldo o secco. In caso contrario, il prato viene bruciato dai raggi del sole, perdendo così la sua bellezza!

Il risultato di taglio è migliore se la lama è affilata, pertanto dovrebbe essere affilata regolarmente (rivenditore specializzato VIKING).

9.2 Rendimento corretto del motore elettrico

Non mettere in funzione il tosaerba nell'erba alta o con l'altezza di taglio minima.

Il tosaerba deve essere usato in modo tale da evitare un abbassamento notevole del numero di giri del motore elettrico.

In caso di abbassamento del numero di giri, selezionare una regolazione altezza di taglio maggiore e/o ridurre la velocità di avanzamento.

9.3 In caso di bloccaggio della lama di taglio

Spegnere immediatamente il motore elettrico e staccare la spina dalla presa di corrente. Successivamente eliminare la causa dell'inconveniente.

9.4 Protezione contro sovraccarichi termici del motore elettrico

Se durante il lavoro il motore elettrico venisse sovraccaricato, la protezione contro sovraccarichi termici integrata disinserisce automaticamente il motore elettrico.

Cause di un sovraccarico:

- Taglio di erba troppo alta o altezza di taglio troppo bassa.
- Velocità di avanzamento troppo alta.
- Pulizia insufficiente del convogliamento aria di raffreddamento (prese di aspirazione aria).
- Lama non affilata o usurata.
- Cavo di allacciamento inadeguato o troppo lungo (caduta di tensione) (⇒ 11.1).

Rimessa in esercizio

Dopo un tempo di raffreddamento di circa 10 min. (a seconda della temperatura ambiente) rimettere in funzione l'apparecchio normalmente (⇒ 11.).

9.5 Zona di lavoro dell'operatore

- Per motivi di sicurezza, se il motore elettrico è in funzione l'operatore deve trovarsi sempre nella zona di lavoro dietro al manubrio. Mantenere sempre la distanza di sicurezza determinata dal manubrio.
- Il tosaerba può essere usato esclusivamente da una sola persona. Eventuali terze persone devono mantenersi lontano dalla zona di pericolo. (⇒ 4.)



10. Dispositivi per la sicurezza

L'apparecchio è dotato di diversi dispositivi per la sicurezza al fine di garantire un utilizzo sicuro e di evitare un uso inappropriato.



Pericolo di lesioni!

Non mettere in funzione l'apparecchio se uno dei dispositivi per la sicurezza è difettoso. Rivolgersi a un rivenditore specializzato; VIKING consiglia di rivolgersi a un rivenditore specializzato VIKING.

10.1 Dispositivi di protezione

Il tosaerba è dotato di dispositivi di protezione che evitano un contatto accidentale con la lama di taglio e con l'erba tagliata espulsa.

Tali dispositivi sono la scocca, lo sportello deflettore, il cesto di raccolta erba e il manubrio montato correttamente.

10.2 Comando a due mani

Il motore elettrico può essere acceso solo se viene mantenuto premuto il pulsante di accensione con la mano destra e viene tirata la staffa di arresto motore verso il manubrio con la mano sinistra.

10.3 Freno motore del motore elettrico

Rilasciando la staffa di arresto del motore, la lama si arresta completamente dopo meno di 3 secondi.

Un freno motore integrato nel motore elettrico riduce il tempo che intercorre tra lo spegnimento e l'arresto completo della lama.

 Dopo l'inserimento del motore elettrico la lama gira e si sente il rumore di un vortice. Il tempo di persistenza corrisponde alla durata del rumore del vortice dopo il disinserimento del motore elettrico e può essere misurato con un cronometro.

11. Messa in servizio dell'apparecchio

11.1 Collegamento dell'apparecchio alla rete

 **Pericolo di scosse elettriche!** Osservare in particolare le indicazioni riportate al capitolo "Per la vostra sicurezza" (⇒ 4.).

Utilizzando un avvolgicavo è necessario che il cavo di allacciamento sia completamente srotolato, altrimenti possono verificarsi perdite di rendimento o surriscaldamenti causati da resistenza elettrica.

Come cavi di allacciamento utilizzare esclusivamente cavi che non siano meno leggeri dei seguenti cavi flessibili in gomma:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Sezione minima:

fino a 25 m di lunghezza: 3 x 1,5 mm²

fino a 50 m di lunghezza: 3 x 2,5 mm²

I giunti dei cavi di collegamento devono essere in gomma o rivestiti in gomma ed essere conformi alla norma seguente:

DIN/VDE 0620

La tensione e la frequenza di rete devono corrispondere alle indicazioni sulla targhetta modello o riportate nel capitolo "Dati tecnici" (⇒ 18.).

Il cavo di collegamento alla rete deve essere protetto in modo adeguato (⇒ 18.).

Tale apparecchio è predisposto per il funzionamento su una rete di alimentazione elettrica con una impedenza di sistema Z_{massima} sul punto di passaggio (presa domestica) di massimo **0,47 ohm** (a 50 Hz).

L'utente deve controllare che l'apparecchio sia collegato solo ad una rete di alimentazione che soddisfi tali requisiti. Se necessario, l'impedenza del sistema può essere richiesta all'ente di erogazione dell'energia locale.

11.2 Protezione antitrazione cavo

Durante il lavoro la protezione antitrazione del cavo evita che il cavo di allacciamento venga estratto accidentalmente dalla presa di corrente provocando eventuali danni all'allacciamento alla rete dell'apparecchio.

Per questo motivo il cavo di allacciamento deve essere inserito nella protezione antitrazione cavo.

- Avvolgere il cavo di allacciamento (1) e farlo passare attraverso l'apertura (2).
- Ripiegare il cavo così avvolto sul gancio (3) e fissarlo.

11.3 Accensione del tosaerba



 Non avviare il tosaerba nell'erba alta. In caso di avviamento difficoltoso del motore elettrico, regolare l'altezza di taglio a un livello superiore.

- **1** Premere e mantenere premuto il pulsante di accensione (1).
- **2** Tirare la staffa di arresto motore (2) verso il manubrio e mantenerla ferma.
- Il pulsante di accensione (1) può essere rilasciato dopo l'azionamento della staffa di arresto motore (2).

11.4 Spegnimento del tosaerba



- Rilasciare la staffa di arresto motore (1). Il motore elettrico e la lama di taglio si arrestano dopo un breve periodo di persistenza.

11.5 Trazione

Il tosaerba **ME 545 V** è dotato di una trazione.

La velocità di trazione può essere regolata in modo continuo **durante** la marcia, **senza** disinserire la trazione: **2,4 km/h – 4,0 km/h**

Inserimento della trazione:



- Accendere il motore elettrico. (⇒ 11.3)
- Tirare la staffa trazione (1) verso il manubrio e mantenerla ferma. La trazione si inserisce e il tosaerba inizia a spostarsi in avanti.



Fare attenzione a non danneggiare l'apparecchio.

Al fine di evitare danni indiretti al cambio, azionare sempre completamente la staffa trazione (fino alla battuta).

Impostazione velocità di trazione:



Fare attenzione a non danneggiare l'apparecchio.

Azionare la leva della trazione Vario (2) solamente con il motore elettrico in funzione.

- **Ridurre** la velocità di guida:
Durante la marcia spingere in avanti la leva della trazione Vario (2).



- **Aumentare** la velocità di guida:
Durante la marcia tirare indietro la leva della trazione Vario (2).



Disinserimento trazione:

- Rilasciare la staffa trazione (1). La trazione si disinserisce e il tosaerba rimane fermo. Il motore elettrico continua a funzionare.



16

11.6 Svuotamento del cesto di raccolta erba



17



Pericolo di lesioni!

Prima di sganciare il cesto di raccolta erba spegnere il motore elettrico e fare arrestare la lama.



Un cesto di raccolta erba completamente pieno può raggiungere un peso di **16 kg**.

- Sganciare e posare il cesto di raccolta erba. (⇒ 8.5)

- Aprire il cesto di raccolta erba dalla linguetta di chiusura (1). Aprire la parte superiore del cesto di raccolta erba (2) ribaltandola e mantenerla ferma. Ribaltare il cesto di raccolta erba all'indietro e svuotare l'erba tagliata. Le maniglie di ritegno (3, 4) sulla parte superiore e inferiore del cesto di raccolta erba permettono una presa salda e uno svuotamento agevole.
- Chiudere il cesto di raccolta erba.
- Agganciare il cesto di raccolta erba. (⇒ 8.5)

12. Manutenzione

12.1 Informazioni generali



Pericolo di lesioni!

Osservare in particolare le indicazioni riportate al capitolo "Per la vostra sicurezza". (⇒ 4.)

Manutenzione annuale da parte di un rivenditore specializzato:

il tosaerba dovrebbe essere sottoposto a controllo da parte di un rivenditore specializzato almeno una volta all'anno. VIKING consiglia di rivolgersi ad un rivenditore specializzato VIKING.

12.2 Pulizia dell'apparecchio

Intervallo di manutenzione: Dopo ogni impiego

Una cura scrupolosa protegge l'apparecchio da danni e ne prolunga la durata operativa.



18



Pericolo di lesioni!

Spegnere il motore elettrico, staccare la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio.

L'apparecchio è sicuro nella posizione di pulizia, solo con lo sportello deflettore aperto.

- Collocare il tosaerba su una superficie piana, orizzontale e stabile.
- Selezionare l'altezza di taglio massima. (⇒ 8.4)
- Sganciare il cesto di raccolta erba. (⇒ 8.5)
- Posizionare all'indietro il manubrio (1).
- Aprire e tenere aperto lo sportello deflettore (2).
- Sollevare sull'impugnatura per il trasporto (3) la parte anteriore dell'apparecchio e raddrizzarlo in posizione di pulizia come indicato in figura.

Indicazioni per la pulizia:

- Pulire il cesto di raccolta erba lontano dall'apparecchio con acqua corrente e una spazzola.
- Rimuovere le impurità dall'apparecchio con poca acqua, una spazzola oppure con un panno. Pulire, in particolare, anche la lama. Non dirigere mai getti d'acqua sui componenti del motore elettrico, sulle guarnizioni e sui punti di supporto.
- In primo luogo eliminare con un'asticella di legno i residui d'erba attaccati.
- Se necessario utilizzare un detergente speciale (p. es. il detergente speciale STIHL).

- Eliminare lo sporco dalle prese d'aria (tra la calotta del motore elettrico e la parte inferiore della scocca) al fine di garantire un adeguato raffreddamento del motore elettrico.

12.3 Motore elettrico, ruote e cambio

Il motore elettrico non necessita di alcuna manutenzione.

I cuscinetti delle ruote non richiedono manutenzione.

Il cambio Vario (**ME 545 V**) non necessita di alcuna manutenzione.

12.4 Parte superiore manubrio

Intervallo di manutenzione: prima di ogni impiego

Controllare se la parte superiore del manubrio presenta dei danni. Tale componente è rivestito con uno strato isolante. Nel caso in cui la parte superiore del manubrio fosse danneggiata, non mettere in funzione il tosaerba e sostituirla.

12.5 Manutenzione lame

Intervallo di manutenzione: Prima di ogni impiego



Pericolo di lesioni!

A seconda del luogo e della durata di utilizzo, l'usura delle lame può variare notevolmente. Se si utilizza l'apparecchio su un fondo sabbioso o in condizioni particolarmente secche, la lama è sottoposta ad un maggiore sforzo e quindi ad un'usura decisamente superiore. Una lama usurata può rompersi causando gravi lesioni. Pertanto attenersi sempre alle istruzioni per la manutenzione delle lame.

- Piegare il tosaerba verso l'alto in posizione di pulizia. (⇒ 12.2)
- Pulire la lama (1).
- Controllare lo **spessore lama** **A** in diversi punti con l'ausilio di un calibro. In particolare, anche la zona in prossimità delle alette della lama.
A > 2 mm
- Collocare un righello (2) sul bordo anteriore della lama e misurare l'**affilatura** **B**.
B < 5 mm

La lama deve essere sostituita

- Se risulta danneggiata (intagli, crepe).
- Se i valori di misurazione raggiungono o eccedono i limiti consentiti in uno o più punti.

Se sul tosaerba è montata la lama multifunzioni, disponibile come accessorio speciale, devono essere rispettati i limiti di usura indicati per quel tipo di lama (vedere istruzioni per l'uso dell'accessorio).

12.6 Smontaggio e montaggio della lama



Smontaggio:

- Utilizzare un apposito pezzo di legno (1, circa 60 x 60 mm) per esercitare una pressione contraria sulla lama (2).
- Svitare la vite di fissaggio della lama (3) con una chiave da 24.
- Rimuovere la lama (2).

Montaggio:



Pericolo di lesioni!

La lama (2) deve essere montata solo come indicato in figura. Le alette della lama piegate in alto devono essere rivolte verso l'alto.

Attenersi scrupolosamente alla coppia di serraggio prescritta per la vite di fissaggio lama, in quanto da questa dipende il fissaggio sicuro dell'attrezzo di taglio. Fissare la vite di fissaggio lama (3) con **Loctite 243**.

Sostituire la vite di fissaggio lama (3) ad ogni sostituzione della lama.

- Pulire la superficie di appoggio della lama e della boccola della lama.
- Controllare il bilanciamento della lama. (⇒ 12.7)
- Montare la lama (2) con le alette piegate in alto verso l'alto (rivolta verso l'apparecchio).
- Utilizzare un apposito pezzo di legno (1, circa 60 x 60 mm) per esercitare una pressione contraria sulla lama (2).

- Avvitare la vite di fissaggio lama (3) e serrarla.
Coppia di serraggio:
15 - 20 Nm

12.7 Controllo del bilanciamento della lama



- Smontaggio delle lame. (⇒ 12.6)
- Inserire il cacciavite (1) attraverso il foro centrale (2) della lama (3) e disporre la lama perfettamente orizzontale.
Se la lama è bilanciata correttamente, resta in posizione orizzontale.
- Se la lama pende da un lato, ripassare l'affilatura di questo lato fino a quando la lama non sarà in equilibrio. (⇒ 12.8)

12.8 Affilatura della lama

VIKING consiglia di far affilare la lama a un rivenditore specializzato. In caso di affilatura errata della lama (angolo di affilatura errato, squilibri ecc.), il funzionamento dell'apparecchio viene pregiudicato.

Istruzioni per l'affilatura:

- Smontare la lama. (⇒ 12.6)
- Raffreddare la lama mentre viene affilata, p. es. con acqua. Non deve assumere una colorazione bluastra, altrimenti la qualità di taglio peggiorerebbe.
- Affilare sempre la lama in modo uniforme per evitare vibrazioni dovute a squilibrio.
- Rispettare un angolo di affilatura di 30°.

- Dopo l'affilatura rimuovere eventualmente la bava presente sul tagliente con un foglio di carta abrasiva a grana fine.

12.9 Registrazione del cavo di comando trazione (ME 545 V)



Intervallo di manutenzione: Secondo necessità

La tensione del cavo di comando viene regolata correttamente in fabbrica. È necessario registrare nuovamente il cavo di comando,

- se dopo un utilizzo prolungato della trazione, con la staffa azionata, la trazione non si inserisce correttamente.
- se la trazione rimane continuamente inserita. Ciò significa che il tosaerba inizia a muoversi accidentalmente all'accensione dell'apparecchio, nonostante la staffa della trazione non sia azionata.



Pericolo di lesioni!

Quando si lavora con l'apparecchio, il cavo di comando della trazione deve essere sempre registrato correttamente. Se necessario, rivolgersi a un rivenditore specializzato. VIKING consiglia di rivolgersi a un rivenditore specializzato VIKING.

Controllo della tensione del cavo di comando:

- Spegnerne il motore elettrico e staccare la spina dalla presa di corrente.
- Azionare la staffa della trazione tirando indietro nel contempo il tosaerba. A circa un terzo del percorso della leva le ruote motrici devono bloccarsi.

Registrazione del cavo di comando:

- Girando la vite di regolazione (1) a sinistra sulla parte superiore del manubrio in direzione "+" la tensione del cavo aumenta, girandola in direzione "-" la tensione diminuisce.

12.10 Rimessaggio (pausa invernale)

Conservare l'apparecchio in un locale asciutto, chiuso e con poca polvere. Provvedere affinché l'apparecchio sia conservato fuori dalla portata di bambini.

Riporre il tosaerba in modo da poterlo rimettere in funzione immediatamente, se necessario ripiegare il manubrio.

Mantenere serrati tutti i dadi, i perni e le viti, sostituire etichette di pericolo ed avvertenza illeggibili, controllare se l'intero apparecchio presenta usura o danneggiamenti. Sostituire le parti usurate o danneggiate.

Prima di riporre l'apparecchio eliminare sempre eventuali guasti.

Se il tosaerba dovesse rimanere fermo per molto tempo (pausa invernale), osservare i seguenti punti:

- Pulire accuratamente tutte le parti esterne dell'apparecchio,
- Lubrificare o ingrassare bene tutte le parti mobili.

13. Trasporto

13.1 Trasporto



Pericolo di lesioni!

Prima del trasporto leggere attentamente il capitolo "Per la vostra sicurezza". (⇒ 4.)
Durante il trasporto, indossare sempre appositi indumenti di protezione (scarpe di sicurezza, guanti da lavoro robusti).
Prima del sollevamento o del trasporto scollegare sempre il cavo di alimentazione.

Trasporto dell'apparecchio:

- Sollevare l'apparecchio esclusivamente dall'impugnatura per il trasporto (1) e dal manubrio (2).
Accertarsi sempre che la distanza tra la lama e il corpo, in particolare i piedi e le gambe, sia sufficiente.



Ancoraggio dell'apparecchio:

- Fissare l'apparecchio su un pianale di carico mediante appositi mezzi di ancoraggio e trasportarlo esclusivamente in verticale sulle 4 ruote.
- Fissare corde o cinghie alla parte superiore della scocca (3).



14. Minimizzare l'usura ed evitare danni

Indicazioni importanti sulla manutenzione e sulla cura del gruppo di prodotti

Tosaerba a spinta e alimentato dalla rete elettrica (ME)

La Società VIKING declina ogni responsabilità per danni a cose e persone causati dall'inosservanza delle indicazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso, in particolare per quanto concerne la sicurezza, il funzionamento e la manutenzione dell'apparecchio, oppure dall'utilizzo di componenti e pezzi di ricambio non autorizzati dal costruttore.

Si prega di osservare attentamente le seguenti informazioni, importanti per la prevenzione di eventuali danni o di un'usura eccessiva del proprio apparecchio VIKING:

1. Parti soggette ad usura

Alcune parti dell'apparecchio VIKING sono soggette a normale usura, anche in caso di uso conforme alle istruzioni, e vanno pertanto sostituite per tempo a seconda del tipo e della durata d'impiego.

Si tratta per esempio di:

- Lama
- Cesto di raccolta erba
- Parabordi
- Cinghia trapezoidale (ME 545 V)

2. Rispetto delle indicazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso

L'uso, la manutenzione e il rimessaggio degli apparecchi VIKING devono essere effettuati con cura, così come descritto

nelle presenti istruzioni per l'uso. L'utente è direttamente responsabile di tutti i danni derivanti dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso, della sicurezza e della manutenzione.

Ciò vale in modo particolare per:

- Cavo di alimentazione non dimensionato a sufficienza (sezione).
- Collegamento elettrico sbagliato (tensione).
- Modifiche al prodotto non autorizzate da VIKING.
- Utilizzo di utensili ed accessori non consentiti o inadatti all'apparecchio oppure di scarsa qualità.
- Uso improprio del prodotto.
- Impiego del prodotto per manifestazioni o gare sportive.
- Danni indiretti derivanti dall'uso del prodotto con componenti difettosi.

3. Lavori di manutenzione

Tutti i lavori elencati nel paragrafo "Manutenzione" vanno eseguiti periodicamente.

Nel caso in cui l'utente non fosse in grado di effettuare questi lavori di manutenzione, dovrà rivolgersi ad un rivenditore specializzato.

VIKING consiglia di far eseguire lavori di manutenzione e riparazione solo da un rivenditore specializzato VIKING.

Ai rivenditori specializzati VIKING vengono offerti corsi di formazione e ricevono informazioni tecniche aggiornate regolarmente.

Se non si effettuano tali lavori, potrebbero insorgere danni di cui l'utente è il diretto responsabile.

Questi comprendono anche:

- Danni al motore elettrico a seguito di scarsa pulizia del convogliamento dell'aria di raffreddamento (prese di aspirazione aria).
- Danni derivanti da corrosione o da un rimessaggio inadeguato.
- Danni all'apparecchio derivanti dall'uso di ricambi di scarsa qualità.
- Danni al motore a seguito di manutenzione non eseguita per tempo o eseguita in modo incompleto oppure danni derivanti da lavori di manutenzione o riparazione non eseguiti in officine di rivenditori specializzati.

15. Tutela dell'ambiente



L'erba tagliata non va eliminata nella spazzatura, ma trasformata in compost.

Gli imballaggi, l'apparecchio e gli accessori vengono prodotti con materiali riciclabili e come tali vanno smaltiti.

Lo smaltimento differenziato ed ecologico dei residui di materiali favorisce il riciclaggio di sostanze preziose. Per questo motivo l'apparecchio, al termine del suo ciclo di vita, deve essere consegnato insieme ad utensili ed apparecchi dello stesso tipo presso un centro di raccolta per lo smaltimento. Per lo smaltimento osservare in particolare le indicazioni riportate al capitolo "Smaltimento" (⇒ 4.9).

Rivolgersi a un centro di riciclaggio o al proprio rivenditore per conoscere le corrette modalità di smaltimento di tali prodotti di scarto.

16. Ricambi standard

Lama:
6340 702 0100

Vite di fissaggio lama:
6340 760 2800



La vite di fissaggio lama deve essere sostituita ad ogni sostituzione della lama. I ricambi sono disponibili presso un rivenditore specializzato VIKING.

17. Dichiarazione di conformità CE del costruttore

Il produttore,

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che la macchina

Tosaerba a spinta e alimentato dalla rete elettrica (ME),

Marchio di fabbrica

VIKING

Tipo

ME 545.1

ME 545.0 C

ME 545.0 V

N. di identificazione serie

6340

è conforme alle seguenti direttive CE:
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU,
2014/30/EU

Il prodotto è stato progettato in conformità alle seguenti norme:
EN 60335-1, EN 60335-2-77

Procedimento di valutazione della conformità applicato:
Allegato VIII (2000/14/EC)

Nome e indirizzo degli uffici interessati menzionati:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Redazione e conservazione della documentazione tecnica:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

L'anno costruttivo e il numero di serie sono indicati sulla targhetta modello dell'apparecchio.

Rumorosità misurata:
93,6 dB(A)

Rumorosità garantita:
94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (AAAA-MM-GG)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

Responsabile reparto
costruzione/progettazione

18. Dati tecnici

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

N. di identificazione serie	6340
Modello motore	Motore elettrico
Produttore del motore elettrico	ATB
Tipo di motore	BSRBF 0,75/2-C74
Tensione	230 V~
Potenza assorbita	1600 W
Frequenza	50 Hz
Protezione	10 A
Classe di protezione	II
Tipo di protezione	IPX 4
Dispositivo di taglio	Barra lame
Larghezza di taglio	43 cm
Numero di giri del dispositivo di taglio	2800 giri/min
Azionamento barra lame	continuo
Coppia di serraggio vite di fissaggio lama	15 - 20 Nm
Ø ruota anteriore	180 mm
Ø ruota posteriore	200 mm
ME 545.0 V: Trazione sulle ruote posteriori	Cambio Vario
Capacità cesto di raccolta erba	60 l
Altezza di taglio	25 - 80 mm
Lunghezza	147 cm
Larghezza	48 cm
Altezza	102 cm
Peso:	
ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg
ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg

Emissioni sonore:

Conforme alla Direttiva 2000/14/EC:

Rumorosità garantita L_{WAd} 94 dB(A)

Conforme alla Direttiva 2006/42/EC:

Livello di pressione acustica sul posto di lavoro L_{pA} 82 dB(A)

Fattore di incertezza K_{pA} 2 dB(A)

Vibrazioni mano-braccio:

Parametro vibrazioni prescritto in base a EN 12096:

Valore misurato a_{hw} 2,80 m/sec²

Fattore di incertezza K_{hw} 1,40 m/sec²

Misurazione in base a EN 20643

19. Risoluzione guasti

✂ Rivolgersi eventualmente ad un rivenditore specializzato VIKING.

Guasto:

Mancato avviamento del motore elettrico

Causa possibile:

- Nessuna tensione di alimentazione
- Cavo di allacciamento/spina o accoppiamento spina oppure interruttore difettosi
- Pulsante di accensione non premuto
- Motore elettrico sovraccaricato da erba troppo alta o bagnata
- Protezione del motore elettrico attivata
- Scocca del tosaerba intasata

- Fusibile nel connettore difettoso (versione GB)

Rimedio:

- Controllare la protezione (⇒ 11.1)
- Controllare cavo/connettore/interruttore, se necessario sostituire (⇒ 11.1)
- Premere il pulsante di accensione (⇒ 11.3)
- Non accendere il motore elettrico nell'erba alta, adattare l'altezza di taglio (⇒ 8.4)
- Lasciare raffreddare l'apparecchio (⇒ 9.4)
- Pulire la scocca del tosaerba (⇒ 12.2)
- Cambiare il fusibile nel connettore (✂)

Guasto:

Scatto frequente del fusibile di rete

Possibile causa:

- Cavo di collegamento non adeguato
- Sovraccarico della rete
- L'apparecchio è sovraccaricato a causa dell'erba troppo alta o troppo bagnata

Rimedio:

- Utilizzare un cavo di allacciamento adeguato (⇒ 11.1)
- Collegare l'apparecchio ad un altro circuito elettrico
- Adeguare altezza e velocità di taglio alle condizioni di taglio (⇒ 8.4)

Guasto:

Forti vibrazioni durante il funzionamento

Causa possibile:

- Vite fissaggio lama allentata
- Lama non equilibrata
- Fissaggio del motore elettrico allentato

Rimedio:

- Serrare la vite fissaggio lama (⇒ 12.6)

- Affilare la lama (equilibrare) o sostituire (⇒ 12.8)
- Controllare l'avvitamento del motore elettrico, se necessario serrare le viti (✂)

Guasto:

Taglio imperfetto: il prato ingiallisce

Possibile causa:

- Lama non affilata o usurata
- La velocità di avanzamento è troppo elevata rispetto all'altezza di taglio

Rimedio:

- Affilare o sostituire la lama (⇒ 12.8)
- Ridurre la velocità di avanzamento e/o scegliere la giusta altezza di taglio (⇒ 8.4)

Guasto:

Accensione difficoltosa o potenza ridotta del motore elettrico

Possibile causa:

- Taglio di erba troppo alta o erba troppo bagnata
- Scocca del tosaerba intasata

Rimedio:

- Adattare l'altezza e la velocità di taglio alle condizioni di taglio (⇒ 8.4)
- Pulire la scocca del tosaerba (staccare la spina dalla presa di corrente) (⇒ 12.2)

Guasto:

Canale di scarico intasato

Possibile causa:

- La lama è consumata
- Taglio di erba troppo alta o erba troppo bagnata

Rimedio:

- Sostituire la lama (⇒ 12.8)

- Adeguare altezza e velocità di taglio alle condizioni di taglio (⇒ 8.4)

Guasto:

ME 545 V: nessuna trasmissione azionando la staffa della trazione

Causa possibile:

- Cavo di comando della trazione registrato in modo errato
- Cavo di comando della trazione difettoso (p. es. piegato)
- Cinghia trapezoidale usurata
- Cambio difettoso

Rimedio:

- Controllare l'impostazione del cavo di comando (⇒ 12.9)
- Sostituire il cavo di comando ✂
- Sostituire la cinghia trapezoidale (✂)
- Sostituire il cambio (✂)

Guasto:

ME 545 V: la trazione Vario di regolazione velocità non funziona

Causa possibile:

- La leva trazione Vario è stata spostata in direzione sbagliata
- Il cavo di comando della trazione Vario è uscito dalla guida o è difettoso (p. es. piegato)

Rimedio:

- Portare la leva trazione Vario nella direzione corretta (⇒ 11.5)
- Agganciare o sostituire il cavo di comando della trazione Vario (✂)

20. Programma Assistenza Tecnica

20.1 Conferma di consegna

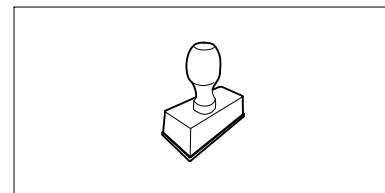
Modello: _____

Codice di serie:

--	--	--	--	--	--	--	--

Data:

--	--	--	--	--	--	--	--



Prossima revisione

Data:

--	--	--	--	--	--	--	--

20.2 Conferma dell'esecuzione del servizio



In caso di lavori di manutenzione, consegnare le presenti istruzioni per l'uso al rivenditore autorizzato VIKING. Il rivenditore conferma, negli appositi campi prestampati, l'esecuzione dei lavori di servizio.

--	--	--

 Servizio eseguito il

--	--	--

 Data del prossimo Servizio

Estimada cliente, estimado cliente:

Muchas gracias por haber adquirido uno de los equipos de calidad de la marca VIKING.

Este producto ha sido fabricado con la tecnología más avanzada y bajo numerosas medidas de control de calidad, porque sólo si usted queda satisfecho con su equipo habremos conseguido nuestro objetivo.

Si tuviera alguna consulta acerca de su equipo, diríjase por favor a su Distribuidor especializado o directamente a nuestra empresa.

Le deseamos la mayor satisfacción con su nuevo equipo VIKING.



Dr. Peter Pretzsch

Gerencia

1. Índice	
Acerca de este manual de instrucciones	110
Información general	110
Instrucciones para leer el manual	110
Variantes de país	110
Descripción del equipo	111
Para su seguridad	111
Información general	111
Advertencia de peligros causados por la corriente eléctrica	112
Ropa y equipamiento de trabajo	113
Transporte del equipo	113
Antes del trabajo	113
Durante el trabajo	114
Mantenimiento, limpieza, reparación y almacenamiento	115
Almacenamiento durante largos periodos de inactividad	116
Eliminación	116
Descripción de los símbolos	117
Contenido del suministro	117
Preparar el equipo para el servicio	117
Información general	117
Montar el manillar	117
Montar la guía de cables	118
Montar el recogedor de hierba	118
Elementos de mando	118
Información general	118
Plegar el manillar	118
Ajuste de la altura del manillar	119
Ajuste central de la altura de corte	119
Enganchar y desenganchar el recogedor de hierba	119
Indicador de nivel de llenado	119

Indicaciones para el trabajo	119
Información general	119
Carga correcta del motor eléctrico	120
Cuando se bloquea la cuchilla	120
Protección contra sobrecarga térmica del motor eléctrico	120
Zona de trabajo del usuario	120
Dispositivos de seguridad	120
Dispositivos de protección	120
Manejo con las dos manos	120
Freno contra la marcha por inercia del motor eléctrico	120
Poner el equipo en servicio	121
Conectar el equipo a la red eléctrica	121
Dispositivo antitirones del cable	121
Conectar el cortacésped	121
Desconectar el cortacésped	121
Tracción a las ruedas	121
Vaciar el recogedor de hierba	122
Mantenimiento	122
Información general	122
Limpiar el equipo	122
Motor eléctrico, ruedas y caja de cambios	123
Parte superior del manillar	123
Mantenimiento de la cuchilla	123
Desmontar y montar la cuchilla	123
Comprobación del equilibrado de la cuchilla	124
Afilar la cuchilla	124
Ajustar el cable de tracción a las ruedas (ME 545 V)	124
Conservación (parada invernal)	124
Transporte	125
Transporte	125
Reducir el desgaste y prevenir daños	125

DE
EN
FR
NL
IT
ES
PT
NO
SV
FI
DA
PL
SK
TR
HU

Protección del medio ambiente	126
Piezas de recambio habituales	126
Declaración de conformidad CE del fabricante	126
Datos técnicos	127
Localización de anomalías	127
Plan de mantenimiento	128
Confirmación de entrega	128
Confirmación de servicio técnico	129

2. Acerca de este manual de instrucciones

2.1 Información general

Este manual de instrucciones es un **manual original** del fabricante en conformidad con la directiva 2006/42/EC.

VIKING desarrolla continuamente su gama de productos, por lo que nos reservamos el derecho de modificar los componentes suministrados en cuanto a forma, técnica y equipamiento. Por consiguiente, las indicaciones e ilustraciones contenidas en este manual no constituyen compromiso contractual alguno.

Este manual de instrucciones está protegido por derechos de autor. Quedan reservados todos los derechos, sobre todo el derecho a la reproducción, traducción y a la elaboración con sistemas electrónicos.

2.2 Instrucciones para leer el manual

Las imágenes y los textos describen determinados pasos para el manejo del equipo.

Todos los símbolos que se encuentran en el equipo se explican en este manual de instrucciones.

Perspectiva:

Perspectiva "izquierda" y "derecha" del manual durante la utilización: con el usuario situado detrás del equipo y mirando en la dirección de desplazamiento hacia delante.

Referencias a capítulos:

Se hace referencia a los capítulos y subcapítulos correspondientes que contienen más información con una flecha. El siguiente ejemplo muestra una referencia a un capítulo: (⇒ 2.1)

Identificación de párrafos de texto:

Las instrucciones descritas pueden identificarse como en los siguientes ejemplos.

Pasos de manejo del equipo que requieren la intervención del usuario:

- Afloje el tornillo (1) con un destornillador, accione la palanca (2) ...

Enumeraciones generales:

- Utilización del producto en eventos deportivos o en campeonatos

Texto con significado adicional:

Los fragmentos de texto con un significado adicional tienen asignados uno de los símbolos descritos a continuación para destacarlos en el manual de instrucciones.



¡Peligro!

Riesgo de accidente y de sufrir lesiones personales graves. Es necesario evitar hacer algo o atenerse a un comportamiento determinado.



¡Advertencia!

Peligro de lesiones personales. Es necesario atenerse a un comportamiento determinado para evitar sufrir lesiones personales.



¡Atención!

Es posible evitar daños materiales o lesiones leves comportándose de una manera determinada.



Nota

Información relativa al uso óptimo del equipo evitando posibles manejos erróneos.

Texto con relación a las ilustraciones:

Al inicio del manual de instrucciones se encuentran las ilustraciones explicativas del uso del equipo.

El símbolo de la cámara sirve para vincular las ilustraciones de las diferentes páginas con el texto correspondiente del manual.



2.3 Variantes de país

VIKING suministra equipos con distintas clavijas e interruptores dependiendo del mercado de cada país.

Las ilustraciones muestran equipos con euroconectores; la conexión a la red de los equipos con otros modelos de conector se realiza análogamente.

3. Descripción del equipo



- 1 Parte superior del manillar
- 2 Empuñadura giratoria
- 3 Placa de modelo
- 4 Capó del motor eléctrico
- 5 Asa de transporte
- 6 Guardacanto
- 7 Indicador de la altura de corte
- 8 Ajuste central de la altura de corte
- 9 Empuñadura giratoria para ajuste de la altura del manillar
- 10 Recogedor de hierba
- 11 Parte superior de la carcasa
- 12 Deflector
- 13 Indicador de nivel de llenado
- 14 Palanca de parada del motor
- 15 Botón de conexión
- 16 Palanca de tracción Vario (ME 545 V)
- 17 Palanca de tracción a las ruedas (ME 545 V)
- 18 Conexión a la red

4. Para su seguridad

4.1 Información general



Al trabajar con el equipo, el cumplimiento de estas prescripciones preventivas de accidentes es imprescindible.



Antes de la primera puesta en servicio lea atentamente el manual de instrucciones completo. Conserve cuidadosamente el manual de instrucciones para su uso posterior.

Estas medidas de precaución son una garantía para su seguridad. No obstante, esta enumeración no es concluyente. Utilice el equipo siempre con sentido común y de forma responsable y tenga en cuenta que el usuario es el responsable en caso de accidentes que afecten a terceras personas o a sus propiedades.

Familiarícese con los elementos de mando y con el uso apropiado del equipo.

El equipo sólo debe ser utilizado por personas que hayan leído el manual de instrucciones y que estén familiarizadas con la manipulación del equipo. Antes de la primera puesta en servicio, el usuario debe preocuparse de recibir indicaciones técnicas y prácticas por personas especializadas. El vendedor u otro experto debe aclarar al usuario cómo debe utilizarse el equipo.

En esta instrucción, se debería poner en conocimiento del usuario que para trabajar con el equipo son necesarias atención y una concentración máxima.



¡Peligro de muerte por asfixia!

Peligro de asfixia para los niños al jugar con el material de embalaje. Mantener el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

El equipo y todos sus componentes sólo pueden entregarse o prestarse a personas que estén familiarizadas con este modelo y su manejo. El manual de instrucciones es parte del equipo y debe entregarse siempre junto con el equipo.

Sólo utilice el equipo descansado y en perfecto estado físico y psíquico. Si padece algún trastorno de salud, debería consultar con su médico para ver si puede trabajar con el equipo. No se deberá trabajar con el equipo después de tomar alcohol, drogas o medicamentos que afecten a la capacidad de reacción.

Nunca deberá permitirse que este equipo sea utilizado por niños, por personas con discapacidades físicas, mentales o sensoriales o con experiencia y conocimientos insuficientes, o bien por personas que no estén familiarizadas con las instrucciones.

Nunca permita que el equipo sea utilizado por niños ni adolescentes menores de 16 años. Es posible que normativas locales determinen la edad mínima del usuario.

El equipo está concebido para un uso privado.

Atención: ¡peligro de accidente!

El equipo está concebido únicamente para cortar césped. Cualquier otro uso no está autorizado y podría ser peligroso o causar daños al equipo.

Para evitar que el usuario ponga en peligro su integridad física, el equipo no puede ser usado para los siguientes trabajos (esta relación es orientativa):

- para recortar matorrales, setos y arbustos,
- para cortar plantas trepadoras,
- para el cuidado del césped en terrazas y balcones,
- para triturar y desmenuzar restos de poda de árboles y setos,
- para limpiar caminos (aspiración, soplado),

- para nivelar elevaciones del terreno, como por ejemplo, toperas,
- para transportar material cortado, excepto en el recogedor de hierba previsto para ello.

Por motivos de seguridad se prohíbe toda modificación en el equipo (excepto el montaje correcto de accesorios autorizados por VIKING), lo cual conduciría a la pérdida de los derechos de garantía. En su Distribuidor especializado VIKING encontrará más información sobre accesorios autorizados.

De manera particular, está prohibido realizar cualquier tipo de modificación en el equipo con el fin de aumentar la potencia o la velocidad del motor eléctrico.

No está permitido transportar objetos, animales o personas, especialmente niños, con el equipo.

Debe tenerse un especial cuidado al utilizar el equipo en zonas públicas, parques, instalaciones deportivas, vías públicas y en explotaciones agrícolas y forestales.



¡Atención! ¡Peligro para la salud por vibraciones! Una carga excesiva por vibraciones puede provocar daños en el

sistema nervioso o circulatorio, especialmente en personas con problemas circulatorios. Consulte a un médico si aparecieran síntomas que pudieran deberse a cargas por vibraciones.

Esos síntomas, que se producen principalmente en dedos, manos o muñecas, son por ejemplo (relación orientativa):

- insensibilidad,
- dolores,

- debilidad muscular,
- decoloraciones de la piel,
- hormigueo desagradable.

4.2 Advertencia de peligros causados por la corriente eléctrica



¡Atención! Peligro de electrocución!

Para la seguridad eléctrica son especialmente importantes el cable de conexión a red, la clavija de red, el interruptor de conexión / desconexión y el cable de conexión. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica no deben emplearse cables, conectores ni enchufes dañados, ni cables de conexión que no cumplan los requisitos de las especificaciones.

El cable de conexión debe comprobarse periódicamente para detectar cualquier tipo de deterioro o fragilidad.

Nunca debe utilizarse un cable alargador dañado. Sustituya los cables defectuosos por nuevos y no repare los cables alargadores.

El equipo no debe utilizarse cuando algún cable esté dañado o desgastado. De forma especial debe comprobarse la existencia de daños en el cable de conexión a la red y su envejecimiento.

Los trabajos de mantenimiento y reparación en cables de red sólo deben ser realizados por técnicos especialmente instruidos.



¡Peligro de descarga eléctrica!

No conecte un cable dañado a la red eléctrica y toque únicamente un cable en mal estado cuando éste esté desconectado de la red.

¡Peligro de descarga eléctrica!

No utilizar cables, enchufes hembra ni clavijas que presenten daños, ni tampoco cables de conexión que no cumplan las normas.

La unidad de corte (cuchillas) sólo se debe tocar cuando el equipo esté desconectado de la red.

Asegúrese siempre de que las líneas eléctricas estén protegidas suficientemente.



Aunque el motor eléctrico está protegido contra salpicaduras de agua, no se debe trabajar con el equipo con lluvia o en zonas mojadas.

Utilice exclusivamente cables alargadores con aislamiento contra la humedad para uso en exteriores que sean adecuados para ser usados con el equipo (⇒ 11.1).

Al cortar el césped hay que mantener el cable alejado de la cuchilla.

Desconecte el cable de conexión tirando de las clavijas, no de los cables.

Si se conecta el equipo a un generador eléctrico debe tenerse en cuenta que las fluctuaciones de corriente pueden dañarlo.

Conecte el equipo sólo a una alimentación de corriente protegida mediante un diferencial de seguridad con una corriente disparadora de 30 mA como máximo. Para más información, consulte a un electricista.

Por razones de seguridad, el cable eléctrico siempre debe estar correctamente montado en el manillar.

4.3 Ropa y equipamiento de trabajo



Durante el trabajo debe llevarse siempre un calzado resistente con suela antideslizante. Nunca trabaje descalzo o, por ejemplo, con sandalias.



En los trabajos de mantenimiento y limpieza y en el transporte del equipo deben llevarse siempre guantes y debe recogerse y protegerse el pelo largo (pañuelo, gorro, etc.).



Para afilar la cuchilla deben llevarse puestas gafas de protección adecuadas.

El aparato sólo puede ponerse en funcionamiento con pantalones largos y ropa ceñida.

Nunca lleve puesta ropa holgada que pudiera quedar enganchada en los componentes móviles (palancas de mando); tampoco lleve joyas o bisutería, corbatas o bufandas.

4.4 Transporte del equipo

Trabaje sólo con guantes para evitar sufrir lesiones al tocar componentes del equipo calientes o con cantos afilados.

Antes del transporte, apague el equipo, desenchufe el cable y espere a que la cuchilla se detenga por completo.

Transportar el equipo siempre con el motor eléctrico frío.

Tener en cuenta el peso del equipo y utilizar medios auxiliares de carga adecuados en caso necesario (rampas, mecanismos de elevación).

El equipo y las piezas del equipo que se transporten (por ejemplo, el recogedor de hierba) deben sujetarse a la superficie de transporte con medios de fijación de dimensiones suficientes (correas, cables, etc.).

Al elevar y transportar el equipo hay que evitar el contacto con la cuchilla.

Deben tenerse en cuenta las indicaciones del capítulo "Transporte". Allí se describe cómo hay que levantar y amarrar el equipo. (⇒ 13.)

Para el transporte del equipo observe las normativas legales regionales, en especial las que atañen al aseguramiento de la carga y al transporte de objetos en superficies de carga.

4.5 Antes del trabajo

Debe garantizarse que sólo trabajen con el equipo personas que conocen el manual de instrucciones.

Respete las normas locales para los horarios de trabajo de equipos de jardinería con motor de combustión o motor eléctrico.

Compruebe siempre la totalidad del terreno en el que vaya a utilizar la máquina, retirando todas las piedras, palos, alambres, huesos y otros objetos extraños que pudieran ser proyectados hacia arriba por el equipo. Los obstáculos (por ejemplo tocones, raíces) pueden ser difíciles de detectar con hierba alta.

Por tanto, antes del trabajo con el equipo marque todos los objetos extraños (obstáculos) ocultos en el césped que no pueden quitarse.

Antes de utilizar el equipo deben sustituirse las piezas defectuosas, desgastadas y dañadas. Las indicaciones de peligro y advertencia del equipo ilegibles o dañadas deben ser sustituidas. Su Distribuidor especializado VIKING tiene a su disposición adhesivos de repuesto y todas las demás piezas de recambio.

El equipo debe utilizarse sólo en un estado de servicio seguro. Antes de cada puesta en servicio, debe comprobarse:

- si el equipo está montado debidamente.
- si la herramienta de corte y toda la unidad de corte (cuchilla, elementos de fijación, carcasa del equipo de corte) se encuentran en perfecto estado. De manera particular, hay que prestar atención a la correcta fijación, a los daños (mellas o fisuras) y al desgaste.
- si los dispositivos de seguridad (por ejemplo, el deflector, la carcasa, el manillar, la palanca de parada del motor) se encuentran en perfecto estado y funcionan debidamente.
- si el recogedor de hierba no presenta daños y está montado por completo. No se debe utilizar un recogedor dañado.
- si funciona el freno contra la marcha por inercia del motor eléctrico.

En caso necesario, realizar todos los trabajos pertinentes o acudir a un establecimiento especializado. VIKING recomienda los Distribuidores especializados VIKING.

Observar las indicaciones del capítulo "Peligros asociados a la electricidad" (⇒ 4.2).

No arrancar nunca el motor eléctrico sin una cuchilla montada conforme a las instrucciones. ¡Peligro de sobrecalentamiento del motor eléctrico!

4.6 Durante el trabajo



No trabajar nunca el césped cuando haya animales o personas (especialmente niños) en la zona de peligro.

Los dispositivos de seguridad y de mando instalados en el equipo por el fabricante no deben retirarse ni anularse. En particular, no debe fijarse nunca la palanca de parada del motor al manillar (por ejemplo, atándola).

El manillar debe estar siempre debidamente montado y no ha de modificarse. El equipo nunca debe ponerse en marcha con el manillar plegado.

Nunca hay que fijar objetos al manillar (por ejemplo, ropa de trabajo). No deben enrollarse cables de extensión alrededor del manillar.

Trabaje sólo con luz diurna o buena luz artificial.

No trabajar si la temperatura ambiente es inferior a +5°C.

No trabaje con el equipo en caso de lluvia, tormenta y sobre todo cuando haya peligro de rayos.

El suelo mojado aumenta el riesgo de accidentes debido a una menor adherencia.

Se debe trabajar con especial precaución para no resbalar. Si es posible, evitar utilizar el equipo sobre suelo mojado.

No dejar el equipo expuesto a la lluvia sin protección.

Conectar el equipo:

Conectar el equipo con cuidado, conforme a las indicaciones del capítulo "Poner el equipo en servicio". (⇒ 11.)

Hay que asegurarse de que los pies estén suficientemente alejados de la herramienta de corte.

Para su conexión, el equipo debe encontrarse sobre una superficie plana.

El equipo no se debe volcar antes de conectarlo ni durante el proceso de conexión.

No conectar el motor eléctrico si el canal de expulsión no está cubierto con el deflector o con el recogedor de hierba.

Deben evitarse repetidas conexiones del equipo en poco tiempo, en particular, no se debe "jugar" con el botón de conexión. ¡Peligro de sobrecalentamiento del motor eléctrico!

Trabajo en pendientes:

Las pendientes deben cortarse siempre en sentido transversal y nunca en sentido longitudinal.

Si el usuario perdiera el control al cortar el césped en sentido longitudinal, podría ser atropellado por el equipo.

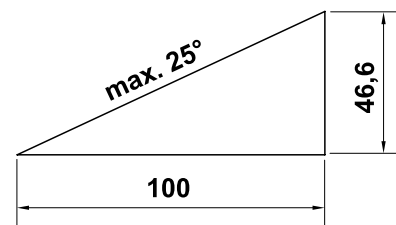
Hay que prestar especial atención al cambiar el sentido de marcha en pendientes.

Hay que asegurarse siempre de mantener una posición estable en pendientes y evitar trabajar con el equipo en pendientes excesivamente inclinadas.

Por motivos de seguridad, el equipo no se debe utilizar en pendientes con una inclinación superior a 25° (46,6 %).

¡Peligro de lesiones!

25° de pendiente equivalen a una subida vertical de 46,6 cm para 100 cm de longitud horizontal.



Uso del equipo:



Atención: ¡peligro de lesiones!

No poner jamás las manos ni los pies al lado o debajo de elementos en rotación. No tocar nunca la cuchilla en funcionamiento. Hay que mantenerse siempre alejado de la abertura de expulsión. Se debe respetar siempre la distancia de seguridad definida por el manillar.



No se debe intentar inspeccionar la cuchilla cuando el equipo esté funcionando. No hay que abrir nunca el deflector ni retirar el recogedor de hierba con la cuchilla en marcha. La cuchilla en rotación podría causar lesiones.

Conducir el equipo a la velocidad del paso de una persona; nunca se debe correr al trabajar con él. Desplazando el equipo rápidamente se aumenta el peligro de lesiones causadas por tropezones, resbalones, etc.

Hay que prestar especial atención al dar la vuelta con el equipo o al acercarlo hacia uno mismo.

¡Existe el peligro de tropezar!

Jamás se deberá levantar o transportar el equipo con el motor eléctrico en marcha o con el cable de red conectado.

Deben esquivarse los objetos ocultos en el césped (aspersores de riego automático, estacas, válvulas de agua, fundamentos, cables eléctricos, etc.). No pase nunca la máquina por encima de semejantes objetos.

Utilice el equipo con sumo cuidado cuando trabaje en las cercanías de pendientes, bordes del terreno, zanjas y diques. Sobre todo hay que fijarse en estar a una distancia suficiente de tales puntos peligrosos.

Si la herramienta de corte o el equipo hubiera chocado contra algún obstáculo o cuerpo extraño, habrá que parar el motor eléctrico y desconectar la línea de alimentación para someter el equipo a una inspección profesional.



STOP

Preste atención a la inercia de la herramienta de corte, que seguirá girando algunos segundos antes de pararse.

Apagar el motor eléctrico:

- cuando haya que levantar el equipo para transportarlo por superficies que no sean hierba,
- cuando haya que llevar el equipo a la superficie a cortar o alejarlo de la misma,
- antes de retirar el recogedor de hierba,
- antes de ajustar la altura de corte.



Apague el motor eléctrico, extraiga el enchufe de red y asegúrese de que la herramienta de corte se haya detenido por completo,

- antes de eliminar bloqueos u obstrucciones en el canal de expulsión;
- cuando la herramienta de corte haya chocado contra un objeto extraño. La herramienta de corte deberá examinarse por si hubiera sufrido algún daño. El equipo no debe ponerse en marcha con el eje de cuchillas o el árbol del motor eléctrico dañado o doblado.

¡Peligro de lesiones por componentes defectuosos!

- antes de examinar, limpiar o efectuar otros trabajos en el equipo (por ejemplo, ajustar la altura de corte, plegar o ajustar el manillar);
- antes de abandonar el equipo o cuando el equipo esté sin vigilancia;
- antes de levantar o desplazar el equipo;
- antes de transportar el equipo;
- si el equipo hubiera chocado contra un objeto extraño o si vibrara con excesiva intensidad. En tales casos hay que comprobar si se ha producido algún daño en el equipo, especialmente en la unidad de corte (cuchilla, eje de cuchillas, fijación de la cuchilla), y realizar las reparaciones necesarias antes de ponerlo otra vez en marcha para trabajar con él.



¡Peligro de lesiones!

Por regla general, la aparición de fuertes vibraciones es indicio de una avería.

En particular, el equipo no debe ponerse en servicio con un eje de cuchillas dañado o deformado o con una cuchilla dañada o doblada. Si uno no cuenta con los conocimientos necesarios, hay que encargar las reparaciones a una persona experta (VIKING recomienda los Distribuidores especializados VIKING).

Debido a las fluctuaciones de tensión ocasionadas por este equipo al acelerarlo, podrían resultar afectados otros dispositivos conectados al mismo circuito de corriente en caso de producirse condiciones de red desfavorables. En este caso deben adoptarse medidas adecuadas (por ejemplo, conectar el equipo a otro circuito de corriente que no sea el del dispositivo afectado o a un circuito de corriente con un nivel de impedancia más bajo).

4.7 Mantenimiento, limpieza, reparación y almacenamiento



Apagar el equipo y extraer el enchufe de red antes de efectuar cualquier trabajo en él, antes de ajustarlo o limpiarlo y antes de verificar si el cable de conexión está entrelazado o dañado.

Antes de guardarlo en lugares cerrados y antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento y limpieza, dejar que el equipo se enfríe por completo.

Limpieza:

Tras el trabajo, debe limpiarse concienzudamente todo el equipo.
(⇒ 12.2)

Nunca utilice equipos de limpieza a alta presión ni limpie el equipo bajo agua corriente (p. ej., con una manguera de jardín).

No utilice productos de limpieza agresivos. Estos pueden dañar el plástico y el metal, lo que podría afectar al funcionamiento seguro de su equipo VIKING.

Para evitar un peligro de incendio, la zona de las aberturas de refrigeración entre el capó del motor eléctrico y la carcasa debe mantenerse libre de hierba, paja, musgo, hojas y grasa, entre otras cosas.

Trabajos de mantenimiento:

Sólo pueden realizarse los trabajos de mantenimiento descritos en este Manual de instrucciones; todos los demás trabajos deben ser realizados por un Distribuidor especializado.

En caso de que no disponga de los conocimientos y de los medios auxiliares necesarios, póngase **siempre** en contacto con un Distribuidor especializado. VIKING recomienda la realización de los trabajos de mantenimiento y reparación exclusivamente por el servicio técnico de un Distribuidor especializado VIKING. Los Distribuidores especializados VIKING reciben formación e información técnica regularmente.

Utilice únicamente herramientas, accesorios o acoples que estén autorizados por VIKING para este equipo o piezas técnicamente equivalentes. En caso contrario, existe riesgo de accidentes con lesiones personales o daños en el equipo. En caso de dudas debería dirigirse a un establecimiento especializado.

En lo que respecta a sus características, las herramientas, accesorios y piezas de recambio originales VIKING están adaptadas de forma óptima al equipo y a las necesidades del usuario. Los recambios originales VIKING se reconocen mediante la referencia de recambio VIKING, el logotipo VIKING y en tal caso por el identificador de recambio VIKING. En las piezas más pequeñas es posible que solamente esté presente este identificador.

Mantenga los adhesivos de advertencia e indicación siempre limpios y legibles. Debe sustituir los adhesivos dañados o ausentes por nuevos adhesivos originales que su Distribuidor especializado VIKING le pone a disposición. Si un componente se sustituye por otro nuevo, asegúrese de que el nuevo componente disponga de los mismos adhesivos.

Los trabajos en la unidad de corte sólo deben llevarse a cabo con guantes de trabajo resistentes y tomando especiales medidas de precaución.

Mantener firmemente apretadas todas las tuercas, pernos y tornillos, especialmente el tornillo de cuchilla, para que el equipo se encuentre en condiciones de funcionamiento seguras.

Revisar regularmente si el equipo completo y el recogedor de hierba presentan desgaste o daños, especialmente antes de guardarlos (por ejemplo, antes de la pausa invernal). Por motivos de seguridad, las piezas desgastadas o dañadas deben sustituirse de inmediato para que el equipo se encuentre siempre en un estado de funcionamiento seguro.

En caso de que para los trabajos de mantenimiento se deban retirar componentes o dispositivos de protección, es necesario volver a colocarlos inmediatamente después de forma correcta.

Comprobar periódicamente la correcta fijación de la cuchilla y la presencia de daños y desgaste.

4.8 Almacenamiento durante largos periodos de inactividad

Cuando se haya enfriado el equipo, hay que guardarlo en un lugar seco y cerrado.

Asegúrese de que el equipo no pueda ser utilizado por personas no autorizadas (p. ej. niños).

Limpiar a fondo el equipo antes de su almacenamiento (p. ej. en invierno).

El equipo debe guardarse en condiciones de servicio seguras.

4.9 Eliminación

Hay que asegurarse de que el equipo viejo se deseché correctamente. Inutilizar el equipo antes de desecharlo. Para prevenir accidentes, retirar sobre todo el cable de red o el cable eléctrico hacia el motor eléctrico.

¡Peligro de lesiones por la herramienta de corte!

Un equipo fuera de servicio tampoco debe dejarse nunca sin vigilancia. Hay que asegurarse de que el equipo y la herramienta de corte queden fuera del alcance de los niños.

5. Descripción de los símbolos



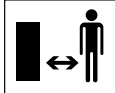
¡Atención!

Lea el manual de instrucciones antes de poner en marcha el equipo.



¡Peligro de lesiones!

Impida que otras personas se acerquen a la zona de peligro.



¡Peligro de lesiones!

Cuidado con la cuchilla afilada. La cuchilla sigue funcionando después de la desconexión durante algunos segundos (freno de motor/ cuchilla). Apague el equipo y desconecte el enchufe de la red antes de efectuar cualquier trabajo de mantenimiento y limpieza o en el equipo de corte, y antes de verificar si el cable de conexión está liado o dañado.



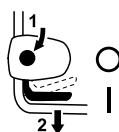
¡Peligro de descarga eléctrica! Mantenga el cable de conexión alejado de la cuchilla.



ME 545 C, ME 545 V:
Conectar el motor eléctrico.



ME 545 C, ME 545 V:
Desconectar el motor eléctrico.



ME 545:
Conectar el motor eléctrico.



ME 545 V:
Conectar la tracción a las ruedas.

6. Contenido del suministro

Pos.	Denominación	Unid.
A	Equipo base	1
B	Parte inferior del recogedor de hierba	1
C	Parte superior del recogedor de hierba	1
D	Perno	2
E	Guía de cables ME 545 C, ME 545 V	2
F	Protección antitorsión de cables ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2
G	Tornillo de cabeza redonda	2
H	Empuñadura giratoria	2
I	Casquillo del manillar	2

Pos.	Denominación	Unid.
J	Arandela ME 545	2
K	Clip de cable ME 545	2
—	Manual de instrucciones	1

7. Preparar el equipo para el servicio

7.1 Información general



Peligro de lesiones

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad del capítulo "Para su seguridad" (⇒ 4.).

- Para realizar los trabajos descritos, coloque el equipo sobre una base horizontal, plana y firme.

7.2 Montar el manillar

Encajar los casquillos del manillar:

- Encaje los casquillos (I) sobre el manillar (1). Coloque el orificio cuadrangular en el lado interior del manillar; los orificios del manillar y el orificio cuadrangular del casquillo deben coincidir.

Montar el manillar:

- Coloque la parte superior del manillar (1) sobre las dos partes inferiores (2).
- Introduzca los tornillos de cabeza redonda (G) de dentro hacia fuera a través de los orificios, y apriételos con las arandelas (J – en ME 545) y las empuñaduras giratorias (H).

1 Montar la protección antitorsión de cables del lado derecho:



Monte la protección antitorsión de cables (F) solo como se muestra en la ilustración. El cable (3) debe conducirse por debajo del manillar. En caso necesario, afloje la empuñadura giratoria (H) antes del montaje.

- Coloque el cable (3) en la protección antitorsión de cables (F).
- En primer lugar, introduzca la protección antitorsión de cables en el orificio superior (4) de la parte inferior del manillar.
- Seguidamente haga que la protección antitorsión de cables encaje en el orificio alargado (5) de la parte inferior del manillar.

2 Monte la protección antitorsión de cables del lado izquierdo (ME 545 V):

- El montaje de la protección antitorsión de cables (F) del lado derecho se realiza igual que en el lado izquierdo. El cable (6) debe colocarse en la protección antitorsión de cables y conducirse por debajo del manillar.

7.3 Montar la guía de cables



4

ME 545 C, ME 545 V:

- Meta las guías de cables (E) en las entalladuras del lado izquierdo y derecho de la carcasa (1) y oriéntelas hacia la parte superior del manillar.
- Coloque el cable eléctrico o de accionamiento en la guía de cables.
- Encaje la guía de cables en los dos orificios previstos a tal fin, ejerciendo una ligera presión.

ME 545:



¡Peligro de descarga eléctrica!

Encaje los clips de cable solamente con la mano y no utilice ninguna herramienta (p. ej., un destornillador o un martillo), para no dañar la capa aislante del manillar.

- Aplique los clips de cable (K) a presión sobre la parte superior del manillar. Distancia entre el clip de cable superior y el conmutador:
25 - 27 cm
- Coloque el cable en ambos clips, como se muestra en la ilustración. Cierre la lengüeta (2) y deje que encaje.

7.4 Montar el recogedor de hierba



5

- Colocar la parte superior del recogedor de hierba (C) sobre su parte inferior (B).
- Meter los pernos (D) desde dentro a través de los orificios previstos para ello.
- Dejar que la parte superior del recogedor de hierba encaje en su parte inferior ejerciendo una ligera presión.
- Enganchar el recogedor de hierba. (⇒ 8.5)

8. Elementos de mando

8.1 Información general



Peligro de lesiones

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad del capítulo "Para su seguridad" (⇒ 4.).

- Para realizar los trabajos descritos, coloque el equipo sobre una base horizontal, plana y firme.

8.2 Plegar el manillar



6



¡Peligro de aplastamiento!

Cuando se desenroscan las empuñaduras giratorias la parte superior del manillar se puede plegar. Por esta razón, al desenroscar las empuñaduras giratorias hay que sostener la parte superior del manillar con una mano en el punto más alto.

- Extraiga el cable de conexión a la red.

Posición de transporte – para ahorrar espacio en el transporte y almacenamiento del equipo:

- Desenrosque las empuñaduras giratorias (1) hasta que giren libremente.
Las partes exentas de rosca impiden que las empuñaduras se desenrosquen completamente por sí solas y se desprendan de los tornillos (seguro contra pérdida).

- Pliegue la parte superior del manillar (2) y apóyela sobre la parte inferior de la carcasa o sobre el capó del motor eléctrico.

Posición de trabajo – para trabajar con el equipo:

- Despliegue la parte superior del manillar (2) hacia atrás y sujétela con una mano.
- Atornille las empuñaduras giratorias (1).

8.3 Ajuste de la altura del manillar



El manillar (1) puede fijarse en 3 posiciones:

- I baja
- II media
- III alta

- Aflojar la empuñadura giratoria para ajuste de la altura del manillar (2) girándola en sentido antihorario (unas 5 vueltas).
- Sujetar el manillar (1) con ambas manos y levantarlo o bajarlo hasta colocarlo en la posición deseada. Prestar atención a que el manillar se haya ajustado de forma idéntica en ambos lados.
- Volver a apretar la empuñadura giratoria para ajuste de la altura del manillar (2) girándola en sentido horario.

8.4 Ajuste central de la altura de corte



Pueden ajustarse 7 alturas de corte diferentes.

Nivel 1: 25 mm

Nivel 7: 80 mm

- Sujete el equipo por la empuñadura (1), tire de la palanca de ajuste (2) hacia arriba y manténgala en esa posición para soltar el mecanismo de enclavamiento. Ajuste la altura de corte deseada moviendo el equipo hacia arriba o hacia abajo.
- La altura de corte se puede ver en el indicador de la altura de corte (3).
- Suelte nuevamente la palanca de ajuste (2) y permita que encaje el ajuste de la altura.

8.5 Enganchar y desenganchar el recogedor de hierba



Enganchar:

- Abra el deflector (1) y manténgalo sujeto.
- Enganche el recogedor de hierba (2) al equipo, colocando las entalladuras (3) en sus respectivos alojamientos (4).
- Vuelva a cerrar el deflector (1) con la mano.

Desenganchar:

- Abra el deflector (1) y manténgalo sujeto.
- Levante el recogedor de hierba (2), desengánchelo de los alojamientos (4) y retírelo.

- Vuelva a cerrar el deflector (1) con la mano.

8.6 Indicador de nivel de llenado



El recogedor de hierba va equipado con un indicador de nivel de llenado (1) en la parte superior del mismo.

A Llenado:

El flujo de aire causado por el movimiento giratorio de la cuchilla provoca el llenado del recogedor de hierba y eleva el indicador de nivel de llenado (1).

B Recogedor de hierba lleno:

Si el recogedor de hierba se llena, se reduce dicho flujo de aire y el indicador de nivel de llenado (1) baja.

- Vacíe el recogedor de hierba lleno (⇒ 11.6).

9. Indicaciones para el trabajo

9.1 Información general



¡Peligro de lesiones!

Hay que desenredar inmediatamente cualquier enredo de cable que se produzca.

Al segar hay que ir desplazando el cable de conexión por detrás nuestro. Los cables de conexión pueden ser cortados involuntariamente al cortar el césped o producir tropiezos. Esto conlleva un alto riesgo de accidente. Por esta razón hay que segar de manera que el cable de conexión quede siempre visible sobre la superficie cortada.

Un césped bonito y tupido se obtiene sólo segándolo a menudo y repasándolo periódicamente para mantenerlo corto.

¡En un clima caluroso y seco no hay que cortarlo demasiado, ya que, en caso contrario, el sol quemaría el césped y obtendría un mal aspecto!

Con una cuchilla afilada se consigue una mejor calidad de corte que con una cuchilla desafilada, por lo que debe afilarse periódicamente (Distribuidor Autorizado VIKING).

9.2 Carga correcta del motor eléctrico

No se debe encender el cortacésped en hierba alta o con la altura de corte mínima.

El cortacésped puede someterse a esfuerzo sólo en la medida en que no se haga descender la velocidad del motor eléctrico por debajo de límites prudenciales.

Si el nivel de revoluciones va en descenso, habrá que ajustar una altura de corte superior y/o disminuir la velocidad de avance.

9.3 Cuando se bloquea la cuchilla

Apagar inmediatamente el motor eléctrico y extraer el enchufe de red. A continuación, eliminar la causa de la anomalía.

9.4 Protección contra sobrecarga térmica del motor eléctrico

Si durante el trabajo se produce una sobrecarga del motor eléctrico, el dispositivo de protección contra sobrecarga térmica integrado lo desconectará automáticamente.

Posibles causas de sobrecarga:

- Corte de hierba demasiado alta o ajuste demasiado bajo de la altura de corte,
- Velocidad de avance excesiva,
- Limpieza insuficiente de la conducción del aire de refrigeración (ranuras de aspiración),
- Cuchilla desafilada o desgastada,
- Cable de conexión no adecuado o demasiado largo (caída de tensión) (⇒ 11.1).

Nueva puesta en servicio

Tras un tiempo de enfriamiento de hasta 10 min. (en función de la temperatura ambiente), poner el equipo en servicio nuevamente con toda normalidad (⇒ 11.).

9.5 Zona de trabajo del usuario

- Por motivos de seguridad, cuando el motor eléctrico está en marcha el usuario se debe mantener siempre detrás del manillar en la zona de trabajo. Se debe respetar siempre la distancia de seguridad definida por el manillar.
- El cortacésped debe ser manejado exclusivamente por una sola persona. Ninguna otra persona debe acercarse a la zona de peligro. (⇒ 4.)



10. Dispositivos de seguridad

El equipo está equipado con distintos dispositivos de seguridad para un manejo seguro y para evitar un uso no adecuado.



¡Peligro de lesiones!

Quando se detecta un defecto en un dispositivo de seguridad, el equipo no debe ser puesto en marcha. Póngase en contacto con un establecimiento especializado, VIKING recomienda los Distribuidores especializados VIKING.

10.1 Dispositivos de protección

El cortacésped está equipado con dispositivos de protección, que impiden un contacto involuntario con la cuchilla y con material cortado expulsado. Entre ellos se cuentan la carcasa, el deflector, el recogedor de hierba y el manillar montado debidamente.

10.2 Manejo con las dos manos

El motor eléctrico sólo se puede poner en marcha si se presiona y se mantiene presionado el botón de conexión con la mano derecha, y después se tira de la palanca de parada del motor hacia el manillar con la mano izquierda.

10.3 Freno contra la marcha por inercia del motor eléctrico

Al soltar la palanca de parada del motor, la cuchilla se detendrá antes de que transcurran 3 segundos.

Un freno contra la marcha por inercia integrado en el motor eléctrico reduce el periodo de rodaje por su propia inercia hasta que las cuchillas se detengan por completo.

 Tras conectar el motor eléctrico, la cuchilla gira y se puede oír un ruido de viento. El tiempo de postfuncionamiento se corresponde con la duración del ruido de viento tras la desconexión del motor eléctrico y puede medirse con un cronómetro.

11. Poner el equipo en servicio

11.1 Conectar el equipo a la red eléctrica

 **¡Peligro de descarga eléctrica!** Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad del capítulo "Para su seguridad" (⇒ 4.).

Si se utiliza un tambor de cable, el cable de conexión deberá estar totalmente desenrollado, pues de lo contrario se podría producir una pérdida de potencia y un sobrecalentamiento debido a la resistencia eléctrica.

Sólo deben emplearse cables de conexión que no sean más ligeros que los siguientes cables de manguera de goma: **H07 RN-F DIN/VDE 0282**

Sección mínima:
hasta 25 m de longitud: 3 x 1,5 mm²
hasta 50 m de longitud: 3 x 2,5 mm²

Los acoplamientos de los cables de conexión deben ser de goma o estar revestidos de goma y deben cumplir la siguiente norma:

DIN/VDE 0620

La tensión de red y la frecuencia de red deben coincidir con los datos de la placa de modelo o los datos indicados en el capítulo "Datos técnicos" (⇒ 18.).

El cable de conexión a la red eléctrica debe estar suficientemente protegido (⇒ 18.).

Este equipo está destinado al uso conectado a una red de alimentación de corriente con una impedancia de sistema $Z_{\text{máx}}$ en el punto de entrega (conexión de la casa) de un máximo de **0,47 ohmios** (a 50 Hz).

El usuario debe asegurarse de que el equipo solamente se ponga en servicio con una red de alimentación de corriente que cumpla estos requisitos. Si fuera necesario, se puede pedir información sobre la impedancia del sistema a la empresa suministradora de energía local.

11.2 Dispositivo antitirones del cable



Durante el trabajo, el dispositivo antitirones evita que el cable de conexión se desconecte accidentalmente y que la conexión del cable de alimentación del equipo resulte dañada.

Por este motivo, el cable de conexión siempre debe guiarse por el dispositivo antitirones.

- Formar un lazo con el cable de conexión (1) y meterlo por la abertura (2).

- Colocar el lazo encima del gancho (3) y fijarlo.

11.3 Conectar el cortacésped



 No arranque el cortacésped en hierba alta. Si el motor eléctrico arranca con dificultad, ajuste una altura de corte mayor.

- **1** Apriete el botón de conexión (1) y manténgalo apretado.
- **2** Tire de la palanca de parada del motor (2) hacia el manillar y manténgala sujeta.
- Una vez accionada la palanca de parada del motor (2), se puede soltar el botón de conexión (1).

11.4 Desconectar el cortacésped



- Soltar la palanca de parada del motor (1). El motor eléctrico y la cuchilla se detienen tras un corto periodo de rodaje por su propia inercia.

11.5 Tracción a las ruedas

El cortacésped **ME 545 V** está equipado con una tracción a las ruedas.

La velocidad de marcha puede regularse progresivamente **durante** la marcha, **sin** desconectar la tracción a las ruedas:

2,4 km/h – 4,0 km/h

Conectar la tracción a las ruedas:



- Conectar el motor eléctrico. (⇒ 11.3)

- Tire de la palanca de tracción a las ruedas (1) hacia el manillar y manténgala sujeta.
La tracción a las ruedas se conectará y el cortacésped se pondrá en movimiento hacia delante.

⚠ ¡Evitar causar daños en el equipo!

Accione la palanca de tracción a las ruedas siempre por completo (hasta el tope), para impedir que se produzcan daños en la caja de cambios.

Ajustar la velocidad de marcha:

⚠ ¡Evitar causar daños en el equipo!

Accione la palanca de tracción Vario (2) solo con el motor eléctrico en funcionamiento.

- **Disminuir** la velocidad de marcha:
Presione la palanca de tracción Vario (2) hacia delante durante la marcha.



- **Aumentar** la velocidad de marcha:
Tire de la palanca de tracción Vario (2) hacia atrás durante la marcha.



Desconectar la tracción a las ruedas:



- Suelte la palanca de tracción a las ruedas (1). La tracción a las ruedas se desconectará y el cortacésped se detendrá. El motor eléctrico seguirá funcionando.

11.6 Vaciar el recogedor de hierba



¡Peligro de lesiones!

Antes de desenganchar el recogedor de hierba, apague el motor eléctrico y deje que la cuchilla se pare completamente.



Un recogedor de hierba completamente lleno puede pesar hasta unos **16 kg**.

- Desenganche y deposite el recogedor de hierba. (⇒ 8.5)
- Abra el recogedor de hierba por la lengüeta de cierre (1). Abra la parte superior del recogedor de hierba (2) y manténgala abierta. Abata el recogedor de hierba hacia atrás y vacíe el material cortado.
El recogedor de hierba puede sujetarse bien y vaciarse cómodamente con la ayuda de los asideros (3, 4) en su parte superior e inferior.

- Cierre el recogedor de hierba.
- Enganche el recogedor de hierba. (⇒ 8.5)

12. Mantenimiento

12.1 Información general



¡Peligro de lesiones!

Tenga en cuenta las indicaciones de seguridad del capítulo "Para su seguridad" (⇒ 4.).

Mantenimiento anual por parte de un establecimiento especializado:

El cortacésped debe ser revisado una vez al año por un establecimiento especializado. VIKING recomienda los Distribuidores Autorizados VIKING.

12.2 Limpiar el equipo



Intervalos de mantenimiento: Después de cada uso

Un tratamiento cuidadoso evita daños en el equipo y alarga su vida útil.



¡Peligro de lesiones!

Pare el motor eléctrico, extraiga el enchufe de red y deje que el equipo se enfríe.

El equipo solo estará seguro en la posición de limpieza con el deflector abierto.

- Coloque el cortacésped sobre una superficie firme, nivelada y plana.
- Seleccione el nivel de corte más alto. (⇒ 8.4)
- Desenganche el recogedor de hierba. (⇒ 8.5)
- Deposite el manillar (1) hacia atrás.
- Abra el deflector (2) y manténgalo sujeto.
- Levante el equipo por la parte delantera utilizando el asa de transporte (3), y colóquelo en la posición de limpieza como lo muestra la ilustración.

Indicaciones para la limpieza:

- Limpie el recogedor de hierba alejado del equipo con agua corriente y un cepillo.

- Quite la suciedad del equipo con un poco de agua, con un cepillo o con un paño. Limpie sobre todo también la cuchilla. No proyecte nunca chorros de agua sobre piezas del motor eléctrico, juntas o cojinetes.
- Suelte previamente los restos de hierba con un palo de madera.
- En caso necesario, utilice un limpiador especial (p. ej., el limpiador especial STIHL).
- Elimine la suciedad de las ranuras de ventilación (entre el capó del motor y la parte inferior de la carcasa), a fin de garantizar una refrigeración suficiente del motor eléctrico.

12.3 Motor eléctrico, ruedas y caja de cambios

El motor eléctrico no requiere mantenimiento.

Los rodamientos de las ruedas no requieren mantenimiento.

La caja de cambios Vario (**ME 545 V**) no requiere mantenimiento.

12.4 Parte superior del manillar

Intervalos de mantenimiento: Antes de cada puesta en servicio

Comprobar si la parte superior del manillar presenta daños; esta está recubierta con una capa aislante. Si dicha capa está dañada, no poner en servicio el cortacésped y cambiar la parte superior del manillar.

12.5 Mantenimiento de la cuchilla

Intervalos de mantenimiento: antes de cada uso



¡Peligro de lesiones!

La cuchilla se desgasta con diferente intensidad dependiendo del lugar de utilización y del tiempo de servicio. Cuando se utiliza el equipo en un terreno arenoso o a menudo en condiciones de sequedad, la cuchilla se somete a mayor esfuerzo y se desgasta con una rapidez superior al promedio. Una cuchilla desgastada puede romperse y causar lesiones graves. Por ello deben cumplirse siempre las indicaciones para el mantenimiento de la cuchilla.

- Vuelva el cortacésped hacia atrás para colocarlo en la posición de limpieza. (⇒ 12.2)
- Limpie la cuchilla (1).
- Compruebe el **grosor de la cuchilla** **A** en varios puntos con la ayuda de un pie de rey. Mida el grosor sobre todo también en la zona de las alas.
A > 2 mm
- Coloque una regla (2) en el canto frontal de la cuchilla y mida el **desgaste** **B**.
B < 5 mm

Hay que sustituir la cuchilla:

- cuando está dañada (muescas, fisuras),
- si los valores de medición se alcanzan en uno o varios puntos, o están fuera de los límites admisibles.

Si en el cortacésped se ha montado la cuchilla multifuncional disponible como accesorio especial, se aplican otros límites de desgaste (véase el manual de instrucciones del accesorio).

12.6 Desmontar y montar la cuchilla



Desmontaje:

- Utilice un taco de madera adecuado (1, de aprox. 60x60mm) para retener la cuchilla (2).
- Desenrosque el tornillo de cuchilla (3) con una llave de boca de 24 mm.
- Retire la cuchilla (2).

Montaje:



¡Peligro de lesiones!

La cuchilla (2) solo debe montarse como se muestra en la ilustración. Las alas de cuchilla dobladas hacia arriba deben mostrar hacia arriba.

El par de apriete especificado para el tornillo de cuchilla debe respetarse estrictamente, ya que de ello depende la fijación segura de la herramienta de corte. Asegure el tornillo de cuchilla (3) adicionalmente con **Loctite 243**.

Cambie el tornillo de cuchilla (3) cada vez que cambie la cuchilla.

- Limpie la superficie de contacto de la cuchilla y el casquillo de cuchilla.
- Compruebe el equilibrado de la cuchilla. (⇒ 12.7)
- Monte la cuchilla (2) con las alas dobladas apuntando hacia arriba (hacia el equipo).

- Utilice un taco de madera adecuado (1, de aprox. 60x60mm) para retener la cuchilla (2).
- Enrosque y apriete el tornillo de cuchilla (3).
Par de apriete:
15 - 20 Nm

12.7 Comprobación del equilibrio de la cuchilla



- Desmontar la cuchilla. (⇒ 12.6)
- Introducir un destornillador (1) por el orificio central (2) de la cuchilla (3) y nivelarla horizontalmente.
Si la cuchilla está correctamente equilibrada, permanecerá en posición horizontal.
- Si la cuchilla se inclina hacia un lado, volver a afilarla en ese lado hasta conseguir el equilibrio. (⇒ 12.8)

12.8 Afilar la cuchilla

VIKING recomienda encargar el afilado de la cuchilla a un especialista. Si la cuchilla no está correctamente afilada (ángulo de afilado incorrecto, desequilibrio, etc.), el funcionamiento del equipo se verá afectado negativamente.

Instrucciones de afilado:

- Desmontar la cuchilla. (⇒ 12.6)
- Enfriar la cuchilla durante el afilado, por ejemplo, con agua. A fin de conservar la resistencia de la cuchilla debe evitarse que su color cambie a azul.
- Afilar la cuchilla uniformemente para evitar que se produzcan vibraciones por desequilibrio.

- Respetar un ángulo de afilado de 30°.
- Tras el afilado, eliminar eventualmente las rebabas de los filos con un papel de lija fino.

12.9 Ajustar el cable de tracción a las ruedas (ME 545 V)



Intervalos de mantenimiento: cuando sea necesario

La tensión del cable viene ajustada correctamente de fábrica.

El reajuste del cable es necesario:

- si tras un período prolongado de utilización el cortacésped no se pone en movimiento correctamente al accionar la palanca de tracción a las ruedas.
- cuando la tracción a las ruedas está conectada permanentemente; es decir, el cortacésped se pone en movimiento de forma involuntaria al conectar el equipo, aunque no esté accionada la palanca de tracción a las ruedas.



¡Peligro de lesiones!

El cable de tracción a las ruedas tiene que estar ajustado correctamente al trabajar con el equipo. En caso necesario hay que acudir a un establecimiento especializado. VIKING recomienda los distribuidores especializados VIKING.

Controlar la tensión del cable de accionamiento:

- Apague el motor eléctrico y extraiga el enchufe de red.

- Accione la palanca de tracción a las ruedas y, al mismo tiempo, tire del cortacésped hacia atrás.
A partir de aprox. un tercio del recorrido de la palanca, las ruedas motrices deberán quedar bloqueadas.

Ajustar el cable de accionamiento:

- Girando el tornillo de ajuste (1) del lado izquierdo de la parte superior del manillar en dirección "+" se incrementa la tensión del cable; la tensión disminuye si se gira en dirección "-".

12.10 Conservación (parada invernal)

El equipo debe guardarse en un lugar seco, cerrado y sin polvo. Asegúrese de que no quede al alcance de los niños.

El cortacésped sólo debe guardarse en un estado de servicio seguro, si es necesario hay que abatir el manillar.

Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillo fijamente apretados y sustituya las indicaciones de advertencia y peligro del equipo que sean ilegibles, compruebe signos de desgaste y daños en toda la máquina. Sustituya las piezas desgastadas o dañadas.

Deben solucionarse las posibles anomalías presentes en el equipo antes de guardarlo.

Si el cortacésped va a estar parado algún tiempo (parada invernal), hay que tener en cuenta los puntos siguientes:

- Limpie a fondo todos los componentes externos del equipo.
- Lubrique bien (aceite o grasa) todas las piezas móviles.

13. Transporte

13.1 Transporte



¡Peligro de lesiones!

Tenga en cuenta el capítulo "Para su seguridad" antes de realizar el transporte. (⇒ 4.)

Durante el transporte lleve siempre un equipamiento personal de seguridad adecuado (calzado de seguridad, guantes resistentes). Antes de levantar o transportar el equipo hay que desconectar siempre la línea de alimentación.

Transporte del equipo:

- Levante el equipo únicamente agarrándolo por el asa de transporte (1) y por el manillar (2). Preste atención a que haya siempre suficiente distancia entre la cuchilla y el cuerpo, especialmente los pies y las piernas.



Sujeción del equipo:

- Asegure el equipo en la superficie de carga utilizando medios de sujeción adecuados, y transpórtelo exclusivamente de pie sobre sus 4 ruedas.
- Fije cuerdas o correas en la parte superior de la carcasa (3).



14. Reducir el desgaste y prevenir daños

Información importante referente al mantenimiento y cuidado del grupo de productos

Cortacésped de dirección manual y eléctrico (ME)

VIKING no se hace responsable de los daños personales y materiales ocasionados por la no observación de las indicaciones contenidas en las instrucciones de funcionamiento, especialmente en lo referente a la seguridad, el funcionamiento y el mantenimiento, o de los daños que aparezcan debidos a una utilización de accesorios o de piezas de repuesto no autorizadas.

Siga siempre las instrucciones siguientes, que son importantes para evitar daños o un desgaste excesivo de su equipo VIKING:

1. Piezas de desgaste

Algunas piezas del equipo VIKING están sometidas a un desgaste normal, incluso utilizando el equipo de manera adecuada, por lo que deberán ser sustituidas a tiempo (dependiendo del tipo y de la duración de uso).

Estas son, entre otras:

- Cuchilla
- Recogedor de hierba
- Guardacantos
- Correa trapezoidal (ME 545 V)

2. Observación de las indicaciones del presente manual de instrucciones

El uso, mantenimiento y almacenamiento del equipo VIKING deberá efectuarse con sumo cuidado, tal y como se describe en este manual de instrucciones. El propio usuario es el responsable de todos los daños ocasionados por incumplimiento de las indicaciones de seguridad, utilización y mantenimiento.

Esto es especialmente válido en caso de:

- Cable de alimentación de dimensiones insuficientes (sección).
- Conexión eléctrica incorrecta (tensión).
- Modificaciones en el producto no autorizadas por VIKING.
- La utilización de herramientas o piezas no permitidas para el equipo, no adecuadas o de calidad inferior.
- Un uso inadecuado del producto.
- La utilización del producto en eventos deportivos o en campeonatos.
- Daños ocasionados como consecuencia de un uso continuado del producto con componentes defectuosos.

3. Trabajos de mantenimiento

Todos los trabajos descritos en el apartado titulado "Mantenimiento" tienen que ser ejecutados regularmente.

Si el usuario no puede realizar alguno de estos trabajos de mantenimiento, deberá encomendar esta tarea a un establecimiento especializado.

VIKING recomienda que los trabajos de mantenimiento y reparación sean llevados a cabo exclusivamente por un Distribuidor Autorizado VIKING.

Los Distribuidores Oficiales VIKING reciben formación e información técnica regularmente.

Si se descuidan estos trabajos pueden producirse daños de los que será responsable el usuario.

Los posibles daños son, entre otros:

- Daños en el motor eléctrico debido a una limpieza insuficiente de la conducción del aire de refrigeración (ranuras de aspiración).
- Daños por corrosión y otros daños derivados de un almacenamiento indebido.
- Daños en el equipo debido a la utilización de piezas de recambio de una calidad inferior.
- Daños por no realizar un mantenimiento periódico o por realizar un mantenimiento insuficiente, o bien por no realizar los trabajos de mantenimiento o reparación en un taller especializado.

15. Protección del medio ambiente



La hierba cortada no forma parte de la basura normal, sino que debe utilizarse para la preparación de compost.

Los embalajes, la máquina y los accesorios están fabricados con materiales reciclables y deben desecharse correspondientemente.

Una eliminación de restos de materiales por separado, respetando el medio ambiente, ofrece la posibilidad de reciclar las materias primas empleadas. Por esta razón, debe llevar el equipo a un centro de

reciclaje cuando desee deshacerse de él. Tenga en cuenta para ello las indicaciones del capítulo "Eliminación" (⇒ 4.9).

Póngase en contacto con su centro de reciclado o su establecimiento especializado para recibir información sobre cómo desechar los productos de forma correcta.

16. Piezas de recambio habituales

Cuchilla:
6340 702 0100

Tornillo de cuchilla:
6340 760 2800



El tornillo de cuchilla ha de sustituirse cada vez que se cambie la cuchilla. Los repuestos se pueden obtener en los Distribuidores especializados VIKING.

17. Declaración de conformidad CE del fabricante

Nosotros,

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein

declaramos, como únicos responsables, que la máquina

Cortacésped de dirección manual y eléctrico (ME),

Marca
Tipo

VIKING
ME 545.1
ME 545.0 C
ME 545.0 V

Marca

Identificación de serie

VIKING

6340

cumple con las siguientes directivas de la CE:

2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU

El producto ha sido desarrollado de acuerdo con las siguientes normas: EN 60335-1, EN 60335-2-77

Método aplicado para la evaluación de la conformidad:
Anexo VIII (2000/14/EC)

Nombre y dirección de la entidad que participó en la evaluación:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Recopilación y conservación de la documentación técnica:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

El año de fabricación y el número de serie se indican en la placa de modelo del equipo.

Potencia sonora medida:
93,6 dB(A)

Potencia sonora garantizada:
94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (AAAA-MM-DD)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

18. Datos técnicos

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Identificación de serie	6340
Motor, tipo	Motor eléctrico
Fabricante del motor eléctrico	ATB
Tipo de motor	BSRBF 0,75/2-C74
Tensión	230 V~
Entrada de potencia	1600 W
Frecuencia	50 Hz
Protección por fusible	10 A
Clase de protección	II
Tipo de protección	IPX 4
Dispositivo de corte	Barra portacuchillas
Ancho de corte	43 cm
Velocidad del dispositivo de corte	2800 rpm
Accionamiento de barra portacuchillas	permanente
Par de apriete de tornillo de cuchilla	15 - 20 Nm
Ø rueda delantera	180 mm
Ø rueda trasera	200 mm
ME 545.0 V: Tracción a las ruedas traseras	Caja de cambios Vario

Capacidad del recogedor de hierba	60 l
Altura de corte	25 - 80 mm
Longitud	147 cm
Anchura	48 cm
Altura	102 cm

Peso:

ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg
ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg

Emisiones sonoras:

Según la directiva 2000/14/EC:

Potencia sonora garantizada L_{WAd}	94 dB(A)
---------------------------------------	----------

Según la directiva 2006/42/EC:

Nivel sonoro en el lugar de trabajo L_{pA}	82 dB(A)
Factor K_{pA}	2 dB(A)

Vibraciones mano-brazo:

Valor característico de vibración declarado según EN 12096:

Valor medido a_{hw}	2,80 m/seg ²
Factor K_{hw}	1,40 m/seg ²

Medición según EN 20643

19. Localización de anomalías

✱ En caso necesario ponerse en contacto con un establecimiento especializado: VIKING recomienda los Distribuidores Autorizados VIKING.

Anomalía:

El motor eléctrico no arranca

Posible causa:

- No hay tensión de red
- Cable de conexión, conectores macho/hembra o conmutadores defectuosos
- Botón de conexión no pulsado
- El motor eléctrico está sobrecargado debido a un césped demasiado alto o húmedo
- Protección del motor eléctrico activada
- Carcasa del cortacésped obstruida
- Fusible defectuoso en el conector (versión de GB)

Solución:

- Comprobar la protección por fusible (⇒ 11.1)
- Comprobar cables/conectores/conmutadores; cambiar los componentes dañados (⇒ 11.1)
- Apretar el botón de conexión (⇒ 11.3)
- No conectar el motor eléctrico en hierba alta; adaptar la altura de corte (⇒ 8.4)
- Dejar que el equipo se enfríe (⇒ 9.4)
- Limpiar la carcasa del cortacésped (⇒ 12.2)
- Cambiar el fusible del conector (✱)

Anomalía:

El dispositivo de seguridad eléctrica se dispara frecuentemente

Posible causa:

- El cable de conexión no es adecuado
- Sobrecarga eléctrica

- El aparato está sobrecargado por segar hierba demasiado alta o demasiado húmeda

Solución:

- Utilizar un cable de conexión adecuado (⇒ 11.1)
- Conectar el equipo a otro circuito de corriente
- Adaptar la altura y la velocidad de corte a las condiciones de segado (⇒ 8.4)

Anomalía:

Fuertes vibraciones durante el funcionamiento

Posible causa:

- Tornillo de cuchilla flojo
- La cuchilla no está equilibrada
- Fijación defectuosa del motor eléctrico

Solución:

- Apretar el tornillo de cuchilla (⇒ 12.6)
- Afilar (equilibrar) o sustituir la cuchilla (⇒ 12.8)
- Controlar el atornillamiento del motor eléctrico; apretar los tornillos en caso necesario (✖)

Anomalía:

Corte imperfecto; el césped se pone de color amarillo

Posible causa:

- Cuchilla desafilada o desgastada
- La velocidad de avance es demasiado alta en relación con la altura de corte

Solución:

- Afilar o cambiar la cuchilla (⇒ 12.8)
- Disminuir la velocidad de avance y/o seleccionar la altura de corte adecuada (⇒ 8.4)

Anomalía:

Conexión difícil o pérdida de potencia del motor eléctrico

Posible causa:

- Corte de hierba demasiado alta o demasiado húmeda
- Carcasa del cortacésped obstruida

Solución:

- Adaptar la altura y la velocidad de corte a las condiciones de corte (⇒ 8.4)
- Limpiar la carcasa del cortacésped (extraer para ello el enchufe de red) (⇒ 12.2)

Anomalía:

El canal de expulsión está obstruido

Posible causa:

- La cuchilla está desgastada
- Hierba segada demasiado alta o demasiado húmeda

Solución:

- Sustituir la cuchilla (⇒ 12.8)
- Adaptar la altura y la velocidad de corte a las condiciones de segado (⇒ 8.4)

Anomalía:

ME 545 V: El equipo no se mueve al accionarse la palanca de tracción a las ruedas

Posible causa:

- Cable de tracción a las ruedas mal ajustado
- Cable de tracción a las ruedas dañado (p. ej. doblado).
- Correa trapezoidal desgastada
- Caja de cambios defectuosa

Solución:

- Controlar el ajuste del cable de accionamiento (⇒ 12.9)
- Sustituir el cable (✖)

- Sustituir la correa trapezoidal (✖)
- Sustituir la caja de cambios (✖)

Anomalía:

ME 545 V: El control de velocidad de la palanca de tracción Vario no funciona

Posible causa:

- La palanca de tracción Vario no se ha movido en la dirección correcta
- El cable de la palanca de tracción Vario se ha desenganchado o está dañado (p. ej., doblado)

Solución:

- Mover la palanca de tracción Vario en la dirección correcta (⇒ 11.5)
- Enganchar o sustituir el cable de la palanca de tracción Vario (✖)

20. Plan de mantenimiento

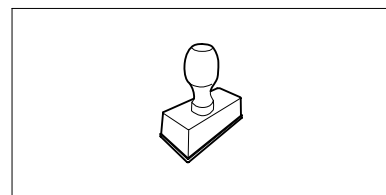
20.1 Confirmación de entrega

Modelo: _____

Número de serie:

--	--	--	--	--	--	--	--

Fecha: ____



Próxima revisión

Fecha: ____

20.2 Confirmación de servicio técnico



Entregue este Manual de instrucciones a su Distribuidor especializado VIKING al realizarse trabajos de mantenimiento. Él le confirmará la ejecución de los trabajos de servicio técnico en los campos preimpresos.

 Servicio técnico realizado el

 Fecha del próximo servicio técnico

Estimado(a) cliente,

Muito obrigado por ter optado por um produto de alta qualidade da empresa VIKING.

Este produto foi fabricado segundo os mais modernos processos de produção e de qualidade, pois apenas consideramos o nosso objetivo alcançado quando o cliente fica satisfeito com o seu aparelho.

Em caso de dúvidas acerca do seu aparelho, queira contactar o seu distribuidor ou consulte diretamente a nossa sociedade de vendas.

Esperamos que o seu aparelho VIKING lhe seja útil



Dr. Peter Pretzsch

Direção

1. Índice	
Sobre este manual de utilização	132
Generalidades	132
Instruções sobre a leitura do manual de utilização	132
Diferenças entre países	132
Descrição do aparelho	133
Para sua segurança	133
Generalidades	133
Aviso – Perigos originados pela corrente elétrica	134
Vestuário e equipamento	135
Transporte do aparelho	135
Antes dos trabalhos	135
Durante o trabalho	136
Manutenção, limpeza, reparações e armazenamento	137
Armazenamento no caso de períodos de paragem mais longos	138
Eliminação	138
Descrição de símbolos	138
Fornecimento	139
Preparar o aparelho para o funcionamento	139
Generalidades	139
Montar o guiador	139
Montar a guia do cabo	140
Montar a cesta de recolha de relva	140
Elementos de comando	140
Generalidades	140
Rebater o guiador	140
Ajuste da altura do guiador	140
Ajuste central da altura de corte	141
Engatar e desengatar a cesta de recolha de relva	141

Indicador do nível	141
Instruções para trabalhar	141
Generalidades	141
Carga correta do motor elétrico	141
Se a lâmina de corte bloquear	142
Proteção térmica contra sobrecarga do motor elétrico	142
Área de trabalho do utilizador	142
Dispositivos de segurança	142
Dispositivos de proteção	142
Operação de duas mãos	142
Travão de inércia do motor elétrico	142
Colocar o aparelho em funcionamento	143
Ligar o aparelho à corrente elétrica	143
Alívio de tração	143
Ligar o cortador de relva	143
Desligar o cortador de relva	143
Mecanismo de translação	143
Esvaziar a cesta de recolha de relva	144
Manutenção	144
Generalidades	144
Limpar o aparelho	144
Motor elétrico, rodas e transmissão	145
Parte superior do guiador	145
Manutenção da lâmina de corte	145
Desmontar e montar a lâmina de corte	145
Verificar o equilíbrio da lâmina	145
Afiar a lâmina de corte	146
Ajustar o cabo tirante do mecanismo de translação (ME 545 V)	146
Arrumação (período de inverno)	146
Transporte	146
Transporte	146

Minimização do desgaste e prevenção de danos	147
Proteção do meio ambiente	148
Peças de reposição comuns	148
Declaração de conformidade CE do fabricante	148
Dados técnicos	148
Localização de falhas	149
Plano de manutenção	150
Confirmação de entrega	150
Confirmação de assistência	150

2. Sobre este manual de utilização

2.1 Generalidades

Este manual de utilização é um **manual de instruções original** do fabricante de acordo com a Diretiva Comunitária 2006/42/EC.

A VIKING trabalha continuamente no desenvolvimento da sua gama de produtos, pelo que nos reservamos o direito de efetuar alterações nos componentes fornecidos no que respeita à forma, à técnica e ao equipamento. Por esta razão, não é possível reclamar determinados direitos resultantes das indicações e figuras nesta brochura.

Este manual de utilização está protegido por direitos de autor. Todos os direitos estão reservados, em particular o direito de reprodução, tradução e processamento com sistemas eletrónicos.

2.2 Instruções sobre a leitura do manual de utilização

As imagens e os textos descrevem determinados passos de operação.

Todos os símbolos gráficos aplicados no aparelho são explicados neste manual de utilização.

Perspetiva:

Perspetiva ao utilizar as designações "esquerda" e "direita" no manual de utilização:
O utilizador encontra-se atrás do aparelho e olha para a frente no sentido de marcha.

Referência de capítulo:

Uma seta remete para os respetivos capítulos e subcapítulos para mais explicações. O seguinte exemplo indica uma referência para um capítulo: (⇒ 2.1)

Identificação de secções de texto:

As instruções descritas podem ser identificadas conforme os exemplos que se seguem.

Passos de operação que necessitam da intervenção do utilizador:

- Solte o parafuso (1) com uma chave de fendas, acione a alavanca (2)...

Enumerações gerais:

- Utilização do produto em eventos desportivos ou concursos

Textos com especial relevância:

As secções de texto com especial relevância são identificadas com um dos símbolos descritos a seguir, de modo a dar-lhes destaque adicional no manual de utilização.



Perigo!

Perigo de acidentes e ferimentos graves para pessoas. Um determinado comportamento é necessário ou deve ser omitido.



Aviso!

Perigo de ferimentos para pessoas. Um determinado comportamento evita ferimentos possíveis ou prováveis.



Cuidado!

Ferimentos ou danos materiais ligeiros que podem ser evitados através de um determinado comportamento.



Nota

Informação para uma melhor utilização do aparelho e para evitar possíveis falhas na utilização.

Textos com referência a imagens:

As figuras que esclarecem a utilização do aparelho encontram-se no início do manual de utilização.

O símbolo da câmara serve para associar as imagens nas páginas de imagens à respetiva parte do texto no manual de utilização.



2.3 Diferenças entre países

A VIKING fornece diferentes fichas e interruptores, dependendo do país de fornecimento e do aparelho.

As figuras mostram os aparelhos com fichas tipo Euro. A ligação de aparelhos com outras versões de fichas à rede faz-se da mesma forma.

3. Descrição do aparelho



- 1 Parte superior do guiador
- 2 Manípulo rotativo
- 3 Placa de identificação
- 4 Capot do motor elétrico
- 5 Pega de transporte
- 6 Rodapé de proteção
- 7 Indicador da altura de corte
- 8 Ajuste central da altura de corte
- 9 Manípulo rotativo do ajuste da altura do guiador
- 10 Cesta de recolha de relva
- 11 Parte superior do cárter
- 12 Tampa de expulsão
- 13 Indicador do nível
- 14 Arco de paragem do motor
- 15 Botão de ligação
- 16 Alavanca do acionamento variável (ME 545 V)
- 17 Arco do mecanismo de translação (ME 545 V)
- 18 Ligação à rede

4. Para sua segurança

4.1 Generalidades



Ao trabalhar com o aparelho, deverá obrigatoriamente seguir as seguintes instruções de prevenção de acidentes.



Antes da primeira colocação em funcionamento, é necessário ler atentamente todo o manual de utilização. Guarde o manual de utilização com cuidado para futura utilização.

Estas medidas preventivas são imprescindíveis para a sua segurança; no entanto, a listagem não é definitiva. Utilize o aparelho sempre com cuidado e com consciência da responsabilidade, tendo em consideração que o utilizador é responsável por eventuais acidentes causados a terceiros ou aos seus bens.

Familiarize-se com os elementos de comando e aprenda a utilizar o aparelho.

O aparelho apenas pode ser utilizado por pessoas que tenham lido o manual de utilização e estejam familiarizadas com o manuseamento do aparelho. Antes da primeira colocação em funcionamento, o utilizador tem de se esforçar por obter instruções adequadas e práticas. O utilizador tem de ser instruído pelo vendedor ou por outra pessoa competente sobre a utilização do aparelho.

Com essas instruções, o utilizador deverá aprender em particular que é necessário ter o máximo cuidado e concentração para trabalhar com o aparelho.



Perigo de morte por asfixia!

Perigo de asfixia para crianças que brinquem com os materiais da embalagem. Mantenha os materiais da embalagem fora do alcance de crianças.

Por princípio, o aparelho, incluindo todos os aparelhos acopláveis, apenas pode ser entregue ou emprestado a pessoas que tenham sido instruídas ou que estejam familiarizadas com este modelo e

respetivo manuseamento. O manual de instruções é parte integrante do aparelho e tem de ser sempre fornecido.

Utilize o aparelho apenas se estiver descansado e se estiver em boas condições físicas e psíquicas. Se sofrer de algum problema de saúde, informe-se junto do seu médico sobre se pode trabalhar com o aparelho. Após a ingestão de bebidas alcoólicas, drogas ou medicamentos que possam afetar o poder de reação, não é permitido trabalhar com o aparelho.

Nunca deve ser permitida a utilização do aparelho por crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, pessoas com falta de experiência e conhecimento do aparelho ou outras pessoas que não estejam familiarizadas com as instruções do mesmo.

Nunca permita que crianças ou adolescentes menores de 16 anos utilizem o aparelho. Poderá haver legislação local que determine a idade mínima do utilizador.

O aparelho foi concebido para uma utilização privada.

Atenção – Perigo de acidentes!

O aparelho destina-se apenas a cortar relva. Não é permitida qualquer outra utilização, a qual poderá ser perigosa ou originar danos no aparelho.

Devido ao risco de ferimentos do utilizador, o aparelho não pode ser utilizado para os seguintes trabalhos (lista incompleta):

- para aparar arbustos, sebes vivas e ramagens,
- para cortar trepadeiras,

- para cuidar de relvados em telhados ou em canteiros de varanda,
- para triturar ou lascar ramagens de árvores ou aparas de sebes,
- para limpar passeios (aspiração, expulsão por sopra),
- para aplanar o solo, como, por exemplo, para aplanar montes de toupeiras,
- para transportar material a cortar, exceto na cesta de recolha de relva concebida para o efeito.

Por motivos de segurança, qualquer alteração ao aparelho para além da montagem de acessórios autorizados pela VIKING é proibida, originando para além disso a anulação do direito à garantia. Poderá obter informações sobre acessórios autorizados junto do seu distribuidor oficial VIKING.

Em particular, é proibida qualquer alteração ao aparelho que altere a potência ou a rotação do motor elétrico.

Não podem ser transportados objetos, animais ou pessoas, especialmente crianças, com o aparelho.

Durante a utilização em parques públicos, em instalações desportivas, em ruas e em empresas agrícolas e florestais, dever-se-á tomar cuidados especiais.



Atenção! Risco para a saúde devido às vibrações!

Uma grande carga de vibrações pode causar danos aos sistemas circulatório e nervoso, especialmente em pessoas com problemas circulatórios. Consulte um médico caso ocorram sintomas que possam ser causados por vibrações. Entre estes sintomas, que ocorrem

principalmente nos dedos, mãos ou pulsos, incluem-se por exemplo (enumeração incompleta):

- Perda de sensibilidade,
- Dores,
- Fraqueza muscular,
- Descoloração da pele,
- Sensação de formigamento desagradável.

4.2 Aviso – Perigos originados pela corrente elétrica



Atenção! Perigo de choque elétrico!

O cabo de rede, a ficha de rede, o interruptor para ligar/desligar e o cabo de ligação são especialmente importantes para a segurança elétrica. Cabos de ligação, acoplamentos e fichas danificados ou que não correspondam às normas não poderão ser utilizados, para que não se verifique o risco de um choque elétrico.

Por isso, verifique regularmente se o cabo de ligação apresenta indícios de danos ou envelhecimento (fragilidade).

Nunca utilize um cabo de extensão danificado. Substitua os cabos defeituosos por novos e não realize reparações em cabos de extensão.

O aparelho não pode ser utilizado com cabos danificados ou gastos. Verifique em particular se o cabo de ligação à rede apresenta danos e sinais de envelhecimento.



Os trabalhos de manutenção e de reparação em cabos de rede apenas podem ser efetuados por especialistas com formação específica.

Perigo de choque elétrico!

Não ligue um cabo danificado à corrente e toque num cabo defeituoso apenas quando estiver desligado da corrente.

Perigo de choque elétrico!

Não é permitido utilizar cabos, acoplamentos e fichas danificados ou cabos de ligação que não correspondam às prescrições.

Não toque nas unidades de corte (lâminas) antes de o aparelho ser desligado da rede elétrica.

Certifique-se sempre de que os cabos de rede utilizados estão adequadamente protegidos.



Embora o motor elétrico se encontre protegido contra salpicos de água, não é permitido trabalhar com o aparelho à chuva ou num ambiente molhado.

Utilize exclusivamente cabos de extensão isolados contra humidade para áreas exteriores, adequados para utilização com o aparelho (⇒ 11.1).

Ao cortar a relva, mantenha o cabo afastado da lâmina.

Desligue o cabo de ligação da ficha e da tomada e não puxe pelos cabos de ligação.

Se o aparelho for ligado a um grupo eletrogéneo, deverá ter em atenção que poderá ser danificado por variações de corrente.

Ligue o aparelho apenas a uma tomada protegida por um interruptor de proteção de corrente de falha com uma corrente de disparo máxima de 30 mA. O seu electricista poderá dar-lhe mais informações a este respeito.

Por motivos de segurança elétrica, o cabo elétrico tem de estar sempre corretamente montado no guiador.

4.3 Vestuário e equipamento



Durante o trabalho, utilize sempre calçado justo com sola antiderrapante. Nunca trabalhe descalço ou com sandálias, por exemplo.



Em trabalhos de manutenção e limpeza, bem como no transporte do aparelho, utilize também sempre luvas justas e prenda o cabelo comprido (elástico, gorro, etc.).



Ao afiar a lâmina de corte, é necessário utilizar óculos de proteção adequados.

O aparelho apenas pode ser colocado em funcionamento com calças compridas e vestuário justo.

Nunca utilize vestuário solto que possa ficar pendurado em peças móveis (alavanca de comando) - não utilize também joias, gravatas ou cachecóis.

4.4 Transporte do aparelho

Trabalhe apenas com luvas de modo a evitar ferimentos em peças do aparelho de arestas vivas e quentes.

Antes do transporte, desligue o aparelho, retire o cabo de rede e espere até a lâmina parar.

Transporte o aparelho apenas com o motor elétrico frio.

Observe o peso do aparelho e, se necessário, utilize auxílios de carga adequados (rampas de carga, dispositivos de elevação).

Proteja o aparelho e as respetivas peças transportadas (por exemplo, cesta de recolha de relva) na superfície de carga com meios de fixação (cintas, cabos, etc.) suficientemente dimensionados.

Ao levantar e carregar o aparelho, evite o contacto com a lâmina de corte.

Siga as indicações no capítulo "Transporte". Aí, é descrito como levantar ou prender o aparelho. (⇒ 13.)

No transporte do aparelho, deve ser respeitada a legislação regional em vigor, em particular a que diz respeito à proteção das cargas e ao transporte de objetos em superfícies de carga.

4.5 Antes dos trabalhos

Certifique-se de que o aparelho apenas é utilizado por pessoas familiarizadas com o manual de utilização.

Tenha em conta as normas municipais sobre as horas em que é permitido usar aparelhos de jardinagem com motor de combustão ou motor elétrico.

Verifique todo o terreno em que irá aplicar o aparelho e retire todos os paus, pedras, arames, ossos e objetos estranhos que porventura poderiam vir a ser projetados pelo aparelho. Os obstáculos (como, por exemplo, troncos de árvores, raízes) podem não ser vistos no meio da relva alta.

Como tal, antes de trabalhar com o aparelho, marque todos os objetos estranhos (obstáculos) escondidos no relvado que não seja possível remover.

Antes da utilização do aparelho, substitua os componentes avariados, gastos e danificados. Substitua os avisos de perigo e alerta no aparelho que se tenham tornado ilegíveis ou estejam danificados. O seu distribuidor oficial VIKING tem disponíveis avisos autocolantes de reposição e todas as restantes peças de reposição.

O aparelho apenas pode ser utilizado num estado operacionalmente seguro. Antes da colocação em funcionamento, é necessário verificar:

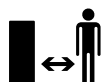
- se o aparelho está montado corretamente.
- se a ferramenta de corte e toda a unidade de corte (lâmina de corte, elementos de fixação, cârter do mecanismo de corte) se encontram em perfeitas condições. Em particular, é necessário estar atento ao correto assentamento, à presença de danos (entalhes ou fendas) e desgaste.
- se os dispositivos de segurança (por exemplo, tampa de expulsão, cârter, guiador, arco de paragem do motor) estão em perfeitas condições e se funcionam corretamente.
- se a cesta de recolha de relva não está danificada e se está totalmente montada; não é permitido utilizar uma cesta de recolha de relva danificada.
- se o travão de inércia do motor elétrico funciona.

Se necessário, realize todos os trabalhos necessários ou dirija-se a um distribuidor oficial. A VIKING recomenda os distribuidores oficiais VIKING.

Siga as indicações do capítulo "Perigos originados pela corrente elétrica" (⇒ 4.2).

Nunca ligue o motor elétrico sem a lâmina corretamente montada. Perigo de sobreaquecimento do motor elétrico!

4.6 Durante o trabalho



Nunca trabalhe enquanto estiverem animais ou pessoas, em particular crianças, na zona de risco.

Os dispositivos de comando e de segurança instalados no aparelho não podem ser retirados ou ligados em ponte. Em particular, nunca fixe o arco de paragem do motor no guiador da direção (por exemplo, amarrando-o).

O guiador tem de estar sempre corretamente montado e não pode ser alterado. Nunca coloque o aparelho em funcionamento com o guiador rebatido.

Nunca fixe objetos ao guiador (por exemplo, vestuário de trabalho). Não é permitido enrolar cabos de extensão à volta do guiador.

Trabalhe apenas à luz do dia ou com boa iluminação artificial.

Não trabalhe a temperaturas ambiente inferiores a +5 °C.

Não trabalhe com o aparelho à chuva, trovoada e, em particular, sob o perigo de relâmpagos.

Com o piso húmido, existe um maior perigo de acidentes, devido à posição de trabalho menos segura.

Dever-se-á trabalhar de forma particularmente cuidadosa no sentido de evitar deslizamentos. Se possível, evite utilizar o aparelho com o piso húmido.

Não deixe o aparelho à chuva.

Ligar o aparelho:

Ligue o aparelho com cuidado, de acordo com as indicações do capítulo "Colocar o aparelho em funcionamento". (⇒ 11.) Mantenha uma distância suficiente entre os pés e a ferramenta de corte.

Ao ligar, o aparelho tem de estar numa superfície plana.

O aparelho não pode ser inclinado antes de ser ligado e durante o processo de ligação.

Não ligue o motor elétrico se o canal de expulsão não estiver coberto pela tampa de expulsão ou pela cesta de recolha de relva.

Evite repetir processos de ligação num curto espaço de tempo, nomeadamente "brincar" com o botão de ligação. Perigo de sobreaquecimento do motor elétrico!

Trabalhar em encostas:

Em encostas, trabalhe sempre na transversal, nunca na longitudinal. Se o utilizador perder o controlo ao cortar a relva na longitudinal, poderá também vir a ser atropelado pelo cortador de relva em funcionamento.

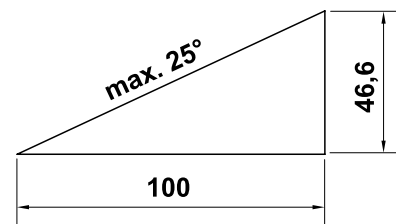
Tenha o máximo de cautela ao mudar de direção no declive.

Garanta sempre uma posição estável em encostas e evite trabalhar com o aparelho em encostas demasiado íngremes.

Por motivos de segurança, o aparelho não poderá ser aplicado em declives com uma inclinação superior a 25° (46,6 %). **Perigo**

de ferimentos!

Uma inclinação de terreno de 25° corresponde a uma subida vertical de 46,6 cm num comprimento horizontal de 100 cm.



Utilização no trabalho:



Atenção – Perigo de ferimentos!

Nunca aproxime as mãos ou os pés de peças em rotação.

Nunca toque na lâmina em rotação. Mantenha-se sempre afastado da abertura de expulsão. Deve manter-se sempre à distância de segurança dada pelos guiaadores.



Não tente inspecionar a lâmina enquanto o aparelho estiver em funcionamento. Nunca abra a

tampa de expulsão e/ou remova a cesta de recolha de relva enquanto a lâmina estiver em funcionamento. A lâmina em rotação pode causar ferimentos.

Conduza o aparelho apenas a passo – nunca corra ao trabalhar com o aparelho. Se conduzir o aparelho rapidamente, o perigo de ferimentos é maior, podendo tropeçar, escorregar, etc.

Seja particularmente cauteloso ao inverter o sentido de marcha do aparelho ou ao puxá-lo para si.

Perigo de tropeçar!

Nunca levante ou transporte o aparelho com o motor elétrico a trabalhar nem com o cabo de rede ligado.

Os objetos escondidos na relva (instalações de irrigação de relva, estacas, torneiras de água, fundações, cabos elétricos, etc.) têm de ser contornados. Nunca passe por cima desses objetos estranhos.

Utilize o aparelho com especial cuidado quando estiver a trabalhar nas proximidades de encostas, arestas de terrenos, valas e lagos. Em particular, tenha a atenção de se manter a uma distância suficiente desses locais de perigo.

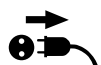
Caso a ferramenta de corte ou o aparelho tenham embatido num obstáculo ou num objeto estranho, desligue o motor elétrico, retire o cabo de rede e execute uma verificação minuciosa.



Atenção à desaceleração da ferramenta de corte, que leva alguns segundos até parar completamente.

Desligue o motor elétrico

- se transportar o aparelho por outras superfícies, a fim de despejar a relva,
- se tiver de levar e trazer o aparelho para a superfície a cortar,
- antes de remover a cesta de recolha de relva.
- antes de ajustar a altura de corte.



Desligue o motor elétrico, retire a ficha de rede e certifique-se de que a ferramenta de corte para por completo,

- antes de eliminar bloqueios ou entupimentos no canal de expulsão;

- se a ferramenta de corte tiver batido num objeto estranho. É necessário verificar se a ferramenta de corte apresenta eventuais indícios de danos. O aparelho não pode ser colocado em funcionamento com o eixo de lâminas ou o eixo do motor elétrico empenado ou danificado. **Perigo de ferimentos através de peças avariadas!**

- Antes de verificar ou limpar o aparelho ou efetuar quaisquer trabalhos no mesmo (por exemplo, ajustar a altura de corte, rebater/ajustar o guiador);
- antes de abandonar o aparelho ou quando este não estiver a ser vigiado;
- antes de levantar ou levar o aparelho;
- antes do transporte.
- se tiver sido encontrado um objeto estranho ou caso o aparelho vibre fortemente, de modo anormal. Nestes casos, verifique o aparelho, nomeadamente a unidade de corte (lâmina, eixo da lâmina, fixação da lâmina) quanto a danos e realize as reparações necessárias antes de voltar a ligar o aparelho e trabalhar com o mesmo.



Perigo de ferimentos!

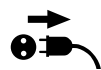
Vibrações fortes indicam, por regra, uma avaria.

O aparelho não pode, em particular, ser colocado em funcionamento com o eixo de lâminas danificado ou empenado ou com uma lâmina de corte danificada ou empenada.

Se não tiver os conhecimentos necessários, solicite a realização das reparações necessárias a um especialista – a VIKING recomenda os distribuidores oficiais VIKING.

Devido às oscilações de tensão causadas por este aparelho ao arrancar, sob condições de rede desfavoráveis, poderão ser afetados outros dispositivos ligados no mesmo circuito. Nesse caso, execute as medidas adequadas (por exemplo, ligação a um circuito diferente do circuito do dispositivo em causa, funcionamento do aparelho num circuito com uma impedância mais baixa).

4.7 Manutenção, limpeza, reparações e armazenamento



Antes de todos os trabalhos no aparelho, antes de ajustar ou limpar o aparelho ou antes de verificar se o cabo de ligação está enlaçado ou danificado, desligue o aparelho e retire a ficha de rede.

Antes da arrumação em espaços fechados, trabalhos de manutenção e limpeza, deixe o aparelho arrefecer totalmente.

Limpeza:

O aparelho tem de ser cuidadosamente limpo na sua totalidade após ser utilizado. (⇒ 12.2)

Nunca utilize um aparelho de limpeza de alta pressão e não limpe o aparelho com água a correr (por exemplo, com uma mangueira).

Não utilize produtos de limpeza agressivos. Estes produtos podem danificar plásticos e metais, prejudicando o funcionamento seguro do seu aparelho VIKING.

De modo a evitar riscos de incêndio, a área das aberturas de ar de refrigeração entre o capot do motor elétrico e o cárter

deverá permanecer isenta de, por exemplo, relva, palha, musgo, folhas ou massa lubrificante vertida.

Trabalhos de manutenção:

Apenas podem ser realizados trabalhos de manutenção descritos neste manual de instruções; todos os restantes trabalhos deverão ser executados por um distribuidor oficial VIKING.

Se lhe faltarem os conhecimentos e os meios necessários, dirija-se **sempre** a um distribuidor oficial.

A VIKING recomenda a realização de trabalhos de manutenção e de reparação apenas por um distribuidor oficial VIKING. Os distribuidores oficiais VIKING beneficiam de ações de formação regulares e dispõem de informações técnicas.

Utilize apenas ferramentas, acessórios ou aparelhos acopláveis autorizados pela VIKING para este aparelho ou peças tecnicamente idênticas. Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos ou danos no aparelho. Em caso de dúvidas, deverá dirigir-se a um distribuidor oficial.

As características das ferramentas, dos acessórios e das peças de substituição originais da VIKING estão adaptadas de forma ideal ao aparelho e às exigências do utilizador. As peças de reposição VIKING originais podem ser reconhecidas pelo número de peça de reposição VIKING, pela inscrição VIKING e, eventualmente, pela identificação de peça de reposição VIKING. Em peças pequenas, pode estar apenas o símbolo.

Mantenha os autocolantes de advertência e de indicação sempre limpos e legíveis. Os autocolantes danificados ou perdidos devem ser substituídos por novas placas originais do seu distribuidor oficial VIKING.

Se um componente for substituído por uma peça nova, certifique-se de que a peça nova obtém os mesmos autocolantes.

Realize os trabalhos na unidade de corte apenas com luvas de proteção grossas e com extremo cuidado.

Mantenha todas as porcas, cavilhas e parafusos, especialmente o parafuso da lâmina, bem apertados, para que o aparelho se encontre em condições de funcionamento seguras.

Verifique frequentemente todo o aparelho e a cesta de recolha de relva, especialmente antes do armazenamento (por exemplo, antes do período de inverno), quanto a desgaste e danos. Substitua imediatamente as peças gastas ou danificadas, por motivos de segurança, de modo que o aparelho esteja sempre em condições de funcionamento seguro.

Se tiverem sido retirados componentes ou dispositivos de segurança para efetuar trabalhos de manutenção, estes deverão ser imediatamente recolocados de forma correta.

Deverá verificar regularmente se a lâmina de corte assenta de forma segura e apresenta indícios de danos ou desgaste.

4.8 Armazenamento no caso de períodos de paragem mais longos

Armazene o aparelho frio num espaço seco e fechado.

Certifique-se de que o aparelho está protegido contra uma utilização indevida (por exemplo, por crianças).

Limpe minuciosamente o aparelho antes do armazenamento (por exemplo, período de inverno).

Armazene o aparelho num estado operacionalmente seguro.

4.9 Eliminação

Certifique-se de que um aparelho já desativado é encaminhado para ser eliminado de maneira tecnicamente correta. Antes de proceder à eliminação, inutilize o aparelho. No sentido de evitar acidentes, remova em particular o cabo de rede ou o cabo elétrico do motor elétrico.

Perigo de ferimentos na ferramenta de corte!

Nunca deixe um aparelho desativado sem alguém a vigiar. Certifique-se de que o aparelho e a ferramenta de corte são guardados fora do alcance das crianças.

5. Descrição de símbolos



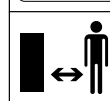
Atenção!

Antes da colocação em funcionamento, leia o manual de utilização.



Perigo de ferimentos!

Mantenha terceiros afastados da zona de risco.





Perigo de ferimentos!

Cuidado ao lidar com a lâmina afiada. A lâmina de corte continua a girar alguns segundos após ser desligada (travão do motor/ da lâmina). Antes de efetuar trabalhos na ferramenta de corte, antes de trabalhos de manutenção e limpeza, antes de verificar se o cabo de ligação está emaranhado ou danificado e antes de deixar o aparelho, desligue o motor e retire a ficha de rede.



Perigo de choque elétrico!

Mantenha o cabo de ligação afastado da ferramenta de corte.



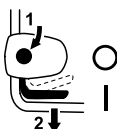
ME 545 C, ME 545 V:

Ligue o motor elétrico.



ME 545 C, ME 545 V:

Desligue o motor elétrico.



ME 545:

Ligue o motor elétrico.



ME 545 V:

Ligue o mecanismo de translação.

6. Fornecimento



Item	Designação	Unids.
A	Aparelho base	1
B	Parte inferior da cesta de recolha	1
C	Parte superior da cesta de recolha	1
D	Cavilha	2
E	Guia do cabo ME 545 C, ME 545 V	2
F	Proteção contra a torção do cabo ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2
G	Parafuso de cabeça boleada	2
H	Manípulo rotativo	2
I	Casquilho do guiador	2
J	Anilha ME 545	2
K	Grampo do cabo ME 545	2
–	Manual de utilização	1

7. Preparar o aparelho para o funcionamento

7.1 Generalidades



Perigo de ferimentos

Observe as instruções de segurança do capítulo "Para sua segurança" (⇒ 4.).

- Coloque o aparelho sobre uma base horizontal, plana e estável.

7.2 Montar o guiador



Colocar os casquilhos do guiador:

- Encaixe os casquilhos do guiador (I) no guiador (1). Posicione o furo quadrado na parte interior do guiador; os furos no guiador e o furo quadrado no casquilho do guiador têm de coincidir.

Montar o guiador:

- Coloque o guiador (1) em ambas as partes inferiores do guiador (2).
- Encaixe os parafusos de cabeça boleada (G) de dentro para fora através dos furos e aperte-os bem com anilhas (J – no caso do ME 545) e manípulos rotativos (H).

1 Montar a proteção contra a torção do cabo do lado direito:



Monte a proteção contra a torção do cabo (F) apenas conforme ilustrado. O cabo (3) tem de ser inserido por baixo do guiador. Se necessário, solte o manípulo rotativo (H) antes de proceder à montagem.

- Introduza o cabo (3) na proteção contra a torção do cabo (F).
- Enfie primeiramente a proteção contra a torção do cabo no furo superior (4) da parte inferior do guiador.
- Em seguida, permita que a proteção contra a torção do cabo engate no furo oblongo inferior (5) da parte inferior do guiador.

2 Montar a proteção contra a torção do cabo do lado esquerdo (ME 545 V):

- A montagem da proteção contra a torção do cabo (F) do lado direito realiza-se da mesma forma que do lado esquerdo.
O cabo tirante (6) tem de ser introduzido na proteção contra a torção do cabo e orientado por baixo do guiador.

7.3 Montar a guia do cabo



ME 545 C, ME 545 V:

- Encaixe as guias do cabo (E) à esquerda e à direita nas aberturas do cárter (1) e rode-a na direção da parte superior do guiador.
- Introduza o cabo ou o cabo tirante na guia do cabo.
- Permita que a guia do cabo engate em ambos os furos previstos para o efeito exercendo uma ligeira pressão.

ME 545:



Perigo de choque elétrico!

De modo a não danificar a camada isolante do guiador, encaixe os grampos do cabo apenas com a mão e não utilize quaisquer ferramentas (por exemplo, martelo, chave de fendas).

- Encaixe os grampos do cabo (K) na parte superior do guiador. Distância entre o grampo do cabo superior e o interruptor:
25 - 27 cm
- Coloque o cabo em ambos os grampos do cabo conforme ilustrado. Feche a tala (2) e permita que engate.

7.4 Montar a cesta de recolha de relva



- Coloque a parte superior da cesta de recolha (C) na parte inferior da cesta de recolha (B).
- Insira a cavilha (D) nas aberturas previstas, de dentro para fora.
- Permita que a parte superior da cesta de recolha engate na parte inferior da cesta de recolha exercendo uma ligeira pressão.
- Engate a cesta de recolha de relva. (⇒ 8.5)

8. Elementos de comando

8.1 Generalidades



Perigo de ferimentos

Observe as instruções de segurança do capítulo "Para sua segurança" (⇒ 4.).

- Coloque o aparelho sobre uma base horizontal, plana e estável.

8.2 Rebater o guiador



Perigo de entalamento!

É possível rebater a parte superior do guiador soltando os manípulos rotativos. Por conseguinte, quando desenroskar os manípulos rotativos, mantenha a parte superior do guiador na posição mais elevada com uma mão.

- Extraia o cabo de ligação à rede.

Posição de transporte – para transportar e guardar o aparelho poupando espaço:

- Enrosque os manípulos rotativos (1) até rodarem livremente.
As voltas livres impedem que os manípulos rotativos se desenroscuem por si mesmos por completo para fora dos parafusos (evitando que se percam).
- Rebata a parte superior do guiador (2) e permita que assente sobre a parte inferior do cárter ou sobre o capot do motor elétrico.

Posição de trabalho – para trabalhar com o aparelho:

- Rebata a parte superior do guiador (2) para trás e segure-a com uma mão.
- Enrosque firmemente os manípulos rotativos (1).

8.3 Ajuste da altura do guiador



O guiador (1) pode ser fixado em 3 posições:

- I baixa
- II média
- III elevada

- Solte o manípulo rotativo de ajuste da altura do guiador (2) rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (cerca de 5 voltas).
- Pegue no guiador (1) com ambas as mãos e coloque-o na posição pretendida movimentando-o para cima ou para baixo. Certifique-se de que o guiador fica numa posição idêntica nos lados esquerdo e direito.

- Rode novamente o manípulo rotativo de ajuste da altura do guiador (2) no sentido dos ponteiros do relógio.

8.4 Ajuste central da altura de corte



É possível regular 7 alturas de corte diferentes.

Nível 1: **25 mm**

Nível 7: **80 mm**

- Pegue no aparelho pela pega (1), puxe a alavanca de ajuste (2) para cima e mantenha-a nessa posição de modo a destravar o mecanismo de engate. Ajuste a altura de corte pretendida movimentando o aparelho para cima ou para baixo.
- É possível consultar a altura de corte no indicador da altura de corte (3).
- Solte novamente a alavanca de ajuste (2) e permita que o ajuste da altura engate.

8.5 Engatar e desengatar a cesta de recolha de relva



Engatar:

- Abra e segure na tampa de expulsão (1).
- Engate a cesta de recolha de relva (2) com os entalhes (3) nos alojamentos (4) do aparelho.
- Feche novamente a tampa de expulsão (1) com a mão.

Desengatar:

- Abra e segure na tampa de expulsão (1).

- Levante a cesta de recolha de relva (2), desengate-a dos alojamentos (4) e remova-a.
- Feche novamente a tampa de expulsão (1) com a mão.

8.6 Indicador do nível



A cesta de recolha de relva está equipada com um indicador do nível (1) na parte superior da cesta de recolha de relva.

A Enchimento:

O fluxo de ar causado pela rotação da lâmina de corte assegura a ventilação da cesta de recolha de relva e levanta o indicador do nível (1).

B Cesta de recolha de relva cheia:

Se a cesta de recolha de relva estiver cheia de relva, o fluxo de ar reduz e o indicador do nível (1) baixa.

- Esvaziar a cesta de recolha de relva cheia (⇒ 11.6).

9. Instruções para trabalhar

9.1 Generalidades



Perigo de ferimentos!

Desembarace imediatamente eventuais cabos ensarilhados.

Ao cortar a relva, ponha o cabo de ligação sempre para trás de si. Ao cortar a relva, os cabos de ligação podem ser cortados acidentalmente ou originar tropeções. Como tal, representam um elevado risco de acidentes. Assim, corte apenas a relva de modo que o cabo de ligação se encontre sempre visível sobre a superfície de relvado já aparada.

Para obter uma relva bonita e espessa, é necessário cortá-la frequentemente e não a deixar crescer muito.

Quando o tempo estiver quente e seco, não corte a relva demasiado curta, uma vez que assim ficará queimada pelo sol ganhando, assim, um aspeto feio!

Com uma lâmina afiada, o padrão de corte é mais bonito do que com uma lâmina embotada, devendo, como tal, ser afiada com regularidade (distribuidor oficial VIKING).

9.2 Carga correta do motor elétrico

Não ligue o corta-relva sobre relva alta ou com a altura de corte mais baixa.

O cortador de relva apenas deverá ser submetido a um esforço que não leve a uma redução considerável da rotação do motor elétrico.

No caso da redução da rotação, selecione um ajuste superior da altura de corte e/ou reduza a velocidade de avanço.

9.3 Se a lâmina de corte bloquear

Desligue imediatamente o motor elétrico e retire a ficha de rede. Em seguida, elimine a causa da avaria.

9.4 Proteção térmica contra sobrecarga do motor elétrico

No caso de ocorrer uma sobrecarga do motor elétrico durante o trabalho, a proteção térmica contra sobrecarga incorporada desliga automaticamente o motor elétrico.

O que pode causar uma sobrecarga:

- Cortar relva demasiado alta ou uma altura de corte muito baixa,
- Uma velocidade de avanço muito alta,
- Limpeza insuficiente da conduta de refrigeração (fendas de aspiração)
- A lâmina de corte está romba ou gasta,
- Cabo de ligação inadequado ou demasiado comprido - queda de tensão (⇒ 11.1).

Nova colocação em funcionamento

Depois de um período de arrefecimento de, no máximo, 10 minutos (dependendo da temperatura ambiente), coloque novamente o aparelho em funcionamento de forma normal (⇒ 11.).

9.5 Área de trabalho do utilizador



- Por motivos de segurança, o utilizador tem de se manter sempre dentro da área de trabalho, atrás do guiador, enquanto o motor elétrico estiver em funcionamento. Deve manter-se sempre à distância de segurança dada pelos guiadores.
- O cortador de relva só pode ser utilizado por uma pessoa. Todas as outras pessoas deverão afastar-se da zona de risco. (⇒ 4.)

10. Dispositivos de segurança

Para proporcionar um funcionamento seguro e uma proteção contra utilização inadequada, o aparelho está equipado com vários dispositivos de segurança.



Perigo de ferimentos!

Se for detetada uma avaria num dos dispositivos de segurança, não é possível colocar o aparelho em funcionamento. Dirija-se a um distribuidor oficial. A VIKING recomenda o distribuidor oficial VIKING.

10.1 Dispositivos de proteção

O cortador de relva está equipado com dispositivos de proteção que evitam um contacto inadvertido com a lâmina de corte e com material a cortar expulso. Entre estes, incluem-se o cárter, a tampa de expulsão, a cesta de recolha de relva e o guiador corretamente montado.

10.2 Operação de duas mãos

Apenas é possível ligar o motor elétrico premindo e mantendo premido o botão de ligação com a mão direita e, em seguida, puxando o arco de paragem do motor em direção ao guiador com a mão esquerda.

10.3 Travão de inércia do motor elétrico

Após soltar o arco de paragem do motor, a lâmina de corte demora, no máximo, 3 segundos a parar.

Um travão de inércia do motor integrado no motor elétrico reduz o período de marcha por inércia até à paragem completa da lâmina.



Depois de o motor elétrico ser ligado, a lâmina roda e é possível ouvir um ruído de deslocação do ar. O período de funcionamento por inércia corresponde à duração do ruído de deslocação do ar após ligar o motor elétrico, podendo ser medido por um cronómetro.

11. Colocar o aparelho em funcionamento

11.1 Ligar o aparelho à corrente elétrica



Perigo de choque elétrico!

Observe as instruções de segurança do capítulo "Para sua segurança" (⇒ 4.).

Ao utilizar um enrolador de cabos, o cabo de ligação terá de estar totalmente desenrolado, caso contrário poderá haver perda de rendimento e sobreaquecimento devido à resistência elétrica.

Apenas poderão ser utilizados como cabos de ligação cabos que não sejam mais leves do que os seguintes cabos de mangueira de borracha:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Espessura mínima:

até 25 m de comprimento: 3 x 1,5 mm²

até 50 m de comprimento: 3 x 2,5 mm²

Os acoplamentos dos cabos de ligação têm de ser de borracha ou revestidos a borracha e estar em conformidade com a seguinte norma:

DIN/VDE 0620

A tensão e a frequência de rede têm de estar em conformidade com as indicações da placa de identificação ou com as indicações do capítulo "Dados técnicos" (⇒ 18.).

O cabo de ligação à rede tem de estar suficientemente protegido (⇒ 18.).

Este aparelho está previsto para funcionar numa rede elétrica com uma impedância de sistema $Z_{\max}$ no ponto de fornecimento (ligação doméstica) de **0,47 Ohm** (a 50 Hz), no máximo.

O utilizador tem de se certificar de que o aparelho só é utilizado numa rede elétrica que cumpra estes requisitos. Se necessário, a impedância do sistema pode ser consultada nas empresas locais de fornecimento de energia.

11.2 Alívio de tração



Durante o trabalho, o alívio de tração impede que o cabo de ligação seja inadvertidamente puxado, evitando assim um eventual dano na ligação do aparelho à rede.

Por isso, o cabo de ligação tem de passar pelo alívio de tração.

- Com o cabo de ligação (1), forme um laço e insira-o pela abertura (2).
- Passe o laço sobre o gancho (3) e aperte-o.

11.3 Ligar o cortador de relva



Não ligue o cortador de relva sobre relva alta. Em caso de dificuldade de arranque do motor elétrico, escolha um ajuste de altura de corte mais elevado.

- **1** Prima e mantenha premido o botão de ligação (1).
- **2** Puxe o arco de paragem do motor (2) para o guiador e segure.

- Após acionar o arco de paragem do motor (2), é possível soltar o botão de ligação (1).

11.4 Desligar o cortador de relva



- Solte o arco de paragem do motor (1). O motor elétrico e a lâmina de corte param após um curto período de marcha por inércia.

11.5 Mecanismo de translação

O cortador de relva **ME 545 V** está equipado com um mecanismo de translação.

A velocidade de acionamento pode ser regulada progressivamente **durante** a marcha, **sem** que seja necessário desligar o mecanismo de translação:

2,4 km/h – 4,0 km/h

Ligar o mecanismo de translação:



- Ligue o motor elétrico. (⇒ 11.3)
- Puxe o arco do mecanismo de translação (1) em direção ao volante e mantenha-o nessa posição. O mecanismo de translação é ligado e o cortador de relva desloca-se em marcha-à-frente.



Evite danos no aparelho!

Acione sempre o arco do mecanismo de translação por completo (até ao encosto), de modo a evitar danos resultantes na transmissão.

Ajustar a velocidade de acionamento:



Evite danos no aparelho!

Acione a alavanca do acionamento variável (2) apenas com o motor elétrico a trabalhar.

- Reduzir a **velocidade de marcha:**

Pressione a alavanca do acionamento variável (2) para a frente durante a marcha.



- Aumentar a **velocidade de marcha:**

Puxe a alavanca do acionamento variável (2) para trás durante a marcha.



Desligar o mecanismo de translação:



- Solte o arco do mecanismo de translação (1). O mecanismo de translação é desligado e o cortador de relva permanece imóvel. O motor elétrico continua a trabalhar.

11.6 Esvaziar a cesta de recolha de relva



Perigo de ferimentos!

Antes de desengatar a cesta de recolha de relva, desligue o motor elétrico e permita que a lâmina de corte pare por completo.



Uma cesta de recolha de relva totalmente cheia pode chegar a pesar **16 kg**.

- Desengate a cesta de recolha de relva e desligue o aparelho. (⇒ 8.5)

- Abra a cesta de recolha de relva pela tala de fecho (1). Abra a parte superior da cesta de recolha (2) e mantenha-a nessa posição. Rebata a cesta de recolha de relva para trás e esvazie o material a cortar.

É possível segurar bem na cesta de recolha de relva e esvaziá-la de forma cómoda com as pegas (3, 4) nas partes superior e inferior da cesta de recolha.

- Feche a cesta de recolha de relva.
- Engate a cesta de recolha de relva. (⇒ 8.5)

12. Manutenção

12.1 Generalidades



Perigo de ferimentos!

Observe as instruções de segurança do capítulo "Para sua segurança" (⇒ 4.).

Manutenção anual efetuada pelo distribuidor oficial:

O cortador de relva deverá ser verificado por um distribuidor oficial uma vez por ano. A VIKING recomenda o distribuidor oficial VIKING.

12.2 Limpar o aparelho

Intervalo de manutenção: Após cada utilização

Um manuseamento minucioso protege o aparelho contra danos e aumenta a sua vida útil.



Perigo de ferimentos!

Desligue o motor elétrico, remova a ficha de rede e deixe o aparelho arrefecer.

O aparelho apenas fica seguro na posição de limpeza com a tampa de expulsão aberta.

- Coloque o cortador de relva num piso plano, horizontal e firme.
- Selecione o nível de corte mais elevado. (⇒ 8.4)
- Desengate a cesta de recolha de relva. (⇒ 8.5)
- Pouse o guiador (1) para trás.
- Abra e segure na tampa de expulsão (2).
- Levante o aparelho à frente pela pega de transporte (3) e coloque-o na posição de limpeza conforme ilustrado.

Instruções sobre limpeza:

- Limpe a cesta de recolha de relva fora do aparelho com água abundante e uma escova.
- Remova a sujidade no aparelho com pouca água, com uma escova ou com um pano. Limpe também em particular a lâmina de corte. Nunca dirija jatos de água para partes do motor elétrico, juntas de vedação e pontos de apoio.
- Solte primeiro os restos de relva encrostados com uma tala de madeira.
- Se necessário, utilize um produto especial de limpeza (por exemplo, o produto especial de limpeza STIHL).
- Limpe as grelhas de ventilação (entre o capot do motor elétrico e a parte inferior do cárter) de sujidades, de modo a assegurar uma refrigeração suficiente do motor elétrico.

12.3 Motor elétrico, rodas e transmissão

O motor elétrico não necessita de manutenção.

Os rolamentos das rodas não necessitam de manutenção.

A transmissão variável (**ME 545 V**) não necessita de manutenção.

12.4 Parte superior do guiador

Intervalo de manutenção: antes de cada aplicação

Verifique se a parte superior do guiador está danificada – esta está revestida com uma camada isolante. No caso de estar danificada, não coloque o cortador de relva em funcionamento e substitua a parte superior do guiador.

12.5 Manutenção da lâmina de corte



Intervalo de manutenção: Antes de cada utilização



Perigo de ferimentos!

As lâminas sofrem um desgaste mais ou menos acentuado, consoante o local e a duração da aplicação. Se usar o aparelho sobre um chão arenoso ou frequentemente em condições secas, a lâmina estará sujeita a um maior esforço, desgastando-se acima da média. Uma lâmina gasta pode partir e causar ferimentos graves. É, por isso, imprescindível respeitar sempre as indicações para a manutenção das lâminas.

- Incline o cortador de relva para a posição de limpeza. (⇒ 12.2)
- Limpe a lâmina (1).
- Verifique a **espessura da lâmina** **A** em vários pontos com uma corredeira de medição. Em especial, meça novamente na área das alhetas da lâmina.
A > 2 mm
- Coloque uma régua (2) na aresta dianteira da lâmina e meça a **afiação traseira** **B**.
B < 5 mm

A lâmina deve ser substituída

- se estiver danificada (entalhes, fendas),
- se os valores de medição forem atingidos em um ou mais pontos ou se estes ultrapassarem os limites permitidos.

Caso a multilâmina disponível como acessório especial esteja montada no cortador de relva, aplicam-se outros limites de desgaste (consulte o manual de utilização do acessório).

12.6 Desmontar e montar a lâmina de corte



Desmontagem:

- Utilize uma peça de madeira (1, aproximadamente 60x60 mm) adequada para contra-apoiar a lâmina (2).
- Desenrosque o parafuso da lâmina (3) com uma chave de parafusos SW 24.
- Remova a lâmina (2).

Montagem:



Perigo de ferimentos!

A lâmina (2) apenas pode ser montada conforme ilustrado. As alhetas arqueadas da lâmina têm de apontar para cima.

Respeite escrupulosamente o binário de aperto indicado para o parafuso da lâmina, dado que disso depende a fixação segura da ferramenta de corte. Fixe adicionalmente o parafuso da lâmina (3) com **Loctite 243**.

Substitua o parafuso da lâmina (3) em todas as substituições de lâminas de corte.

- Limpe a superfície de apoio da lâmina e a bucha da lâmina.
- Verifique o equilíbrio da lâmina. (⇒ 12.7)
- Monte a lâmina (2) com as alhetas arqueadas viradas para cima (voltadas para o aparelho).
- Utilize uma peça de madeira (1, aproximadamente 60x60 mm) adequada para contra-apoiar a lâmina (2).
- Rode e aperte o parafuso da lâmina (3). Binário de aperto:
15 - 20 Nm

12.7 Verificar o equilíbrio da lâmina



- Desmontar as lâminas. (⇒ 12.6)

- Insira a chave de fendas (1) através do furo central (2) da lâmina (3) e alinhe a lâmina na horizontal.
Se a lâmina estiver corretamente equilibrada, permanecerá na posição horizontal.
- Se a lâmina tender para um lado, reafie esse lado até atingir novamente o equilíbrio. (⇒ 12.8)

12.8 Afiar a lâmina de corte

A VIKING aconselha que solicite a afiação da lâmina de corte a um especialista. Se a lâmina for afiada incorretamente (ângulo de afiação incorreto, desequilíbrio, etc.), o funcionamento do aparelho será afetado.

Instruções para afiar:

- Desmonte a lâmina de corte. (⇒ 12.6)
- Ao afiar, arrefeça a lâmina de corte, por exemplo, com água. Não deverá ocorrer uma coloração a azul; caso contrário, o poder de corte diminuirá.
- Afie a lâmina uniformemente, de modo a evitar vibrações causadas por um desequilíbrio.
- Respeite um ângulo de afiação de 30°.
- Se necessário, remova a rebarba da afiação no gume cortante com uma lixa fina, após o processo de afiação.

12.9 Ajustar o cabo tirante do mecanismo de translação (ME 545 V)



Intervalo de manutenção: Conforme necessário

A tensão do cabo tirante vem corretamente regulada de fábrica.
O reajuste do cabo tirante é necessário

- se, após um período de utilização mais prolongado, o mecanismo de translação não for corretamente utilizado com o arco acionado.
- se o mecanismo de translação estiver permanentemente ligado. – Ou seja, o cortador de relva começa a movimentar-se involuntariamente ao ligar o aparelho, embora o arco do mecanismo de translação não esteja acionado.



Perigo de ferimentos!

O cabo tirante do mecanismo de translação tem de estar corretamente ajustado ao trabalhar com o aparelho. Se necessário, dirija-se a um distribuidor oficial. A VIKING recomenda os distribuidores oficiais VIKING.

Verificar a tensão do cabo tirante:

- Desligue o motor elétrico e remova a ficha de rede.
- Acione o arco do mecanismo de translação e puxe simultaneamente o cortador de relva para trás.
As rodas de acionamento têm de bloquear a partir de cerca de um terço do curso da alavanca.

Ajustar o cabo tirante:

- Rodar o parafuso de ajuste (1) para a esquerda na parte superior do guiador no sentido "+" aumenta a tensão do cabo tirante; rodar no sentido "-" diminui a tensão.

12.10 Arrumação (período de inverno)

Guarde o aparelho num compartimento seco, fechado e com pouco pó.
Certifique-se de que está guardado fora do alcance de crianças.

Armazene o cortador de relva apenas em condição segura de funcionamento e, se necessário, rebata o guiador.

Mantenha apertadas todas as porcas, cavilhas e parafusos e renove os avisos ilegíveis de perigo e atenção fixados no aparelho, verifique a máquina completa quanto a desgaste e danos. Substitua peças gastas ou danificadas.

As eventuais avarias do aparelho deverão ser sempre reparadas antes do armazenamento.

No caso de uma imobilização prolongada do cortador de relva (período de inverno), tenha em conta os pontos seguintes:

- Limpe cuidadosamente todas as peças exteriores do aparelho.
- Lubrifique generosamente todas as peças móveis com óleo ou massa lubrificante.

13. Transporte

13.1 Transporte



Perigo de ferimentos!

Antes do transporte, observe o capítulo "Para sua segurança". (⇒ 4.)

Durante o transporte, use sempre vestuário de segurança adequado (sapatos de segurança, luvas justas).

Antes de levantar ou transportar, desencaixe sempre o cabo de rede.

Carregar o aparelho:



- Levante o aparelho exclusivamente pela pega de transporte (1) e pelo guiador (2). Garanta sempre uma distância suficiente entre a lâmina de corte e o corpo, particularmente ao nível dos pés e das pernas.

Prender o aparelho:



- Fixe o aparelho na superfície de carga com meios de fixação adequados e transporte-o exclusivamente com as 4 rodas fixas.
- Fixe cabos ou cintas na parte superior do guiador (3).

14. Minimização do desgaste e prevenção de danos

Indicações importantes sobre a manutenção e cuidados do grupo de produtos

Cortador de relva de condução manual e funcionamento elétrico (ME)

A empresa VIKING exclui-se de toda e qualquer responsabilidade por danos materiais e pessoais causados pela inobservância das indicações deste manual de instruções, em especial no tocante à segurança, operação e manutenção, ou danos que ocorram em consequência da utilização de peças de acoplamento e peças de substituição não permitidas.

Por favor, siga escrupulosamente as seguintes indicações importantes, a fim de evitar danos ou demasiado desgaste do seu aparelho VIKING:

1. Peças de desgaste

Algumas peças do aparelho VIKING estão sujeitas a um desgaste normal, mesmo quando utilizadas devidamente e,

dependendo do tipo e da duração da utilização, necessitam de ser substituídas atempadamente.

Entre outras, incluem-se as seguintes peças:

- Lâmina de corte
- Cesta de recolha de relva
- Rodapés de proteção
- Correia trapezoidal (ME 545 V)

2. Cumprimento das instruções deste manual de utilização

A utilização, manutenção e arrumação do aparelho VIKING devem ser realizadas tão cuidadosamente como descrito neste manual de utilização. Todos os danos causados pela inobservância das instruções de segurança, de funcionamento e de manutenção são da responsabilidade exclusiva do utilizador.

Isto aplica-se especialmente no caso de:

- cabo de alimentação de dimensões insuficientes (secção transversal).
- ligação elétrica incorreta (tensão).
- alterações no produto não autorizadas pela VIKING.
- utilização de ferramentas ou de acessórios que não sejam autorizados, adequados ou de qualidade inferior para o aparelho.
- utilização do produto não de acordo com as disposições.
- utilização do aparelho em eventos desportivos e concursos.
- danos resultantes da utilização contínua do produto com peças avariadas.

3. Trabalhos de manutenção

Todos os trabalhos mencionados no capítulo "Manutenção" devem ser efetuados regularmente.

Na medida em que estes trabalhos de manutenção não podem ser realizados pelo próprio utilizador, dever-se-á solicitar a realização dos mesmos a um distribuidor oficial.

A VIKING recomenda a realização de trabalhos de manutenção e de reparação apenas pelo distribuidor oficial VIKING.

Os distribuidores oficiais VIKING beneficiam de ações de formação regulares e dispõem de informações técnicas.

Se estes trabalhos não forem executados, poderão ocorrer danos, cuja responsabilidade caberá ao utilizador.

Entre estes, incluem-se:

- Danos no motor elétrico, em consequência de uma limpeza insuficiente da conduta de arrefecimento (fendas de aspiração).
- Danos por corrosão e outros danos resultantes de um armazenamento indevido.
- Danos no aparelho causados pela utilização de peças de reposição de má qualidade.
- Danos causados por uma manutenção não atempada ou insuficiente ou danos causados por trabalhos de manutenção ou de reparação que não tenham sido realizados nas oficinas de distribuidores oficiais.

15. Proteção do meio ambiente



As aparas de relva não devem ser postas no lixo, mas utilizadas como compostagem.

As embalagens, o aparelho e seus acessórios são fabricados a partir de materiais recicláveis e deverão ser eliminados como tal.

A eliminação de resíduos de materiais de forma separada e adequada à conservação do meio ambiente promove as possibilidades de reutilização das matérias recicláveis. Por essa razão, depois de terminar o tempo normal de vida útil do aparelho, este deve ser entregue para reciclagem. Siga as indicações de eliminação no capítulo "Eliminação" (⇒ 4.9).

Dirija-se ao seu centro de reciclagem ou ao seu distribuidor oficial para ficar a saber como os lixos devem ser removidos adequadamente.

16. Peças de reposição comuns

Lâmina de corte:
6340 702 0100

Parafuso da lâmina:
6340 760 2800



O parafuso da lâmina tem de ser substituído em todas as substituições da lâmina. As peças de reposição podem ser obtidas junto do distribuidor oficial VIKING.

17. Declaração de conformidade CE do fabricante

A empresa

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen / Kufstein

declara sob a sua exclusiva
responsabilidade que a máquina

Cortador de relva de condução manual e
funcionamento elétrico (ME),

Marca	VIKING
Tipo	ME 545.1 ME 545.0 C ME 545.0 V

Identificação de série 6340

está em conformidade com as seguintes
diretivas CE:
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU,
2014/30/EU

O produto foi desenvolvido em
concordância com as seguintes normas:
EN 60335-1, EN 60335-2-77

Método de avaliação de conformidade
aplicado:
Anexo VIII (2000/14/EC)

Nome e endereço da entidade nomeada
envolvida:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Compilação e depósito da documentação
técnica:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

O ano de fabrico e o número de série são
indicados na placa de identificação do
aparelho.

Nível de potência acústica medido:
93,6 dB(A)

Nível de potência acústica garantido:
94 dB(A)

Langkampfen, Áustria,
2017-01-02 (AAAA-MM-DD)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

Chefe da secção de construção

18. Dados técnicos

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Identificação de série	6340
Motor, modelo	Motor elétrico
Fabricante do motor elétrico	ATB
Tipo de motor	BSRBF 0,75/2- C74
Tensão	230 V~
Consumo de potência	1600 W
Frequência	50 Hz
Proteção fusível	10 A
Classe de proteção	II
Tipo de proteção	IPX 4

Dispositivo de corte	Barra porta-lâminas
Largura de corte	43 cm
Rotação do dispositivo de corte	2800 rpm
Acionamento da barra porta-lâminas	permanente
Binário de aperto do parafuso da lâmina	15 - 20 Nm
Ø das rodas dianteiras	180 mm
Ø das rodas traseiras	200 mm
ME 545.0 V: Acionamento das rodas traseiras	Transmissão variável
Volume da cesta de recolha de relva	60 l
Altura de corte	25 - 80 mm
Comprimento	147 cm
Largura	48 cm
Altura	102 cm
Peso:	
ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg
ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg
Emissões de ruído:	
Segundo a diretiva 2000/14/EC:	
Nível de potência acústica garantido	
L_{WA}	94 dB(A)
Segundo a diretiva 2006/42/EC:	
Nível de pressão acústica no local de trabalho L_{pA}	82 dB(A)
Incerteza K_{pA}	2 dB(A)

Vibrações em mão/braço:
 Valor característico de vibração especificado de acordo com EN 12096:
 Valor medido a_{hw} 2,80 m/seg²
 Incerteza K_{hw} 1,40 m/seg²
 Medição conforme EN 20643

19. Localização de falhas

✖ Se necessário, procurar um distribuidor oficial. A VIKING recomenda o distribuidor oficial VIKING.

Avaria:
 O motor elétrico não arranca

Possível causa:

- Não há tensão de rede
- Cabo de ligação/ficha, acoplamento de ficha ou interruptor avariados
- Botão de ligação não premido
- O motor elétrico está sobrecarregado devido ao corte de relva demasiado alta ou húmida
- Proteção do motor elétrico ativada
- O cárter do cortador de relva está entupido
- Fusível da ficha avariado (versão GB)

Solução:

- Verificar a proteção fusível (⇒ 11.1)
- Verificar e, se necessário, substituir o cabo/ficha/interruptor (⇒ 11.1)
- Premir o botão de ligação (⇒ 11.3)
- Não ligar o motor elétrico sobre relva alta, adaptar a altura de corte (⇒ 8.4)
- Deixar arrefecer o aparelho (⇒ 9.4)
- Limpar o cárter do cortador de relva (⇒ 12.2)
- Substituir o fusível da ficha (✖)

Avaria:
 Disparo frequente do fusível de rede

Possível causa:

- Cabo de ligação não adequado
- Sobrecarga de rede
- O aparelho está sobrecarregado devido ao corte de relva demasiado alta ou húmida

Solução:

- Utilizar um cabo de ligação adequado (⇒ 11.1)
- Ligar o aparelho a outro circuito elétrico
- Adaptar a altura de corte e a velocidade de corte às condições de corte (⇒ 8.4)

Avaria:
 Fortes vibrações durante o funcionamento

Possível causa:

- O parafuso da lâmina está solto
- A lâmina não está equilibrada
- A fixação do motor elétrico está solta

Solução:

- Apertar o parafuso da lâmina (⇒ 12.6)
- Afiar (equilibrar) ou substituir a lâmina (⇒ 12.8)
- Verificar a união roscada do motor elétrico e, se necessário, apertar os parafusos (✖)

Avaria:
 Corte de má qualidade, a relva fica amarela

Possível causa:

- A lâmina de corte está embotada ou gasta
- A velocidade de avanço é demasiado elevada em relação à altura de corte

Solução:

- Afiar ou substituir a lâmina (⇒ 12.8)

- Reduzir a velocidade de avanço e/ou escolher a altura correta de corte (⇒ 8.4)

Avaria:

Dificuldades ao ligar ou a potência do motor elétrico diminui

Possível causa:

- Corte de relva demasiado alta ou húmida
- O cárter do cortador de relva está entupido

Solução:

- Adaptar a altura de corte e a velocidade de corte às condições de corte (⇒ 8.4)
- Limpar o cárter do cortador de relva (para limpar, retirar a ficha da tomada) (⇒ 12.2)

Avaria:

O canal de expulsão está entupido

Possível causa:

- A lâmina de corte está gasta
- Corte de relva demasiado alta ou húmida

Solução:

- Substituir a lâmina de corte (⇒ 12.8)
- Adaptar a altura de corte e a velocidade de corte às condições de corte (⇒ 8.4)

Avaria:

ME 545 V: Sem acionamento ao premir o arco do mecanismo de translação

Possível causa:

- O cabo tirante do mecanismo de translação está mal regulado
- Cabo tirante do mecanismo de translação avariado (por exemplo, dobrado)
- Correia trapezoidal gasta

- Transmissão avariada

Solução:

- Verificar a afinação do cabo tirante (⇒ 12.9)
- Substituir o cabo tirante (✖)
- Substituir a correia trapezoidal (✖)
- Substituir a transmissão (✖)

Avaria:

ME 545 V: A regulação de velocidade do acionamento variável não funciona

Possível causa:

- Alavanca do acionamento variável movimentada no sentido errado
- O cabo do acionamento variável está fora do sítio ou avariado (por exemplo, dobrado)

Solução:

- Mover a alavanca do acionamento variável na direção correta (⇒ 11.5)
- Prender ou substituir o cabo tirante do acionamento variável (✖)

20. Plano de manutenção

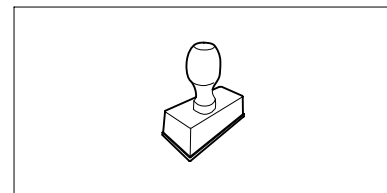
20.1 Confirmação de entrega

Modelo: _____

Número de série:

--	--	--	--	--	--	--	--

Data: _ _ _ _ _ _ _ _



Próximo serviço de assistência

Data: _ _ _ _ _ _ _ _

20.2 Confirmação de assistência



No caso de trabalhos de manutenção, forneça este manual de utilização ao seu distribuidor oficial VIKING.

A realização dos trabalhos de assistência é confirmada nos campos pré-impressos.



Assistência realizada em



Data da próxima assistência

Kjære kunde.

Takk for at du valgte et kvalitetsprodukt fra VIKING.

Dette produktet er et resultat av moderne produksjonsmetoder og omfattende kvalitetssikring. Det er imidlertid først når du som kunde er fornøyd med maskinen at også vi kan si oss fornøyde.

Hvis du har spørsmål om maskinen, kan du henvende deg til forhandleren eller direkte til vårt salgskontor.

Vi ønsker deg lykke til med maskinen fra VIKING!

Peter Pretzsch

Dr. Peter Pretzsch

Ledelsen

1. Innholdsfortegnelse

Om denne bruksanvisningen 152

 Generell informasjon 152

 Slik leser du denne bruksanvisningen 152

 Nasjonale varianter 152

Maskinbeskrivelse 153

For din egen sikkerhet 153

 Generell informasjon 153

 Advarsel – fare på grunn av elektrisk strøm 154

 Bekledning og utstyr 154

 Transport av maskinen 155

 Før arbeidet 155

 Under arbeidet 155

 Vedlikehold, rengjøring, reparasjoner og lagring 157

 Lagring ved lengre driftsopphold 157

 Kassering 158

Symbolforklaring 158

Produktkomponenter 158

Gjøre maskinen klar for bruk 159

 Generell informasjon 159

 Montere styret 159

 Montere kabelføringen 159

 Montere oppsamleren 159

Betjeningselementer 159

 Generell informasjon 159

 Felle ned styret 159

 Høydejustering av styret 160

 Sentral klippehøydejustering 160

 Løsne og feste oppsamleren 160

 Nivåindikator 160

Informasjon om arbeid 160

 Generell informasjon 160

Riktig belastning for den elektriske motoren 160

Hvis klippekniven er blokkert 161

Termisk overbelastningsvern for den elektriske motoren 161

Brukerens arbeidsområde 161

Sikkerhetsutstyr 161

 Sikkerhetsanordninger 161

 Tohåndsbetjening 161

 Etterløpsbrems for den elektriske motoren 161

Ta maskinen i bruk 161

 Koble maskinen til strømuttaket 161

 Strekavlastning 162

 Slå på gressklipperen 162

 Slå av gressklipperen 162

 Fremdrift 162

 Tømme oppsamleren 162

Vedlikehold 163

 Generell informasjon 163

 Rengjøring 163

 Elektrisk motor, hjul og girkasse 163

 Styreoverdel 163

 Vedlikeholde klippekniven 163

 Demontere og montere klippekniven 164

 Kontrollere kniven for ubalanse 164

 Slipe klippekniven 164

 Justere vaieren for fremdrift (ME 545 V) 164

 Oppbevaring (vinterlagring) 165

Transport 165

 Transport 165

Minimere slitasjen og unngå skader 165

Miljøvern 166

Vanlige reservedeler 166

Produsentens CE-samsvarserklæring	166
Tekniske data	166
Feilsøking	167
Serviceplan	168
Bekreftelse av overleveringen	168
Servicebekreftelse	168

2. Om denne bruksanvisningen

2.1 Generell informasjon

Denne bruksanvisningen er en **original bruksanvisning** fra produsenten i henhold til EU-direktiv 2006/42/EC.

VIKING arbeider kontinuerlig med å videreutvikle produktspekteret, og vi må av den grunn forbeholde oss retten til forandringer ved produktenes form, teknikk og utstyr.

Det kan derfor ikke fremmes krav på grunnlag av informasjon og bilder i denne brosjyren.

Denne bruksanvisningen er opphavsrettslig beskyttet. Alle rettigheter er forbeholdt, spesielt retten til mangfoldiggjøring, oversettelse og bearbeiding i elektroniske systemer.

2.2 Slik leser du denne bruksanvisningen

Bilder og tekst beskriver bestemte fremgangsmåter.

Alle symbolene som finnes på maskinen, er forklart i denne bruksanvisningen.

Synsretning:

Synsretning ved bruk av "**venstre**" og "**høyre**" i bruksanvisningen: Brukeren står bak maskinen og ser fremover i kjøreretningen.

Kapittelhenvisning:

En pil henviser til aktuelle kapitler og underkapitler som inneholder nærmere forklaring. Eksempelet under viser en henvisning til et kapittel: (⇒ 2.1)

Merking av tekstavsnittene:

De beskrevne instruksene kan være utformet som i eksemplene nedenfor.

Fremgangsmåter som krever handling fra brukerens side:

- Løsne skruen (1) med en skrutrekker, og aktiver hendelen (2) ...

Generelle opplysninger:

- Bruk av produktet i forbindelse med sportsarrangementer eller andre konkurranser

Tekst med ekstra betydning:

Tekstavsnitt med ekstra betydning er merket med et av symbolene som beskrives nedenfor, slik at disse fremheves spesielt i bruksanvisningen:



Fare!

Fare for uhell og alvorlig personskade. En bestemt handlemåte er nødvendig eller må unngås.



Advarsel!

Fare for personskade. En bestemt handlemåte hindrer mulige eller sannsynlige personskader.



Forsiktig!

Mindre skader eller materielle skader kan hindres ved å følge en bestemt handlemåte.



Merknad

Informasjon som hjelper brukeren med å bruke maskinen på en bedre måte og unngå feil bruk.

Tekst med bildereferanse:

Illustrasjonene som forklarer bruken av maskinen, finnes helt foran i bruksanvisningen.

Kamerasymbolet knytter bilder på illustrasjonssidene sammen med tilhørende tekst i bruksanvisningen.



2.3 Nasjonale varianter

VIKING leverer maskiner med forskjellige støpsler og brytere avhengig av landet de selges i.

Illustrasjonene viser maskiner med eurostøpsler. Maskiner med andre støpselstyper kobles til på samme måte.

3. Maskinbeskrivelse



- 1 Styreoverdel
- 2 Dreiehåndtak
- 3 Fabrikasjonsskilt
- 4 Deksel til den elektriske motoren
- 5 Bærehåndtak
- 6 Skrapelist
- 7 Visning av klippehøyde
- 8 Sentral klippehøydejustering
- 9 Dreiehåndtak for høydejustering for styret
- 10 Oppsamler
- 11 Husoverdel
- 12 Utkastdeksel
- 13 Nivåindikator
- 14 Motorstoppbøyle
- 15 Startknapp
- 16 Hendel for Vario-drift (ME 545 V)
- 17 Fremdriftsbøyle (ME 545 V)
- 18 Nettilkobling

4. For din egen sikkerhet

4.1 Generell informasjon



Sørg for å følge alle sikkerhetsanvisningene når du arbeider med maskinen.



Før maskinen tas i bruk, må bruksanvisningen leses nøye og i sin helhet. Oppbevar bruksanvisningen på et trygt sted for senere bruk.

Disse forholdsreglene er svært viktige for din sikkerhet. Oversikten er imidlertid ikke utfyllende. Bruk alltid sunn fornuft og opptre ansvarlig når du bruker maskinen. Husk at det er brukeren som er ansvarlig hvis det oppstår ulykker som involverer andre personer eller andres eiendom.

Som bruker er det viktig at du gjør deg kjent med betjeningselementene på og bruken av maskinen.

Maskinen skal kun brukes av personer som har lest bruksanvisningen og er fortrolige med betjeningen av maskinen. Sørg for å få en kyndig og praktisk opplæring før første gangs bruk. La forhandleren eller en annen fagkyndig gi deg en innføring i hvordan maskinen håndteres på en trygg måte.

Opplæringen skal særlig ha fokus på sikkerhet og viktigheten av å være forsiktig og konsentrert under arbeid med maskinen.



Livsfare på grunn av kvelning!

Lek med emballasjen medfører kvelningsfare for barn. Sørg for at barn ikke leker med emballasjen.

Maskinen, inkludert alt tilleggsutstyr, må bare lånes eller gis bort til personer som har grunnleggende kunnskap om denne modellen og bruken av den. Bruksanvisningen er en del av maskinen og skal alltid følge med.

Maskinen skal bare brukes av personer som er opplagte og i god fysisk og psykisk form. Hvis du har helsemessige plager, må du spørre legen om arbeid med maskinen er tilrådelig. Maskinen skal ikke brukes etter inntak av alkohol, narkotiske stoffer eller medikamenter som fører til nedsatt reaksjonsevne.

Denne maskinen skal ikke brukes av barn eller av personer med fysiske, sensoriske eller psykiske funksjonshemminger eller som har manglende erfaring og kunnskap, og heller ikke av personer som ikke har satt seg inn i instruksene for bruk.

La aldri barn eller ungdom under 16 år bruke maskinen. Det kan finnes nasjonale bestemmelser for nedre aldersgrense for bruk av maskinen.

Maskinen er utviklet for privat bruk.

Obs – fare for ulykker!

Maskinen skal bare brukes til gressklipping. Annen bruk er ikke tillatt og kan være farlig eller føre til skader på maskinen.

På grunn av faren for personskade skal maskinen ikke brukes til for eksempel følgende:

- klipping av busker og hekker
- klipping av klatreplanter
- klipping av gress på takbeplantninger og i balkongkasser
- kverning og finkutting av tre- og hekkavfall
- rengjøring av gangveier (oppsamling, blåsning)
- utjevning av bakken
- transport av klippemateriale/gressavfall på andre måter enn med oppsamleren

Av sikkerhetsmessige årsaker er enhver endring på maskinen, med unntak av montering av tilbehør som er godkjent av VIKING, forbudt, og vil føre til at garantien opphører. Kontakt din VIKING forhandler for informasjon om tillatt tilbehør.

Det er ikke tillatt å utføre endringer på maskinen for å øke Effekten eller turtallet til den elektriske motoren.

Maskinen skal ikke brukes til å transportere gjenstander, dyr eller personer (særlig barn).

Ekstra forsiktighet kreves ved bruk på offentlige anlegg, i parker, på sportsanlegg, gater og i land- og skogbruk.



Obs! Fare for helseskade på grunn av vibrasjoner!

For stor belastning i form av vibrasjoner kan føre til skader på nerver og på blodsirkulasjonen, spesielt for personer med problemer med blodsirkulasjonen. Oppsøk lege hvis det oppstår symptomer som kan ha blitt utløst av vibrasjonsbelastning.

Slike symptomer oppstår hovedsakelig i fingrene, hendene eller håndleddene, og kjennetegnes ved (ufullstendig liste):

- følelsesløshet
- smerter
- tap av muskelkraft
- endringer i hudfargen
- ubehagelig prikking

4.2 Advarsel – fare på grunn av elektrisk strøm



Obs! Fare for elektrisk støt!

Strømledning, støpsel, av/på-bryter og tilkoblingsledning. Skadede kabler, koblinger og støpsler eller tilkoblingsledninger som ikke er i overensstemmelse med forskriftene, må ikke brukes. Dette for å unngå fare for elektrisk støt.

Se over tilkoblingsledningen med jevne mellomrom, og kontroller at den ikke er skadet eller er for gammel (sprø).



Bruk aldri skadede skjøteledninger. Skift ut defekte ledninger med nye, og forsøk aldri å reparere skjøteledninger.

Maskinen må ikke brukes med skadede eller slitte ledninger. Kontroller spesielt nettilkoblingsledningen for skade og aldring.

Vedlikeholds- og reparasjonsarbeid på strømledningen skal bare utføres av spesialutdannede fagpersoner.

Fare for elektrisk støt!

En skadet ledning må ikke kobles til strømforsyningen, og den må være koblet fra strømmettet før den berøres.

Fare for elektrisk støt!

Ikke bruk kabler, koblinger, støpsler eller tilkoblingsledninger som ikke er i forskriftsmessig stand.

Kutteenhetene (knivene) skal ikke berøres før maskinen er koblet fra strømmettet.

Tilkoblingsledningene som brukes, skal alltid være tilstrekkelig sikret.



Selv om den elektriske motoren er beskyttet mot vannsprut, er det viktig at du ikke bruker maskinen i våte omgivelser eller når det regner.

Bruk bare fuktighetsisolerte skjøteledninger for utendørsbruk som er egnet for bruk med maskinen (⇒ 11.1).

Hold kabelen unna kniven når du klipper.

Ta støpselet ut av stikkkontakten uten å dra i tilkoblingsledningen.

Hvis maskinen kobles til et strømaggregat, er det viktig å være oppmerksom på at den kan skades av strømsvingninger.

Maskinen må kun kobles til strømforsyning som har jordfeilbeskyttelse med aktiveringsstrøm på maksimalt 30 mA. Ta kontakt med en elektriker hvis du ønsker mer informasjon.

Av sikkerhetsmessige grunner skal strømkabelen alltid være forskriftsmessig montert på styret.

4.3 Bekledning og utstyr



Bruk alltid solide sko med såler med god gripeevne under arbeidet. Gå aldri barbert eller med sandaler når du arbeider.



Når maskinen vedlikeholdes, rengjøres eller transporteres, skal du også bruke solide hansker, og langt hår må knyttes og holdes vekke (hodetørkle, lue osv.).



Bruk egnede beskyttelsesbriller ved sliping av klippekniiven! Maskinen skal bare brukes av personer med langbukser og klær som sitter nært mot kroppen.

Bruk aldri løse klær som kan sette seg fast i bevegelige deler (betjeningshendler), heller aldri smykker, slips og sjal.

4.4 Transport av maskinen

Bruk alltid hansker under arbeidet, slik at du unngår å skade deg på skarpe kanter og varme deler.

Slå av maskinen, trekk ut støpselet og vent til knivene har stanset før du transporterer maskinen.

Transporter maskinen bare når den elektriske motoren er avkjølt.

Ta hensyn til maskinens vekt, og bruk egnet lasteutstyr (lasterampe, løfteanordninger).

Sikre maskinen og tilhørende deler (f.eks. oppsamler) på lasteflaten med festemidler som er sterke nok og egner seg til oppgaven (stropper, tau osv.).

Unngå kontakt med klippekniven ved løfting og bæring.

Les spesielt informasjonen i kapitlet "Transport." Der oppgis det hvordan maskinen skal løftes og bindes fast. (⇒ 13.)

Følg regionale forskrifter ved transport av maskinen, spesielt med hensyn til lastsikring og transport av gjenstander på lasteflater.

4.5 Før arbeidet

Sørg for at maskinen bare betjenes av personer som har lest bruksanvisningen.

Overhold de lokale forskriftene for når på døgnet hageredskaper med forbrenningsmotor eller elektrisk motor kan brukes.

Se over hele området som skal klippes, og fjern steiner, pinner, metalltråder og andre gjenstander som kan slynges opp foran maskinen. Det er lett å overse hindringer (f.eks. trestubber og røtter) i høyt gress.

Før du begynner arbeidet med maskinen, bør du derfor merke alle gjenstander (hindringer) som er skjult i gresset, og som ikke lar seg fjerne.

Skift ut eventuelle slitte eller defekte deler før du bruker maskinen. Fare- og varselmerkinger som er blitt uleselige, må skiftes ut. Du får nye klistremerker og alle andre reservedeler hos din VIKING forhandler.

Sørg for at maskinen er i driftssikker stand før du begynner å bruke den. Kontroller før hver bruk:

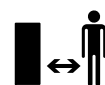
- at maskinen er i forskriftsmessig montert stand.
- at klippeverktøyet og den komplette klippeenheten (klippekniv, festeelementer, klippeaggregat) er i feilfri stand. Det er spesielt viktig å kontrollere festet, og se etter tegn på slitasje og skader (hakk eller riper).
- at sikkerhetsanordningene (f.eks. utkastdekselet, huset, styret, motorstoppbøylen) er i feilfri stand og fungerer forskriftsmessig.
- at oppsamleren er fullstendig montert og uskadet. Ikke bruk oppsamleren hvis den er skadet.
- at etterløpsbremsen på den elektriske motoren fungerer.

Utfør alle nødvendige arbeider, eller kontakt en forhandler. VIKING anbefaler en VIKING forhandler.

Les informasjonen i kapitlet "Farer forårsaket av elektrisk strøm" (⇒ 4.2).

Ikke slå på den elektriske motoren uten at kniven er forskriftsmessig montert. Fare for overoppheting av den elektriske motoren!

4.6 Under arbeidet



Ikke bruk maskinen når dyr eller personer (spesielt barn) oppholder seg i fareområdet.

Koblings- og sikkerhetsinnretningene som er montert på maskinen, skal ikke fjernes eller omgås. Ikke fest (f.eks. bind fast) motorstoppbøylen på styret.

Styret skal alltid være forskriftsmessig montert, og får ikke endres på. Maskinen må aldri tas i bruk med nedfelt styre.

Ikke fest gjenstander på styret (f.eks. arbeidsklær). Ikke tvinn skjøteledninger rundt styret.

Arbeid bare i dagslys eller med god kunstig belysning.

Ikke bruk maskinen ved temperaturer under +5 °C.

Arbeid ikke med maskinen ved regn eller tordenvær, spesielt ikke hvis det er fare for lynnedslag.

Fuktig og glatt underlag gjør at faren for ulykker øker.

Vær forsiktig under arbeidet slik at du ikke glir. Unngå om mulig å bruke maskinen på fuktig underlag.

Ikke la maskinen stå ute i regn.

Slå på maskinen:

Vær svært forsiktig når du starter maskinen, og følg anvisningene i kapitlet "Ta i bruk maskinen". (⇒ 11.)

Pass på at du står med føttene i god avstand fra klippeverktøyet.

Plasser maskinen på et jevnt underlag før du slår den på.

Ikke tipp maskinen før eller mens du slår den på.

Ikke start den elektriske motoren uten at utkastkanalen er dekt av utkastdekselet eller oppsamleren.

Unngå hyppige innkoblinger i løpet av kort tid (ikke trykk startknappen av og på nødvendig). Fare for overoppheting av den elektriske motoren!

Klipping i skråninger:

Skråninger skal alltid klippes i tverrgående retning, aldri på langs.

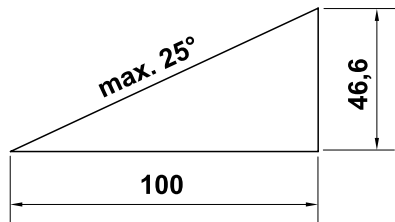
Hvis brukeren mister kontroll over maskinen ved klipping på langs, kan vedkommende få den aktive gressklipperen over seg.

Vær spesielt forsiktig når du endrer retning i skråninger.

Sørg for god stabilitet når du arbeider i skråninger, og unngå å arbeide i svært bratte skråninger.

Av sikkerhetsmessige årsaker skal ikke maskinen brukes i skråninger med stigning på mer enn 25° (46,6 %). **Fare for personskade!**

25° skråning tilsvarer en vertikal stigning på 46,6 cm ved 100 cm horisontal lengde.



Plenklipping:



Advarsel – fare for personskade!

Hold aldri hender eller føtter inntil eller under roterende

deler. Ta aldri i kniven mens den roterer. Ikke stå foran utkaståpningen. Overhold alltid sikkerhetsavstanden mellom styret og maskinen.



Ikke forsøk å inspisere kniven mens maskinen arbeider. Ikke forsøk å åpne utkastdekselet

og/eller ta av oppsamleren mens klippekkniven går. Den roterende kniven kan forårsake personskader.

Gå langsomt når du bruker gressklipperen – ikke løp mens du arbeider med klipperen. Ved høy hastighet under arbeidet øker faren for skade ved at du snubler, sklir osv.

Vær spesielt forsiktig når du snur gressklipperen eller drar den mot deg.

Det er lett å snuble!

Ikke løft eller bær maskinen mens den elektriske motoren er i gang eller strømkabelen er koblet til. Fare for personskade!

Vær oppmerksom på objekter som eventuelt er skjult i gressrotsonen (vanningsanlegg, påler, vannventiler, fundamenter, strømledninger osv.). Kjør aldri over slike objekter.

Vær spesielt forsiktig når du bruker maskinen i nærheten av nedoverbakker, kanter i terrenget, grøfter og dammer. Pass spesielt på at du holder tilstrekkelig avstand til slike fareområder.

Hvis klippeverktøyet eller maskinen støter mot hindringer eller fremmedlegemer, slår du av den elektriske motoren, kobler fra strømledningen og undersøker maskinen nøye.



STOP

Vær oppmerksom på at klippeverktøyet roterer i noen sekunder etter at motoren er slått av.

Slå av den elektriske motoren

- når maskinen transporteres på annet underlag enn gress
- når maskinen transporteres til og fra klippeområdet som skal klippes
- før du tar av oppsamleren
- før du stiller inn klippehøyden



Slå av den elektriske motoren, trekk ut støpselet og vent til klippeverktøyet har sluttet å

rottere

- før du fjerner blokkeringer eller tilstoppinger i utkastkanalen
 - hvis kniven har kommet borti en gjenstand. Kontroller at klippeverktøyet ikke er skadet. Ikke bruk maskinen hvis knivakselen eller akselen på den elektriske motoren er bøyd eller skadet.
- Fare for personskader på grunn av defekte deler!**
- før du undersøker eller rengjør maskinen, eller utfører arbeidet på den (f.eks. justering av klippehøyden, sammenklapping eller justering av styret)
 - før du setter fra deg maskinen, eller når den skal stå uten tilsyn
 - før du løfter eller bærer maskinen
 - før transport

- hvis du har kommet borti en gjenstand, eller hvis maskinen vibrerer mer enn vanlig I slike tilfeller må du undersøke maskinen og spesielt klippeenheten (kniv, knivaksel og knivfeste) for skader, og få utført eventuelle nødvendige reparasjoner før du tar i bruk maskinen igjen.

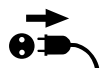


Fare for personskade!

Sterke vibrasjoner er som oftest et tegn på en feil. Maskinen må spesielt ikke tas i bruk med skadet eller bøyd knivaksel eller med skadet eller bøyd klippekniv. Kontakt en fagperson (VIKING anbefaler VIKING forhandleren) for å få utført eventuelle nødvendige reparasjoner du ikke føler deg kvalifisert til å utføre selv.

Annet utstyr som er koblet til samme strømkrets, kan ved ugunstige nettforhold ødelegges på grunn av spenningssvingninger når maskinen startes. Iverksett i så fall egnede tiltak (du kan f.eks. koble til en annen strømkrets enn den for den aktuelle innretningen, eller koble maskinen til en strømkrets med lavere impedans).

4.7 Vedlikehold, rengjøring, reparasjoner og lagring



Slå av maskinen og trekk ut støpslet før du utfører arbeider på maskinen (f.eks. før du justerer eller rengjør maskinen, eller kontrollerer om tilkoblingsledningen er snodd eller skadet).

La maskinen avkjøles helt før du setter den bort i et lukket rom, rengjør den eller utfører vedlikeholdsarbeider.

Rengjøring:

Hele maskinen må rengjøres grundig etter hver bruk. (⇒ 12.2)

Maskinen skal aldri rengjøres med høytrykksvasker eller under rennende vann (f.eks. med en hageslange). Bruk aldri sterke rengjøringsmidler. Disse kan skade plast- og metaldeler og dermed redusere sikkerheten til din VIKING maskin.

For å unngå brannfare er det viktig at området rundt kjøleluftåpningene mellom dekslet og huset på den elektriske motoren holdes fritt for brennbart materiale som f.eks. gress, strå, mose, løv og fett.

Vedlikeholdsarbeider:

Bare vedlikeholdsarbeider som er beskrevet i denne bruksanvisningen, kan utføres av brukeren. Alle andre arbeider skal utføres av en forhandler. Kontakt **alltid** din forhandler hvis du mangler nødvendig informasjon eller hjelpemidler. VIKING anbefaler at alt vedlikeholdsarbeid og alle reparasjoner utføres hos en VIKING forhandler. VIKING forhandlerne får jevnlig tilbud om opplæring, og de får regelmessig tilsendt teknisk informasjon.

Bruk bare verktøy, tilbehør eller tilleggsutstyr som er godkjent for denne maskinen av VIKING eller som korresponderer i teknisk utførelse, ellers kan det oppstå fare for uhell med personskader eller skader på maskinen. Kontakt forhandleren hvis du har spørsmål.

Originalt verktøy, tilbehør og originale reservedeler fra VIKING har egenskaper som gjør dem optimalt tilpasset maskinen og kravene som brukeren stiller. Originale VIKING reservedeler kjenner man igjen på

VIKING reservedelsnummeret, VIKING logoen og eventuelt VIKING reservedelssymbolet. På små deler kan også symbolet stå alene.

Sørg for at advarsels- og merknadsklistremerker alltid er rene og lesbare. Bestill nye originale klistremerker hos VIKING forhandleren hvis klistremerker skades eller blir borte. Hvis en komponent skiftes ut med en ny del, må du passe på at de samme klistremerkene settes på den nye delen.

Bruk tykke arbeidshansker og vær svært forsiktig når du arbeider med klippeenheten.

Sørg for at alle muttere, bolter og skruer, spesielt knivskruen, sitter godt, slik at gressklipperen er i driftsmessig sikker stand.

Kontroller hele maskinen og oppsamleren regelmessig med tanke på slitasje og skader. Dette er spesielt viktig når maskinen ikke skal brukes på en stund (f.eks. når den skal settes bort for vinteren). Skift ut slitte eller skadde deler, slik at maskinen alltid er i driftssikker stand.

Hvis det ble fjernet deler eller beskyttelsesinnretninger i forbindelse med vedlikeholdsarbeidet, må disse straks settes tilbake på forskriftsmessig vis når arbeidet er utført.

Kontroller med jevne mellomrom at klippekniven sitter fast og ikke er skadet eller slitt.

4.8 Lagring ved lengre driftsopphold

Avkjøl maskinen og oppbevar den i et tørt, lukket rom.

Sørg for at maskinen er utilgjengelig for uvedkommende (f.eks. barn).

Rengjør maskinen grundig når den ikke skal brukes på lengre tid (f.eks. når den skal settes bort for vinteren).

Sørg for at maskinen er i driftssikker stand når du setter den til lagring.

4.9 Kassering

Sørg for at maskinen kasseres forskriftsmessig når den ikke lenger skal brukes. Sørg for å gjøre maskinen ubrukelig før kassering. For å unngå ulykker er det spesielt viktig å fjerne strømledningen eller -kabelen til den elektriske motoren.

Klippeverktøyet kan forårsake personskader!

Ikke la maskinen stå uten tilsyn! Dette gjelder selv om maskinen ikke lenger er i bruk og skal kasseres. Sørg for å oppbevare maskinen og klippeverktøyet utilgjengelig for barn.

5. Symbolforklaring



Obs!

Les bruksanvisningen før bruk.



Fare for personskader!

Se til at ingen oppholder seg i fareområdet.



Fare for personskader!

Klippekniven er skarp. Klippekniven fortsetter å gå i noen sekunder etter at motoren er slått av (motor- / knivbrems). Slå alltid av motoren og trekk ut støpslet før du utfører arbeider på klippeverktøyet, før vedlikeholds- og rengjøringsarbeider, før du kontrollerer om tilkoblingsledningen er snodd eller skadet, og før du forlater maskinen.



Fare for elektrisk støt!

Hold tilkoblingskabelen borte fra klippeverktøyet.



ME 545 C, ME 545 V:

Slå på den elektriske motoren.



ME 545 C, ME 545 V:

Slå av den elektriske motoren.



ME 545:

Slå på den elektriske motoren.



ME 545 V:

Koble inn fremdriften.

6. Produktkomponenter



Nr.	Betegnelse	Ant.
A	Basisenhet	1
B	Oppsamlerunderdel	1
C	Oppsamleroverdel	1
D	Bolt	2
E	Kabelføring ME 545 C, ME 545 V	2
F	Strekkavlastning ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2
G	Flathodet skrue	2
T	Dreiehåndtak	2
I	Styrehylse	2
F	Underlagsskive ME 545	2
K	Ledningsklips ME 545	2
—	Bruksanvisning	1

7. Gjøre maskinen klar for bruk

7.1 Generell informasjon



Fare for personskade

Les og følg sikkerhetsanvisningene i kapitlet "For din sikkerhet". (⇒ 4.)

- Maskinen skal stå på et horisontalt, jevnt og fast underlag ved utføring av alle de beskrevne arbeidsoppgavene.

7.2 Montere styret

Sette på styrehylsene:



- Sett styrehylsene (I) på styret (1). Plasser firkanthullet på innsiden av styret. Hullene i styret og firkanthullet i styrehylsen må stemme overens.

Montere styret:

- Sett styret (1) på begge styreunderdelene (2).
- Stikk de runde flathodede skruene (G) innenfra og ut gjennom hullene, og skru dem fast med skivene (J – ved ME 545) og dreiehåndtakene (H).

1 Montere strekkavlastningen på høyre side:



Strekkavlastningen (F) må monteres slik det blir vist på bildet. Pass på å føre ledningen (3) under styret. Løsne eventuelt på dreiehåndtaket (H) før monteringen.

- Legg ledningen (3) i strekkavlastningen (F).

- Trø strekkavlastningen først i det øverste hullet (4) på styreunderdelen.
- La deretter strekkavlastningen gripe inn i den nedre slissen (5) på styreunderdelen.

2 Montere strekkavlastningen på venstre side (ME 545 V):

- Strekkavlastningen (F) på høyre side monteres på samme måte som på venstre side.
Legg vaieren (6) i strekkavlastningen, og før den under styret.

7.3 Montere kabelføringen

ME 545 C, ME 545 V:



- Legg kabelføringene (E) til venstre og høyre i utsparingene på huset (1), og dreid dem mot styreoverdelen.
- Legg ledningen hhv. vaieren i kabelføringen.
- Trykk kabelføringen forsiktig på plass i de to hullene.

ME 545:



Fare for elektrisk støt!

For å unngå skade på styrets isoleringslag skal ledningsklipsene kun trykkes på for hånd. Ikke bruk verktøy (f.eks. hammer eller skrutrekker).

- Trykk ledningsklipset (K) på styreoverdelen. Avstand mellom øvre ledningsklips og bryter: **25 - 27 cm**
- Legg ledningen i de to ledningsklipsene slik bildet viser. Lukk klaffen (2), og la den gå i inngrep.

7.4 Montere oppsamleren



- Sett oppsamleroverdelen (C) på oppsamlerunderdelen (B).
- Trykk boltene (D) gjennom åpningene for disse innenfra.
- Fest oppsamleroverdelen med et lett trykk på oppsamlerunderdelen.
- Fest oppsamleren. (⇒ 8.5)

8. Betjeningselementer

8.1 Generell informasjon



Fare for personskade

Les og følg sikkerhetsanvisningene i kapitlet "For din sikkerhet". (⇒ 4.)

- Maskinen skal stå på et horisontalt, jevnt og fast underlag ved utføring av alle de beskrevne arbeidsoppgavene.

8.2 Felle ned styret



Klemfare!

Styreoverdelen kan klappe sammen når dreiehåndtakene løsnes. Hold derfor øverst på styreoverdelen med én hånd mens du skruer ut dreiehåndtakene.

- Trekk ut nettilkoblingsledningen.

Transportstilling – for plassbesparende transport og oppbevaring:

- Løsne dreiehåndtakene (1) til de roterer fritt.
Fri rotering hindrer at dreiehåndtakene løsner helt fra skruene (unngår at de blir borte).

- Fell sammen styreoverdelen (2), og la den ligge på husunderdelen hhv. dekselet til den elektriske motoren.

Arbeidsposisjon – for arbeid med maskinen:

- Hold i styreoverdelen (2) med én hånd, og fell den bakover.
- Skru fast dreiehåndtakene (1).

8.3 Høydejustering av styret

Styret (1) kan festes i 3 posisjoner:



- I lavt
- II middels
- III høyt
- Løsne dreiehåndtaket for høydejustering av styret (2) ved å dreie mot urviseren (ca. fem omdreininger).
- Hold styret (1) med begge hendene, og sett det i ønsket posisjon ved å bevege det opp eller ned. Pass på at innstillingen av styret blir identisk på venstre og høyre side.
- Skru fast dreiehåndtaket for høydejustering av styret (2) igjen med urviseren.

8.4 Sentral klippehøydejustering

7 forskjellige klippehøyder kan stilles inn.



Trinn 1: **25 mm**

Trinn 7: **80 mm**

- Hold i håndtaket (1) på maskinen, trekk opp reguleringshendelen (2) og hold den der for å frigjøre sperremekanismen. Still inn ønsket klippehøyde ved å bevege maskinen opp eller ned.
- Du kan se klippehøyden på klippehøydeindikatoren (3).
- Slipp reguleringshendelen (2) igjen, og la høydereguleringen gå i inngrep.

8.5 Løsne og feste oppsamleren

Feste:

- Åpne utkastdekselet (1) og hold det oppe.
- Oppsamleren (2) hektes med utsparingene (3) i festene (4) på maskinen.
- Lukk utkastdekselet (1) for hånd.

Løsne:

- Åpne utkastdekselet (1) og hold det oppe.
- Løft opp oppsamleren (2), løsne den fra festene (4) og ta den av.
- Lukk utkastdekselet (1) for hånd.

8.6 Nivåindikator

Oppsamleren har en nivåindikator (1) på oppsamleroverdelen.

A Påfylling:

Luftstrømmen som oppstår når klippekniven roterer, sørger for påfyllingen av oppsamleren og hever nivåindikatoren (1).

B Oppsamler full:

Hvis oppsamleren er full av gress, reduseres luftstrømmen, og nivåindikatoren senkes (1).

- Tøm oppsamleren når den er full (⇒ 11.6).

9. Informasjon om arbeid

9.1 Generell informasjon



Fare for personskader!

Hvis ledningen har snodd seg, må den straks rettes ut.

Trekk tilkoblingsledningen bak deg mens du klipper.

Tilkoblingsledningen kan klippes over ved et uhell eller føre til fare for snubling. Den utgjør derfor en stor sikkerhetsrisiko. Klipp alltid slik at tilkoblingsledningen ligger godt synlig på den gressflaten som allerede er klipt.

En jevn og fin plen får man ved å klippe ofte og holde gresset kort.

Ved tørt og varmt vær bør ikke gresset klippes for kort. Plenen kan bli svidd av solen og bli stygg!

For at klipperesultatet skal bli så bra som mulig bør kniven være skarp, og den bør derfor slipes regelmessig (VIKING - forhandler).

9.2 Riktig belastning for den elektriske motoren

Ikke slå på gressklipperen når den står i høyt gress eller når den er stilt inn på laveste klippehøyde.

Gressklipperen skal kun belastes så mye at turtallet til den elektriske motoren ikke synker vesentlig.

Hvis turtallet synker, må du bruke høyere klippehøyde og/eller redusere kjørehastigheten.

9.3 Hvis klippekniven er blokkert

Slå av den elektriske motoren umiddelbart og ta ut støpslet. Fjern deretter årsaken til feilen.

9.4 Termisk overbelastningsvern for den elektriske motoren

Hvis den elektriske motoren overbelastes under arbeidet, slås den av automatisk av det innebygde termiske overbelastningsvernet. Tiltak for å unngå at dette skjer igjen må gjøres.

Årsaker til overbelastning:

- Klipping av for høyt gress eller med for lav klippehøyde.
- For høy fremdriftshastighet.
- Utilstrekkelig rengjøring av kjøleribbene (sugeslissene).
- Klippekniven er sløv eller slitt.
- Uegnet eller for lang tilkoblingsledning – spenningsfall (⇒ 11.1).

Ta i bruk igjen maskinen

Maskinen kan tas i bruk igjen etter en avkjølingstid på ca. 10 min. (avhengig av omgivelsestemperaturen) (⇒ 11.).

9.5 Brukerens arbeidsområde

- Brukeren må av sikkerhetsgrunner oppholde seg i arbeidsområdet bak styret mens den elektriske motoren kjører. Sikkerhetsavstanden mellom styret og maskinen må alltid overholdes.

- Gressklipperen skal kun brukes av én person om gangen. Se til at ingen oppholder seg i fareområdet. (⇒ 4.)



10. Sikkerhetsutstyr

Maskinen har flere anordninger som gjør den sikker å bruke og beskytter mot feil bruk.



Fare for personskader!

Maskinen må ikke brukes hvis det konstateres feil på en av sikkerhetsanordningene. Kontakt en forhandler. VIKING anbefaler VIKING forhandleren.

10.1 Sikkerhetsanordninger

Gressklipperen er utstyrt med sikkerhetsanordninger som skal hindre utilsiktet kontakt med klippekniven og klippematerialet/gressavfallet som kastes ut.

Dette innbefatter huset, utkastdekselet, oppsamleren og det forskriftsmessig monterte styret.

10.2 Tohåndsbetjening

Den elektriske motoren kan bare startes når du holder inne startknappen med den høyre hånden og dertil trekker motorstoppbøylen mot styret med den venstre.

10.3 Etterløpsbrems for den elektriske motoren

Når du slipper opp motorstoppbøylen, stanser klippekniven i løpet av 3 sekunder.

Den integrerte etterløpsbremsen i den elektriske motoren reduserer stopptiden på kniven.



Når forbrenningsmotoren er slått på, roterer kniven, og det høres en hvinende lyd.

Utkoblingsforsinkelsen tilsvarer varigheten på den hvinende lyden etter at elektromotoren er utkoblet. Dette kan måles med en stoppeklokke.

11. Ta maskinen i bruk

11.1 Koble maskinen til strømuttaket



Fare for elektrisk støt!

Les sikkerhetsanvisningene i kapitlet "For din sikkerhet" (⇒ 4.).

Hvis du bruker kabeltrommel, må du rulle tilkoblingsledningen helt av trommelen, ellers kan den elektriske motstanden føre til redusert ytelse og overoppheting.

Tilkoblingsledningen kan må ikke være lettere enn følgende gummikledd kabel av typen:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Minimumskrav til tverrsnitt:

ved lengde på opptil 25 m: 3 x 1,5 mm²

ved lengde på opptil 50 m: 3 x 2,5 mm²

Koblingene på tilkoblingsledningene må være i gummi eller være gummikledd, og de må være i overensstemmelse med følgende standard:

DIN/VDE 0620

Nettspenningen og nettfrekvensen må stemme overens med opplysningene på merkeplaten eller i kapitlet "Tekniske data" (⇒ 18.).

Tilkoblingsledningen må være tilstrekkelig sikret (⇒ 18.).

Denne maskinen er konstruert for drift via strømnnett med systemimpedans $Z_{\max}$ på overføringspunktet (hustilkoblingen) på maksimalt **0,47 ohm** (ved 50 Hz).

Brukeren må forvisse seg om at enheten bare drives via et strømnnett som oppfyller disse kravene. Kontakt om nødvendig den lokale strømlleverandøren for informasjon om systemimpedansen.

11.2 Strekkavlastning



Under arbeidet forhindrer strekkavlastningen at tilkoblingsledningen utilsiktet trekkes ut av kontakten (dette kan skade strømtilkoblingen til maskinen)

Tilkoblingsledningen må derfor føres gjennom strekkavlastningen.

- Legg tilkoblingsledningen (1) i en løkke, og før denne gjennom åpningen (2).

- Hekt løkken inn på kroken (3), og stram til.

11.3 Slå på gressklipperen



 Ikke start gressklipperen i høyt gress. Hvis det er vanskelig å starte motoren, velger du en høyere klippehøydeinnstilling.

- **1** Trykk på startknappen (1), og hold den inne.
- **2** Trekk motorstoppbøylen (2) mot styret, og hold den der.
- Du kan slippe startknappen (1) etter at du har aktivert motorstoppbøylen (2).

11.4 Slå av gressklipperen



- Slipp motorstoppbøylen (1). Den elektriske motoren og klippekniven stanser etter en kort utkoblingstid.

11.5 Fremdrift

Gressklipperen **ME 545 V** er utstyrt med en fremdrift.

Fremdriftshastigheten kan justeres trinnløst **under** kjøring **uten** å slå av fremdriften.

2,4 km/t – 4,0 km/t

Koble inn fremdriften:

- Slå på den elektriske motoren. (⇒ 11.3)



- Trykk fremdriftsbøylen (1) mot styret, og hold den der. Fremdriften kobles inn, og gressklipperen settes i bevegelse forover.



Unngå skader på maskinen!

Fremdriftsbøylen må alltid holdes helt inne for å unngå skader på giret.

Justere fremdriftshastigheten:



Unngå skader på maskinen!

Hendelen for Vario-drift (2) skal kun betjenes mens den elektriske motoren kjører.

- Redusere **kjørehastigheten**: Skyv hendelen for Vario-drift (2) fremover under kjøring.



- Øke **kjørehastigheten**: Trekk hendelen for Vario-drift (2) bakover under kjøring.



Koble ut fremdriften:

- Slipp fremdriftsbøylen (1). Fremdriften kobles ut, og gressklipperen står stille. Den elektriske motoren fortsetter å kjøre.



11.6 Tømme oppsamleren



Fare for personskade!

Før du løsner oppsamleren, må du slå av den elektriske motoren og vente til klippekniven har stanset.



En oppsamler som er helt full, kan veie opptil **16 kg**.

- Løsne og sett ned oppsamleren. (⇒ 8.5)

- Åpne oppsamleren med låseklaffen (1). Vipp opp oppsamleroverdelen (2), og hold den. Snu oppsamleren opp-ned, og tøm ut klippematerialet/gressavfallet. Hold i håndtakene (3, 4) på oppsamleroverdelen og -underdelen når du skal tømme oppsamleren, så går det lettere.
- Lukk oppsamleren.
- Fest oppsamleren. (⇒ 8.5)

12. Vedlikehold

12.1 Generell informasjon



Fare for personskader!

Les sikkerhetsanvisningene i kapitlet "For din sikkerhet" (⇒ 4.).

Foreta årlig vedlikehold hos forhandleren:

Gressklipperen bør kontrolleres årlig hos en forhandler. VIKING anbefaler VIKING forhandleren.

12.2 Rengjøring

Vedlikeholdsintervall: Alltid etter bruk



Skånsom behandling forhindrer skader på maskinen, og forlenger brukslevetiden.



Fare for personskade!

Slå av den elektriske motoren, trekk ut støpselet og la maskinen avkjøles. Utkastdekselet må være åpent for at maskinen skal stå trygt i rengjøringsstillingen.

- Sett gressklipperen på et fast, vannrett og jevnt underlag.
- Velg høyeste klippetrinn. (⇒ 8.4)
- Ta av oppsamleren. (⇒ 8.5)
- Legg styret (1) bakover.
- Åpne utkastdekselet (2) og hold det oppe.
- Løft maskinen foran etter bærehåndtaket (3), og sett den i rengjøringsstillingen som vises på bildet.

Informasjon om rengjøring:

- Flytt oppsamleren et stykke unna maskinen, og skrub den ren med børste under rennende vann.
- Smuss på maskinen tørkes bort med litt vann og en børste eller klut. Pass spesielt på å rengjøre også klippeknaven. Ikke rett vannstråler mot deler på den elektriske motoren, tetninger og lagerpunkter.
- Bruk en trepinne til å løsne gress som har satt seg fast.
- Bruk spesialrens (f.eks. STIHL spesialrens) om nødvendig.
- Fjern eventuell smuss på luftslissene (mellom dekelet til den elektriske motoren og huset) for å sikre tilstrekkelig kjøling av den elektriske motoren.

12.3 Elektrisk motor, hjul og girkasse

Den elektriske motoren er vedlikeholdsfri.

Hjullagrene er vedlikeholdsfrie.

Vario-giret (**ME 545 V**) er vedlikeholdsfritt.

12.4 Styreoverdel

Vedlikeholdsintervall: Før hver bruk

Kontroller styreoverdelen for skader – den er overtrukket med et isoleringssjikt. Hvis dette er skadet, skal du ikke ta maskinen i bruk, og styreoverdelen må skiftes ut.

12.5 Vedlikeholde klippeknaven

Vedlikeholdsintervall: Før hver bruk



Fare for personskade!

Knivslitasjen varierer avhengig av bruksområdet og -tiden. Hvis maskinen ofte brukes på underlag med mye sand eller på steder der det er tørt, utsettes kniven for større belastning og slites unormalt raskt. En slitt kniv kan brette og forårsake alvorlige personskader. Følg derfor alltid anvisningene for vedlikehold av kniven.

- Vipp opp gressklipperen i rengjøringsstilling. (⇒ 12.2)
- Rengjør kniven (1).
- Mål **knivtykkelsen** **A** på flere punkter med en skyvelære. Kontroller også tykkelsen ved knivbladene. **A** > 2 mm
- Legg en linjal (2) mot fremre knivkant, og mål **nedslipingen** **B**. **B** < 5 mm

Skift ut klippeknaven

- Når den er skadet (hakk eller riper).
- Når måleverdiene på ett eller flere steder har nådd eller er utenfor tillatt grenseverdi.

Hvis multikniv er montert som tilbehør på gressklipperen (se bruksanvisningen for tilbehøret), gjelder andre slitegrenser.

12.6 Demontere og montere klippekniven



Demontering:

- Bruk en støttebukk (1, ca. 60 x 60 mm) som mothold for kniven (2).
- Skru ut knivskruen (3) ved hjelp av en skrunøkkel med vidde 24.
- Ta av kniven (2).

Montering:



Fare for personskade!

Kniven (2) skal bare monteres slik som vist på bildet. De oppoverbøyde knivbladene skal peke oppover.

Overhold det foreskrevne tiltrekkingsmomentet for knivskruen nøye. I motsatt fall kan ikke klippeverktøyet brukes trygt. Sikre i tillegg knivskruen (3) med **Loctite 243**.

Skift ut knivskruen (3) hver gang du skifter kniv.

- Rengjør anleggsflaten til knivhylsen.
- Kontroller kniven med tanke på ubalanse. (⇒ 12.7)
- Monter kniven (2) slik at de oppoverbøyde knivbladene peker opp (mot maskinen).
- Bruk en støttebukk (1, ca. 60 x 60 mm) som mothold for kniven (2).

- Skru inn knivskruen (3), og stram den. Tiltrekkingsmoment: **15 - 20 Nm**

12.7 Kontrollere kniven for ubalanse



- Demonter kniven. (⇒ 12.6)
- Stikk en skrutrekker (1) gjennom det midtre hullet (2) i kniven (3), og still kniven vannrett. Hvis kniven er riktig balansert, forblir den i denne vannrette stillingen.
- Hvis klippekniven heller mot en side, skal denne siden etterslipes slik at det blir likevekt. (⇒ 12.8)

12.8 Slipe klippekniven

VIKING anbefaler at du kontakter fagfolk for å få slipt klippekniven. Hvis kniven slipes feil (feil vinkel, ubalanse osv.), påvirkes funksjonen til maskinen.

Slipeveiledning:

- Demonter klippekniven. (⇒ 12.6)
- Avkjøl klippekniven under sliping, f.eks. med vann. Ikke la kniven bli blå, da dette reduserer holdbarheten.
- Slip kniven jevnt for å unngå vibrasjoner som skyldes ubalanse.
- Bruk en slipevinkel på 30°.
- Fjern eventuelle grader på skjærekanten etter avsluttet sliping ved hjelp av et fint slipepapir.

12.9 Justere vaieren for fremdrift (ME 545 V)



Vedlikeholdsintervall: Etter behov

Spenningen til vaieren er riktig innstilt fra fabrikk.

Vaieren må etterjusteres

- Hvis fremdriften ved aktivert fremdriftsbøyle ikke er forskriftsmessig innstilt etter lengre brukstid.
- Hvis fremdriften er permanent aktivert.
 - Det innebærer at gressklipperen beveger seg utilsiktet når du starter maskinen, selv om fremdriftsbøylen ikke betjenes.



Fare for personskade!

Vaieren for fremdriften må være forskriftsmessig innstilt ved arbeid med maskinen. Kontakt eventuelt en forhandler. VIKING anbefaler en VIKING forhandler.

Kontrollere spenningen til vaieren:

- Slå av den elektriske motoren, og trekk ut støpselet.
- Aktiver fremdriftsbøylen samtidig som du trekker gressklipperen bakover. Når du har trykt hendelen ned ca. en tredel, skal hjulene blokkere.

Stille inn vaieren:

- Når du skrur reguleringsskruen (1) mot venstre i retning "+" på styreoverdelen, økes strammingen av vaieren. Hvis du skrur mot "-", reduseres strammingen.

12.10 Oppbevaring (vinterlagring)

Oppbevar maskinen i et tørt, lukket rom med lite støv. Sørg for å oppbevare maskinen utilgjengelig for barn.

Gressklipperen skal være i driftssikker stand når den settes bort for lagring. Fell ned styret om nødvendig.

Se til at alle muttere, bolter og skruer er strammet godt, skift ut farehenvísninger og advarsler på maskinen som har blitt uleselige, og kontroller hele maskinen for slitasje og skader. Skift ut slitte eller skadede deler.

Sørg for å få utbedret eventuelle feil før maskinen settes bort for lengre tid.

Husk følgende hvis gressklipperen skal settes bort i lengre tid (vinter):

- Rengjør alle maskinens deler grundig.
- Smør alle bevegelige deler godt med olje eller fett.

13. Transport

13.1 Transport



Fare for personskade!

Les grundig gjennom kapitlet "For din sikkerhet" før du transporterer maskinen. (⇒ 4.)

Bruk alltid egnet verneutstyr (vernesko, solide hansker) under transporten.

Trekk ut strømledningen før du løfter eller transporterer maskinen.

Bære maskinen:



- Løft maskinen etter bærehåndtaket foran (1) og styret (2). Hold god avstand til klippekniven (pass særlig på føtter og bein).

Binde fast maskinen:

- Sikre maskinen med egnede festemidler på lasteflaten, og transporter den utelukkende stående på de fire hjulene.
- Fest stropper eller seler på husoverdelen (3).



14. Minimere slitasjen og unngå skader

Viktige henvisninger vedrørende vedlikehold for produktgruppen

Gressklipper, håndstyrt og elektrisk drevet (ME)

VIKING frasier seg ethvert ansvar for materielle skader og personskader som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt (spesielt med hensyn til sikkerhet, betjening og vedlikehold) eller at det er brukt ikke-godkjente påbyggings- eller reservedeler.

Følg disse henvisningene for å unngå skader eller unormal slitasje på VIKING maskinen:

1. Slitedeler

Enkelte av komponentene på VIKING maskinen utsettes for normal slitasje også når maskinen brukes i henhold til bestemmelsene. Disse komponentene må skiftes ut i tide, avhengig av hvordan og hvor mye maskinen brukes.

Det innbefatter blant annet:

- Klippekniv
- Oppsamler

- Skrapelister
- Kilerem (ME 545 V)

2. Følg informasjonen i denne bruksanvisningen.

Bruk, vedlikehold og lagring av VIKING maskinen må skje i henhold til informasjonen i denne bruksanvisningen. Brukeren selv er ansvarlig for alle skader som oppstår fordi sikkerhets-, bruks- og vedlikeholdsforskriftene ikke er fulgt.

Dette gjelder spesielt for:

- Ikke tilstrekkelig dimensjonert ledning (diameter).
- Feil elektrisk tilkobling (spenning).
- Endringer på produktet som ikke er godkjent av VIKING.
- Bruk av verktøy eller tilbehør som ikke er tillatt eller egnet for maskinen, eller som har dårlig kvalitet.
- Ikke forskriftsmessig bruk av produktet.
- Bruk ved sportsarrangementer eller andre konkurranser.
- Skader som følge av at produktet er brukt med defekte komponenter.

3. Vedlikeholdsarbeider

Alle arbeider som er nevnt under "Vedlikehold", må utføres regelmessig.

Hvis brukeren ikke kan utføre disse vedlikeholdsarbeidene selv, skal han eller hun ta kontakt med en forhandler.

VIKING anbefaler at alt vedlikeholdsarbeid og alle reparasjoner bare utføres hos VIKING forhandlere.

VIKING forhandlerne får jevnlig tilbud om opplæring, og de får regelmessig tilsendt teknisk informasjon.

Hvis disse arbeidene forsømmes, kan det oppstå skader som brukeren er ansvarlig for.

Slike skader er blant annet:

- Skader på den elektriske motoren som er forårsaket av mangelfull rengjøring av kjøleribbene (sugeslissene).
- Rustskader og andre skader som oppstår som følge av uegnet lagringssted.
- Skader på maskinen grunnet bruk av reservedeler med dårlig kvalitet.
- Skader som skyldes at vedlikehold ikke er utført i rett tid eller utilstrekkelig vedlikehold, hhv. skader som skyldes vedlikeholds- eller reparasjonsarbeider som ikke er utført hos forhandlere.

15. Miljøvern



Gressavklippet skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Det skal komposteres.

Emballasjen, maskinen og tilbehøret er produsert av gjenvinnbare materialer og må kasseres i samsvar med dette.

Atskilt, miljøvennlig kassering av materialrester bidrar til økt gjenbruk av verdistoffer. Maskinen bør derfor leveres til gjenvinning etter at maskinens normale levetid er nådd. Når maskinen skal kasseres, finner du informasjonen om dette i kapitlet "Kassering". (⇒ 4.9)

Kontakt nærmeste resirkuleringsstasjon eller forhandleren for informasjon om hvordan avfallsproduktene skal håndteres.

16. Vanlige reservedeler

Klippekniv:
6340 702 0100

Knivskrue:
6340 760 2800



Knivskruen må skiftes ut når du skifter kniv. Reservedeler føres av VIKING forhandlere.

17. Produsentens CE-samsvarserklæring

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein

bekrefter som eneansvarlig, at maskinen
Gressklipper, håndstyrt og elektrisk drevet
(ME)

Merke	VIKING
Type	ME 545.1
	ME 545.0 C
	ME 545.0 V
serieidentifikasjon	6340

innfrir følgende EU-direktiver:
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU,
2014/30/EU

Maskinen er utviklet og produsert i
overensstemmelse med følgende
standarder:
EN 60335-1, EN 60335-2-77

Metode som er benyttet for å bedømme
overensstemmelsen:
Vedlegg VIII (2000/14/EC)

Navn og adresse til medvirkende oppnevnt
instans:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Utforming og oppbevaring av teknisk
dokumentasjon:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

Produksjonsåret og serienummeret er
oppgitt på maskinens fabrikkasjonsplate.

Målt lydeffektnivå:
93,6 dB(A)

Garantert lydeffektnivå:
94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (ÅÅÅÅ-MM-DD)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

Avdelingsleder Konstruksjon

18. Tekniske data

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Serieidentifikasjon	6340
Motortype	Elektrisk motor
Produsent av den elektriske motoren	ATB
Motortype	BSRBF 0,75/2-C74
Spennning	230 V~

Effekt	1600 W
Frekvens	50 Hz
Sikring	10 A
Beskyttelsesklasse	II
Beskyttelsestype	IPX 4
Klippeinnretning	knivbjelke
Klippebredde	43 cm
Turtall for klippeinnretningen	2800 o/min
Drift av knivbjelke	Permanent
Tiltrekkingsmoment knivskrue	15 - 20 Nm
Hjul-Ø foran	180 mm
Hjul-Ø bak	200 mm
ME 545.0 V: Hjul-drift, bakhjul	Vario-gir
Fyllmengde i oppsamlar	60 l
Klippehøyde	25 - 80 mm
Lengde	147 cm
Bredde	48 cm
Høyde	102 cm

Vekt:

ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg
ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg

Støyutslipp:

I henhold til direktiv 2000/14/EC:	
Garantert lydeffekt-nivå L_{WA}	94 dB(A)
I henhold til direktiv 2006/42/EC:	
Lydtrykknivå på arbeidsplassen L_{pA}	82 dB(A)
Usikkerhet K_{pA}	2 dB(A)

Hånd-arm-vibrasjoner:

Angitt vibrasjonskarakteristikk iht. EN 12096:

Målt verdi a_{hw}	2,80 m/sek ²
Usikkerhet K_{hw}	1,40 m/sek ²
Måling iht. EN 20643	

19. Feilsøking

- ✱ Kontakt eventuelt en forhandler. VIKING anbefaler VIKING forhandleren.

Feil/problem:

Den elektriske motoren starter ikke

Mulig årsak:

- Ingen nettspenning
- Tilkoblingskabelen/støpselet, støpselkoblingen eller bryteren er defekt
- Startknappen er ikke trykt inn
- Den elektriske motoren er overbelastet på grunn av for høyt eller vått gress
- Beskyttelsen til den elektriske motoren er aktivert
- Klipperhuset er tilstoppet
- Sikringen i støpselet er defekt (bare Storbritannia)

Tiltak:

- Undersøk sikringen (⇒ 11.1)
- Kontroller og eventuelt skift ut kabelen/støpselet/bryteren (⇒ 11.1)
- Trykk på startknappen (⇒ 11.3)
- Ikke start den elektriske motoren i høyt gress, og pass på å justere klippehøyden (⇒ 8.4)
- La maskinen avkjøles (⇒ 9.4)
- Rengjør klipperhuset (⇒ 12.2)
- Bytt sikringen i støpselet (✱)

Feil/problem:

Nettsikringen utløses ofte

Mulig årsak:

- Ikke egnet tilkoblingsledning
- Overbelastning av nettet
- Overbelastning av maskinen på grunn av for høyt eller for fuktig gress

Tiltak:

- Bruk egnet tilkoblingsledning (⇒ 11.1)
- Koble maskinen til en annen strømkrets
- Tilpass klippehøyden og -hastigheten etter klippeforholdene (⇒ 8.4)

Feil/problem:

Sterke vibrasjoner under bruk

Mulig årsak:

- Knivskrue er løs
- Knivene er ikke avbalansert
- Den elektriske motoren sitter løst

Tiltak:

- Stram knivskruen (⇒ 12.6)
- Etterslip (avbalanser) eller skift ut kniven (⇒ 12.8)
- Kontroller og eventuelt trekk til skruene på den elektriske motoren (✱)

Feil/problem:

Ujevnt klipperesultat, gressplenens blir gul

Mulig årsak:

- Klippekniven er sløv eller slitt
- Hastigheten fremover er for stor i forhold til klippehøyden

Tiltak:

- Etterslip eller skift ut klippekniven (⇒ 12.8)
- Reduser hastigheten og/eller still inn riktig klippehøyde (⇒ 8.4)

Feil/problem:

Den elektriske motoren er vanskelig å starte, eller Effekten avtar

Mulig årsak:

- Gresset som klippes, er for høyt eller for fuktig
- Klipperhuset er tilstoppet

Tiltak:

- Tilpass klippehøyden og -hastigheten etter klippeforholdene (⇒ 8.4)
- Rengjør klipperhuset (trekk ut støpslet før rengjøring) (⇒ 12.2)

Feil/problem:

Utkastkanalen er tilstoppet

Mulig årsak:

- Klippekniven er slitt
- Klipping av for høyt eller for fuktig gress

Tiltak:

- Skift ut klippekniven (⇒ 12.8)
- Tilpass klippehøyden og -hastigheten etter klippeforholdene (⇒ 8.4)

Feil/problem:

ME 545 V: Ingen fremdrift når fremdriftsbøylen betjenes

Mulig årsak:

- Vaieren for fremdrift er feiljustert
- Vaieren for fremdrift er defekt (f.eks. brukket)
- Kileremmen er slitt
- Giret er defekt

Tiltak:

- Kontroller innstillingen av vaieren (⇒ 12.9)
- Skift vaieren (✖)
- Skift kileremmen (✖)
- Skift giret (✖)

Feil/problem:

ME 545 V: Hastighetsreguleringen til Vario-driften fungerer ikke

Mulig årsak:

- Hendelen for Vario-drift har blitt flyttet i feil retning
- Vaieren for Vario-drift har løsnet eller er defekt (f.eks. bøyd)

Tiltak:

- Flytt hendelen for Vario-drift i riktig retning (⇒ 11.5)
- Fest eller skift ut vaieren for Vario-drift (✖)

20. Serviceplan

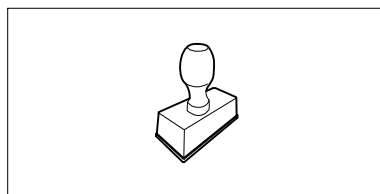
20.1 Bekreftelse av overleveringen

Modell: _____

Serienummer:

--	--	--	--	--	--	--	--

Dato: _ _ _ _ _ _ _ _ _ _



Neste service

Dato: _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

20.2 Servicebekreftelse



Gi denne bruksanvisningen til VIKING fagforhandleren når du får utført vedlikeholdsarbeider. Forhandleren bekrefter det utførte arbeidet ved å fylle ut de angitte feltene.

 Service utført den

 Dato for neste service

Bästa kund!

Tack för att du har bestämt dig för en kvalitetsprodukt från VIKING.

Denna produkt har tillverkats med moderna tillverkningsmetoder och omfattande åtgärder för att säkerställa kvaliteten. Vårt mål är inte uppnått förrän du är helt nöjd med din maskin.

Kontakta din återförsäljare eller vår försäljningsavdelning om du har frågor beträffande maskinen.

Vi önskar dig mycket nytta och nöje med din VIKING maskin!

Peter Pretzsch

Dr. Peter Pretzsch
Företagsledningen

1. Innehållsförteckning

Information om denna bruksanvisning	170
Allmänt	170
Beskrivning av bruksanvisningen	170
Landsberoende varianter	170
Maskinbeskrivning	170
För din säkerhet	171
Allmänt	171
Varning – fara pga elektrisk ström	172
Klädsel och utrustning	172
Transportera maskinen	172
Före arbetet	173
Under arbetet	173
Underhåll, rengöring, reparation och förvaring	175
Förvaring under längre driftsuppehåll	175
Sluthantering	175
Symbolbeskrivning	176
Leveransens omfattning	176
Göra maskinen klar för användning	176
Allmänt	176
Montera styrhandtag	176
Montera kabelstyrning	177
Montera gräsuppsamlare	177
Reglage	177
Allmänt	177
Fälla ned styrhandtag	177
Höjdinställning styrhandtag	177
Central klipphöjdinställning	178
Fästa och lossa gräsuppsamlare	178
Mängdindikator	178
Arbetsanvisningar	178

Allmänt	178
Rätt belastning elmotor	178
Om kniven blockerar	178
Termiskt överbelastningsskydd elmotor	178
Användarens arbetsområde	179
Säkerhetsanordningar	179
Skyddsanordningar	179
Tvåhandsmanövrering	179
Elmotorbroms	179
Ta maskinen i bruk	179
Ansluta maskinen till elnätet	179
Dragavlastning	179
Starta gräsklippare	180
Stänga av gräsklippare	180
Drivning	180
Tömma gräsuppsamlare	180
Underhåll	180
Allmänt	180
Göra rent maskinen	180
Elmotor, hjul och växellåda	181
Överdel styrhandtag	181
Underhåll av kniv	181
Demontera och montera kniv	181
Kontrollera knivens balans	181
Slipa kniv	182
Ställa in drivningens wire (ME 545 V)	182
Förvaring (vinteruppehåll)	182
Transport	182
Transport	182
Minimera slitage och förhindra skador	183
Miljöskydd	183
Vanliga reservdelar	183
Tillverkarens CE-konformitetsdeklaration	184

Tekniska data	184
Felsökning	185
Serviceschema	186
Överlämningsbekräftelse	186
Servicebekräftelse	186

2. Information om denna bruksanvisning

2.1 Allmänt

Denna bruksanvisning är en **original bruksanvisning** från tillverkaren enligt EG-riktlinjen 2006/42/EC.

VIKING arbetar ständigt med vidareutveckling av sitt produktutbud. Vi förbehåller oss därför rätten till ändringar av design, teknik och utrustning. Inga anspråk grundade på uppgifter och bilder i denna bruksanvisning kan därför ställas.

Denna bruksanvisning är upphovsrättsligt skyddad. Alla rättigheter förbehållna, särskilt då rätten till kopiering, översättning och bearbetning med elektroniska system.

2.2 Beskrivning av bruksanvisningen

Bilder och text beskriver vissa arbetsmoment.

Samtliga bildsymboler, som finns på maskinen, förklaras i denna bruksanvisning.

Blickriktning:

Blickriktning vid användning **"vänster"** och **"höger"** i bruksanvisningen: Användaren står bakom maskinen och ser framåt i färdriktningen.

Kapitelhänvisning:

En pil hänvisar till motsvarande kapitel och underkapitel med ytterligare förklaringar. Följande exempel visar en hänvisning till ett kapitel: (⇒ 2.1)

Märkning av textavsnitt:

De beskrivna anvisningarna kan vara markerade som i följande exempel.

Arbetsmoment som kräver att användaren ingriper:

- Lossa skruven (1) med en skruvmejsel, aktivera spaken (2) ...

Allmänna uppräknings:

- Användning av produkten för sport- eller tävlingsändamål

Text med extra betydelse:

Textavsnitt med extra betydelse markeras med en av följande symboler, för att ytterligare framhäva dem i bruksanvisningen.



Fara!

Risk för olycksfall och allvarliga personskador. Ett visst förhållningssätt är nödvändigt eller bör undvikas.



Varning!

Risk för personskador. Ett visst förhållningssätt förhindrar möjliga eller sannolika personskador.



Var försiktig!

Lätta personskador resp. saksador kan förhindras med ett visst förhållningssätt.



Anvisning

Information om hur du bättre använder maskinen och undviker möjlig felhantering.

Text med bildreferens:

Bilder som förklarar hur maskinen används finns alldeles i början av bruksanvisningen.

Kamerasymbolen kopplar samman bilderna på bildsidorna med motsvarande textavsnitt i bruksanvisningen.



2.3 Landsberoende varianter

VIKING levererar maskinerna med olika kontakter och strömbrytare, beroende på vilket land maskinen ska levereras till.

På bilderna visas maskiner med eurokontakter. Nätanslutningen av maskiner med andra kontakter sker på liknande sätt.

3. Maskinbeskrivning



- 1 Överdel styrhandtag
- 2 Vred
- 3 Typskylt
- 4 Elmotorns kåpa
- 5 Bärhandtag
- 6 Skyddslist
- 7 Indikering klipphöjd
- 8 Central klipphöjdinställning
- 9 Vred höjdinställning av styrhandtag

- 10 Gräsuppsamlare
- 11 Kåpans överdel
- 12 Utkastlucka
- 13 Mängdindikator
- 14 Död mans grepp
- 15 Startknapp
- 16 Spak Vario-drivning (ME 545 V)
- 17 Bygel drivning (ME 545 V)
- 18 Nätanslutning

4. För din säkerhet

4.1 Allmänt



Föreskrifterna för undvikande av olycksfall måste ovillkorligen följas under arbetet med maskinen.



Hela bruksanvisningen måste läsas noggrant före den första idrifttagningen. Förvara bruksanvisningen på ett säkert ställe för senare referens.

Dessa säkerhetsåtgärder är viktiga för din säkerhet. Anvisningarna kan dock inte täcka alla situationer. Använd maskinen med sunt förnuft och ansvarsfullt. Tänk på att användaren är ansvarig för skador som drabbar andra personer och deras egendom.

Bekanta dig med reglagen och hur maskinen används.

Maskinen får endast användas av personer som har läst bruksanvisningen och som känner till hur maskinen ska hanteras. Användaren måste själv se till att få praktiska instruktioner av en fackkunnig person före den första idrifttagningen. Användaren måste av

försäljaren eller en annan fackkunnig person få instruktioner om hur maskinen används på ett säkert sätt.

Instruktionerna som användaren får bör innehålla information om att man måste vara ytterst försiktig och koncentrerad när man använder maskinen.



Risk för kvävning!

Risk för kvävning om barn leker med förpackningsmaterialet. Håll förpackningsmaterialet borta från barn.

Lämna resp. låna endast ut maskinen inklusive alla tillsatsredskap till personer som redan känner till denna modell och hur den ska hanteras. Bruksanvisningen är en del av maskinen och måste alltid skickas med.

Använd endast maskinen om du är utvilad och i god fysisk och psykisk kondition. Om du har problem med hälsan bör du fråga din läkare om du får använda maskinen. Använd inte maskinen om du har druckit alkohol, tagit droger eller medicin som påverkar reaktionsförmågan.

Maskinen får inte användas av barn, oerfarna personer som inte känner till anvisningarna eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga.

Tillåt inte barn eller ungdomar under 16 år att använda maskinen. Det kan finnas lokala bestämmelser som bestämmer användarens lägsta ålder.

Maskinen är konstruerad för privat bruk.

Varning – risk för olycksfall!

Maskinen är endast avsedd för gräsklippning. Annan användning är inte tillåten och kan vara farlig eller orsaka skador på maskinen.

På grund av risken för att användaren ska skadas får maskinen inte användas till följande arbeten (ofullständig uppräknings):

- För trimning av buskar, häckar och snår
- För klippning av klätterväxter
- För skötsel av gräs på takaltaner och i balkonglådor
- För hackning och finfördelning av träd- och häckmaterial
- För rengöring av gångstigar (suga upp, blåsa bort)
- För utjämning av jordhögar, t.ex. mullvadshögar
- För transport av klippmaterial, utom i den därför avsedda gräsuppsamlaren

Av säkerhetsskäl är varje förändring på maskinen, utom montering av tillbehör som har godkänts av VIKING, otillåten och medför att garantianspråket går förlorat. Information om godkänt tillbehör får du hos din VIKING servande fackhandel.

Manipulering av maskinen, som förändrar effekten eller elmotorns varvtal, är absolut förbjuden.

Föremål, djur eller personer, särskilt barn, får inte transporteras med maskinen.

Var extra försiktig vid användning i offentliga anläggningar, parker, idrottsanläggningar, längs vägar och inom jord- och skogsbruk.



Varning! Hälsorisk pga vibration!

För hög belastning pga vibration kan medföra cirkulationsrubbingar eller nervskador, särskilt hos människor med hjärtbesvär. Ta kontakt med en läkare om det uppträder symtom som kan ha orsakats av vibrationsbelastning.

Sådana symtom, som vanligtvis uppträder i fingrarna, händerna eller handlederna, är t.ex. (ofullständig uppräkningslista):

- Känselförlust
- Smärtor
- Muskelsvaghet
- Missfärgning av huden
- Obehagliga krypningar

4.2 Varning – fara pga elektrisk ström



Varning!

Risk för elektrisk stöt!

Speciellt viktiga för den elektriska säkerheten är elkabel, elkontakt, strömbrytare och anslutningskabel. Skadade kablar, anslutningar och kontakter eller anslutningskablar som inte motsvarar föreskrifterna får inte användas, för att undvika risken för elektriska stötar.

Kontrollera därför anslutningskabeln regelbundet beträffande skador eller åldrande (skörhet).

Använd aldrig en skadad förlängningskabel. Byt ut skadade kablar mot nya och reparera inte förlängningskablar.

Använd inte maskinen med skadade eller utslitna kablar. Kontrollera särskilt nätanslutningskabeln beträffande skador och åldrande.

Underhålls- och reparationsarbeten på nätkablar får bara utföras av särskilt utbildad fackpersonal.



Risk för elektrisk stöt!

Anslut inte en skadad kabel och ta inte i en skadad kabel, innan den kopplats från elnätet.

Risk för elektrisk stöt!

Skadade kablar, anslutningar och kontakter eller anslutningskablar, som inte motsvarar föreskrifterna, får inte användas.

Knivenheterna (knivarna) får inte vidröras förrän maskinen kopplats från elnätet.

Se alltid till att elkablarna som används är tillräckligt säkrade.



Även om elmotorn är skyddad mot stänkvatten får du inte arbeta med maskinen i regn eller våt omgivning.

Använd endast fuktisolerade förlängningskablar avsedda för utomhusbruk som är godkända för användning av maskinen (⇒ 11.1).

Håll kabeln borta från kniven under klippningen.

Dra ut anslutningskabelns kontakt ur uttaget, dra inte i anslutningskabeln.

Se till att maskinen inte skadas pga strömvariationer när den ansluts till ett strömaggregat.

Anslut maskinen endast till en strömkälla som har en säkerhetsbrytare med en utlösningssström på högst 30 mA. En elektriker kan ge ytterligare information.

Av elsäkerhetstekniska skäl måste elkabeln alltid vara rätt monterad på styrhandtaget.

4.3 Klädsel och utrustning



Använd alltid stadiga skor med räfflad sula under arbetet. Arbeta aldrig barfota eller t.ex. med sandaler.



Bär alltid kraftiga skyddshandskar och sätt upp långt hår (med schälett, mössa osv.) vid underhåll och

rengöringsarbeten samt vid transport av maskinen.



Använd lämpliga skyddsglasögon när kniven slipas.

Maskinen får endast tas i bruk med långbyxor och åtsittande kläder.

Bär aldrig löst sittande kläder som kan fastna i rörliga delar (manöverspak) – inte heller smycken, slips eller schal.

4.4 Transportera maskinen

Använd alltid skyddshandskar, för att förhindra personskador pga skarpa kanter eller mycket varma maskindelar.

Före transport ska maskinen stängas av, elkabeln dras ut och kniven ska stå stilla.

Transportera maskinen endast när elmotorn är kall.

Beakta maskinens vikt och använd lämpliga lasthjälpmedel (lastramper, lyftanordningar) vid behov.

Säkra maskinen och medtransporterade maskindelar (t.ex. gräsuppsamlare) på lastytan med lämpliga fästnanordningar av rätt dimension (band, rep osv.).

Undvik kontakt med kniven när du lyfter eller bär maskinen.

Beakta uppgifterna i kapitlet "Transport". Där beskrivs hur maskinen ska lyftas resp. bindas fast. (⇒ 13.)

Beakta regionala lagliga föreskrifter vid transport av maskinen, särskilt när det gäller lastens säkerhet och transport av föremål på lastflak.

4.5 Före arbetet

Se till att endast personer som känner till bruksanvisningen använder maskinen.

Beakta kommunala föreskrifter för driftstider för trädgårdsredskap med förbränningsmotor resp. elmotor.

Kontrollera området där maskinen ska användas noggrant och ta bort alla stenar, stockar, ståltrådar, ben och andra främmande föremål som kan kastas upp av maskinen. Hinder (t.ex. stubbar, rötter) kan vara svåra att upptäcka i högt gräs.

Markera därför alla i gräsmattan dolda objekt (hinder), som inte kan tas bort, innan maskinen används.

Alla defekta samt utslitna och skadade delar ska bytas innan maskinen används. Riskhänvisningar och varningsanvisningar på maskinen som blivit oläsliga eller skadade måste bytas ut. Din VIKING servande fackhandel har nya etiketter och alla nödvändiga reservdelar i lager.

Maskinen får endast användas i säkert bruksskick. Kontrollera före varje idrifttagning:

- Att maskinen har monterats enligt föreskrift.

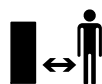
- Att klippverktyget och hela knivenheten (kniv, fästen, klippaggregat) är i felfritt skick. Kontrollera särskilt beträffande fastsättning, skador (hack eller sprickor) samt slitage.
- Att säkerhetsanordningarna (t.ex. utkastlucka, kåpa, styrhandtag, död mans grepp) är i felfritt skick och fungerar ordentligt.
- Att gräsuppsamlaren är oskadd och komplett monterad. En skadad gräsuppsamlare får inte användas.
- Att elmotorbromsen fungerar.

Genomför alla nödvändiga arbeten vid behov resp. kontakta en servande fackhandel. VIKING rekommenderar en VIKING servande fackhandel.

Beakta uppgifterna i kapitlet "Fara pga elektrisk ström" (⇒ 4.2).

Starta inte elmotorn om kniven inte är monterad enligt föreskrift. Risk för överhettning av elmotorn!

4.6 Under arbetet



Arbeta aldrig när det finns djur eller personer, särskilt barn, i det farliga området.

De inkopplings- och säkerhetsanordningar som installerats på maskinen får inte tas bort eller kringgåås. Särskilt död mans greppet får inte fixeras på styrhandtaget (t.ex. genom att binda fast det).

Styrhandtaget måste alltid vara monterat enligt föreskrift och får inte förändras. Maskinen får aldrig tas i bruk med nedfällt styrhandtag.

Fäst aldrig föremål på styrhandtaget (t.ex. arbetskläder). Förlängningskablar får inte lindas runt styrhandtaget.

Arbeta endast i dagsljus eller bra artificiell belysning.

Arbeta inte vid en omgivningstemperatur under +5 °C.

Använd inte maskinen vid regn, åskväder och absolut inte vid risk för blixtnedslag.

På våt mark ökar risken för olycksfall (användaren halkar lättare).

Var särskilt försiktig pga halkrisken. Undvik om möjligt att använda maskinen på våt mark.

Låt inte maskinen stå i regnet.

Starta maskinen:

Starta maskinen försiktigt, i enlighet med anvisningarna i kapitlet "Ta maskinen i bruk". (⇒ 11.)

Se till att fötterna befinner sig på ett säkert avstånd från klippverktyget.

Maskinen måste stå på en plan yta när den ska startas.

Maskinen får inte tippas före start eller under starten.

Starta inte elmotorn, om utkastkanalen inte är täckt med utkastluckan resp. gräsuppsamlaren.

Undvik att starta och stänga av maskinen flera gånger under kort tid, och att "leka" med startknappen. Risk för överhettning av elmotorn!

Arbete i sluttningar:

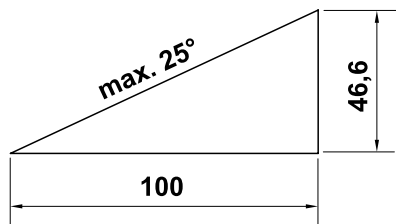
Arbeta alltid på tvären och inte på längden i en sluttning.

Om användaren förlorar kontrollen vid klippning på längden kan han få den gående maskinen över sig.

Var särskilt försiktig när du ändrar riktning i en sluttning.

Se alltid till att du står stadigt i sluttningar och undvik att använda maskinen i alltför branta sluttningar.

Av säkerhetsskäl får maskinen inte användas i sluttningar med en lutning över 25° (46,6 %). **Risk för personskador!** 25° stigning motsvarar en vertikal lutning på 46,6 cm vid 100 cm horisontal längd.



Arbetet:



Varning – risk för personskador!

Håll händer och fötter borta från roterande delar. Ta aldrig på den roterande kniven. Håll dig alltid borta från utkastöppningen. Säkerhetsavståndet som skapas av styrhandtaget måste alltid följas.



Försök inte att kontrollera kniven när maskinen är i bruk. Öppna inte utkastluckan och/eller ta inte bort gräsuppsamlaren förrän kniven står stilla. En roterande kniv kan orsaka personskador.

Arbeta bara med gånghastighet – spring inte när du arbetar med maskinen. Om maskinen körs med för hög fart ökar risken för personskador pga snubbling, halkning osv.

Var särskilt försiktig när du vänder maskinen eller drar den mot dig.

Risk för att snubbla!

Lyft eller bär aldrig en maskin med elmotorn gående eller med ansluten elkabel.

Kör alltid runt föremål (vattenspridare, stolpar, vattenventiler, fundament, elektriska ledningar osv.) som finns dolda i gräsmattan. Kör aldrig över sådana föremål.

Var särskilt uppmärksam när maskinen används i närheten av sluttningar, stup, diken och vallar. Se till att hålla ett tillräckligt avstånd till sådana farliga ställen.

Om klippverktyget eller maskinen stöter emot ett hinder resp. ett främmande föremål måste elmotorn stängas av, elkabeln kopplas bort och en fackmannamässig undersökning genomförs.



Tänk på att klippverktyget fortsätter att gå i några sekunder tills det stannar.

Stäng av elmotorn

- när maskinen ska tippas vid transport över andra ytor än gräs
- när du skjuter maskinen till eller från ytan som ska klippas
- innan du tar bort gräsuppsamlaren
- innan du ställer in klipphöjden.



Stäng av elmotorn, dra ut elkontakten och se till att klippverktyget står helt stilla:

- Innan du tar bort blockeringar eller åtgärder igentäppningar i utkastkanalen.

- När klippverktyget har träffat ett främmande föremål. Klippverktyget måste kontrolleras beträffande skador. Maskinen får inte tas i bruk med skadad eller böjd knivaxel resp. elmotoraxel. **Risk för personskador pga defekta delar!**

- Innan du kontrollerar, rengör eller genomför arbeten på maskinen (t.ex. ställa in klipphöjd, fälla ned/ställa in styrhandtag).
- Innan du lämnar maskinen resp. när maskinen lämnas utan tillsyn.
- Innan du lyfter eller bär maskinen.
- Före transport.
- Om du har kört på ett främmande föremål eller om maskinen börjar vibrera kraftigt. Kontrollera i så fall maskinen, särskilt knivenheten (kniv, knivaxel, knivfäste), beträffande skador och genomför nödvändiga reparationer innan du startar och arbetar med maskinen på nytt.



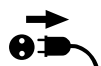
Risk för personskador!

Kraftig vibration är oftast en indikation på en störning. Maskinen får absolut inte tas i bruk med skadad eller böjd knivaxel, eller med en skadad eller böjd kniv. Låt en fackman genomföra nödvändiga reparationer – VIKING rekommenderar en VIKING servande fackhandel – om du saknar de rätta kunskaperna.

Andra apparater, som är inkopplade på samma strömkrets, kan störas under ogynnsamma förhållanden pga de spänningsvariationer som maskinen orsakar vid starten. Om detta inträffar måste lämpliga åtgärder vidtagas (t.ex. anslutning till en annan strömkrets än den

som den störda apparaten är ansluten till, driva maskinen via en strömkrets med lägre impedans).

4.7 Underhåll, rengöring, reparation och förvaring



Stäng av maskinen och dra ut elkontakten före allt arbete på maskinen, före inställning eller rengöring av maskinen, eller före kontroll av om anslutningskabeln har snott sig eller är skadad.

Låt maskinen svalna helt före förvaring i ett slutet utrymme, före underhåll och före rengöring.

Rengöring:

Hela maskinen måste rengöras noggrant efter arbetet. (⇒ 12.2)

Använd inte högtryckstvätt och rengör inte maskinen under rinnande vatten (t.ex. med en trädgårdsslang).

Använd inte aggressiva rengöringsmedel. De kan skada plast och metall, och kan påverka användningen av din VIKING maskin negativt.

Håll området kring kylöppningarna mellan elmotorns kåpa och huset fritt från t.ex. gräs, halm, moss, löv eller fett, för att förhindra brandrisk.

Underhåll:

Genomför endast underhåll som beskrivs i denna bruksanvisning. Alla andra arbeten ska utföras av en servande fackhandel. Kontakta **alltid** en servande fackhandel om du saknar de rätta kunskaperna eller hjälpmedlen.

VIKING rekommenderar att underhåll och reparationer endast utförs av en VIKING servande fackhandel.

En VIKING servande fackhandel får

regelbundna erbjudanden om vidareutbildning och innehar teknisk information.

Använd endast verktyg, tillbehör eller tillsatsredskap, som har godkänts av VIKING för denna maskin eller tekniskt likvärdiga delar. I annat fall föreligger risk för olyckor med personskador eller skador på maskinen som följd. Kontakta en servande fackhandel vid frågor.

Egenskaperna på original VIKING verktyg, tillbehör och reservdelar är optimalt anpassade till maskinen och användarens behov. Original VIKING reservdelar identifieras på VIKING reservdelsnumret, texten VIKING och i vissa fall VIKING reservdelsmarkeringen. På små delar kan beteckningen även stå ensam.

Se till att varnings- och instruktionsetiketterna alltid är rena och läsbara. Skadade eller förlorade etiketter ska bytas mot nya originalskyltar från din VIKING servande fackhandel. Se till att den nya delen har samma etiketter när en komponent byts ut mot en ny del.

Arbeten på knivenheten får endast genomföras med tjocka arbetshandskar och kräver yttersta försiktighet.

Kontrollera att alla muttrar, bultar och skruvar, särskilt knivskruven, är hårt åtdragna så att maskinen är i säkert bruksskick.

Kontrollera hela maskinen och gräsuppsamlaren regelbundet beträffande slitage och skador, särskilt innan förvaring (t.ex. före vinteruppehåll). Utslitna eller skadade delar måste bytas ut omedelbart av säkerhetsskäl, så att maskinen alltid är i säkert bruksskick.

Om komponenter eller skyddsanordningar har tagits bort för underhåll måste de sättas tillbaka så snart som möjligt och i enlighet med föreskrifterna.

Kontrollera kniven regelbundet beträffande fastsättning, skador samt slitage.

4.8 Förvaring under längre driftsuppehåll

Förvara den kalla maskinen i ett torrt, slutet utrymme.

Se till att maskinen skyddas mot obehörig användning (t.ex. av barn).

Rengör maskinen noggrant innan förvaring (t.ex. vinteruppehåll).

Förvara maskinen i säkert bruksskick.

4.9 Sluthantering

Se till att den uttjänta maskinen sluthanteras på ett fackmannamässigt sätt. Gör maskinen obrukbar innan sluthantering. Ta särskilt bort elkabeln resp. elkabeln till elmotorn, för att förebygga olyckor.

Risk för personskador pga klippverktyget!

Lämna även en uttjänt maskin aldrig utan tillsyn. Se till att maskinen och klippverktyget förvaras utom räckhåll för barn.

5. Symbolbeskrivning



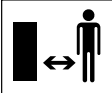
Varning!

Läs bruksanvisningen före idrifttagning.



Risk för personskador!

Håll tredje person borta från det farliga området.



Risk för personskador!

Var försiktig, kniven är vass. Kniven fortsätter att rotera några sekunder efter frånkoppling (motor- / knivbroms). Stäng av maskinen och dra ut elkontakten före arbete med klippverktyg, före underhåll och rengöring, före kontroll av om anslutningskabeln har snott sig eller är skadad, och innan du lämnar maskinen.



Risk för elektrisk stöt! Håll anslutningskabeln borta från klippverktyget.



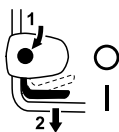
ME 545 C, ME 545 V:

Starta elmotorn.



ME 545 C, ME 545 V:

Stäng av elmotorn.



ME 545:

Starta elmotorn.



ME 545 V:

Koppla in drivningen.

6. Leveransens omfattning

Pos.	Beteckning	Antal
A	Grundmaskin	1
B	Gräsuppsamlarens underdel	1
C	Gräsuppsamlarens överdel	1
D	Bult	2
E	Kabelstyrning	2
F	Kabelknäckskydd	1
	ME 545 C, ME 545 V	2
G	Platt rundskruv	2
H	Vred	2
I	Hylsa styrhandtag	2
J	Bricka	2
	ME 545	2

Pos.	Beteckning	Antal
K	Kabelclips	2
	ME 545	
–	Bruksanvisning	1

7. Göra maskinen klar för användning

7.1 Allmänt



Risk för personskador

Beakta säkerhetsanvisningarna i kapitlet "För din säkerhet" (⇒ 4.).

- Ställ maskinen på ett vågrätt, jämnt och fast underlag vid alla beskrivna arbeten.

7.2 Montera styrhandtag

Fästa hylsor styrhandtag:



- Fäst hylsorna (I) på styrhandtaget (1). Placera fyrkantshålet på styrhandtagets insida. Hålen på styrhandtaget och fyrkantshålet på styrhandtagets hylsa måste stämma överens.

Montera styrhandtag:

- Fäst styrhandtaget (1) på styrhandtagets båda underdelar (2).
- För in de platta rundskruvarna (G) inifrån och utåt genom hålen, och skruva fast med brickorna (J – på ME 545) och vreden (H).

1 Montera höger kabelknäckskydd:



Montera kabelknäckskyddet (F) endast som bilden visar. Kabeln (3) måste gå under styrhandtaget. Lossa vredet (H) före monteringen vid behov.

- Lägg in kabeln (3) i kabelknäckskyddet (F).
- Dra först in kabelknäckskyddet i det övre hålet (4) på styrhandtagets underdel.
- Låt sedan kabelknäckskyddet snäppa in i det nedre avlånga hålet (5) på styrhandtagets underdel.

2 Montera vänster kabelknäckskydd (ME 545 V):

- Monteringen av det högra kabelknäckskyddet (F) sker på samma sätt som på den vänstra sidan. Wiren (6) måste läggas in i kabelknäckskyddet och gå under styrhandtaget.

7.3 Montera kabelstyrning

ME 545 C, ME 545 V:



- Fäst kabelstyrningarna (E) till vänster och höger i urtagen på kåpan (1) och vrid dem mot styrhandtagets överdel.
- Lägg in kabeln resp. wiren i kabelstyrningen.
- Snäpp in kabelstyrningen i de båda avsedda hålen med ett lätt tryck.

ME 545:



Risk för elektrisk stöt!

Tryck endast fast kabelclipsen för hand. Använd inte verktyg (t.ex. hammare, skruvmejsel), så att styrhandtagets isoleringsskikt inte skadas.

- Tryck fast kabelclipsen (K) på styrhandtagets överdel. Avstånd mellan det övre kabelclipset och strömbrytaren: **25 - 27 cm**
- Lägg in kabeln i båda kabelclipsen som bilden visar. Stäng klacken (2) så att den hakar fast.

7.4 Montera gräsuppsamlare



- Placera gräsuppsamlarens överdel (C) på gräsuppsamlarens underdel (B).
- Tryck in bultarna (D) inifrån genom de avsedda öppningarna.
- Snäpp in gräsuppsamlarens överdel i gräsuppsamlarens underdel med ett lätt tryck.
- Fäst gräsuppsamlaren. (⇒ 8.5)

8. Reglage

8.1 Allmänt



Risk för personskador

Beakta säkerhetsanvisningarna i kapitlet "För din säkerhet" (⇒ 4.).

- Ställ maskinen på ett vågrätt, jämnt och fast underlag vid alla beskrivna arbeten.

8.2 Fälla ned styrhandtag



Risk för klämskador!

Genom att lossa vreden kan styrhandtagets överdel fällas ned. Därför ska du hålla i styrhandtagets överdel med en hand på det högsta stället när du skruvar loss vreden.

- Dra ut nätanslutningskabeln.

Transportläge – för platssparande transport och förvaring:

- Lossa vreden (1) tills de går fritt. Att vreden rör sig fritt i gångorna förhindrar självlossning från skruvarna (gångsäkring).
- Fäll ned styrhandtagets överdel (2) tills den ligger på kåpans underdel resp. på elmotorns kåpa.

Arbetsposition – för att arbeta med maskinen:

- Fäll upp styrhandtagets överdel (2) bakåt och håll den med en hand.
- Skruva åt vreden (1).

8.3 Höjdinställning styrhandtag



Styrhandtaget (1) kan fixeras i **3** lägen:

I lågt

II medel

III högt

- Lossa vredet för höjdinställning av styrhandtaget (2) genom att vrida det moturs (ca 5 varv).

- Ta tag i styrhandtaget (1) med båda händerna och ställ in önskat läge genom att flytta det upp eller ned. Kontrollera att styrhandtaget ställs in identiskt på höger och vänster sida.
- Dra åt vredet för höjdställning av styrhandtaget (2) medurs.

8.4 Central klipphöjdställning



7 klipphöjder kan ställas in.

Steg 1: 25 mm

Steg 7: 80 mm

- Fatta maskinen i greppet (1) och dra inställningsspaken (2) uppåt och håll fast den, för att lossa spärrmekanismen. Ställ in önskad klipphöjd genom att flytta upp eller ned maskinen.
- Denna kan avläsas på klipphöjdsindikeringen (3).
- Släpp inställningsspaken (2) igen och låt höjdställningen snäppa in.

8.5 Fästa och lossa gräsuppsamlare



Fästa:

- Öppna utkastluckan (1) och håll den så.
- Fäst gräsuppsamlaren (2) med urtagen (3) på fästena (4) på maskinen.
- Stäng utkastluckan (1) för hand igen.

Lossa:

- Öppna utkastluckan (1) och håll den så.
- Lyft upp gräsuppsamlaren (2), lossa och ta bort den ur fästena (4).
- Stäng utkastluckan (1) för hand igen.

8.6 Mängdindikator

Gräsuppsamlaren är utrustad med en mängdindikator (1) på överdelen.



A Påfyllning:

Luftströmmen, som skapas av knivens rotation, ser till att gräsuppsamlaren fylls och lyfter mängdindikatorn (1).

B Full gräsuppsamlare:

När gräsuppsamlaren fylls minskar luftströmmen och mängdindikatorn (1) sjunker.

- Töm den fulla gräsuppsamlaren (⇒ 11.6).

9. Arbetsanvisningar

9.1 Allmänt



Risk för personskador!

Red ut eventuellt intrasslade kablar på en gång.

Se till att anslutningskabeln alltid ligger bakom dig under klippningen. Anslutningskablar kan av misstag skäras av under klippningen och kan medföra en snubbelrisk. De utgör därför en hög olycksrisk. Se därför till att anslutningskabeln alltid ligger synlig bakom dig i området som redan är klippt.

En vacker och tät gräsmatta får man genom att klippa ofta och hålla gräset kort.

Klipp inte gräset för kort i varmt och torrt klimat, eftersom gräsmattan annars bränns sönder av solen och ser mindre tilltalande ut!

En vass kniv ger en bättre klippbild än en slö. Därför bör den slipas regelbundet (VIKING servande fackhandel).

9.2 Rätt belastning elmotor

Starta inte gräsklipparen i högt gräs resp. på den lägsta klipphöjden.

Gräsklipparen får inte belastas så att elmotorvarvtalet sjunker väsentligt.

Om varvtalet sjunker: Välj en högre klipphöjdställning och/eller reducera gånghastigheten.

9.3 Om kniven blockerar

Stäng av elmotorn omedelbart och dra ut elkontakten. Åtgärda sedan orsaken till störningen.

9.4 Termiskt överbelastningsskydd elmotor

Om elmotorn överbelastas under arbetet stänger det inbyggda, termiska överbelastningsskyddet automatiskt av elmotorn.

Orsaker till en överbelastning:

- Klippning i för högt gräs eller för lågt inställd klipphöjd
- För hög gånghastighet
- Otillräcklig rengöring av kylflötskanalen (insugsöppning)
- Kniven är slö eller utsliten
- Ej lämplig eller för lång anslutningskabel – spänningsfall (⇒ 11.1)

Omstart

Efter en avsvältningsperiod på upp till 10 minuter (beroende på omgivningstemperaturen) kan maskinen tas i bruk igen som vanligt (⇒ 11.).

9.5 Användarens arbetsområde



- Av säkerhetsskäl måste användaren uppehålla sig bakom styrhandtaget när elmotorn är igång. Säkerhetsavståndet som skapas av styrhandtaget måste alltid följas.
- Gräsklipparen får endast hanteras av en enda person. Andra personer måste hålla sig borta från det farliga området. (⇒ 4.)

10. Säkerhetsanordningar

Maskinen är utrustad med flera säkerhetsanordningar för en säker hantering och till skydd för obehörig användning.



Risk för personskador!

Maskinen får inte tas i bruk om någon av säkerhetsanordningarna är defekt. Kontakta en servande fackhandel, VIKING rekommenderar en VIKING servande fackhandel.

10.1 Skyddsanordningar

Gräsklipparen är utrustad med skyddsanordningar som förhindrar direkt kontakt med kniven och utkastat klippmaterial. Hit räknas kåpan, utkastluckan, gräsuppsamlaren och det felfritt monterade styrhandtaget.

10.2 Tvåhandsmanövrering

Elmotorn kan endast startas om startknappen trycks med den högra handen och hålls så samt om död mans greppet dras mot styrhandtaget med den vänstra handen.

10.3 Elmotorbroms

När död mans greppet släpps stannar kniven efter mindre än 3 sekunder.

En integrerad elmotorbroms förkortar avstannningstiden till knivstillestånd.



När elmotorn har startats roterar kniven och ett vinande ljud hörs. Efterlöptiden motsvarar tiden som det vinande ljudet hörs efter att elmotorn har kopplats från och kan mätas med ett stoppur.

11. Ta maskinen i bruk

11.1 Ansluta maskinen till elnätet



Risk för elektrisk stöt!

Beakta säkerhetsanvisningarna i kapitlet "För din säkerhet" (⇒ 4.).

Rulla ut hela anslutningskabeln om du använder en kabeltrumma. I annat fall kan det elektriska motstånd som uppstår orsaka effektförluster och överhettning.

Som anslutningskablar får endast kablar användas, som inte är lättare än följande gummislangkablar:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Minsta area:

upp till 25 meters längd: 3 x 1,5 mm²
upp till 50 meters längd: 3 x 2,5 mm²

Anslutningskablabarnas kontakter måste vara av gummi eller gummiöverdragna och motsvara följande norm:

DIN/VDE 0620

Nätspänningen och nätfrekvensen måste stämma överens med uppgifterna på typskylten resp. uppgifterna i kapitlet "Tekniska data" (⇒ 18.).

Nätanslutningskabeln måste vara tillräckligt säkrad (⇒ 18.).

Denna apparat är avsedd för anslutning till en huvudledning med en systemimpedans $Z_{\max}$ på anslutningspunkten (servisledning) på maximalt **0,47 Ohm** (vid 50 Hz).

Användaren måste se till att maskinen endast ansluts till en huvudledning som uppfyller dessa krav. Vid behov kan den lokala elleverantören svara på frågor om systemimpedansen.

11.2 Dragavlastning



Dragavlastningen förhindrar en ofrivillig utdragning av anslutningskabeln under arbetet och förhindrar därmed även en ev. skada på maskinens nätanslutning.

Därför måste anslutningskabeln placeras i dragavlastningen.

- Gör en ögla på anslutningskabeln (1) och för in den i öppningen (2).
- Träd sedan ögla över haken (3) och dra fast den.

11.3 Starta gräsklippare



Starta inte gräsklipparen i högt gräs. Om det är svårt att starta elmotorn väljer du en högre klipphöjdinställning.

- **1** Tryck på startknappen (1) och håll den intryckt.
- **2** Dra död mans greppet (2) mot styrhandtaget och håll kvar det.
- Startknappen (1) kan släppas igen när död mans greppet (2) har aktiverats.

11.4 Stänga av gräsklippare



- Släpp död mans greppet (1). Elmotorn och kniven stannar efter en kort avstanningsstid.

11.5 Drivning

Gräsklipparen **ME 545 V** är utrustad med en drivning.

Drivhastigheten kan regleras steglöst **under** körning, **utan** att drivningen kopplas från.

2,4 km/h – 4,0 km/h

Koppla in drivningen:



- Starta elmotorn. (⇒ 11.3)
- Dra drivningens bygel (1) mot styrhandtaget och håll den så. Drivningen kopplas in och gräsklipparen sätts i rörelse framåt.



Undvik skador på maskinen!

Drivningens bygel måste alltid aktiveras helt (till anslag), för att undvika följdskador på växellådan.

Ställa in drivhastigheten:



Undvik skador på maskinen!

Flytta endast Vario-drivningens spak (2) när elmotorn går.

- **Sänka** körhastigheten:
Tryck Vario-drivningens spak (2) framåt under körning.
- **Öka** körhastigheten:
Dra Vario-drivningens spak (2) bakåt under körning.



Koppla från drivningen:



- Släpp drivningens bygel (1). Drivningen kopplas från och gräsklipparen stannar. Elmotorn fortsätter att gå.

11.6 Tömma gräsuppsamlare



Risk för personskador!

Stäng av elmotorn och låt kniven stanna innan gräsuppsamlaren lossas.



En helt fylld gräsuppsamlare kan väga upp till **16 kg**.

- Lossa och ställ undan gräsuppsamlaren. (⇒ 8.5)
- Öppna gräsuppsamlaren vid låsspärren (1). Fäll upp gräsuppsamlarens överdel (2) och håll den så. Tippa gräsuppsamlaren bakåt och töm klippmaterialet. Du kan hålla fast gräsuppsamlaren i handtagen (3, 4) på gräsuppsamlarens överdel och underdel, och tömma den på ett bekvämt sätt.
- Stäng gräsuppsamlaren.
- Fäst gräsuppsamlaren. (⇒ 8.5)

12. Underhåll

12.1 Allmänt



Risk för personskador!

Beakta säkerhetsanvisningarna i kapitlet "För din säkerhet" (⇒ 4.).

Årligt underhåll genom servande fackhandel:

Gräsklipparen bör kontrolleras av en servande fackhandel en gång om året. VIKING rekommenderar en VIKING servande fackhandel.

12.2 Göra rent maskinen



Underhållsintervall:

Efter varje användning

En noggrann skötsel skyddar maskinen mot skador och förlänger livslängden.



Risk för personskador!

Stäng av elmotorn, dra ut elkontakten och låt maskinen svalna. Maskinen står endast stabilt i rengöringsposition när utkastluckan är öppen.

- Placera gräsklipparen på ett fast, vågrätt och jämnt underlag.
- Välj den högsta klipphöjden. (⇒ 8.4)
- Lossa gräsuppsamlaren. (⇒ 8.5)
- Lägg undan styrhandtaget (1) bakåt.
- Öppna utkastluckan (2) och håll den så.
- Lyft maskinen framtill i bärhandtaget (3) och placera den i rengöringsposition som bilden visar.

Anvisningar om rengöring:

- Rengör gräsuppsamlaren med rinnande vatten och en borste vid sidan av maskinen.
- Ta bort smuts på maskinen med lite vatten och en borste eller en trasa. Rengör alltid även kniven. Rikta aldrig en vattenstråle mot elmotordelar, tätningar och lagerställen.
- Lossa först fastsittande gräsrester med en träpinne.
- Använd specialrengöring (t.ex. STIHL specialrengöring) vid behov.
- Rengör ventilationshålen (mellan elmotorns kåpa och kåpans underdel) från smuts, för att garantera en tillräcklig kylning av elmotorn.

12.3 Elmotor, hjul och växellåda

Elmotorn är underhållsfri.

Hjulens lager är underhållsfria.

Vario-växellådan (**ME 545 V**) är underhållsfri.

12.4 Överdel styrhandtag

Underhållsintervall: Före varje användning

Kontrollera styrhandtagets överdel beträffande skador – den har ett isolerande skikt. Om det skadas får gräsklipparen inte tas i bruk och styrhandtagets överdel måste bytas ut.

12.5 Underhåll av kniv

Underhållsintervall: Före varje användning



Risk för personskador!

Kniven slits ut olika mycket beroende på var den används och under hur lång tid. Om maskinen används på sandig mark resp. ofta under torra förhållanden utsätts kniven för kraftigare påfrestningar och slits ut mycket snabbare. En utsliten kniv kan gå av och orsaka allvarliga personskador. Följ därför alltid anvisningarna om underhåll av kniven.

- Tippa gräsklipparen i rengöringsposition. (⇒ 12.2)
- Rengör kniven (1).
- **Kontrollera knivtjockleken** **A** på olika ställen med ett skjutmått. Kontrollera särskilt vid knivens vingar. **A** > 2 mm
- Lägg linjalen (2) mot knivens främre kant och mät **slipningen** **B**. **B** < 5 mm

Byt ut kniven

- om den är skadad (hack, sprickor) eller
- om mätvärdena uppnås på ett eller flera ställen eller ligger utanför de tillåtna gränserna.

Om det extra tillbehöret multikniv har monterats på gräsklipparen gäller andra slitagegränser (se tillbehörets bruksanvisning).

12.6 Demontera och montera kniv



Demontering:

- Använd en lämplig träbit (1, ca 60x60 mm) för att hålla emot kniven (2).
- Skruva loss knivskruven (3) med en skruvnyckel NV 24.
- Ta bort kniven (2).

Montering:



Risk för personskador!

Kniven (2) får endast monteras som bilden visar. Knivens uppböjda vingar måste peka uppåt.

Det föreskrivna åtdragningsmomentet för knivskruven måste följas exakt, eftersom klippverktygets säkra fastsättning är beroende av detta. Säkra dessutom knivskruven (3) med **Loctite 243**.

Byt ut knivskruven (3) vid varje knivbyte.

- Rengör knivens anliggningsyta och knivbussningen.
- Kontrollera knivens balans. (⇒ 12.7)
- Montera kniven (2) med de uppböjda vingarna uppåt (mot maskinen).
- Använd en lämplig träbit (1, ca 60x60 mm) för att hålla emot kniven (2).
- Skruva fast och dra åt knivskruven (3). Åtdragningsmoment:
15 - 20 Nm

12.7 Kontrollera knivens balans



- Demontera knivarna. (⇒ 12.6)

- För en skruvmejsel (1) genom hålet i mitten (2) på kniven (3) och ställ in kniven horisontellt. När kniven är i balans stannar den kvar i vågrätt läge.
- Om kniven lutar åt en sida ska den slipas på denna sida tills den är i balans igen. (⇒ 12.8)

12.8 Slipa kniv

VIKING rekommenderar att en fackman slipar kniven. Vid en felaktigt slipad kniv (fel vinkel, obalans osv.) påverkas maskinens funktion negativt.

Anvisningar för slipning:

- Demontera kniven. (⇒ 12.6)
- Kyl kniven under slipningen, t.ex. med vatten. Blåfärgning får inte uppstå, eftersom detta försämrar knivens hållfasthet.
- Slipa kniven jämnt, för att förhindra vibration pga obalans.
- Slipvinkeln måste vara 30°.
- Ta bort graden på eggen efter slipningen med ett fint slippapper vid behov.

12.9 Ställa in drivningens wire (ME 545 V)



Underhållsintervall: Efter behov

Wirens spänning är rätt inställd från fabriken.

En efterjustering av wiren är nödvändig:

- Om drivningen inte fungerar ordentligt när drivningens bygel aktiveras efter en längre användningstid.

- Om drivningen är inkopplad permanent. – Det betyder att gräsklipparen sätts i rörelse oavsiktligt när maskinen startas, fastän drivningens bygel inte aktiveras.



Risk för personskador!

Drivningens wire måste vara rätt inställd vid arbete med maskinen. Kontakta en servande fackhandel vid behov. VIKING rekommenderar en VIKING servande fackhandel.

Kontrollera wirens spänning:

- Stäng av elmotorn och dra ut elkontakten.
- Tryck på drivningens bygel och dra samtidigt gräsklipparen bakåt. Från ca en tredjedel av reglagevägen måste drivhjulen blockeras.

Ställa in wire:

- Genom att vrida den vänstra justerskruven (1) på styrhandtagets överdel i riktning mot "+" ökar wirens spänning, genom att vrida i riktning mot "-" minskar spänningen.

12.10 Förvaring (vinteruppehåll)

Förvara maskinen i ett torrt, slutet och dammfritt utrymme. Se till att den förvaras utom räckhåll för barn.

Förvara alltid gräsklipparen i säkert bruksskick, fäll ned styrhandtaget vid behov.

Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är hårt åtdragna, byt ut riskhänvisningar och varningsanvisningar på maskinen som blivit oläsliga, kontrollera hela maskinen beträffande slitage eller skador. Byt ut utslitna eller skadade delar.

Eventuella störningar på maskinen ska alltid åtgärdas innan förvaring.

Beakta följande punkter vid en längre tids uppställning av gräsklipparen (vinteruppehåll):

- Rengör noggrant alla yttre delar på maskinen.
- Olja resp. fetta in alla rörliga delar.

13. Transport

13.1 Transport



Risk för personskador!

Beakta kapitlet "För din säkerhet" före transport. (⇒ 4.) Bär alltid lämplig skyddsklädsel (stadiga skor, kraftiga skyddshandskar) vid transporten. Koppla alltid bort elkabeln före lyft resp. transport.

Bära maskinen:

- Lyft alltid maskinen i bärhandtaget (1) och i styrhandtaget (2). Se till att kroppen, särskilt fötter och ben, alltid befinner sig på ett säkert avstånd från kniven.



Binda fast maskinen:

- Säkra maskinen på lastytan med lämpliga fästtanordningar och transporter den sedan stående på de 4 hjulen.
- Fäst rep resp. band i kåpans överdel (3).



14. Minimera slitage och förhindra skador

Viktiga anvisningar för underhåll och skötsel av produktgruppen

Gräsklippare, handstyrd med eldrivning (ME)

VIKING avsäger sig allt ansvar för sak- och personsador som har uppkommit till följd av att anvisningarna i bruksanvisningen ej har beaktats, särskilt vad gäller säkerhet, handhavande och underhåll, eller som har orsakats av att ej godkända påbyggnadsdetaljer eller reservdelar har använts.

Beakta följande viktiga anvisningar för att förhindra skador eller överdrivet slitage på din VIKING maskin:

1. Förslitningsdelar

Många av VIKING maskinens delar är utsatta för normalt slitage även om den används i enlighet med anvisningarna och måste bytas ut i tid beroende på användningens typ och längd.

Hit hör bl.a.:

- Kniv
- Gräsuppsamlare
- Skyddslister
- Kilrem (ME 545 V)

2. Följ alltid anvisningarna i denna bruksanvisning

Användning, underhåll och förvaring av VIKING maskinen måste ske omsorgsfullt, på det sätt som beskrivs i denna bruksanvisning. Användaren är själv ansvarig för alla skador som orsakas av att säkerhets-, användnings- och underhållsanvisningarna ej beaktas.

Detta gäller särskilt vid:

- underdimensionerad anslutningskabel (area).
- felaktig elanslutning (spänning).
- förändringar av produkten som inte har godkänts av VIKING.
- användning av verktyg eller tillbehör på maskinen, som inte är godkända, inte är lämpliga eller är kvalitativt mindervärdiga.
- ej avsedd användning av produkten.
- användning av produkten för sport- eller tävlingsändamål.
- följdskador som orsakas av att produkten har använts med defekta komponenter.

3. Underhåll

Alla arbeten som beskrivs i avsnittet "Underhåll" måste genomföras regelbundet.

Om användaren inte kan genomföra detta underhåll själv ska det utföras av en servande fackhandel.

VIKING rekommenderar att underhåll och reparation endast utförs av en VIKING servande fackhandel.

En VIKING servande fackhandel får regelbundna erbjudanden om vidareutbildning och innehar teknisk information.

Om dessa arbeten inte utförs föreligger risk för skador som användaren är ansvarig för.

Hit räknas bl.a.:

- Skador på elmotorn pga otillräcklig rengöring av kylflätskanalen (insugsöppning)

- Korrosions- och andra följdskador orsakade av felaktig förvaring
- Skador på maskinen pga att reservdelar av sämre kvalitet har använts
- Skador pga att underhåll inte genomförts inom rätt tid eller har genomförts på ett felaktigt sätt resp. pga att underhåll och reparation ej har utförts av en servande fackhandel

15. Miljöskydd



Gräsklipp hör inte hemma bland soporna, utan bör komposteras.

Förpackningar, maskin och tillbehör är tillverkade av återvinningsbart material och ska sluthanteras därefter.

Sorterad och miljövänlig sluthantering av materialrester gagnar återanvändningen av återvinningsbart avfall. Därför ska maskinen lämnas till materialinsamlingen efter att dess normala livslängd har uppnåtts. Beakta uppgifterna i kapitlet "Sluthantering" (⇒ 4.9) vid sluthanteringen.

Kontakta en återvinningsstation eller en servande fackhandel för mer information om hur avfallsprodukter ska sluthanteras på ett fackmannamässigt sätt.

16. Vanliga reservdelar

Kniv:
6340 702 0100

Knivskruv:
6340 760 2800



Knivskruven måste bytas ut vid varje knivbyte. Reservdelar finns att få hos en VIKING servande fackhandel.

17. Tillverkarens CE-konformitetsdeklaration

Vi,

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein

förklarar på eget ansvar att maskinen,
Gräsklippare, handstyrd med eldrivning (ME),

Fabrikat	VIKING
Typ	ME 545.1 ME 545.0 C ME 545.0 V
Modellnummer	6340

stämmer överens med följande EG-riktlinjer:
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU

Produkten är utvecklad enligt följande normer:
EN 60335-1, EN 60335-2-77

Förfarande för konformitetsbedömning:
Bilaga VIII (2000/14/EC)

Deltagandes namn och adress:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Sammanställning och förvaring av tekniska dokument:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

Tillverkningsår och serienummer finns på maskinens typskylt.

Uppmätt ljudnivå:
93,6 dB(A)

Garanterad ljudnivå:
94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (AAAA-MM-DD)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

Avdelningschef konstruktion

18. Tekniska data

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Modellnummer	6340
Motor, typ	Elmotor
Elmotorns tillverkare	ATB
Motortyp	BSRBF 0,75/2-C74
Spänning	230 V~
Effekt	1600 W
Frekvens	50 Hz
Säkring	10 A
Skyddsklass	II
Skyddstyp	IPX 4
Klippanordning	knivbalk
Klippbredd	43 cm

Varvtal klippanordning	2800 varv/min permanent
Drivning knivbalk	
Åtdragningsmoment knivskruv	15 - 20 Nm
Hjul-ø fram	180 mm
Hjul-ø bak	200 mm
ME 545.0 V: hjuldrivning bakhjul	Vario-växellåda
Volym gräsuppsamlare	60 l
Klipphöjd	25 - 80 mm
Längd	147 cm
Bredd	48 cm
Höjd	102 cm

Vikt:

ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg
ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg

Buller:

Enligt riktlinje 2000/14/EC:

Garanterad ljudnivå
L_{WA}d 94 dB(A)

Enligt riktlinje 2006/42/EC:

Ljudtrycksnivå på arbetsplats L_{pA} 82 dB(A)
Tolerans K_{pA} 2 dB(A)

Hand-/armvibrationer:

Angivet vibrationsvärde enligt EN 12096:

Uppmätt värde a_{hw} 2,80 m/s²
Tolerans K_{hw} 1,40 m/s²

Mätning enligt EN 20643

19. Felsökning

- ✂ Kontakta ev. en servande fackhandel, VIKING rekommenderar en VIKING servande fackhandel.

Störning:

Elmotorn startar inte

Möjlig orsak:

- Ingen nätspänning
- Anslutningskabeln/anslutningskontakten eller strömbrytaren defekt
- Startknappen inte intryckt
- Elmotorn är överbelastad pga för högt eller för fuktigt gräs
- Elmotorns skydd aktiverat
- Klipphuset är igensatt
- Säkringen i kontakten defekt (GB-version)

Åtgärd:

- Kontrollera säkringen (⇒ 11.1)
- Kontrollera kabel/kontakt/strömbrytare, byt vid behov (⇒ 11.1)
- Tryck på startknappen (⇒ 11.3)
- Starta inte elmotorn i högt gräs, anpassa klipphöjden (⇒ 8.4)
- Låt maskinen svalna (⇒ 9.4)
- Rengör klipphuset (⇒ 12.2)
- Byt säkring i kontakten (✂)

Störning:

Säkringen går ofta

Möjlig orsak:

- Ej lämplig anslutningskabel
- Elnätet överbelastat
- Maskinen är överbelastad pga klippning i för högt eller för fuktigt gräs

Åtgärd:

- Använd en lämplig anslutningskabel (⇒ 11.1)

- Anslut maskinen till en annan strömkrets
- Anpassa klipphöjden och klippastigheten till rådande klippförhållanden (⇒ 8.4)

Störning:

Kraftig vibration under drift

Möjlig orsak:

- Knivskruven är lös
- Kniven är inte balanserad
- Elmotorfästet är löst

Åtgärd:

- Dra åt knivskruven (⇒ 12.6)
- Slipa (balansera) eller byt ut kniven (⇒ 12.8)
- Kontrollera elmotorns skruvförband, dra åt skruvarna vid behov (✂)

Störning:

Oren klippning, gräsmattan blir gul

Möjlig orsak:

- Kniven är slö eller utsliten
- Gånghastigheten är för hög i förhållande till klipphöjden

Åtgärd:

- Slipa eller byt ut kniven (⇒ 12.8)
- Reducera gånghastigheten och/eller välj rätt klipp höjd (⇒ 8.4)

Störning:

Svårstartad eller elmotorns effekt för svag

Möjlig orsak:

- Klippning i för högt eller för fuktigt gräs
- Klipphuset är igensatt

Åtgärd:

- Anpassa klipphöjden och klippastigheten till rådande klippförhållanden (⇒ 8.4)

- Rengör klipphuset (dra ut elkontakten vid rengöring) (⇒ 12.2)

Störning:

Utkastkanalen igensatt

Möjlig orsak:

- Kniven är utsliten
- Klippning i för högt eller för fuktigt gräs

Åtgärd:

- Byt ut kniven (⇒ 12.8)
- Anpassa klipphöjden och klippastigheten till rådande klippförhållanden (⇒ 8.4)

Störning:

ME 545 V: Ingen drivning när man aktiverar drivningens bygel.

Möjlig orsak:

- Drivningens wire är felinställd
- Drivningens wire defekt (t.ex. knäckt)
- Kilremmen utsliten
- Väckellådan defekt

Åtgärd:

- Kontrollera wirens inställning (⇒ 12.9)
- Byt ut wiren (✂)
- Byt ut kilremmen (✂)
- Byt ut väckellådan (✂)

Störning:

ME 545 V: Vario-drivningens hastighetsreglering fungerar inte

Möjlig orsak:

- Vario-drivningens spak flyttad åt fel håll
- Vario-drivningens wire har hoppat ur eller är defekt (t.ex. knäckt)

Åtgärd:

- Flytta Vario-drivningens spak åt rätt håll (⇒ 11.5)
- Fäst eller byt ut Vario-drivningens wire (✂)

20. Serviceschema

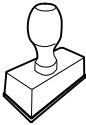
20.1 Överlämningsbekräftelse

Modell: _____

Serienummer:

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Datum: ____



Nästa service

Datum: ____

20.2 Servicebekräftelse

Överlämna denna bruksanvisning till din VIKING servande fackhandel vid underhåll.

Denna bekräftar i de förtryckta fälten att servicearbetena har genomförts.



Service utförd den



Datum för nästa service



Arvoisa asiakas

Kiitos, että valitsit Vikingin laatutuotteen.

Tämä tuote on valmistettu nykyaikaisimmilla valmistusmenetelmillä ja laajaa laadunvarmistusta käyttäen. Tavoitteemme olemme saavuttaneet kuitenkin vasta, kun asiakkaamme on tyytyväinen käyttämäänsä tuotteeseen.

Jos haluat lisätietoja tuotteesta, käänny palvelevan VIKINGin ammattiliikkeen tai suoraan myyntiosastomme puoleen.

Mukavia hetkiä VIKINGin parissa toivottaa

Peter Pretzsch

Dr. Peter Pretzsch

Liikkeenjohto

1. Sisällysluettelo

Tätä käyttöopasta koskevia tietoja 188

Yleistä 188

Käyttöoppaan lukuohjeet 188

Maaversiot 188

Laitekuvaus 188

Turvallisuutesi vuoksi 189

Yleistä 189

Varoitus sähkövirran aiheuttamasta vaarasta 190

Vaatetus ja varusteet 190

Laitteen kuljetus 190

Ennen työskentelyä 191

Työskentelyn aikana 191

Huolto, puhdistus, korjaukset ja säilytys 193

Pitkäaikaissäilytys 193

Hävittäminen 194

Kuvasymbolien selitykset 194

Toimitussisältö 194

Laitteen valmistelu käyttöä varten 194

Yleistä 194

Työntöaisan asennus 195

Johto-ohjaimen kiinnitys 195

Ruohonkeruusäiliön kiinnitys 195

Hallintalaitteet 195

Yleistä 195

Työntöaisan taittaminen 195

Työntöaisan korkeussäätö 196

Leikkuukorkeuden keskussäätö 196

Ruohonkeruusäiliön kiinnitys ja irrotus 196

Täyttömäärän osoitin 196

Työskentelyohjeita 196

Yleistä 196

Sähkömoottorin oikea kuormittaminen 196

Leikkuuterän jumiutuminen 197

Sähkömoottorin lämpöylikuormitusuojaus 197

Käyttäjän työskentelyalue 197

Turvallitteet 197

Suojalaitteet 197

Kaksikälinen käyttö 197

Sähkömoottorin pysäytysjarru 197

Laitteen käyttöön otto 197

Laitteen sähköinen liitäntä 197

Vedonestin 198

Ruohonleikkurin käynnistys 198

Ruohonleikkurin pysäytys 198

Veto 198

Ruohonkeruusäiliön tyhjennys 198

Huolto 198

Yleistä 198

Laitteen puhdistus 199

Sähkömoottori, pyörät ja vaihteisto 199

Työntöaisan yläosa 199

Leikkuuterän huolto 199

Leikkuuterän irrotus ja asennus 199

Terän tasapainon tarkastus 200

Leikkuuterän teroitus 200

Vedon kytkentävaijerin säätö (ME 545 V) 200

Säilytys (talvisäilytys) 200

Kuljetus 201

Kuljetus 201

Kulumisen minimointi ja vaurioiden ehkäisy 201

Ympäristönsuojelu 202

Varaosat 202

Valmistajan CE-vaatimusten mukaisuusvakuutus 202

Tekniset tiedot	202
Vianetsintä	203
Huolto-ohjelma	204
Luovutustodistus	204
Huoltotodistus	204

2. Tätä käyttöopasta koskevia tietoja

2.1 Yleistä

Tämä käyttöopas on EY-direktiivin 2006/42/EC mukainen valmistajan **alkuperäiskäyttöopas**.

VIKING pyrkii jatkuvasti kehittämään tuotevalikoimaansa ja siksi pidätämme oikeuden toimitussisällön muotoa, tekniikkaa ja varustusta koskeviin muutoksiin.

Tämän vuoksi tässä käyttöoppaassa julkaistujen tietojen ja kuvien pohjalta ei voi esittää mitään vaateita.

Tämä käyttöopas on tekijänoikeudellisesti suojattu. Kaikki oikeudet pidätetään, mukaan lukien oikeus monistamiseen, kääntämiseen ja käsittelyyn sähköisissä järjestelmissä.

2.2 Käyttöoppaan lukuohjeet

Laitteen käsittelyvaiheet on selostettu kuvien ja tekstien avulla.

Kaikki laitteeseen kiinnitetyt kuvasymbolit on selitetty tässä käyttöoppaassa.

Katselusuunta:

Katselusuunta, kun käyttöoppaassa lukee "**vasen**" ja "**oikea**":
Käyttäjä seisoo koneen takana ja katsoo ajosuuntaan.

Kappaleviite:

Viittaukset lisätietoja sisältäviin kappaleisiin on merkitty nuolella. Alla on esimerkki viittauksesta kappaleeseen: (⇒ 2.1)

Tekstikohtien merkintä:

Erilaiset tekstikohdat on erotettu toisistaan merkitsemällä ne erilaisin luettelomerkein seuraavissa esimerkeissä kuvatulla tavalla.

Käsittelyvaiheet, jotka vaativat käyttäjän toimia:

- Avaa ruuvitalalla ruuvi (1) ja kytke vipu (2) ...

Yleiset luettelot:

- tuotteen käyttö urheilutapahtumissa tai kilpailuissa

Varoituksia tai lisäohjeita sisältävät tekstit:

Varoituksia tai lisäohjeita sisältävät tekstit on merkitty seuraavassa kuvatuilla symboleilla, jotta ne erottuvat selkeästi muista ohjeista:



Vaara!

Onnettomuusvaara, josta voi aiheutua vakavia henkilövahinkoja. Laitteen käytössä on ehdottomasti noudatettava tai vältettävä tiettyjä toimenpiteitä.



Varoitus!

Henkilövahinkojen vaara. Laitteen käytössä on noudatettava kyseessä olevan kohdan ohjeita henkilövahinkojen välttämiseksi.



Varo!

Pienten vammojen ja esinevahinkojen vaara, joka voidaan välttää ohjeita noudattamalla.



Ohje

Tietoja laitteen oikeasta käytöstä ja virheellisen käytön välttämisestä.

Tekstit, joissa on kuvaviittauksia:

Laitteen käyttöä havainnollistavat kuvat ovat käyttöoppaan alussa.

Kamerasymboli toimii linkkinä kuvasivuilla olevien kuvien ja niitä vastaavien tekstikohtien välillä.



2.3 Maaversiot

VIKING toimittaa laitteet toimitusmaan mukaan erilaisilla pistokkeilla ja kytkimillä varustettuna.

Kuvissa olevissa laitteissa on europistokkeet. Toisenlaisilla pistokkeilla varustetut laitteet liitetään verkkoon vastaavasti.

3. Laitekuvaus



- 1 Työntöaisan yläosa
- 2 Kiristyskahva
- 3 Tyypikkilpi
- 4 Sähkömoottorin suojus
- 5 Kantokahva
- 6 Suojalista
- 7 Leikkuukorkeuden osoitin
- 8 Leikkuukorkeuden keskussäätö
- 9 Työntöaisan korkeussäädön kiristyskahva

- 10 Ruohonkeruusäiliö
- 11 Rungon yläosa
- 12 Poistoluukku
- 13 Täyttömäärän osoitin
- 14 Moottorin pysäytysvipu
- 15 Käynnistysnappi
- 16 Vario-voimansiirron vipu (ME 545 V)
- 17 Vedon sanko (ME 545 V)
- 18 Verkkoliitäntä

4. Turvallisuuksi vuoksi

4.1 Yleistä



Laitteella työskenneltäessä on ehdottomasti noudatettava näitä turvamääräyksiä.



Lue käyttöohjeet kokonaisuudessaan läpi huolellisesti ennen ensimmäistä käyttöönottoa. Säilytä ohjeet

hyvässä tallessa myöhempää käyttöä varten.

Nämä varotoimenpiteet ovat välttämättömiä oman turvallisuutesi takia, mutta luettelo ei ole täydellinen. Käytä laitetta järkevästi ja vastuullisesti ja muista, että laitteen käyttäjä on vastuussa sivullisille tai heidän omaisuudelleen aiheutetuista vahingoista.

Perehdy laitteen hallintalaitteisiin ja oikeaan käyttöön.

Laitteen käyttö on sallittu vain henkilöille, jotka ovat perehtyneet käyttöohjeisiin ja laitteen käsittelyyn. Ennen ensimmäistä käyttöönottoa käyttäjän tulee perehtyä laitteen käyttöön asianmukaisesti ja

käytännössä. Anna myyjän tai asiantuntijan opastaa käyttämään laitetta turvallisesti.

Opastuksessa käyttäjälle tulee kertoa ennen kaikkea, että laitteella työskenneltäessä vaaditaan äärimmäistä huolellisuutta ja keskittymistä.



Tukehtumisvaara!

Pakkausmateriaalilla leikkiminen aiheuttaa lapsille tukehtumisvaaran. Pidä pakkausmateriaali ehdottomasti poissa lasten ulottuvilta.

Anna vain sellaisten henkilöiden käyttää tai lainata laitetta ja sen oheislaitteita, jotka osaavat varmasti käyttää kyseistä mallia ja ovat tottuneet sen käsittelyyn. Käyttöohjeet ovat osa laitetta ja ne täytyy aina antaa mukana.

Älä käytä laitetta väsyneenä tai sairaana. Mikäli et ole terve, kysy lääkäriltäsi, voitko käyttää laitetta. Laitteen käyttö on kiellettyä, jos olet nauttinut alkoholia, reaktiokykyä rajoittavia lääkkeitä tai huumaavia aineita.

Tämän laitteen käyttö on aina kielletty lapsilta, fyysisesti, aistimellisesti tai henkisesti rajoitteisilta tai puutteellisen kokemuksen ja/tai tiedon omaavilta henkilöiltä sekä henkilöiltä, jotka eivät ole perehtyneet käyttöohjeisiin.

Älä koskaan anna lasten tai alle 16-vuotiaiden nuorten käyttää laitetta. Käyttäjän alaikäraja voi olla säädetty paikallisissa määräyksissä.

Laite on tarkoitettu yksityiskäyttöön.

Huomio – onnettomuusvaara!

Laite on tarkoitettu ainoastaan ruohon leikkaamiseen. Muunlainen käyttö on kielletty ja voi olla vaarallista tai johtaa laitteen vaurioitumiseen.

Käyttäjän loukkaantumisvaaran takia laitetta ei saa käyttää seuraaviin töihin (luettelo ei ole täydellinen):

- pensaiden ja pensasaitojen viimeistelyyn
- köynnöskasvien leikkuuseen
- ruohokattojen leikkuuseen
- puiden ja pensaiden leikkuujätteiden silppuamiseen tai hakettamiseen
- kävelyteiden puhdistamiseen (roskien imeminen tai puhaltaminen)
- maanpinnan epätasaisuuksien (esimerkiksi myyräkäytävien) tasoittamiseen
- leikkuujätteen kuljettamiseen (paitsi asiaankuuluvassa ruohonkeruusäiliössä).

Turvallisuussyistä kaikenlaiset muutokset laitteeseen, VIKINGin hyväksymien lisävarusteiden asianmukaista asennusta lukuun ottamatta, ovat turvallisuussyistä kiellettyjä ja johtavat takuun raukeamiseen. Lisätietoja hyväksytyistä lisävarusteista saat VIKINGin jälleenmyyjältä.

Etenkin kaikki sähkömoottorin suorituskykyä tai kierroslukua koskevat muutokset ovat kiellettyjä.

Laitteella ei saa kuljettaa esineitä, eläimiä tai henkilöitä, ei varsinkaan lapsia.

Käyttö julkisissa paikoissa, puistoissa, urheilukentillä, kadunvarsilla ja maa- ja metsätalousyrityksissä edellyttää erityistä varovaisuutta.



Huomio! Tärinä voi aiheuttaa terveyshaittoja! Liiallinen tärinärasitus voi aiheuttaa verenkierto- tai hermovaurioita,

etenkin verenkiertohäiriöistä kärsiville henkilöille. Ota yhteys lääkäriin, mikäli saat oireita, joiden syynä saattaa olla tärinä.

Tällaisia oireita, jotka esiintyvät useimmiten sormissa, käsissä tai käden nivelissä, ovat seuraavat (luettelo ei ole täydellinen):

- tunnottomuus
- kivut
- lihasheikkous
- ihon värimuutokset
- epämiellyttävä kutina.

4.2 Varoitus sähkövirran aiheuttamasta vaarasta



Huomio! Sähköiskun vaara!

Verkkajohto, verkkopistoke, käyttökatkaisin ja liitântäjohto ovat sähköturvallisuuden kannalta erityisen tärkeitä. Vaurioituneita johtoja, pistorasioita ja pistokkeita tai määräysten vastaisia liitântäjohtoja ei saa käyttää sähköiskuvaaran takia.

Tarkasta liitântäjohto säännöllisesti vaurioiden tai vanhenemisen (haurastumien) varalta.

Älä koskaan käytä viallista jatkojohtoa. Vaihda viallisten kaapelien tilalle uudet äläkä korjaa jatkojohtoja.



Laitetta ei saa käyttää, jos johdot ovat vaurioituneet tai kuluneet. Tarkista etenkin verkkoliitântäjohto vaurioiden ja haurastumisen varalta.

Huolto- ja korjaustoimenpiteitä verkkoliitântäjohtolle saa suorittaa vain alan ammattilainen.

Sähköiskun vaara!

Älä liitä viallista johtoa sähköverkkoon äläkä kosketa viallista johtoa, ennen kuin se on irrotettu verkosta.

Sähköiskuvaara!

Vahingoittuneiden sähköjohtojen, pistorasioiden ja pistokkeiden sekä määräysten vastaisten liitântäjohtojen käyttö on kielletty.

Älä kosketa leikkuuyksiköitä (teriä) ennen kuin laite on erotettu verkosta.

Varmista aina, että käytettävissä verkkojohdoissa on riittävä suojaus.



Vaikka sähkömoottori on roiskevesisuojaattu, laitetta ei saa käyttää sateessa eikä märässä ympäristössä.

Käytä ainoastaan ulkokäyttöön tarkoitettuja, kosteuseristettyjä jatkojohtoja, jotka sopivat laitteen kanssa käytettäväksi (⇒ 11.1).

Pidä johto poissa terän ulottuvilta leikkuun aikana.

Irrota liitântäjohto pitämällä pistokkeesta ja pistorasiasta kiinni; älä vedä johdoista.

Jos laite liitetään virtalaitteeseen, on muistettava, että virran heilahtelut voivat vioittaa laitetta.

Liitä laite vain virtalähteeseen, joka on suojattu vikavirtakytkimellä, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA. Lisätietoja saat sähköasentajalta.

Sähköturvallisuuden varmistamiseksi sähköjohdon täytyy olla ohjeenmukaisesti kiinnitettynä työntöaisaan.

4.3 Vaatetus ja varusteet



Käytä aina työn aikana tukevia ja pitäväpohjaisia jalkineita. Älä työskentele paljain jaloin tai sandaalit jalassa.



Käytä tukevia käsineitä ja pidä pitkät hiukset kiinni esimerkiksi hiusverkolla ta päähineellä huolto- ja puhdistustoissa ja laitetta kuljetettaessa.



Käytä asianmukaisia suojalaseja leikkuuterää teroittaessa.

Käytä laitetta ajaessasi vain pitkiä housuja ja ihonmyötäisiä vaatteita.

Älä käytä löysiä asusteita (esimerkiksi koruja, solmioita tai huiveja), jotka voivat tarttua koneen liikkuviin osiin (käyttövipuihin).

4.4 Laitteen kuljetus

Työskentele aina käsineitä käyttäen, jotta laitteen teräväreunaiset ja kuumat osat eivät aiheuta vammoja.

Ennen kuljetusta katkaise laitteen toiminta, vedä verkkojohto irti ja odota, että terä on pysähtynyt.

Sähkömoottorin tulee olla jäähtynyt laitetta kuljetettaessa.

Ota huomioon laitteen paino ja käytä tarvittaessa sopivia apuvälineitä lastaamiseen (lastausramppeja ja nostolaitteita).

Varmista laite ja mukana kuljetettavat laitteen osat (esimerkiksi ruohonkeruusäiliö) kuljetusalustalle riittävän vahvoilla kiinnitysvälineillä (esimerkiksi hihnoilla ja vaijereilla).

Kun nostat ja kannat ruohonleikkuria, vältä koskettamasta leikkuuterää.

Noudata kappaleessa "Kuljetus" olevia ohjeita. Siellä on kuvattu laitteen nostaminen ja sitominen. (⇒ 13.)

Noudata alueellisia määräyksiä laitetta kuljetettaessa, ennen kaikkea niitä, jotka koskevat kuorman turvallisuutta ja esineiden kuljettamista lavoilla.

4.5 Ennen työskentelyä

Varmista, että laitetta käyttävät vain henkilöt, jotka ovat tutustuneet käyttöohjeisiin.

Noudata polttomootorilla tai sähkömootorilla varustettujen puutarhalaitteiden käyttöaikoja koskevia yleisiä järjestyssääntöjä.

Tarkasta koko alue, jolla laitetta käytetään, ja poista kaikki kivet, kepit, rautalangat, luut ja muut esineet, jotka laite voi mahdollisesti singota ympäriinsä. Esteet (esimerkiksi kannot tai juuret) voivat helposti jäädä huomaamatta korkeassa ruohossa.

Merkitse ennen ruohonleikkuuta kaikki nurmialalla olevat ruohon kätkemät esineet (esteeet), joita ei voi poistaa.

Vikaantuneet, kuluneet ja vahingoittuneet osat on vaihdettava ennen laitteen käyttöä. Jos laitteessa ovat varoitustarrat ja turvaohjeet ovat kuluneet epäselviksi tai muuten vahingoittuneet,

vaihda niiden tilalle uudet. Uusia tarroja ja muita varaosia on saatavana VIKINGin ammattiliikkeestä.

Laitetta saa käyttää vain sen ollessa käyttövarma. Tarkasta ennen jokaista käyttökertaa seuraavat seikat:

- Laite on ohjeenmukaisesti asennettu.
- Leikkuukoneisto ja koko leikkuuyksikkö (leikkuuterät, kiinnitysosat ja leikkuupöydän runko) ovat moitteettomassa kunnossa. Erityisesti kiinnityksen pitävyys, vauriot (urat tai säröt) ja kuluneisuus on tarkastettava.
- Turvalaitteet (esimerkiksi poistoluukku, kotelo, työntöaisa ja moottorin pysäytysvipu) ovat moitteettomassa kunnossa ja toimivat ohjeenmukaisesti.
- Ruohonkeruusäiliö on vahingoittumaton ja kunnolla kiinnitetty; vahingoittunutta ruohonkeruusäiliötä ei saa käyttää.

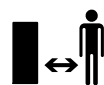
- Sähkömootorin pysäytysjarru toimii.

Suorita kaikki tarvittavat työt tai käännä ammattiliikkeen puoleen. VIKING suosittelee VIKINGin ammattiliikettä.

Ota huomioon luvun "Sähköiskuvaara" (⇒ 4.2) tiedot.

Käynnistä sähkömootori aina terä ohjeenmukaisesti kiinnitettynä. Sähkömootori voi ylikuumentua!

4.6 Työskentelyn aikana



Älä työskentele milloinkaan, kun lähistöllä on muita, etenkin lapsia tai eläimiä.

Laitteeseen asennettuja kytkentä- ja turvalaitteita ei saa poistaa tai ohittaa. Älä etenkään kiinnitä moottorin pysäytysvipua työntöaisaan (esimerkiksi sitomalla).

Työntöaisan täytyy olla aina ohjeenmukaisesti asennettuna eikä sitä saa muuttaa. Älä koskaan ota laitetta käyttöön, jos työntöaisa on taitettu.

Älä koskaan kiinnitä mitään työntöaisaan (esimerkiksi työvaatteita). Jatkojohtoja ei saa kääriä työntöaisan ympärille.

Työskentele vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa.

Älä työskentele ympäristön lämpötilan ollessa alle +5 °C.

Älä työskentele laitteella sateessa tai ukkosella, kun vaarana on salamanisku.

Kostea alusta lisää onnettomuusriskiä (käyttäjä ei saa tukevaa asentoa). Työskentele erityisen varovasti, jotta vältät liukastumisen. Mikäli mahdollista, laitetta ei pidä käyttää kostealla alustalla.

Älä jätä laitetta sateeseen.

Laitteen käynnistys:

Käynnistä laite varovasti ja kohdan "Laitteen käyttöönotto" ohjeiden mukaisesti. (⇒ 11.)

Pidä jalkaterät riittävän etäällä leikkuuteristä.

Käynnistä laite aina tasaisella alustalla.

Laitetta ei saa kallistaa ennen käynnistämistä tai sen aikana.

Älä käynnistä sähkömootoria, jos poistoluukku tai ruohonkeruusäiliö ei ole poistokanavan edessä.

Vältä toistuvaa käynnistämistä lyhyen ajan sisällä ja erityisesti käynnistysnapilla "leikkimistä". Sähkömootori voi ylikuumentua!

Työskentely rinteissä:

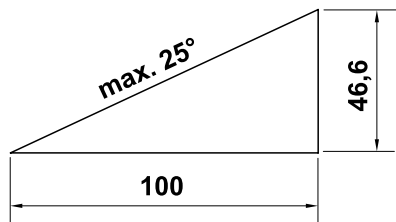
Työskentele rinteissä aina poikittain, älä pitkittäin.

Jos käyttäjä menettää laitteen hallinnan leikatessaan pitkittäissuunnassa, leikkaava laite saattaa vieriä hänen päälleen.

Ole erityisen varovainen, kun vaihdat ajosuuntaa rinteessä.

Ota tukeva asento rinteissä ja vältä työskentelyä laitteen kanssa liian jyrkissä rinteissä.

Turvallisuussyistä laitetta ei saa käyttää rinteissä, joiden kaltevuus on yli 25° (46,6 %). **Loukkaantumisvaara!** Rinteen 25°:n kaltevuus vastaa 46,6 cm:n nousua vaakapinnasta 100 cm:n matkalla.



Työskentely:



Huomio – loukkaantumisvaara!

Älä työnnä käsiä tai jalkoja pyörivien osien lähelle tai alle.

Älä missään tapauksessa kosketa pyörivää terää. Pysy aina etäällä poistoaukosta. Pidä koneeseen aina työntöaisan etäisyyden mukainen turvaväli.



Älä yritä tarkastaa terää laitteen ollessa toiminnassa. Älä koskaan avaa poistoluukua

ja/tai poista ruohonkeruusäiliötä leikkuuterän vielä pyöriessä. Pyörivä terä voi aiheuttaa vammoja.

Kuljeta laitetta vain kävelyvauhtia, ei missään tapauksessa juosten. Laitteen nopea kuljettaminen lisää loukkaantumisvaaraa esimerkiksi kompastumisen tai liukastumisen takia.

Ole erityisen varovainen, kun käännät laitteen tai vedät sitä itseäsi kohti.

Kompastumisvaara!

Älä nosta tai kanna laitetta, kun sähkömoottori käy tai verkkojohto on kytkettynä.

Ruohon kätkemät esineet (esimerkiksi kastelulaitteet, pilarit, vesiventtiilit, perustukset ja sähköjohdot) pitää kiertää. Älä koskaan aja tällaisten esineiden päältä.

Käytä laitetta erityisen varovasti, kun olet rinteiden, notkojen, oijen tai patojen läheisyydessä. Pysy riittävän etäällä tällaisista vaaratekijöistä.

Jos terä tai laite on törmännyt esteeseen tai vieraaseen esineeseen, sähkömoottori on pysäytettävä, verkkojohto irrotettava ja laite tarkastettava asiantuntevasti.



STOP

Huomaa, että terät pyörivät vielä muutaman sekunnin moottorin sammuttamisen jälkeen.

Sammuta sähkömoottori, ennen kuin

- kallistat laitetta siirtäessäsi sitä muiden kuin ruohopintojen yli
- kuljetat laitetta leikkuualueelle tai sieltä pois
- poistat ruohonkeruusäiliön
- säädät leikkuukorkeuden.



Sammuta sähkömoottori, vedä verkkopistoke irti ja varmista, että leikkuukoneisto on

pysähtynyt

- ennen kuin irrotat jumitukset tai poistat tukokset poistokanavasta
- kun terä on osunut vieraaseen esineeseen. Terä täytyy tarkastaa mahdollisten vaurioiden varalta. Laitetta ei saa ottaa käyttöön, jos terä eli sähkömoottoriaksesi on vaurioitunut tai vääntynyt. **Vialliset osat voivat aiheuttaa vammoja!**
- ennen kuin tarkastat tai puhdistat laitteen tai teet muita toimia, esimerkiksi säädät leikkuukorkeutta tai työntöaisaa tai taitat työntöaisan
- ennen kuin poistut laitteen luota tai kun kone jätetään ilman valvontaa
- ennen kuin nostat tai kannat laitetta
- ennen kuin kuljetat laitetta
- jos laite osuu vieraaseen esineeseen tai se tarisee tavallista voimakkaammin. Tarkasta tällaisessa tilanteessa laitteen vauriot, varsinkin leikkuuyksiköstä (terä, teräakseli ja terän kiinnitys), ja tee tarvittavat korjaukset, ennen kuin käynnistät laitteen uudelleen ja aloitat työt.



Loukkaantumisvaara!

Voimakas värinä on yleensä merkki häiriöstä.

Laitetta ei saa ottaa käyttöön varsinkaan silloin, jos teräakseli tai leikkuuterä on vaurioitunut tai vääntynyt.

Teetä tarvittavat korjaukset ammattilaisella, jos sinulla ei ole tarvittavia tietoja. VIKING suosittelee VIKINGin ammattiliikettä.

Tämän laitteen käynnin aikana tapahtuvat jännitevaihtelut voivat epäedullisissa verkko-olosuhteissa aiheuttaa häiriöitä toisille samaan virtapiiriin kytketyille laitteille. Tässä tapauksessa on tehtävä asiaankuuluvat toimet (esimerkiksi tehtävä liitäntä toiseen virtapiiriin tai käytettävä laitetta alhaisemman impedanssin virtapiirissä).

4.7 Huolto, puhdistus, korjaukset ja säilytys



Sammuta laite ja vedä verkkopistoke irti ennen kuin aloitat mitään laitteeseen

kohdistuvia töitä, ennen laitteen säätämistä ja puhdistamista ja ennen liitäntäjohtojen kiertymistä ja vaurioiden tarkastamista.

Ennen kuin siirrät laitteen säilytykseen suljettuun tilaan tai alat tekemään laitteeseen liittyviä huolto- tai puhdistustöitä, anna laitteen jäähtyä kunnolla.

Puhdistus:

Puhdista koko laite huolellisesti töiden jälkeen. (⇒ 12.2)

Älä koskaan käytä painepesuria äläkä pese laitetta juoksevilla vedellä (esim. kasteluletkulla).

Älä käytä syövyttäviä puhdistusaineita. Tällaiset puhdistusaineet voivat vioittaa muoveja ja metalleja ja heikentää siten VIKING-laitteesi turvallista toimintaa.

Pidä palovaaran välttämiseksi sähkömoottorin kannen ja kotelon välisten jäähdytysaukkojen alue puhtaana esimerkiksi ruohosta, heinästä, sammaleesta, lehdistä ja vuotavasta rasvasta.

Huoltotyöt:

Suorita vain sellaisia huoltotöitä, jotka on kuvattu näissä käyttöohjeissa – kaikki muut työt saa suorittaa vain ammattiliike. Jos tarvitset lisätietoja tai apuvälineitä, käännä **aina** ammattiliikkeen puoleen. VIKING suosittelee teettämään huoltotyöt ja korjaukset VIKING-liikkeessä. VIKING-liikkeissä saat aina ammattitaitoisen ja asiantuntevan palvelun.

Käytä vain laadukkaita työkaluja, tarvikkeita ja oheislaitteita, jotka VIKING on hyväksynyt tälle laitteelle, tai teknisesti vastaavia osia. Muuten seurauksena voi olla laitteen vauriot ja tapaturmat henkilövahinkoineen. Epävarmoissa tapauksissa käännä ammattiliikkeen puoleen.

Alkuperäiset VIKINGin työkalut, tarvikkeet ja varaosat soveltuvat ominaisuuksiltaan parhaiten laitteeseen ja käyttäjän vaatimuksiin. Alkuperäiset VIKINGin varaosat tunnistaa VIKINGin varaosanumerosta, VIKINGin logosta ja mahdollisesta VIKINGin varaosamerkinnästä. Pienikokoisiin osiin voi olla merkitty ainoastaan VIKINGin varaosamerkintä.

Pidä varoitus- ja ohjetarrat puhtaina ja luettavina. VIKINGin jälleenmyyjä voi vaihtaa vioittuneiden tai kadonneiden tarrojen tilalle uudet alkuperäistarrat. Jos laitteeseen vaihdetaan uusia osia, varmista, että uudessa osassa on samanlainen tarra.

Käytä leikkuuveyskikkaa käsitellessäsi aina paksuja työkaluaineita ja noudata erityistä varovaisuutta.

Varmista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit, erityisesti teräruuvi, on kiristetty tiukalle, jotta laite on aina turvallinen käyttää.

Tarkasta koko laitteen ja ruohonkeruusäiliön kuluneisuus ja vauriot säännöllisesti, etenkin ennen laitteen pitempiaikaista varastointia (talvisäilytystä). Vaihda kuluneet tai vialliset osat turvallisuusyistä välittömästi, jotta laite on aina käyttöturvallinen.

Jos rakenneosia tai turvalaitteita on pitänyt irrottaa huoltotöitä varten, ne on kiinnitettävä välittömästi ja määräysten mukaisesti takaisin paikoilleen.

Tarkasta säännöllisesti leikkuuterän varma kiinnitys, vauriot ja kuluneisuus.

4.8 Pitkäaikaissäilytys

Aseta jäähtynyt laite säilytykseen kuivaan ja suljettuun tilaan.

Suojaa laite asiattomalta käytöltä (esimerkiksi lapset).

Puhdista laite ennen säilytystä huolellisesti (esimerkiksi talvisäilytys).

Varastoi laite käyttökuntoisena.

4.9 Hävittäminen

Huolehdi siitä, että loppuun palvellut laite hävitetään asianmukaisesti. Varmista ennen laitteen hävittämistä, että se on toimintakelvoton. Poista onnettomuuksien välttämiseksi sähkömoottorin verkko- eli sähköjohto.

Leikkuuterät aiheuttavat loukkaantumiswaaraa!

Älä koskaan jätä edes loppuun palvellutta laitetta ilman valvontaa. Varmista, että laite ja leikkuuterät säilytetään poissa lasten ulottuvilta.

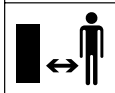
5. Kuvasymbolien selitykset



Huomio!
Lue käyttöopas ennen käyttöönottoa.



Loukkaantumiswaara!
Pidä sivulliset poissa vaara-alueelta.



Loukkaantumiswaara!

Varo terävää leikkuuterää. Leikkuuterä pyörii jonkin aikaa edelleen sammuttamisen jälkeen (moottori-/teräjaru). Pysäytä moottori ja vedä verkkopistoke irti ennen leikkuukoneistoon kohdistuvia töitä, ennen huolto- ja puhdistustöitä, ennen liitäntäjohtojen kiertymisen ja vaurioiden tarkastamista ja ennen laitteen luota poistumista.



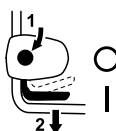
Sähköiskun vaara! Älä vie liitäntäjohtoa leikkuuterän lähelle.



ME 545 C, ME 545 V:
Käynnistä sähkömoottori.



ME 545 C, ME 545 V:
Pysäytä sähkömoottori.



ME 545:
Käynnistä sähkömoottori.



ME 545 V:
Kytke veto päälle.

6. Toimitussisältö



Kohta	Nimike	Kpl
A	Peruslaite	1
B	Ruohonkeruusäiliön alaosa	1
C	Ruohonkeruusäiliön yläosa	1
D	Pultti	2
E	Kaapeliohjain ME 545 C, ME 545 V	2
F	Johdon taittumissuoja ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2
G	Kupukantaruuvi	2
H	Kiristyskahva	2
I	Työntöaisan holkki	2
J	Aluslevy ME 545	2
K	Johtopidike ME 545	2
–	Käyttöopas	1

7. Laitteen valmistelu käyttöä varten

7.1 Yleistä



Loukkaantumiswaara

Noudata kappaleen "Turvallisuutesi vuoksi" turvaohjeita (⇒ 4.).

- Aseta laite vaakasuoralle, tasaiselle ja tukevalle alustalle kaikkia kuvattuja töitä varten.

7.2 Työntöaisan asennus

Työntöaisan holkkien kiinnitys:



- Kiinnitä työntöaisan holkit (I) työntöaisaan (1). Sijoita neliöreikä työntöaisan sisäpuolelle; työntöaisan reikien ja työntöaisan holkin neliöreiän on oltava kohdakkain.

Työntöaisan kiinnitys:

- Aseta työntöaisa (1) työntöaisan alaosiin (2).
- Paina kupukantaruuvit (G) sisältä ulos reikien läpi ja ruuvaa kiinni aluslevyjen (J – ME 545) ja kiertokahvojen (H) kanssa.

1 Johdon oikean taittumissuojan kiinnitys:



Kiinnitä johdon taittumissuoja (F) aina kuvan mukaisesti. Johto (3) on vedettävä työntöaisan alapuolelle. Hellitä kiertokahvaa (H) tarvittaessa ennen asennusta.

- Kiinnitä johto (3) johdon taittumissuojaan (F).
- Pujota johdon taittumissuoja ensin työntöaisan alaosan yläreikään (4).
- Anna sitten taittumissuojan lukittua työntöaisan alaosan alareikään (5).

2 Johdon vasemman taittumissuojan kiinnitys (ME 545 V):

- Oikeanpuoleinen taittumissuoja (F) kiinnitetään samalla tavoin kuin vasemmanpuoleinen. Vaijeri (6) on asetettava taittumissuojaan ja vedettävä työntöaisan alta.

7.3 Johto-ohjaimen kiinnitys

ME 545 C, ME 545 V:



- Työnnä johto-ohjaimet (E) vasemmalla ja oikealla rungon aukkoihin (1) ja käännä se työntöaisan yläosaan päin.
- Kiinnitä johto ja vaijeri johto-ohjaimeen.
- Lukitse johto-ohjain molempiin reikiinsä kevyesti painamalla.

ME 545:



Sähköiskun vaara!

Paina johtopidikkeet vain kädellä paikalleen äläkä käytä mitään työkaluja, kuten vasaraa tai ruuvitalttaa, jotta työntöaisan eristyspinnoite ei vahingoitu.

- Paina johtopidikkeet (K) työntöaisan yläosaan. Ylemmän johtopidikkeen ja kytkimen välinen etäisyys: **25 - 27 cm**
- Aseta johto kuvan mukaisesti molempiin johtopidikkeisiin. Sulje korpake (2) ja anna sen lukittua.

7.4 Ruohonkeruusäiliön kiinnitys



- Aseta ruohonkeruusäiliön yläosa (C) ruohonkeruusäiliön alaosaan (B) päälle.
- Paina pultit (D) sisäkautta aukkojen läpi.
- Lukitse ruohonkeruusäiliön yläosa kevyesti painamalla ruohonkeruusäiliön alaosaan.
- Kiinnitä ruohonkeruusäiliö. (⇒ 8.5)

8. Hallintalaitteet

8.1 Yleistä



Loukkaantumisvaara

Noudata kappaleen "Turvallisuutesi vuoksi" turvaohjeita (⇒ 4.).

- Aseta laite vaakasuoralle, tasaiselle ja tukevalle alustalle kaikkia kuvattuja töitä varten.

8.2 Työntöaisan taittaminen



Puristumisvaara!

Kiristyskahvoja avattaessa työntöaisan yläosa voi taittua. Pitele siksi työntöaisan yläosaa toisella kädellä yläasennossa, kun kierrät kiristyskahvoja kiinni.

- Vedä verkkoliitäntäjohto irti.

Kuljetusasento – tilaa säästävä kuljetus ja säilytys:

- Löysää kiristyskahvoja (1), kunnes ne pyörivät vapaasti. Sorvattu kohta estää kiristyskahvoja irtoamasta kokonaan ruuveista (katoamissuoja).
- Taita työntöaisan yläosa (2) eteen ja jätä se rungon alaosaan tai sähkömoottorin suojuksen päälle.

Työasento – laitteella työskentely:

- Taita työntöaisan yläosa (2) taakse ja pidä siitä kiinni yhdellä kädellä.
- Kiinnitä kiristyskahvat (1).

8.3 Työntöaisan korkeussäätö

Työntöaisa (1) voidaan säätää **kolmeen** asentoon:



- I matala asento
- II keskiasento
- III korkea asento
- Löysää työntöaisan korkeussäädön kääntökahva (2) kiertämällä sitä vastapäivään (noin viisi kierrosta).
- Ota työntöaisasta (1) kiinni molemmin käsin ja aseta se nostamalla tai laskemalla halutulle korkeudelle. Huolehdi siitä, että säädät työntöaisan vasemman ja oikean puolen samalle korkeudelle.
- Kierrä työntöaisan korkeussäädön kääntökahva (2) myötäpäivään kiinni.

8.4 Leikkuukorkeuden keskussäätö



Säädettävissä on **seitsemän** eri leikkuukorkeutta.

Taso 1: **25 mm**

Taso 7: **80 mm**

- Tartu laitteen kahvaan (1), vedä säätökahvaa (2) ylöspäin ja pidä se ylhäällä, jotta saat avattua lukitusmekanismin. Säädä haluamasi leikkuukorkeus laitetta nostamalla tai laskemalla.
- Korkeus voidaan lukea leikkuukorkeuden osoittimesta (3).
- Päästä irti säätövivusta (2) ja anna korkeussäätömekanismin lukittua paikalleen.

8.5 Ruohonkeruusäiliön kiinnitys ja irrotus



Kiinnitys:

- Avaa poistoluukku (1) ja pidä sitä auki.
- Kiinnitä ruohonkeruusäiliö (2) lovistaan (3) laitteessa oleviin kannattimiin (4).
- Sulje poistoluukku (1) käsin.

Irrotus:

- Avaa poistoluukku (1) ja pidä sitä auki.
- Nosta ruohonkeruusäiliö (2) ylös, irrota se kannattimista (4) ja poista se.
- Sulje poistoluukku (1) käsin.

8.6 Täyttömäärän osoitin



Ruohonkeruusäiliön yläosassa on täyttömäärän osoitin (1).

A Täyttyminen:

Ilmavirta, joka syntyy leikkuuterän pyörimisestä, täyttää ruohonkeruusäiliötä leikkuusilpulla ja nostaa täyttömäärän osoitinta (1).

B Ruohonkeruusäiliö täysi:

Ruohonkeruusäiliön täytyessä leikkuusilpulla ilmavirta vähenee ja täyttömäärän osoitin (1) laskeutuu alas:

- Tyhjennä täysi ruohonkeruusäiliö (⇒ 11.6).

9. Työskentelyohjeita

9.1 Yleistä



Loukkaantumisvaara!

Selvitä sotkeutunut johtovyöhyhti heti.

Ohjaa liitántäjohtoa takanasi ruohonleikkuun yhteydessä. Liitántäjohtodot voivat leikkautua vahingossa poikki ruohoa leikattaessa, ja niihin voi kompastua. Ne aiheuttavat siksi korkean onnettomuusriskin. Leikkaa tästä syystä aina siten, että liitántäjohto on koko ajan näkyvissä jo leikatulla nurmikolla.

Nurmikosta tulee kaunis ja tuuhea, kun se leikataan usein.

Älä leikkaa liian lyhyeksi kuumalla ja kuivalla ilmalla, koska nurmikko kuivuu ja kuluttuu auringon vaikutuksesta!

Leikkuujälki on sitä kauniimpi, mitä terävämpää terää käytetään, joten teroituta terä säännöllisesti VIKINGin ammattiliikkeessä.

9.2 Sähkömoottorin oikea kuormittaminen

Älä käynnistä ruohonleikkuria korkeassa ruohikossa äläkä matalimmalla leikkuukorkeudella.

Ruohonleikkuria saa kuormittaa vain sen verran, että sähkömoottorin kierrosluku ei pääse olennaisesti laskemaan.

Kierrosluvun laskiessa valitse korkeampi leikkuukorkeusasento ja/tai vähennä etenemisnopeutta.

9.3 Leikkuuterän jumiutuminen

Sammuta sähkömoottori ja vedä verkkopistoke irti. Korjaa sen jälkeen häiriön aiheuttaja.

9.4 Sähkömoottorin lämpölikuormitus suojaus

Laitteeseen asennettu lämpölikuormitus suojaus kytkee sähkömoottorin automaattisesti pois päältä, jos sähkömoottori ylikuormittuu työskentelyn yhteydessä.

Ylikuormituksen syitä:

- liian pitkän ruohon leikkaus tai liian matalalle asetettu leikkuukorkeus
- liian suuri etenemisnopeus
- jäähdytysilman ohjaimen (imaukkojen) riittämätön puhdistus
- leikkuuterän tylsyyt tai kuluneisuus
- sopimaton tai liian pitkä liitäntäjohto – jännitehäviö (⇒ 11.1).

Uudelleenkäyttöön otto

Laite voidaan ottaa jälleen normaaliin käyttöön noin 10 minuutin jäähtymisajan jälkeen (ympäristön lämpötilan mukaan) (⇒ 11.).

9.5 Käyttäjän työskentelyalue

- Käyttäjän pitää turvallisuuksista seistä koko ajan työskentelyalueella työntöaisan takana, kun sähkömoottori käy. Pidä koneeseen aina työntöaisan etäisyyden mukainen turvaväli.



- Ruohonleikkuria saa käyttää vain yksi henkilö, ja sivullisten on pysyttävä poissa vaara-alueelta. (⇒ 4.)

10. Turvalaitteet

Käyttäjän turvallisuuden varmistamiseksi ja epäasianmukaisen käytön estämiseksi laite on varustettu useilla turvalaitteilla.



Loukkaantumisvaara!

Laitetta ei saa ottaa käyttöön, jos jokin turvalaite on viallinen. Käänny tarvittaessa ammattiliikkeen puoleen. VIKING suosittelee VIKINGin ammattiliikettä.

10.1 Suojalaitteet

Ruohonleikkuri on varustettu suojalaitteilla, jotka estävät tahattoman kosketuksen leikkuuterään ja ulos tulevaan leikkuusilppuun. Näitä ovat runko, poistoluukku, ruohonkeruusäiliö ja ohjeenmukaisesti asennettu työntöaisa.

10.2 Kaksikäsinen käyttö

Sähkömoottorin voi käynnistää vain painamalla oikealla kädellä käynnistysnappia ja pitämällä sen painettuna sekä vetämällä vasemmalla kädellä moottorin pysäytysvivun kiinni työntöaisaan.

10.3 Sähkömoottorin pysäytysjarru

Kun vapautat moottorin pysäytysvivun, ruohonleikkuri pysähtyy alle kolmessa sekunnissa.

Sähkömoottorin pysäytysjarru lyhentää moottorin sammuttamisesta terien pysähtymiseen kuluva aikaa.



Sähkömoottorin käynnistämisen jälkeen terä pyörii ja kuuluu suhinaa. Jälkikäyntiaika vastaa suhinan kestoa sähkömoottorin sammuttamisen jälkeen, ja se voidaan mitata ajanotokellolla.

11. Laitteen käyttöön otto

11.1 Laitteen sähköinen liitäntä



Sähköiskun vaara!

Noudata kappaleen "Turvallisuutesi vuoksi" turvaohjeita (⇒ 4.).

Jos käytät johtokelaa, vedä liitäntäjohto kokonaan pois kelalta, jotta sähkövastus ei aiheuta tehohävikkiä ja ylikuumenemistä.

Liitäntäjohtoina saa käyttää vain sellaisia johtoja, jotka ovat vähintään seuraavien kumivaippaisten johtojen vahvuisia:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Vähimmäishalkaisija:

pituus enintään 25 m: 3 x 1,5 mm²

pituus enintään 50 m: 3 x 2,5 mm²

Liitäntäjohtojen kytkinten ja pistorasioiden on oltava kumia tai kumipäällysteisiä ja vastattava seuraavaa normia:

DIN/VDE 0620

Verkköjännitteen ja -taajuuden on vastattava tyyppikilpeä tai luvun "Tekniset tiedot" (⇒ 18.) tiedoja.

Verkkoliitäntäjohtoon on oltava riittävästi suojattu (⇒ 18.).

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi virtaverkossa, jonka järjestelmäimpedanssi $Z_{\max}$ on siirtokohdassa (taloliitäntä) enintään **0,47 ohmia** (50 Hz:llä).

Käyttäjän tulee varmistaa, että laitetta käytetään vain virtaverkossa, joka täyttää nämä vaatimukset. Tarvittaessa järjestelmäimpedanssia voi tiedustella paikalliselta voimayhtiöltä.

11.2 Vedonestin



Vedonestin estää työskentelyn aikana liitäntäjohtoon irtoamisen vahingossa ja siten laitteen verkkoliitännän mahdollisen vaurion.

Liitäntäjohto on aina vedettävä vedonestimen kautta.

- Tee liitäntäjohtoon (1) silmukka ja vie se aukon (2) läpi.
- Laita sen jälkeen silmukka haan (3) ympäri ja kiristä.

11.3 Ruohonleikkurin käynnistys



 Älä käynnistä ruohonleikkuria korkeassa ruohikossa. Jos sähkömoottorin käynti vaikeutuu, valitse korkeampi leikkuukorkeus.

- **1** Paina käynnistysnappia (1) ja pidä se painettuna.
- **2** Vedä moottorin pysäytysvipu (2) työntöaisaan ja pidä siinä.
- Voit päästää irti käynnistysnapista (1), kun moottorin pysäytysvipu (2) on painettuna.

11.4 Ruohonleikkurin pysäytys



- Päästä moottorin pysäytysvipu (1) vapaaksi. Sähkömoottori ja leikkuuterä pysähtyvät muutamassa sekunnissa.

11.5 Veto

Ruohonleikkurissa **ME 545 V** on veto.

Etenemisnopeutta voidaan säädellä portaattomasti ajon **aikana, ilman** vedon poiskytkemistä.

2,4 –4,0 km/h

Vedon kytkeminen päälle:



- Käynnistä sähkömoottori. (⇒ 11.3)
- Vedä vedon sanka (1) työntöaisaa vasten ja pidä siinä. Veto kytkeytyy päälle ja ruohonleikkuri lähtee liikkeelle eteenpäin.



Laitevaurion vaara!

Paina vedon sanka aina vasteeseen asti vaihteiston seurannaisvaurioiden välttämiseksi.

Etenemisnopeuden säätö:



Laitevaurion vaara!

Siirrä Vario-voimansiirron vipua (2) vain sähkömoottorin käydessä.

- Ajonopeuden **vähentäminen**: Paina Vario-voimansiirron vipu (2) ajon aikana eteen.
- Ajonopeuden **lisääminen**: Vedä Vario-voimansiirron vipu (2) ajon aikana taakse.



Vedon poiskytkentä:



- Päästä vedon sanka (1) vapaaksi. Veto kytkeytyy pois päältä ja ruohonleikkuri pysähtyy. Sähkömoottori käy edelleen.

11.6 Ruohonkeruusäiliön tyhjennys



Loukkaantumisvaara!

Ennen kuin irrotat ruohonkeruusäiliön, pysäytä sähkömoottori ja anna leikkuuterän pysähtyä.



Täysi ruohonkeruusäiliö voi painaa jopa **16 kg**.

- Irrota ruohonkeruusäiliö ja laske se maahan. (⇒ 8.5)
- Avaa ruohonkeruusäiliö lukituskorvakkeesta (1). Käännä ruohonkeruusäiliön yläosa (2) auki ja pidä sitä paikallaan. Kallista ruohonkeruusäiliö taakse ja tyhjennä leikkuujäte. Ruohonkeruusäiliö on kätevä tyhjentää, kun pidät kiinni ruohonkeruusäiliön ylä- ja alaosan kahvoista (3, 4).
- Sulje ruohonkeruusäiliö.
- Kiinnitä ruohonkeruusäiliö. (⇒ 8.5)

12. Huolto

12.1 Yleistä



Loukkaantumisvaara!

Noudata kappaleen "Turvallisuutesi vuoksi" turvaohjeita (⇒ 4.).

Ammattiliikkeen suorittama vuosittainen huolto:

Ammattiliikkeen tulisi tarkastaa ruohonleikkuri vuosittain. VIKING suosittelee VIKINGin ammattiliikettä.

12.2 Laitteen puhdistus

Huoltoväli: Jokaisen käyttökerran jälkeen



Huolellinen hoito ja käsittely suojaa laitetta vaurioilta ja pidentää sen käyttöikää.



Loukkaantumisvaara!

Pysäytä sähkömoottori, vedä verkkopistoke irti ja anna laitteen jäähtyä.

Laitte on luotettavassa puhdistusasennossa vain, kun poistoluukku on auki.

- Sijoita ruohonleikkuri tukevalle, suoralle ja tasaiselle alustalle.
- Valitse korkein leikkuukorkeus. (⇒ 8.4)
- Irrota ruohonkeruusäiliö. (⇒ 8.5)
- Laske työntöaisa (1) taakse.
- Avaa poistoluukku (2) ja pidä sitä auki.
- Nosta laitetta etuosan kantokahvasta (3) ja aseta laite kuvan mukaisesti puhdistusasentoon.

Puhdistusohjeita:

- Puhdista ruohonkeruusäiliö laitteesta erillään juoksevalla vedellä ja harjalla.
- Puhdista laite pienellä määrällä vettä, harjalla tai pyyhkeellä. Puhdista myös leikkuuterä. Älä suuntaa vesisuihkua sähkömoottorin osiin, tiivistisiin tai laakerikohtiin.
- Irrota ensin runkoon tarttuneet ruohojäänteet puutikulla.

- Käytä tarvittaessa erikoispuhdistusainetta (esimerkiksi STIHLin erikoispuhdistusainetta).
- Puhdista epäpuhtaudet sähkömoottorin kannen ja rungon alaosan välisistä ilmaraoista, jotta sähkömoottorin jäähtyminen toimii asianmukaisesti.

12.3 Sähkömoottori, pyörät ja vaihteisto

Sähkömoottori ei vaadi huoltoa.

Pyörien laakerit eivät vaadi huoltoa.

Vario-vaihteisto (**ME 545 V**) ei vaadi huoltoa.

12.4 Työntöaisan yläosa

Huoltoväli: ennen jokaista käyttökertaa

Tarkasta työntöaisan yläosan vauriot – siinä on eristyspinnoite. Jos se pääsee vaurioitumaan, älä ota ruohonleikkuria käyttöön ja vaihda työntöaisan yläosa.

12.5 Leikkuuterän huolto

Huoltoväli: Ennen jokaista käyttökertaa



Loukkaantumisvaara!

Terä kuluu eri lailla sen käyttöpaikan ja leikkuuajan mukaan. Jos laitetta käytetään hiekkapohjalla tai usein kuivissa olosuhteissa, terä rasittuu enemmän ja kuluu keskimääräistä nopeammin. Kulunut terä voi katketa ja aiheuttaa vakavia vammoja. Terän huoltoa koskevia ohjeita on siksi aina noudatettava.

- Kallista ruohonleikkuri puhdistusasentoon. (⇒ 12.2)
- Puhdista terä (1).
- Tarkasta **terän paksuus** **A** useasta kohdasta työntömitalla. Mittaa varsinkin terän siipien alue. **A** > 2 mm
- Aseta viivain (2) terän etureunalle ja mittaa **kuluneisuus** **B**. **B** < 5 mm

Terä on vaihdettava, jos

- se on vaurioitunut (uria tai halkeamia)
- mitta-arvot saavutetaan yhdessä tai useammassa paikassa tai ne ovat sallittujen rajojen ulkopuolella.

Jos ruohonleikkuriin on asennettu lisävarusteena saatava kaksikoterä, noudatetaan eri kulumisrajoja (katso lisävarusteen käyttöohjeet).

12.6 Leikkuuterän irrotus ja asennus



Irrotus:

- Pidä sopivalla puupalikalla (1, noin 60 x 60 cm) vastaan terästä (2).
- Kierrä teräruuvi (3) auki ruuviavaimella SW 24.
- Irrota terä (2).

Kiinnitys:



Loukkaantumisvaara!

Terän (2) saa kiinnittää vain kuvan osoittamalla tavalla. Ylöstaivutettujen teräsiipien on osoitettava ylöspäin.

Noudata tarkasti teräruuvien määrättyä kiristystiukkuutta, sillä leikkuukoneiston kiinnityksen pitävyys riippuu siitä. Lukitse teräruuvi (3) lisäksi **Loctite 243:lla**.

Uusi teräruuvi (3) aina terän vaihdon yhteydessä.

- Puhdista terän vastinpinta ja teräholkki.
- Tarkasta terän tasapaino. (⇒ 12.7)
- Kiinnitä terä (2) ylöstaivutetut siivet ylöspäin (laitteeseen päin).
- Pidä sopivalla puupalikalla (1, noin 60 x 60 cm) vastaan terästä (2).
- Kierrä teräruuvi (3) paikalleen ja kiristä. Kiristystiukkuus: **15 - 20 Nm**

12.7 Terän tasapainon tarkastus



- Irrota terä. (⇒ 12.6)
- Työnnä ruuvitaltta (1) terän (3) keskireiän (2) läpi ja kohdista terä vaakasuoraan. Jos terän tasapaino on kunnossa, terä pysyy vaakasuorassa.
- Jos leikkuuterä kallistuu toiselle puolelle, tätä puolta teroitetaan, kunnes terä on tasapainossa. (⇒ 12.8)

12.8 Leikkuuterän teroitus

VIKING suosittelee jättämään leikkuuterän teroituksen ammattilaisen tehtäväksi. Jos terä teroitetaan väärin (esimerkiksi väärä teroituskulma tai epätasapaino), laitteen toiminta häiriintyy.

Teroitusohjeet:

- Irrota leikkuuterä. (⇒ 12.6)
- Jäähdytä leikkuuterää teroituksen aikana esimerkiksi vedellä. Terä ei saa sinistyä, koska silloin sen leikkuukestävyys heikkenee.
- Teroita terä tasaisesti epätasapainon aiheuttaman tärinän välttämiseksi.
- Noudata 30°:n teroituskulmaa.
- Poista mahdollinen hiontajäyste leikkusuärmästä teroituksen jälkeen hienolla hiomapaperilla.

12.9 Vedon kytkentävaijerin säätö (ME 545 V)



Huoltoväli: Tarvittaessa

Vaijerin kireys on säädetty tehtaalla oikeaksi.

Vaijeri on säädettävä, jos

- pitkän käyttöiän jälkeen veto ei kytkeydy ohjeenmukaisesti vedon sankaa käytettäessä
- veto on jatkuvasti päällä. Tällöin ruohonleikkuri lähtee liikkeelle tahattomasti laitteen käynnistyksen yhteydessä, vaikka vedon sankaa ei käytetä.



Loukkaantumisvaara!

Vedon kytkentävaijerin täytyy olla ohjeenmukaisesti paikallaan, kun laitetta käytetään. Käänny tarvittaessa ammattiliikkeen puoleen. VIKING suosittelee VIKINGin ammattiliikettä.

Vaijerin kireyden tarkastus:

- Pysäytä sähkömoottori ja vedä verkkopistoke irti.
- Paina vedon sankaa ja vedä ruohonleikkuria samalla taaksepäin. Vetävien pyörien täytyy lukittua suunnilleen vivun liikeradan ensimmäisen kolmanneksen jälkeen.

Vaijerin säätö:

- Voit kiristää vaijeria kääntämällä työntöaisan yläosan vasemmalla puolella olevaa säätöruuvia (1) suuntaan + ja löysätä vaijeria kääntämällä säätöruuvia suuntaan –.

12.10 Säilytys (talvisäilytys)

Säilytä laitetta kuivassa, suljetussa ja pölyttömässä tilassa. Varmista, että lapset eivät pääse siihen käsiksi.

Sijoita ruohonleikkuri varastoon aina käyttöturvallisena. Käännä tarvittaessa työntöaisa kasaan.

Tarkista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit on kiristetty, vaihda epäselvät varoitustarrat laitteeseen ja tarkasta koko kone kuluneisuuden tai vaurioiden varalta. Vaihda kuluneet tai vialliset osat.

Laitteen mahdolliset toimintahäiriöt tulee korjata aina ennen varastointia.

Huolehdi seuraavista kohteista ennen ruohonleikkurin pitempää varastointia (talvisäilytys):

- Puhdista huolellisesti kaikki laitteen ulkopuoliset osat.
- Öljyä tai rasvaa hyvin kaikki liikkuvat osat.

13. Kuljetus

13.1 Kuljetus



Loukkaantumisvaara!

Huomioi kappaleen "Turvallisuutesi vuoksi" ohjeet ennen kuljetusta. (⇒ 4.)

Käytä aina kuljetuksen aikana sopivaa suojavaatetusta (turvajalkineita ja tukevia käsineitä).

Irrota verkkojohto aina ennen nostamista ja kuljetusta.

Laitteen kantaminen:

- Nosta laitetta vain kantokahvasta (1) ja työntöaisasta (2). Pidä vartalosi, varsinkin jalat, aina riittävän etäällä leikkuuterästä.



Laitteen sitominen kiinni:

- Varmista laite sopivilla kiinnitysvälineillä kuljetusalustalle ja kuljeta sitä aina kaikkien neljän pyörän varassa.
- Kiinnitä vaijerit tai hihnat työntöaisan yläosaan (3).



14. Kulumisen minimointi ja vaurioiden ehkäisy

Tärkeitä huolto- ja hoito-ohjeita

Käsin ohjattava ja sähkökäyttöinen ruohonleikkuri (ME)

VIKING ei vastaa sellaisista esine- ja henkilövahingoista, jotka ovat aiheutuneet käyttöohjekirjassa annettujen ohjeiden (erityisesti turvallisuutta, käyttöä ja huoltoa koskevat ohjeet) laiminlyönnistä tai hyväksymättömien lisä- tai vaihto-osien käytöstä.

Vältä VIKINGin laitteen vauriot ja liiallinen kuluminen noudattamalla ehdottomasti seuraavia ohjeita:

1. Kulutusosat

VIKINGin laitteen jotkut osat altistuvat luonnolliselle kulumiselle myös ohjeenmukaisessa käytössä, ja ne on vaihdettava ajoissa käyttötavan ja -ajan mukaan.

Näitä osia ovat esimerkiksi

- leikkuuterä
- ruohonkeruusäiliö
- suojalistat
- kiilahihna (ME 545 V).

2. Tämän käyttöoppaan noudattaminen

VIKING laitetta tulee käyttää, huoltaa ja säilyttää tarkoin tätä käyttöopasta noudattaen. Käyttäjä on itse vastuussa kaikista vaurioista, jotka aiheutuvat turvallisuus-, käyttö- ja huolto-ohjeiden laiminlyönnistä.

Tämä koskee erityisesti seuraavia kohtia:

- riittämättömästi mitoitettu virtajohto (läpimitta)

- väärä sähköliitäntä (jännite)
- tuotteeseen ilman VIKINGin hyväksyntää tehdyt muutokset
- sellaisten työkalujen ja tarvikkeiden käyttö, jotka eivät ole laitteelle hyväksyttyjä tai sopivia tai jotka ovat laadultaan heikkoja
- tuotteen määräystenvastainen käyttö
- tuotteen käyttö urheilutilaisuuksissa tai kilpailuissa
- tuotteen viallisten rakenneosien käytön jatkamisen aiheuttamat seurausvauriot.

3. Huoltotyöt

Kaikki luvussa "Huolto" selostetut työt tulee suorittaa säännöllisesti.

Huoltotyöt, joita käyttäjä ei voi itse suorittaa, tulee jättää ammattiliikkeen tehtäväksi.

VIKING suosittelee teettämään huoltotyöt ja korjaukset VIKINGin ammattiliikkeellä.

VIKINGin ammattiliikkeissä saat aina ammattitaitoisen ja asiantuntevan palvelun.

Näiden töiden laiminlyönti voi aiheuttaa vaurioita, joista käyttäjä on itse vastuussa.

Näitä ovat esimerkiksi

- sähkömoottorin vauriot, jotka johtuvat jäähdytysilman ohjaimen (imuaukkojen) puutteellisesta puhdistuksesta
- epäasianmukaisesta säilytyksestä johtuvat korroosio- tai muut seurannaisvauriot
- heikkolaatuisten varaosien käytöstä aiheutuneet laitevauriot

- liian myöhään tai puutteellisesti suoritetusta huollosta johtuvat vauriot tai vauriot, jotka johtuvat muissa kuin ammattiliikkeiden korjaamoissa suoritetuista huolto- tai korjaustoista.

15. Ympäristönsuojelu



Ruohosilppu ei kuulu jätteiden joukkoon, vaan se tulee kompostoida.

Pakkaukset, laite ja lisävarusteet on valmistettu

kierrätettävistä materiaaleista ja ne tulee hävittää asiaankuuluvasti.

Materiaalijätteiden lajittelu säästää ympäristöä ja edistää kierrätettävien hyötyaineiden uudelleenkäyttöä. Tästä syystä loppuun käytetty laite tulee toimittaa kierrätyskeskukseen. Noudata hävittämässä erityisesti kappaleen "Hävittäminen" (⇒ 4.9) ohjeita.

Saat tietoa jätteiden asianmukaisesta hävittämisestä ammattiliikkeestä tai kierrätyskeskuksista.

16. Varaosat

Leikkuuterä:
6340 702 0100

Teräruuvi:
6340 760 2800



Teräruuvi pitää uusia aina terän vaihdon yhteydessä. Varaosia on saatavissa VIKINGin ammattiliikkeestä.

17. Valmistajan CE-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja,

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein

vakuuttaa yksinomaisena vastuullisena, että kone

Käsin ohjattava ja sähkökäyttöinen ruohonleikkuri (ME),

Tuotemerkki

VIKING

Tyyppi

ME 545.1

ME 545.0 C

ME 545.0 V

Sarjatunnus

6340

täyttää seuraavien EY-direktiivien vaatimukset:

2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU

Tuote on kehitetty seuraavien normien mukaisesti:

EN 60335-1, EN 60335-2-77

Vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä:

Liite VIII (2000/14/EC)

Tarkastuspaikan nimi ja osoite:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Teknisten asiakirjojen laatimis- ja säilytyspaikka:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

Valmistusvuosi ja sarjanumero on merkitty laitteen tyyppikilpeen.

Mitattu äänentehotas:
93,6 dB(A)

Taattu äänentehotas:
94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (VVVV-KK-PP)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

Rakennesuunnittelun osastonjohtaja

18. Tekniset tiedot

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Sarjatunnus	6340
Moottorin rakenne	sähkömoottori
Sähkömoottorin valmistaja	ATB
Moottorityyppi	BSRBF 0,75/2-C74
Jännite	230 V~
Ottoteho	1600 W
Taajuus	50 Hz
Sulake	10 A
Suojausluokka	II
Suojauslaji	IPX 4
Leikkuukoneisto	teräpalkki
Leikkuuleveys	43 cm

Leikkuukoneiston kierrosluku	2800 1/min
Teräpalkin veto	jatkuva
Teräruuvien kiristystiukkuus	15 - 20 Nm
Etupyörien Ø	180 mm
Takapyörien Ø	200 mm
ME 545.0 V: Takapyörien veto	Vario-vaihteisto
Ruohonkeruusäiliön täyttömäärä	60 l
Leikkuukorkeus	25 - 80 mm
Pituus	147 cm
Leveys	48 cm
Korkeus	102 cm

Paino:

ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg
ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg

Melupäästöt:

Direktiivin 2000/14/EC mukaan:

Taattu äänentehotaso L_{WAd}	94 dB(A)
--------------------------------	----------

Direktiivin 2006/42/EC mukaan:

Äänenpainetaso työpisteessä L_{pA}	82 dB(A)
Epävarmuus K_{pA}	2 dB(A)

Käteän ja käsivarteen kohdistuva värinä:

Ilmoitettu värinäarvo standardin EN 12096 mukaan:

Mitattu arvo a_{hw}	2,80 m/s ²
Epävarmuus K_{hw}	1,40 m/s ²

Mittaus standardin EN 20643 mukaan

19. Vianetsintä

- ✂ Käänny tarvittaessa ammattiliikkeen puoleen. VIKING suosittelee VIKING liikettä.

Häiriö:

Sähkömoottori ei käynnisty.

Mahdollinen syy:

- Verkkojännite puuttuu.
- Liitäntäjohto, pistoke, pistorasia tai kytkin on viallinen.
- Käynnistysnappia ei ole painettu.
- Liian pitkä tai kostea ruoho ylikuormittaa sähkömoottoria.
- Sähkömoottorin suojaus on aktivoitunut.
- Leikkuukotelo on tukkeutunut.
- Pistokkeen sulake on viallinen (GB-malli).

Korjaus:

- Tarkasta sulake. (⇒ 11.1)
- Tarkasta ja tarvittaessa vaihda johto, pistoke tai kytkin. (⇒ 11.1)
- Paina käynnistysnappia. (⇒ 11.3)
- Älä käynnistä sähkömoottoria korkeassa ruohikossa ja säädä leikkuukorkeus sopivaksi. (⇒ 8.4)
- Anna laitteen jäähtyä. (⇒ 9.4)
- Puhdista leikkuukotelo. (⇒ 12.2)
- Vaihda pistokkeen sulake. (✂)

Häiriö:

Toistuvasti laukeava verkkosulake

Mahdollinen syy:

- Epäasianmukainen liitäntäjohto
- Verkon ylikuormitus

- Laite on ylikuormittunut, koska leikattu liian pitkää tai liian märkää ruohoa

Korjaus:

- Käytä asianmukaista liitäntäjohtoa (⇒ 11.1)
- Liitä laite toiseen virtapiiriin
- Sovita leikkuukorkeus ja -nopeus leikkuuolosuhteita vastaaviksi (⇒ 8.4)

Häiriö:

Käytön aikana esiintyy voimakasta värinää.

Mahdollinen syy:

- Teräruuvi on löystynyt.
- Terää ei ole tasapainotettu.
- Sähkömoottori ei ole kunnolla kiinni.

Korjaus:

- Kiristä teräruuvi. (⇒ 12.6)
- Teroita (tasapainota) tai vaihda terä. (⇒ 12.8)
- Tarkasta sähkömoottorin ruuviliitokset ja tarvittaessa kiristä ruuvit. (✂)

Häiriö:

Epätasainen leikkuujälki, ruoho kellastuu

Mahdollinen syy:

- Leikkuuterä tylsä tai kulunut
- Etenemisnopeus leikkuukorkeuden suhteen on liian suuri

Korjaus:

- Teroita tai vaihda leikkuuterä (⇒ 12.8)
- Vähennä etenemisnopeutta ja/tai valitse oikea leikkuukorkeus (⇒ 8.4)

Häiriö:

Käynnistäminen on vaikeaa tai sähkömoottorin teho heikkenee

Mahdollinen syy:

- Ruohonleikkuu liian korkeassa tai liian märässä ruohikossa

- Leikkuukotelo on tukkeutunut

Korjaus:

- Sovita leikkuukorkeus ja -nopeus leikkuuolosuhteita vastaaviksi (⇒ 8.4)
- Puhdista ruohonleikkurin kotelo (vedä puhdistusta varten verkkopistoke irti) (⇒ 12.2)

Häiriö:

Poistokanava tukossa

Mahdollinen syy:

- Leikkuuterä kulunut
- Ruohonleikkuu liian korkeassa tai liian määrässä ruohikossa

Korjaus:

- Vaihda leikkuuterä (⇒ 12.8)
- Sovita leikkuukorkeus ja leikkuunopeus leikkuuolosuhteita vastaaviksi (⇒ 8.4)

Häiriö:

ME 545 V: Veto ei kytkeydy vedon sankaa käytettäessä.

Mahdollinen syy:

- Vedon kytkentävipu on säädetty väärin.
- Vedon kytkentävaijeri on viallinen (esimerkiksi taittunut).
- Kiilahihna on kulunut.
- Vaihteisto on viallinen.

Korjaus:

- Tarkasta vaijerin säätö. (⇒ 12.9)
- Vaihda vaijeri. (✖)
- Vaihda kiilahihna. (✖)
- Vaihda vaihteisto. (✖)

Häiriö:

ME 545 V: Vario-voimansiirron nopeussäätö ei toimi.

Mahdollinen syy:

- Vario-voimansiirron vipua on siirretty väärään suuntaan.

- Vario-voimansiirron vaijeri irronnut paikaltaan tai viallinen (esimerkiksi taittunut).

Korjaus:

- Siirrä Vario-voimansiirron vipu oikeaan suuntaan. (⇒ 11.5)
- Kiinnitä tai vaihda Vario-voimansiirron vaijeri. (✖)



Seuraavan huollon päivämäärä

20. Huolto-ohjelma

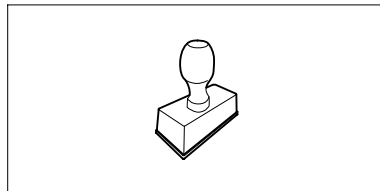
20.1 Luovutustodistus

Malli: _____

Sarjanumero:

--	--	--	--	--	--	--	--

Päiväys: ____



Seuraava huolto

Päiväys: ____

20.2 Huoltotodistus



Anna nämä käyttöohjeet huoltotöiden yhteydessä VIKINGin ammattiliikkeelle.

Ammattiliikkeessä huoltotöiden suorittaminen merkitään kenttiin.



Huolto suoritettu

Kære kunde!

Mange tak, fordi du har valgt et kvalitetsprodukt fra VIKING.

Dette produkt er fremstillet efter de mest moderne produktionsmetoder og med omfattende kvalitetskontrol, for vi er først tilfredse, når du er tilfreds med dit produkt.

Hvis du har spørgsmål vedrørende maskinen, beder vi dig henvende dig til forhandleren eller direkte til importøren.

Du ønskes god fornøjelse med din VIKING maskine.



Dr. Peter Pretzsch

Adm. direktør

1. Indholdsfortegnelse

Om denne betjeningsvejledning	206
Generelt	206
Vejledning i læsning af betjeningsvejledningen	206
Landevarianter	206
Beskrivelse af maskinen	207
Sikkerhed	207
Generelt	207
Advarsel – fare på grund af elektrisk strøm	208
Beklædning og udstyr	208
Transport af maskinen	209
Før arbejdet påbegyndes	209
Under arbejdet	209
Vedligeholdelse, rengøring, reparation og opbevaring	211
Opbevaring, hvis maskinen ikke skal bruges i længere tid	212
Bortskaffelse	212
Symbolforklaring	212
Medfølgende dele	212
Klargøring af maskinen	213
Generelt	213
Monter styrehåndtag	213
Monter kabelføring	213
Monter græsopsamlingskurv	213
Betjeningsdele	213
Generelt	213
Nedklapning af styrehåndtag	214
Styrhøjdeindstilling	214
Central klippehøjdeindstilling	214
På- og afhægtning af græsopsamlingskurv	214
Niveaumåler	214

Arbejdsanvisninger	215
Generelt	215
Korrekt belastning af el-motoren	215
Når kniven blokerer	215
El-motorens termiske overbelastningsbeskyttelse	215
Brugerens arbejdsområde	215
Sikkerhedsanordninger	215
Beskyttelsesudstyr	215
Tohåndsbetjening	215
El-motorens udløbsbremse	215
Tag maskinen i brug	216
Elektrisk tilslutning	216
Trækaflastning	216
Sådan startes plæneklipperen	216
Sådan slukkes plæneklipperen	216
Fremdrift	216
Tøm græsopsamlingskurv	217
Vedligeholdelse	217
Generelt	217
Rengør maskinen	217
El-motor, hjul og gearkasse	217
Styrehåndtagets øverste del	217
Vedligeholdelse af kniven	218
Afmonter og monter kniven	218
Kontrollér knivenes balance	218
Slib kniven	218
Indstil kabeltræk til fremdrift (ME 545 V)	218
Opbevaring (vinterpause)	219
Transport	219
Transport	219
Sådan minimerer du slid og undgår skader	219
Miljøbeskyttelse	220
Standardreservedele	220

Producentens EF-overensstemmelseserklæring	220
Tekniske data	221
Fejlsøgning	221
Serviceplan	222
Leveringsbekræftelse	222
Servicebekræftelse	223

2. Om denne betjeningsvejledning

2.1 Generelt

Denne betjeningsvejledning er producentens **originale betjeningsvejledning** udarbejdet i henhold til EU-direktivet 2006/42/EC.

VIKING arbejder hele tiden på at videreudvikle sit produktudbud, og vi forbeholder os derfor ret til at ændre form, teknik og udstyr.

Der kan af samme årsag ikke gøres krav gældende på grundlag af anvisningerne eller illustrationerne i dette hæfte.

Denne betjeningsvejledning er beskyttet af ophavsretten. Der tages forbehold for alle rettigheder, især retten til mangfoldiggørelse, oversættelse og bearbejdning ved hjælp af elektroniske systemer.

2.2 Vejledning i læsning af betjeningsvejledningen

Billeder og tekst beskriver særlige betjeningstrin.

Alle billedsymboler, som er anbragt på maskinen, forklares i denne betjeningsvejledning.

Synsretning:

Synsretning under anvendelsen "**venstre**" og "**højre**" i betjeningsvejledningen: Brugeren står bag maskinen og ser fremad i køreretningen.

Kapitelhenvisning:

Der henvises med en pil til særlige kapitler og underkapitler med yderligere forklaringer. I det følgende eksempel ses en henvisning til et kapitel: (⇒ 2.1)

Markering af tekstafsnit:

De beskrevne anvisninger kan være markeret som vist i de følgende eksempler.

Betjeningstrin, som kræver, at brugeren griber ind:

- Løsn skruen (1) med en skruetrækker, tryk på grebet (2) ...

Generelle oplysninger:

- Anvendelse af produktet ved sportsarrangementer eller i konkurrencer

Tekster med særlig betydning:

Tekstafsnit med særlig betydning er markeret med ét af de symboler, der er beskrevet i det følgende, for at fremhæve dem i betjeningsvejledningen.



Fare!

Risiko for ulykker og alvorlig personskade. Der kræves særlig opmærksomhed.



Advarsel!

Risiko for personskade. Særlig opmærksomhed forhindrer mulige eller sandsynlige kvæstelser.



Forsigtig!

Lette personskader og tingsskader kan forhindres med en bestemt adfærd.



Bemærk

Information, som sikrer bedre udnyttelse af maskinen og forhindrer mulige fejlbetjening.

Tekst med henvisning til billeder:

Billeder, som forklarer, hvordan du bruger maskinen, finder du forrest i betjeningsvejledningen.

Kamerasymbolet anvendes til at forbinde billederne på billedsiderne med det pågældende tekstafsnit i betjeningsvejledningen.



2.3 Landevarianter

VIKING leverer maskinerne med forskellige stik og kontakter afhængigt af leveringslandet.

På billederne er maskinerne forsynet med europæiske stik. Maskinernes tilslutning med andre typer stik sker analogt.

3. Beskrivelse af maskinen



- 1 Styrehåndtagets øverste del
- 2 Drejeregreb
- 3 Typeskilt
- 4 Elmotorhjul
- 5 Håndtag
- 6 Beskyttelsesliste
- 7 Skærehøjdeskala
- 8 Central klippehøjdeindstilling
- 9 Drejeregreb styrhøjdeindstilling
- 10 Græsopsamlingskurv
- 11 Kabinetoverdel
- 12 Udkastningsspjæld
- 13 Niveaumåler
- 14 Motorstopbøjle
- 15 Startknap
- 16 Håndtag til Vario-drev (ME 545 V)
- 17 Bøjle fremdrift (ME 545 V)
- 18 Netttilslutning

4. Sikkerhed

4.1 Generelt



Forholdsregler til forebyggelse af ulykker skal følges under arbejdet med maskinen.



Hele betjeningsvejledningen skal læses grundigt igennem før den første ibrugtagning. Opbevar

betjeningsvejledningen til senere brug.

Sikkerhedsforanstaltningerne tjener til din egen sikkerhed, opstillingen er dog ikke udtømmende. Brug kun maskinen på fornuftig og ansvarlig vis, og husk på, at brugeren er ansvarlig for skader på personer eller disses ejendom.

Bliv fortrolig med betjeningselementerne og brugen af maskinen.

Maskinen må kun anvendes af personer, som har læst betjeningsvejledningen, og som derfor ved, hvorledes maskinen skal betjenes. Hver bruger bør sikre sig faglig korrekt og praktisk instruktion om maskinens brug før ibrugtagningen. Brugeren skal instrueres af sælgeren eller en anden fagmand om, hvordan maskinen anvendes sikkert.

Brugeren skal under instruktionen gøres særligt opmærksom på, at omhu og koncentration er vigtigt under brug af maskinen.



Livsfare på grund af kvælning!

Børn, der leger med emballagematerialet, risikerer at blive kvalt i det. Emballagemateriale SKAL holdes væk fra børn.

Giv eller udlån kun maskinen samt påbygningsmaskinerne til personer, der er instruerede heri, eller som er fortrolige med betjeningen af den.

Betjeningsvejledningen er en del af maskinen og skal altid følges med.

Maskinen må kun anvendes af personer, der er udhvilede og i god fysisk og psykisk stand. Er du ikke helt rask, bør du spørge din læge, om du må arbejde med maskinen. Undlad at arbejde med maskinen efter indtagelse af alkohol, narkotika eller medicin, der nedsætter reaktionsevnen.

Maskinen må aldrig anvendes af børn, personer med fysiske, sensoriske eller mentale handicap eller utilstrækkelig erfaring og viden eller personer, der ikke er fortrolige med vejledningen.

Giv aldrig børn eller unge under 16 år lov til at benytte maskinen. Aldersgrænsen for brugere kan variere fra land til land.

Maskinen er beregnet til privat brug.

OBS – risiko for ulykker!

Maskinen er kun dimensioneret til græsslåning. Den må ikke anvendes til andre formål, da det kan være farligt eller medføre skader på maskinen.

Maskinen må pga. risiko for personskader ikke anvendes til følgende arbejdsopgaver (ikke komplet opstilling):

- trimning af buske, hække eller lignende,
- skæring af slyngplanter,
- plænepleje på tage og altankasser,
- granulering og findeling af grene og hækkeklip,
- rensning af fortove (sugning, blæsning),
- udjævning af jordbunker som f. eks. muldvarpeskud.
- transport af afskåret græs, undtagen i den dertil indrettede græsopsamlingskurv.

Af hensyn til sikkerheden bortfalder denne garanti ved enhver ændring på maskinen, undtagen ved en faglig korrekt montering af tilbehør, som er godkendt af VIKING. Informationer om godkendt tilbehør findes hos VIKING forhandleren.

Det er forbudt at foretage ændringer på maskinen, som medfører en forøgelse af effekten eller elmotorens omdrejningstal.

Der må ikke transporteres ting, dyr eller personer med maskinen.

Vær specielt forsigtigt ved anvendelse i offentlige anlæg, parkanlæg, på sportspladser, ved veje samt i land- og skovbrug.



OBS! Vibrationer udgør en sundhedsfare! For stor belastning pga. vibrationer kan medføre kredsløbs- eller

nerveskader, især hos mennesker med kredsløbsproblemer. Opsøg straks læge, hvis der opstår symptomer, som kan være udløst af vibrationsbelastninger.

Sådanne symptomer, der primært opstår i fingrene, hænderne eller i håndleddene, er f.eks. (ikke komplet opstilling):

- Følelsesløshed
- Smerter
- Muskelsvaghed
- Misfarvninger af huden
- Ubehagelig kriblen

4.2 Advarsel – fare på grund af elektrisk strøm



**OBS!
risiko for elektrisk stød!**

Strømkabel, netstik, tænd- / slukkontakt og tilslutningsledning er særligt vigtige for den elektriske sikkerhed. Beskadigede kabler, muffer og stik eller tilslutningsledninger, der ikke overholder forskrifterne, må ikke anvendes, da der er risiko for elektrisk stød.



Kontroller regelmæssigt tilslutningsledningen for skader eller slid (skørhed).

Anvend aldrig beskadigede forlængerledninger. Udskift defekte ledninger med nye, og udfør ikke reparationer på forlængerledningerne.

Maskinen må ikke anvendes, hvis ledningerne er beskadigede eller slidte. Kontroller især netledningen for skader og ældning.

Vedligeholdelses- og reparationsarbejder på netledningerne må kun udføres af et særligt uddannet personale.

Fare for elektrisk stød!

Tilslut aldrig en beskadiget ledning til elnettet, og berør ikke en beskadiget ledning, før den er koblet fra elnettet.

Fare for elektrisk stød!

Beskadigede kabler, koblinger og stik eller tilslutningsledninger, der ikke opfylder forskrifterne, må ikke anvendes.

Klippeværktøjet (knivene) må først berøres, når der er slukket for strømmen til maskinen.

Sørg altid for, at de anvendte ledninger er tilstrækkeligt sikrede.



Selvom el-motoren er stænkvangsbeskyttet, må der ikke arbejdes med maskinen i regnvejr eller våde omgivelser.

Brug kun fugtighedsisolerede forlængerledninger til udendørs brug, som passer til maskinen (⇒ 11.1).

Hold kablet langt væk fra kniven under græsslåning.

Tag tilslutningsledningen ud af stikket og stikdåsen, og træk ikke i tilslutningsledningen.

Når maskinen tilsluttes et generatoraggregat, skal det sikres, at den ikke kan beskadiges af strømudsving.

Tilslut kun maskinen til en strømforsyning, som er beskyttet af et fejlstrømsrelæ med en brydestrøm på maksimalt 30 mA. Yderligere oplysninger fås hos elinstallatøren.

Af hensyn til den elektriske sikkerhed skal elkablet altid være korrekt monteret på styrehåndtaget.

4.3 Beklædning og udstyr



Bær altid solide sko med skridsikre såler under arbejdet. Gå aldrig barfodet eller iført sandaler.



Bær altid solide handske, og bind langt hår op (tørklæde, hue etc.) under vedligeholdelses- og rengøringsarbejder samt under transport af maskinen.



Bær handsker og egnede beskyttelsesbriller under knivens slibning!

Maskinen må betjenes, når brugeren bærer lange bukser og tætsiddende tøj.

Bær aldrig løstsiddende tøj, som kan hænge fast i de bevægelige dele (betjeningsgreb) – heller ikke smykker, slips eller halstørklæder.

4.4 Transport af maskinen

Anvend altid handsker under arbejdet for at undgå at komme til skade på varme maskindele eller de skarpe kanter.

Sluk for maskinen, før den transporteres, afbryd elkablet, og vent, til kniven er standset.

Transporter kun maskinen med afkølet el-motor.

Vær opmærksom på maskinens vægt, og anvend egnede hjælpemidler til læsning efter behov (læsseramper eller løfteanordninger).

Fastgør maskinen og medtransporterede dele (f. eks. græsopsamlingskurv) ved transport på et lad vha. tilstrækkeligt dimensionerede hjælpemidler (seler, reb osv.).

Undgå at berøre kniven, når plæneklipperen løftes og bæres.

Følg især henvisningerne i kapitlet "Transport". Her beskrives, hvordan maskinen skal løftes eller fastsures. (⇒ 13.)

Under en transport af maskinen skal gældende forskrifter overholdes, især hvad angår ladningens sikkerhed samt transport af ting på lastarealet.

4.5 Før arbejdet påbegyndes

Kontrollér, at det kun er personer, som har læst betjeningsvejledningen, der anvender maskinen.

Vær opmærksom på kommunale forskrifter for anvendelsestider for havemaskiner med forbrændingsmotor eller elektrisk motor.

Undersøg hele det arbejdsområde, hvor maskinen skal anvendes, og fjern sten, kæppe, ståltråd, kødben og andre fremmedlegemer, som kan blive slynget væk af maskinen. Forhindringer (f.eks. træstykker, rødder) overses nemt i højt græs.

Marker derfor før arbejdet med maskinen alle objekter, der er skjult i græsplænen (forhindringer), som ikke kan fjernes.

Før maskinen tages i brug, skal defekte, slidte og beskadigede dele udskiftes. Ulæselige eller beskadigede fare- og advarselsanvisninger på maskinen skal udskiftes. VIKING forhandleren har ekstra skilte og originale reservedele på lager.

Maskinen må kun anvendes i en driftssikker tilstand. Kontroller før hver brug, om

- maskinen er i forskriftsmæssig monteret tilstand.
- klippeværktøjet og klippeenheten (kniv, fastgøreselsedelene, klippeanordningskabinettet) er helt i orden. Kontroller især, om komponenterne sidder korrekt, om de er beskadigede (hakker eller ridser) eller slidte.

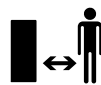
- sikkerhedsudstyret (f. eks. udkastningsspjæld, kabinettet, styrehåndtag, motorstopbøjle) er i orden og fungerer korrekt.
- græsopsamlingskurven er ubeskadiget og helt monteret; en beskadiget græsopsamlingskurv må ikke anvendes.
- elmotorens udløbsbremse fungerer.

Udfør alt nødvendigt arbejde, eller kontakt en forhandler. VIKING anbefaler en VIKING forhandler.

Følg anvisningerne i kapitlet "Fare på grund af elektrisk strøm" (⇒ 4.2).

Tænd aldrig elmotoren uden korrekt monteret kniv. Risiko for overophedning af elmotoren!

4.6 Under arbejdet



Brug aldrig maskinen, når der er dyr eller personer, især børn, i fareområdet.

De kontakter og sikkerhedsanordninger, som er installeret på maskinen, må ikke fjernes eller kortsluttes. Sørg især for, at motorstopbøjlen aldrig er fastgjort på styret (f. eks. ved at binde den fast).

Styrehåndtaget skal altid være monteret korrekt og må ikke ændres. Anvend aldrig maskinen, hvis styrehåndtaget er klappet om.

Fastgør aldrig ting til styrehåndtaget (f. eks. arbejdstøj). Forlængerledninger må ikke vikles om styrehåndtaget.

Arbejd kun i dagslys eller med god kunstig belysning.

Arbejd ikke ved temperaturer under +5° C.

Der må ikke arbejdes med maskinen i regnvej, tordenvej, og især ikke når der er risiko for lynnedslag.

Er undergrunden våd, er der større risiko for uheld pga. dårligere fodfæste. Arbejd ekstra forsigtig her, så du ikke skrider ud. Undgå om muligt at anvende maskinen, hvis undergrunden er fugtig.

Lad ikke maskinen stå ubeskyttet i regnen.

Tænd for maskinen.

Start maskinen forsigtigt iht. henvisningerne i kapitlet "Ibrugtagning af maskinen". (⇒ 11.)

Sørg for, at der er rigelig afstand mellem fødder og klippeværktøj.

Maskinen skal stå på et plant underlag, når den tændes.

Maskinen må ikke vippes før og under starten.

Start ikke elmotoren, hvis udkastningskanalen ikke er dækket af udkastningsspjældet eller græsopsamlingskurven.

Undgå at slukke og tænde apparatet hyppigt inden for et kort tidsrum, og "leg" ikke med startknappen. Risiko for overophedning af elmotoren!

Arbejde på skråninger:

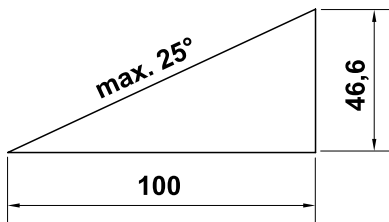
Bearbejd altid skråningerne på tværs og aldrig på langs.

Mister brugeren kontrollen over maskinen ved en græsslåning på langs, kan brugeren blive kørt over af maskinen.

Vær ekstra forsigtig, når køreretningen på skråningen ændres.

Sørg altid for et godt fæste på skråninger, og undgå at arbejde på meget stejle skråninger.

Af sikkerhedsmæssige årsager må maskinen ikke anvendes på skråninger på over 25° (46,6 %). **Risiko for kvæstelser!** En hældning på 25° svarer til en lodret stigning på 46,6 cm over en vandret længde på 100 cm.



Anvendelse:



OBS – Risiko for kvæstelser!

Hold aldrig hænder og fødder hen mod eller under de roterende dele. Rør aldrig den roterende kniv. Stå aldrig i nærheden af udkastningsåbningen. Den sikkerhedsafstand, som styrehåndtaget giver, skal altid overholdes.



Forsøg ikke at inspicere kniven, mens maskinen kører. Lad være med at åbne

udkastningsspjældet og/eller tage græsopsamlingskurven af, så længe klippekniven drejer rundt. Den roterende kniv kan medføre kvæstelser.

Kør kun med maskinen i gangtempo, og løb aldrig med maskinen under arbejdet. Ved at køre hurtigt øges risikoen for at komme til skade ved at snuble, skride ud osv.

Vær ekstra forsigtig, når du vender maskinen om eller trækker den hen mod dig selv.

Risiko for at snuble!

Undlad at løfte eller bære maskinen med kørende elmotor eller med tilsluttet ledning.

Kør rundt om ting, der er skjult i græssets vækstlag (vandingssystemer, pæle, vandventiler, fundamenter, elektriske ledninger etc.). Kør aldrig over sådanne objekter.

Anvend maskinen særligt forsigtigt, når du arbejder i nærheden af skråninger, terrænkanter, lossepladser, grøfter, diger og dæmninger. Sørg især for at holde rigelig afstand til sådanne farlige steder.

Hvis klippeværktøjet eller maskinen støder på en forhindring eller et fremmedlegeme, skal el-motoren slås fra, stikket trækkes ud, og maskinen undersøges af en fagmand.



STOP

Vær opmærksom på klippeværktøjets efterløb, som varer i nogle sekunder.

Standt elmotoren,

- når maskinen skal vippes under transport over andre flader end græs,
- når du skubber maskinen hen til og væk fra græsfladen,
- før du tager græsopsamlingskurven af.
- før klippehøjden indstilles.



Sluk for el-motoren, træk stikket ud og kontroller, at klippeværktøjet er helt standset,

- før du afhjælper blokeringer eller fjerner tilstopper i udkastningskanalen,

- når klippeværktøjet er stødt på et fremmedlegeme. Klippeværktøjet skal i så fald kontrolleres for eventuelle beskadigelser. Maskinen må ikke bruges med en beskadiget eller bøjet knivaksel eller el-motoraksel. **Risiko for kvæstelser pga. defekte dele!**
- før maskinen kontrolleres, rengøres, eller der udføres arbejde på den (f. eks. indstilling af klippehøjden eller omklapning/indstilling af styrehåndtaget),
- før maskinen forlades eller står uden opsyn;
- før du løfter eller bærer maskinen.
- før transporten.
- hvis plæneklipperen ramte et fremmedlegeme, eller hvis maskinen ryster usædvanlig voldsomt. Kontroller så maskinen, især skæremodulet (kniv, knivaksel, knivfastgørelse) for beskadigelser, og få maskinen repareret, før den genstartes, og der arbejdes med den.



Risiko for kvæstelser!

Kraftige vibrationer indikerer som regel en fejl.

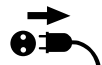
Maskinen må absolut ikke bruges med en beskadiget eller bøjet knivaksel eller med en beskadiget eller bøjet kniv.

Har du ikke nok viden herom, skal maskinen repareres af en forhandler – VIKING anbefaler VIKING forhandleren.

Maskinen forårsager spændingsudsving, når den starter. Ved dårlige spændingsforhold kan den have indflydelse på andre apparater eller anordninger, der er tilsluttet samme strømkreds. I dette tilfælde skal der træffes

passende foranstaltninger (f. eks. kan maskinen tilsluttes en anden strømkreds, eller den kan tilsluttes en kreds med lavere impedans).

4.7 Vedligeholdelse, rengøring, reparation og opbevaring



Maskinen skal slukkes, og stikket trækkes ud, før der udføres arbejde på maskinen, før indstilling eller rengøring af maskinen, eller før det kontrolleres, om tilslutningsledningen er snoet eller beskadiget.

Før vedligeholdelsesarbejde, rengøring og opbevaring i lukkede rum skal maskinen køle helt af.

Rengøring:

Efter arbejdet skal hele maskinen gøres grundigt ren. (⇒ 12.2)

Anvend aldrig en højtryksrenser, og rengør ikke maskinen under rindende vand (f.eks. med en haveslange). Brug ikke aggressive rengøringsmidler. Disse kan beskadige kunststof- og metaldele, hvilket forringer VIKING maskinens drift.

For at undgå brandfare skal området omkring køleluftåbningerne mellem elmotorens hjelm og kabinetet holdes fri for f.eks. græs, strå, mos, blade og udtrængende fedt.

Vedligeholdelsesarbejde:

Der må kun udføres det vedligeholdelsesarbejde, der er anført i denne betjeningsvejledning; alt andet arbejde skal udføres af en forhandler. Hvis du ikke har nok informationer om dette eller mangler de nødvendige hjælpemidler, bedes du **altid** henvende

dig til en forhandler. VIKING anbefaler, at alle vedligeholdelsesarbejder og reparationer kun udføres af en VIKING forhandler. VIKING forhandlerne tilbydes regelmæssigt seminarer og tekniske informationer.

Anvend kun værktøj, tilbehør eller påbygningsmaskiner, som er godkendt af VIKING til maskinen eller teknisk lignende produkter. I modsat fald er der risiko for ulykker med personskader eller skader på maskinen til følge. Kontakt en forhandler, hvis du har spørgsmål.

VIKING original værktøj, tilbehør og reservedele er tilpasset optimalt til brugeren og maskinen. Originale VIKING reservedele ses på VIKING reservedelsnummeret, på graveringen VIKING samt på VIKING reservedelssymbolet. Symbolet kan muligvis også stå alene på mindre dele.

Sørg for, at advarsels- og henvisningsskilte er rene og læselige. Beskadigede eller bortkomne skilte skal udskiftes med nye originale skilte fra VIKING forhandleren. Udskiftes en komponent med en ny, skal det sikres at den nye del har samme skilt som den gamle.

Arbejder på skæremodulet må kun udføres med tykke arbejdshandsker og med stor omhu.

Sørg for, at alle møtrikker, bolte og skruer, især knivbolten, er fast tilspændte, så det er sikkert at bruge maskinen.

Kontrollér hele maskinen og græsopsamlingskurven for slid og beskadigelser regelmæssigt, især før den skal opbevares (f.eks. før vinterpausen).

Slidte og beskadigede dele skal udskiftes med det samme af hensyn til sikkerheden, så maskinen altid er i driftssikker tilstand.

Hvis der i forbindelse med vedligeholdelsesarbejdet har været fjernet komponenter eller beskyttelsesanordninger, skal disse omgående anbringes korrekt.

Kontroller regelmæssigt, om kniven sidder fast, er beskadiget eller slidt.

4.8 Opbevaring, hvis maskinen ikke skal bruges i længere tid

Den afkølede maskine skal opbevares i et tørt, lukket rum.

Kontrollér, om maskinen er beskyttet mod utilsigtet brug (f. eks. fra børn).

Maskinen skal gøres grundigt ren før pauser (f.eks. vinterpause).

Opbevar maskinen i en driftssikker tilstand.

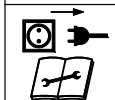
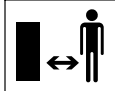
4.9 Bortskaffelse

Sørg for korrekt bortskaffelse af den brugte maskine. Sørg for, at maskinen ikke kan anvendes længere før bortskaffelsen. Fjern især strømkablet og elkablet til el-motoren for at forebygge ulykker.

Risiko for kvæstelser på klippeværktøjet!

Lad aldrig udtjente plæneklippere være uden opsyn. Sørg for, at maskinen og klippeværktøjet opbevares utilgængeligt for børn.

5. Symbolforklaring



OBS!

Læs betjeningsvejledningen grundigt inden ibrugtagning.

Risiko for kvæstelser!

Der må ikke være uvedkommende i fareområdet.

Risiko for kvæstelser!

Pas på; skarp kniv. Kniven roterer videre i nogle sekunder efter frakoblingen (motor-/ knivbremse). Sluk motoren, og træk stikket ud før arbejde på klippeværktøjet, før vedligeholdelses- og rengøringsarbejde på maskinen, før kontrol af, om tilslutningsledningen er snoet eller beskadiget, samt før maskinen forlades.

Fare for elektrisk stød!

Hold tilslutningskablet langt væk fra klippeværktøjet.



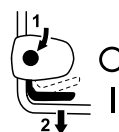
ME 545 C, ME 545 V:

Start el-motoren.



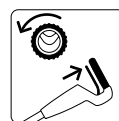
ME 545 C, ME 545 V:

Sluk el-motoren.



ME 545:

Tænd for elmotoren.



ME 545 V:

Start fremdrift.

6. Medfølgende dele



Pos.	Betegnelse	Stk.
A	Basismaskine	1
B	Græsopsamlingskurvens nederste del	1
C	Græsopsamlingskurvens øverste del	1
D	Bolt	2
E	Kabelføring ME 545 C, ME 545 V	2
F	Ledningsbøjningsbeskyttelse ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2
G	Fladrundbolt	2
H	Drejegreb	2
I	Muffe til styrehåndtaget	2

Pos.	Betegnelse	Stk.
J	Skive ME 545	2
K	Kabelklips ME 545	2
–	Betjeningsvejledning	1

7. Klargøring af maskinen

7.1 Generelt



Risiko for kvæstelser

Følg sikkerhedsanvisningerne i kapitlet "Sikkerhed" (⇒ 4.).

- Stil maskinen på et vandret, plant og fast underlag i forbindelse med alt det beskrevne arbejde.

7.2 Monter styrehåndtag

Monter styrehåndtagets muffe:



- Sæt mufferne (I) på styrehåndtaget (1). Sørg for, at det firkantede hul befinder sig på styrehåndtagets inderside, borerne i styrehåndtaget og det firkantede hul i muffen skal være ud for hinanden.

Monter styrehåndtag:

- Sæt styrehåndtaget (1) på styrehåndtagets to nederste dele (2).
- Stik fladrundboltene (G) indefra og ud gennem borerne, og spænd dem til med skiver (J – ved ME 545) og drejgreb (H).

1 Monter højre ledningsbøjningsbeskyttelse:



Ledningsbøjningsbeskyttelsen (F) skal altid monteres som vist på billedet. Kablet (3) skal føres under styrehåndtaget. Løsn evt. drejgrebet (H) før monteringen.

- Hæng kabler (3) ind i ledningsbøjningsbeskyttelsen (F).
- Før først ledningsbøjningsbeskyttelsen ind i den øverste boring (4) i styrehåndtagets nederste del.
- Lad derefter ledningsbøjningsbeskyttelsen gå i indgreb i det nederste langhul (5) i styrehåndtagets nederste del.

2 Monter venstre ledningsbøjningsbeskyttelse (ME 545 V):

- Monteringen af højre ledningsbøjningsbeskyttelse (F) foretages på samme måde som i venstre side. Kabeltrækket (6) skal hænges ind i ledningsbøjningsbeskyttelsen og føres under styrehåndtaget.

7.3 Monter kabelføring

ME 545 C, ME 545 V:



- Stik kabelføringen (E) ind i udsparingerne på kabinettet hhv. til venstre og til højre (1), og drej den mod styrehåndtagets øverste del.
- Før kabler eller kabeltræk ind i kabelføringen.
- Lad kabelføringen gå i indgreb i de to huller med et let tryk.

ME 545:



Fare for elektrisk stød!

For at undgå at beskadige styrehåndtagets isoleringslag må kabelklips kun trykkes på styret med hånden, og der må ikke anvendes værktøj til monteringen (f.eks. en skruetrækker eller en hammer).

- Tryk kabelklips (K) på styrehåndtagets øverste del. Afstand mellem den øverste kabelklips og kontakt: **25 - 27 cm**
- Ilæg kablet i begge kabelklips som vist. Luk lasken (2), og lad den gå i indgreb.

7.4 Monter græsopsamlingskurv



- Sæt græsopsamlingskurvens øverste del (C) på græsopsamlingskurvens nederste del (B).
- Tryk bolten (D) gennem de tilhørende åbninger indefra.
- Lad græsopsamlingskurvens øverste del gå i indgreb i græsopsamlingskurvens nederste del med et let tryk.
- Sæt græsopsamlingskurven på. (⇒ 8.5)

8. Betjeningsdele

8.1 Generelt



Risiko for kvæstelser

Følg sikkerhedsanvisningerne i kapitlet "Sikkerhed" (⇒ 4.).

- Stil maskinen på et vandret, plant og fast underlag i forbindelse med alt det beskrevne arbejde.

8.2 Nedklapning af styrehåndtag



Risiko for klemning!

Når drejegrebene løsnes, kan styrehåndtagets øverste del klappe sammen. Hold derfor om det højeste sted på styrehåndtagets øverste del med den ene hånd, mens drejegrebene skrues på.

- Træk tilslutningsledningen ud.

Transportposition – i forbindelse med pladsbesparende transport og opbevaring:

- Skru drejegrebene (1) på, indtil de drejer frit.
Frigangen forhindrer, at drejegrebene af sig selv kan løsnes helt fra skruerne (sikring mod tab).
- Klap styrehåndtagets øverste del (2) ned, og læg den på kabinettets nederste del eller på elmotorens motorhjel.

Arbejdsposition – til arbejde med maskinen:

- Klap styrehåndtagets øverste del (2) bagud, og hold fast i det med den ene hånd.
- Skru drejegrebene (1) fast.

8.3 Styrhøjdeindstilling



Styrehåndtaget (1) kan fastgøres i 3 positioner:

- I lav
- II mellem

III høj

- Løsn styrhøjdeindstillingens drejegreb (2) ved at dreje det mod uret (ca. fem omdrejninger).
- Hold styrehåndtaget (1) med begge hænder, og indstil det i den ønskede position ved at bevæge det op og ned. Sørg for, at styrehåndtaget har samme højde i højre og venstre side.
- Spænd styrhøjdeindstillingens drejegreb (2) ved at dreje det med uret.

8.4 Central klippehøjdeindstilling



Der kan indstilles 7 klippehøjder.

Niveau 1: 25 mm

Niveau 7: 80 mm

- Hold maskinen i håndtaget (1), og træk indstillingsarmen (2) opad, og hold den for at løsne stopmekanismen. Indstil den ønskede klippehøjde ved at bevæge maskinen op eller ned.
- Højden kan aflæses på skærehøjdeskalaen (3).
- Slip igen indstillingsarmen (2), og lad klippehøjdejusteringen gå i indgreb.

8.5 På- og afhægtning af græsopsamlingskurv



Påhægtning:

- Åbn og hold udkastningsspjældet (1).
- Græsopsamlingskurven (2) hægtes på maskinen med udsparingerne (3) i holderne (4) på maskinen.
- Luk udkastningsspjældet (1) igen med hånden.

Afhægtning:

- Åbn og hold udkastningsspjældet (1).
- Løft græsopsamlingskurven (2) op efter, hæng den af holderne (4), og fjern den.
- Luk udkastningsspjældet (1) igen med hånden.

8.6 Niveaumåler



Græsopsamlingskurven er udstyret med en niveaumåler (1) på græsopsamlingskurvens øverste del.

A Fylkning:

Ved hjælp af den luftstrøm, der opstår ved knivens rotation, fyldes græsopsamlingskurven, og niveaumåleren stiger (1).

B Græsopsamlingskurv fyldt:

Efterhånden som græsopsamlingskurven fyldes med græs, reduceres denne luftstrøm, og niveaumåleren (1) falder.

- Tøm den fyldte græsopsamlingskurv (⇒ 11.6).

9. Arbejdsanvisninger

9.1 Generelt



Risiko for kvæstelser!

Bliver kablet viklet sammen, skal det omgående rettes ud.

Hold tilslutningsledningen bag dig under græsslåningen. Tilslutningsledninger kan utilsigtet blive klippet over under græsslåningen, eller man kan snuble over dem. Derfor udgør de en stor risiko for ulykker. Sørg derfor altid for, at tilslutningsledningen ligger på det område, hvor der allerede er slået græs.

Plænen bliver smuk og tæt, hvis den slås ofte og holdes kort.

Slå ikke plænen for kort i varme og tørre perioder, da den ellers svides af solen og kommer til at se grim ud!

Klipperesultatet bliver bedre med en skarp kniv end med en sløv. Derfor bør kniven slibes regelmæssigt (VIKING forhandler).

9.2 Korrekt belastning af el-motoren

Tænd aldrig for plæneklipperen i højt græs eller i den laveste klippehøjde.

Plæneklipperen må kun belastes så meget, at el-motorens omdrejningstal ikke falder væsentligt.

Hvis omdrejningstallet falder, vælges en højere indstilling af klippehøjden, og/eller fremføringshastigheden reduceres.

9.3 Når kniven blokerer

Stands straks el-motoren, og træk stikket ud. Find derefter årsagen, og sørg for at udbedre fejlen.

9.4 El-motorens termiske overbelastningsbeskyttelse

Hvis der under arbejdet opstår en overbelastning af el-motoren, kobler den indbyggede termiske overbelastningsbeskyttelse automatisk el-motoren fra.

Årsager til overbelastning:

- græsslåning af for højt græs eller for lavt indstillet klippehøjde,
- for høj fremføringshastighed,
- utilstrækkelig rensning af køleluftføringen (luftudtagene),
- kniven er sløv eller slidt,
- uegnet eller for lang tilslutningsledning – spændingsfald (⇒ 11.1).

Ibrugtagning efter pause

Efter en afkølingstid på op til 10 min. (afhængigt af omgivelsestemperaturen) tages maskinen igen i brug på normal vis (⇒ 11.).

9.5 Brugerens arbejdsområde

- Brugerens skal af sikkerhedsmæssige grunde altid opholde sig i arbejdsområdet bag styrehåndtaget, når el-motoren er tændt. Den sikkerhedsafstand, som styrehåndtaget giver, skal altid overholdes.



- Plæneklipperen må udelukkende betjenes af én person, og alle andre tilstedeværende personer skal holde sig på forsvarlig afstand. (⇒ 4.)

10. Sikkerhedsanordninger

Maskinen er udstyret med flere sikkerhedsanordninger for at sikre betjeningen og for at beskytte den mod ukorrekt betjening.



Risiko for kvæstelser!

Hvis der konstateres en defekt i en af sikkerhedsanordningerne, må maskinen ikke bruges. Kontakt en forhandler, VIKING anbefaler VIKING forhandlere.

10.1 Beskyttelsesudstyr

Plæneklipperen er udstyret med beskyttelsesudstyr, som forhindrer utilsigtet kontakt med kniven og med det afklippede græs. Hertil hører kabinettet, græsopsamlingskurven og det korrekt monterede styrehåndtag.

10.2 Tohåndsbetjening

Elmotoren kan kun startes, hvis du trykker på startknappen og holder den nede med højre hånd og samtidig trækker motorstopbøjlen mod styrehåndtaget med venstre hånd.

10.3 El-motorens udløbsbremse

Når motorstopbøjlen slippes, standser kniven efter mindre end 3 sekunder.

En integreret el-motorudløbsbremse forkorter udløbstiden, indtil kniven er standset.



Når el-motoren er tændt, roterer kniven, og der høres en susen. Efterløbet svarer til støjens varighed, efter at el-motoren er slukket; den kan måles med et stopur.

11. Tag maskinen i brug

11.1 Elektrisk tilslutning



Fare for elektrisk stød!

Følg sikkerhedsanvisningerne i kapitlet "Sikkerhed" (⇒ 4.).

Ved anvendelse af en kabeltromle skal tilslutningsledningen være rullet helt ud, da der ellers kan opstå effekttab og overophedning på grund af elektrisk modstand.

Der må kun anvendes tilslutningsledninger, som ikke er lettere end følgende gummiledninger:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Minimumtværsnit:

op til 25 m Længde: 3 x 1,5 mm²

op til 50 m Længde: 3 x 2,5 mm²

Tilslutningsledningernes koblinger skal være af gummi eller gummibetrukne og opfylde følgende standard:

DIN/VDE 0620

Netspænding og netfrekvens skal stemme overens med angivelserne på typeskiltet og angivelserne i kapitlet "Tekniske data" (⇒ 18.).

Tilslutningsledningen skal være tilstrækkeligt sikret (⇒ 18.).

Maskinen skal tilsluttes en strømforsyning med en systemimpedans $Z_{\text{maks.}}$ ved leveringspunktet (hovedtilslutningen) på maksimalt **0,47 Ohm** (ved 50 Hz).

Brugeren skal sikre, at maskinen kun tilsluttes en strømforsyning, der overholder disse krav. Hvis det er nødvendigt, kan systemimpedansen oplyses af det lokale elselskab.

11.2 Trækaflastning



12

Under arbejdet forhindrer trækaflastningen, at tilslutningsledningen trækkes af ved en fejl og derved beskadiger strømtilslutningen på maskinen.

Derfor skal tilslutningsledningen føres gennem trækaflastningen.

- Med tilslutningsledningen (1) dannes en løkke, som føres gennem åbningen (2).
- Før så løkken op om kroen (3), og stram den.

11.3 Sådan startes plæneklipperen



13



Start ikke plæneklipperen i højt græs. Vælg en højere klippehøjdeindstilling, hvis elmotoren er svær at få i gang.

- **1** Tryk på startknappen (1), og hold den inde.
- **2** Træk motorstopbøjlen (2) mod styrehåndtaget, og hold den der.
- Startknappen (1) kan slippes igen, når motorstopbøjlen (2) er trykket op.

11.4 Sådan slukkes plæneklipperen



14

- Slip motorstopbøjlen (1). Elmotoren og kniven standser efter en kort udløbstid.

11.5 Fremdrift

Plæneklipperen **ME 545 V** er udstyret med fremdrift.

Driftshastigheden kan reguleres trinløst **under** kørslen, **uden** at fremdriften kobles ud:

2,4 km/t – 4,0 km/t

Start fremdriften:



15

- Start el-motoren. (⇒ 11.3)
- Træk fremdriftsbøjlen (1) mod styrehåndtaget, og hold den der. Fremdriften kobles til, og plæneklipperen sætter sig i gang fremefter.



Undgå at beskadige maskinen!

Tryk altid bøjlen til fremdrift helt ned for at undgå følgeskader på gearkassen.

Indstilling af drevhastigheden:



Undgå at beskadige maskinen!

Håndtaget til Vario-drevet (2) må kun betjenes, mens el-motoren kører.

- Reducer **kørehastigheden**: Tryk håndtaget til Vario-drevet (2) fremad under kørslen.
- Øg **kørehastigheden**: Træk håndtaget til Vario-drevet (2) bagud under kørslen.



Sluk fremdriften:

- Slip fremdriftsbøjlen (1). Fremdriften kobles fra, og plæneklipperen stopper. El-motoren kører fortsat.



11.6 Tøm græsopsamlingskurv



Risiko for kvæstelser!

Før græsopsamlingskurven hægtes af, skal el-motoren slukkes, og kniven skal kobles fra og være standset helt.



En helt fyldt græsopsamlingskurv kan veje op til **16 kg**.

- På- og afhængning af græsopsamlingskurv. (⇒ 8.5)
- Åbn græsopsamlingskurven på låselasken (1). Klap græsopsamlingskurvens øverste del (2) op, og hold. Klap græsopsamlingskurven bagud, om tøm den for afklippet affald. Græsopsamlingskurven kan holdes i holdegrebene (3, 4) på græsopsamlingskurvens øverste og underste del, så den nemt kan tømmes.
- Luk græsopsamlingskurven.
- Sæt græsopsamlingskurven på. (⇒ 8.5)

12. Vedligeholdelse

12.1 Generelt



Risiko for kvæstelser!

Følg sikkerhedsanvisningerne i kapitlet "Sikkerhed" (⇒ 4.).

Årlig vedligeholdelse udført af forhandleren:

Plæneklipperen bør kontrolleres af forhandleren en gang om året. VIKING anbefaler en VIKING forhandler.

12.2 Rengør maskinen



Vedligeholdelsesinterval: Efter hver brug

Omhyggelig behandling beskytter maskinen mod skader og forlænger levetiden.



Risiko for kvæstelser!

Stop elmotoren, træk netstikket ud, og lad maskinen køle af. Maskinen står kun i en sikker rengøringsposition, når udkastningsspjældet er åbnet.

- Stil plæneklipperen på et fast, vandret og jævnt underlag.
- Vælg det højeste skæreniveau. (⇒ 8.4)
- Hægt græsopsamlingskurven af. (⇒ 8.5)
- Læg styrehåndtaget (1) bagud.
- Åbn og hold udkastningsspjældet (2).
- Løft maskinen foran i håndtaget (3), og stil den som vist i rengøringsposition.

Anvisninger for rengøring:

- Hold græsopsamlingskurven væk fra maskinen, og rens den med rindende vand og en børste.
- Fjern snavs på maskinen med lidt vand, med en børste eller med en klud. Sørg især for at rengøre kniven. Ret aldrig en vandstråle mod dele af elmotoren, pakninger, lejesøler.
- Løsn først eventuelle græsrester med en træpind.
- Anvend om nødvendigt et specialrensemiddel (f. eks. STIHL specialrensemiddel).
- Fjern snavs fra luftspalterne (mellem elmotorhjelm og kabinettets nederste del) for at sikre tilstrækkelig køling af elmotoren.

12.3 El-motor, hjul og gearkasse

Elmotoren er vedligeholdelsesfri.

Hjulenes lejer er vedligeholdelsesfrie.

Vario-drevet (**ME 545 V**) er vedligeholdelsesfrit.

12.4 Styrehåndtagets øverste del

Vedligeholdelsesinterval: Før hver brug

Kontroller styrehåndtagets øverste del for beskadigelser – den er beklædt med et isoleringslag. Hvis dette er beskadiget, må plæneklipperen ikke bruges, og styrehåndtagets øverste del skal udskiftes.

12.5 Vedligeholdelse af kniven

**Vedligeholdelsesinterval:
Før hver brug**



Risiko for kvæstelser!

Knive slides mere eller mindre kraftigt, afhængigt af hvor og hvor længe de har været i brug. Anvendes maskinen på et sandet underlag eller ofte under tørre forhold, slides kniven mere og hurtigere end normalt. En slidt kniv kan knække og forårsage alvorlige kvæstelser. Følg derfor altid anvisningerne vedrørende knivens vedligeholdelse.

- Vip plæneklipperen op i rengøringsposition. (⇒ 12.2)
- Rengør kniven (1).
- **Knivtykkelsen**  skal kontrolleres flere steder med en skydelære. Mål især efter i området ved knivbladet.  > 2 mm
- Læg en lineal (2) mod den forreste knivkant, og **mål**  nedslibningen.  < 5 mm

Kniven skal udskiftes,

- hvis den er beskadiget eller slidt (hakker, revner),
- hvis måleværdierne er nået på et eller flere steder, eller hvis disse ligger uden for de tilladte grænser.

Hvis multikniven, der medfølger som specialtilbehør, ikke er monteret på plæneklipperen, gælder der andre slidgrænser (se betjeningsvejledningen til tilbehør).

12.6 Afmonter og monter kniven

Demontering:



- Brug en egnet træklods (1, ca 60x60 mm) til at holde imod på kniven (2).
- Skru knivbolten (3) ud med en skruenøgle SW 24.
- Tag kniven (2) af.

Montering:



Risiko for kvæstelser!

Kniven (2) må kun monteres som vist på billedet. De opbøjede knivblade skal vende opefter.

Det foreskrevne tilspændingsmoment for knivbolten skal overholdes nøje, da dette er vigtigt for at sikre, at klippeværktøjet fastgøres ordentligt. Fastgør også knivbolten (3) med **Loctite 243**.

Udskift knivbolten, (3) hver gang knivene udskiftes.

- Rens knivens anlægsflade og knivbøsningen.
- Kontrollér knivenes balance. (⇒ 12.7)
- Kniven (2) skal monteres med de ombukkede knivblade opad (med retning mod maskinen).
- Brug en egnet træklods (1, ca 60x60 mm) til at holde imod på kniven (2).
- Skru knivbolten (3) i, og spænd den til. Tilspændingsmoment:
15 - 20 Nm

12.7 Kontrollér knivenes balance

- Demonter knivene. (⇒ 12.6)



- Før en skruetrækker (1) gennem den midterste boring (2) i kniven (3), og juster kniven, så den er vandret. Er kniven korrekt afbalanceret, forbliver den i den vandrette position.
- Hælder kniven mod den ene side, skal denne side efterslibes, indtil der er balance. (⇒ 12.8)

12.8 Slib kniven

VIKING anbefaler, at slibningen af kniven overlades til en fagmand. Hvis kniven slibes forkert (forkert slibevinkel, ubalance osv.), forringes maskinens funktionsevne.

Slibningsvejledning:

- Afmonter kniven. (⇒ 12.6)
- Afkøl kniven under slibningen, f. eks. med vand. Den må ikke blive blå, da skæreevnen i så fald forringes.
- Slib kniven ensartet for at undgå vibrationer pga. ubalance.
- Hold en slibevinkel på 30°.
- Fjern om nødvendigt graterne, der er opstået på æggen, med et stykke fint sandpapir efter slibningen.

12.9 Indstil kabeltræk til fremdrift (ME 545 V)



**Vedligeholdelsesinterval:
Efter behov**

Kabeltrækkets spænding er korrekt indstillet på fabrikken. Kabeltrækket skal efterjusteres,

- når fremdriften efter længere tids brug med bøjlen trykket ind ikke fungerer korrekt.

- når fremdriften er tilkoblet permanent. – Det vil sige, at plæneklipperen starter utilsigtet, når maskinen tændes, selvom bøjlen til fremdriften ikke er trykket ind.



Risiko for kvæstelser!

Kabeltrækket til fremdriften skal være indstillet rigtigt, når der arbejdes med maskinen. Kontakt en forhandler efter behov. VIKING anbefaler en VIKING forhandler.

Kontrollér kabeltrækkets spænding:

- Stands elmotoren, og træk netstikket ud.
- Tryk bøjlen til fremdriften ind, og træk samtidig plæneklipperen bagud. Efter ca. en tredjedel af håndtagets vandring skal drivhjulene blokere.

Indstil kabeltræk:

- Når stilleskruen (1) til venstre på styrehåndtagets øverste del drejes mod "+", øges spændingen på kabeltrækket, og når stilleskruen drejes mod "-", reduceres spændingen.

12.10 Opbevaring (vinterpause)

Maskinen skal opbevares i et tørt, lukket og støvfrit rum. Sørg for, at maskinen opbevares utilgængeligt for børn.

Plæneklipperen må kun opbevares i driftssikker tilstand. Klap evt. styrehåndtaget om.

Alle møtrikker, bolte og skruer skal være fastspændte. Udskift ulæselige fare- og advarselshenvisninger på maskinen, og kontroller hele maskinen for slid og beskadigelser. Udskift slidte eller beskadigede dele.

Eventuelle fejl på maskinen skal altid afhjælpes før opbevaringen.

Ved længere driftspauser (vinterpause) skal følgende punkter udføres:

- Rens alle ydre dele omhyggeligt.
- Smør samtlige bevægelige dele godt ind i olie/fedt.

13. Transport

13.1 Transport



Risiko for kvæstelser!

Overhold kapitlet "Sikkerhed" før transporten. (⇒ 4.) Brug altid egnede personlige værnemidler (sikkerhedssko, solide handsker) i forbindelse med transporten. Træk altid ledningen ud, før maskinen løftes eller transporteres.

Sådan bærer du maskinen:

- Maskinen må kun løftes i håndtaget (1) og styrehåndtaget (2). Sørg altid for tilstrækkelig afstand mellem kniven og kroppen (især fødder og ben).



Fastgøring af maskinen:

- Fastgør maskinen på ladet med egnede hjælpemidler, og transporter den altid kun stående på alle 4 hjul.
- Fastgør tove og seler på kabinettets øverste del (3).



14. Sådan minimerer du slid og undgår skader

Vigtige anvisninger til vedligeholdelse af produktgruppen

Plæneklipper, håndbetjent og strømdrevet (ME)

Firmaet VIKING påtager sig intet ansvar for ting- og personskader, som opstår som følge af, at henvisningerne i betjeningsvejledningen misligholdes, især hvad angår sikkerhed, betjening og vedligeholdelse, eller hvis der anvendes påbygningskomponenter eller reservedele, der ikke er godkendt af VIKING.

For at undgå skader og unødigt slitage på VIKING maskinen skal du altid følge nedenstående anvisninger:

1. Sliddele

Dele af VIKING maskinen udsættes selv ved korrekt brug for normal slitage og skal alt efter arten og varigheden af brugen udskiftes rettidigt.

Dertil hører bl. a.:

- Kniv
- Græsopsamlingskurv
- Beskyttelseslister
- Kilerem (ME 545 V)

2. Overholdelse af betjeningsvejledningens anvisninger

Brug, vedligeholdelse og opbevaring af VIKING maskinen skal ske lige så omhyggeligt, som det er beskrevet i denne betjeningsvejledning. Brugeren hæfter selv for alle skader, der måtte opstå som

følge af tilsidesættelse af sikkerheds-, betjenings- og vedligeholdelsesanvisningerne.

Dette gælder især for:

- Ikke tilstrækkeligt dimensioneret tilførsel (tværsnit).
- Forkert elektrisk tilslutning (spænding).
- Produktændringer, der ikke er godkendt af VIKING.
- Anvendelse af værktøj eller tilbehør, som ikke er godkendt eller egnet til produktet eller ikke er af tilstrækkelig kvalitet.
- Brug af produktet til andet end det af producenten foreskrevne formål.
- Anvendelse af produktet ved sportsarrangementer eller i konkurrencer.
- Følgeskader som følge af fortsat brug af produktet med defekte komponenter.

3. Vedligeholdelsesarbejde

Alle de former for arbejde, der er beskrevet i afsnittet "Vedligeholdelse", skal gennemføres regelmæssigt.

Hvis dette vedligeholdelsesarbejde ikke kan udføres af brugeren selv, skal arbejdet udføres af en forhandler.

VIKING anbefaler, at alle former for vedligeholdelsesarbejde og reparationer kun udføres af en VIKING forhandler.

VIKING forhandlerne tilbydes regelmæssigt seminarer og tekniske informationer.

Såfremt dette arbejde ikke bliver udført, kan der opstå skader, som brugeren selv hæfter for.

Herunder hører bl.a.:

- Skader på elmotoren på grund af utilstrækkelig rensning af køleluftføringen (luftudtagene).
- Korrosionsskader eller følgeskader på grund af uhensigtsmæssig opbevaring.
- Skader på maskinen på grund af anvendelse af andre reservedele af mindre god kvalitet.
- Skader pga. ikke udført eller utilstrækkelig vedligeholdelse, eller skader pga. vedligeholdelses- eller reparationsarbejder, som ikke udføres på forhandlernes værksted.

15. Miljøbeskyttelse



Det afskårne græs må ikke smides i skraldespanden, men bør derimod komposteres.

Emballage, maskine og tilbehør er fremstillet af materialer, der kan genbruges, og som skal bortskaffes i overensstemmelse hermed.

Miljørigtig bortskaffelse, hvor materialerester sorteres, fremmer muligheden for at genanvende brugbare materialer. Derfor skal maskinen afleveres på en genbrugsstation, når den er opslidt. Følg anvisningerne i kapitlet "Bortskaffelse" (⇒ 4.9) i forbindelse med bortskaffelse.

Kontakt genbrugsstationen eller forhandleren for at få at vide, hvordan affaldsprodukterne kan bortskaffes korrekt.

16. Standardreservedele

Kniv:
6340 702 0100

Knivbolt:
6340 760 2800



Knivbolten skal udskiftes, hver gang kniven udskiftes. Reservedele fås som tilbehør hos en VIKING forhandler.

17. Producentens EF-overensstemmelseserklæring

Vi,

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein

erklærer, at vi har det fulde ansvar for, at maskinen

Plæneklipper, håndbetjent og strømdrevet (ME),

Fabrikat	VIKING
Type	ME 545.1 ME 545.0 C ME 545.0 V
Serienummer	6340

er i overensstemmelse med følgende EU-direktiver:
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU

Produktet er udviklet i overensstemmelse med følgende standarder:
EN 60335-1, EN 60335-2-77

Anvendt procedure for overensstemmelsesvurdering:
Tillæg VIII (2000/14/EC)

Navn og adresse på pågældende myndighed:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg, Tyskland

Sammensætning og opbevaring af teknisk dokumentation:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

Konstruktionsåret og serienummeret står på maskinens typeskilt.

Målt lydeffektniveau:
93,6 dB(A)

Garanteret lydeffektniveau:
94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (AAAA-MM-DD)

VIKING GmbH



Sven Zimmermann

Afdelingsleder konstruktion

18. Tekniske data

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Serienummer	6340
Motor, type	Elmotor
Elmotor-producent	ATB
Motortype	BSRBF 0,75/2-C74
Spænding	230 V~
Forbrugseffekt	1600 W

Frekvens	50 Hz
Sikring	10 A
Beskyttelsesklasse	II
Kapslingsklasse	IPX 4
Skæreanordning	Knivbjælke
Klippebredde	43 cm
Skæreanordningens omdrejningstal	2800 o/min
Drev knivbjælke	permanent
Tilspændingsmoment, knivbolt	15 - 20 Nm
Hjul-Ø foran	180 mm
Hjul-Ø bagtil	200 mm
ME 545.0 V: Hjuldrev, baghjul	Vario-gearkasse
Fyldemængde græsopsamlingskurv	60 l
Klippehøjde	25 - 80 mm
Længde	147 cm
Bredde	48 cm
Højde	102 cm

Vægt:

ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg
ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg

Støjemissioner:

I henhold til direktivet 2000/14/EC:

Garanteret lydeffektniveau L_{WA} 94 dB(A)

I henhold til direktivet 2006/42/EC:

Støjniveau på arbejdspladsen L_{pA}	82 dB(A)
Usikkerhed K_{pA}	2 dB(A)

Hånd-arm vibrationer:

Anført vibrationskarakteristik iht. EN 12096:

Målt værdi a_{hw}	2,80 m/sek ²
Usikkerhed K_{hw}	1,40 m/sek ²

Måling iht. EN 20643

19. Fejlsøgning

✖ Kontakt evt. en forhandler, VIKING anbefaler VIKING forhandlere.

Fejl:

Elmotoren starter ikke

Mulig årsag:

- Ingen spænding
- Tilslutningsledning/stik, stikforbindelse eller kontakt defekt
- Startknappen er ikke trykket ind
- El-motoren er overbelastet pga. for højt eller for fugtigt græs.
- El-motorens værn aktiveret
- Plæneklipperens kabinet er tilstoppet
- Sikring i stik er defekt (GB-version)

Afhjælpning:

- Kontrollér sikringen (⇒ 11.1)
- Kontrollér kabel/stik/kontakt, og udskift om nødvendigt (⇒ 11.1)
- Tryk på startknappen (⇒ 11.3)
- Start ikke el-motoren i højt græs, tilpas klippehøjden (⇒ 8.4)
- Lad maskinen køle af (⇒ 9.4)
- Rengør plæneklipperens kabinet (⇒ 12.2)
- Skift sikring i stikket (✖)

Fejl:

Sikringen udløses ofte

Mulig årsag:

- Tilslutningsledningen passer ikke
- Nettet er overbelastet

- Maskinen er overbelastet pga. græsslåning i for højt eller for fugtigt græs

Afhjælpning:

- Anvend passende tilslutningsledning (⇒ 11.1)
- Tilslut maskinen til en anden strømkreds
- Tilpas klippehøjden og klippehastigheden til forholdene (⇒ 8.4)

Fejl:

Kraftige vibrationer ved brug

Mulig årsag:

- Knivbolten er løs
- Kniven er ikke afbalanceret
- Elmotoren sidder løs

Afhjælpning:

- Fastspænd knivbolten (⇒ 12.6)
- Slib (afbalancer) kniven, eller udskift den (⇒ 12.8)
- Kontroller elmotorens forskruining, fastspænd evt. skruerne (✖)

Fejl:

Ujævnt snit, plænen bliver gul

Mulig årsag:

- Kniven er sløv eller slidt
- Fremføringshastigheden er for stor i forhold til klippehøjden

Afhjælpning:

- Slib eller udskift kniven (⇒ 12.8)
- Reducer fremføringshastigheden, og/eller vælg den rigtige klippehøjde (⇒ 8.4)

Fejl:

Startbesvær eller el-motorens ydelse falder.

Mulig årsag:

- Græsslåning i for højt eller for fugtigt græs
- Plæneklipperens kabinet er tilstoppet

Afhjælpning:

- Tilpas klippehøjden og klippehastigheden til forholdene (⇒ 8.4)
- Rens plæneklipperens kabinet (træk stikket ud under rengøringen) (⇒ 12.2)

Fejl:

Udkastningskanalen er tilstoppet

Mulig årsag:

- Kniven er slidt
- Græsslåning i for højt eller for fugtigt græs

Afhjælpning:

- Udskift kniven (⇒ 12.8)
- Tilpas klippehøjden og klippehastigheden til forholdene (⇒ 8.4)

Fejl:

ME 545 V: Ingen igangsætning ved betjening af bøjlen til fremdriften

Mulig årsag:

- Kabeltrækket til fremdriften er forkert indstillet
- Kabeltrækket til fremdriften defekt (f. eks. knækket)
- Kileremmen er slidt
- Gearkassen er defekt

Afhjælpning:

- Kontrollér kabeltrækkets indstilling (⇒ 12.9)
- Udskift kabeltrækket (✖)

- Udskift kileremmen (✖)
- Udskift gearkassen (✖)

Fejl:

ME 545 V: Vario-drevets hastighedsregulering fungerer ikke

Mulig årsag:

- Håndtaget til Vario-drevet er flyttet i den forkerte retning
- Kabeltrækket til Vario-drevet er sprunget ud eller defekt (f. eks. knækket)

Afhjælpning:

- Flyt håndtaget til Vario-drevet i den rigtige retning (⇒ 11.5)
- Hægt Vario-drevet på, eller udskift det (✖)

20. Serviceplan

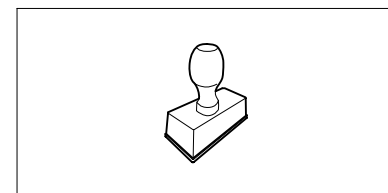
20.1 Leveringsbekræftelse

Model: _____

Serienummer:

--	--	--	--	--	--	--	--

Dato: _ _ _ _ _ _ _ _



Næste service

Dato: _ _ _ _ _ _ _ _

20.2 Servicebekræftelse



Giv denne betjeningsvejledning til din VIKING forhandler, når du får serviceret din maskine.
Han bekræfter udførelsen af de enkelte servicepunkter i de fortrykte felter.

-  Service udført den
-  Dato for næste serviceeftersyn

Szanowni Państwo,

serdecznie dziękujemy, że zdecydowali się Państwo nabyć wysokiej jakości produkt firmy VIKING.

Przy jego produkcji zastosowaliśmy najnowocześniejszą technologię i wiele rozwiązań zapewniających wysoką jakość. Swój cel osiągniemy jednak dopiero wtedy, gdy będą Państwo zadowoleni z naszego wyrobu.

W przypadku pytań dotyczących urządzenia prosimy kontaktować się ze sprzedawcą lub bezpośrednio z naszą firmą dystrybucyjną.

Życzę Państwu zadowolenia z wyrobu firmy VIKING.



Dr. Peter Pretzsch

Prezes Zarządu

1. Spis treści

Uwagi dotyczące instrukcji obsługi	226
Informacje ogólne	226
Wskazówki dotyczące instrukcji obsługi	226
Wersje dla poszczególnych krajów	226
Opis urządzenia	227
Zasady bezpiecznej pracy	227
Informacje ogólne	227
Ostrzeżenie – zagrożenia spowodowane prądem elektrycznym	228
Odzież robocza i sprzęt ochronny	229
Transport urządzenia	229
Przed rozpoczęciem pracy	229
Praca z urządzeniem	230
Konserwacja, czyszczenie, naprawa i przechowywanie	231
Przechowywanie urządzenia podczas dłuższych przerw w eksploatacji	232
Utylizacja	232
Objaśnienie symboli	233
Wypożyczenie standardowe	233
Przygotowanie urządzenia do pracy	233
Informacje ogólne	233
Zamontowanie uchwytu kierującego	234
Zamontowanie przelotki	234
Zamontowanie kosza na trawę	234
Elementy obsługi	234
Informacje ogólne	234
Składanie uchwytu kierującego	234
Regulacja wysokości uchwytu kierującego	235

Centralna regulacja wysokości koszenia	235	DE
Zakładanie i zdejmowanie kosza na trawę	235	EN
Wskaźnik napelnienia kosza	235	EN
Wskazówki dotyczące wykonywania pracy	235	FR
Informacje ogólne	235	FR
Właściwe obciążenie silnika elektrycznego	236	NL
Zasady postępowania w przypadku zablokowania noża kosiarki	236	IT
Termiczne zabezpieczenie silnika elektrycznego przed przeciążeniem	236	ES
Obszar pracy użytkownika	236	ES
Urządzenia zabezpieczające	236	PT
Urządzenia zabezpieczające	236	PT
Obsługa oburęczna	236	NO
Hamulec wybiegowy silnika elektrycznego	236	NO
Uruchamianie urządzenia	237	SV
Podłączenie urządzenia do zasilania	237	SV
Zaczep przewodu	237	FI
Włączanie kosiarki trawnikowej	237	FI
Wyłączanie kosiarki	237	DA
Napęd kół	237	DA
Opróżnianie kosza na trawę	238	PL
Konserwacja	238	SK
Informacje ogólne	238	SK
Czyszczenie urządzenia	238	TR
Silnik elektryczny, koła i przekładnia	238	TR
Górna część uchwytu kierującego	239	HU
Obsługa noża kosiarki	239	HU
Wymontowanie i zamontowanie noża kosiarki	239	HU

Sprawdzanie wyważenia noża	239
Ostrzenie noża kosiarki	239
Regulacja cięga napędu kół (ME 545 V)	240
Przechowywanie (przerwa zimowa)	240
Transport	240
Transport	240
Ograniczanie zużycia i zapobieganie uszkodzeniom	241
Ochrona środowiska	241
Typowe części zamienne	242
Deklaracja zgodności CE	242
Dane techniczne	242
Wykrywanie usterek	243
Plan czynności serwisowych	244
Potwierdzenie przekazania	244
Potwierdzenie obsługi serwisowej	244

2. Uwagi dotyczące instrukcji obsługi

2.1 Informacje ogólne

Niniejsza instrukcja obsługi jest **oryginalną instrukcją obsługi** Producenta według dyrektywy WE 2006/42/EC.

Firma VIKING stale udoskonala swoje wyroby i dlatego zastrzega sobie prawo dokonywania zmian dotyczących kształtu, rozwiązań technicznych oraz wyposażenia w dostarczanych wyrobach. W związku z tym dane i rysunki w tej broszurze nie mogą być podstawą do jakichkolwiek roszczeń.

Niniejsza instrukcja obsługi jest chroniona prawem autorskim. Wszelkie prawa zastrzeżone. Dotyczy to zwłaszcza prawa

do powielania, tłumaczenia i przetwarzania w systemach elektronicznych.

2.2 Wskazówki dotyczące instrukcji obsługi

Rysunki wraz z opisami przedstawiają określone czynności.

Wszystkie symbole graficzne umieszczone na urządzeniu zostały objaśnione w niniejszej instrukcji obsługi.

Kierunek patrzenia

Przyporządkowanie pojęć „w lewo” i „w prawo” w niniejszej instrukcji obsługi: Użytkownik stoi z tyłu za urządzeniem i patrzy w kierunku jazdy do przodu.

Odsyłacz

Odpowiedni rozdział i podrozdział wskazano za pomocą strzałki. Poniżej podano przykład odsyłacza do rozdziału: (⇒ 2.1)

Oznaczenie fragmentów tekstu

Instrukcje mogą być oznaczone w sposób opisany w następujących przykładach.

Czynności, które wymagają ingerencji użytkownika:

- Śrubę (1) odkręcić wkrętakiem, nacisnąć dźwignię (2) ...

Ogólne zestawienie czynności:

- wykorzystywanie urządzenia podczas imprez lub zawodów sportowych

Fragmenty tekstu o specjalnym znaczeniu:

Fragmenty tekstu o specjalnym znaczeniu są oznaczone opisanymi poniżej symbolami graficznymi w celu ich dodatkowego wyróżnienia.



Niebezpieczeństwo!

Niebezpieczeństwo wypadku i poważnych obrażeń ciała. Określone zachowanie jest niezbędne lub zabronione.



Ostrzeżenie!

Niebezpieczeństwo zranienia osób. Określone postępowanie zapobiega możliwym lub prawdopodobnym obrażeniom ciała.



Ostrożnie!

Lekkie obrażenia ciała lub szkody materialne, których można uniknąć przez odpowiednie postępowanie.



Wskazówka

Informacja dotycząca lepszego wykorzystania urządzenia i zapobiegania ewentualnym błędom w obsłudze.

Fragmenty tekstu odnoszące się do rysunku:

Rysunki, które objaśniają sposób korzystania z urządzenia, znajdują się na początku instrukcji obsługi.

Symbol aparatu fotograficznego ułatwia odnalezienie rysunków do określonych części tekstu w instrukcji obsługi.



2.3 Wersje dla poszczególnych krajów

Firma VIKING dostarcza do różnych krajów urządzenia z różnymi wtyczkami i przełącznikami.

Na rysunkach urządzenia są pokazane z wtyczkami typu europejskiego. Urządzenia z innymi wtyczkami podłącza się do gniazda elektrycznego w podobny sposób.

3. Opis urządzenia



- 1 Górna część uchwytu kierującego
- 2 Pokrętko
- 3 Tabliczka znamionowa
- 4 Pokrywa silnika elektrycznego
- 5 Uchwyt transportowy
- 6 Listwa ochronna
- 7 Wskaźnik wysokości koszenia
- 8 Centralna regulacja wysokości koszenia
- 9 Pokrętko regulacji wysokości uchwytu
- 10 Kosz na trawę
- 11 Górna część obudowy
- 12 Osłona wyrzutu
- 13 Wskaźnik napełnienia kosza
- 14 Dźwignia hamulca silnika
- 15 Przycisk włączający
- 16 Dźwignia napędu Vario (ME 545 V)
- 17 Dźwignia napędu kół (ME 545 V)
- 18 Wtyczka urządzenia

4. Zasady bezpiecznej pracy

4.1 Informacje ogólne



Podczas pracy z urządzeniem należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa pracy.



Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

Przechowywać starannie instrukcję obsługi, aby móc korzystać z niej w przyszłości.

Zachowanie tych środków bezpieczeństwa jest niezbędne w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika, zestawienie nie obejmuje wszystkich przypadków. Z urządzenia należy korzystać w sposób rozważny i odpowiedzialny, pamiętając o tym, że osoba obsługująca urządzenie jest odpowiedzialna za wypadki z udziałem osób trzecich i ich mienia.

Prosimy też o dokładne zapoznanie się z elementami obsługi i sposobem eksploatacji urządzenia.

Urządzenie może być używane tylko przez osoby, które przeczytały niniejszą instrukcję obsługi i zapoznały się z jego obsługą. Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia jego użytkownik powinien zadbać o odbycie przeszkolenia fachowego i praktycznego. Sprzedawca lub specjalista powinien udzielić użytkownikowi instruktażu na temat bezpiecznej obsługi urządzenia.

Podczas tego instruktażu należy zwłaszcza poinformować użytkownika, że praca przy użyciu urządzenia wymaga szczególnej staranności i koncentracji.



Niebezpieczeństwo uduszenia!

Niebezpieczeństwo uduszenia się dzieci podczas zabawy z opakowaniem. Opakowania należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.

Urządzenie wraz z osprzętem może być udostępniane lub wypożyczane tylko osobom, które dokładnie poznały dany model i jego obsługę. Instrukcję obsługi, stanowiącą część urządzenia, należy wraz z nim przekazywać.

Urządzenie może być używane tylko przez wypoczętą osobę będącą w dobrej kondycji fizycznej i psychicznej. W przypadku problemów zdrowotnych należy zapytać lekarza o możliwość pracy przy użyciu urządzenia. Urządzenia nie wolno obsługiwać po spożyciu alkoholu, zażyciu narkotyków lub leków opóźniających reakcję.

Z urządzenia nie mogą korzystać osoby, w tym również dzieci, o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub psychicznych, a także osoby nieposiadające wystarczającego doświadczenia i wiedzy oraz nieznające instrukcji.

Pod żadnym pozorem urządzenia nie należy udostępniać dzieciom lub młodzieży w wieku poniżej 16 lat. Wiek użytkownika może być określony przez przepisy lokalne.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego.

Uwaga – niebezpieczeństwo wypadku!

Urządzenie jest przeznaczone tylko do koszenia trawników. Inne użycie urządzenia jest niedozwolone i może być niebezpieczne lub spowodować uszkodzenie urządzenia.

Z powodu niebezpieczeństwa zranienia użytkownika urządzenie nie może być wykorzystywane do wykonywania takich czynności, jak (zestawienie niepełne):

- przycinanie zarośli, żywopłotów i krzewów,
- obcinanie pędów czepnych,
- pielęgnacja trawy rosnącej na dachu oraz w skrzynkach balkonowych,
- rozdrabnianie ściętych fragmentów drzew i żywopłotów,

- czyszczenie ścieżek (odsysanie, przedmuchiwanie),
- wyrównywanie nierówności powierzchni, np. kopców wykonanych przez krety,
- transport ściętej trawy poza przewidzianym do tego celu koszem na trawę.

Ze względów bezpieczeństwa każda modyfikacja urządzenia, z wyjątkiem prawidłowego montażu wyposażenia dodatkowego dopuszczonego przez firmę VIKING, jest zabroniona i powoduje utratę gwarancji. Informacji o dopuszczonym wyposażeniu dodatkowym udzielają Autoryzowani Dealerzy firmy VIKING.

Zabronione jest zwłaszcza dokonywanie jakichkolwiek zmian w urządzeniu zwiększających moc lub obroty silnika elektrycznego.

Urządzenia nie wolno używać do przewożenia przedmiotów, zwierząt i osób, a zwłaszcza dzieci.

Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy w miejscach publicznych, parkach, obiektach sportowych oraz podczas eksploatacji w rolnictwie i leśnictwie.



Uwaga! Zagrożenie dla zdrowia spowodowane przez wibracje! Nadmierne obciążenie organizmu przez

drżenie może być przyczyną uszkodzenia układu krążenia lub układu nerwowego, zwłaszcza u osób z chorobami układu krążenia. Należy udać się do lekarza w przypadku wystąpienia objawów, które mogą być spowodowane przez wibracje. Do tych objawów, które występują przede wszystkim w palcach, rękach lub przegubach rąk, należą (zestawienie niekompletne):

- brak czucia,
- bóle,
- osłabienie mięśni,
- przebarwienia skóry,
- nieprzyjemne mrowienie.

4.2 Ostrzeżenie – zagrożenia spowodowane prądem elektrycznym



Uwaga! Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Szczególne znaczenie dla bezpieczeństwa pracy urządzeń elektrycznych mają: przewód sieciowy, wtyczka, gniazdko wtyczkowe, przełącznik i przewód przyłączeniowy. Aby nie narazić się na niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym, nie wolno używać uszkodzonych lub niezgodnych z przepisami przewodów, gniazdek wtyczkowych i wtyczek.

Należy regularnie sprawdzać, czy przewód przyłączeniowy nie ma oznak uszkodzenia lub starzenia się materiału (łamliwości).

Nie używać przedłużacza z uszkodzonym przewodem. Wymienić uszkodzony przewód na nowy; nie wykonywać napraw przedłużaczy.

Nie można korzystać z urządzenia w przypadku uszkodzenia lub zużycia przewodów. Przede wszystkim należy sprawdzić, czy przewód sieciowy nie jest uszkodzony lub stary.



Konserwację i naprawy przewodu sieciowego należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Nie podłączać uszkodzonego przewodu do instalacji elektrycznej i nie dotykać uszkodzonego przewodu przed odłączeniem go od instalacji elektrycznej.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Nie wolno używać uszkodzonych kabli, gniazd wtyczkowych i wtyczek oraz niezgodnych z przepisami przewodów przyłączeniowych.

Zespoły tnące (noże) można dotykać dopiero po odłączeniu urządzenia od instalacji elektrycznej.

Należy zawsze sprawdzać, czy stosowane przewody sieciowe są zabezpieczone odpowiednim bezpiecznikiem.



Chociaż silnik elektryczny jest zabezpieczony przed wodą, nie wolno używać urządzenia podczas deszczu ani przy dużej wilgotności terenu.

Należy korzystać wyłącznie z przedłużaczy izolowanych przed wilgocią, przeznaczonych do użytku zewnętrznego, odpowiednich do stosowania z urządzeniem (⇒ 11.1).

Podczas koszenia przewodów przyłączeniowy powinien znajdować się z dala od noża.

Przewód przyłączeniowy należy odłączać przez wyjęcie wtyczki z gniazdko wtyczkowego; nie ciągnąć przewodu przyłączeniowego.

W przypadku podłączenia urządzenia do agregatu prądotwórczego należy zwrócić uwagę na niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia spowodowanego przez zmiany natężenia prądu.

Urządzenie podłączyć do źródła prądu elektrycznego zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym o maksymalnym prądzie zadziałania 30 mA. Szczegółowych informacji udzieli elektryk.

Ze względów bezpieczeństwa przewód elektryczny musi być prawidłowo zamontowany do uchwytu kierującego.

4.3 Odzież robocza i sprzęt ochronny



Przed rozpoczęciem pracy należy założyć mocne obuwie z przeciwpoślizgową podeszwą.

Nie wykonywać pracy boso ani np. w sandałach.



Czynności konserwacyjne, czyszczenie oraz transport urządzenia należy wykonywać w rękawicach ochronnych i ze związanymi oraz zabezpieczonymi długimi włosami (za pomocą chusty na głowę, czapki itp.).



Nóż kosiarki należy ostrzyć w odpowiednich okularach ochronnych.

Urządzenie może być uruchamiane tylko przez osobę ubraną w długie spodnie i odzież dobrze przylegającą do ciała.

Nie zakładać luźnej odzieży, która może zostać pochwycona przez ruchome części (dźwignię sterowania), a także ozdób, krawata i szalika.

4.4 Transport urządzenia

Zawsze należy pracować w rękawicach, aby zapobiec obrażeniom ciała w następstwie dotknięcia ostrych i gorących części urządzenia.

Przed przystąpieniem do transportu wyłączyć urządzenie, odłączyć przewód sieciowy i odczekać, aż nóż się zatrzyma.

Urządzenie należy transportować po ostygnięciu silnika elektrycznego.

Należy uwzględnić masę urządzenia i użyć odpowiedniego urządzenia załadowniczego (ramp załadowniczych lub podnośników).

Urządzenie transportowane wraz z częściami (np. kosz na trawę) zabezpieczyć na powierzchni ładunkowej za pomocą odpowiednio dobranych elementów mocujących (pasy, liny itp.).

Podczas podnoszenia i przenoszenia kosiarki należy uważać, aby nie dotknąć jej noża.

Należy zwrócić szczególną uwagę na dane zamieszczone w rozdziale „Transport”. Opisano tam sposób podnoszenia lub zamocowania urządzenia. (⇒ 13.)

Podczas transportu urządzenia należy przestrzegać krajowych przepisów prawa, a zwłaszcza przepisów dotyczących bezpieczeństwa ładunków i transportu przedmiotów na platformach ładunkowych.

4.5 Przed rozpoczęciem pracy

Urządzenie może być używane tylko przez osoby znające instrukcję obsługi.

Należy przestrzegać przepisów dotyczących czasu pracy urządzeń ogrodowych z silnikiem spalinowym lub elektrycznym.

Należy dokładnie przeszukać teren, na którym urządzenie będzie użytkowane i usunąć wszystkie kamienie, patyki, druty,

kości i inne przedmioty, które mogą zostać wyrzucone do góry przez urządzenie. W wysokiej trawie można nie zauważyć przeszkód (np. pniaków, korzeni).

Dlatego przed rozpoczęciem pracy z użyciem urządzenia należy oznakować wszystkie przeszkody ukryte w trawie, których nie można usunąć.

Przed użyciem urządzenia należy wymienić wszystkie wadliwe oraz zużyte i uszkodzone części. Należy wymienić na nowe tabliczki ostrzegawcze umieszczone na urządzeniu, jeżeli stały się nieczytelne lub zostały uszkodzone. Autoryzowani Dealerzy firmy VIKING mają do dyspozycji zamienne naklejki ostrzegawcze i inne części zamienne.

Można korzystać tylko z urządzenia w dobrym stanie technicznym. Przed każdym uruchomieniem sprawdzić, czy:

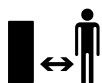
- urządzenie jest zmontowane zgodnie z instrukcją;
- narzędzie tnące i cały zespół tnący (nóż kosiarki, elementy mocujące, obudowa zespołu tnącego) są w dobrym stanie technicznym; należy regularnie sprawdzać ich zamocowanie, uszkodzenia oraz zużycie (zagłębienia lub pęknięcia);
- urządzenia zabezpieczające (np. osłona wyrzutu, obudowa, uchwyt kierujący, dźwignia hamulca silnika) są w dobrym stanie technicznym i prawidłowo działają;
- kosz na trawę jest nieuszkodzony i prawidłowo zamontowany, nie można używać uszkodzonego kosza na trawę;
- działa hamulec wybiegowy silnika elektrycznego.

W razie potrzeby wykonać niezbędne czynności lub skontaktować się z serwisem Autoryzowanego Dealera. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego serwisu firmy VIKING.

Należy zwrócić szczególną uwagę na dane zamieszczone w rozdziale „Zagrożenia spowodowane prądem elektrycznym” (⇒ 4.2).

Nie wolno włączać silnika elektrycznego, jeżeli nóż nie jest prawidłowo zamontowany. Niebezpieczeństwo przegrzania silnika elektrycznego!

4.6 Praca z urządzeniem



Nie wykonywać czynności roboczych, jeżeli w pobliżu znajdują się zwierzęta lub osoby postronne, a zwłaszcza dzieci.

Zamontowane w urządzeniu mechanizmy zabezpieczające nie mogą być usuwane lub mostkowane. Przede wszystkim nie można unieruchamiać dźwigni hamulca silnika na uchwycie kierującym (np. przez jej przywiązanie).

Uchwyt kierujący powinien być zawsze prawidłowo zamontowany; nie można go modyfikować. Nie uruchamiać urządzenia ze złożonym uchwytem kierującym.

W żadnym wypadku nie należy zamocowywać jakichkolwiek przedmiotów na uchwycie kierującym (np. odzieży roboczej). Przewód przedłużacza nie może zostać owinięty na uchwycie kierującym.

Czynności robocze należy wykonywać tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.

Nie wykonywać pracy przy temperaturze otoczenia poniżej +5°C.

Nie pracować z urządzeniem podczas deszczu i burzy, a zwłaszcza wyładowań atmosferycznych.

Wilgotne podłoże jest bardziej śliskie, co zwiększa ryzyko wypadku. Należy postępować szczególnie ostrożnie, aby się nie poślizgnąć. Jeżeli jest to możliwe, należy unikać korzystania z urządzenia na wilgotnym podłożu.

Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu.

Włączanie urządzenia:

Należy włączać urządzenie przy zachowaniu szczególnej ostrożności, zgodnie ze wskazówkami podanymi w rozdziale „Uruchamianie urządzenia”. (⇒ 11.)

Zwrócić uwagę na odpowiednią odległość stóp od narzędzia tnącego.

Podczas włączania urządzenie musi być ustawione na płaskiej powierzchni.

Przed włączeniem i podczas włączania urządzenia nie wolno go przechylać.

Nie włączać silnika elektrycznego, jeżeli kanał wyrzutowy nie został zasłonięty osłoną wyrzutu lub koszem na trawę.

Należy unikać częstego włączania w ciągu krótkiego czasu, a szczególnie „zabawy” przyciskiem włączającym.

Niebezpieczeństwo przegrzania silnika elektrycznego!

Praca na zboczach

Na zboczach pracę wykonywać zawsze w poprzek, a nie wzdłuż stoku. W przypadku utraty kontroli nad kosiarką podczas koszenia wzdłuż stoku użytkownik mógłby zostać dodatkowo najechany przez urządzenie.

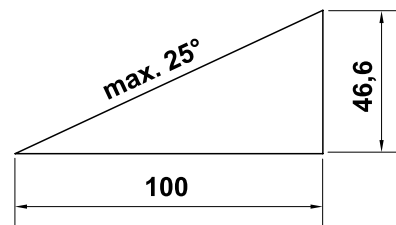
Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku zmiany kierunku jazdy na zboczu.

Należy uważać na zachowanie właściwej pozycji podczas pracy na zboczu i nie pracować z urządzeniem na zbyt stromych zboczach.

Ze względów bezpieczeństwa urządzenia nie można używać na zboczach o nachyleniu przekraczającym 25° (46,6 %).

Niebezpieczeństwo zranienia!

Kąt nachylenia zbocza 25° odpowiada 46,6 cm wzniesienia pionowego, które przypada na 100 cm odległości w poziomie.



Zastosowanie do pracy:



Uwaga – niebezpieczeństwo zranienia!

Nie zbliżać rąk lub stóp do obracających się elementów (także od dołu). Nie dotykać obracającego się noża. Zachować właściwą odległość od otworu wyrzutowego. Należy zawsze zachowywać bezpieczny odstęp ustalony przez uchwyt kierujący.



Nie wolno sprawdzać stanu noża podczas pracy urządzenia. Nie otwierać osłony wyrzutu trawy i nie zdejmować kosza, jeżeli nóż jest jeszcze w ruchu. Obracający się nóż może spowodować obrażenia.

Urządzenie należy prowadzić, idąc powoli; nie wolno biec podczas eksploatacji urządzenia. Zbyt szybkie prowadzenie urządzenia może prowadzić do obrażeń ciała spowodowanych potknięciem się, poślizgnięciem itp.

W przypadku zawracania urządzeniem lub przyciągania go do siebie należy zachować szczególną ostrożność.

Niebezpieczeństwo potknięcia się!

Nie należy nigdy podnosić lub przenosić urządzenia z pracującym silnikiem elektrycznym lub z podłączonym przewodem sieciowym.

Omiąć przedmioty ukryte w trawie (instalacje do zraszania trawników, pale, zawory wody, fundamenty, przewody elektryczne itp.). Nie należy najeżdżać na takie przedmioty.

Korzystając z urządzenia w pobliżu zboczy, krawędzi terenu, dołów i grobli, należy zachować szczególną ostrożność. Należy zwłaszcza zwrócić uwagę na zachowanie odpowiedniej odległości od takich niebezpiecznych miejsc.

Jeżeli narzędzie tnące lub urządzenie natrafiło na przeszkodę lub jakieś ciało obce, to należy wyłączyć silnik elektryczny, wyjąć wtyczkę i przeprowadzić dokładną kontrolę.



Należy pamiętać o bezwładnym ruchu narzędzia tnącego trwającym kilka sekund po wyłączeniu silnika.

Silnik elektryczny należy wyłączyć:

- gdy trzeba przechylić urządzenie podczas przejeżdżania przez inny teren (nie trawnik),
- podczas przemieszczania urządzenia do koszonej powierzchni i z powrotem,

- przed zdjęciem kosza na trawę,
- przed ustawieniem wysokości koszenia.



- Wyłączyć silnik elektryczny, wyjąć wtyczkę przewodu sieciowego i sprawdzić, czy zatrzymało się narzędzie tnące;
- przed usunięciem przyczyny zablokowania lub niedrożności kanału wyrzutowego;
- w przypadku natrafienia narzędzia tnącego na ciało obce: kamień, krawężnik, korzeń itp. Jeżeli istnieje konieczność skontrolowania narzędzia tnącego ze względu na ewentualne uszkodzenia. Nie wolno uruchamiać urządzenia z uszkodzonym lub zgiętym wałkiem noża lub wałem silnika elektrycznego; **Niebezpieczeństwo zranienia przez wadliwe części!**
- przed sprawdzaniem i czyszczeniem urządzenia lub przed rozpoczęciem przy nim jakichkolwiek prac (np. regulacją wysokości koszenia, składaniem/regulacją uchwytu kierującego);
- przed oddaleniem się od urządzenia lub jeżeli urządzenie pozostawione jest bez nadzoru;
- przed podnoszeniem lub przenoszeniem urządzenia;
- przed transportowaniem urządzenia.
- po natrafieniu na przeszkodę lub gdy urządzenie zaczyna nadmiernie drgać. Należy wówczas sprawdzić urządzenie, a zwłaszcza zespół tnący (nóż, wałek noża, mocowanie noża), pod względem uszkodzeń i wykonać niezbędne naprawy przed ponownym uruchomieniem urządzenia i rozpoczęciem pracy.



Niebezpieczeństwo zranienia!

Silne drgania są zwykle objawem usterki.

Nie wolno uruchamiać urządzenia zwłaszcza w przypadku uszkodzenia lub skrzywienia wałka noża oraz uszkodzenia lub skrzywienia noża.

W przypadku braku niezbędnej wiedzy wykonanie niezbędnych napraw należy zlecić specjalistycznemu serwisowi; zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego serwisu firmy VIKING.

Wahania napięcia, wywołane eksploatacją tego urządzenia przy niekorzystnych warunkach panujących w sieci, mogą zakłócać pracę innych urządzeń podłączonych do tej samej instalacji elektrycznej. W takim przypadku należy podjąć odpowiednie działanie (np. podłączyć urządzenia do innego obwodu zasilającego lub do obwodu o mniejszej impedancji).

4.7 Konserwacja, czyszczenie, naprawa i przechowywanie



Przed wszystkimi pracami przy urządzeniu, jego regulacją, czyszczeniem, przed sprawdzaniem, czy przewód przyłączeniowy nie jest zaplątany lub uszkodzony, należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego.

Przed przechowywaniem urządzenia w zamkniętych pomieszczeniach, konserwacją i czyszczeniem należy pozostawić je do całkowitego ostygnięcia.

Czyszczenie:

Po zakończeniu pracy należy dokładnie wyczyścić całe urządzenie. (⇒ 12.2)

Nie stosować wysokociśnieniowych urządzeń czyszczących i nie czyścić urządzenia pod bieżącą wodą (np. za pomocą węża ogrodowego). Nie wolno używać intensywnych środków czyszczących. Mogą one uszkodzić tworzywa sztuczne i metale, co może pogorszyć bezpieczeństwo pracy urządzenia.

Aby uniknąć pożaru, należy usuwać trawę, słomę, mech, liście lub wypływający smar itp. z okolicy otworów wentylacyjnych między pokrywą silnika elektrycznego i obudową.

Czynności konserwacyjne:

Można wykonywać tylko czynności konserwacyjne opisane w niniejszej instrukcji obsługi; wykonanie innych czynności należy zlecić Autoryzowanemu Dealerowi.

Z pytaniami dotyczącymi urządzenia i środków pomocniczych prosimy **zawsze** zwracać się do Autoryzowanego Dealera. Firma VIKING zaleca, aby prace konserwacyjne oraz naprawy były wykonywane wyłącznie przez Autoryzowanego Dealera firmy VIKING. Dla Dealerów firmy VIKING organizowane są regularne szkolenia; oferowana jest też informacja techniczna.

Należy stosować tylko narzędzia, wyposażenie dodatkowe i akcesoria dopuszczone przez firmę VIKING do stosowania z tym urządzeniem lub części tego samego typu. W przeciwnym razie może zaistnieć niebezpieczeństwo zranienia osób lub uszkodzenia urządzenia. Z pytaniami należy zwrócić się do Autoryzowanego Dealera.

Oryginalne narzędzia, wyposażenie dodatkowe i części zamienne firmy VIKING są optymalnie dopasowane do urządzenia i do wymagań użytkownika. Oryginalne części zamienne VIKING rozpoznaje się po numerze części zamiennej VIKING, po napisie VIKING i ewentualnie po oznakowaniu części zamiennej VIKING. W przypadku małych części może być tylko oznakowanie.

Naklejki ostrzegawcze i informacyjne muszą być czyste i czytelne. W przypadku uszkodzenia lub zgubienia naklejek należy zastąpić je nowymi naklejkami dostępnymi u Autoryzowanego Dealera firmy VIKING. W przypadku zastępowania elementu nową częścią należy na niej nakleić taką samą naklejkę.

Czynności dotyczące zespołu tnącego wykonywać w mocnych rękawicach ochronnych przy zachowaniu szczególnej uwagi.

Wszystkie nakrętki, sworznie i śruby, a zwłaszcza śruba noża, powinny być mocno dokręcone, aby zagwarantować niezawodną pracę urządzenia.

Regularnie należy sprawdzać całe urządzenie i koszt na trawę pod względem zużycia i uszkodzeń, zwłaszcza przed jego przechowywaniem (np. przed przerwą zimową). Ze względów bezpieczeństwa należy natychmiast wymienić zużyte lub uszkodzone części, aby urządzenie zawsze umożliwiało bezpieczną pracę.

Jeżeli podczas prac konserwacyjnych usunięte zostały części lub urządzenia zabezpieczające, należy je niezwłocznie ponownie zamontować.

Należy regularnie sprawdzać zamocowanie noża kosiarki, jego ewentualne uszkodzenia oraz zużycie.

4.8 Przechowywanie urządzenia podczas dłuższych przerw w eksploatacji

Schłodzone urządzenie przechowywać w suchym, zamkniętym pomieszczeniu.

Należy zabezpieczyć urządzenie przed nieuprawnionym użyciem (np. przez dzieci).

Przed przechowywaniem urządzenia (np. przed przerwą zimową) należy je dokładnie wyczyścić.

Przechowywać urządzenie w dobrym stanie technicznym.

4.9 Utylizacja

Wyeksploatowane urządzenie należy przekazać do odpowiedniej utylizacji. Przed utylizacją należy wykonać czynności, które uniemożliwią korzystanie z urządzenia. W celu zapobieżenia wypadkom należy usunąć przewód sieciowy lub przewód elektryczny prowadzący do silnika elektrycznego.

Niebezpieczeństwo skaleczenia się narzędziem tnącym!

Także wyeksploatowanego urządzenia nie można pozostawiać bez nadzoru. Urządzenie i narzędzie tnące należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

5. Objasnienie symboli



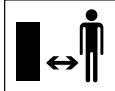
Uwaga!

Przed pierwszym uruchomieniem należy koniecznie przeczytać instrukcję obsługi.



Niebezpieczeństwo zranienia!

Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od obszaru zagrożenia.



Niebezpieczeństwo zranienia!

Uważać na ostry nóż. Nóż kosiarki obraca się jeszcze przez kilka sekund (hamulec silnika/ noża). Należy wyłączyć silnik i odłączyć wtyczkę przed rozpoczęciem wszelkich czynności związanych z: pracami przy narzędziu tnącym, konserwacją i czyszczeniem lub sprawdzeniem, czy przewód przyłączeniowy nie jest splątany lub uszkodzony, oraz przed pozostawieniem urządzenia.



Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Przewód przyłączeniowy powinien znajdować się z dala od narzędzia tnącego.



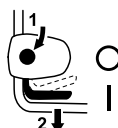
ME 545 C, ME 545 V:

Włączyć silnik elektryczny.



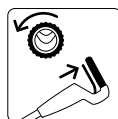
ME 545 C, ME 545 V:

Wyłączyć silnik elektryczny.



ME 545:

Włączyć silnik elektryczny.



ME 545 V:

Włączyć napęd kół.

6. Wyposażenie standardowe



Poz.	Nazwa	Liczba
A	Urządzenie zasadnicze	1
B	Dolna część kosza na trawę	1
C	Górna część kosza na trawę	1
D	Sworzeń	2
E	Przelotka ME 545 C, ME 545 V	2

Poz.	Nazwa	Liczba	DE
F	Ochrona przed zgięciem przewodu ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2	EN
G	Śruba z łbem grzybkowym	2	FR
H	Pokrętko	2	FR
I	Tulejka uchwytu kierującego	2	NL
J	Podkładka ME 545	2	NL
K	Uchwyt przewodu ME 545	2	IT
–	Instrukcja obsługi	1	ES

7. Przygotowanie urządzenia do pracy

7.1 Informacje ogólne



Niebezpieczeństwo zranienia

Należy zwrócić szczególną uwagę na wskazówki zamieszczone w rozdziale „Zasady bezpiecznej pracy“ (⇒ 4.).

- Przed rozpoczęciem wszystkich opisanych prac urządzenie należy ustawić stabilnie na poziomym, płaskim i twardym podłożu.

7.2 Zamontowanie uchwytu kierującego



Zakładanie tulejek uchwytu kierującego:

- Założyć tulejki (I) na uchwyt kierujący (1). Ustawić otwór czworokątny na wewnętrznej stronie uchwytu kierującego; otwory na uchwycie kierującym i otwór czworokątny w tulejce muszą znajdować się w jednej linii.

Zamontowanie uchwytu kierującego:

- Założyć uchwyt kierujący (1) na obie dolne części uchwytu kierującego (2).
- Przełożyć śruby z łbem grzybkowym (G) przez otwory od środka na zewnątrz i dokręcić za pomocą podkładek (J – w przypadku ME 545) i pokręteł (H).

1 Zamontowanie prawej ochrony przed zgięciem przewodu:



Zamontować ochronę przed zgięciem przewodu (F) tylko w sposób pokazany na rysunku. Przewód (3) musi zostać poprowadzony pod uchwytem kierującym. Ewentualnie przed montażem poluzować pokrętkę (H).

- Włożyć przewód (3) w ochronę przed zgięciem przewodu (F).
- Ochronę przed zgięciem przewodu najpierw włożyć w górny otwór (4) dolnej części uchwytu kierującego.
- Następnie ochronę przed zgięciem przewodu zablokować w dolnym otworze podłużnym (5) dolnej części uchwytu kierującego.

2 Zamontowanie lewej ochrony przed zgięciem przewodu (ME 545 V):

- Prawą ochronę przed zgięciem przewodu (F) montuje się tak samo jak po stronie lewej. Ciężno (6) musi być włożone w ochronę przed zgięciem przewodu i poprowadzone pod uchwytem kierującym.

7.3 Zamontowanie przelotki



ME 545 C, ME 545 V:

- Włożyć przelotki (E) po lewej i prawej stronie w zagłębienia w obudowie (1) i dosunąć do górnej części uchwytu kierującego.
- Włożyć w przelotkę przewód lub ciężno.
- Lekko naciskając, zablokować przelotkę w obu otworach przewidzianych do tego celu.

ME 545:



Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Uchwyty przewodu wciskać tylko ręką, aby nie uszkodzić warstwy izolującej na uchwycie kierującym; nie używać żadnych narzędzi (np. młotka, wkrętaka).

- Nacisnąć uchwyty przewodu (K) na górną część uchwytu kierującego. Odległość między górnym uchwytem przewodu a wyłącznikiem: **25 - 27 cm**
- Włożyć przewód w oba uchwyty w sposób pokazany na rysunku. Zamknąć zaczep (2) i doprowadzić do zablokowania.

7.4 Zamontowanie kosza na trawę



- Górną część kosza na trawę (C) założyć na dolną część kosza (B).
- Przecisnąć sworznie (D) od środka przez przygotowane otwory.
- Lekko naciskając, doprowadzić do zablokowania się górnej części kosza na trawę w części dolnej.
- Założyć kosz na trawę. (⇒ 8.5)

8. Elementy obsługi

8.1 Informacje ogólne



Niebezpieczeństwo zranienia

Należy zwrócić szczególną uwagę na wskazówki zamieszczone w rozdziale „Zasady bezpiecznej pracy” (⇒ 4.).

- Przed rozpoczęciem wszystkich opisanych prac urządzenie należy ustawić stabilnie na poziomym, płaskim i twardym podłożu.

8.2 Składanie uchwytu kierującego



Niebezpieczeństwo zgniecenia!

Poprzez poluzowanie pokręteł można złożyć górną część uchwytu kierującego. Dlatego podczas odkręcania pokręteł należy przytrzymać ręką górną część uchwytu kierującego w najwyższym miejscu.

- Odłączyć przewód sieciowy.

Położenie transportowe – do łatwiejszego transportu i przechowywania:

- Poluzować pokrętła (1) tak, aby się swobodnie obracały. Specjalne przerwy zapobiegają całkowitemu odkręceniu się pokręteł ze śrub (zabezpieczenie przed zgubieniem).
- Złożyć górną część uchwyty kierującego (2) i położyć na dolnej części obudowy lub na pokrywie silnika elektrycznego.

Położenie robocze – do pracy przy użyciu urządzenia:

- Górną część uchwyty kierującego (2) podnieść do tyłu i przytrzymać ręką.
- Dokręcić pokrętła (1).

8.3 Regulacja wysokości uchwyty kierującego



Uchwyty kierujący (1) można unieruchomić w 3 położeniach:

- I niskim
- II średnim
- III wysokim
- Poluzować pokrętło regulacji wysokości uchwyty (2), obracając je w lewo (ok. 5 obrotów).
- Chwycić uchwyty kierujący (1) obiema rękami i ustawić w wybranym położeniu, podnosząc i opuszczając. Zwrócić uwagę na identyczne ustawienie uchwyty z lewej i prawej strony.
- Dokręcić w prawo pokrętło regulacji wysokości uchwyty (2).

8.4 Centralna regulacja wysokości koszenia



Można ustawić 7 wysokości koszenia.

Stopień 1: 25 mm

Stopień 7: 80 mm

- Chwycić uchwyty (1) urządzenia, pociągnąć dźwignię regulacji (2) do góry i przytrzymać, aby zwolnić mechanizm blokady. Ustawić odpowiednią wysokość koszenia przez podnoszenie i opuszczanie urządzenia.
- Można ją odczytać na wskaźniku wysokości koszenia (3).
- Ponownie zwolnić dźwignię regulacji (2) i zablokować na wybranej wysokości.

8.5 Zakładanie i zdejmowanie kosza na trawę



Zakładanie:

- Otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu (1).
- Zamocować kosz na trawę (2), umieszczając zagłębienia (3) w uchwytach (4) urządzenia.
- Zamknąć ręcznie osłonę wyrzutu (1).

Zdejmowanie:

- Otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu (1).
- Podnieść kosz na trawę (2), zdjąć z uchwytów (4) i wyjąć.
- Zamknąć ręcznie osłonę wyrzutu (1).

8.6 Wskaźnik napełnienia kosza



Kosz na trawę jest wyposażony we wskaźnik napełnienia (1) znajdujący się na górnej części kosza na trawę.

A Napełnianie:

Strumień powietrza, powstający w wyniku wirowania noża, umożliwia napełnienie kosza i podnosi wskaźnik napełnienia (1).

B Kosz na trawę napełniony:

Przy napełnionym koszu zmniejsza się strumień powietrza, a wskaźnik napełnienia (1) się obniża.

- Opróżnić kosz napełniony trawą (⇒ 11.6).

9. Wskazówki dotyczące wykonywania pracy

9.1 Informacje ogólne



Niebezpieczeństwo zranienia!

Splątany przewód należy natychmiast rozwinąć.

Podczas koszenia przewód przyłączeniowy należy prowadzić z tyłu. Przewody przyłączeniowe mogą ulec przecięciu w trakcie koszenia lub być przyczyną potknięcia. Dlatego stanowią duże potencjalne zagrożenie. Koszenie należy przeprowadzać w taki sposób, aby przewód przyłączeniowy zawsze znajdował się na ściętej już powierzchni trawy.

Ładny, gęsty trawnik można uzyskać dzięki częstemu koszeniu i utrzymywaniu krótkiej trawy.

W klimacie gorącym i suchym nie należy ścinać trawy zbyt krótko, ponieważ powoduje to wysychanie trawnika i jego wypalanie przez słońce, traci on przez to na wyglądzie!

Koszenie przy zastosowaniu ostrego noża daje lepsze efekty wizualne, dlatego należy go regularnie ostrzyć (u Autoryzowanego Dealera firmy VIKING).

9.2 Właściwe obciążenie silnika elektrycznego

Kosiarki nie włączać w wysokiej trawie lub przy najniższej wysokości koszenia.

Kosiarka może być obciążana tylko w takim stopniu, aby prędkość obrotowa silnika elektrycznego nie uległa znaczącemu zmniejszeniu.

W przypadku zmniejszania się prędkości obrotowej należy wybrać większą wysokość koszenia i/lub zmniejszyć prędkość posuwu.

9.3 Zasady postępowania w przypadku zablokowania noża kosiarki

Natychmiast wyłączyć silnik elektryczny i wyciągnąć wtyczkę z gniazda elektrycznego. Następnie usunąć przyczynę usterki.

9.4 Termiczne zabezpieczenie silnika elektrycznego przed przeciążeniem

W przypadku przeciążenia silnika elektrycznego w czasie pracy wbudowane termiczne zabezpieczenie przed przeciążeniem wyłącza samoczynnie silnik elektryczny.

Przyczyny przeciążenia:

- koszenie zbyt wysokiej trawy lub zbyt nisko ustawiona wysokość koszenia,
- zbyt duża prędkość posuwania się,
- niedostateczne oczyszczenie kanałów powietrza chłodzącego (szczeliny wentylacyjne),
- stępiony lub zużyty nóż kosiarki,
- niewłaściwy lub zbyt długi przewód przyłączeniowy (spadek napięcia) (⇒ 11.1).

Ponowne uruchomienie

Po ochłodzeniu urządzenia, trwającym maksymalnie 10 min (w zależności od temperatury otoczenia), możliwe jest ponowne uruchomienie urządzenia (⇒ 11.).

9.5 Obszar pracy użytkownika

- Ze względów bezpieczeństwa podczas pracy silnika elektrycznego użytkownik powinien przebywać zawsze w obszarze pracy za uchwytem kierującym. Należy zawsze zachowywać bezpieczny odstęp ustalony przez uchwyt kierujący.
- Kosiarkę może obsługiwać tylko jedna osoba; osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od obszaru zagrożenia. (⇒ 4.)



10. Urządzenia zabezpieczające

Urządzenie zostało wyposażone w wiele urządzeń zabezpieczających, gwarantujących bezpieczną obsługę i zabezpieczających je przed nieprawidłowym użyciem.



Niebezpieczeństwo zranienia!

W przypadku stwierdzenia usterki urządzeń zabezpieczających nie wolno uruchamiać urządzenia. Należy zwrócić się do Autoryzowanego Dealera firmy VIKING.

10.1 Urządzenia zabezpieczające

Kosiarka jest wyposażona w urządzenia zabezpieczające, które zapobiegają niezamierzonemu zetknięciu się z nożem kosiarki i wyrzucanym pokosem. Należą do nich: obudowa, osłona wyrzutu, kosz na trawę i prawidłowo zamontowany uchwyt kierujący.

10.2 Obsługa oburęczna

Silnik elektryczny można włączyć tylko po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku włączającego prawą ręką, a następnie przyciągnięciu lewą ręką dźwigni hamulca silnika do uchwytu kierującego.

10.3 Hamulec wybiegowy silnika elektrycznego

Po puszczeniu dźwigni hamulca silnika nóż kosiarki zatrzyma się w ciągu niecałych 3 sekund.

Hamulec wybiegowy wmontowany w silnik elektryczny skraca czas wybiegu silnika potrzebnego do zatrzymania się noża.



Po włączeniu silnika elektrycznego nóż wiruje i słychać odgłos podmuchu. Czas wybiegu jest równy czasowi utrzymywania się odgłosu podmuchu po wyłączeniu silnika elektrycznego; czas ten można zmierzyć stoperem.

11. Uruchamianie urządzenia

11.1 Podłączenie urządzenia do zasilania



Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Należy zwrócić szczególną uwagę na wskazówki zamieszczone w rozdziale „Zasady bezpiecznej pracy“ (⇒ 4.).

W przypadku wykorzystania bębna do zwijania przewodu przewód przyłączeniowy należy również całkowicie rozwinąć. W przeciwnym razie może dojść do utraty mocy i przegrzania, spowodowanych opornością elektryczną.

Dopuszczone do stosowania są wyłącznie przewody przyłączeniowe o klasie nie niższej niż następujące przewody w osłonie gumowej:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Minimalny przekrój:

długość do 25 m: 3 x 1,5 mm²

długość do 50 m: 3 x 2,5 mm²

Gniazda wtyczkowe przewodów muszą być wykonane z gumy lub powleczone gumą i spełniać wymagania następującej normy:

DIN/VDE 0620

Napięcie zasilające i częstotliwość napięcia zasilającego powinny być zgodne z danymi na tabliczce znamionowej lub zamieszczonymi w rozdziale „Dane techniczne“ (⇒ 18.).

Przewód sieciowy musi być odpowiednio zabezpieczony (⇒ 18.).

Urządzenie to zostało zaprojektowane do pracy przy zasilaniu z sieci o impedancji Z_{maks} w punkcie przyłączenia (podłączenia instalacji domowej) wynoszącej maksymalnie **0,47 oma** (przy 50 Hz).

Podczas eksploatacji urządzenia użytkownik powinien zasilać je tylko z sieci elektrycznej, która spełnia te wymagania. W razie potrzeby informacje dotyczące impedancji sieci można uzyskać od lokalnego dostawcy energii elektrycznej.

11.2 Zaczep przewodu



Podczas pracy zaczep przewodu zapobiega niezamierzonemu wyciągnięciu przewodu przyłączeniowego i ewentualnemu uszkodzeniu wtyczki urządzenia.

Dlatego przewód przyłączeniowy powinien być poprowadzony przez zaczep przewodu.

- Przewód przyłączeniowy (1) uformować w pętlę i przeprowadzić przez otwór (2).
- Założyć pętlę przewodu na hak (3) i zacisnąć.

11.3 Włączanie kosiarki trawnikowej



Kosiarki nie należy uruchamiać w wysokiej trawie. W przypadku utrudnionego rozruchu silnika elektrycznego ustawić większą wysokość koszenia.

- **1** Nacisnąć i przytrzymać przycisk włączający (1).

- **2** Przyciągnąć dźwignię hamulca silnika (2) do uchwytu kierującego i przytrzymać.
- Przycisk włączający (1) można zwolnić po przyciągnięciu dźwigni hamulca silnika (2).

11.4 Wyłączanie kosiarki



- Zwolnić dźwignię hamulca silnika (1). Silnik elektryczny i nóż kosiarki zatrzymują się całkowicie po krótkim czasie wybiegu.

11.5 Napęd kół

Kosiarka **ME 545 V** jest wyposażona w napęd kół.

Prędkość eksploatacyjną można bezstopniowo regulować **podczas** jazdy, **nie** wyłączając napędu kół.

2,4 km/h – 4,0 km/h

Włączanie napędu kół:



- Włączyć silnik elektryczny. (⇒ 11.3)
- Przyciągnąć dźwignię napędu kół (1) do uchwytu kierującego i przytrzymać. Włącza się napęd kół i kosiarka rusza do przodu.



Zabezpieczać urządzenie przed uszkodzeniami!

Dźwignię napędu kół należy zawsze całkowicie przyciągać (do oporu), co zapobiega uszkodzeniom przekładni.

Ustawianie prędkości eksploatacyjnej:



Zabezpieczać urządzenie przed uszkodzeniami!

Dźwignię napędu Vario (2) należy przestawiać tylko podczas pracy silnika elektrycznego.

- **Zmniejszanie** prędkości jazdy:
Podczas jazdy przestawić do przodu dźwignię napędu Vario (2).



- **Zwiększanie** prędkości jazdy:
Podczas jazdy pociągnąć do tyłu dźwignię napędu Vario (2).



Wyłączanie napędu kół:



16

- Zwolnić dźwignię napędu kół (1). Wyłącza się napęd kół i kosiarka się zatrzymuje. Silnik elektryczny pracuje dalej.

11.6 Opróżnianie kosza na trawę



17



Niebezpieczeństwo zranienia!

Przed zdjęciem kosza na trawę należy wyłączyć silnik elektryczny i odczekać, aż nóż kosiarki się zatrzyma.



Napełniony kosz na trawę może ważyć nawet **16 kg**.

- Zdjąć i odstawić kosz na trawę. (⇒ 8.5)
- Otworzyć klamrę kosza na trawę (1). Odchylić i przytrzymać górną część kosza na trawę (2). Opróżnić kosz na trawę, odchylając go do tyłu. Kosz na trawę można prawidłowo chwycić i wygodnie opróżnić dzięki uchwytom (3, 4) na górnej i dolnej części kosza.
- Zamknąć kosz na trawę.

- Założyć kosz na trawę. (⇒ 8.5)

12. Konserwacja

12.1 Informacje ogólne



Niebezpieczeństwo zranienia!

Należy zwrócić szczególną uwagę na wskazówki zamieszczone w rozdziale „Zasady bezpiecznej pracy“ (⇒ 4.).

Coroczna konserwacja w autoryzowanym serwisie:

Kosiarka powinna być raz w roku sprawdzana przez autoryzowany serwis. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego serwisu firmy VIKING.

12.2 Czyszczenie urządzenia



18

Okresy międzyobsługowe: Po każdym użyciu

Staranne obchodzenie się z urządzeniem chroni je przed uszkodzeniem i wydłuża czas jego eksploatacji.



Niebezpieczeństwo zranienia!

Wyłączyć silnik elektryczny, wyciągnąć wtyczkę z gniazda i pozostawić urządzenie do ostygnięcia.
Tylko przy otwartej osłonie wyrzutu urządzenie jest bezpiecznie ustawione w położeniu umożliwiającym czyszczenie.

- Ustawić kosiarkę na stabilnym, poziomym i równym podłożu.
- Ustawić największą wysokość koszenia. (⇒ 8.4)

- Zdjąć kosz na trawę. (⇒ 8.5)
- Położyć uchwyt kierujący (1) do tyłu.
- Otworzyć i przytrzymać osłonę wyrzutu (2).
- Trzymając za uchwyt transportowy (3), podnieść urządzenie z przodu i ustawić w położeniu umożliwiającym czyszczenie – zob. rysunek.

Wskazówki dotyczące czyszczenia:

- Wyczyścić kosz na trawę bieżącą wodą oraz szczotką z dala od urządzenia.
- Usunąć zanieczyszczenia urządzenia szczotką lub szmatką przy użyciu małej ilości wody. Przede wszystkim należy wyczyścić także nóż kosiarki. Nie kierować strumienia wody na części silnika elektrycznego, uszczelki i miejsca łożyskowania.
- Najpierw należy usunąć resztki trawy za pomocą patyczka.
- W razie potrzeby użyć specjalnego środka czyszczącego (np. firmy STIHL).
- Należy oczyścić szczeliny wentylacyjne (między pokrywą silnika elektrycznego a dolną częścią obudowy), aby umożliwić odpowiednie chłodzenie silnika elektrycznego.

12.3 Silnik elektryczny, koła i przekładnia

Silnik elektryczny nie wymaga obsługi.

Łożyska kół są bezobsługowe.

Przekładnia Vario nie wymaga obsługi (**ME 545 V**).

12.4 Górna część uchwytu kierującego

Czynności konserwacyjne: wykonywane przed każdym użyciem

Sprawdzić górną część uchwytu kierującego powleconą warstwą izolacyjną. W razie jej uszkodzenia nie uruchamiać kosiarki; wymienić górną część uchwytu kierującego.

12.5 Obsługa noża kosiarki

Okresy międzyobsługowe: Przed każdym użyciem



Niebezpieczeństwo zranienia!

Noże mogą ulegać zróżnicowanemu zużyciu w zależności od miejsca i czasu eksploatacji. Jeżeli urządzenie używane jest na piaszczystym podłożu lub w suchym otoczeniu, to nóż ulega dużo szybszemu zużyciu. Zużyty nóż może odłamać się i spowodować bardzo poważne obrażenia. W związku z tym należy zawsze przestrzegać przepisów dotyczących konserwacji noży.

- Przechylić kosiarkę do położenia umożliwiającego czyszczenie. (⇒ 12.2)
- Wyczyścić nóż (1).
- **Grubość noża**  należy sprawdzić w kilku miejscach za pomocą suwmiarki. Pomiar należy wykonać zwłaszcza w okolicy skrzydeł noża.
 > 2 mm
- Przyłożyć linijkę (2) do przedniej krawędzi noża i zmierzyć **głębokość**  szlifowania.
 < 5 mm

Nóż należy wymienić w przypadku:

- uszkodzenia (zagłębienia, rysy),
- osiągnięcia podanych wymiarów noża w jednym lub kilku miejscach albo przekroczenia dopuszczalnych granic.

Po zamontowaniu w kosiarcie noża wielofunkcyjnego, dostępnego w ramach wyposażenia dodatkowego, obowiązują inne granice zużycia (zob. instrukcja obsługi wyposażenia dodatkowego).

12.6 Wymontowanie i zamontowanie noża kosiarki



Wymontowanie:

- Użyć odpowiedniego kłoca drewnianego (1, o wymiarach ok. 60x60 mm) do przytrzymania noża (2).
- Wykręcić śrubę noża (3) kluczem płaskim 24 mm.
- Zdjąć nóż kosiarki (2).

Zamontowanie:



Niebezpieczeństwo zranienia!

Nóż (2) wolno zamontować tylko w sposób pokazany na rysunku. Odgięte łopatki noża muszą być skierowane do góry.

Śrubę noża należy dokręcić wymaganym momentem – gwarantuje to niezawodne zamocowanie narzędzia tnącego. Śrubę noża (3) zabezpieczyć dodatkowo preparatem **Loctite 243**.

Podczas każdej wymiany noża należy wymienić śrubę noża (3).

- Oczyszczyć powierzchnię przylegania noża i tuleję noża.
- Sprawdzić wyważenie noża. (⇒ 12.7)

- Nóż (2) należy zamontować tak, aby jego odgięte łopatki były skierowane do góry (w stronę urządzenia).
- Użyć odpowiedniego kłoca drewnianego (1, o wymiarach ok. 60x60 mm) do przytrzymania noża (2).
- Wkręcić śrubę noża (3) i dokręcić. Moment dokręcania:
15 - 20 Nm

12.7 Sprawdzanie wyważenia noża



- Zdemontować nóż. (⇒ 12.6)
- Przełożyć wkrętak (1) przez środkowy otwór (2) noża (3) i ustawić nóż w położeniu poziomym. Jeżeli nóż jest prawidłowo wyważony, pozostaje w położeniu poziomym.
- Jeżeli nóż przechylił się w jedną stronę, należy przeszlifować tę stronę aż do wyważenia noża. (⇒ 12.8)

12.8 Ostrzenie noża kosiarki

Firma VIKING zaleca, aby noże kosiarek były ostrzone przez autoryzowany serwis. Niewłaściwe ostrzenie noża (niewłaściwy kąt ostrzenia, niewyważenie itp.) wpływa na działanie urządzenia.

Instrukcja ostrzenia noża:

- Wymontować nóż kosiarki. (⇒ 12.6)
- Podczas ostrzenia schładzać nóż kosiarki, np. wodą. Nie wolno dopuścić do wystąpienia niebieskawego zabarwienia, ponieważ oznaczałoby to obniżenie zdolności tnących ostrza.
- Nóż należy ostrzyć równomiernie, aby zapobiec drganiom wynikającym z niewyważenia.

- Należy ostrzyć pod kątem 30°.
- Po ostrzeniu należy ewentualnie usunąć drobnoziarnistym papierem ściernym zadziory powstałe na krawędzi tnącej.

12.9 Regulacja cięgna napędu kół (ME 545 V)



Okresy międzyobsługowe: W razie potrzeby

Napężenie cięgna jest fabrycznie właściwie wyregulowane.
Regulacja cięgna jest niezbędna, gdy:

- po dłuższym czasie eksploatacji napęd kół nie włącza się prawidłowo przy przyciągniętej dźwigni napędu kół,
- gdy napęd kół jest stale włączony. Oznacza to, że podczas włączania kosiarki rusza ona w sposób niezamierzony, chociaż dźwignia napędu kół nie została przyciągnięta.



Niebezpieczeństwo zranienia!

W czasie pracy urządzenia cięgna napędu kół musi być prawidłowo wyregulowane. W razie potrzeby zwrócić się do autoryzowanego serwisu. Zaleca się korzystanie z usług autoryzowanego serwisu firmy VIKING.

Sprawdzanie naciągu cięgna:

- Wyłączyć silnik elektryczny i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Przesunąć dźwignię napędu kół, pociągając kosiarkę do tyłu. Od momentu, gdy dźwignia zostanie przesunięta o ok. jedną trzecią swojego skoku, koła napędzane muszą się blokować.

Regulacja cięgna:

- Obracanie śruby regulacyjnej (1) po lewej stronie górnej części uchwytu kierującego w kierunku „+“ zwiększa napężenie cięgna, a obracanie w kierunku „-“ zmniejsza napężenie.

12.10 Przechowywanie (przerwa zimowa)

Urządzenie należy przechowywać w suchym, zamkniętym i niezakurczonym pomieszczeniu. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Przechowywać tylko sprawną technicznie kosiarkę; w razie potrzeby złożyć uchwyt kierujący.

Wszystkie nakrętki, śruby i wkręty powinny być dobrze dokręcone, wymienić nieczytelne etykiety na urządzeniu z informacjami o zagrożeniu i ostrzeżeniami, sprawdzić całe urządzenie pod względem zużycia lub uszkodzenia. Wymienić zużyte lub uszkodzone części.

Przed przechowywaniem urządzenia należy usunąć ewentualne usterki.

W przypadku dłuższego przestoju kosiarki (przerwa zimowa) należy uwzględnić następujące punkty:

- Starannie oczyścić wszystkie zewnętrzne części urządzenia.
- Dobrze nasmarować lub naoliwić wszystkie części ruchome.

13. Transport

13.1 Transport



Niebezpieczeństwo zranienia!

Przed transportem należy zwrócić szczególną uwagę na wskazówki zamieszczone w rozdziale „Zasady bezpiecznej pracy”. (⇒ 4.)
Na czas transportu należy założyć odpowiednią odzież ochronną (obuwie ochronne, mocne rękawice ochronne).
Przed podnoszeniem lub transportem należy zawsze odłączyć przewód sieciowy.

Przenoszenie urządzenia:



- Podnosząc urządzenie, należy trzymać wyłącznie za uchwyt transportowy (1) i uchwyt kierujący (2). Należy zawsze zwracać uwagę na odpowiednią odległość noża kosiarki od części ciała, a zwłaszcza od stóp i nóg.

Mocowanie urządzenia:



- Urządzenie należy zamocować na powierzchni ładunkowej za pomocą odpowiednich elementów mocujących i transportować wyłącznie w pozycji stojącej na 4 kołach.
- Liny lub pasy należy zamocować do górnej części obudowy (3).

14. Ograniczanie zużycia i zapobieganie uszkodzeniom

Wskazówki dotyczące konserwacji i pielęgnacji

kosiarka prowadzona ręcznie, zasilana z sieci elektrycznej (ME)

Firma VIKING nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody materialne i osobiste, powstałe w wyniku nieprzestrzegania wskazówek w niniejszej instrukcji obsługi, w szczególności tych, które dotyczą bezpiecznej pracy, obsługi i konserwacji lub tych, które wystąpią w wyniku zastosowania niewłaściwych akcesoriów lub części zamiennych.

Aby zapobiec uszkodzeniu lub nadmiernemu zużyciu urządzenia VIKING, należy przestrzegać następujących wskazówek.

1. Części zużywające się

Nawet w przypadku właściwej eksploatacji urządzeń VIKING niektóre części ulegają normalnemu zużyciu i powinny być wymieniane w zależności od rodzaju i czasu pracy.

Należą do nich m.in.:

- nóż kosiarki
- kosz na trawę
- listwy ochronne
- pasek klinowy (ME 545 V)

2. Przestrzeganie zaleceń instrukcji obsługi

Urządzenie VIKING należy eksploatować, konserwować i przechowywać w sposób przedstawiony w instrukcji obsługi. Użytkownik odpowiada za wszystkie uszkodzenia wynikające z

nieprzestrzegania przepisów bezpieczeństwa oraz wskazówek dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia.

Dotyczy to przede wszystkim:

- nieodpowiedniego przewodu elektrycznego (przekrój),
- niewłaściwego podłączenia elektrycznego (napięcia),
- dokonywania zmian w urządzeniu bez zgody firmy VIKING,
- wykorzystania narzędzi lub osprzętu, które nie zostały dopuszczone dla danego urządzenia, nie są odpowiednie lub są niskiej jakości,
- niezgodnej z przeznaczeniem eksploatacji urządzenia,
- wykorzystywania urządzenia podczas imprez sportowych lub w zawodach,
- szkód wynikłych z eksploatacji urządzenia z uszkodzonymi częściami.

3. Czynności konserwacyjne

Należy regularnie wykonywać wszystkie czynności podane w rozdziale "Konserwacja".

Jeżeli użytkownik nie może sam wykonać czynności związanych z konserwacją, powinien zlecić ich wykonanie Dealerowi.

Firma VIKING zaleca, aby prace konserwacyjne oraz naprawy były wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis firmy VIKING.

Dla dealerów firmy VIKING organizowane są regularne szkolenia; oferowana jest też informacja techniczna.

W wyniku niewykonania tych czynności mogą powstać uszkodzenia, za które odpowiada użytkownik.

Zalicza się do nich m.in.:

- uszkodzenia silnika elektrycznego w następstwie niedokładnego oczyszczenia kanałów powietrza chłodzącego (szczeliny wentylacyjne),
- korozję i inne uszkodzenia wynikłe z niewłaściwego składowania,
- uszkodzenie urządzenia wynikłe z używania części zamiennych niskiej jakości,
- uszkodzenia w następstwie nieterminowo lub niewłaściwie wykonanej konserwacji lub napraw wykonywanych w warsztatach, które nie należą do Dealera.

15. Ochrona środowiska



Skoszonej trawy nie należy wyrzucać do śmieci – powinna ona podlegać kompostowaniu.

Opakowanie, urządzenie i osprzęt zostały

wyprodukowane z materiałów będących surowcami wtórnymi, w związku z czym należy je odpowiednio utylizować.

Sortowanie i utylizacja odpadów są korzystne dla środowiska i umożliwiają ponowne wykorzystanie surowców. Z tego względu po upływie okresu eksploatacji należy urządzenie przekazać do punktu skupu surowców wtórnych. Należy zwrócić szczególną uwagę na informacje zamieszczone w rozdziale „Utylizacja“ (⇒ 4.9).

Skontaktować się z organizacją odzysku lub z Autoryzowanym Dealerem, aby uzyskać informacje na temat prawidłowej utylizacji odpadów.

16. Typowe części zamienne

Nóż:
6340 702 0100

Śruba noża:
6340 760 2800



Podczas każdej wymiany noża należy wymienić śrubę noża. Części zamienne są dostępne w autoryzowanym serwisie firmy VIKING.

17. Deklaracja zgodności CE

Firma

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein

oświadcza na własną odpowiedzialność, że następujące urządzenie

kosiarka prowadzona ręcznie, zasilana z sieci elektrycznej (ME),

Producent	VIKING
Typ	ME 545.1
	ME 545.0 C
	ME 545.0 V

Nr identyfikacji serii: 6340

odpowiada następującym dyrektywom WE:
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU

Urządzenie to zostało skonstruowane i wyprodukowane zgodnie z następującymi normami:
EN 60335-1, EN 60335-2-77

Zastosowana procedura oceny zgodności: załącznik VIII (2000/14/EC)

Nazwa i adres jednostki certyfikującej:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Miejsce złożenia i przechowywania Dokumentacji technicznej:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

Rok produkcji i numer serii są podane na tabliczce znamionowej urządzenia.

Zmierzony poziom mocy akustycznej: 93,6 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (RRRR-MM-DD)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

Kierownik działu konstrukcyjnego

18. Dane techniczne

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Nr identyfikacji serii	6340
Silnik, rodzaj konstrukcji	silnik elektryczny

Producent silnika elektrycznego

Typ silnika

Napięcie zasilające

Pobór mocy

Częstotliwość

Bezpiecznik

Klasa ochronności

Stopień ochrony

Urządzenie tnące

Szerokość koszenia

Prędkość obrotowa

urządzenia tnącego

Napęd noża

listwowego

Moment dokręcania śruby noża

Ø koła przedniego

Ø koła tylnego

ME 545.0 V: Napęd kół tylnych

Pojemność kosza na trawę

Wysokość koszenia

Długość

Szerokość

Wysokość

ATB

BSRBF 0,75/2-C74

230 V~

1600 W

50 Hz

10 A

II

IPX 4

nóż listwowy

43 cm

2800 obr/min

stały

15 - 20 Nm

180 mm

200 mm

przekładnia Vario

60 l

25 - 80 mm

147 cm

48 cm

102 cm

Masa:

ME 545.1 26 kg

ME 545.0 C 29 kg

ME 545.0 C (GB) 30 kg

ME 545.0 V 31 kg

Emisja hałasu:

Zgodnie z dyrektywą 2000/14/EC:

Gwarantowany
poziom mocy
akustycznej L_{WA} 94 dB(A)
Zgodnie z dyrektywą 2006/42/EC:
Poziom ciśnienia
akustycznego na
stanowisku pracy L_{pA} 82 dB(A)
Niepewność
pomiarowa K_{pA} 2 dB(A)

Drgania dłoni / ramienia:

Wartość przyspieszenia drgań wg normy
EN 12096:
Zmierzona wartość
 a_{hw} 2,80 m/s²
Niepewność
pomiarowa K_{hw} 1,40 m/s²
Pomiar zgodnie z EN 20643

19. Wykrywanie usterek

✂ ewent. zwrócić się do dealera, którego
polecą firma VIKING.

Usterka:

Nie można uruchomić silnika
elektrycznego

Możliwa przyczyna:

- Brak napięcia zasilającego
- Uszkodzony przewód przyłączeniowy /
wtyczka / gniazdko wtyczkowe lub
wyłącznik
- Przycisk włączania nie został naciśnięty
- Przeciążenie silnika elektrycznego z
powodu zbyt wysokiej lub zbyt wilgotnej
trawy
- Włączone zabezpieczenie silnika
elektrycznego
- Kanał pracy noża jest niedrożny

- Uszkodzenie bezpiecznika we wtyczce
(wersja GB)

Usunięcie usterki:

- Sprawdzić bezpiecznik (⇒ 11.1)
- Sprawdzić przewód / wtyczkę /
wyłącznik i ewentualnie wymienić
(⇒ 11.1)
- Nacisnąć przycisk włączania (⇒ 11.3)
- Nie włączać silnika elektrycznego w
wysokiej trawie, odpowiednio
dopasować wysokość koszenia (⇒ 8.4)
- Pozostawić urządzenie do ostygnięcia
(⇒ 9.4)
- Oczyszczyć kanał pracy noża (⇒ 12.2)
- Wymienić bezpiecznik we wtyczce (✂)

Usterka:

Częste działanie bezpieczników
sieciowych

Możliwa przyczyna:

- Niewłaściwy przewód przyłączeniowy
- Przeciążenie instalacji elektrycznej
- Urządzenie uległo przeciążeniu z
powodu koszenia zbyt wysokiej lub zbyt
wilgotnej trawy

Usunięcie usterki:

- Zastosować odpowiedni przewód
przyłączeniowy (⇒ 11.1)
- Urządzenie podłączyć do innego
obwodu elektrycznego
- Dopasować wysokość i prędkość
koszenia do warunków koszenia
(⇒ 8.4)

Usterka:

Mocne drgania podczas pracy

Możliwa przyczyna:

- Poluzowana śruba noża
- Niewyrównoważony nóż

- Poluzowane mocowanie silnika
elektrycznego

Usunięcie usterki:

- Dokręcić śrubę noża (⇒ 12.6)
- Naostrzyć (wyrównoważyć) nóż lub go
wymienić (⇒ 12.8)
- Sprawdzić śruby mocujące silnik
elektryczny; ewentualnie je
dokręcić (✂)

Usterka:

Niestaranne koszenie, trawnik żółknie

Możliwa przyczyna:

- Stępiony lub zużyty nóż kosiarki
- Prędkość jazdy jest za duża w stosunku
do wysokości koszenia

Usunięcie usterki:

- Naostrzyć lub wymienić nóż kosiarki
(⇒ 12.8)
- Zmniejszyć prędkość jazdy i/lub wybrać
właściwą wysokość koszenia (⇒ 8.4)

Usterka:

Utrudnione włączanie silnika
elektrycznego lub spadek jego mocy

Możliwa przyczyna:

- Koszenie zbyt wysokiej lub zbyt
wilgotnej trawy
- Niedrożna obudowa noża

Usunięcie usterki:

- Dopasować wysokość i prędkość
koszenia do warunków koszenia
(⇒ 8.4)
- Oczyszczyć obudowę (przed
czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę z
gniazda) (⇒ 12.2)

Usterka:

Kanał wyrzutowy jest niedrożny

Możliwa przyczyna:

- Nóż kosiarki jest zużyty
- Koszenie zbyt wysokiej lub zbyt wilgotnej trawy

Usunięcie usterki:

- Wymienić nóż kosiarki (⇒ 12.8)
- Dopasować wysokość i prędkość koszenia do warunków koszenia (⇒ 8.4)

Usterka:

ME 545 V: Brak napędu po przyciągnięciu dźwigni napędu kół.

Możliwa przyczyna:

- Źle wyregulowane cięgno napędu kół
- Uszkodzone (np. zgięte) cięgno napędu kół
- Zużyty pasek klinowy
- Uszkodzona przekładnia

Usunięcie usterki:

- Sprawdzić ustawienie cięgna (⇒ 12.9)
- Wymienić cięgno (✖)
- Wymienić pasek klinowy (✖)
- Wymienić przekładnię (✖)

Usterka:

ME 545 V: Regulacja prędkości napędu Vario nie działa

Możliwa przyczyna:

- Dźwignia napędu Vario została przestawiona w nieodpowiednim kierunku
- Poluzowane lub uszkodzone (np. zgięte) cięgno napędu Vario

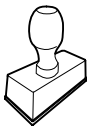
Usunięcie usterki:

- Przetawić dźwignię napędu Vario w odpowiednim kierunku (⇒ 11.5)

- Zaczepić lub wymienić cięgno napędu Vario (✖)

20. Plan czynności serwisowych

20.1 Potwierdzenie przekazania

Model:	_____
Numer seryjny:	
Data:	
	
Następny przegląd	
Data:	

20.2 Potwierdzenie obsługi serwisowej



Niniejszą instrukcję obsługi należy przekazać Dealerowi firmy VIKING wykonującemu czynności serwisowe. W wydrukowanych polach Dealer potwierdza wykonanie czynności serwisowych.



Data wykonania obsługi serwisowej



Data następnej obsługi serwisowej

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,
ďakujeme, že ste sa rozhodli pre kvalitný
výrobok firmy VIKING.

Tento výrobok bol zhotovený podľa
najmodernejších výrobných postupov za
pomoci rozsiahlych opatrení na zaistenie
kvality. Naším cieľom je totiž zabezpečiť,
aby ste boli s Vaším strojom spokojní.

V prípade otázok v súvislosti s Vaším
strojom sa obráťte na Vášho predajcu
alebo priamo na našu obchodnú
spoločnosť.

Veľa spokojnosti s Vaším strojom
VIKING Vám praje

feri pretzsch

Dr. Peter Pretzsch
Vedenie podniku

1. Obsah	
O tomto návode na obsluhu	246
Všeobecne	246
Vysvetlivky na čítanie návodu na obsluhu	246
Verzia podľa krajiny vývozu	246
Popis stroja	247
Pre vašu bezpečnosť	247
Všeobecne	247
Varovanie – nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom	248
Odev a výbava	249
Preprava stroja	249
Pred začiatkom práce	249
Počas práce	250
Údržba, čistenie, opravy a uskladnenie	251
Uskladnenie pri dlhších prevádzkových prestávkach	252
Likvidácia	252
Popis symbolov	252
Rozsah dodávky	253
Príprava stroja na prevádzku	253
Všeobecne	253
Montáž vodiaceho držadla	253
Montáž vedenia kábla	253
Montáž zberného koša na trávu	254
Ovládacie prvky	254
Všeobecne	254
Sklopenie vodiaceho držadla	254
Nastavenie výšky vodiaceho držadla	254
Centrálne nastavenie výšky kosenia	254
Zavesenie a zvesenie zberného koša na trávu	255

Indikátor naplnenia	255	DE
Pokyny pre prácu	255	
Všeobecné pokyny	255	EN
Správne zaťaženie elektromotora	255	
Pri zablokovaní žacieho noža	255	FR
Tepelná ochrana proti prúdovému preťaženiu elektromotora	255	
Pracovný priestor obsluhy	256	NL
Bezpečnostné zariadenia	256	IT
Bezpečnostné zariadenia	256	
Dvojručné ovládanie	256	ES
Dobehová brzda elektromotora	256	PT
Uvedenie stroja do prevádzky	256	NO
Pripojenie stroja k zdroju elektrického napájania	256	
Odfahčenie napnutia elektrického kábla	257	SV
Zapnutie kosačky na trávu	257	FI
Vypnutie kosačky na trávu	257	DA
Pohon kolies	257	PL
Vyprázdnenie zberného koša na trávu	257	
Údržba	258	SK
Všeobecne	258	
Čistenie stroja	258	TR
Elektromotor, kolesá a prevodovka	258	
Horný diel vodiaceho držadla	258	HU
Údržba žacieho noža	258	
Demontáž a montáž žacieho noža	259	
Kontrola vyváženia noža	259	
Brúsenie žacieho noža	259	
Nastavenie lanka pohonu kolies (ME 545 V)	259	
Uskladnenie stroja (na zimnú prestávku)	260	
Preprava stroja	260	
Transportovanie stroja	260	

Opatrenia na minimalizovanie opotrebovania a na zabránenie vzniku škôd	260
Ochrana životného prostredia	261
Bežné náhradné diely	261
CE-Prehlásenie o zhode výrobcom	261
Technické údaje	262
Hľadanie porúch	262
Servisný plán	264
Potvrdenie o prevzatí	264
Potvrdenie o vykonaní servisných prác	264

2. O tomto návode na obsluhu

2.1 Všeobecne

Tento návod na obsluhu platí ako **originálny návod na obsluhu** výrobcu v zmysle smernice EÚ 2006/42/EC.

Spoločnosť VIKING neustále pracuje na ďalšom technickom vývoji a rozširovaní programu svojich výrobkov, a preto si vyhradzuje právo na zmeny v obsahu dodávok, čo do formy, konštrukcie alebo vybavenia produktov.

Z údajov a vyobrazení uvedených v tomto katalógu nemôžu byť z tohto dôvodu vyvodené žiadne právne nároky.

Tento návod na obsluhu je chránený autorským právom. Všetky práva sú vyhradené, predovšetkým právo na reprodukciu textu, prekladu a spracovania elektronickými systémami.

2.2 Vysvetlivky na čítanie návodu na obsluhu

Obrázky a texty popisujú určité manipulačné kroky.

V návode na obsluhu sú vysvetlené tiež všetky obrázkové symboly umiestnené na stroji.

Smer pohľadu:

Definícia smeru pohľadu v tomto návode na obsluhu pri označení smeru „**vľavo**“ a „**vpravo**“:
Obsluha stroja stojí za strojom a pozerá sa dopredu v smere jazdy.

Odkaz na kapitolu:

Šípka ukazuje na príslušné kapitoly a podkapitoly, v ktorých môžete nájsť ďalšie vysvetlenie. V nasledujúcom príklade je uvedený odkaz na kapitolu: (⇒ 2.1)

Označenie jednotlivých textových sekvencií:

Popísané pokyny môžu byť označené ako niektorý z nasledujúcich príkladov.

Manipulačné kroky, ktoré vyžadujú určitý úkon obsluhy:

- Skrutku (1) uvoľnite skrutkovačom, stlačte páku (2) ...

Všeobecný súpis úkonov:

- použitie stroja na športové alebo súťažné akcie

Texty so zvláštnym významom:

Pre zdôraznenie zvláštného významu sú tieto textové úseky v návode na obsluhu označené jedným z nasledujúcich symbolov.



Nebezpečenstvo!

Nebezpečenstvo nehody a ťažkého úrazu osôb. Na tomto mieste sa musia dodržiavať určité predpísané pokyny alebo sa niečo zakazuje.



Varovanie!

Nebezpečenstvo úrazu osôb. Dodržovaním predpísaných pokynov môžete zabrániť možným úrazom.



Pozor!

Dodržiavaním predpísaných pokynov môžete zabrániť nebezpečenstvu vzniku ľahkých úrazov resp. materiálnych škôd.



Upozornenie

Informácia, dôležitá pre lepšie využitie funkcií stroja a pre zabránenie možným chybám obsluhy.

Texty vzťahujúce sa na obrázok:

Obrázky, ktoré vysvetľujú obsluhu stroja, sú uvedené v návode na obsluhu úplne na začiatku.

Symbol fotoaparátu slúži na prepojenie určitého obrázka v obrázkovej časti s príslušným textom v návode na obsluhu.



2.3 Verzia podľa krajiny vývozu

Podľa krajiny vývozu dodáva VIKING svoje stroje s rôznymi elektrickými zástrčkami a spínačmi.

Na obrázkoch sú zobrazené stroje s euro-zástrčkami. Pripojenie strojov do siete s inými zástrčkami prebieha analogicky.

3. Popis stroja



- 1 Horný diel vodiaceho držadla
- 2 Kridlová matica
- 3 Typový štítok
- 4 Kryt elektromotora
- 5 Držadlo na nosenie
- 6 Trecia lišta
- 7 Indikátor výšky kosenia
- 8 Centrálné nastavenie výšky kosenia
- 9 Kridlová matica na nastavenie výšky vodiaceho držadla
- 10 Zberný kôš na trávu
- 11 Horný diel skrine
- 12 Vyhadzovacia klapka
- 13 Indikátor naplnenia
- 14 Páka pre zastavenie motora
- 15 Tlačidlo zapnutia
- 16 Páka pohonu kolies Vario (ME 545 V)
- 17 Páka pohonu kolies (ME 545 V)
- 18 Sieťová prípojka

4. Pre vašu bezpečnosť



Pri práci so strojom je bezpodmienečne nutné dodržiavať nasledujúce bezpečnostné predpisy.

4.1 Všeobecne



Pred prvým uvedením stroja do prevádzky je potrebné si pozorne prečítať celý návod na obsluhu. Návod na obsluhu si starostlivo uložte, aby ste ho mohli použiť neskôr.

Z hľadiska vašej bezpečnosti je nevyhnutné dodržiavať tieto bezpečnostné opatrenia, ktorých zoznam však nie je úplný. Používajte stroj vždy rozumne a zodpovedne a pamätajte na to, že obsluha stroja zodpovedá za úrazy spôsobené ďalším osobám alebo za poškodenie ich majetku.

Zoznámte sa s ovládacími prvkami a používaním stroja.

Stroj smú obsluhovať len osoby, ktoré boli oboznámené s návodom na obsluhu stroja a s jeho ovládaním. Pred prvým uvedením do prevádzky musí používateľ absolvovať odborné a praktické zaškolenie. Predávajúci alebo iná odborne vyškolená osoba musí používateľovi vysvetliť bezpečné používanie stroja.

Pri tomto školení by malo byť používateľovi zvlášť pripomínané, že pri práci so strojom je potrebná čo najvyššia dôkladnosť a koncentrácia.



Ohrozenie života udusením!

Hrozí riziko udusenía detí hrajúcich sa s obalovým materiálom. Obalový materiál vždy uchovávajte mimo dosahu detí.

Stroj vrátane všetkých prídavných zariadení sa môže zveriť alebo zapožičať len osobám, ktoré boli s týmto modelom a jeho používaním dôkladne oboznámené. Návod na obsluhu je súčasťou stroja a vždy sa musí poskytovať so strojom.

Používajte stroj len oddýchnutý a v dobrom telesnom ako i duševnom stave. Ak máte zdravotné problémy, mali by ste sa informovať u svojho lekára, či vám odporúča prácu so strojom. So strojom sa nesmie pracovať po požití alkoholu, drog alebo liekov, ktoré ovplyvňujú reakčnú schopnosť.

Prístroj by nikdy nemali používať deti, osoby s obmedzenými telesnými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, neskúsené osoby ani osoby, ktoré sa neoboznámili s pokynmi na obsluhu stroja.

Nikdy nedovoľte stroj používať deťom alebo osobám mladším ako 16 rokov. Miestne predpisy môžu stanoviť odlišný minimálny vek pre obsluhu stroja.

Stroj je určený len na súkromné použitie.

Pozor – nebezpečenstvo úrazu!

Stroj je určený iba na kosenie trávnikov. Iné použitie nie je dovolené a môže byť nebezpečné, alebo môže zapríčiniť poškodenie stroja.

S cieľom zabrániť fyzickému úrazu používateľa sa stroj nesmie používať napr. na nasledujúce práce (zoznam príkladov nie je úplný):

- úpravu korún krovia, živých plotov a kríkov,
- kosenie popínavých rastlín,
- údržbu trávnikov na strechách a na balkónoch,
- drvenie a rozdrobenie vetvičiek zo stromov či odrezkov konárov kríkov,
- čistenie chodníkov (vysávanie, vyfukovanie),
- vyrovnávanie nerovností pôdy ako napr. krtincov,

- prepravu pokosenej hmoty okrem prepravy v príslušnom zbernom koši na trávu.

Z bezpečnostných dôvodov je zakázaná akákoľvek úprava stroja okrem odbornej montáže príslušenstva schváleného spoločnosťou VIKING a má za následok stratu nárokov vyplývajúcich zo záruky. Informácie o schválenom príslušenstve vám poskytne špecializovaný predajca výrobkov VIKING.

Zakázané sú najmä akékoľvek zmeny na stroji s cieľom zvýšiť výkon alebo otáčky elektromotora.

Stroj nie je dovolené použiť na prepravu predmetov, zvierať alebo osôb, zvlášť detí.

Pri používaní na verejných priestranstvách, v parkoch a športoviskách, na uliciach a v poľnohospodárskom a lesnom hospodárstve sa musí pracovať s mimoriadnou opatrnosťou.



Pozor! Zdraviu škodlivé vibrácie! Nadmerné zaťaženie vibráciami môže mať za následok ohrozenie krvného obehu alebo nervovej sústavy, zvlášť u osôb s problematickým krvným obehom. Ak sa objavia príznaky, ktoré by mohli byť vyvolané následkom vibrácií, obráťte sa na lekára. Tieto symptómy, ktoré sa vyskytujú prevažne v prstoch, rukách alebo v zápästí, sú napríklad (zoznam príkladov nie je úplný):

- necitlivosť,
- bolesti,
- svalová slabosť,
- zmeny zafarbenia pokožky,
- nepríjemné mravčenie.

4.2 Varovanie – nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom



Pozor! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Z hľadiska bezpečnosti sú osobitne dôležité sieťový kábel, elektrická zástrčka, spínač a prívodný kábel. Aby sa zabránilo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom, nesmú sa používať poškodené alebo predpisom nevyhovujúce prívodné káble, zásuvky, vidlice a zástrčky.

Z toho dôvodu pravidelne kontrolujte prívodné káble, či sa neobjavujú známky poškodenia alebo starnutia materiálu (polámaná izolácia).

Nikdy nepoužívajte poškodený predlžovací kábel. Poškodené predlžovacie káble neopravujte, ale vymeňte ich vždy za nové.

Stroj sa nesmie používať, ak sú káble poškodené alebo opotrebované. Treba skontrolovať najmä prívodný sieťový kábel, či nie je poškodený alebo opotrebovaný.

Údržbárske práce a opravy sieťových rozvodov môžu vykonávať len osobitne kvalifikovaní odborníci.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Poškodený kábel nezapájajte do elektrickej siete, a pokiaľ je zapojený, kábla sa nedotýkajte.



Nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom!

Nesmiete používať poškodené káble, spojky a konektory, ani prívodné káble, ktoré nevyhovujú predpisom.

Rezných jednotiek (nožov) sa môžete dotknúť až po odpojení stroja z elektrickej siete.

Vždy skontrolujte dostatočné istenie sieťového vedenia.



Napriek tomu, že elektromotor je chránený pred striekajúcou vodou, nesmie sa so strojom pracovať počas dažďa ani v mokrom prostredí.

Používajte výlučne predlžovacie káble izolované proti vlhkosti, ktoré sú určené na používanie vonku a ktoré sú vhodné na pripojenie stroja (⇒ 11.1).

Pri kosení vedte kábel v dostatočnej vzdialenosti od noža.

Prívodný kábel odpájajte tak, že zástrčku vytiahnete zo sieťovej zásuvky. Nikdy neťahajte za prívodné káble.

Pokiaľ budete chcieť stroj napájať prúdom z elektrocentrály, dbajte na to, aby nedošlo k poškodeniu drviča v dôsledku kolísania napätia.

Stroj zapájajte len do elektrickej siete vybavenej prúdovým chráničom s vybavovacím prúdom max. 30 mA. Bližšie informácie vám poskytne elektroinštalatér.

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti musí byť elektrický kábel vždy riadne namontovaný na vodiacom držadle.

4.3 Odev a výbava



Pri práci používajte vždy pevnú obuv s drsnou podrážkou. Nikdy nepracujte bosí alebo napr. v sandáloch.



Počas údržbárskych a čistiacich prác, ako aj pri doprave stroja je navyše potrebné vždy používať pevné rukavice a zviazať a zaistiť dlhé vlasy (pomocou šatky, čiapky a pod.).



Pri ostrení žacieho noža sa musia nosiť vhodné ochranné okuliare.

Stroj smie uviesť do prevádzky len osoba s dlhými nohavicami a tesne priliehajúcim odevom.

Nenoste voľné šaty, tieto by sa mohli zachytiť o pohybujúce sa diely stroja (ovládacie páky) – to isté platí pre šperky, kravaty a šály.

4.4 Preprava stroja

Na zabránenie nebezpečenstva poranenia na ostrých hranách a popálenia na horúcich častiach stroja používajte vždy pracovné rukavice.

Pred prepravou stroj vypnite, vytiahnite sieťový kábel a nechajte dobehnúť nože.

Stroj prepravujte len s vychladnutým elektromotorom.

Dbajte na hmotnosť stroja a v prípade potreby použite vhodné nakladacie zariadenia (nakladacie rampy, zdvíhacie zariadenia).

Stroj a príslušenstvo prepravované so strojom (napr. zberný kôš na trávu) vždy riadne zaistíte na ložnej ploche použitím

dostatočne dimenzovaných viazacích prostriedkov (laná, upevňovacie popruhy a pod.).

Pri nadvíhovaní a nosení stroja dajte pozor, aby ste sa nedostali do kontaktu so žacím nožom.

Dodržujte pokyny uvedené v kapitole „Preprava stroja“. V kapitole je opísané, ako sa má prístroj nadvíhnúť, resp. upevniť. (⇒ 13.)

Pri preprave stroja dodržujte platné regionálne zákonné predpisy, predovšetkým predpisy o bezpečnosti a zabezpečení nákladu počas transportu a spôsobe prepravy predmetov na ložnej ploche.

4.5 Pred začiatkom práce

Je potrebné zabezpečiť, aby so strojom pracovali len osoby, ktoré sú oboznámené s návodom na použitie.

V súvislosti s prevádzkovou dobou záhradnej techniky so spaľovacím motorom, resp. elektromotorom dodržiavajte platné miestne predpisy.

Pozemok, na ktorom sa má so strojom pracovať, predtým dôkladne prekontrolujte a odstráňte všetky veľké kamene, konáre, drôty, kosti a všetky ostatné cudzie predmety, ktoré by mohli byť rotujúcim nožom stroja odmrštené. Prekážky (ako napr. pne, korene) môžete vo vysokej tráve ľahko prehliadnuť.

Označte preto pred prácou so strojom všetky cudzie objekty (prekážky) ukryté na ploche trávnik, ktoré sa nedajú odstrániť.

Pred použitím stroja je potrebné vymeniť všetky chybné, ako aj opotrebované a poškodené diely. Nečitateľné alebo poškodené výstražné a bezpečnostné

symboly sa musia včas obnoviť. Špecializovaný predajca výrobkov VIKING má k dispozícii náhradné nálepky a všetky ostatné náhradné diely.

Stroj možno používať iba v bezpečnom prevádzkovom stave. Pred každým uvedením stroja do prevádzky je potrebné skontrolovať:

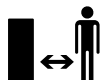
- či je stroj zmontovaný podľa predpisov.
- či sa rezný nástroj a celá rezná jednotka (žací nôž, upevňovacie diely, skriňa žacieho mechanizmu) nachádzajú v bezchybnom stave. Dbajte najmä na bezpečné upevnenie, poškodenia (zárezy alebo trhliny) a opotrebovanie.
- či sú bezpečnostné zariadenia (napr. vyhadzovacia klapka, žacia skriňa, vodiace držadlo, páka pre zastavenie motora) v bezchybnom stave a fungujú podľa predpisov.
- či je zberný kôš na trávu nepoškodený a úplne namontovaný, poškodený zberný kôš na trávu sa nesmie používať.
- či je funkčná dobohová brzda elektromotora.

V prípade potreby vykonajte všetky nevyhnutné práce, resp. vyhľadajte špecializovaného predajcu. Spoločnosť VIKING odporúča špecializovaného predajcu výrobkov VIKING.

Dodržiavajte pokyny uvedené v kapitole „Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom“ (⇒ 4.2).

Elektromotor nikdy nezapínajte bez správne namontovaného noža. Nebezpečenstvo prehriatia elektromotora!

4.6 Počas práce



Nikdy nepracujte so strojom, ak sa v blízkosti nachádzajú zvieratá alebo osoby, zvlášť deti.

Bezpečnostné zariadenia, ktoré sú nainštalované na stroji, sa nesmú odstrániť ani inak vyradiť z činnosti. Najmä páku pre zastavenie motora nesmiete nikdy pripievať k vodiacemu držadlu (napr. priviazaním).

Vodiace držadlo musí byť vždy riadne namontované a nesmie sa meniť. Stroj so sklopeným vodiacim držadlom nepoužívajte.

Na vodiace držadlo nikdy nevešajte žiadne predmety (napr. pracovný odev). Predlžovací kábel sa nesmie namotávať na vodiace držadlo.

Pracujte len za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.

Nepracujte pri teplote okolia pod +5°C.

Nepracujte počas dažďa, búrky a zvlášť vtedy, keď hrozí nebezpečenstvo zásahu bleskom.

Na mokrom podklade sa zvyšuje riziko úrazu v dôsledku zhoršených adhézných podmienok pre stabilný postoj obsluhy. Je potrebné pracovať zvlášť opatrne, aby sa zabránilo pošmyknutiu. Ak je to možné, nepoužívajte stroj na mokrom podklade.

Stroj nenechávajte na daždi.

Zapnutie stroja:

Pri štartovaní stroja postupujte opatrne a v súlade s príslušnými pokynmi v kapitole „Uvedenie stroja do prevádzky“ (⇒ 11.)

Dbajte na dostatočnú vzdialenosť nôh od rezného nástroja.

Pri štartovaní musíte stroj umiestniť na rovnú plochu.

Stroj nesmiete pred zapnutím a počas zapínania nakláňať.

Ak vyhadzovací kanál nie je zakrytý vyhadzovacou klapkou, resp. zberným košom na trávu, nezapínajte elektromotor.

Vyhňte sa častému zapínaniu a vypínaniu elektromotora v krátkych intervaloch, predovšetkým však „pohrávaní“ sa s tlačidlom zapnutia. Nebezpečenstvo prehriatia elektromotora!

Práce na svahu:

Upravujte svahy vždy v priečnom smere, nikdy nie pozdĺžne.

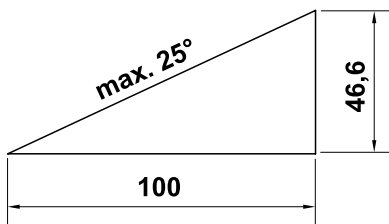
Ak používateľ pri pozdĺžnom kosení stratí kontrolu, mohol by sa naňho navyše prevrtnúť kosiaci stroj.

Zvlášť opatrne pracujte pri zmene smeru jazdy na svahu.

Dbajte vždy na dobré postavenie na svahu a vyvarujte sa práci so strojom na príliš strmých svahoch.

Z bezpečnostných dôvodov sa stroj nesmie používať na svahoch so stúpaním nad 25° (46,6 %). **Nebezpečenstvo úrazu!**

Sklon svahu 25° zodpovedá vertikálnemu prevýšeniu o hodnotu 46,6 cm pri 100 cm horizontálnej vzdialenosti.



Práca:



Pozor – nebezpečenstvo úrazu!

Rukami ani nohami nikdy nezasahujte do priestoru rotujúcich nožov. Nedotýkajte sa rotujúceho rezného noža. Zdržujte sa vždy v dostatočnej vzdialenosti od vyhadzovacieho otvoru. Vždy dodržujte bezpečný odstup, ktorý je daný vodiacim držadlom stroja.



V žiadnom prípade sa nepokúšajte kontrolovať nôž, kým je stroj v prevádzke. Nikdy neotvárajte vyhadzovaciu klapku ani nevyberajte zberný kôš na trávu, ak sa ešte točí žací nôž. Rotujúci nôž môže spôsobiť úraz.

Stroj vedte len krokom – pri práci so strojom nikdy nebežte. Pri rýchlom vedení stroja sa môže používateľ ľahko potknúť alebo pošmyknúť, čím sa zvyšuje nebezpečenstvo úrazu.

Zvlášť opatrne postupujte pri otáčaní alebo priťahovaní stroja k sebe.

Nebezpečenstvo potknutia!

Stroj nikdy nedvíhajte ani nenoste so zapnutým elektromotorom alebo so sieťovým káblom pripojeným do elektrickej siete.

Všetky objekty (drenážne potrubia na postrekovanie trávnikov, kolíky, vodné ventily, základy, elektrické vedenia a pod.) zapustené medzi korenky pokoseného trávnikov sa musia obchádzať. Nikdy nejazdite cez takéto predmety.

Ak pracujete v blízkosti svahov, zrázov, priekop alebo násypov, pri používaní stroja postupujte s mimoriadnou opatnosťou. Dbajte predovšetkým na dostatočnú vzdialenosť od týchto nebezpečných miest.

Pri náraze rezného nástroja či stroja na prekážku, resp. cudzí predmet vypnite elektromotor, odpojte prívodný sieťový kábel a vykonajte odbornú kontrolu.



Pamätajte na to, že po vypnutí motora trvá ešte niekoľko sekúnd, než sa rezný nástroj prestane otáčať.

Vypnite elektromotor,

- ak sa stroj musí pri prechode cez iné plochy, než je tráva, nakloniť,
- pri premiestňovaní stroja ku kosenej ploche a späť,
- pred zvesením zberného koša na trávnu,
- pred nastavením výšky kosenia.



Vždy vypnite elektromotor, odpojte sieťový konektor a presvedčte sa, že je rezný nástroj úplne zastavený:

- pred uvoľňovaním zablokovaného mechanizmu alebo čistením upchatého vyhadzovacieho kanála,
- pri náraze rezného nástroja na cudzí predmet. V takomto prípade je potrebné vykonať kontrolu rozsahu poškodenia rezného nástroja. Stroj s poškodeným alebo deformovaným hriadeľom noža, resp. hriadeľom elektromotora sa nesmie uviesť do prevádzky. **Nebezpečenstvo úrazu v dôsledku poškodených dielov stroja!**
- pred vykonaním kontroly, čistenia a všetkých prác na stroji (napr. nastavenie výšky kosenia, sklopenie/nastavenie vodiaceho držadla),
- keď sa vzdialíte od stroja, resp. ak stroj zostane bez dozoru,

- pred nadvihnutím alebo prenášaním stroja,
- pred prepravou stroja,
- ak stroj narazí do cudzieho telesa alebo začne nadmerne vibrovať. V takýchto prípadoch skontrolujte stroj, predovšetkým reznú jednotku (nôž, hriadeľ noža, upevnenie noža), či nie je poškodená. Skôr ako stroj opätovne naštartujete a začnete s ním pracovať, vykonajte potrebné opravy.



Nebezpečenstvo úrazu!

Silné vibrácie sú zvyčajne prejavom poruchy.

Stroj sa nesmie uviesť do prevádzky, najmä ak má poškodený alebo deformovaný hriadeľ noža alebo žací nôž.

V prípade nedostatku odborných vedomostí sa obráťte na odborníka, ktorý vykoná potrebné opravy (spoločnosť VIKING odporúča špecializovaného predajcu výrobkov VIKING).

Kolísanie napätia pri rozbehu stroja môže pri nepriaznivých podmienkach siete spôsobiť rušenie iných elektrických spotrebičov, ktoré sú pripojené do rovnakého elektrického okruhu. V tomto prípade je potrebné vykonať primerané opatrenia (napr. pripojenie do iného elektrického okruhu než príslušné zariadenie, stroj prevádzkovať pripojením do elektrického okruhu s nižšou impedanciou).

4.7 Údržba, čistenie, opravy a uskladnenie



Pred začatím akýchkoľvek prác na stroji, pred nastavovaním alebo čistením stroja a pred

kontrolou prípadného zauzlenia alebo poškodenia prívodného kábla je potrebné vypnúť stroj a odpojiť sieťový konektor.

Pred uskladnením stroja v uzavretej miestnosti, pred začiatkom údržbárskych prác a pred čistením nechajte stroj úplne vychladnúť.

Čistenie:

Po každom pracovnom použití sa musí celý stroj dôkladne vyčistiť. (⇒ 12.2)

Na čistenie stroja nikdy nepoužívajte vysokotlakové čistiace zariadenia alebo prúd vody (napr. ostriekanie záhradnou hadicou).

Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky. Tie by mohli poškodiť plastové a kovové diely a tým negatívne ovplyvniť bezpečnú prevádzku vášho stroja VIKING.

S cieľom zabrániť nebezpečenstvu vzniku požiaru udržiavajte priestor v oblasti chladiacich otvorov medzi krytom elektromotora a žacou skriňou čistý, napr. bez trávy, slamy, machu, lístia alebo vytečeného maziva.

Údržbárske práce:

Je možné vykonávať len tie údržbárske práce, ktoré sú opísané v návode na obsluhu, všetky ďalšie práce smie vykonať len špecializovaný predajca.

Ak nemáte potrebné odborné vedomosti a pomôcky, obráťte sa **vždy** na odborného predajcu.

VIKING odporúča nechať vykonávať všetky údržbárske práce a opravy len u špecializovaného predajcu VIKING. Špecializovaní predajcovia VIKING sú pravidelne školení a disponujú potrebnými technickými informáciami.

Používajte len náradie, príslušenstvo alebo prídavné zariadenia, ktoré sú pre tento stroj schválené firmou VIKING alebo

sú technicky rovnocenné, ináč môže vzniknúť nebezpečenstvo poranenia osôb alebo poškodenia stroja. V prípade otázok sa obráťte na špecializovaného predajcu.

Vlastnosti originálneho náradia, príslušenstva a náhradných dielov VIKING sú optimálne zladené so strojom a so všetkými požiadavkami používateľa. Originálne náhradné diely VIKING môžete poznať podľa objednávacieho čísla náhradných dielov VIKING, podľa nápisu VIKING a prípadne podľa značky, označujúcej náhradné diely VIKING. Na malých dieloch môže byť toto označenie aj samostatne.

Samolepiace informačné a výstražné symboly na stroji udržiavajte vždy čisté a čitateľné. Poškodené alebo stratené nálepky vymeňte za nové originálne. Tieto nálepky vám vymení váš špecializovaný predajca VIKING. Pri výmene určitého dielu za nový dbajte na to, aby bol tento nový diel vybavený tou istou nálepkou.

Práce na reznej časti stroja vykonávajte len v hrubých pracovných rukavičiach a s najväčšou opatrnosťou.

Kontrolujte pevné dotiahnutie všetkých matic, čapov a skrutiek, predovšetkým skrutky noža, aby bola zaistená bezpečná prevádzka stroja.

Pravidelne kontrolujte opotrebovanie a poškodenie celého stroja a zberného koša na trávu, predovšetkým pred uskladnením stroja na dlhšiu dobu (ako napr. pred zimnou prestávkou). Opotrebované alebo poškodené diely stroja z bezpečnostných dôvodov včas vymeňte. Tým zaistíte, aby bol stroj vždy v bezpečnom prevádzkyschopnom stave.

Pokiaľ musel byť na účely údržby stroja demontovaný niektorý diel alebo niektoré ochranné zariadenie, musia sa tieto diely neodkladne a podľa predpisu namontovať späť.

Pravidelne kontrolujte bezpečné upevnenie, bezchybný stav a opotrebovanie žacieho noža.

4.8 Uskladnenie pri dlhších prevádzkových prestávkach

Vychladnutý stroj uskladnite v suchej a uzavretej miestnosti.

Ubezpečte sa, že stroj je chránený pred nedovoleným použitím (napr. deťmi).

Stroj pred uskladnením (napr. na zimnú prestávku) dôkladne očistite.

Stroj skladujte v riadnom prevádzkovom stave.

4.9 Likvidácia

Zabezpečte, aby bol použitý a nepotrebný stroj odovzdaný do špecializovanej zberne na správnu likvidáciu odpadu. Stroj pred likvidáciou zneškodnite tak, aby bol nepoužiteľný. S cieľom predchádzať možným úrazom odstráňte predovšetkým sieťový kábel, resp. elektrický kábel k motoru.

Nebezpečenstvo poranenia rezným nástrojom!

Nikdy nenechávajte bez dozoru ani stroj, ktorý je vyradený z prevádzky. Zaistite, aby bol stroj a rezný nástroj uskladnený mimo dosahu detí.

5. Popis symbolov



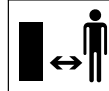
Pozor!

Pred uvedením stroja do prevádzky si dôkladne prečítajte návod na obsluhu.



Nebezpečenstvo úrazu!

Riziko úrazu osôb, zdržujúcich sa v pracovnej oblasti.



Nebezpečenstvo úrazu!

Dávajte pozor na ostrý žací nôž. Po vypnutí motora trvá ešte niekoľko sekúnd, kým sa žací nôž úplne zastaví (motorová/nožová brzda). Pred začatím akýchkoľvek prác na reznom nástroji, pred údržbárskymi prácami alebo čistením, pred kontrolou zauzlenia alebo poškodenia privodného kábla a pred vzdialením sa od stroja je potrebné vypnúť motor a odpojiť kábel od sieťovej zásuvky.



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Pripojovací kábel ved'te v dostatočnej vzdialenosti od rezného nástroja.

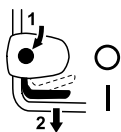




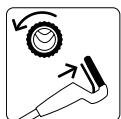
ME 545 C, ME 545 V:
Zapnite elektromotor.



ME 545 C, ME 545 V:
Vypnite elektromotor.



ME 545:
Zapnite elektromotor.



ME 545 V:
Zapnite pohon kolies.

6. Rozsah dodávky



Ozn.	Názov	ks
A	Základný stroj	1
B	Spodný diel zberného koša	1
C	Horný diel zberného koša	1
D	Čap	2
E	Vedenie kábla ME 545 C, ME 545 V	2
F	Ochrana kábla proti zlomu ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2
G	Skrutka s plochou zaoblenou hlavou	2
H	Krídlová matica	2
I	Objímka držadla	2
J	Podložka ME 545	2

Ozn.	Názov	ks
K	Príchytká kábla ME 545	2
–	Návod na obsluhu	1

7. Príprava stroja na prevádzku

7.1 Všeobecne



Nebezpečenstvo úrazu

Dodržujte bezpečnostné pokyny, uvedené v kapitole „Pre vašu bezpečnosť“ (⇒ 4.).

- Pre vykonanie všetkých opísaných prác sa musí stroj postaviť na vodorovnú, hladkú a pevnú plochu.

7.2 Montáž vodiaceho držadla

Nasunutie objímok vodiaceho držadla:

- Objímky vodiaceho držadla (I) nasuňte na držadlo (1). Štvorhranný otvor umiestnite na vnútornú stranu vodiaceho držadla, otvory v držadle a štvorhranný otvor v objímke držadla sa pritom musia prekryvať.

Montáž vodiaceho držadla:

- Vodiace držadlo (1) nasadíte na oba spodné diely vodiaceho držadla (2).
- Skrutky s plochou zaoblenou hlavou (G) zasuňte do otvorov zvnútra smerom von a pevne ich dotiahnite prostredníctvom podložiek (J – pri ME 545) a krídlových matic (H).



1 Montáž pravej ochrany kábla proti zlomu:



Ochrana kábla proti zlomu (F) sa musí namontovať presne podľa obrázka. Kábel (3) musí byť vedený popod vodiace držadlo. V prípade potreby povolte pred montážou krídlovú maticu (H).

- Kábel (3) vložte do ochrany kábla proti zlomu (F).
- Ochranu kábla proti zlomu zasuňte najskôr do horného otvoru (4) v spodnom diele vodiaceho držadla.
- Následne zasuňte a zaistite ochranu kábla proti zlomu v dolnom pozdĺžnom otvore (5) v spodnom diele vodiaceho držadla.

2 Montáž ľavej ochrany kábla proti zlomu (ME 545 V):

- Montáž ochrany kábla proti zlomu (F) na pravej strane sa vykonáva rovnakým spôsobom ako na ľavej strane. Lanko (6) sa musí vložiť do ochrany kábla proti zlomu a previesť popod vodiace držadlo.

7.3 Montáž vedenia kábla

ME 545 C, ME 545 V:



- Vedenie kábla (E) na ľavej aj pravej strane zasuňte do vybrání na žacej skrini (1) a natočte k hornému dielu vodiaceho držadla.
- Do vedenia kábla vložte kábel, resp. lanko.
- Vedenie kábla ľahkým zatlačením zaistíte do dvoch príslušných otvorov.

ME 545:



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Príchytky kábla zatlačte len rukou, aby ste nepoškodili izolačnú vrstvu vodiaceho držiadla. Pri montáži nepoužívajte žiadne náradie (napr. skrutkovač ani kladivo).

- Príchytky kábla (K) nasadte na horný diel vodiaceho držiadla. Vzdialenosť medzi hornou príchytkou kábla a spínačom:
25 - 27 cm
- Podľa znázornenia na obrázku založte kábel do oboch príchytiek. Zatvorte a zaistíte západku (2).

7.4 Montáž zberného koša na trávu



- Horný diel zberného koša (C) nasadte na spodný diel zberného koša (B).
- Čapy (D) zatlačte zvnútra do príslušných otvorov.
- Horný diel zberného koša jemným zatlačením zaistíte do spodného dielu zberného koša.
- Zaveste zberný kôš na trávu. (⇒ 8.5)

8. Ovládacie prvky

8.1 Všeobecne



Nebezpečenstvo úrazu

Dodržujte bezpečnostné pokyny, uvedené v kapitole „Pre vašu bezpečnosť“ (⇒ 4.).

- Pre vykonanie všetkých opísaných prác sa musí stroj postaviť na vodorovnú, hladkú a pevnú plochu.

8.2 Sklopenie vodiaceho držiadla



Nebezpečenstvo úrazu privretím!

Uvoľnením krídlových matíc je možné sklopiť horný diel vodiaceho držiadla. Pri odskrutkovaní krídlových matíc preto držte rukou horný diel vodiaceho držiadla na jeho najvyššom mieste.

- Odpojte prírodný sieťový kábel.

Poloha pre prepravu – na priestorovo úspornú prepravu a uskladnenie stroja:

- Krídlové matice (1) povoľujte, až kým sa nebudú voľne otáčať. Vysústružené vybrania zabráňujú samovoľnému úplnému vyskrutkovaniu krídlových matíc zo skrutiek (zaistenie proti strate krídlových matíc).
- Sklopte horný diel vodiaceho držiadla (2) a nechajte ho položený na spodnom diele skrine, resp. na kryte elektromotora.

Pracovná pozícia – na prácu so strojom:

- Horný diel vodiaceho držiadla (2) vyklopte smerom dozadu a podržte jednou rukou.
- Pevne dotiahnite krídlové matice (1).

8.3 Nastavenie výšky vodiaceho držiadla



Vodiace držiadlo (1) je možné upevniť v 3 polohách:

I nízka

II stredná

III vysoká

- Krídlovú maticu na nastavenie výšky vodiaceho držiadla (2) povoľte otáčaním proti smeru pohybu hodinových ručičiek (o cca. 5 otáčok).
- Držiadlo (1) uchopte oboma rukami a presunutím nahor alebo nadol nastavte do požadovanej polohy. Dbajte na to, aby bola výška držiadla na ľavej aj na pravej strane nastavená rovnako.
- Krídlovú maticu na nastavenie výšky vodiaceho držiadla (2) opäť dotiahnite otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek.

8.4 Centrálné nastavenie výšky kosenia



Je možné nastaviť 7 výšok kosenia.

Stupeň 1: **25 mm**

Stupeň 7: **80 mm**

- Uchopte stroj za rukoväť (1) a páku na nastavenie (2) potiahnite nahor a podržte, čím uvoľníte aretovací mechanizmus. Požadovanú výšku kosenia nastavte pohybom stroja nahor alebo nadol.
- Výšku je možné skontrolovať na indikátore nastavenej výšky kosenia (3).
- Opätovným uvoľnením páky na nastavenie (2) zaistíte stroj v nastavenej výške kosenia.

8.5 Zavesenie a zvesenie zberného koša na trávnu



Zavesenie:

- Otvorte a podržte vyhadzovaciu klapku (1).
- Zberný kôš na trávnu (2) je potrebné zavesiť na stroj prostredníctvom vybraní (3) na držiakoch (4).
- Vyhadzovaciu klapku (1) opäť uzavrite rukou.

Zvesenie:

- Otvorte a podržte vyhadzovaciu klapku (1).
- Nadvihnite zberný kôš na trávnu (2) nahor, zveste ho z držiakov (4) a vyberte zo stroja.
- Vyhadzovaciu klapku (1) opäť uzavrite rukou.

8.6 Indikátor naplnenia



Na hornom diele zberného koša na trávnu je umiestnený indikátor naplnenia (1).

A Naplnenie:

Prúd vzduchu, ktorý vzniká rotáciou žacieho noža, slúži na plnenie zberného koša na trávnu a nadvihne indikátor naplnenia (1).

B Zberný kôš na trávnu naplnený:

Ak sa zberný kôš na trávnu naplní, zníži sa intenzita prúdu vzduchu a indikátor naplnenia (1) klesne.

- Vyprázdňte plný zberný kôš na trávnu (⇒ 11.6).

9. Pokyny pre prácu

9.1 Všeobecné pokyny



Nebezpečenstvo úrazu!

Prípadné zauzlenie kábla okamžite odstráňte.

Pri kosení vedte prírodný kábel vždy za sebou. Prírodné káble môžete pri kosení nedopatrením prerezať, hrozí tiež nebezpečenstvo potknutia. Preto predstavujú vysoké riziko úrazu. Pri kosení musíte teda postupovať tak, aby bol prírodný kábel vždy pod dohľadom a aby ležal na pokosenej ploche.

Pekný a hustý trávnik dosiahnete častým kosením a udržiavaním krátkeho strihu trávy.

V horúcom a suchom počasí nestrihajte trávnik príliš nakrátko, inak ho spáli slnko a bude nevzhľadný.

Pri použití ostrého noža je vzhľad pokosenej plochy krajší v porovnaní s tupým nožom, preto sa nôž musí pravidelne ostríť (špecializovaný predajca výrobkov VIKING).

9.2 Správne zaťaženie elektromotora

Kosačku na trávnu nezapínajte vo vysokej tráve ani s nastavenou najnižšou výškou kosenia.

Kosačka na trávnu sa môže zaťažiť len natoľko, aby pritom nedošlo k podstatnému zníženiu otáčok elektromotora.

Ak začnú otáčky elektromotora klesať, nastavte vyššiu výšku kosenia alebo znížte rýchlosť pojazdu.

9.3 Pri zablokovaní žacieho noža

Ihneď vypnite elektromotor a vytiahnite konektor. Až potom odstráňte príčinu poruchy.

9.4 Tepelná ochrana proti prúdovému preťaženiu elektromotora

Ak dôjde k preťaženiu elektromotora, zabudovaná tepelná ochrana proti prúdovému preťaženiu samočinne vypne elektromotor.

Príčiny preťaženia motora:

- kosenie príliš vysokej trávy alebo kosenie s príliš nízko nastavenou výškou kosenia,
- príliš vysoká rýchlosť jazdy,
- nedostatočné čistenie otvorov pre chladiaci vzduch (sacie drážky),
- tupý alebo opotrebovaný žací nôž,
- nevhodný alebo príliš dlhý prírodný kábel – pokles napätia (⇒ 11.1).

Opätovné spustenie stroja

Po uplynutí času potrebného na ochladenie – asi 10 min. (v závislosti od teploty okolia) – možno stroj opäť uviesť do prevádzky obvyklým spôsobom (⇒ 11.).

9.5 Pracovný priestor obsluhy



- Obsluhujúci personál stroja sa musí z bezpečnostných dôvodov pri zapnutom elektromotore vždy zdržiavať iba v pracovnej oblasti za vodiacim držadlom. Vždy dodržujte bezpečný odstup, ktorý je daný vodiacim držadlom stroja.
- Kosačku na trávnu smie obsluhovať výlučne jedna osoba. Dbajte na to, aby sa v nebezpečnej oblasti v okolí stroja nezdržiavali žiadne iné osoby. (⇒ 4.)

10. Bezpečnostné zariadenia

Stroj je na zaistenie bezpečnej obsluhy a ochrany pred neoprávneným použitím vybavený mnohými bezpečnostnými zariadeniami.



Nebezpečenstvo úrazu!

Ak sa na niektorom bezpečnostnom zariadení zistí porucha, stroj sa nesmie uviesť do prevádzky. V takomto prípade sa obráťte na špecializovaného predajcu. Spoločnosť VIKING odporúča špecializovaného predajcu výrobkov VIKING.

10.1 Bezpečnostné zariadenia

Kosačka na trávnu je vybavená bezpečnostnými zariadeniami, ktoré bránia neúmyselnému kontaktu žacieho noža s vyhadzovanou pokosenou hmotou. Tieto zariadenia zahŕňajú žaciu skriňu, vyhadzovaciu klapku, zberný kôš na trávnu a správne namontované vodiace držadlo.

10.2 Dvojručné ovládanie

Elektromotor možno zapnúť len vtedy, ak pravou rukou stlačíte a podržíte tlačidlo zapnutia a potom ľavou rukou pritiahnete páku pre zastavenie motora k vodiacemu držadlu.

10.3 Dobeňová brzda elektromotora

Po uvoľnení páky pre zastavenie motora sa žací nôž úplne zastaví za menej než 3 sekundy.

Dobeňová brzda integrovaná v elektromotore skracuje dobu dobeňu noža až po jeho úplné zastavenie.



Po zapnutí elektromotora sa nôž začne otáčať a možno počuť aerodynamický hluk. Čas dobeňu zodpovedá času trvania aerodynamického huku po vypnutí elektromotora. Možno ho odmerať pomocou stopiek.

11. Uvedenie stroja do prevádzky

11.1 Pripojenie stroja k zdroju elektrického napájania



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Dodržujte bezpečnostné pokyny uvedené v kapitole „Pre Vašu bezpečnosť“ (⇒ 4.).

Pri použití káblového bubna musí byť prírodný kábel úplne rozvinutý, v opačnom prípade sa môže vplyvom zvýšeného elektrického odporu znížiť výkon, a tým dôjsť k prehriatiu.

Na pripojenie k elektrickej sieti sa smú používať len prírodné káble, ktoré sú silnejšie ako nasledujúce pogumované káble:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Minimálny prierez:

s dĺžkou do 25 m: 3 x 1,5 mm²

s dĺžkou do 50 m: 3 x 2,5 mm²

Spojky pripojovacích káblov musia byť vyrobené z gumy alebo pogumované a musia zodpovedať nasledujúcej norme: **DIN/VDE 0620**

Sieťové napätie a sieťová frekvencia musia byť zhodné s údajmi na typovom štítku, resp. s údajmi uvedenými v kapitole „Technické údaje“ (⇒ 18.).

Prírodný sieťový kábel musí byť dostatočne istený (⇒ 18.).

Tento stroj je určený na pripojenie na elektrickú sieť, ktorá má v mieste pripojenia (domovej prípojky) systémovú impedanciu $Z_{\max}$. **0,47 Ohm** (pri 50 Hz).

Používateľ si musí sám skontrolovať, či napájacia elektrická sieť, do ktorej bude stroj pripojený, spĺňa tieto požiadavky. V prípade nejasností v súvislosti so systémovou impedanciou napájacej elektrickej siete sa obráťte na miestneho dodávateľa elektrickej energie.

11.2 Odľahčenie napnutia elektrického kábla



Zariadenie na odľahčenie napnutia elektrického kábla zabraňuje pri práci neúmyselnému odpojeniu prírodného kábla, a tým možnému poškodeniu sieťovej zásuvky na stroji.

Prírodný kábel sa preto musí viesť cez zariadenie na odľahčenie napnutia elektrického kábla.

- Pripojovací kábel (1) upravte do slučky a túto zasuňte do otvoru (2).
- Slučku navlečte na hák (3) a pevne utiahnite.

11.3 Zapnutie kosačky na trávnu



Kosačku na trávnu nezapínajte vo vysokej tráve. Pri sťaženom nábehu elektromotora nastavte väčšiu výšku kosenia.

- **1** Tlačidlo zapnutia (1) stlačte a podržte.
- **2** Páku pre zastavenie motora (2) pritiahnite k držadlu a podržte.
- Tlačidlo zapnutia (1) môžete po stlačení páky pre zastavenie motora (2) opäť uvoľniť.

11.4 Vypnutie kosačky na trávnu



- Uvoľnite páku pre zastavenie motora (1). Elektromotor a žací nôž sa po krátkej dobe dobehu úplne zastavia.

11.5 Pohon kolies

Kosačka **ME 545 V** je vybavená pohonom kolies.

Rýchlosť pohonu kolies je možné počas jazdy plynule regulovať **bez toho**, aby bolo potrebné vypnúť pohon kolies: **2,4 km/h – 4,0 km/h**

Zapnutie pohonu kolies:



- Zapnite elektromotor. (⇒ 11.3)
- Páku pohonu kolies (1) pritiahnite k držadlu a podržte. Pohon kolies sa zapne a kosačka na trávnu sa začne pohybovať vpred.



Zabráňte poškodeniu stroja!

Páku pohonu kolies musíte vždy úplne stlačiť (až na doraz), aby ste predišli následnému poškodeniu prevodovky.

Nastavenie rýchlosti pohonu kolies:



Zabráňte poškodeniu stroja!

S pákou pohonu Vario (2) manipulujte iba vtedy, keď je spustený elektromotor.

- Zníženie rýchlosti **jazdy**:
Páku pohonu Vario (2) zatlačte počas jazdy dopredu.
- Zvýšenie rýchlosti **jazdy**:
Páku pohonu Vario (2) pritiahnite počas jazdy dozadu.



Vypnutie pohonu kolies:



- Uvoľnite páku pohonu kolies (1). Pohon kolies sa vypne a kosačka na trávnu sa zastaví. Elektromotor pracuje ďalej.

11.6 Vyprázdnenie zberného koša na trávnu



Nebezpečenstvo úrazu!

Pred zvesením zberného koša na trávnu vypnite elektromotor a počkajte, kým sa úplne nezastaví žací nôž.



Úplne naplnený zberný kôš na trávnu môže mať hmotnosť až **16 kg**.

- Zveste a odstavte zberný kôš na trávnu. (⇒ 8.5)
- Zberný kôš na trávnu otvorte pomocou uzavieracej príločky (1). Horný diel zberného koša (2) vyklopte nahor a podržte. Zberný kôš na trávnu preklopte smerom dozadu a vyprázdňte pokosenú hmotu. Zberný kôš na trávnu je možné pevne uchopiť za držadlá (3, 4) na hornom a spodnom diele zberného koša a pohodlne vyprázdniť.
- Zatvorte zberný kôš na trávnu.
- Zaveste zberný kôš na trávnu. (⇒ 8.5)

12. Údržba

12.1 Všeobecne



Nebezpečenstvo úrazu!

Dodržujte bezpečnostné pokyny, uvedené v kapitole „Pre vašu bezpečnosť“ (⇒ 4.).

Údržba raz za rok u špecializovaného predajcu:

Kosačku nechajte raz za rok skontrolovať u špecializovaného predajcu. VIKING odporúča špecializovaného predajcu VIKING.

12.2 Čistenie stroja

Interval údržby: po každom použití.



Starostlivé zaobchádzanie chráni stroj pred poškodením a predlžuje jeho prevádzkovú životnosť.



Nebezpečenstvo úrazu!

Vypnite elektromotor, odpojte sieťový konektor a nechajte stroj vychladnúť.

Stroj stojí bezpečne v polohe na čistenie iba vtedy, ak je otvorená vyhadzovacia klapka.

- Kosačku na trávu umiestnite na pevný, vodorovný a hladký povrch.
- Zvoľte najvyšší stupeň kosenia. (⇒ 8.4)
- Zveste zberný kôš na trávu. (⇒ 8.5)
- Vodiace držadlo (1) uložte dozadu.
- Otvorte a podržte vyhadzovaciu klapku (2).

- Stroj vpredu nadvihnite za držadlo (3) na nosenie a umiestnite ho do polohy na čistenie.

Pokyny pre čistenie:

- Vyberte zo stroja zberný kôš na trávu a vyčistite ho mimo stroja tečúcou vodou a kefou.
- Nečistoty zo stroja odstráňte trochou vody a pomocou kefy alebo utierky. Pri čistení dbajte aj na žací nôž. Prúdom vody nikdy nestriekajte na diely elektromotora, tesnenia ani ložiská.
- Usadené zvyšky trávy vopred uvoľnite kúskom dreva.
- V prípade potreby použite špeciálny čistiaci prostriedok (napr. špeciálny čistiaci prostriedok značky STIHL).
- Na zabezpečenie dostatočného chladenia elektromotora je nutné vyčistiť otvory na nasávanie chladiaceho vzduchu (medzi krytom elektromotora a spodným dielom skrine).

12.3 Elektromotor, kolesá a prevodovka

Elektromotor nevyžaduje údržbu.

Ložiská kolies nevyžadujú údržbu.

Vario-prevodovka (**ME 545 V**) nevyžaduje údržbu.

12.4 Horný diel vodiaceho držadla

Interval údržby: Pred každým použitím

Skontrolujte, či horný diel vodiaceho držadla nie je poškodený – je potiahnutý izolačnou vrstvou. Ak je táto izolačná

vrstva poškodená, kosačku na trávu neuvádzajte do prevádzky a vymeňte horný diel vodiaceho držadla.

12.5 Údržba žacieho noža



Interval údržby: pred každým použitím.



Nebezpečenstvo úrazu!

Podľa miesta použitia a intenzity namáhania sa môže opotrebovanie žacích nožov značne líšiť. Ak sa stroj často používa na piesočnatej pôde, resp. pri suchom počasí, dochádza k väčšiemu namáhaniu, a tým tiež k nadmernému opotrebovaniu noža. Opatrebovaný žací nôž sa môže zlomiť, a tým spôsobiť ťažké úrazy. Preto je dôležité vždy dodržiavať pokyny na údržbu žacieho noža.

- Kosačku na trávu prevráťte do polohy na čistenie. (⇒ 12.2)
- Vyčistite žací nôž (1).
- Pomocou posuvného meradla skontrolujte na viacerých miestach **hrúbku žacieho noža** **A**. Premerajte predovšetkým oblasť aerodynamických plôch noža.
A > 2 mm
- Na prednú hranu noža priložte pravítko (2) a zmerajte **zbrúsenie hrany** **B**.
B < 5 mm

Nôž je potrebné vymeniť,

- ak je poškodený (ryhy, trhliny)
- alebo ak namerané hodnoty na jednom alebo viacerých miestach dosiahli, resp. prekročili prípustné hranice.

Ak je na kosačke na trávnu namontovaný Multi-nôž (dostupný ako zvláštne príslušenstvo), platia iné hranice opotrebovania (pozri návod na obsluhu príslušenstva).

12.6 Demontáž a montáž žacieho noža



Demontáž:

- Na pridržanie noža (2) použite vhodný drevený hranol (1, cca. 60 x 60 mm).
- Skrutku noža (3) odskrutkujte kľúčom s veľkosťou SW 24.
- Odstráňte nôž (2).

Montáž:



Nebezpečenstvo úrazu!

Nôž (2) sa smie montovať iba podľa znázornenia na obrázku. Aerodynamické plochy noža ohnuté dohora musia smerovať nahor.

Predpísaný uťahovací moment skrutky noža sa musí presne dodržať, pretože od toho závisí bezpečné upevnenie rezného nástroja. Skrutku noža (3) zaistíte navyše prostriedkom **Loctite 243**.

Skrutku noža (3) vymeňte pri každej výmene noža.

- Vyčistite dosadaciú plochu noža a puzdro noža.
- Skontrolujte vyváženú noža. (⇒ 12.7)
- Nôž (2) namontujte s dohora ohnutými krídlami smerom nahor (ukazujú k stroju).
- Na pridržanie noža (2) použite vhodný drevený hranol (1, cca. 60 x 60 mm).

- Zaskrutkujte a utiahnite skrutku noža (3).
Uťahovací moment:
15 - 20 Nm

12.7 Kontrola vyváženého noža



- Demontáž noža: (⇒ 12.6)
- Prestrčte skrutkovač (1) cez stredový otvor (2) noža (3) a vyrovnejte nôž do vodorovnej polohy. Ak je nôž vyvážený správne, zostane vo vodorovnej polohe.
- Ak sa nôž nakláňa na jednu stranu, musí sa táto strana dodatočne pribrúsiť, aby sa dosiahla rovnováha. (⇒ 12.8)

12.8 Brúsenie žacieho noža

Spoločnosť VIKING odporúča prenechať brúsenie žacieho noža odborníkovi. Nesprávne nabrúsený nôž (nesprávny uhol ostria noža, nevyváženosť atď.) má negatívny vplyv na správnu funkciu stroja.

Návod na brúsenie:

- Odmontujte žací nôž. (⇒ 12.6)
- Žací nôž sa musí pri brúsení chladiť, napr. vodou. Nesmie dôjsť k modrému zafarbeniu noža, znamenalo by to zníženie tvrdosti ostria.
- Nože sa musia brúsiť rovnomerne, aby sa zabránilo vibráciám následkom nevyváženosti.
- Dodržte uhol ostria 30°.
- V prípade potreby odihliť reznú hranu noža po nabrúsení jemným brúsnyim papierom.

12.9 Nastavenie lanka pohonu kolies (ME 545 V)



Interval údržby: Podľa potreby

Na novom stroji je napnutie lanka správne nastavené už z výroby.

Dodatočné nastavenie lanka je potrebné,

- keď sa po dlhšej dobe používania neaktivuje správne pohon kolies po použití páky pohonu kolies.
- ak je pohon kolies zapnutý neustále. – To znamená, že sa kosačka pri zapnutí stroja začne samovoľne pohybovať, hoci ste nepoužili páku pohonu kolies.



Nebezpečenstvo úrazu!

Ak chcete so strojom pracovať, musí byť lanko pohonu kolies správne nastavené. V prípade potreby vyhľadajte špecializovaného predajcu. Spoločnosť VIKING odporúča špecializovaného predajcu výrobkov VIKING.

Kontrola napnutia lanka:

- Ihneď vypnite elektromotor a odpojte sieťový konektor.
- Potiahnite páku pohonu kolies a kosačku pritom ťahajte dozadu. Od približne jednej tretiny dráhy páky sa musia hnacie kolesá zablokovat'.

Nastavenie lanka:

- Otáčaním regulačnej skrutky (1) vľavo na hornom diele vodiaceho držadla v smere „+“ sa zvyšuje napnutie lanka, otáčaním v smere „-“ sa napnutie znižuje.

12.10 Uskladnenie stroja (na zimnú prestávku)

Stroj bezpečne uskladnite v suchej, uzavretej a bezprašnej miestnosti. Uistite sa, či je stroj bezpečne uskladnený mimo dosahu detí.

Kosačku uskladnite vždy len v prevádzkyschopnom stave, podľa potreby sklopte vodiace držadlo.

Skontrolujte pevné dotiahnutie všetkých matic, svorníkov a skrutiek, poškodené či nečitateľné výstražné a bezpečnostné symboly vymeňte za nové, skontrolujte celkové opotrebovanie a riadny technický stav celého stroja. Opotrebované alebo poškodené diely vymeňte.

Prípadné závady na stroji je potrebné odstrániť zásadne ešte pred jeho uskladnením.

Pri uskladnení kosačky na dlhšiu dobu (zimná prestávka) dodržujte nasledujúci postup:

- Dôkladne vyčistite všetky povrchové plochy stroja.
- Všetky pohyblivé diely dobre naolejujte, popr. namažte tukom.

13. Preprava stroja

13.1 Transportovanie stroja



Nebezpečenstvo úrazu!

Pred prepravou stroja dbajte na bezpečnostné pokyny uvedené v kapitole „Pre vašu bezpečnosť“.
(⇒ 4.)

Pri preprave používajte vždy vhodné bezpečnostné pracovné oblečenie (pracovná obuv, pevné rukavice).

Pred zdvihnutím, resp. prenášaním stroja vždy odpojte sieťový konektor.

Prenášanie stroja:

- Stroj zdvíhajte výlučne za držadlo na nosenie (1) a vodiace držadlo (2). Vždy dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť žacieho noža od tela, predovšetkým od chodidiel a nôh.



Upevnenie stroja:

- Stroj na ložnej ploche zaistite vhodnými upínacími prostriedkami a dbajte na to, aby bol pri preprave vždy položený na 4 kolesách.
- Laná, resp. popruhy pripevnite k hornému dielu skrine (3).



14. Opatrenia na minimalizovanie opotrebovania a na zabránenie vzniku škôd

Dôležité pokyny na údržbu a ošetrovanie skupiny výrobkov

Elektrická kosačka na trávnu s ručným ovládaním (ME)

Firma VIKING v žiadnom prípade neručí za škody na zdraví alebo materiálne škody, ktoré boli spôsobené nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, predovšetkým pokynov týkajúcich sa bezpečnosti, obsluhy a údržby a použitím neschváleného príslušenstva alebo neschválených náhradných dielov.

Ak chcete predísť poškodeniu alebo nadmernému opotrebovaniu stroja VIKING, bezpodmienečne dodržiavajte nasledujúce dôležité pokyny:

1. Bežné spotrebné náhradné diely

Niektoré diely strojov VIKING podliehajú bežnému prevádzkovému opotrebovaniu i pri predpísanom používaní, a preto sa musia tieto diely v závislosti od spôsobu a doby použitia vždy včas vymeniť.

Medzi tieto diely patrí napr.:

- žací nôž,
- zberný kôš na trávnu,
- trecie lišty,
- klinový remeň (ME 545 V).

2. Dodržovanie pokynov uvedených v tomto návode na obsluhu

Používanie, údržba a uskladnenie stroja VIKING musí prebiehať tak dôkladne, ako je opísané v tomto návode na obsluhu. Za

všetky škody, ku ktorým došlo následkom nedodržania bezpečnostných pokynov a pokynov na obsluhu a údržbu, zodpovedá sám používateľ.

To platí predovšetkým pre:

- nedostatočne dimenzovaný prírodný kábel (prierez).
- nesprávne pripojenie na elektrickú sieť (nesprávne napätie).
- firmou VIKING neschválené úpravy stroja.
- použitie náradia a príslušenstva, ktoré nie je pre stroj schválené, nevhodné alebo kvalitatívne nevyhovujúce.
- použitie výrobku v rozpore s predpísaným určením.
- použitie stroja na športové alebo súťažné akcie.
- následné škody, ktoré vznikli ďalším používaním stroja s vadnými súčiastkami.

3. Údržbárske práce

Všetky práce uvedené v odstavci „Údržba“ sa musia vykonávať pravidelne podľa predpísaných intervalov.

Pokiaľ tieto údržbárske práce nemôže vykonať sám používateľ, musí tým poveriť špecializovaného predajcu.

Firma VIKING odporúča, aby všetky servisné práce a opravy vykonával výlučne špecializovaný predajca VIKING.

Odborní predajcovia VIKING sú pravidelne školení a disponujú všetkými potrebnými technickými informáciami.

Zanedbaním týchto prác môžu vzniknúť škody, za ktoré zodpovedá sám používateľ.

K tomu patria okrem iného:

- škody na elektromotore stroja v dôsledku nedostatočného čistenia vstupných otvorov pre chladiaci vzduch (sacie drážky),
- korózia a iné škody spôsobené následkom neodborného uskladnenia,
- škody na stroji spôsobené použitím nekvalitných náhradných dielov,
- škody v dôsledku neskoro alebo nedostatočne vykonanej údržby, resp. v dôsledku údržbárskych prác alebo opráv, ktoré nevykonával servis špecializovaného predajcu.

15. Ochrana životného prostredia



Pokosená tráva nepatrí na skládku smetí, ale je najvhodnejším materiálom na kompostovanie.

Obalové materiály, stroj a príslušenstvo sú vyrobené z recyklovateľných materiálov, tieto sa musia likvidovať podľa platných predpisov.

Triedený ekologický zber a likvidácia odpadových materiálov je základným predpokladom pre efektívnu recykláciu cenných surovín. Z tohto dôvodu sa musí stroj po ukončení bežnej technickej životnosti ako neupotrebiteľný odovzdať do zberu triedeného materiálu. Pri likvidácii stroja dodržujte pokyny, uvedené v kapitole „Likvidácia použitých materiálov“ (⇒ 4.9).

Pre získanie potrebných informácií o odbornej likvidácii odpadových materiálov sa obráťte na miestny recyklačný podnik alebo na špecializovaného predajcu.

16. Bežné náhradné diely

Žací nôž:

6340 702 0100

Skrutka noža:

6340 760 2800



Skrutka noža sa musí vymeniť pri každej výmene noža. Náhradné diely sú k dispozícii u špecializovaného predajcu výrobkov značky VIKING.

17. CE-Prehlásenie o zhode výrobcom

Výrobca

VIKING GmbH
Hans-Peter-Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein

týmto zodpovedne prehlasuje, že stroj

Elektrická kosačka na trávnu s ručným ovládaním (ME),

Výrobná značka

VIKING

Typ

ME 545.1

ME 545.0 C

ME 545.0 V

Sériové identifikačné číslo

6340

Spĺňa požiadavky týchto smerníc EÚ: 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU

Vývoj a konštrukcia tohto výrobku prebiehala v súlade s týmito normami: EN 60335-1, EN 60335-2-77

Použitá metodika hodnotenia zhodnosti výroby:

Dodatok VIII (2000/14/EC)

Názov a adresa sídla účastníkov konania:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Zostavenie a uloženie technickej
dokumentácie:

Sven Zimmermann
VIKING GmbH

Rok výroby a sériové číslo sú uvedené na
typovom štítku stroja.

Nameraná hladina akustického výkonu:
93,6 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu:
94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (RRRR-MM-DD)

VIKING GmbH



Sven Zimmermann

Vedúci konštrukčného oddelenia

18. Technické údaje

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Sériové identifikačné
číslo

6340

Motor, typ

elektromotor

Výrobca

elektromotora

ATB

Typ motora

BSRBF 0,75/2-
C74

Napätie

230 V~

Príkon

1600 W

Frekvencia

50 Hz

Poistka

10 A

Trieda ochrany

II

Druh ochrany

IPX 4

Rezné zariadenie

rotačný nôž

Šírka záberu pri
kosení

43 cm

Otáčky rezného
mechanizmu

2800 ot./min

Pohon rotačného
noža

trvalý

Uťahovací moment
skrutky noža

15 - 20 Nm

Priemer kolies
vpredu

180 mm

Priemer kolies vzadu

200 mm

ME 545.0 V: Pohon
zadných kolies

Vario
prevodovka

Kapacita zberného
koša na trávu

60 l

Výška kosenia

25 - 80 mm

Dĺžka

147 cm

Šírka

48 cm

Výška

102 cm

Hmotnosť:

ME 545.1

26 kg

ME 545.0 C

29 kg

ME 545.0 C (GB)

30 kg

ME 545.0 V

31 kg

Emisie hluku:

Podľa smernice 2000/14/EC:

Zaručená hladina
akustického výkonu

L_{WA} 94 dB(A)

Podľa smernice 2006/42/EC:

Hladina akustického
tlaku na pracovisku

L_{pA} 82 dB(A)

Tolerancia K_{pA} 2 dB(A)

Vibrácie na rukách/ramenách:

Uvedená charakteristická hodnota vibrácií
podľa EN 12096:

Nameraná hodnota

a_{hw} 2,80 m/s²

Tolerancia K_{hw} 1,40 m/s²

Meranie podľa EN 20643

19. Hľadanie porúch

✱ Prípadne vyhľadajte pomoc
špecializovaného predajcu, VIKING
odporúča špecializovaného predajcu
VIKING.

Porucha:

Elektromotor nenabieha

Pravdepodobná príčina:

- Chýba sieťové napätie
- Chybný prívodný sieťový kábel/vidlica,
resp. zásuvka alebo spínač
- Nie je stlačené tlačidlo zapnutia
- Elektromotor je preťažený v dôsledku
príliš vysokej alebo príliš vlhkej trávy.
- Bola aktivovaná ochrana elektromotora
- Je upchatá žacia skriňa.
- Chybná poistka v konektore (verzia
VB).

Odstránenie:

- Skontrolujte poistku (⇒ 11.1)

- Skontrolujte, prípadne vymeňte kábel/konektor/spínač. (⇒ 11.1)
- Stlačte tlačidlo zapnutia (⇒ 11.3)
- Elektromotor nezapínajte vo vysokej trávě, nastavte nižšiu výšku kosenia. (⇒ 8.4)
- Stroj nechajte vychladnúť. (⇒ 9.4)
- Vyčistite žacíu skriňu. (⇒ 12.2)
- Vymeňte poistku v konektore. (✖)

Porucha:

Časté vypínanie sieťového ističa

Pravdepodobná príčina:

- nekompatibilný prívodný kábel,
- preťaženie elektrickej siete,
- stroj je preťažený kosením príliš vysokej alebo vlhkej trávy.

Odstránenie:

- použite kompatibilný prívodný kábel (⇒ 11.1),
- stroj zapojte do iného elektrického okruhu,
- výšku kosenia a rýchlosť kosenia prispôbte podmienkam (⇒ 8.4).

Porucha:

Silné vibrácie počas prevádzky

Pravdepodobná príčina:

- skrutka noža je uvoľnená,
- nôž je nevyvážený.
- Uvoľnilo sa upevnenie elektromotora

Odstránenie:

- dotiahnite skrutku noža (⇒ 12.6),
- nabrúste (vyvážte) alebo vymeňte nôž (⇒ 12.8).
- Skontrolujte skrutkové upevnenie elektromotora, v príp. potreby dotiahnite skrutky (✖)

Porucha:

Nevzhľadný povrch pokoseného trávnik, trávnik žltne

Pravdepodobná príčina:

- Tupý alebo opotrebovaný žací nôž
- Príliš vysoká rýchlosť pojazdu pri kosení v pomere k výške kosenia

Odstránenie:

- Nabrúste alebo vymeňte žací nôž (⇒ 12.8)
- Znížte rýchlosť pojazdu pri kosení a/alebo nastavte správnu výšku kosenia (⇒ 8.4)

Porucha:

Sťažené zapínanie alebo pokles výkonu elektromotora

Pravdepodobná príčina:

- Kosenie príliš vysokej alebo príliš vlhkej trávy.
- Upchatá žacia skriňa.

Odstránenie:

- Výšku kosenia a rýchlosť kosenia prispôbte podmienkam kosenia. (⇒ 8.4)
- Vyčistite žacíu skriňu (pri čistení vytiahnite konektor kábla zo sieťovej zásuvky). (⇒ 12.2)

Porucha:

Upchatý vyhadzovací kanál

Pravdepodobná príčina:

- Opotrebovaný žací nôž
- Kosenie príliš vysokej alebo príliš vlhkej trávy

Odstránenie:

- Vymeňte žací nôž (⇒ 12.8)
- Výšku kosenia a rýchlosť kosenia prispôbte podmienkam kosenia (⇒ 8.4)

Porucha:

ME 545 V: Pri zatiahnutí páky pohonu kolies sa neaktivuje pohon

Pravdepodobná príčina:

- Nesprávne nastavené lanko pohonu kolies
- Porucha lanka pohonu kolies (napr. zalomené)
- Opotrebovaný klinový remeň
- Porucha prevodovky

Odstránenie:

- Skontrolujte nastavenie lanka (⇒ 12.9)
- Vymeňte lanko (✖)
- Vymeňte klinový remeň (✖)
- Vymeňte prevodovku (✖)

Porucha:

ME 545 V: Nefunguje regulácia rýchlosti pohonu kolies Vario.

Pravdepodobná príčina:

- Páka pohonu kolies Vario je posunutá v nesprávnom smere
- Vyskočené alebo poškodené (napr. zalomené) lanko pohonu kolies Vario

Odstránenie:

- Páku pohonu kolies Vario posuňte správnym smerom (⇒ 11.5)
- Zaveste alebo vymeňte lanko pohonu kolies Vario (✖)

20. Servisný plán

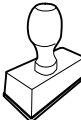
20.1 Potvrdenie o prevzatí

Model: _____

Sériové číslo:

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Dátum: / /



Ďalší servis

Dátum: / /

20.2 Potvrdenie o vykonaní servisných prác



Tento návod na obsluhu dajte
špecializovanému predajcovi výrobkov
VIKING pri vykonávaní údržbárskych prác.
Do predtlačенých polí poskytnite
potvrdenie o vykonaní servisných prác.



Sayın müşterimiz,

VIKING firmasının yüksek kalitedeki bu ürününü seçtiğiniz için teşekkür ederiz.

Ancak cihazınızdan memnun kaldığınız sürece firma hedefimiz hayata geçirilmiş olacağından ürünümüz, geniş kapsamlı kalite koruma önlemleri göz önünde bulundurularak, modern üretim yöntemleriyle üretilmiştir.

Cihazınız ile ilgili sorularınızda lütfen satıcınıza veya direkt olarak satış ana merkezimize başvurunuz.

VIKING cihazınızdan memnun kalmanız dileğiyle



Dr. Peter Pretzsch

Şirket Yönetimi

1. İçindekiler

Kullanım kılavuzu hakkında	266
Genel	266
Kullanım kılavuzunu okuma talimatı	266
Ülke versiyonları	266
Cihazın tarifi	266
Güvenliğiniz için	267
Genel	267
Uyarı - Elektrik akımından kaynaklanan tehlikeler	268
Kıyafet ve donanım	268
Cihazın taşınması	268
Çalışmadan önce	269
Çalışma esnasında	269
Bakım, temizleme, onarım ve depolama	271
Uzun süreli çalışma aralarında saklama	272
İmha	272
Sembol açıklamaları	272
Teslimat kapsamı	272
Cihazın çalışmaya hazır hale getirilmesi	273
Genel	273
Gidonun montajı	273
Kablo kılavuzunun montajı	273
Çim toplama sepetini monte etme	273
Kullanma elemanları	273
Genel	273
Gidonu yatırın	274
Gidon yan ayarı	274
Merkezi kesim yüksekliği ayarı	274
Çim toplama sepetinin takılması ve çıkarılması	274

Doluluk seviyesi göstergesi	274
Çalışmaya yönelik uyarılar	275
Genel	275
Elektrikli motora doğru şekilde yüklenme	275
Biçme bıçağı bloke olmuşsa	275
Termik elektrikli motor aşırı yük emniyeti	275
Kullanıcının çalışma alanı	275
Güvenlik tesisatları	275
Koruma tertibatları	275
İki elle kullanım	276
Elektrikli motorun yavaşlatma freni	276
Cihazın çalıştırılması	276
Cihazın elektrige bağlanması	276
Gergi giderme mekanizması	276
Çim biçme makinesinin çalıştırılması	276
Çim biçme makinesinin kapatılması	276
Tekerlek tahriki	276
Çim toplama sepetinin boşaltılması	277
Bakım	277
Genel	277
Cihazın temizlenmesi	277
Elektrikli motor, Tekerlekler ve Şanzuman	278
Gidon üst parçası	278
Biçme bıçağının bakımının yapılması	278
Biçme bıçağının sökülmesi ve takılması	278
Bıçağın dengesini kontrol etme	278
Biçme bıçağının bilenmesi	279
Kablo ağı paketli makine ünitesini ayarlayın. (ME 545 V)	279
Saklama (kış molası)	279
Nakliye	279
Nakliye	279

Aşınmanın en aza indirgenmesi ve hasar oluşumunun önlenmesi	280
Çevre koruma	280
Sık kullanılan yedek parçalar	281
Üreticinin CE onayı açıklaması	281
Teknik veriler	281
Hata arama	282
Servis planı	283
Teslimat onayı	283
Servis onayı	283

2. Kullanım kılavuzu hakkında

2.1 Genel

Bu kullanım kılavuzu üreticinin EG yönergesi 2006/42/EC'ye ilişkin **Orijinal Kullanım Kılavuzudur**.

VIKING, ürün yelpazesini geliştirme konusu üzerinde sürekli çalışmaktadır; bu nedenle biçim, teknik ve donanım bakımından teslimat kapsamındaki değişiklik hakkımızı saklı tutuyoruz. Bu nedenden dolayı bu defterde bulunan bilgiler ve resimler nedeniyle herhangi bir talepte bulunulamaz.

Bu kullanım kılavuzu telif haklarıyla korunmuştur. Tüm hakları saklıdır, özellikle elektronik sistemlerle çoğaltma, çeviri ve işleme hakkı.

2.2 Kullanım kılavuzunu okuma talimatı

Resimler ve metinler, belirli kullanım adımlarını tarif eder.

Cihaz üzerinde bulunan tüm semboller bu kullanım kılavuzunda açıklanır.

Bakış yönü:

Kullanım kılavuzundaki "sol" ve "sağ" kavramları için bakış yönü: Kullanıcı cihazın arkasında durur ve sürüş yönünde ileri bakar.

Bölüm yönlendirme:

Diğer açıklamaların yer aldığı bölümlere ve alt bölümlere bir ok işareti ile yönlendirme yapılmıştır. Aşağıdaki örnekte bir bölüme yönlendirme gösterilmektedir: (⇒ 2.1)

Metin bölümlerine ait işaretler:

Tanımlanan talimatlar takipteki örnekte belirtildiği gibi olabilir.

Kullanıcının müdahalesini gerektiren kullanım adımları:

- Cıvataı (1) bir cıvata sökücü ile çözünüz, kolu (2) tetikleyiniz ...

Genel sıralamalar:

- Ürünün spor veya yarışma gibi faaliyetlerde kullanılması

Ek anlamlı metinler:

Ek anlamlı metin bölümleri, devamında tarif edilen sembollerden biriyle işaretlenerek vurgulanmıştır.



Tehlike!

Kişiler için kaza ve ağır yaralanma tehlikesi. Belirli bir davranış şekli gereklidir veya yasaklanmıştır.



Uyarı!

Şahıslar için yaralanma tehlikesi. Belirli bir davranış, olası yaralanmaları önleyecektir.



Dikkat!

Belirli bir davranışla önlenilecek hafif yaralanmalar ve/veya maddi hasarlar.



Bilgi

Cihazdan daha fazla fayda sağlanması ve olası kullanım hatalarının önlenmesi için verilen bilgilerdir.

Resim açıklamalı metinler:

Cihazın kullanımını açıklayan resimleri, kullanım kılavuzunun en başında bulabilirsiniz.

Bu kamera sembolü, resim sayfasındaki resimlerin kullanım kılavuzundaki ilgili metinlerle eşleştirilmesini sağlamaktadır.



2.3 Ülke versiyonları

VIKING, teslimatın yapılacağı ülkeye bağlı olarak farklı fişlere ve şalterlere sahip cihazlar göndermektedir.

Resimlerde Euro tipi fişe sahip cihazlar gösterilmiştir, farklı fiş modellerine sahip cihazların elektrik bağlantısı da yine aynı şekilde gerçekleştirilir.

3. Cihazın tarifi



- 1 Gidon üst parçası
- 2 Döner tutamak
- 3 Tip plakası
- 4 Elektrikli motorun kaputu
- 5 Taşıma kolu
- 6 Koruyucu çıta
- 7 Kesim yüksekliği göstergesi
- 8 Merkezi kesim yüksekliği ayarı
- 9 Gidon yükseklik ayarı döner tutamağı

- 10 Çim toplama sepeti
- 11 Gövde üst parçası
- 12 Boşaltma kapağı
- 13 Doluluk seviyesi göstergesi
- 14 Motor durdurma kolu
- 15 Çalıştırma düğmesi
- 16 Vario-tahrik kolu (ME 545 V)
- 17 Tekerlek tahriki kelepçesi (ME 545 V)
- 18 Elektrik bağlantısı

4. Güvenliğiniz için

4.1 Genel



Cihaz ile yapılan çalışmalarda kaza önleyici kurallara kesinlikle uyunuz.



Cihaz ilk kez çalıştırılmadan önce kullanım kılavuzunun tamamı dikkatle okunmalıdır. Kullanım kılavuzunu daha

sonraki kullanımlar için dikkatle saklayınız.

Bu önlemlerin alınması, güvenliğinizi için şarttır, fakat liste eksiksiz değildir. Cihazı daima dikkatli bir şekilde ve sorumluluk bilinciyle kullanınız ve diğer kişilerin veya bu kişilere ait nesnelerin zarar görmesine yol açan kazalarda tüm sorumluluğun makine sürücüsüne veya kullanıcıya ait olduğunu unutmayınız.

Kumanda parçaları ve makine kullanımı hakkında bilgi edinin.

Cihaz sadece cihazın kullanımını bilen ve kullanım kılavuzunu okumuş olan kişiler tarafından kullanılmalıdır. İlk kullanımdan önce her kullanıcı, konuya özgü ve uygulamaya yönelik eğitimler/bilgiler

almaya gayret etmelidir. Cihazın nasıl kullanılacağı hakkında satıcınızdan veya bir uzmandan bilgi alınız.

Bu eğitimde, cihaz ile çalışma sırasında özellikle özen ve konsantrasyonun ne kadar önemli olduğu hakkında kullanıcı bilgilendirilmelidir.



Boğulma nedeniyle hayati tehlike!

Ambalaj malzemesiyle oynayan çocukların boğulma tehlikesi vardır. Ambalaj malzemesini çocuklardan kesinlikle uzak tutun.

Cihazı ve tüm ilave parçaları sadece bu modeli tanıyan ve kullanımını bilen kişilere veriniz ve/veya ödünç veriniz. Kullanım kılavuzu cihazın bir parçasıdır ve birlikte verilmesi gerekmektedir.

Cihaz, ancak kişi iyice dinlenmişken, ruhsal ve fiziksel açıdan iyi durumdayken çalıştırılmalıdır. Eğer sağlığınıza ilgili bir sorunuz varsa, cihazla çalışmanızın mümkün olup olmadığına dair doktorunuza danışın. Alkol, tepki kabiliyetini etkileyen ilaç veya uyuşturucu kullanımından sonra cihaz ile çalışılmamalıdır.

Çocukların, kısıtlı bedensel, duygusal veya ruhsal yeteneklere sahip kişilerin, yeterli deneyim ve bilgi sahibi olmayan kişilerin ya da talimatları bilmeyen kişilerin asla cihazı kullanmasına izin verilmemelidir.

Çocukların veya 16 yaşın altındaki gençlerin cihazı kullanmasına kesinlikle izin vermeyiniz. Asgari kullanıcı yaşı yerel düzenlemelerle belirlenmiş olabilir.

Cihaz şahsi kullanım için tasarlanmıştır.

Dikkat - Kaza tehlikesi!

Cihaz sadece çim biçmek için üretilmiştir. Makinenin başka bir amaçla kullanılması tehlikeli olabileceğinden veya cihazda hasara yol açabileceğinden yasaktır.

Kullanıcı için tehlike teşkil edeceğinden cihaz, aşağıdaki gibi durumlarda kullanılmamalıdır (sıralama bütün olası durumları içermez):

- Çalılıkların, çitlerin ve küçük ağaçların traşlanması,
- Fidan kesimi,
- Çatıdaki ve balkondaki çimlerin bakımı,
- Ağaç ve çit parçalarının doğranması ve öğütülmesi,
- Yol temizliği (emdirme, üfleme),
- Arazideki köstebek yuvaları gibi engebelerin düzeltilmesi.
- Kesilen çimin, bunun için öngörülmuş çim toplama sepetinin haricinde taşınması.

VIKING tarafından izin verilen aksesuarların yetkili kişilerce montajı hariç, cihaz üzerinde yapılan her değişiklik güvenlik nedenleriyle yasaktır, ayrıca bu garanti anlaşmasının iptal olmasına neden olur. İzin verilmiş aksesuarlar hakkında yetkili VIKING bayinizden bilgi edinebilirsiniz.

Cihazda özellikle performansı, elektrikli motor devrini veya sürüş hızını etkileyen her tür değişiklik yasaktır.

Cihaz ile eşya, hayvan, kişi ve özellikle de çocukların taşınması yasaktır.

Açık alanlarda, parklarda, spor stadyumlarında, sokaklarda ve ormancılık ve ziraat alanlarında kullanırken dikkatli işletim son derece önemlidir.



Dikkat! Titreşim sebebiyle sağlık için tehlike! Aşırı titreşim, özellikle dolaşım problemi olan kişilerde kan

dolaşımının veya sinirlerin zarar görmesine sebep olabilir. Titreşim sebebiyle oluşabilecek belirtilerin ortaya çıkması durumunda doktora başvurun. Parmaklarda, ellerde veya bileklerde ortaya çıkan bu tür belirtiler arasında şunlar yer alır (sıralama bütün olası belirtileri içermez):

- His kaybı,
- Ağrı,
- Kas zayıflığı,
- Ciltte renk değişimi,
- Rahatsızlık veren karıncalanma.

4.2 Uyarı - Elektrik akımından kaynaklanan tehlikeler



Dikkat! Elektrik çarpması tehlikesi!

Elektrik güvenliği için özellikle elektrik kablosu, elektrik fişi, açma- kapama şalteri ve bağlantı kablosu büyük önem taşımaktadır. Hasarlı kablolar, bağlantılar ve fişler veya kurallara uygun olmayan bağlantı hatları, elektrik şoku tehlikesinin ortadan kaldırılması için kullanılmamalıdır.

Bu nedenle bağlantı kablosunda hasar veya eskime (kırılma) olup olmadığını düzenli olarak kontrol ediniz.



Asla hasarlı bir uzatma kablosu kullanmayın. Arızalı kabloları yenisi ile değiştirin ve uzatma kablolarında tamirat yapmayın.

Kablolar hasar görmüşse veya aşınmışsa cihaz kullanılmamalıdır. Özellikle şebeke bağlantı kablosunu hasarlara ve eskimeye karşı kontrol edin.

Şebeke kablolarının bakım ve onarım çalışmaları sadece özel eğitimli personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

Elektrik çarpması tehlikesi!

Hasarlı bir kabloyu şebeke ağına bağlamayın ve hasarlı kabloya ancak akım şebekesinden ayrıldıktan sonra temas edin.

Elektrik çarpması tehlikesi!

Hasarlı kablolar, bağlantılar ve soketler veya kurallara uygun olmayan bağlantı hatları kullanılmamalıdır.

Kesme ünitelerine (bıçak) ancak cihaz şebekeden ayrıldıktan sonra temas edin.

Kullanılan şebeke kablosunun yeterince güvenli hale getirilmiş olduğundan emin olun.



Tahrik motoru sıçrayan suya karşı emniyete alınmıştır, fakat buna rağmen cihaz yağmur altında ve ıslak ortamda kullanılmamalıdır.

Dış alanda sadece cihaz ile kullanılması uygun olan, nem izolasyonlu uzatma kablosu kullanınız (⇒ 11.1)

Kablo, biçme esnasında bıçaktan uzak tutulmalıdır.

Bağlantı hattını soketten ve dişi fişten tutarak ayırınız ve bağlantı hatlarını çekmeyiniz.

Eğer cihaz bir jeneratöre bağlanmışsa, akım dalgalanmalarından dolayı hasar görebileceği unutulmamalıdır.

Cihazı sadece tetikleme akımı en fazla 30 mA olan, hatalı akım emniyet tertibatı ile korunmuş bir elektrik beslemesine bağlayın. Daha fazla bilgiyi elektrik tesisatçınızdan alabilirsiniz.

Elektrik güvenliği nedeniyle gidondaki elektrik kablosu her zaman düzgün olarak monte edilmiş olmalıdır.

4.3 Kıyafet ve donanım



Çalışma esnasında daima sağlam tabanlı sağlam ayakkabılar giyilmelidir. Asla yalınayak veya sandaletlerle çalışmayınız.



Bakım ve temizlik çalışmalarında ve cihazın taşınmasında sağlam eldivenler takılmalı ve uzun saçlar toplanarak korunmalıdır (baş örtüsü, şapka vs.).



Biçme bıçağının bileylenmesinde özel bir koruyucu gözlük kullanılmalıdır.

Cihaz, ancak uzun bir pantolon ve dar kıyafetlerle çalıştırılmalıdır.

Asla bol giysiler giymeyiniz, bu giysiler hareketli parçalara (kumanda kolu) takılabilir - ayrıca takı, kravat ve şal da giyilmemelidir.

4.4 Cihazın taşınması

Cihazın sivri ve sıcak parçalarının sizi yaralamaması için daima eldivenlerle çalışınız.

Cihazı taşımadan önce kapatın, elektrik kablolarını çekin ve bıçağın durmasını bekleyin.

Cihazı sadece elektrikli motor soğukken taşıyın.

Cihazın ağırlığını dikkate alın ve gerekirse uygun yükleme yardımcılarını kullanın (yükleme rampaları, kaldırma düzenekleri).

Cihazı ve birlikte taşınan cihaz parçalarını (örn. çim toplama sepeti) yükleme yüzeyi üzerinde yeterli boyuttaki sabitleme araçları ile (kemer, halat v.s.) emniyete alın.

Cihazın kaldırılması ve taşınması esnasında çim biçme bıçağı ile temas etmeyin.

"Nakliye" bölümündeki bilgilere dikkat ediniz. Orada cihazın nasıl kaldırılacağı ve/veya bağlanacağı açıklanmıştır. (⇒ 13.)

Cihazın nakliyesinde yerel yasal düzenlemelere, özellikle de cisimlerin yükleme yüzeylerinde taşınması ve yükün emniyete alınması ile ilgili düzenlemelere uyunuz.

4.5 Çalışmadan önce

Sadece kullanım kılavuzunu okumuş olan kişilerin cihaz ile çalıştığından emin olun.

Lütfen benzinli motorlu ve/veya elektrikli motorlu bahçe aletlerinin çalışma zamanlarına yönelik yerel kurallara dikkat edin.

Cihazın kullanılacağı araziye kontrol edin ve taşları, sopalara, kabloları, kemikleri ve cihazın havalandırabileceği diğer tüm

yabancı cisimleri uzaklaştırınız. Engeller (örn. kesilmiş ağaçlar, kökler) uzun çimlerde kolayca gözden kaçabilir.

Bu nedenle cihaz üzerinde çalışmadan önce çim alandaki uzaklaştırılamayan tüm yabancı maddeleri (engelleri) işaretleyin.

Cihazın kullanılmasından önce arızalı ve/veya aşınmış ve hasar görmüş tüm parçalar değiştirilmelidir. Makine üzerinde bulunan, okunamayacak durumdaki veya hasarlı tehlike ve uyarı levhaları yenilenmelidir. VIKING yetkili bayinizde yedek yapışkan levhalar ve tüm diğer yedek parçalar hazır tutmaktadır.

Makine daima çalışma güvenliği sağlanmış durumda çalıştırılmalıdır. Her çalıştırma öncesinde şunları kontrol edin:

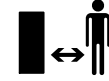
- cihazın kurallara uygun şekilde monte edilmiş konumda olup olmadığı,
- kesim aleti ve tüm kesme ünitesi (biçme bıçağı, tespitleme elemanı, çim biçme makinası gövdesi) sorunsuz durumda olmalıdır. Özellikle emniyetli bir şekilde oturup oturmadığını, hasar (çizik ve çentik) ve aşınma olup olmadığına dikkat edin.
- emniyet tesisatları (örn. boşaltma kapağı, gövde, gidon, motor durdurma kolu) sorunsuz bir durumda olmalı ve kurallara uygun olarak çalışıyor olmalıdır.
- çim toplama sepeti hasarsız ve tamamen monte edilmiş olmalıdır; hasarlı bir çim biçme sepeti kullanılmamalıdır.
- elektrikli motorun yavaşlatma freni çalışıyor olmalıdır.

Gerekirse tüm çalışmaları uygulayın ve/veya yetkili satıcı ile iletişime geçin. VIKING, VIKING yetkili bayilerini/servislerini önermektedir.

"Elektrik akımından kaynaklanan tehlikeler" bölümündeki bilgileri dikkate alın (⇒ 4.2).

Önceden monte edilmiş bıçak olmadan elektrikli motoru asla çalıştırmayın. Elektrikli motorda aşırı ısınma tehlikesi!

4.6 Çalışma esnasında



Tehlike bölgesinde hayvanlar veya insanlar ve özellikle çocuklar varken çalışmayınız.

Cihaza monte edilmiş olan ayar ve güvenlik tesisatları çıkartılmamalı veya köprülenmemelidir. Özellikle motoru durdurma kelepçesini asla gidona tespitlemeyin (örn. bağlayarak)

Gidon düzgün olarak monte edilmiş olmalıdır ve değiştirilmemelidir. Cihazı asla katlanmış gidonla çalıştırmayınız.

Asla gidona herhangi bir cisim sabitlemeyin (örn. iş giysisi). Uzatma kabloları gidonun çevresine sarılmamalıdır.

Sadece gün ışığında veya aydınlatma iyi durumdayken çalışınız.

Ortam sıcaklığı +5°C'nin altında ise asla çalışmayın.

Cihazla yağmurda, fırtınada ve özellikle yıldırım tehlikesi durumunda çalışmayın!

Nemli zeminde sürtünme azalacağından kaza tehlikesi artacaktır. Kaymayı engellemek için dikkat etmek gerekmektedir. Mümkünse cihazın nemli tabanlarda kullanılmasından kaçınınız.

Cihazı yağmurda bırakmayın.

Cihazın çalıştırılması:

Cihazı çalıştırırken "Cihazın çalıştırılması" bölümündeki talimatlara uygun olarak dikkatli olunuz. (⇒ 11.)

Ayaklarınız ve kesim aleti arasında yeterli mesafenin olmasına dikkat edin.

Cihaz çalıştırılma sırasında düz bir yüzeyde bulunmalıdır.

Cihaz çalıştırılmadan önce ve çalıştırma işlemi sırasında devrilmemelidir.

Boşaltma kanalı boşaltma kapağı ve/veya çim toplama sepeti ile örtülmemişse elektrikli motoru çalıştırmayınız.

Kısa süre içinde sık sık çalıştırma işlemi yapmaktan ve özellikle de marş düğmesi ile "oynamaktan" kaçının. Elektrikli motorda aşırı ısınma tehlikesi!

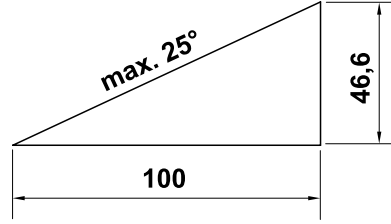
Engelibeli arazide çim biçme:

Eğimlerde cihazı daima enine olarak kullanın, asla eğime doğru kullanmayın. Eğer kullanıcı biçme işlemi sırasında eğime doğru kontrolünü kaybederse, biçme halindeki cihaz tarafından ezilebilir.

Eğimli arazide sürüş yönünüzü değiştirirken özel dikkat gösteriniz.

Eğimlerde kontrolü kaybetmemeye dikkat edin ve cihazla aşırı dik eğimlerde çalışmaktan kaçının.

Güvenlik nedeniyle, makine 25°'nin (% 46,6) üzerinde eğime sahip arazilerde kullanılmamalıdır. **Yaralanma tehlikesi!** 25°'lik bir eğim, 100 cm'lik yatay uzunlukta 46,6 cm'lik bir dikey yükselişe eşdeğerdir.



Çalışma:



Dikkat! Yaralanma tehlikesi! Ellerinizi veya ayaklarınızı asla dönen parçaların altına veya yakınına getirmeyin. Asla dönen bıçağa dokunmayın. Boşaltma ağzından daima uzak durunuz. Gidon ile belirlenmiş olan güvenlik mesafesine daima uyulmalıdır.



Bıçağı, cihazı işletimdayken kontrol etmeyin. Biçme bıçağı çalışırken asla boşaltma kapağı ve/veya çim toplama sepetini çıkarmayın. Döner bıçak yaralanmalara neden olabilir.

Cihazı yürüme hızında hareket ettirin. Çalışırken asla cihaz ile birlikte koşmayın. Cihazın hızlı bir şekilde hareket ettirilmesi durumunda tökezleme veya kayma gibi nedenlerle yaralanma tehlikesi artacaktır.

Çim biçme makinesini çevirirken veya kendinize çekerken özellikle dikkatli olun. **Tökezleme tehlikesi!**

Cihazı asla elektrikli motor çalışırken veya elektrik kablosu takılıyken kaldırıp taşımayın.

Çim köklerine gömülü nesnelerin (çim sulama tertibatları, bitki kazıkları, su valfleri, temeller, elektrik kabloları vs.) etrafından dolaşılmalıdır. Bunun gibi nesnelerin asla üzerlerinden geçmeyiniz.

Yamaçlar, arazi kenarları, hendekler ve su kenarları civarında çalışırken cihazı dikkatli kullanın. Böyle tehlike olasılığı yüksek olan yerlerden uzakta çalışın.

Cihaz veya çim biçme makinesi bir engele ve/veya yabancı cisme çarpmışsa, elektrikli motor durdurulmalı, elektrik kablosu çekilmeli ve bir uzman tarafından kontrol edilmelidir.



Motorun kapatılmasından sonra, kesim aletinin birkaç saniyelik bir müteakip çalışma yapacağını unutmayınız.

Aşağıdaki durumlarda elektrikli motoru kapatın,

- cihaz taşıma esnasında çim yüzeyler dışındaki bir yüzeye yatırılacaksa,
- cihaz biçilecek yüzeyden arada bir uzaklaştırılacaksa,
- çim toplama sepetini çıkarmadan önce,
- kesim yüksekliğini ayarlamadan önce.



Aşağıdaki durumlarda elektrikli motoru durdurun, elektrik fişini çekin ve kesim aletinin tamamen durduğundan emin olun:

- Blokajları çözmeden veya boşaltma kanalındaki tıkanıklıkları gidermeden önce;
- Kesim aletine yabancı bir cisim girmişse. Kesim aletinde hasar oluşup oluşmadığı kontrol edilmelidir. Cihaz hasarlı veya eğilmiş bıçak mili veya elektrikli motor mili ile çalıştırılmamalıdır. **Bozuk parçalar nedeni ile yaralanma tehlikesi!**

- Cihazı kontrol etmeden, temizlemeden veya makine üzerinde çalışmaya başlamadan önce; (örn. kesim yüksekliğinin ayarlanması, gidonun katlanması veya ayarlanmasında);
- Cihaz terk edilmeden önce ve/veya cihaz gözetim altında değilse;
- Cihaz kaldırılmadan veya taşınmadan önce;
- Nakliye öncesinde.
- Yabancı bir cisme çarptığında veya cihaz alışılandan daha fazla titriyorsa. Bu durumlarda cihazda ve özellikle kesim biriminde (bıçak, bıçak mili, bıçak tespiti) hasar olup olmadığını kontrol ediniz ve cihazı tekrar çalıştırmadan ve cihazla çalışmadan önce gerekli tamirleri yapınız.

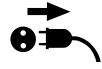


Yaralanma tehlikesi!

Kuvvetli titreşimler normalde bir arıza belirtisidir. Cihaz, hasarlı veya eğilmiş bıçak mili ile ya da hasarlı veya eğilmiş biçme bıçağı ile çalıştırılmamalıdır. Gerekli bilgilere hakim değilseniz gerekli onarım çalışmalarını uzmanlara –VIKING, VIKING yetkili servislerini/bayilerini önermektedir– yaptırın.

Çalıştırma esnasında cihazdan kaynaklanan voltaj oynamaları, şebeke koşulları uygun değilse aynı elektrik şebekesine bağlı diğer cihazlara zarar verebilir. Bu durumda uygun önlemler alınmalıdır (örn. söz konusu tertibattan farklı bir şebekeye bağlama, cihazın düşük empedanslı bir elektrik şebekesinde çalıştırılması).

4.7 Bakım, temizleme, onarım ve depolama



Cihazda yapılacak çalışmalardan, cihazın ayarlanması ve temizlik çalışmalarından ve bağlantı kablusunun dolanıp dolanmadığının veya hasarlı olup olmadığının kontrolünden önce motoru kapatınız ve elektrik fişini çekiniz.

Cihazı kapalı mekanlarda muhafaza etmeden, bakım çalışmaları ve temizlik yapmadan önce cihazın tamamen soğumasını sağlayın.

Temizleme:

Çalışmadan sonra tüm cihaz dikkatlice temizlenmelidir. (⇒ 12.2)

Asla yüksek basınçlı temizleyici kullanmayın ve cihazı akan suyun altında (örn. B bahçe hortumu ile) temizlemeyin. Agresif temizlik maddeleri kullanmayın. Bunlar plastiğe veya metale zarar vererek VIKING cihazının çalışma güvenliğini riske atabilir.

Yangın tehlikesini önlemek için elektrikli motor kaputu ve gövde arasındaki soğutma havası deliklerinin olduğu bölge örn. çim, sap, yosun, yaprak veya yağdan uzak tutulmalıdır.

Bakım çalışmaları:

Sadece bu kullanım kılavuzunda belirtilmiş olan bakım çalışmaları gerçekleştirilmelidir, tüm diğer çalışmalar yetkili kişiler tarafından yapılmalıdır. Gerekli bilgiye ve yardımcı malzemelere sahip değilseniz **daima** yetkili servisimize başvurunuz. VIKING, bakım ve onarım çalışmalarının sadece VIKING yetkili servisleri tarafından yapılmasını önerir.

VIKING yetkili servislerine düzenli olarak eğitim verilmekte ve teknik bilgi sağlanmaktadır.

Sadece VIKING tarafından bu cihaz için izin verilmiş olan araçları ve aksesuarları veya teknik olarak benzer parçaları kullanınız, aksi halde kişisel yaralanmaların ya da cihazda hasarların meydana gelebileceği kazaların oluşma riski vardır. Sorularınızda bir yetkili bayiye başvurmalsınız.

Orijinal VIKING aletleri, aksesuarları ve yedek parçaları cihaza ve kullanıcının beklentilerine en uygun özelliklere sahiptir. Orijinal VIKING yedek parçaları, VIKING yedek parça numarası, VIKING yazısı ve gerekirse VIKING yedek parça işaretinden anlaşılır. Küçük parçalarda sadece işaret de bulunabilir.

Uyarı ve bilgi etiketlerinin daima temiz ve okunaklı olmalarını sağlayınız. Hasarlı veya kaybolan etiketler VIKING-yetkili bayisinden temin edebileceğiniz yeni orijinal levhalar ile değiştirilmelidir. Bir yapı parçası yenisiyle değiştirilecekse, yeni parçanın da aynı etiketle donatılmasına dikkat ediniz.

Kesim biriminde yapılacak çalışmaları sadece kalın iş eldivenleriyle ve büyük bir dikkatle gerçekleştiriniz.

Cihazın daima güvenli işletim durumunda bulunması için, özellikle bıçak cıvatası olmak üzere tüm somunların, pimlerin ve vidaların her zaman iyice sıkılmış olmasını sağlayınız.

Cihazın tamamını ve çim toplama sepetini düzenli olarak, özellikle de saklanmasıyla önce (örn. kış molasından önce) aşınma veya hasara karşı kontrol edin. Cihazın daima güvenli

işletim durumunda bulunması için, eskimiş veya hasar görmüş parçaları güvenlik açısından derhal değiştirin.

Bakım çalışmaları için yapı parçaları veya koruma tertibatlarının çıkarılmış olması durumunda bunlar derhal yönetmeliklere uygun olarak tekrar takılmalıdır.

Düzenli olarak biçme bıçağının emniyetli bir şekilde oturup oturmadığını, hasar ve aşınma olup olmadığını kontrol edin.

4.8 Uzun süreli çalışma aralarında saklama

Soğutulan cihazı kuru, kapalı bir alanda depolayın.

Cihazın, yetkili olmayan kişilerce (örn. çocuklar tarafından) kullanılmamasını sağlayın.

Cihazı saklamadan önce (örn. kış molası) iyice temizleyiniz.

Cihaz daima çalışma açısından güvenli durumda saklanmalıdır.

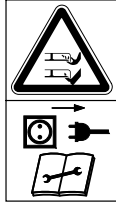
4.9 İmha

Çim biçme makinesi kullanım ömrünü doldurduğu zaman kurallara uygun bir şekilde imha edilmesine dikkat edin. Cihazı imha etmeden önce kullanılmayacak hale getirin. Kazaları önlemek için özellikle şebeke kablosu ve/veya elektrikli motora giden elektrik kablosunu sökün.

Kesim aleti tarafından yaralanma tehlikesi!

Cihazı kullanılmadığı durumlarda da asla gözetimsiz bırakmayın. Cihaz ve kesim aletinin çocukların erişemeyeceği yerlerde muhafaza edilmesini sağlayın.

5. Sembol açıklamaları



Dikkat!

Cihazı çalıştırmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun.

Yaralanma tehlikesi!

Üçüncü kişileri tehlikeli bölgeden uzak tutun.

Yaralanma tehlikesi!

Keskin biçme bıçağına dikkat ediniz. Biçme bıçağı birkaç saniyelik bir müteakip çalışma yapar (motor/ bıçak freni). Kesim aletinde yapılacak çalışmalardan, bakım ve temizlik çalışmalarından, cihazın terkedilmesinden ve bağlantı hattının dolanıp dolanmadığının veya hasarlı olup olmadığının kontrolünden önce motoru kapatınız ve elektrik fişini çekiniz.

Elektrik çarpması

tehlikesi! Bağlantı hattını kesim aletinden uzak tutunuz.



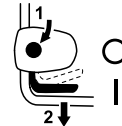
ME 545 C, ME 545 V:

Elektrikli motoru açın.



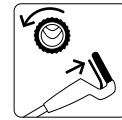
ME 545 C, ME 545 V:

Elektrikli motoru kapatın.



ME 545:

Elektrikli motoru açın.



ME 545 V:

Tekerlek tahrikini açın.

6. Teslimat kapsamı



Poz.	Tanım	Adet
A	Ana cihaz	1
B	Çim toplama sepeti alt parçası	1
C	Çim toplama sepeti üst parçası	1
D	Pim	2
E	Kablo kılavuzu ME 545 C, ME 545 V	2
F	Kablo bükülme koruması ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2
G	Yassı yuvarlak cıvata	2
H	Döner tutamak	2
I	Gidon kovani	2
J	Rondela ME 545	2

Poz.	Tanım	Adet
K	Kablo klipsi ME 545	2
–	Kullanım Kılavuzu	1

7. Cihazın çalışmaya hazır hale getirilmesi

7.1 Genel



Yaralanma tehlikesi

"Güvenliğiniz için" (⇒ 4.)

bölümündeki güvenlik talimatlarını dikkate alın.

- Anlatılan tüm çalışmalar için cihazı yatay, düz ve sabit bir zeminin üzerine koyun.

7.2 Gidonun montajı

Gidon kovanlarının takılması:



- Gidon kovanlarını (I) gidonun (1) üzerine takın. Dört köşeli deliği gidonun iç tarafı üzerinde konumlandırın, gidondaki delikler ve gidon kovanındaki dört köşeli delik üst üste gelmelidir.

Gidonun montajı:

- Gidonu (1) her iki gidon alt parçasının (2) üzerine yerleştirin.
- Yuvarlak yassı cıvataları (G) içten dışa doğru deliklere sokun ve pullarla (J – ME 545) ve döner tutamaklara (H) vidalayın.

1 Kablo bükülme korumasını sağa monte edin:



Kablo bükülme korumasını (F) sadece resimdeki gibi monte ediniz. Kablo (3) gidonun altından geçirilmelidir. Gerekirse döner tutamağı (H) montajdan önce gevşetiniz.

- Kabloyu (3) kablo bükülme korumasına (F) yerleştiriniz.
- Kablo bükülme korumasını önce gidon alt parçasının üst deliğine (4) geçirin.
- Ardından kablo bükülme korumasını gidon alt parçasının alttaki uzun deliğine (5) oturtunuz.

2 Sol kablo bükülme korumasını monte ediniz (ME 545 V):

- Sağ kablo bükülme korumasının (F) montajı sol taraftaki gibidir. Çekme teli (6) kablo bükülme korumasına yerleştirilmeli ve gidonun altından geçirilmelidir.

7.3 Kablo kılavuzunun montajı

ME 545 C, ME 545 V:



- Kablo kılavuzlarını (E) solda ve sağda olmak üzere gövdedeki (1) girintilere sokun ve gidon üst parçasına doğru döndürün.
- Kablo ve çekme telini kablo kılavuzuna yerleştirin.
- Kablo kılavuzunu hafifçe bastırarak öngörülen iki deliğe oturtunuz.

ME 545:



Elektrik çarpması tehlikesi!

Gidonun izolasyon kaplamasının hasar görmemesi için, kablo klipsini sadece elle bastırın ve başka bir alet (örn. çekiç, cıvata sökücü) kullanmayın.

- Kablo klipsini (K) gidon üst parçasına bastırınız. Üst kablo klipsi ve şalter arasındaki mesafe: **25 - 27 cm**
- Kabloyu gösterildiği gibi her iki kablo klipsine yerleştirin. Kulağı (2) kapatınız ve yerleşmesini sağlayınız.

7.4 Çim toplama sepetini monte etme



- Çim toplama sepeti üst parçasını (B) çim toplama sepeti alt parçasına (C) takın.
- Pimleri (D) içten doğru öngörülen deliklere bastırın.
- Çim toplama sepetinin üst parçasına hafifçe bastırarak çim toplama sepeti alt parçasına oturmasını sağlayın.
- Çim toplama sepetini takın. (⇒ 8.5)

8. Kullanma elemanları

8.1 Genel



Yaralanma tehlikesi

"Güvenliğiniz için" (⇒ 4.)

bölümündeki güvenlik talimatlarını dikkate alın.

- Anlatılan tüm çalışmalar için cihazı yatay, düz ve sabit bir zeminin üzerine koyun.

8.2 Gidonu yatırın



Sıkışma tehlikesi!

Döner tutamakları gevşeterek gidonun üst parçasını yatırabilirsiniz. Bu nedenle, döner tutamakların vidalarını sökerken bir eliniz ile gidonun üst parçasından tutun.

- Elektrik kablosunu çekin.

Taşıma pozisyonu – cihazı fazla yer kaplamayacak şekilde taşımak ve saklamak için:

- Döner tutamakları (1) serbestçe dönebilecekleri kadar çevirin. Boşa dönüşler, döner tutamakların vidalardan kendiliğinden, tam olarak ayrılmasını engelleyecektir (kaybolma emniyeti).
- Gidon üst parçasını (2) katlayınız ve cihaz alt kısmının üzerine veya elektrikli motor kapağının üzerine yatırınız.

Çalışma pozisyonu – cihazla çalışmak için:

- Gidon üst parçasını (2) arkaya doğru katlayarak açın ve bir eliniz ile tutun.
- Döner tutamakları (1) sıkıca vidalayın.

8.3 Gidon yan ayarı



Gidon (1) yatay olarak **3** kademede sabitlenebilir:

I aşağı

II orta

III yukarı

- Gidon yükseklik ayarı (2) çevrilebilir tutamağını saat yönünün tersine çevirerek (yaklaşık beş tur) çözün.
- Gidonu (1) iki elinizle kavrayın ve yukarı ya da aşağı hareket ettirerek dilediğiniz konuma getirin. Gidonun sol ve sağ tarafının aynı şekilde ayarlanmasına dikkat edin.
- Gidon yükseklik ayarı çevrilebilir tutamağı (2) saat yönünde tekrar sıkın.

8.4 Merkezi kesim yüksekliği ayarı



Kesim 7 yüksekliği ayarlanabilir.

Kademe 1: **25 mm**

Kademe 7: **80 mm**

- Cihazı tutamaktan (1) kavrayın ve tırnaklı mekanizmayı açmak için ayar kolunu (2) yukarıya doğru çekin. Cihazı yukarı veya aşağı doğru hareket ettirerek dilediğiniz kesim yüksekliğini ayarlayın.
- Bu durum kesim yüksekliği göstergesinden (3) okunabilir.
- Geçme kolunu (2) tekrar bırakın ve yükseklik ayarının yerleşmesini sağlayın.

8.5 Çim toplama sepetinin takılması ve çıkarılması



Asılması için:

- Boşaltma kapağını (1) açın ve açık tutun.
- Çim toplama sepetini (2) girintileriyle (3) cihazdaki ağızlara (4) takın.

- Boşaltma kapağını (1) elle tekrar kapatınız.

Çıkartılması için:

- Boşaltma kapağını (1) açın ve açık tutun.
- Çim toplama sepetini (2) yukarı doğru kaldırın, sepet ağızlarından (4) dışarı çıkartın ve uzaklaştırın.
- Boşaltma kapağını (1) elle tekrar kapatınız.

8.6 Doluluk seviyesi göstergesi



Çim toplama sepeti üst parçası, toplama sepeti üst parçasında bir doluluk seviyesi göstergesi (1) ile donatılmıştır.

A dolum:

Biçme bıçağının dönüş hareketi sonucunda oluşan hava akımı, çim toplama sepetinin doldurulmasını sağlar ve doluluk seviyesi göstergesini (1) kaldırır.

B Çim toplama sepeti dolu:

Çim toplama sepeti çimle dolduğunda, bu hava akımı azalır ve dolum seviye göstergesi (1) aşağı iner.

- Dolan çim toplama sepetinin boşaltılması (⇒ 11.6)

9. Çalışmaya yönelik uyarılar

9.1 Genel



Yaralanma tehlikesi!

Olası kablo düğümlerini hemen çözünüz.

Çim biçme esnasında bağlantı kablосunu arkanızdan çekiniz. Bağlantı kabloları çim biçme esnasında yanlışlıkla kesilebilir veya tökezlemeye yol açabilir. Bu nedenle önemli bir kaza tehlikesi oluştururlar. Bu nedenle çimleri biçerken bağlantı kablосunun daima görünür bir şekilde biçilmiş çim yüzey üzerine olmasına dikkat ediniz.

Ancak sık sık biçtiğiniz ve çim boyunu kısa tuttuğunuz takdirde çimlerinüz güzel ve sık görünümlü olacaktır.

Sıcak ve kuru havada çim boyunu çok kısaltmayın, aksi takdirde çimler güneşten yanacak ve kötü bir görünüm alacaktır!

Keskin bir bıçak ile kesilen çimlerin görünümü, körelmiş bir bıçak ile kesilene oranla daha güzel olacaktır. Bu yüzden bıçak düzenli olarak bilenmelidir (VIKING yetkili bayi/servis).

9.2 Elektrikli motora doğru şekilde yüklenme

Çim biçme makinesini uzun çimde ve/veya düşük kesim yüksekliğinde çalıştırmayın.

Çim biçme makinesi, elektrikli motor devir sayısında aşırı bir düşüş olmayacak performansla kullanılmalıdır.

Devir sayısının düşmesi durumunda daha yüksek bir kesim yüksekliği ayarını seçin ve/veya ilerleme hızını düşürün.

9.3 Biçme bıçağı bloke olmuşsa

Elektrikli motoru hemen durdurun ve elektrik fişini çekin. Ardından arızaya yol açan nedeni giderein.

9.4 Termik elektrikli motor aşırı yük emniyeti

Çalışma esnasında elektrikli motora aşırı yüklenildiği takdirde, entegre termik aşırı yük emniyeti elektrikli motoru otomatik olarak kapatır.

Aşırı yüke yol açan nedenler:

- Aşırı uzun çimlerin biçilmesi veya kesim yüksekliğinin çok alçak ayarlanması,
- Fazla hızlı ilerleme,
- Soğuk hava girişinin yeteri kadar temizlenmemesi (emme yarıkları)
- Biçme bıçağı körelmiş veya aşınmıştır,
- uygun olmayan veya fazla uzun bağlantı kablосu - voltaj düşer (⇒ 11.1).

Tekrar çalıştırma

Çevre sıcaklığına bağlı olarak en fazla 10 dakikaya kadar olan bir soğuma süresinden sonra cihazı normalde yaptığınız gibi tekrar çalıştırın (⇒ 11.).

9.5 Kullanıcının çalışma alanı



- Kullanıcı, elektrikli motor çalışırken güvenlik amacıyla daima gidonun arkasındaki çalışma bölümünde bulunmalıdır. Gidon ile belirlenmiş olan güvenlik mesafesine daima uyulmalıdır.
- Çim biçme makinesi sadece tek bir kişi tarafından kullanılmalıdır, üçüncü kişiler tehlike alanından uzak tutulmalıdır. (⇒ 4.)

10. Güvenlik tesisatları

Usulüne uygun olmayan şekilde kullanılmasının önlenmesi ve kullanım güvenliğinin sağlanması için cihaz çok sayıda güvenlik düzeneğiyle donatılmıştır.



Yaralanma tehlikesi!

Güvenlik düzeneklerinden birinde bir arıza saptanmışsa, cihaz çalıştırılmamalıdır. Yetkili servise başvurunuz; VIKING, VIKING yetkili servislerini önerir.

10.1 Koruma tertibatları

Çim biçme makinesi, biçme bıçağı ve püskürtülen kesilen çimlerle gözetim altında olmadan teması engellemek için koruma tertibatlarıyla donatılmıştır. Gövde, boşaltma kapağı, çim toplama sepeti ve düzgün olarak monte edilmiş olan gidon bunlara dahildir.

10.2 İki elle kullanım

Elektrikli motor ancak, sağ el ile çalıştırma düğmesine basıldığı ve düğme basılı tutulduğunda ve ardından da sol el ile motor durdurma kolu gidona doğru çekildiğinde çalıştırılabilir.

10.3 Elektrikli motorun yavaşlatma freni

Motor durdurma kolu serbest bırakıldığında biçme bıçağı 3 saniyeden daha az bir zamanda durur.

Dahili bir elektrikli motor yavaşlatma freni, bıçak tamamen durana kadar geçen durma zamanını kısaltır.



Elektrikli motor çalıştırıldığında bıçak dönmeye başlar ve bir rüzgar sesi duyulur. Müteakip çalışma süresi elektrikli motorun kapatılmasından sonraki rüzgar sesinin süresiyle aynıdır, bu süre bir kronometre ile ölçülebilir.

11. Cihazın çalıştırılması

11.1 Cihazın elektriğe bağlanması



Elektrik çarpması tehlikesi!

"Güvenliğiniz için" (⇒ 4.) bölümündeki güvenlik talimatlarını dikkate alın.

Kablo makarası kullanıyorsanız bağlantı kablosu tamamıyla çözülmüş olmalıdır, aksi takdirde elektrik direnci nedeniyle performans kaybı ve aşırı ısınma oluşabilir.

Bağlantı kablosu olarak sadece aşağıdaki lastik boru hatlarından daha hafif olmayan hatlar kullanılmalıdır:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Asgari enine kesit:

25 m uzunluğa kadar: 3 x 1,5 mm²

50 m uzunluğa kadar: 3 x 2,5 mm²

Bağlantı kablosunun bağlantıları komple lastik veya lastik kaplamalı olmalı ve aşağıdaki norma uygun olmalıdır:

DIN/VDE 0620

Şebeke gerilimi ve şebeke frekansı, tip plakasındaki bilgiler ve/veya "Teknik Veriler" (⇒ 18.) bölümündeki bilgiler ile aynı olmalıdır.

Elektrik bağlantı kablosu yeterli emniyete sahip olmalıdır (⇒ 18.).

Bu cihaz Z_{max} aktarma noktasında (ev bağlantısı) maksimum **0,47 Ohm** (50 Hz'de) sistem impedansına sahip bir akım besleme ağında çalışması için öngörülmüştür.

Kullanıcı, cihazın sadece bu gereksinimlerin karşılandığı bir akım besleme ağında kullanıldığından emin olmalıdır. Gerekirse sistem impedansı yerel enerji sağlayıcı kuruluşuna sorulabilir.

11.2 Gergi giderme mekanizması

Çalışma esnasında çekiş yükünü hafifletme mekanizması, bağlantı kablosunun istenmeden fişten çıkmasını ve cihazdaki elektrik bağlantısının bu nedenle zarar görmesini önler.

Bu nedenle bağlantı kablosu çekiş yükünü hafifletme mekanizmasından geçirilmelidir.

- Bağlantı kablosunu (1) düğümleyiniz ve delikten (2) geçiriniz.
- Düğümü kancanın (3) üzerinden geçirin ve sıkınız.

11.3 Çim biçme makinesinin çalıştırılması



Çim biçme makinesini yüksek çimde çalıştırmayınız. Elektrikli motorun güç koşullarda çalıştırılması durumunda daha yüksek kesim yüksekliği ayarları seçin.

- **1** Çalıştırma düğmesine (1) basınız ve basılı tutunuz.
- **2** Motor durdurma kolunu (2) gidona doğru çekiniz ve çekili tutunuz.
- Çalıştırma düğmesi (1), motor durdurma kolunun (2) hareket ettirilmesinden sonra tekrar bırakılabilir.

11.4 Çim biçme makinesinin kapatılması



- Motor durdurma kolunu (1) serbest bırakın. Elektrikli motor ve biçme bıçağı kısa bir süre içinde duracaktır.

11.5 Tekerlek tahriki

Çim biçme makinesi **ME 545 V** bir tekerlek tahriki ile donatılmıştır.

Tahrik hızı **sürüş esnasında tekerlek tahriki** kapatılmadan kademesiz olarak ayarlanabilir:

2,4 km/sa – 4,0 km/sa

Tekerlek tahrikini açın:

- Elektrikli motoru açın. (⇒ 11.3)
- Tekerlek tahriki kelepçesi (1) gidona doğru çekin ve çekili tutun. Tekerlek tahriki çalışır ve çim biçme makinesi ileri harekete başlar.



Cihaza zarar vermektan kaçının!

Şanzumanda hasar oluşumunun engellenmesi için tekerlek tahriki kelepçesini daima tamamen (dayanak noktasına kadar) işletin.

Tahrik hızını ayarlama:



Cihaza zarar vermektan kaçının!

Vario tahrik kolunu (2) sadece elektrikli motor çalışırken işletin.

- Sürüş hızını **azaltma**:
Vario tahrik kolunu (2) sürüş sırasında öne doğru bastırın.
- Sürüş hızını **artırma**:
Vario tahrik kolunu (2) sürüş sırasında arkaya doğru çekin.



Tekerlek tahrikini kapatın:

- Tekerlek tahriki kelepçesini (1) bırakın. Tekerlek tahriki kapanır ve çim biçme makinesi durur. Elektrikli motor çalışmaya devam eder.



11.6 Çim toplama sepetinin boşaltılması



Yaralanma tehlikesi!

Çim toplama sepetini çıkartmadan önce elektrikli motoru kapatın ve/veya biçme bıçağının durmasını bekleyin.



Tam dolu bir çim toplama sepeti **16 kg** ağırlığa ulaşabilir.

- Çim toplama sepetinin takılması ve çıkarılması. (⇒ 8.5)
- Çim toplama sepetini kilit bileziğinden (1) açın. Çim toplama sepeti üst parçasını (2) açın ve tutun. Çim toplama sepetini arkaya doğru katlayın ve kesilen çimleri boşaltın. Çim toplama sepeti, çim toplama sepetinin üst ve alt kısmında bulunan tutamaklardan (3, 4) iyi bir şekilde tutulabilir ve rahatça boşaltılabilir.
- Çim toplama sepetini kapatın.
- Çim toplama sepetini takın. (⇒ 8.5)

12. Bakım

12.1 Genel



Yaralanma tehlikesi!

"Güvenliğiniz için" (⇒ 4.) bölümündeki güvenlik talimatlarını dikkate alın.

Yetkili bayi/servis tarafından yapılan senelik bakım:

Çim biçme makinesi senede bir kez bir yetkili bayi/servis tarafından kontrol edilmelidir. VIKING, VIKING yetkili bayilerini/servislerini önermektedir.

12.2 Cihazın temizlenmesi

Bakım aralığı: Her kullanımdan sonra

Titiz baktığınız takdirde cihazınız olası hasarlardan korunacak ve ömrü uzayacaktır.



Yaralanma tehlikesi!

Elektrikli motoru kapatın, elektrik fişini çekin ve cihazın soğumasını bekleyin.

Cihaz, sadece boşaltma kapağı açıkken güvenli bir şekilde temizleme pozisyonunda bulunur.

- Çim biçme makinesini sert, yatay ve düz bir zeminin üzerine yerleştirin.
- En yüksek kesim kademesini seçiniz. (⇒ 8.4)
- Çim toplama sepetini çıkarın. (⇒ 8.5)
- Gidonu (1) arkaya yatırma.
- Boşaltma kapağını (2) açın ve açık tutun.
- Cihazı önden taşıma kolundan (3) kaldırın ve gösterildiği gibi temizleme pozisyonuna getirin.

Temizliğe ilişkin uyarılar:

- Çim toplama sepetini çıkartınız ve cihazın uzağında akan su ve fırça ile temizleyiniz.
- Cihazdaki kirleri az miktarda su kullanarak, bir fırça veya bir bezle temizleyin. Özellikle çim biçme bıçağını da temizleyin. Püskürtülen suyu asla elektrikli motorun parçalarına, contalara, yatak alanlarına yönlmeyin.
- Yapışan çim artıklarını öncesinde bir tahta çubuk ile temizleyin.
- Gerekirse bir özel temizleyici kullanın (örn. STIHL özel temizleyici).
- Elektrikli motorda yeterli bir soğuma sağlanabilmesi için hava yarıklarını (elektrikli motorun kaputu ve cihaz alt kısmı arasında) kirden temizleyiniz.

12.3 Elektrikli motor, Tekerlekler ve Şanzuman

Elektrikli motor bakım gerektirmez.

Tekerlek yatakları bakım gerektirmez.

Vario şanzuman (**ME 545 V**) bakım gerektirmez.

12.4 Gidon üst parçası

Bakım aralığı:

Her kullanımdan önce

Gidonun üst parçası bir izolasyon tabakası ile kaplanmıştır, hasar olup olmadığını kontrol edin. Bu tabakanın zarar görmesi durumunda çim biçme makinesini çalıştırmayın ve gidon üst parçasını değiştirin.

12.5 Biçme bıçağının bakımının yapılması



Bakım aralığı:

Her kullanımdan önce



Yaralanma tehlikesi!

Bıçaklar kullanım yerine ve kullanım süresine göre farklı yoğunlukta aşınma sergiler. Cihazı kumlu zemin üzerinde ve/veya sık sık kuru şartlarda çalıştırıyorsanız, bıçağa daha fazla yük binecek ve bıçaklar ortalamanın üstünde bir hızla aşınacaktır. Aşınan bıçak kırılabilir ve ağır yaralanmalara yol açabilir. Bu nedenle, bıçağın bakımı ile ilgili talimatlara her zaman uyulmalıdır.

- Çim biçme makinesini kaldırarak temizleme pozisyonuna getirin. (⇒ 12.2)

- Bıçağı (1) temizleyin.
- **Bıçak kalınlığını** **A** birçok noktada ölçüm sürgüsü ile kontrol edin. Özellikle bıçak pervaneleri alanında ölçüm yapın.
A > 2 mm
- Cetveli (2) bıçağın ön kenarına yerleştirin ve **bileme durumunu** **B** kontrol edin.
B < 5 mm

Bıçak şu hallerde değiştirilmelidir,

- hasar görmüşse (çentikler, çatlaklar),
- bir veya birden çok noktada ölçme değerlerine ulaşılmışsa veya izin verilen sınırların dışındaysa.

Çim biçme makinesinde, örn. özel aksesuar olarak temin edilebilen çok fonksiyonlu bıçak monte edilmişse, farklı aşınma sınırları geçerlidir (bkz. aksesuarın kullanım kılavuzu).

12.6 Biçme bıçağının sökülmesi ve takılması



Sökme işlemi:

- Bıçağı (1, yak. 60x60mm) kontrolamak için uygun bir tahta parçası (2) kullanın.
- Bıçak cıvatasını (3) bir cıvata anahtarı SW 24 ile sökünüz.
- Bıçağı (2) çıkartın.

Montaj:



Yaralanma tehlikesi!

Bıçak (2) sadece resimdeki gibi monte edilmelidir. Bükülmüş bıçak kanatları yukarı bakmalıdır.

Bıçak cıvataları için öngörülen sıkma torkuna tam olarak uyulmalıdır, kesim aletinin güvenli bir şekilde tespitlenmesi buna bağlıdır. Bıçak cıvatasını (3) ilaveten **Loctite 243** ile emniyete alın.

Bıçak cıvatasını (3) her bıçak değişiminde yenileyin.

- Bıçağın dayanma yüzeyini ve bıçak kovanını temizleyin.
- Bıçağın dengesini kontrol edin. (⇒ 12.7)
- Bıçağı (2) yukarıya doğru bükülmüş kanatlar (cihazı gösterecek) ile monte ediniz.
- Bıçağı (1, yak. 60x60mm) kontrolamak için uygun bir tahta parçası (2) kullanın.
- Bıçak vidasını (3) yerleştirin ve sıkıştırın.
Sıkma torku:
15 - 20 Nm

12.7 Bıçağın dengesini kontrol etme



- Biçme bıçağının sökülmesi. (⇒ 12.6)
- Tornavidayı (1) biçme bıçağının (2) orta deliğinden (3) geçirin ve biçme bıçağını yatay olarak hizalayın. Bıçak doğru dengelenmişse, yatay konumda kalacaktır.

- Bıçak bir tarafa eğiliyorsa, denge kurulana kadar bu tarafı bileyiniz. (⇒ 12.8)

12.8 Biçme bıçağının bilenmesi

VIKING, biçme bıçağının bir uzman tarafından bilenmesini tavsiye eder. Bıçak yanlış bilendiğinde (yanlış bileme açısı, dengesizlik) cihaz fonksiyonları olumsuz etkilenir.

Bileme talimatı:

- Biçme bıçağını çıkarın. (⇒ 12.6)
- Bileme esnasında biçme bıçağını soğutun, örn. su ile. Bıçakta mavileşme olmamalıdır, aksi takdirde kesim dayanıklılığı azalacaktır.
- Dengesizlik nedeniyle oluşabilecek titreşimlerin önlenmesi için tüm bıçak yüzeyinin eşit keskinlikte olmasına dikkat edin.
- Bileme açısının 30° olmasına dikkat edin.
- Gerekirse kesici kenardaki bileme çıkıntılarını hassas bir zımpara kağıdı ile temizleyin.

12.9 Kablo ağı paketli makine ünitesini ayarlayın. (ME 545 V)



Bakım aralığı: İhtiyaca göre

- Çekme telinin gerginliği fabrika tarafından doğru ayarlanmıştır.
- Çekme telinin ayarlanması gereklidir.
- Uzun kullanım süresinden sonra tekerlek tahriki işletilmiş tekerlek tahriki kelepçesi doğru bir şekilde oturmuyorsa.

- paketli makine ünitesi devamlı olarak çalıştırıldığında. – Yani, biçme makinesi kayış tahrik sistemi işlememesine rağmen cihazın açılmasıyla birlikte istemsiz olarak harekete geçer.



Yaralanma tehlikesi!

Cihaz ile çalışılırken tekerlek tahriki çekme teli düzgün ayarlanmış olmalıdır. Gerekirse bir yetkili bayiye/servise başvurun. VIKING, VIKING yetkili bayilerini/servislerini önermektedir.

Çekme teli gerginliğini kontrol edin:

- Elektrikli motoru durdurun ve elektrik fişini çekin.
- Tekerlek tahriki kelepçesini devreye alınız ve çim biçme makinesini aynı zamanda geriye doğru çekiniz. Kol mesafesinin yakl. üçte biri dolduğunda tahrik tekerlekleri bloke olmalıdır.

Kablo hattını ayarlayın:

- Ayar civatası (1) solda gidon üst parçasında "+" yönünde döndürüldüğünde çekme kablosunun gerginliği artar, "-" yönünde döndürüldüğünde ise gerginlik azalır.

12.10 Saklama (kış molası)

Cihazı kuru, kapalı ve tozlanma olmayan bir alanda muhafaza edin. Cihazın çocukların erişemeyeceği yerlerde muhafaza edilmesini sağlayın.

Çim biçme makinesini sadece işletim açısından emniyetli bir durumda depolayın. Gerekirse gidonu katlayın.

Tüm somun, pim ve civataların sıkıca sıkılmış olmasını sağlayın. Bunun için, cihazın üzerinde artık okunamayan tehlike

ve uyarı talimatlarını değiştirin ve tüm makinede aşınma veya hasar olup olmadığını kontrol edin. Aşınmış veya hasarlı parçaları değiştirin.

Cihazdaki olası arızalar, makine saklanmadan önce giderilmelidir.

Çim biçme makinesi uzun süre kullanılmıyacaksa (kış molası), aşağıdaki hususlar dikkate alınmalıdır:

- Cihazın tüm dış parçalarını özenle temizleyin.
- Tüm hareketli parçaları iyice yağlayın ve/veya gresleyin.

13. Nakliye

13.1 Nakliye



Yaralanma tehlikesi!

Nakliye işleminden önce "Güvenliğiniz için" bölümüne dikkat ediniz. (⇒ 4.)

Nakliye sırasında daima uygun güvenlik kıyafeti (güvenlik ayakkabıları, sağlam eldivenler) kullanın.

Kaldırmadan ve taşımadan önce daima elektrik kablosunu çekiniz.

Cihazın taşınması:

- Cihazı sadece taşıma kolundan (1) ve gidondan (2) kaldırın. Biçme bıçağı ve vücut, özellikle de ayak ve bacaklar arasındaki mesafenin yeterli olmasına dikkat edin.

Cihazın bağlanması:



- Cihazı yükleme alanının üzerine uygun sabitleme gereçleriyle bağlayın ve sadece 4 tekerleğinin üzerinde duracak şekilde taşıyın.
- Halat ve/veya kemerleri cihazın üst parçasına (3) bağlayın.

14. Aşınmanın en aza indirgenmesi ve hasar oluşumunun önlenmesi

Ürün grubunun rutin bakımı ve günlük bakımına yönelik önemli uyarılar

Çim biçme makinesi, manuel ve elektrik işletmeli (ME)

Kullanım kılavuzundaki özellikle güvenlik, kullanım ve bakım ile ilgili talimatlara dikkat edilmemesi sonucunda ya da izin verilmeyen montaj veya yedek parçalardan dolayı meydana gelen maddi ve kişisel zararlarda Fa. VIKING sorumluluk kabul etmez.

VIKING cihazınızda aşırı aşınmayı ve hasar oluşumunu önlemek için lütfen aşağıdaki uyarılara kesinlikle dikkat ediniz:

1. Aşınan parçalar

VIKING cihazında bulunan bazı parçalar, kurallara uygun kullanımda dahi normal bir aşınma sergileyecektir ve kullanım türüne ve süresine göre doğru zamanda değiştirilmelidir.

Bu parçalar şunlardır:

- Biçme bıçağı
- Çim toplama sepeti
- Koruyucu çita
- V-Kayışı (ME 545 V)

2. Bu kullanım kılavuzundaki bilgilere uyulması

VIKING cihazının kullanımı, bakımı ve depolanması bu kullanım kılavuzunda tarif edilen şekilde, dikkatlice yapılmalıdır. Güvenlik, kullanım ve bakım uyarılarına uyulmamasından kaynaklanan tüm hasarlar, müşterinin sorumluluğu altındadır.

Bu koşul, özellikle aşağıdaki durumlarda geçerlidir:

- Yeterli genişliğe sahip olmayan besleme hattı (enine kesit).
- Yanlış elektrik bağlantısı (gerilim).
- Ürün üzerinde VIKING tarafından izin verilmemiş değişikliklerin yapılması.
- Cihaza uygun olmayan, onaylanmamış veya düşük kaliteli araç ve aksesuarların kullanılması.
- Ürünün kurallara uygun şekilde kullanılmaması.
- Ürünün spor veya yarışma gibi faaliyetlerde kullanılması.
- Ürünün arızalı parçalarla kullanılmaya devam edilmesinden kaynaklanan hasarlar.

3. Bakım çalışmaları

“Rutin bakım” bölümünde belirtilen çalışmalar, düzenli aralıklarla yapılmalıdır.

Bu bakım çalışmaları kullanıcının kendisi tarafından yapılamıyorsa, bir uzman bayi bu işle görevlendirilmelidir.

VIKING, bakım ve onarım çalışmalarının sadece VIKING yetkili servisleri tarafından yapılması gerektiğini belirtir.

VIKING yetkili servislerine düzenli olarak eğitim verilmekte ve teknik bilgi sağlanmaktadır.

Bu çalışmaların ihmal edilmesi durumunda, müşterinin sorumluluğu altında olacak hasarlar meydana gelebilir.

Bu hasarlar aşağıdaki gibidir:

- Elektrikli motorunda, soğuk hava girişinin (emme yarıklarının) yeterli miktarda temizlenmemesinden kaynaklanan hasarlar.
- Kurallara aykırı depolamadan kaynaklanan korozyon veya diğer hasarlar.
- Kalitesi düşük yedek parçaların kullanımı sebebiyle cihazda oluşan hasarlar.
- Zamanında yapılmamış veya yetersiz ölçüde yapılmış bakımdan veya yetkili servislerde yapılmamış bakım ve tamir işlemlerinden kaynaklanan hasarlar.

15. Çevre koruma



Kesilen çimler çöpe atılmamalı, kompost oluşturma işlemine tabi tutulmalıdır.

Ambalajlar, cihaz ve aksesuar geri dönüşümlü malzemeden üretilmiştir ve buna uygun şekilde imha edilmelidir.

Malzeme artıklarının ayrıştırılarak çevre koruma kurallarına uygun şekilde imha edilmesi, yeniden değerlendirilebilir maddelerin tekrar kullanılmasını sağlayacaktır. Bu nedenle, normal kullanım süresi dolduğunda makine, tekrar değerlendirme merkezlerine bırakılmalıdır. İmha işleminde "Bertaraf" bölümündeki bilgileri özellikle dikkate alın (⇒ 4.9).

Atıkların usulüne uygun şekilde nasıl imha edileceğini öğrenmek için geri dönüşüm merkeziniz veya yetkili bayiniz/servisiniz ile irtibata geçin.

16. Sık kullanılan yedek parçalar

Bıçme bıçağı:
6340 702 0100

Bıçak cıvatası:
6340 760 2800



Bıçak cıvatası her bıçak değişiminde yenilenmelidir. Yedek parçaları VIKING yetkili satıcısından temin edebilirsiniz.

17. Üreticinin CE onayı açıklaması

Biz,

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein

tek sorumlulukta, makinenin

Çim biçme makinesi, manuel ve elektrik işletmeli (ME),

Fabrika markası	VIKING
Tip	ME 545.1 ME 545.0 C ME 545.0 V
Seri tanımı	6340

aşağıdaki AB yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan ederiz:
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU

Ürün aşağıdaki normlara uyarak geliştirilmiştir:
EN 60335-1, EN 60335-2-77

Kullanılan konfirmasyon değerlendirme prosedürü:
Ek VIII (2000/14/EC)

Katılımcı yerin adı ve adresi:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Teknik dokümanların toparlanması ve saklanması:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

Üretim yılı ve seri numarası cihazın tip levhasında yer almaktadır.

Ölçülen gürültü seviyesi:
93,6 dB(A)

Garanti edilen gürültü seviyesi:
94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (YYYY-AA-GG)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

Konstrüksiyon Bölüm Başkanı

18. Teknik veriler

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Seri numarası	6340
Motor, yapı türü	Elektrikli motor

Elektrikli motorun üreticisi	ATB
Motor tipi	BSRBF 0,75/2-C74
Gerilim	230 V~
Çektiği güç	1600 W
Frekans	50 Hz
Sigorta	10 A
Koruma sınıfı	II
Koruma türü	IPX 4
Kesim mekanizması	Bıçak sütunu
Kesim genişliği	43 cm
Kesim mekanizması devir sayısı	2800 D/dak
Bıçak sütunu tahriki	sürekli
Bıçak cıvatası sıkma torku	15 - 20 Nm
Ön tekerlek Ø	180 mm
Arka tekerlek Ø	200 mm
ME 545.0 V: Arka tekerlek tahriki	Vario şanzuman
Çim toplama sepeti dolum miktarı	60 l
Kesim yüksekliği	25 - 80 mm
Uzunluk	147 cm
Genişlik	48 cm
Yükseklik	102 cm

Ağırlık:

ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg
ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg

Gürültü emisyonları:

Yönetmelik 2000/14/EC uyarınca:
Garanti edilen gürültü seviyesi L_{WAd} 94 dB(A)
Yönetmelik 2006/42/EC uyarınca:

Çalışma mahallinde gürültü seviyesi L_{pA}	82 dB(A)
Belirsizlik K_{pA}	2 dB(A)

El kol titreşimleri:

Belirtilen karakteristik titreşim değeri
EN 12096 doğrultusunda:

Ölçülen değer a_{hw}	2,80 m/sn ²
Güvensizlik K_{hw}	1,40 m/sn ²
Ölçüm kriteri EN 20643	

19. Hata arama

✖ Gerekirse servise başvurunuz,
VIKING, VIKING yetkili servislerini
önerir.

Arıza:

Elektrikli motor çalışmıyor

Olası nedeni:

- Şebeke gerilimi yok
- Bağlantı kablosu/soket ve/veya soket kavraması veya şalter arızalı
- Çalıştırma düğmesine basılmamıştır
- Fazla uzun veya nemli çimlerin biçilmesi nedeniyle elektrikli motora aşırı yük binmiştir
- Elektrikli motor koruması devreye girmiştir
- Çim biçme makinesinin gövdesi tıkanmıştır
- Fişteki emniyet arızalıdır (GB sürümü)

Giderilmesi:

- Sigortaları kontrol ediniz (⇒ 11.1)
- Kablo/fiş/şalteri kontrol edin, gerekirse değiştirin (⇒ 11.1)
- Çalıştırma düğmesine basınız (⇒ 11.3)
- Elektrikli motoru çok yüksek çimde çalıştırmayın, kesim yüksekliğini uyarlayın (⇒ 8.4)

- Cihazı soğumaya bırakın (⇒ 9.4)
- Çim biçme makinesinin gövdesini temizleyin (⇒ 12.2)
- Fişteki sigortayı değiştirin (✖)

Arıza:

Şebeke emniyeti sık sık devreye giriyor

Olası nedeni:

- Bağlantı kablosu uygun değildir
- Şebekede aşırı yük
- Fazla uzun veya nemli çimlerin biçilmesi nedeni ile cihaza aşırı yük binmiştir

Giderilmesi:

- Uygun bağlantı kablosu kullanınız (⇒ 11.1)
- Cihazı başka bir elektrik devresine bağlayınız
- Kesim yüksekliği ve biçme hızını biçme koşullarına göre ayarlayın (⇒ 8.4)

Arıza:

Çalışma esnasında kuvvetli titreşimler oluşuyor

Olası nedeni:

- Bıçak civatası gevşemiştir
- Bıçak dengelenmemiştir
- Elektrikli motorun tespitlemesi gevşemiş

Giderilmesi:

- Bıçak civatasını sıkın (⇒ 12.6)
- Bıçağı tekrar bileyin (dengeli hale getirin) veya değiştirin (⇒ 12.8)
- Elektrikli motorun vida bağlantılarını kontrol edin, gerekirse civataları sıkın (✖)

Arıza:

Kesim temiz değil, çimler sararıyor

Olası nedeni:

- Biçme bıçağı körelmiş veya aşınmıştır

- İlerleme hızı, kesim yüksekliğine oranla fazla büyüktür

Giderilmesi:

- Biçme bıçağını bileyin veya değiştirin (⇒ 12.8)
- İlerleme hızını düşürün ve/veya doğru kesim yüksekliğini seçin (⇒ 8.4)

Arıza:

Elektrikli motor çalışırken zorlanıyor veya benzinli motor performansı düşüyor

Olası nedeni:

- Fazla uzun veya nemli çim biçilmiştir
- Çim biçme makinesinin gövdesi tıkanmıştır

Giderilmesi:

- Kesim yüksekliği ve biçme hızını biçme koşullarına göre ayarlayın (⇒ 8.4)
- Çim biçme makinesinin gövdesini temizleyiniz (temizlik için elektrik fişini çekiniz) (⇒ 12.2)

Arıza:

Püskürtme kanalı tıkanmış

Olası nedeni:

- Biçme bıçağı aşınmıştır
- Fazla uzun veya nemli çim biçilmiştir

Giderilmesi:

- Biçme bıçağını değiştirin (⇒ 12.8)
- Kesim yüksekliği ve biçme hızını biçme koşullarına göre ayarlayın (⇒ 8.4)

Arıza:

ME 545 V: Tekerlek tahriki kolu çekildiğinde motor tahrik edilmiyor

Olası nedeni:

- Tekerlek tahriki çekme teli yanlış ayarlanmış
- Tekerlek tahriki çekme teli arızalı (ör n. kırılmış)

- V kayışı aşınmıştır
- Şanzuman arızalı

Giderilmesi:

- Çekme teli ayarını kontrol edin (⇒ 12.9)
- Çekme telini değiştirin (✕)
- V kayışını değiştirin (✕)
- Şanzumanı değiştirin (✕)

Arıza:

ME 545 V: Vario tahrik hız ayarı çalışmıyor

Olası nedeni:

- Vario tahrik kolu yanlış yöne çekilmiş
- Vario tahrik çekme teli yerinden çıkmış veya arızalı (ör n. kırılmış)

Giderilmesi:

- Vario tahrik kolunu doğru yöne hareket ettirin (⇒ 11.5)
- Vario tahrik çekme telini takın veya değiştirin (✕)

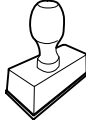
20. Servis planı

20.1 Teslimat onayı

Model: _____

Seri numarası:

tarihi:



Bir sonraki servis

tarihi:

20.2 Servis onayı



Bakım çalışmalarında bu kullanım kılavuzunu VIKING yetkili bayinize verin.

Önceden basılmış alanlara bakarak servis çalışmalarının onayını gerçekleştirecektir.



Servisin yapıldığı tarih



Bir sonraki servisin tarihi

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy a VIKING minőségi termékét választotta.

Ez a termék a legkorszerűbb gyártási eljárással és széles körű minőségbiztosítási intézkedések mellett készült, hiszen csak akkor érhetjük el célunkat, ha az ügyfél elégedett gépével.

Amennyiben kérdése lenne gépével kapcsolatban, kérjük, forduljon a szakkereskedőkhöz vagy közvetlenül képviselőnkhez.

Örömteli munkát kíván VIKING gépéhez:



Dr. Peter Pretzsch
ügyvezető igazgató

1. Tartalomjegyzék

A használati útmutatóhoz	286
Általános rész	286
Útmutató a használati útmutató olvasásához	286
Országok szerinti változatok	286
A gép leírása	287
A biztonság érdekében	287
Általános információk	287
Figyelem – elektromos sérülések veszélye	288
Ruházat és felszerelés	289
A gép szállítása	289
Munkavégzés előtt	289
Munka közben	290
Karbantartás, tisztítás, javítás, tárolás	291
Tárolás hosszabb üzemszünet esetén	292
Hulladékkezelés	292
A szimbólumok leírása	292
Szállítási terjedelem	293
A gép összeszerelése	293
Általános rész	293
A tolókar felszerelése	293
A kábelvezető felszerelése	293
A fűgűjtő kosár felszerelése	294
Kezelőelemek	294
Általános rész	294
A tolókar átfordítása	294
A tolókar magasságának beállítása	294
Központi vágásmagasság-állítás	294
A fűgűjtő kosár beakasztása és levétele	295
Telítettségjelző	295

Munkavégzési tanácsok	295
Általános rész	295
A villanymotor megfelelő terhelése	295
Ha megszorul a fűnyíró kés	295
A villanymotor túlterhelés elleni termikus védelme	295
A kezelő munkaterülete	296
Biztonsági berendezések	296
Biztonsági berendezések	296
Kétkezes kezelés	296
A villanymotor késleállító fékje	296
A gép üzembe helyezése	296
A gép elektromos csatlakoztatása	296
Kábel-tehermentesítő	297
A fűnyíró gép bekapcsolása	297
A fűnyíró gép kikapcsolása	297
Kerékajátás	297
A fűgűjtő kosár kiürítése	297
Karbantartás	297
Általános rész	297
A gép tisztítása	298
Villanymotor, kerekek és váltómű	298
A tolókar felső része	298
A fűnyíró kés karbantartása	298
A fűnyíró kés le- és felszerelése	299
A kés kiegyensúlyozottságának ellenőrzése	299
A fűnyíró kés élezése	299
A kerékajátás huzaljának beállítása (ME 545 V)	299
Tárolás (téli szünet)	300
Szállítás	300
Szállítás	300
A kopás minimalizálása és a meghibásodások elkerülése	300
Környezetvédelem	301
Általános pótalkatrészek	301

A gyártó megfelelőségi nyilatkozata	301
Műszaki adatok	302
Hibakeresés	302
Szervizelési időpontok	304
Az átadás igazolása	304
A szervizelés igazolása	304

2. A használati útmutatóhoz

2.1 Általános rész

Ez a használati utasítás a 2006/42/EC irányelv értelmében **eredeti használati útmutatónak** minősül.

A VIKING folyamatosan dolgozik a termékpaletta továbbfejlesztésén, emiatt fenn kell tartanunk a termékkialakítás, a technológia és a felszereltség megváltoztatásának jogát. Így a jelen füzet adatai és ábrái alapján semmiféle igény nem támasztható.

Ezt a használati utasítást szerzői jogok védik. Minden jog fenntartva, különösen a sokszorosítás, a fordítás és az elektronikus rendszerek segítségével történő feldolgozás joga.

2.2 Útmutató a használati útmutató olvasásához

Az ábrák és a szövegek adott kezelési lépéseket írnak le.

A gépen található valamennyi szimbólum magyarázata megtalálható a jelen használati útmutatóban.

Az ábrák nézőpontja:

A „bal” és a „jobb” értelmezése a használati útmutatóban:
A kezelő a gép mögött áll (munkahelyzet), és a haladási irányban előre felé tekint.

Hivatkozás fejezetre:

Kapcsolódó és további magyarázatot nyújtó fejezetekre és pontokra nyíl hívja fel a figyelmet. A következő példában egy fejezetre történő utalás látható: (⇒ 2.1)

Szövegrészek jelölése:

A leírt utasítások az alábbi példákban látható módon lehetnek jelölve.

A felhasználó beavatkozását igénylő kezelési lépések:

- Lazítsuk meg az 1-es csavart csavarhúzóval, húzzuk meg a 2-es kart ...

Általános felsorolások:

- a termék sportrendezvényeken vagy egyéb versenyeken való használata

Kiemelt jelentőségű szövegrészek:

A kiemelt jelentőségű szövegrészek hangsúlyozása érdekében ezeket a részeket a használati útmutatóban az alábbi szimbólumok egyikével jelöljük.



Veszély!

Figyelmeztetés balesetveszélyre és súlyos személyi sérülésekre. A leírt tevékenységet szükséges vagy tilos elvégezni.



Figyelem!

Figyelmeztetés személyi sérülések veszélyére. A leírt tevékenység lehetséges vagy valószínű sérülésektől óv meg.



Vigyázat!

A leírt tevékenységgel könnyű sérülések, ill. anyagi károk kerülhetnek el.



Megjegyzés

A gép tökéletesebb használatára vagy a lehetséges hibás kezelés elkerülésére vonatkozó információ.

Ábrára hivatkozó szövegrészek:

A gép használatát magyarázó ábrák a használati útmutató elején találhatók.

A használati útmutató szövegrészei mellett látható fényképezőgép-szimbólum az ábraoldalakon található megfelelő ábrára hivatkozik.



2.3 Országok szerinti változatok

A VIKING a célországától függően eltérő csatlakozódugókkal és kapcsolókkal szerelt gépeket szállít.

Az ábrákon Euro csatlakozóval rendelkező gépek láthatók – más kivitelű csatlakozóval szerelt gépeket ugyanilyen módon kell a hálózathoz csatlakoztatni.

3. A gép leírása



- 1 A tolókar felső része
- 2 Tekerőgomb
- 3 Adattábla
- 4 A villanymotor burkolata
- 5 Hordfogantyú
- 6 Védőléc
- 7 Vágásmagasság-kijelző
- 8 Központi vágásmagasság-állítás
- 9 Tekerőgomb a tolókar magasságállításához
- 10 Fűgyűjtő kosár
- 11 A készülékház felső része
- 12 A kidobónyílás fedele
- 13 Telítettséggjelző
- 14 Motorleállító kar
- 15 Bekapcsológomb
- 16 A variátoros hajtás karja (ME 545 V)
- 17 A kerékhajtás karja (ME 545 V)
- 18 Hálózati csatlakozó

4. A biztonság érdekében

4.1 Általános információk



A géppel való munkavégzés közben feltétlenül tartsuk be az alábbi balesetvédelmi előírásokat.



Az első üzembe helyezés előtt figyelmesen el kell olvasni a teljes használati útmutatót. A használati útmutatót a későbbi használat érdekében gondosan meg kell őrizni.

Az alábbi óvintézkedések elengedhetetlenek a személyi biztonság érdekében, azonban a felsorolás nem teljes körű. A gépet mindig előrelátóan, felelősségteljesen kell üzemeltetni, és szem előtt kell tartani, hogy a felhasználó felelős a más személyeket ért balesetekért vagy azok tulajdonának károsodásáért.

Ismerkedjünk meg a gép kezelőszerveivel és használatával.

A gépet csak olyan személyek használhatják, akik elolvasták a használati utasítást, és értenek a gép kezeléséhez. Az első üzembe helyezés előtt a felhasználónak törekednie kell arra, hogy szakszerű és gyakorlati eligazításban részesüljön. A felhasználó számára az eladónak vagy más szakembernek kell elmagyaráznia, hogyan használható a gép biztonságosan.

Az eligazítás során a felhasználónak különösen arra kell felhívni a figyelmét, hogy a géppel végzett munkához fokozott óvatosság és koncentráció szükséges.



Fulladás miatti életveszély!

A csomagolóanyaggal játszó gyermekeket fulladásveszély fenyegeti. A csomagolóanyagot mindig tartsuk távol a gyermekektől.

A gépet – ideértve valamennyi kiegészítő berendezését – csak olyan személyeknek szabad tovább-, ill. kölcsönadni, akik alapvetően ismerik e géptípust és

kezelését. A használati utasítás a géphez tartozik, ezért mindig a géppel együtt kell továbbadni.

A gépet csak kipihenten, jó szellemi és fizikai kondícióban szabad használni. Egészségügyi panaszok esetén javasolt az orvos megkérdezése arról, lehetséges-e a géppel történő munkavégzés. A reakcióképességet befolyásoló gyógyszerek szedése, alkohol, illetve kábítószeres fogyasztása után tilos a géppel dolgozni.

A gépet soha nem használhatják gyermekek, korlátozott fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű személyek, valamint megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, akik nem ismerik a gépre vonatkozó utasításokat.

Soha ne engedjük meg, hogy gyermekek vagy 16 év alatti személyek használják a gépet. Helyi rendelkezések korhatárhoz köthetik a gép használatát.

A gép magáncélú felhasználásra szolgál.

Figyelem – balesetveszély!

A gép csak fűnyírásra szolgál. Ettől eltérő alkalmazás nem megengedett, mert veszélyes lehet, vagy a gép károsodásához vezethet.

A felhasználó testi épségének veszélyeztetése miatt a gépet nem szabad az alábbiakra használni (nem teljes körű felsorolás):

- bokrok, sövények, cserjék nyírására,
- futónövények nyírására,
- fűápolásra tetőkerteken és virágládákban,
- fa- és sövénynyesedék aprítására,

- gyalogutak tisztítására (felszívás, lefújás),
- talajegyenetlenségek, pl. vakondtúrások elegyengetésére,
- a lenyírt fű szállítására, az erre szolgáló fűgyűjtő kosár kivételével.

Biztonsági okokból a VIKING által jóváhagyott tartozékok szakszerű felszerelésén kívül a gép minden módosítása tilos, és a garancia megszűnéséhez vezet. Az engedélyezett tartozékokról a VIKING szakkereskedők szolgálnak információkkal.

Különösen tilos a gépen a villanymotor teljesítményének vagy fordulatszámának a módosítására irányuló bármilyen beavatkozást végezni.

A géppel tilos tárgyakat, állatokat vagy személyeket – különösen gyerekeket – szállítani.

Közterületen, parkokban, sportpályákon, út mentén, mező- és erdőgazdasági üzemekben történő használat során különös óvatosság szükséges.



Figyelem! A fellépő vibrációk veszélyeztethetik az egészséget!

A rezgések miatti túlzott terhelés keringési vagy idegrendszeri károkat okozhat, különösen keringési problémákkal rendelkező személyek esetén. Forduljunk orvoshoz, amennyiben olyan tünetek jelentkeznek, amelyeket a rezgési terhelés válthatott ki. Ilyen – főként az ujjakban, a kezekben vagy a csuklókon jelentkező – tünetek lehetnek például az alábbiak (nem teljes körű felsorolás):

- érzéketlenség,
- fájdalomérzés,
- izomgyengeség,

- bőrelszíneződés,
- kellemetlen bizsergés.

4.2 Figyelem – elektromos sérülések veszélye



Figyelem! Áramütés veszélye!

Érintésvédelmi szempontból különösen fontos a hálózati vezeték, a hálózati csatlakozó, a be- / kikapcsoló és a csatlakozóvezeték. Az elektromos áramütés veszélyének elkerülése érdekében tilos sérült vezetékeket, aljzatokat és csatlakozókat vagy nem előírászerű csatlakozóvezetékeket használni.

Ezért rendszeresen ellenőrizzük a csatlakozókábelt, különös tekintettel a sérülésekre és az öregedés jeleire (töredezés).



Soha ne használjunk sérült hosszabbítókábelt. A sérült kábeleket ki kell cserélni. A sérült hosszabbítókábelt tilos javítani.

Tilos a gépet sérült vagy elhasználódott vezetékekkel használni. Különösen a hálózati csatlakozóvezeték épségét és öregedését kell ellenőrizni.

A hálózati vezeték karbantartási és javítási munkáit csak speciális képzettségű szakember végezheti.

Áramütés veszélye!

Tilos sérült vezetéket az elektromos hálózathoz csatlakoztatni vagy megérinteni az elektromos hálózatról történő leválasztása előtt.

Áramütés veszélye!

Tilos sérült kábeleket, aljzatokat és csatlakozódugókat vagy nem előírás szerinti csatlakozóvezetékeket használni.

A vágóegységekhez (késekhez) csak akkor szabad hozzáérni, ha a gép le van választva a hálózatról.

Mindig ügyeljünk arra, hogy a használt hálózati vezetékeket megfelelő biztosíték védje.



Annak ellenére, hogy a villanymotor fröccsenő víz ellen védett, nem szabad a géppel sem esőben, sem nedves

környezetben dolgozni.

Kizárólag olyan, nedvesség ellen szigetelt, kültéri hosszabbítókábelt használjunk, amely alkalmas a géppel történő használatra (⇒ 11.1).

A kábeleket nyírás közben távol kell tartani a késtől.

A csatlakozóvezetéket nem a vezeték húzásával, hanem a csatlakozó és az aljzat szétválasztásával kell kihúzni.

Ha a gép áramfejlesztő berendezéshez van csatlakoztatva, szem előtt kell tartani, hogy az áramingadozások miatt megsérülhet.

A gép csak olyan tápellátáshoz csatlakoztatható, amely legfeljebb 30 mA-es kioldási áramú hibaáram-megszakítóval biztosított. Ezzel kapcsolatos további információk villanyszerelőtől kérhetők.

Elektromos biztonsági okokból az elektromos kábelnek mindig szabályszerűen kell a tolókarra szerelve lennie.

4.3 Ruházat és felszerelés



A munka során mindig erős, nem csúszó talpú lábbelit viselünk. Soha ne dolgozzunk meztláb vagy például szandálban.



Ezenfelül a karbantartási és a tisztítási munkák során, valamint a gép szállításakor mindig erős lábbelit kell viselni, továbbá a hosszú hajat össze kell fogni és biztosítani kell (fejkendő, sapka stb.).



A fűnyíró kés élezésekor megfelelő védőszemüveget kell viselni.

A gépet csak hosszú nadrágban és szoros ruházatban szabad üzembe helyezni.

Soha ne viselünk nem testhez simuló ruhadarabokat, amelyek a mozgatható alkatrészekbe (kezelőkarok) akadhatnak, így tilos az ékszerek, nyakkendők, sálak viselése.

4.4 A gép szállítása

Az éles peremű vagy forró alkatrészek okozta sérülések elkerülése érdekében csak kesztyűben dolgozzunk.

Szállítás előtt kapcsoljuk ki a gépet, húzzuk ki a hálózati kábelt, és várjunk, amíg megáll a kés.

A gépet csak kihűlt villanymotorral szabad szállítani.

Vegyük figyelembe a gép tömegét, és szükség esetén használjunk megfelelő rakodási segédeszközt (rakodórampát, emelőszerkezetet).

A gépet és a gép együtt szállított alkatrészeit (pl. fűgyűjtő kosár) a jármű rakfelületén megfelelően méretezett rögzítőeszközökkel (hevederek, kötelek stb.) kell biztosítani.

A gép megemelése és közben szállítása során kerüljük az érintkezést a fűnyíró késsel.

Tartsuk be a „Szállítás” fejezetben foglaltakat, ahol megtalálhatók a gép megemelésével, ill. rögzítésével kapcsolatos tudnivalók. (⇒ 13.)

A gép szállításakor be kell tartani a helyi jogszabályi előírásokat, különösen a rakományok biztonságára és a tárgyak rakodófelületeken történő szállítására vonatkozó előírásokat.

4.5 Munkavégzés előtt

Biztosítani szükséges, hogy a géppel csak olyan személyek dolgozzanak, akik ismerik a használati útmutatót.

Be kell tartani a benzinmotoros, ill. villanymotoros kerti gépek használati idejére vonatkozó helyi rendeleteket.

Alaposan vizsgáljuk át a terepet, ahol a gépet használni fogjuk, és távolítsunk el minden követ, botot, drótot, csontot és más kemény tárgyat, amelyet a gép a magasba repíthet. Az akadályok (pl. fatönkök, gyökerek) a magas fűben sokszor nehezen vehetők észre.

Ezért a géppel végzett munka előtt jelöljük meg a fűves területen nem észrevehető és nem eltávolítható valamennyi idegen tárgyat (akadályt).

A gép használata előtt ki kell cserélni a hibás, elhasználódott vagy sérült alkatrészeket. A gép olvashatatlaná vált vagy megsérült figyelmeztető és

veszélyjelzéseit ki kell cserélni. A VIKING szaküzletek készséggel szolgálnak pótmaticákkal és minden további pótalkatrésszel.

A gépet csak üzembiztos állapotban szabad használni. Minden használat előtt ellenőrizzük, hogy

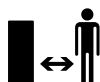
- a gép előírászerűen összeszerelt állapotban van-e,
- a vágóeszköz és a teljes vágóeszköz (fűnyíró kés, rögzítőelemek, a nyírószerkezet háza) kifogástalan állapotban van-e. Különösen ügyelni kell az alkatrészek biztonságos rögzítésére, épségére (barázdák, repedések), valamint kopására.
- kifogástalan állapotban vannak-e, és szabályszerűen működnek-e a biztonsági berendezések (pl. a kidobónyílás fedele, a ház, a tolókar, a motorleállító kar),
- ép-e a fűgyűjtő kosár, és teljesen fel van-e szerelve; sérült fűgyűjtő kosár nem használható,
- működik-e a villanymotor késleállító fékje.

Szükség esetén el kell végezni minden szükséges munkát, ill. szakszervizhez kell fordulni. Lehetőség szerint VIKING szakszervizhez forduljunk.

Tartsuk be az „Elektromos sérülések veszélye” fejezetben foglaltakat (⇒ 4.2).

Soha ne kapcsoljuk be a villanymotort előírászerűen felszerelt kés nélkül. A villanymotor túlmelegedhet!

4.6 Munka közben



Soha ne végezzünk munkát, ha mások – főleg gyerekek – vagy állatok tartózkodnak a veszélyes területen.

Tilos a gyártó által a gépbe épített kapcsoló- és biztonsági berendezéseket eltávolítani vagy áthidalni. Különösen a motorleállító kart nem szabad soha a tolókarhoz rögzíteni (pl. odakötözéssel).

A tolókarnak mindig szabályszerűen felszerelve kell lennie, a tolókart tilos átalakítani. A gépet soha nem szabad lehajtott tolókarral üzembe helyezni.

Soha ne rögzítsünk tárgyakat (pl. munkaruhát) a tolókarhoz. Tilos a hosszabbító kábelt a tolókar köré csavarni.

Csak napfény vagy megfelelő mesterséges megvilágítás mellett dolgozzunk.

Ne végezzünk munkát +5 °C alatti hőmérsékleten.

Tilos a géppel dolgozni esőben, viharban, illetve különösen villámcsapás veszélye esetén.

Nedves talajon a csúszásveszély miatt fokozott balesetveszély áll fenn. Ekkor különösen óvatos munkavégzés szükséges az elcsúszás megakadályozása érdekében. Lehetőség szerint kerülni kell a gép nedves talajon történő használatát.

Ne hagyjuk a gépet esőben állni.

A gép bekapcsolása:

A gépet óvatosan, a „Gép üzembe helyezése” fejezetben foglalt utasítások szerint kell bekapcsolni. (⇒ 11.) Ügyeljünk arra, hogy a lábunk elég távol legyen a vágóeszköztől.

A gépnek a bekapcsoláskor sík területen kell állnia.

A gépet bekapcsolás előtt és a bekapcsolási folyamat közben nem szabad megdönteni.

Ne kapcsoljuk be a villanymotort, ha a kidobócsatorna nincs letakarva a kidobónyílás fedelével, ill. a fűgyűjtő kosárral.

A rövid időn belüli gyakori bekapcsolás, különösen a bekapcsoló gombbal való „játszadozás” kerülendő. A villanymotor túlmelegedhet!

Munkavégzés lejtős terepen:

Lejtős terepen mindig keresztben kell haladni, soha nem hosszanti irányban. Ha a felhasználó hosszanti irányban történő fűnyírás esetén elveszíti az ellenőrzést a gép felett, akkor esetleg a járó gép is elgázolhatja.

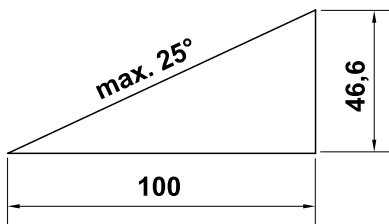
Rendkívül óvatosan járjunk el, ha lejtős terepen megváltoztatjuk a menetirányt.

Ügyeljünk arra, hogy lejtős terepen mindig stabilan álljunk, valamint kerüljük a túl meredek lejtőkön történő munkavégzést.

Biztonsági okokból a gépet nem szabad 25°-nál (46,6 %) meredekebb domboldalakon használni.

Sérülésveszély!

25° meredekség 100 cm-es vízszintes távolságra vetítve 46,6 cm-es függőleges emelkedésnek felel meg.



Munkavégzés:



Figyelem – sérülésveszély!

Soha ne helyezzük a kezünket vagy a lábunkat a forgó alkatrészekre, illetve azok alá.

Soha ne érnünk a forgó késhez. Mindig maradjunk távol a kidobónyílástól. A tolókar által meghatározott biztonsági távolságot mindig be kell tartani.



Ne kíséreljük meg a kés megfigyelését a gép üzemelése közben. Soha ne nyissuk ki a kidobónyílás fedelét, és/vagy ne vegyük le a fűgyűjtő kosarat, amíg a fűnyíró kés forog. A forgó kés sérüléseket okozhat.

Csak lépéstempóban vezessük a gépet – soha ne szaladjunk a géppel végzett munka során. A gyors haladás növeli a megbotlás, elcsúszás stb. okozta sérülések veszélyét.

Különösen óvatosan járjunk el, ha a gépet megfordítjuk vagy magunk felé húzzuk.

Botlásveszély!

Soha ne emeljük fel vagy hordozzuk a gépet járó villanymotorral vagy csatlakoztatott hálózati kábellel.

A füves talajon lévő nehezen látható tárgyakat (öntözőberendezések, cölöpök, vízcsapok, alapok, elektromos vezetékek stb.) ki kell kerülni. Soha ne haladjunk át ezeken a tárgyakon.

Fokozott elővigyázattal használjuk a gépet, ha lejtők, peremek, mélyedések vagy töltések közelében dolgozunk. Különösen figyeljünk arra, hogy megfelelő távolságot tartsunk az ilyen veszélyforrásoktól.

Ha a vágóeszköz vagy a gép akadályba, ill. idegen tárgyba ütközött, le kell állítani a villanymotort, ki kell húzni a hálózati kábelt, és szakszerűen átvizsgálást kell végezni.



Vegyük figyelembe a vágóeszköz utánforgási idejét, ami a teljes leállásig néhány másodpercet vehet igénybe.

Kapcsoljuk ki a villanymotort,

- ha a gépet nem füves terület fölötti szállítás során meg kell dönteni,
- amikor a gépet a nyírási területre toljuk vagy onnan eltoljuk,
- a fűgűjtő kosár levétele előtt,
- a vágási magasság beállítása előtt.



Kapcsoljuk ki a villanymotort, húzzuk ki a hálózati csatlakozódugót, és győződjünk meg arról, hogy a vágóeszköz teljesen megállt:

- mielőtt a beszorult testek kiszabadításához vagy a kidobócsatornában keletkezett eltömődések megszüntetéséhez kezdünk;
- ha a vágóeszköz idegen tárgyba ütközött. Ilyenkor meg kell vizsgálni, nem sérült-e meg a vágóeszköz. A gépet tilos sérült vagy elhajlott késtengellyel, ill. villanymotor-tengellyel üzembe helyezni. **A meghibásodott alkatrészek sérülésveszélyt jelentenek!**
- a gép ellenőrzése, tisztítása vagy a rajta végzendő munkálatok előtt (pl. a vágási magasság beállítása, a tolókar lehajtása/beállítása);
- ha a gép felügyelet nélkül marad;

- a gép felemelése vagy hordozása előtt;
- szállítás előtt;
- ha a gép idegen tárgyba ütközött, vagy a gépen abnormálisan erős rezgések lépnek fel. A fenti esetekben ellenőrizni kell a gépet, különösen a vágóegység (kés, késtengely, késrögzítés) épségét, és el kell végezni a szükséges javításokat a gép újraindítása és a géppel végzett további munka előtt.



Sérülésveszély!

Az erős rezgés általában hibára utal.

A gépet különösen sérült vagy elhajlott késtengellyel, illetve fűnyíró késsel nem szabad üzembe helyezni.

Ha nem rendelkezünk a szükséges ismeretekkel, a végrehajtandó javításokat szakemberrel végeztessük – a VIKING a VIKING szakszervizeket javasolja.

A gép által az indítás során okozott feszültségingadozás miatt kedvezőtlen hálózati viszonyok esetén zavar keletkezhet az ugyanarra az áramkörre kapcsolt más berendezésekben. Ebben az esetben meg kell tenni a megfelelő intézkedéseket (pl. más áramkörre csatlakozni, mint az érintett berendezés, vagy a gépet alacsonyabb impedanciájú áramkörön üzemeltetni).

4.7 Karbantartás, tisztítás, javítás, tárolás



A gépen végzendő valamennyi munkálat, a gép beállítása vagy tisztítása, ill. a csatlakozóvezeték összehurkolódásának

és épségének ellenőrzése előtt kapcsoljuk ki a gépet, és húzzuk ki a hálózati csatlakozódugót.

Zárt helyiségben történő tárolás, karbantartás és tisztítás előtt hagyjuk a gépet teljesen kihűlni.

Tisztítás:

Munka után a teljes gépet gondosan meg kell tisztítani. (⇒ 12.2)

Soha ne használjunk nagy nyomású tisztítógépet, és ne tisztítsuk a gépet folyó víz alatt (pl. locsolótömlővel). Ne használjunk agresszív tisztítószeret. Ezek a műanyag és fém alkatrészek sérülését okozhatják, ami hátrányosan befolyásolhatja a VIKING gép biztonságos működését.

A tűzveszély elkerülése érdekében a villanymotor burkolata és a ház közötti hűtő szellőzőnyílásokat tartsuk tisztán pl. a fűtől, szalmától, mohától, falevelektől vagy a kifolyó zsírtól.

Karbantartási munkák:

Csak olyan karbantartási munkákat szabad elvégezni, amelyek leírása szerepel a jelen használati utasításban – minden más munkát szakszervizzel kell elvégeztetni.

Ha nem vagyunk a szükséges ismeretek és segédeszközök birtokában, **mindig** forduljunk a szakszervizhez.

A VIKING azt javasolja, hogy a karbantartási és javítási munkákat csak VIKING szakszervizzel végeztessük el. A VIKING szakszervizek munkatársai oktatásokon vesznek részt, és rendelkezésükre állnak a cég által kiadott műszaki információk is.

Csak olyan szerszámokat, tartozékokat vagy kiegészítő berendezéseket használjunk, amelyeket a VIKING

engedélyezett az adott géphez, illetve csak műszakilag ezekkel egyenértékű alkatrészeket alkalmazzunk, eltérő esetben személyi sérüléssel vagy a gép károsodásával járó baleset veszélye állhat fenn. Kérdés esetén forduljunk szakkereskedőhöz.

A VIKING eredeti szerszámai, tartozékai és pótalkatrészei optimálisan az adott géphez és a felhasználó igényeihez vannak hangolva. Az eredeti VIKING pótalkatrészek a VIKING alkatrésszámról, a VIKING feliratról és adott esetben a VIKING alkatrésszimbólumról ismerhetők fel. Kisméretű alkatrészeket szerepelhet a szimbólum magában is.

Mindig tartsuk tisztán és olvashatóan a figyelmeztető és tájékoztató címkéket. A sérült vagy elveszett címkéket a VIKING szakkereskedőknél beszerezhető eredeti címkékre kell kicserélni. Ha valamely alkatrészt újra cserélünk ki, ügyeljünk arra, hogy az új alkatrész ugyanazzal a címkével rendelkezzen.

A vágóegységen végzett munkák csak vastag munkakesztyűben, a legnagyobb óvatosság mellett végezhetők.

A gép biztonságos üzemállapota érdekében minden anyacsavar, csapszeg és csavar, különösen a késrögzítő csavar mindig erősen legyen meghúzva.

Ellenőrizzük rendszeresen az egész gépet és a fűgyűjtő kosarat – különösen hosszabb tárolás, pl. téli szünet előtt – a kopásra és az alkatrészek épségére nézve. Biztonsági okokból azonnal ki kell cserélni az elhasználódott vagy sérült alkatrészeket, hogy a gép mindig biztonságos üzemállapotban legyen.

Ha a karbantartási munkákhoz alkatrészeket vagy védelmi eszközöket szereltünk le, a munka végeztével haladéktalanul, előírás szerint szereljük vissza őket.

Rendszeresen ellenőrizzük a fűnyíró kés biztonságos rögzítését, épségét és kopását.

4.8 Tárolás hosszabb üzemszünet esetén

A kihűlt gépet száraz, zárt helyiségben kell tárolni.

Gondoskodni szükséges arról, hogy a gép védve legyen illetéktelen (pl. gyermekek által történő) használattal szemben.

Tárolás (pl. téli leállítás) előtt a gépet alaposan meg kell tisztítani.

A gépet csak üzembiztos állapotban szabad tárolni.

4.9 Hulladékkezelés

A már nem használt gép hulladékkezelését szakszerű módon kell végezni. Az ártalmatlanítás előtt a gépet működésképtelenné kell tenni. A balesetek megelőzése érdekében ehhez különösen a hálózati kábelt, ill. a villanymotorhoz vezető elektromos kábelt kell eltávolítani.

Sérülésveszély a vágóeszköz miatt!

A már nem használt gépet soha ne hagyjuk felügyelet nélkül. A gépet és a vágóeszközt úgy kell tárolni, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá.

5. A szimbólumok leírása



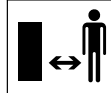
Figyelem!

Üzembe helyezés előtt olvassuk el a használati útmutatót.



Sérülésveszély!

Tartsunk távol másokat a veszélyes területtől.



Sérülésveszély!

Vigyázzunk az éles fűnyíró késsel. A fűnyíró kés a leállítás után néhány másodpercig még forog (motor-/ késfék). A vágóeszközön végzett munkák, karbantartási és tisztítási munkák, a csatlakozóvezeték összehurkolódásának és épségének ellenőrzése, valamint a gép felügyelet nélkül hagyása előtt kapcsoljuk ki a motort, és húzzuk ki a hálózati csatlakozódugót.



Áramütés veszélye!

Tartsunk távol a csatlakozóvezetékét a vágóeszköztől.

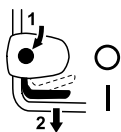




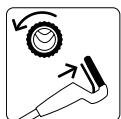
ME 545 C, ME 545 V:
A villanymotor bekapcsolása



ME 545 C, ME 545 V:
A villanymotor kikapcsolása



ME 545:
A villanymotor bekapcsolása



ME 545 V:
A kerékajtás bekapcsolása

6. Szállítási terjedelem



Jel	Megnevezés	db
A	Alapgép	1
B	A függőjtő kosár alsó része	1
C	A függőjtő kosár felső része	1
D	Csap	2
E	Kábelvezető	
	ME 545 C, ME 545 V	2
F	Kábeltörés elleni védelem	
	ME 545, ME 545 C	1
	ME 545 V	2
G	Félgömbfejű csavar	2
H	Tekerőgomb	2
I	Tolókarhüvely	2
J	Alátét	
	ME 545	2
K	Kábelkapocs	
	ME 545	2

Jel	Megnevezés	db
–	Használati útmutató	1

7. A gép összeszerelése

7.1 Általános rész



Sérülésveszély

Tartsuk be „A biztonság érdekében” fejezetben foglalt biztonsági tudnivalókat (⇒ 4.).

- Az összes leírt munkát elvégzéséhez a gépet vízszintes, sík, szilárd talajra kell helyezni.

7.2 A tolókar felszerelése

A tolókarhüvelyek felhelyezése:



- Illesszük a tolókarhüvelyeket (I) a tolókarra (1). A tolókar belső oldalán lévő négyzetes nyílásnak, a tolókaron lévő furatoknak és a tolókarhüvelyben található négyzetes nyílásnak egy vonalba kell esniük.

A tolókar felszerelése:

- Helyezzük fel a tolókart (1) a tolókar alsó részének (2) két végére.
- Belülről kifelé toljuk át a furatokon a félgömbfejű csavarokat (G), és húzzuk meg azokat erősen a tekerőgombokkal (H), az ME 545 modell esetén az alátéteket (J) is felhelyezve.

1 A jobb oldali kábeltörés elleni védőelem felszerelése:



A kábeltörés elleni védőelemet (F) csak az ábra szerint szabad felszerelni. A kábelt (3) a tolókar alatt kell elvezetni. A szerelés előtt szükség esetén lazítsuk meg a tekerőgombot (H).

- Helyezzük be a kábelt (3) a kábeltörés elleni védőelembe (F).
- Akasszuk be a kábeltörés elleni védőelemet először a tolókar alsó részének felső furatába (4).
- Ezután pattintsuk be a kábeltörés elleni védőelemet a tolókar alsó részének alsó ovális furatába (5).

2 A bal oldali kábeltörés elleni védőelem felszerelése (ME 545 V):

- A bal oldali kábeltörés elleni védőelemet (F) ugyanúgy kell felszerelni, mint a jobb oldalit. A működtető huzalt (6) be kell helyezni a kábeltörés elleni védőelembe, és el kell vezetni a tolókar alatt.

7.3 A kábelvezető felszerelése



ME 545 C, ME 545 V:

- Illesszük a kábelvezetőket (E) a burkolat (1) bal és jobb oldalán lévő vágatba, és nyomjuk a tolókar felső részének irányába.
- Helyezzük be az összes kábelt, illetve működtető huzalt a kábelvezetőbe.
- Enyhe nyomással pattintsuk a kábelvezetőt az erre a célra szolgáló két furatba.

ME 545:



Áramütésveszély!

Annak érdekében, hogy ne sérüljön meg a tolókar szigetelő bevonata, a kábelkapcsokat csak kézzel pattintsuk a tolókarra, ne használjunk a művelethez szerszámot (pl. kalapácsot, csavarhúzót).

- Helyezzük fel a kábelkapcsokat (K) a tolókar felső részére. A felső kábelkapocs és a kapcsoló közötti távolság:
25 - 27 cm
- Az ábra szerint illesszük helyére a kábelt a két kábelkapocsban. Hajtsuk vissza és pattintsuk helyére a nyelvet (2).

7.4 A függőjtő kosár felszerelése



- Helyezzük a függőjtő kosár felső részét (C) a függőjtő kosár alsó részére (B).
- Belülről nyomjuk keresztül a csapszegeket (D) a megfelelő nyílásokon.
- Enyhe nyomással pattintsuk be a függőjtő kosár felső részét a függőjtő kosár alsó részébe.
- Akasszuk be a függőjtő kosarat. (⇒ 8.5)

8. Kezelőelemek

8.1 Általános rész



Sérülésveszély

Tartsuk be „A biztonság érdekében” fejezetben foglalt biztonsági tudnivalókat (⇒ 4.).

- Az összes leírt munkát elvégzéséhez a gépet vízszintes, sík, szilárd talajra kell helyezni.

8.2 A tolókar átfordítása



Becsípődés veszélye!

A tekerőgombok meglazításakor a tolókar felső része előrebukhat. Emiatt a tekerőgombok fellazításakor mindig tartsuk meg egy kézzel a tolókar felső részét a legmagasabb pontjánál.

- Húzzuk ki a hálózati csatlakozóvezetékét.

Szállítási helyzet – a helytakarékos szállításhoz és tároláshoz:

- Lazítsuk meg a tekerőgombokat (1), amíg szabadon nem forognak. A szabadon forgás megakadályozza, hogy a tekerőgombok maguktól teljesen lecsavarodjanak a csavarokról (elvesztés elleni biztosítás).
- Hajtsuk le a tolókar felső részét (2), és fektessük a készülékház alsó részére, illetve a villanymotor burkolatára.

Munkahelyzet – a géppel végzett munkához:

- Hajtsuk hátra a tolókar felső részét (2), és tartsuk egy kézzel ebben a helyzetben.
- Húzzuk meg erősen a tekerőgombokat (1).

8.3 A tolókar magasságának beállítása



A tolókar (1) **3** helyzetbe állítható:

I alacsony

II közepes

III magas

- Lazítsuk meg a tolókar magasságállítására szolgáló tekerőgombot (2) az óramutató járásával ellenkező irányban elforgatva (kb. 5 fordulatnyit).
- Fogjuk meg két kézzel a tolókart (1), és felfelé vagy lefelé mozgatva állítsuk a kívánt helyzetbe. Ügyeljünk arra, hogy a tolókar beállítása azonos legyen a bal és jobb oldalon.
- Húzzuk meg erősen a tolókar magasságállítására szolgáló tekerőgombot (2) az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.

8.4 Központi vágásmagasság-állítás



7 vágási magasság állítható be.

1. fokozat: **25 mm**

7. fokozat: **80 mm**

- Fogjuk meg a gépet a fogantyúnál (1), majd húzzuk felfelé és tartjuk ebben a helyzetben az állítókart (2) a rögzítőmechanizmus kioldásához. Állítsuk be a kívánt vágási magasságot a gép felfelé vagy lefelé mozgatásával.
- A beállítás a vágásmagasság-kijelzésről (3) olvasható le.
- Engedjük vissza a állítókart (2), és győződjünk meg arról, hogy a magasságállító mechanizmus rögzült.

8.5 A fűgyűjtő kosár beakasztása és levétele



Beakasztás:

- Nyissuk fel és tartjuk ebben a helyzetben a kidobónyílás fedelét (1).
- Akasszuk be a fűgyűjtő kosár (2) vágatait (3) a gépen található tartórészekre (4).
- Kézzel hajtsuk vissza a kidobónyílás fedelét (1).

Levétel:

- Nyissuk fel és tartjuk ebben a helyzetben a kidobónyílás fedelét (1).
- Emeljük meg a fűgyűjtő kosarat (2), akasszuk ki a tartóelemekből (4), majd vegyük le.
- Kézzel hajtsuk vissza a kidobónyílás fedelét (1).

8.6 Telítettséjelző

A fűgyűjtő kosárra a felső részén telítettséjelzőt (1) szereltek.



A Telítődés:

A fűnyíró kés forgása révén keletkező, a fűgyűjtő kosár megtöltéséről gondoskodó légáram megemeli a telítettséjelzőt (1):

B A fűgyűjtő kosár megtelt:

Amikor a fűgyűjtő kosár megtelt fűvel, lecsökken a légáram, és a telítettséjelző lesüllyed (1):

- A megtelt fűgyűjtő kosarat ki kell üríteni. (⇒ 11.6)

9. Munkavégzési tanácsok

9.1 Általános rész



Sérülésveszély!

A vezetékeken esetlegesen keletkező csomókat azonnal bontsuk ki.

Fűnyírás közben magunk mögött vezessük a csatlakozóvezetékét. Nyírás közben véletlenül megvághatjuk a csatlakozóvezetéseket, vagy megbolthatalunk bennük, ezért azok fokozott balesetveszélyt jelentenek. Ezért csak úgy végezzünk fűnyírást, hogy a csatlakozóvezeték mindig látható módon, a már lenyírt felületen legyen.

A szép és tömör pázsit receptje a gyakori nyírás és a fű röviden tartása.

Forró és száraz időben ne nyírjuk túl rövidre a fűvet, mert a naptól kiegve nem szép látványt nyújt!

Éles késsel szebb nyírási kép érhető el, mint tompával, ezért javasolt a kés rendszeres élezése (VIKING szakkereskedők).

9.2 A villanymotor megfelelő terhelése

Ne kapcsoljuk be a fűnyíró gépet magas fűben, ill. a legalacsonyabb vágási magasságon.

A fűnyíró gép csak olyan mértékben terhelhető, hogy a villanymotor fordulatszáma ne csökkenjen jelentősen.

Ha csökken a fordulatszám, állítsunk be nagyobb vágási magasságot, és/vagy csökkentjük a haladási sebességet.

9.3 Ha megszorul a fűnyíró kés

Azonnal állítsuk le a villanymotort, és húzzuk ki a hálózati csatlakozódugót. Ezután szüntessük meg a hiba okát.

9.4 A villanymotor túlterhelés elleni termikus védelme

Amennyiben munka közben a villanymotor túlterhelése fordulna elő, a beépített termikus túlterhelés elleni védelem automatikusan kikapcsolja a villanymotort.

A túlterhelés okai a következők lehetnek:

- túl magas fű nyírása vagy túl alacsony vágási magasság,
- túl gyorsan toljuk a fűnyíró gépet,
- a hűtés légcsatornája nincs megfelelően kitisztítva (beszívó rések),
- tompa vagy kopott a fűnyíró kés,
- nem megfelelő vagy túl hosszú a csatlakozóvezeték – feszültségcsökkenés (⇒ 11.1).

Ismételt üzembe helyezés

Kb. 10 perces lehűlési idő után (a környezeti hőmérséklettől függően) helyezzük ismét üzembe a gépet normál módon (⇒ 11.).

9.5 A kezelő munkaterülete



- A kezelőnek a villanymotor működése idején biztonsági okokból mindig a munkaterületen, a tolókar mögött kell tartózkodnia. A tolókar által meghatározott biztonsági távolságot mindig be kell tartani.
- A fűnyíró gépet kizárólag egy ember kezelheti, más személyeknek a veszélyes területtől távol kell tartózkodniuk. (⇒ 4.)

10. Biztonsági berendezések

A gép a biztonságos kezelés érdekében és a szakszerűtlen kezelés elkerülésére több biztonsági berendezéssel rendelkezik.



Sérülésveszély!

Ha valamelyik biztonsági berendezés hibáját észleljük, akkor tilos a gépet üzembe helyezni. Forduljunk szakszervizhez, lehetőség szerint VIKING szakszervizhez.

10.1 Biztonsági berendezések

A fűnyíró gép olyan biztonsági berendezésekkel rendelkezik, amelyek megakadályozzák a véletlen kapcsolatot a fűnyíró késsel és a gép által kidobott lenyírt fűvel.

A biztonsági berendezések közé tartozik a

ház, a kidobónyílás fedele, a fűgyűjtő kosár és a szabályszerűen felszerelt tolókar.

10.2 Kétkezes kezelés

A villanymotor csak úgy kapcsolható be, ha jobb kézzel lenyomva tartjuk a bekapcsoló gombot, majd bal kézzel a tolókarhoz húzzuk a motorleállító kart.

10.3 A villanymotor késleállító fékje

A motorleállító kar elengedése után a fűnyíró kés 3 másodpercnél kevesebb idő alatt megáll.

A villanymotor késleállító fékje lerövidíti a kés megállásáig terjedő késleállási időt.



A villanymotor bekapcsolása után a kés forogni kezd, és szélzúgásszerű hang hallható. A késleállási idő a villanymotor kikapcsolása után hallható szélzúgásszerű hang időtartamának felel meg, amely stopperórával lemérhető.

11. A gép üzembe helyezése

11.1 A gép elektromos csatlakoztatása



Áramütésveszély!

Tartsuk be „A biztonság érdekében” (⇒ 4.) című fejezetben szereplő biztonsági tudnivalókat.

Kábeldob használata esetén a csatlakozóvezetékét teljesen le kell tekerni, különben az elektromos ellenállás következtében teljesítménycsökkenés és túlmelegedés következhet be.

Csatlakozóvezetéknek csak olyan vezetékek használhatók, amelyek nem vékonyabbak a következő gumitömlős vezetéknél:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Minimális keresztmetszet:

25 m hosszúságig: 3 x 1,5 mm²

50 m hosszúságig: 3 x 2,5 mm²

A vezeték csatlakozóinak gumi anyagúnak vagy gumibevonatúnak kell lenniük, és meg kell felelniük a következő szabványnak:

DIN/VDE 0620

A hálózati feszültségnek és a hálózati frekvenciának meg kell egyeznie az adattáblán, ill. a „Műszaki adatok” (⇒ 18.) című fejezetben feltüntetett értékekkel.

A hálózati csatlakozóvezetékét megfelelő biztosítóval kell ellátni (⇒ 18.).

Ezt a gépet a következő rendszer-impedanciával működő áramellátó hálózaton történő üzemeltetésre

terveztek: $Z_{\max}$ az átadási ponton (házcsatlakozás) legfeljebb **0,47 ohm** (50 Hz frekvencia mellett).

A felhasználó köteles biztosítani, hogy a gépet csak a fenti követelményeket teljesítő áramellátó hálózaton helyezze üzembe. Szükség esetén a rendszer-impedanciára vonatkozó információk a helyi áramszolgáltató vállalatától kérhetők.

11.2 Kábel-tehermentesítő



A munkavégzés közben a kábel-tehermentesítő megakadályozza a csatlakozóvezeték véletlen kihúzását és ezáltal a gép hálózati csatlakozójának esetleges sérülését.

Ezért a csatlakozóvezetékét a kábel-tehermentesítőn keresztül kell vezetni.

- Képezzünk hurkot a csatlakozóvezetéken (1) és vezessük át a nyíláson (2).
- Akasszuk a hurkot a kampóra (3) és húzzuk meg erősen.

11.3 A fűnyíró gép bekapcsolása



 Ne kapcsoljuk be a fűnyíró gépet magas fűben. Ha nehézkesen indul be a villanymotor, állítsunk be nagyobb vágási magasságot.

- **1** Tartsuk lenyomva a bekapcsológombot (1).
- **2** Húzzuk a motorleállító kart (2) a tolókarhoz, és tartsuk ebben a helyzetben.
- A bekapcsológomb (1) a motorleállító kar (2) meghúzását követően visszaengedhető.

11.4 A fűnyíró gép kikapcsolása



- Engedjük el a motorleállító kart (1). A villanymotor és a fűnyíró kés rövid késleállási időn belül megáll.

11.5 Kerékajátás

Az **ME 545 V** fűnyíró gépet kerékajátással szerelték fel.

A meghajtás sebessége **menet közben**, fokozatmentesen szabályozható, a kerékajátás kikapcsolása **nélkül**: **2,4 km/h – 4,0 km/h**

A kerékajátás bekapcsolása:



- Kapcsoljuk be a villanymotort. (⇒ 11.3)
- Húzzuk a kerékajátás karját (1) a tolókarhoz, és tartsuk ebben a helyzetben.
A kerékajátás bekapcsol, és a fűnyíró gép megindul előre felé.



Ügyeljünk a gép épségére!

Mindig teljesen, ütközésig húzzuk meg a kerékajátás karját, ezzel elkerülhető a váltómű károsodása.

A kerékajátás sebességének beállítása:



Ügyeljünk a gép épségére!

A variátoros hajtás karját (2) csak járó villanymotor mellett működtessük.

- A menetsebesség **csökkentése**:
Menet közben nyomjuk előre a variátoros hajtás karját (2).
- A menetsebesség **növelése**:
Menet közben húzzuk hátra a variátoros hajtás karját (2).



A kerékajátás kikapcsolása:



- Engedjük vissza a kerékajátás karját (1). A kerékajátás ilyenkor kikapcsol, és a fűnyíró gép megáll. A villanymotor tovább jár.

11.6 A fűgyűjtő kosár kiürítése



Sérülésveszély!

A fűgyűjtő kosár leakasztása előtt kapcsoljuk ki a villanymotort, majd várjuk meg, amíg a fűnyíró kés megáll.



A teljesen megtelt fűgyűjtő kosár tömege akár **16 kg** is lehet.

- Akasszuk ki a fűgyűjtő kosarat, és helyezzük a talajra. (⇒ 8.5)
- Nyissuk fel a fűgyűjtő kosarat a zárófülnél (1). Hajtsuk fel a fűgyűjtő kosár felső részét (2), és tartsuk ebben a helyzetben. Billentsük hátra a fűgyűjtő kosarat, és ürítsük ki a lenyírt fűvet.
A fűgyűjtő kosár szilárdan megtartható és kényelmesen kiüríthető a kosár felső és alsó részénél lévő fogantyúk (3, 4) segítségével.
- Csukjuk vissza a fűgyűjtő kosár fedelét.
- Akasszuk be a fűgyűjtő kosarat. (⇒ 8.5)

12. Karbantartás

12.1 Általános rész



Sérülésveszély!

Tartsuk be „A biztonság érdekében” fejezetben foglalt biztonsági tudnivalókat (⇒ 4.).

Évenkénti karbantartás szakszervizben:

A fűnyíró gépet javasolt évenként egyszer szakszervizzel ellenőriztetni. Lehetőség szerint VIKING szakszervizhez forduljunk.

12.2 A gép tisztítása

Karbantartás gyakorisága: minden használat után



A gondos kezelés megóvjja a gépet a károsodástól, és meghosszabbítja annak élettartamát.



Sérülésveszély!

Állítsuk le a villanymotort, húzzuk ki a hálózati csatlakozódugót, és hagyjuk lehűlni a gépet.

A gép csak a kidobónyílás fedelének felnyitását követően áll biztonságosan a tisztítási helyzetben.

- Állítsuk a fűnyíró gépet szilárd, vízszintes, sík talajra.
- Állítsuk be a legmagasabb vágási fokozatot. (⇒ 8.4)
- Akasszuk le a fűgyűjtő kosarat. (⇒ 8.5)
- Hajtsuk hátra a tolókart (1).
- Nyissuk fel és tartsuk ebben a helyzetben a kidobónyílás fedelét (2).
- Emeljük meg elől a gépet a hordfogantyúnál (3), és állítsuk az ábra szerint tisztítási helyzetbe.

Tisztítási tudnivalók:

- A fűgyűjtő kosarat a gépről levéve, folyó vízzel és kefével tisztítsuk meg.

- A gépen lévő szennyeződések keves vízrel és kefével vagy törlőronggyal tisztítsuk le. Különös figyelmet kell fordítani a fűnyíró kés megtisztítására is. Soha ne irányítsunk vízugarat a villanymotor részeire, a tömítésekre és a csapágyakra.

- A fűmaradványokat először fadarabbal lazítsuk fel.
- Szükség esetén használjunk speciális tisztítószert (pl. STIHL speciális tisztítószert).
- A villanymotor megfelelő hűtése érdekében tisztítsuk meg a szennyeződésektől a villanymotor burkolata és a készülékház alsó része között lévő levegőbeszívó réseket.

12.3 Villanymotor, kerekek és váltómű

A villanymotor nem igényel karbantartást.

A kerekek csapágyai nem igényelnek karbantartást.

A variátoros váltómű (**ME 545 V**) nem igényel karbantartást.

12.4 A tolókar felső része

Karbantartási gyakoriság: Minden használat előtt

Ellenőrizzük a tolókar felső részének épségét. A tolókar felső része szigetelő bevonattal van ellátva. Ennek sérülése esetén a fűnyíró gép nem helyezhető üzembe, és ki kell cserélni a tolókar felső részét.

12.5 A fűnyíró kés karbantartása

Karbantartás gyakorisága: minden használat előtt



Sérülésveszély!

A kés a használat helyétől és időtartamától függően különböző mértékben használódik el. Ha a gépet homokos talajon, illetve gyakran száraz körülmények között használjuk, a kés nagyobb igénybevételnek van kitéve, és a szokásosnál gyorsabban kopik. A kopott kés eltörhet, és súlyos sérüléseket okozhat. Ezért mindig be kell tartani a kés karbantartására vonatkozó utasításokat.

- Billentsük a fűnyíró gépet tisztítási helyzetbe. (⇒ 12.2)
- Tisztítsuk meg a kést (1).
- Tolómérővel ellenőrizzük több helyen az **A** **késvastagságot**. Különös figyelmet kell fordítani arra, hogy a késszárnagnál is ellenőrizzük a késvastagságot.
A > 2 mm
- Helyezzünk vonalzót (2) a kés első peremére, és mérjük meg a **B** **viSSzaköszörülési távolságot**.
B < 5 mm

A kést ki kell cserélni a következő esetekben:

- ha sérült (kicsorbult, repedések vannak rajta),
- ha a mért értékek egy vagy több helyen elérték a határértéket, vagy kisebbek annál.

Ha a fűnyíró gépre a külön tartozékként beszerezhető multikést szereljük, akkor más kopáshatárok érvényesek (lásd a tartozék használati útmutatóját).

12.6 A fűnyíró kés le- és felszerelése

Leszerelés:

- Megfelelő fadarabbal (1, kb. 60×60 mm) tartsuk ellen a kést (2).
- Csavarjuk ki a késrögzítő csavart (3) 24-es kulcsnyílású csavarkulccsal.
- Vegyük le a kést (2).

Felszerelés:



Sérülésveszély!

A kést (2) csak az ábra szerint szabad felszerelni. A felhajlított késszárnynak felfelé kell nézniük.

A késrögzítő csavar előírt meghúzási nyomatékát pontosan be kell tartani, ugyanis ettől függ a vágóeszköz biztonságos rögzítése. Ezenkívül a késrögzítő csavart (3) **Loctite 243** anyaggal is rögzíteni kell.

A késrögzítő csavart (3) a kés minden cseréjekor cseréljük ki.

- Tisztítsuk meg a kés felfekvő felületét és a késtartó perselyt.
- Ellenőrizzük a kés kiegyensúlyozottságát. (⇒ 12.7)
- A kést (2) a felhajlított szárnyakkal felfelé kell felszerelni (a szárnyak a gép felé néznek).
- Megfelelő fadarabbal (1, kb. 60×60 mm) tartsuk ellen a kést (2).



- Csavarjuk be és húzzuk meg a késrögzítő csavart (3).
Meghúzási nyomaték:
15 - 20 Nm

12.7 A kés kiegyensúlyozottságának ellenőrzése

- Szereljük le a kést. (⇒ 12.6)
- Illesszünk csavarhúzó (1) a kés (3) középső furatába (2), és állítsuk vízszintes helyzetbe a kést.
A kés akkor van megfelelően kiegyensúlyozva, ha vízszintes helyzetben marad.
- Ha a kés valamelyik oldalra billen, köszörüljük meg az adott oldalt, amíg ki nem alakul az egyensúly. (⇒ 12.8)



12.8 A fűnyíró kés élezése

A VIKING azt javasolja, hogy a fűnyíró kés élezését szakember végezze. A helytelenül élezett kés (a hibás élezési szög, kiegyensúlyozatlanság stb. miatt) hátrányosan befolyásolja a gép működését.

Élezési útmutató:

- Szereljük ki a fűnyíró kést. (⇒ 12.6)
- A fűnyíró kést köszörülés közben hűteni kell, pl. vízzel. A kés anyagának nem szabad elkékülőnie, különben csökken az éltartósság.
- Egyenletesen élezzük a kést, hogy elkerüljük a kiegyensúlyozatlanság miatti rezgéseket.
- Tartsuk be a 30°-os élezési szöget.

- Élezés után a vágóélen keletkezett sorja szükség esetén finom csiszolópapírral távolítható el.

12.9 A kerékajtás huzaljának beállítása (ME 545 V)



Karbantartás gyakorisága: szükség szerint

A működtető huzal feszessége gyárilag megfelelően van beállítva.

A működtető huzal utánállítása a következő esetekben szükséges:

- Ha hosszabb használat után a kerékajtás karjának meghúzásakor nem indul be megfelelően a kerékajtás.
- Ha a kerékajtás folyamatosan bekapcsolt állapotban van. Ez azt jelenti, hogy a bekapcsolást követően a fűnyíró gép véletlenül abban az esetben is mozgásba hozható, ha nem húzzuk meg a kerékajtás karját.



Sérülésveszély!

Csak akkor szabad a géppel dolgozni, ha a kerékajtás huzaljának beállítása megfelelő. Szükség esetén keressük fel valamelyik szakszervizt. Lehetőség szerint VIKING szakszervizhez forduljunk.

A működtető huzal feszességének ellenőrzése:

- Állítsuk le a villanymotort, és húzzuk ki a hálózati csatlakozódugót.
- Húzzuk meg a kerékajtás karját, és egyidejűleg húzzuk hátrafelé a fűnyíró gépet.
- A kar elmozdulási úthosszának kb. harmadától a hajtott kereknek blokkolniuk kell.

A működtető huzal beállítása:

- A tolókar felső részének bal oldalán állítócsavar (1) „+” irányba forgatásával a működtető huzal feszessége növelhető, a „-” irányba forgatással pedig csökkenthető a huzalfeszesség.

12.10 Tárolás (téli szünet)

A gépet száraz, zárt, pormentes helyiségben kell tárolni. A gépet úgy kell tárolni, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá.

A fűnyíró gépet csak üzembiztos állapotban javasolt tárolni, szükség esetén a tolókart célszerű lehajtani.

Legyen minden anyacsavar, csapszeg és csavar szorosan meghúzva, valamint cseréljük ki az olvashatatlanra vált veszély- és figyelmeztető jelzéseket, továbbá ellenőrizzük a teljes gép kopását és épségét. Az elhasználódott vagy sérült alkatrészeket ki kell cserélni.

A gép esetleges hibáit alapvetően a tárolás előtt javasolt megszüntetni.

A fűnyíró gép hosszabb üzemén kívül helyezése (téli szünet) esetén vegyük figyelembe az alábbi pontokat:

- gondosan tisztítsuk meg a gép külső részeit,
- minden mozgó alkatrészt jól olajozunk, ill. zsírozzunk meg.

13. Szállítás

13.1 Szállítás



Sérülésveszély!

Szállítás előtt be kell tartani „A biztonság érdekében” fejezetben foglaltakat. (⇒ 4.)

Szállítás során mindig megfelelő védőruhát (védőcipőt, erős kesztyűt) kell viselni.

A gép megemelése, ill. szállítása előtt mindig húzzuk ki a hálózati kábelt.

A gép hordozása:

- A gépet kizárólag a hordfogantyúnál (1) és a tolókarnál (2) fogva emeljük meg. Ügyeljünk arra, hogy a testünk, különösen a lábak és a lábfejek mindig elég távol legyenek a fűnyíró késtől.



A gép rögzítése hevederekkel:

- Megfelelő rögzítőeszközökkel biztosítsuk a fűnyíró gépet a rakfelületen, és kizárólag a négy kerekére állítva szállítsuk.
- A köteleket, ill. hevedereket a készülékház felső részénél (3) kell rögzíteni.



14. A kopás minimalizálása és a meghibásodások elkerülése

Fontos karbantartási és tisztítási tudnivalók

kézi irányítású, hálózatról üzemelő fűnyíró gép (ME)

A kezelési útmutató biztonságra, kezelésre és karbantartásra vonatkozó előírásainak figyelmen kívül hagyása vagy a nem engedélyezett kiegészítő vagy pótalkatrészek használata miatt bekövetkezett személyi és vagyoni károkkal kapcsolatban a VIKING cég minden felelősséget elhárít.

A VIKING gép sérülésének, ill. túlzott kopásának elkerülése érdekében feltétlenül tartsuk be az alábbi fontos tudnivalókat.

1. Kopó alkatrészek

A VIKING gépek egyes alkatrészei rendeltetésszerű használat mellett is normális kopásnak vannak kitéve, ezért a használat módjától és időtartamától függően időben ki kell cserélni őket.

Ilyen alkatrészek például

- a fűnyíró kés,
- a fűgyűjtő kosár,
- a védőlécek,
- az ékszíjak (ME 545 V).

2. A jelen használati útmutató előírásainak betartása

A VIKING gép használata, karbantartása és tárolása olyan gondosan történjen, amint az a jelen használati útmutatóban szerepel. A biztonsági, kezelési és

karbantartási utasítások figyelmen kívül hagyásából származó minden kárért a használatot terheli a felelősség.

Ez különösen érvényes az alábbi esetekre:

- nem megfelelően méretezett vezetékek (keresztmetszet),
- hibás elektromos csatlakoztatás (feszültség),
- a terméken a VIKING jóváhagyása nélkül végrehajtott változtatások,
- olyan eszközök vagy tartozékok használata, amelyek a gép vonatkozásában nem megengedettek, nem alkalmasak vagy minőségileg nem megfelelőek,
- a termék nem rendeltetésszerű használata,
- a termék sportrendezvényeken vagy egyéb versenyeken történő használata,
- a termék hibás alkatrészekkel történő további használata miatt bekövetkező károk.

3. Karbantartási munkák

A "Karbantartás" fejezetben leírt összes munkát rendszeresen el kell végezni.

Amennyiben ezeket a karbantartási munkálatokat a használó nem tudja maga elvégezni, a munkákat szakszervizzel kell elvégeztetni.

A VIKING azt javasolja, hogy a karbantartási és javítási munkákat csak VIKING szakszervizzel végeztessük.

A VIKING szakszerviz munkatársai oktatásokon vesznek részt, és rendelkezésükre állnak a cég által kiadott műszaki információk is.

Ezeknek a munkáknak az elmulasztása esetén olyan károk keletkezhetnek, amelyekért a használó felelős.

Ide tartoznak többek között:

- a hűtőlevegő-vezetés (szívónyílások) nem megfelelő tisztítása miatt a villanymotorban keletkezett károk,
- a szakszerűtlen tárolás következtében fellépő korróziós és egyéb károk,
- a gép sérülései minőségileg nem megfelelő pótalkatrészek használata miatt,
- a nem megfelelő időben vagy módon elvégzett, ill. olyan karbantartási vagy javítási munkákból adódó károk, amelyeket nem szakszervizben végeztek el.

15. Környezetvédelem



A lenyírt fű nem a szemétté váló, hanem komposztálni kell.

A csomagolások, a gép és a tartozékok újrahasznosítható anyagokból készültek,

hulladékkezelésüket megfelelő módon kell végezni.

A hulladékok szelektív, környezetbarát gyűjtése elősegíti a nyersanyagok újrahasznosítását. Ezért a gép szokásos használati időtartamának leteltével a gépet hulladékhasznosító gyűjtőhelyre kell szállítani. Az ártalmatlanítás során figyelembe kell venni a „Hulladékkezelés” fejezetben foglaltakat (⇒ 4.9).

Forduljunk a helyi hulladékátvevő telephez vagy a szakszervizhez, hogy megtudjuk a hulladékok szakszerű kezelésének módját.

16. Általános pótalkatrészek

Fűnyíró kés:
6340 702 0100

Késrögzítő csavar:
6340 760 2800



A késrögzítő csavart a kés cseréjekor mindig ki kell cserélni. Pótalkatrészek a VIKING szakkereskedésekben kaphatók.

17. A gyártó megfelelőségi nyilatkozata

Alulírott

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5.
A-6336 Langkampfen / Kufstein

egyedüli felelősséggel kijelentjük, hogy az alábbi adatokkal rendelkező gép:

kézi irányítású, hálózati üzemű fűnyíró gép (ME),

Gyártó neve	VIKING
Típus	ME 545.1 ME 545.0 C ME 545.0 V
Sorozatazonosító	6340

megfelel a következő EK-irányelveknek:
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU,
2014/30/EU

A termék fejlesztése a következő szabványokkal összhangban történt:
EN 60335-1, EN 60335-2-77

A megfelelőség értékelésére alkalmazott eljárás:

VIII. függelék (2000/14/EC)

A tanúsító szervezet neve és címe:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

A műszaki dokumentáció összeállításának és őrzésének helye:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

A gyártás éve és a sorozatszám a gép
adattábláján található.

Mért zajteljesítményszint:
93,6 dB(A)

Garantált zajteljesítményszint:
94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (ÉÉÉÉ-HH-NN)

VIKING GmbH



Sven Zimmermann

A konstrukciós részleg vezetője

18. Műszaki adatok

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Sorozatazonosító	6340
Motor, kialakítás	Villanymotor
A villanymotor gyártója	ATB
Motor típus	BSRBF 0,75/2- C74
Feszültség	230 V~

Felvett teljesítmény	1600 W
Frekvencia	50 Hz
Biztosító	10 A
Érintésvédelmi osztály	II
Védettség	IPX 4
Vágószerkezet	vágókés
Munkaszélesség	43 cm
A vágószerkezet fordulatszáma	2800 1/min
A vágókés hajtása	állandó
A késrögzítő csavar meghúzási nyomatéka	15 - 20 Nm
Kerékmérő elől	180 mm
Kerékmérő hátul	200 mm
ME 545.0 V: Hátsó kerék hajtás	variátoros váltómű
A fűgyűjtő kosár űrtartalma	60 l
Vágási magasság	25 - 80 mm
Hosszúság	147 cm
Szélesség	48 cm
Magasság	102 cm

Tömeg:

ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg
ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg

Zajkibocsátás:

A 2000/14/EC irányelv szerint:

Garantált zajtéljesítményszint	
L_{WAd}	94 dB(A)

A 2006/42/EC irányelv szerint:

Munkahelyi hangnyomásszint	
L_{pA}	82 dB(A)
Mérési bizonytalanság K_{pA}	2 dB(A)

A kézre és a karra ható rezgés:

Az EN 12096 szerinti rezgési mutató:

Mért érték a_{hw}	2,80 m/s ²
---------------------	-----------------------

Mérési bizonytalanság K_{hw}	1,40 m/s ²
-----------------------------------	-----------------------

Az EN 20643 irányelv szerinti mérés

19. Hibakeresés

- ✱ Szükség esetén forduljunk
szakszervizhez, lehetőleg VIKING
szakszervizhez.

Hiba:

Nem indul be a villanymotor.

Lehetséges ok:

- Nincs hálózati feszültség.
- Megsérült a csatlakozóvezeték vagy a dugasz, illetve a csatlakozóaljzat vagy a kapcsoló.
- A bekapcsológomb nincs megnyomva.
- Túl magas vagy túl nedves fű nyírása miatt túlterhelődött a villanymotor.
- Bekapcsolt a villanymotor védelme.
- Eltömődött a fűnyíró gép háza.
- Meghibásodott a csatlakozódugóban található biztosító (Nagy-Britannia számára készült változat).

Megoldás:

- Ellenőrizzük a biztosítót. (⇒ 11.1)
- Ellenőrizzük és szükség esetén cseréljük ki a kábeleket/dugaszokat/kapcsolókat. (⇒ 11.1)

- Nyomjuk meg a bekapcsológombot. (⇒ 11.3)
- Ne kapcsoljuk be a villanymotort magas fűben; igazítsuk a vágási magasságot a nyírás körülményeihez. (⇒ 8.4)
- Hagyjuk lehűlni a gépet. (⇒ 9.4)
- Tisztítsuk meg a fűnyíró gép házát. (⇒ 12.2)
- Cseréljük ki a biztosítót a csatlakozódugóban. (✖)

Hiba:

Gyakran kiold a hálózati biztosíték.

Lehetséges ok:

- Nem megfelelő a csatlakozóvezeték.
- A hálózat túlterhelt.
- Túl magas vagy túl nedves fű nyírásával túlterheltük a gépet.

Megoldás:

- Használjunk megfelelő csatlakozóvezeteket (⇒ 11.1).
- Kapcsoljuk a gépet másik áramkörre.
- Igazítsuk a vágási magasságot és a sebességet a nyírás körülményeihez (⇒ 8.4).

Hiba:

Erős rezgések lépnek fel használat közben.

Lehetséges ok:

- Meglazult a késrögztítő csavar.
- A kés nincs kiegyensúlyozva.
- Meglazult a villanymotor rögzítése.

Megoldás:

- Húzzuk meg a késrögztítő csavart (⇒ 12.6).
- Élezzük meg (egyensúlyozzuk ki) vagy cseréljük ki a kést (⇒ 12.8).
- Ellenőrizzük a villanymotor csavarkötéseit, szükség esetén húzzuk meg a csavarokat. (✖)

Hiba:

Egyenetlen vágás, a fű megsárgul.

Lehetséges ok:

- A fűnyíró kés tompa vagy kopott.
- A haladási sebesség túl nagy a vágási magassághoz képest.

Megoldás:

- Élezzük meg vagy cseréljük ki a fűnyíró kést (⇒ 12.8).
- Csökkentsük a haladási sebességet, és/vagy válasszunk megfelelő vágási magasságot (⇒ 8.4).

Hiba:

Nehézkes bekapcsolás vagy a villanymotor csökkenő teljesítménye.

Lehetséges ok:

- Túl magas vagy túl nedves fűvet nyírunk.
- A fűnyíró gép háza eltömődött.

Megoldás:

- Igazítsuk a vágási magasságot és a sebességet a nyírás körülményeihez. (⇒ 8.4)
- Tisztítsuk meg a fűnyíró gép házát (előtte húzzuk ki a hálózati csatlakozódugót). (⇒ 12.2)

Hiba:

Eltömődött a kidobócsatorna.

Lehetséges ok:

- Kopott a fűnyíró kés.
- Túl magas vagy túl nedves fű nyírása.

Megoldás:

- Cseréljük ki a fűnyíró kést (⇒ 12.8).
- Igazítsuk a vágási magasságot és a sebességet a nyírás körülményeihez (⇒ 8.4).

Hiba:

ME 545 V: Nem működik a kerékajtás a kerékajtás karjának működtetésekor.

Lehetséges ok:

- Rosszul van beállítva a kerékajtás huzalja.
- Megsérült a kerékajtás huzalja (pl. megtört).
- Elkopott az ékszíj.
- Meghibásodott a váltómű.

Megoldás:

- Ellenőrizzük a huzalbeállítást. (⇒ 12.9)
- Cseréljük ki a működtető huzalt. (✖)
- Cseréljük ki az ékszíjat. (✖)
- Cseréljük ki a váltóművet. (✖)

Hiba:

ME 545 V: Nem működik a variátoros hajtás sebességszabályozása.

Lehetséges ok:

- Rossz irányba mozgatjuk a variátoros hajtás karját.
- A variátoros hajtás huzalja kiugrott a helyéről vagy megsérült (pl. megtört).

Megoldás:

- Mozgassuk a helyes irányba a variátoros hajtás karját. (⇒ 11.5)
- Akasszuk vissza vagy cseréljük ki a variátoros hajtás huzalját. (✖)

20. Szervizelési időpontok

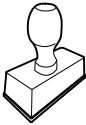
20.1 Az átadás igazolása

Modell: _____

Sorozatszám:

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Dátum: | | | | | | | | | | |



Következő szervizidőpont

Dátum: | | | | | | | | | | |

20.2 A szervizelés igazolása

Kérjük, karbantartási munkák esetén adja át a jelen használati utasítást a VIKING szakkereskedőnek. A szakszervíz a használati utasításban található előnyomtatott helyeken igazolja a szervizelés elvégzését.



Az elvégzett szervizelés időpontja



A következő szervizelés időpontja

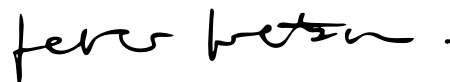
Vážená zákaznice, vážený zákazník,

srdečně Vám děkujeme, že jste se rozhodli pro kvalitní výrobek firmy VIKING.

Tento výrobek byl zhotoven nejmodernějšími výrobními postupy při dodržování rozsáhlých opatření pro zajištění jakosti, neboť náš cíl je dosažen teprve tehdy, jste-li se svým strojem spokojeni.

Máte-li dotazy týkající se Vašeho stroje, obraťte se prosím na svého prodejce nebo přímo na naši obchodní společnost.

**Hodně spokojenosti s Vaším strojem
VIKING Vám přeje**



Dr. Peter Pretzsch

Vedení podniku

1. Obsah

O tomto návodu k použití	306
Všeobecně	306
Návod ke čtení tohoto návodu k použití	306
Provedení podle země vývozu	306
Popis stroje	307
Pro vaši bezpečnost	307
Všeobecně	307
Varování – nebezpečí úrazu elektrickým proudem	308
Oděv a příslušenství	308
Transportování stroje	309
Před zahájením práce	309
Během práce	309
Údržba, čištění, opravy a uskladnění	311
Uskladnění při delších provozních přestávkách	312
Likvidace použitých materiálů	312
Popis symbolů	312
Rozsah dodávky	313
Příprava stroje k provozu	313
Všeobecně	313
Montáž vodicího držadla	313
Montáž vedení kabelu	313
Montáž sběrného koše na trávu	314
Ovládací prvky	314
Všeobecně	314
Sklopení vodicího držadla	314
Seřízení výšky vodicího držadla	314
Centrální nastavení výšky sečení	314
Zavěšení a vyvěšení sběrného koše na trávu	314
Indikátor naplnění	315

Pokyny pro práci	315
Všeobecně	315
Správné zatížení elektromotoru	315
Při zablokování žacího nože	315
Tepelná ochrana elektromotoru proti proudovému přetížení	315
Pracovní oblast obsluhy	315
Bezpečnostní zařízení	315
Ochranná zařízení	316
Dvojruchní ovládání	316
Doběhová brzda elektromotoru	316
Uvedení stroje do provozu	316
Připojení stroje k elektrické síti	316
Odlehčení tahu kabelu	316
Zapnutí sekačky na trávu	316
Vypnutí sekačky na trávu	317
Vlastní pojezd	317
Vyprázdnění sběrného koše na trávu	317
Údržba	317
Všeobecně	317
Čištění stroje	317
Elektromotor, kola a převodovka	318
Horní díl vodicího držadla	318
Údržba žacího nože	318
Demontáž a montáž žacího nože	318
Kontrola vyvážení řezného nože	319
Ostření žacího nože	319
Nastavení lanka vlastního pojezdu (ME 545 V)	319
Uložení stroje (zimní přestávka)	319
Přeprava stroje	320
Transportování stroje	320
Opatření pro minimalizování opotřebení a zabránění vzniku škod	320
Ochrana životního prostředí	321

Běžné náhradní díly	321
CE - Prohlášení výrobce o shodě	321
Technické údaje	322
Hledání závad	322
Servisní plán	323
Potvrzení předání	323
Potvrzení servisu	323

2. O tomto návodu k použití

2.1 Všeobecně

Tento návod k použití je považován za **originální návod k použití** výrobce ve smyslu směrnice ES 2006/42/EC.

Společnost VIKING neustále pracuje na dalším technickém vývoji a rozšiřování programu svých výrobků, a proto si vyhrazujeme právo na změny v obsahu dodávek co do formy, konstrukce nebo vybavení produktů.

Z údajů a vyobrazení uvedených v tomto katalogu nemohou být z tohoto důvodu vyvozeny žádné právní nároky.

Tento návod k použití je chráněn autorským právem. Všechna práva jsou vyhrazena, zejména právo k rozmnožování textu, překladu a zpracování elektronickými systémy.

2.2 Návod ke čtení tohoto návodu k použití

Obrázky a texty popisují určité manipulační kroky.

V návodu k použití jsou vysvětleny také veškeré obrázkové symboly umístěné na stroji.

Směr pohledu:

Směr pohledu při označení směru „**vlevo**“ a „**vpravo**“ je v tomto návodu k použití definován takto:
Obsluha stojí za strojem a dívá se dopředu ve směru jízdy.

Odkaz na příslušnou kapitolu:

Šipka ukazuje na související kapitoly a podkapitoly, ve kterých lze najít další vysvětlení. V následujícím příkladu je uveden odkaz na příslušnou kapitolu: (⇒ 2.1)

Označení jednotlivých textových bloků:

Popsané pokyny mohou být označeny podle následujících příkladů.

Manipulační kroky vyžadující přímý zákrok obsluhy:

- Pomocí šroubováku uvolněte šroub (1), stiskněte páku (2)...

Všeobecný výčet:

- Použití stroje při sportovních nebo soutěžních akcích

Texty se zvláštním významem:

Textové bloky se zvláštním významem jsou za účelem zdůraznění zvláštního významu označeny v návodu k použití jedním z následujících symbolů.



Nebezpečí!

Nebezpečí nehody a těžkých úrazů osob. Zde je nutno dodržovat určitá pravidla nebo se něco zakazuje.



Varování!

Nebezpečí úrazu osob. Dodržováním předepsaných pravidel lze možným nebo pravděpodobným úrazům zabránit.



Pozor!

Dodržováním předepsaných pravidel lze zabránit lehkým úrazům, resp. vzniku materiálních škod.



Upozornění

Informace pro lepší využití funkcí stroje a pro zabránění případné nesprávné obsluhy.

Texty k obrázku:

Obrázky, které vysvětlují použití stroje, se nacházejí na začátku návodu k použití.

Symbol fotoaparátu slouží k propojení určitého obrázku v obrázkové části s odpovídajícím textem v návodu k použití.



2.3 Provedení podle země vývozu

Podle země vývozu dodává VIKING své stroje s různými elektrickými vidlicemi a spínači.

Na obrázcích jsou zobrazeny stroje s euro-zástrčkami, stroje s jiným provedením zástrček se připojují do elektrické sítě analogickým způsobem.

3. Popis stroje



- 1 Horní díl vodicího držadla
- 2 Křídlová matice
- 3 Typový štítek
- 4 Kapota elektromotoru
- 5 Držadlo pro nošení
- 6 Třecí lišta
- 7 Ukazatel výšky sečení
- 8 Centrální nastavení výšky sečení
- 9 Křídlová matice pro seřízení výšky vodicího držadla
- 10 Sběrný koš na trávu
- 11 Horní díl skříňe
- 12 Vyhazovací klapka
- 13 Indikátor naplnění
- 14 Páka pro zastavení motoru
- 15 Zapínací tlačítko
- 16 Páka pohonu Vario (ME 545 V)
- 17 Páka vlastního pojezdu (ME 545 V)
- 18 Připojení do sítě

4. Pro vaši bezpečnost

4.1 Všeobecně



Při práci se strojem bezpodmínečně dodržujte tyto bezpečnostní předpisy.



Před prvním uvedením stroje do provozu si pozorně přečtete celý návod k použití. Návod k použití pečlivě uložte pro pozdější potřebu.

Tato bezpečnostní opatření je nutno bezpodmínečně dodržovat v zájmu vaší vlastní bezpečnosti, avšak jejich výčet není konečný. Používejte stroj vždy s rozumem a s vědomím zodpovědnosti a pamatujte na to, že uživatel zodpovídá za úrazy dalších osob nebo poškození jejich majetku.

Důkladně se seznámte s ovládacími prvky a použitím stroje.

Stroj smí používat pouze osoby, které si přečetly návod k použití a jsou obeznámeny s ovládáním stroje. Před prvním uvedením stroje do provozu musí uživatel absolvovat odborné a praktické zaškolení. Uživatelé musí být ze strany prodejce nebo jiné odborně způsobilé osoby vysvětleno, jak se musí stroj obsluhovat.

Při tomto zaškolení musí být uživateli zvláště zdůrazněno, že je pro práci se strojem nezbytná nejvyšší opatrnost a koncentrace.



Riziko smrti udušením!

Děti by se mohly při hře s obalovým materiálem udusit. Bezpodmínečně tedy zabraňte dětem v přístupu k obalovému materiálu.

Stroj včetně všech nástaveb svěřujte, resp. půjčujte pouze osobám, které jsou s tímto modelem a jeho obsluhou důkladně seznámeny. Návod k použití je součástí stroje a musí být vždy předán společně s ním.

Stroj používejte pouze tehdy, pokud jste odpočinutí a v dobré tělesné i duševní kondici. V případě, že jste zdravotně handicapováni, měli byste se dotázat svého lékaře, zda smíte se strojem pracovat. Se strojem se nesmí pracovat po požití alkoholu, drog nebo léků, které ovlivňují reakční schopnost.

Přístroj by neměly používat děti, osoby s omezenými tělesnými, senzorickými nebo duševními schopnostmi, nezkušené osoby ani osoby, které se neseznámily s pokyny k obsluze stroje.

Nikdy nedovolte používat stroj dětem nebo mládeži do 16 let. Místními předpisy může být minimální věk obsluhy stroje upraven jinak.

Stroj je koncipován pro soukromé použití.

Pozor – nebezpečí úrazu!

Stroj je určen pouze pro sečení trávy. Jiné použití není dovoleno - jinak hrozí nebezpečí úrazu nebo poškození stroje.

Pro zabránění nebezpečí úrazu uživatele se stroj nesmí používat pro následující práce (výčet příkladů není úplný):

- stříhání houští, živých plotů a křoví,
- sekání popínavých rostlin,
- údržba trávníků na střeších a v balkónových květinových truhlících,
- drcení a rozmělnění odřezků větví stromů a keřů,
- čištění chodníků (vysávání, vyfukování),
- vyrovnávání nerovností půdy, jako např. krtinců,
- transportování posečené hmoty, vyjma ve sběrném koši na trávu k tomu určeném.

Z bezpečnostních důvodů je zakázáno, s výjimkou odborné montáže příslušenství schváleného firmou VIKING, provádět na stroji jakékoliv změny, kromě toho takové jednání má za následek zrušení všech nároků vyplývajících ze záruky. Informace o schváleném příslušenství obdržíte u Vašeho odborného prodejce VIKING.

Zejména je zakázána jakákoliv manipulace se strojem, která by změnila výkon nebo otáčky elektromotoru.

Se strojem není dovoleno transportovat žádné předměty, zvířata nebo osoby, obzvláště děti.

Při použití stroje na veřejných zelených plochách, v parcích, na sportovištích, veřejných komunikacích a v zemědělském či lesním hospodářství se musí pracovat s nejvyšší opatrností.



Pozor! Zdraví škodlivé

vibrace! Nadměrné zatížení vibracemi může mít za následek ohrožení krevního oběhu nebo

nervové soustavy, obzvláště u osob s problematickým krevním oběhem.

Pokud se objeví symptomy, které by mohly být vyvolány následkem vibrací, obraťte se na lékaře.

K těmto příznakům, vyskytujícím se převážně v prstech, rukou nebo v zápěstí, patří např. (výčet příkladů je neúplný):

- necitlivost,
- bolesti,
- svalová slabost,
- změny zabarvení pokožky,
- nepříjemné brnění.

4.2 Varování – nebezpečí úrazu elektrickým proudem



Pozor!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Obzvláště důležité pro bezpečnost provozu jsou síťové kabely, síťové vidlice, přepínač a přívodní kabel. Pro zabránění nebezpečí úrazu elektrickým proudem není dovoleno používat poškozené nebo předpisům nevyhovující kabely, spojky, vidlice a přívodní kabely.



Z toho důvodu pravidelně kontrolujte přívodní kabel, zda nevykazuje známky poškození či stárnutí materiálu (praskliny).

Poškozený prodlužovací kabel nikdy nepoužívejte. Poškozené prodlužovací kabely neopravujte, ale okamžitě je vyměňte za nové.

Jsou-li kabely poškozené nebo opotřebované, stroj se nesmí používat. Zejména je nutno zkontrolovat poškození a projevy stárnutí přívodního síťového kabelu.

Údržbářské práce a opravy přívodních síťových vedení smí provádět pouze speciálně vyškolení odborníci.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Poškozený kabel nezapojujte do elektrické sítě a poškozeného kabelu se dotýkejte až poté, co byl odpojen od elektrické sítě.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Není dovoleno používat poškozené kabely, spojky a vidlice nebo předpisům nevyhovující přívodní kabely.

Řezných ústrojí (řezných nožů) se dotýkejte teprve tehdy, až je stroj odpojen ze sítě.

Vždy předem zkontrolujte, zda je použité přírodní síťové vedení dostatečně jištěno.



I navzdory tomu, že je elektromotor chráněn před střikající vodou, nesmí se pracovat se strojem během deště ani v mokřem prostředí.

Používejte výhradně prodlužovací kabely izolované proti vlhkosti, vhodné pro použití stroje ve venkovním prostředí (⇒ 11.1).

Při sečení vedte kabel v dostatečné vzdálenosti od řezného nože.

Při rozpojování přívodního kabelu uchopte vždy přímo těleso vidlice a zásuvky, nikdy netahejte za přívodní kabely.

Pokud je stroj připojen k elektrickému agregátu, dbejte na to, aby nedošlo k poškození v důsledku kolísání proudu.

Stroj zapojujte pouze do elektrické sítě, kterou doporučujeme vybavit proudovým chráničem se jmenovitým vybavovacím rozdílovým proudem max. 30 mA. V případě nejasností se obraťte na odborníka s elektrotechnickou kvalifikací.

Pro zajištění elektrické bezpečnosti dbejte na to, aby byl elektrický kabel vždy správně namontován na vodičím držadle.

4.3 Oděv a příslušenství



Při práci vždy používejte pevnou obuv s drsnou podrážkou. Nikdy nepracujte bosí ani například v sandálech.



Při údržbových a čistících pracích, jakož i při transportu stroje navíc používejte pevné rukavice a dlouhé vlasy si sepněte a zabezpečte je (šátkem na hlavu, čepicí atd.).



Při ostření žacího nože se musí nosit vhodné ochranné brýle.

Stroj se smí provozovat jen v dlouhých kalhotách a těsně přiléhajícím oblečení.

Nikdy nenoste volné šaty, které by se mohly zachytit o pohybující se díly stroje (ovládací páky) – také žádné šperky, kravatý a šály.

4.4 Transportování stroje

Pro zabránění nebezpečí poranění na ostrých hranách a popálení na horkých dílech stroje pracujte jen v pracovních rukavicích.

Před transportem stroj vždy vypněte, vytáhněte síťový kabel a vyčkejte, až se řezný nůž zcela zastaví.

Stroj transportujte pouze s ochlazeným elektromotorem.

Respektujte hmotnost stroje a podle potřeby používejte pro nakládání vhodné nakládací pomůcky (nakládací plošiny, zdvihací zařízení).

Stroj se společně s transportovaným příslušenstvím (např. sběrným košem na trávu) zajistěte na ložné ploše použitím dostatečně dimenzovaných vázacích prostředků (upínací popruhy, lana atd.).

Při zvedání a přenášení stroje zabraňte kontaktu se žacím nožem.

Dodržujte pokyny uvedené v kapitole „Transportování stroje“. Zde je popsáno, jak se musí stroj zvedat, resp. pevně upevňovat. (⇒ 13.)

Při transportu stroje dodržujte platné regionální zákonné předpisy, zejména předpisy o bezpečnosti a zajištění nákladu během transportu a způsobu dopravy předmětů na ložné ploše.

4.5 Před zahájením práce

Je nutno zajistit, aby se strojem pracovaly pouze osoby, které znají návod k použití.

Dodržujte platné komunální předpisy pro provozní dobu zahradní techniky se spalovacím motorem nebo elektromotorem.

Pozemek, na kterém se má se strojem pracovat, důkladně překontrolujte a předem odstraňte všechny kameny, klacky, dráty, kosti či jiná cizí tělesa, která by mohla být strojem odmrštěna. Překážky (jako např. pařezy, kořeny) lze ve vysoké trávě snadno přehlédnout.

Označte si proto před zahájením práce se strojem všechny cizí objekty skryté v zatrávněné ploše (překážky), které není možné odstranit.

Před použitím stroje se musí vyměnit všechny vadné, opotřebené a poškozené součásti. Nečitelné či poškozené výstražné a bezpečnostní symboly na stroji neprodleně vyměňte za nové. Váš odborný prodejce VIKING má k dispozici náhradní samolepicí varovné symboly a všechny další náhradní díly.

Stroj se smí používat pouze v provozně bezpečném stavu. Před každým uvedením stroje do provozu zkontrolujte:

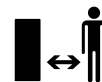
- zda je stroj v předepsaném smontovaném stavu.
- zda se řezný nástroj a celé řezné ústrojí (žací nůž, upevňovací prvky, skříň žacího ústrojí) nacházejí v bezvadném stavu. Zejména je nutné dbát na bezpečné upevnění, poškození (zářezy nebo trhliny) a opotřebení.
- zda jsou v bezvadném stavu bezpečnostní zařízení (např. vyhazovací klapka, skříň, vodící držadlo, páka pro zastavení motoru) a zda řádně fungují.
- zda není sběrný koš na trávu poškozen a zda je namontován kompletně; nesmí se používat poškozený sběrný koš na trávu.
- zda funguje doběhová brzda elektromotoru.

V případě potřeby proveďte veškeré nutné práce, resp. vyhledejte specializovaného prodejce. VIKING doporučuje odborného prodejce VIKING.

Dodržujte pokyny uvedené v kapitole „Nebezpečí úrazu elektrickým proudem“ (⇒ 4.2).

Elektromotor nikdy nespouštějte bez správně namontovaného řezného nože. Nebezpečí přehřátí elektromotoru!

4.6 Během práce



Se strojem nikdy nepracujte, pokud se v nebezpečné oblasti zdržují zvířata nebo osoby, zvláště děti.

Na stroji nainstalované bezpečnostní spínače a bezpečnostní zařízení nesmějí být odstraněny ani přemostěny. Nikdy

nefixujte zejména páku pro zastavení motoru na držadlo pro ruční vedení stroje (např. přivázáním).

Vodící držadlo musí být vždy správně namontováno a nesmí se měnit. Stroj nikdy nespouštějte do provozu se sklopeným vodícím držadlem.

Na vodící držadlo nikdy nezavěšujte žádné předměty (např. pracovní oděv). Prodlužovací kabel se nesmí namotávat na vodící držadlo.

Pracujte jen za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.

Nepracujte při teplotách nižších než +5 °C.

Nepracujte se strojem při dešti, bouřce a zejména ne při nebezpečí úderu blesku.

Na vlhkém podkladu se kvůli snížené stabilitě postoje obsluha zvyšuje riziko úrazu.

Pracujte obzvláště opatrně, abyste zabránili uklouznutí. Je-li to možné, vyhněte se používání stroje na vlhkém podkladu.

Nenechávejte stroj stát v dešti.

Zapnutí stroje:

Při zapínání stroje postupujte opatrně, viz příslušné pokyny v kapitole „Uvedení stroje do provozu“. (⇒ 11.)

Dbejte na dostatečnou vzdálenost nohou od řezného nástroje.

Stroj musí při zapnutí stát na rovné ploše.

Stroj se nesmí před zapnutím a během zapínacího procesu naklápět.

Nezapínajte elektromotor, pokud není vyhazovací kanál zakrytý vyhazovací klapkou, resp. sběrným košem na trávu.

Vyhněte se častému zapínání během krátké doby, obzvláště pak „hraní“ si se zapínacím tlačítkem. Nebezpečí přehřátí elektromotoru!

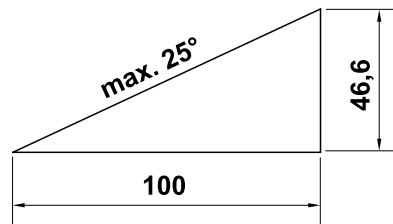
Práce na svazích:

Ve svazích pracujte vždy v příčném směru, nikdy ne v podélném směru. Pokud ztratí uživatel při sečení v podélném směru kontrolu, mohl by jej sekající stroj převálcovat.

Buďte obzvláště opatrní při změně směru jízdy na svahu.

Při práci ve svazích dbejte vždy na dobrý postoj a vyhněte se práci se strojem v nadměrně strmých svazích.

Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte stroj na svazích s větším stoupáním než 25° (46,6 %). **Nebezpečí úrazu!** 25° sklon svahu odpovídá vertikálnímu stoupání o 46,6 cm na 100 cm horizontální délky.



Pracovní nasazení:



Pozor – nebezpečí úrazu!

Rukama ani nohama nikdy nesahejte na otáčející se díly ani pod ně. Nedotýkejte se rotujícího řezného nože. Zdržujte se vždy v dostatečné vzdálenosti od vyhazovacího otvoru. Vždy dodržujte bezpečný odstup, který je daný vodícím držadlem stroje.



Nikdy se nepokoušejte kontrolovat řezný nůž, pokud je stroj v provozu. Neotevírejte

vyhazovací klapku a/nebo nesnímejte sběrný koš na trávu, dokud se ještě otáčí žací nůž. Otáčející se řezný nůž může způsobit úraz.

Stroj vedte jen krokem – při práci se strojem nikdy neutíkejte. Při rychlém vedení stroje můžete zakopnout o překážky nebo uklouznout atd., čímž se zvyšuje nebezpečí úrazu.

Buďte obzvláště opatrní při otáčení nebo při přitahování stroje k sobě.

Nebezpečí zakopnutí!

Nikdy nezvedejte ani nepřenášejte stroj s běžícím elektromotorem nebo se síťovým kabelem připojeným do elektrické sítě.

Všechny skryté předměty (zavlažovače trávniku, kolíky, vodní ventily, základy, elektrické kabely apod.) zapuštěné do travního drnu se musí objíždět. Nikdy nejezděte přes tyto předměty.

Pracujete-li v blízkosti svahů, okrajů terénu, příkopů a náspů, používejte stroj s obzvláštní opatrností. Dbejte zejména na dostatečnou vzdálenost od podobných nebezpečných míst.

Při nárazu řezného nástroje nebo stroje na překážku, resp. na cizí těleso ihned vypněte elektromotor, odpojte síťový kabel a nechte provést odbornou kontrolu.



STOP

Pamatujte na to, že po vypnutí motoru trvá několik sekund, než se přestanou řezné nástroje otáčet.

Elektromotor vždy vypněte,

- pokud se musí stroj naklopit při přemísťování přes jiné plochy, než je tráva,

- při přemísťování stroje na další sečenou plochu,
- před sejmutím sběrného koše na trávu,
- předtím, než budete seřizovat výšku sečení.



Vždy vypněte elektromotor, vytáhněte vidlici kabelu a ujistěte se, zda je řezný

nástroj zcela v klidu,

- než začnete uvolňovat zablokované díly nebo čistit ucpaný vyhazovací kanál;
- při nárazu řezného nástroje na cizí předmět. U řezného nástroje se musí zkontrolovat, zda není případně poškozen. Při poškození nebo deformování nožového hřídele, resp. hřídele elektromotoru se stroj nesmí uvádět do provozu. **Nebezpečí úrazu následkem vadných součástí!**
- než stroj zkontrolujete, vyčistíte nebo na něm provedete nějaké práce (jako např. nastavování výšky sečení či sklopení/nastavování vodicího držadla);
- vzdálíte-li se od stroje, resp. zůstane-li stroj bez dozoru;
- před nadzvednutím nebo přenášením stroje;
- před transportováním stroje;
- pokud došlo ke střetu s cizím tělesem nebo v případě, že stroj začne abnormálně silně vibrovat. V takových případech zkontrolujte stroj, především řezné ústrojí (řezné nože, nožový hřídel, upevnění řezného nože) z hlediska poškození a proveďte nezbytné opravy dříve, než stroj znovu spustíte a zahájíte na něm práci.



Nebezpečí úrazu!

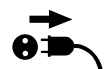
Silné vibrace zpravidla poukazují na nějakou závadu.

Stroj nesmí být uveden do provozu zejména tehdy, když má poškozený či deformovaný nožový hřídel nebo poškozený či deformovaný žací nůž.

Pokud Vám chybí potřebné znalosti, nechte provést nutné opravy odborníkem – společnost VIKING doporučuje odborného prodejce strojů značky VIKING.

Z důvodu kolísání napětí, způsobeného rozběhem stroje, může při nepříznivých podmínkách sítě dojít k rušení jiných zařízení, připojených do stejného zásuvkového okruhu. V takovém případě proveďte přiměřená opatření (např. stroj připojte do jiného zásuvkového okruhu než rušením postižené zařízení, pro provoz stroje použijte zásuvkový okruh s nižší impedancí).

4.7 Údržba, čištění, opravy a uskladnění



Před zahájením jakýchkoli prací na stroji, před seřizováním nebo čištěním stroje, před kontrolou zauzlení či poškození přívodního kabelu se musí stroj vypnout a kabel vytáhnout ze síťové zásuvky.

Před uložením do uzavřeného prostoru, před prováděním údržbářských prací a čištění nechte stroj úplně vychladnout.

Čištění:

Po ukončení práce se musí celý stroj pečlivě vyčistit. (⇒ 12.2)

K čištění stroje nikdy nepoužívejte vysokotlaké čisticí zařízení nebo proud vody (např. ostříkáním pomocí zahradní hadice).

Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky. Tyto čisticí prostředky mohou poškodit plastové a kovové díly, a tím negativně ovlivnit bezpečný provoz Vašeho stroje VIKING.

Pro zabránění nebezpečí požáru udržujte oblast otvorů pro chladicí vzduch mezi krytem elektromotoru a skříní vždy v čistém stavu bez zbytků např. trávy, slámy, mechu, listí nebo vytečeného tuku.

Údržbářské práce:

Smí se provádět pouze údržbářské práce, které jsou popsány v tomto návodu k použití, další práce nechte provést u odborného prodejce.

Potřebujete-li odborné informace nebo nemáte-li k dispozici potřebné nářadí, Váš odborný prodejce Vám **vždy** rád pomůže. VIKING doporučuje nechat provést všechny údržbářské práce a opravy výlučně prostřednictvím odborného prodejce VIKING.

Odborní prodejci VIKING jsou pravidelně školeni a disponují všemi potřebnými technickými informacemi.

Používejte jen nářadí, příslušenství a nástavby, které byly pro tento stroj schváleny firmou VIKING, nebo technicky identické díly, jinak hrozí nebezpečí nehod s ohrožením zdraví osob nebo poškození stroje. V případě dotazů se obraťte na odborného prodejce.

Vlastnosti originálního nářadí, příslušenství a náhradních dílů VIKING jsou optimálně sladěny se strojem a se všemi požadavky uživatele. Originální náhradní díly VIKING lze poznat podle čísla náhradních dílů VIKING, podle

nápisu VIKING a případně podle značky, označující náhradní díly VIKING. Na malých dílech může být toto označení také samostatně.

Samolepicí informační a výstražné piktogramy na stroji udržujte vždy čisté a nepoškozené. Poškozené nebo ztracené samolepicí štítky se musí vyměnit za nové originální štítky od vašeho odborného prodejce VIKING. Při výměně určitého dílu za nový dbejte na to, aby byl tento nový díl opatřen stejnou nálepkou.

Na řezném ústrojí pracujte jen v pevných pracovních rukavicích a při práci postupujte s nejvyšší opatrností.

Kontrolujte pevné dotažení všech matic, čepů a šroubů, zejména šroubu nože tak, aby se stroj nacházel vždy v bezpečném provozním stavu.

Pravidelně kontrolujte celý stroj a sběrný koš na trávu, zejména před uskladněním (např. před zimní přestávkou), z hlediska opotřebení a poškození. Opotřebené nebo poškozené součásti stroje se musí z bezpečnostních důvodů ihned vyměnit, aby se stroj vždy nacházel v bezpečném provozním stavu.

Pokud musely být při údržbářských pracích demontovány některé součásti nebo ochranná zařízení, je nutno tyto součásti neprodleně a podle předpisu namontovat zpět na původní místo.

Pravidelně kontrolujte bezpečné upevnění, bezchybný stav a opotřebení žacího nože.

4.8 Uskladnění při delších provozních přestávkách

Vychladnutý stroj uskladněte v suchém, uzavřeném a bezprašném prostoru.

Vždy se ujistěte, že je stroj zajištěn proti neoprávněnému použití (např. před dětmi).

Před uskladněním (např. zimní přestávka) stroj důkladně vyčistěte.

Stroj uskladněte v řádném provozním stavu.

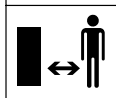
4.9 Likvidace použitých materiálů

Zajistěte, aby byl použitý a nepotřebný stroj odevzdán do specializované sběrný pro ekologickou likvidaci odpadu. Stroj před likvidací zneškodněte tak, aby byl nepoužitelný. Aby se předešlo možným úrazům, odstraňte síťový kabel, resp. elektrický kabel k elektromotoru.

Nebezpečí úrazu řezným nástrojem!

Nikdy nenechávejte bez dozoru ani stroj, který je vyřazen z provozu. Zajistěte bezpečné uskladnění stroje a řezného nástroje mimo dosah dětí.

5. Popis symbolů



Pozor!

Před uvedením stroje do provozu si přečtete návod k použití.

Nebezpečí úrazu!

Zabraňte přístupu třetích osob do pracovní zóny.



Nebezpečí úrazu!

Pozor, ostrý žací nůž. Po vypnutí motoru trvá ještě několik vteřin, než se žací nůž úplně zastaví (motorová/nožová brzda). Před zahájením prací na řezném nástroji, před údržbářskými a čistícími pracemi, před kontrolou zauzlení nebo poškození přírodního kabelu a nebo před opuštěním stroje vždy vypněte motor a vytáhněte síťový kabel ze stroje.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Připojovací elektrický kabel vedte mimo dosah řezného nástroje.

ME 545 C, ME 545 V:

Zapněte elektromotor.

ME 545 C, ME 545 V:

Vypněte elektromotor.

ME 545:

Zapněte elektromotor.

ME 545 V:

Zapněte vlastní pojezd.

6. Rozsah dodávky



Poz.	Název	ks
A	Základní stroj	1
B	Spodní díl sběrného koše	1
C	Horní díl sběrného koše	1
D	Čep	2
E	Vedení kabelu ME 545 C, ME 545 V	2
F	Ochrana kabelu proti zlomu ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2
G	Šroub s plochou kulovou hlavou	2
H	Křídlová matice	2
I	Objímka držadla	2
J	Podložka ME 545	2
K	Kabelová příchytka ME 545	2
–	Návod k použití	1

7. Příprava stroje k provozu

7.1 Všeobecně



Nebezpečí úrazu

Dodržujte bezpečnostní pokyny, uvedené v kapitole „Pro vaši bezpečnost“ (⇒ 4.).

- Při všech popsanych pracích musí být stroj postaven na vodorovné, rovné a pevné ploše.

7.2 Montáž vodicího držadla



Nasunutí objímek vodicího držadla:

- Objímky vodicího držadla (I) nasuňte na vodicí držadlo (1). Čtyřhranný otvor nastavte na vnitřní straně vodicího držadla. Otvory ve vodicím držadle a čtyřhranný otvor v objímce musejí lícovat.

Montáž vodicího držadla:

- Vodicí držadlo (1) nasadte na oba spodní díly vodicího držadla (2).
- Šrouby s plochou kulovou hlavou (G) zasuňte směrem zevnitř ven skrze otvory a pevně je utáhněte pomocí podložek (J – u ME 545) a křídlových matic (H).

1 Montáž pravé ochrany kabelu proti zlomu:



Ochrana kabelu proti zlomu (F) se musí namontovat přesně podle vyobrazení. Kabel (3) je nutno vést pod vodicím držadlem. Podle potřeby křídlovou matici (H) před montáží uvolněte.

- Vložte kabely (3) do ochrany kabelu proti zlomu (F).
- Nejprve zasuňte ochranu kabelu proti zlomu do horního otvoru (4) spodního dílu vodicího držadla.
- Následně nechte zacvaknout ochranu kabelu proti zlomu do dolní drážky (5) spodního dílu vodicího držadla.

2 Montáž levé ochrany kabelu proti zlomu (ME 545 V):

- Montáž pravé ochrany kabelu proti zlomu (F) probíhá stejně jako na levé straně.
Lanko (6) je nutno vložit do ochrany kabelu proti zlomu a vést pod vodicím držadlem.

7.3 Montáž vedení kabelu



ME 545 C, ME 545 V:

- Vedení kabelů (E) zasuňte do levého i pravého vybrání na skříní (1) a otočte je k hornímu dílu vodicího držadla.
- Do vedení kabelu vložte kabel, popř. lanko.
- Vedení kabelu lehkým tlakem zacvakněte do obou příslušných otvorů.

ME 545:



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Aby se nepoškodila izolační vrstva vodicího držadla, kabelové příchytky přitlačte jen rukou a nepoužívejte k tomu žádné nářadí (např. kladivo, šroubovák).

- Nasuňte kabelové příchytky (K) na horní díl vodicího držadla. Vzdálenost mezi horní kabelovou příchytkou a spínačem:
25 - 27 cm
- Vložte kabel podle vyobrazení do obou kabelových příchyttek. Zavřete západku (2) a nechte ji zaklapnout.

7.4 Montáž sběrného koše na trávu



- Horní díl sběrného koše (C) nasadíte na spodní díl sběrného koše (B).
- Čepy (D) zatlačíte zevnitř do příslušných otvorů.
- Lehkým zatlačením zaaretujete horní díl sběrného koše ve spodním díle sběrného koše.
- Zavěste sběrný koš na trávu. (⇒ 8.5)

8. Ovládací prvky

8.1 Všeobecně



Nebezpečí úrazu

Dodržujte bezpečnostní pokyny, uvedené v kapitole „Pro vaši bezpečnost“ (⇒ 4.).

- Při všech popsanych pracích musí být stroj postaven na vodorovné, rovné a pevné ploše.

8.2 Sklopení vodicího držadla



Nebezpečí přiskřípnutí!

Uvolněním křídlových matic lze horní díl vodicího držadla sklopit. Během odšroubovávání křídlových matic přidržujte proto horní díl vodicího držadla na nejvyšším místě.

- Vytáhněte přírodní síťový kabel.

Transportní pozice – k prostorově úsporné přepravě a uskladnění stroje:

- Křídlové matice (1) vyšroubujte tak, aby se volně otáčely. Odlehčovací zápichy zabraňují samovolnému úplnému vyšroubování křídlových matic od šroubů (zajištění proti ztrátě křídlových matic).
- Horní díl vodicího držadla (2) sklopte a položte na spodní díl skříně, popř. na kapotu elektromotoru.

Pracovní pozice – pro práci se strojem:

- Horní díl vodicího držadla (2) vyklopte směrem dozadu a držte jej jednou rukou.
- Dotáhněte křídlové matice (1).

8.3 Seřízení výšky vodicího držadla



Vodicí držadlo (1) lze zafixovat ve 3 polohách:

I nízká pozice

II střední pozice

III vysoká pozice

- Křídlovou matici pro nastavení výšky vodicího držadla (2) uvolněte otočením proti směru hodinových ručiček (cca 5 otočení).
- Držadlo (1) pevně uchopte oběma rukama a při mírném pohybování nastavte do požadované pozice. Dbejte na to, aby byla výška držadla na levé a na pravé straně nastavená stejně.
- Křídlovou matici seřízení výšky vodicího držadla (2) opět dotáhněte otáčením ve směru hodinových ručiček.

8.4 Centrální nastavení výšky sečení



Lze nastavovat 7 výšek sečení.

Stupeň 1: **25 mm**

Stupeň 7: **80 mm**

- Zajišťovací mechanismus uvolníte tak, že uchopíte stroj za držadlo (1) a páku pro nastavení výšky (2) vytáhnete nahoru a podržíte. Požadovanou výšku sečení nastavte při současném pohybování stroje.
- Nastavenou výšku lze odečíst na ukazateli výšky sečení (3).
- Páku pro nastavení výšky (2) opět uvolníte, aby se mechanismus nastavení výšky mohl zaaretovat.

8.5 Zavěšení a vyvěšení sběrného koše na trávu



Zavěšení:

- Vyhazovací klapku (1) otevřete a podržte.
- Sběrný koš na trávu (2) zavěste umístěním vybrání (3) na úchyty (4) na stroji.
- Vyhazovací klapku (1) opět rukou uzavřete.

Vyvěšení:

- Vyhazovací klapku (1) otevřete a podržte.
- Sběrný koš na trávu (2) zvedněte směrem nahoru, vyvěste z úchyty (4) a sejměte.
- Vyhazovací klapku (1) opět rukou uzavřete.

8.6 Indikátor naplnění

Na horním dílu sběrného koše na trávu je umístěn indikátor naplnění (1).



A Plnění:

Proud vzduchu, který vzniká rotací žacího nože, zajišťuje plnění sběrného koše na trávu a zvedá indikátor naplnění (1).

B Sběrný koš na trávu je naplněn:

Je-li sběrný koš na trávu naplněn, tento proud vzduchu se zmenší a indikátor naplnění (1) klesne.

- Vyprázdněte naplněný sběrný koš na trávu (⇒ 11.6).

9. Pokyny pro práci

9.1 Všeobecně



Nebezpečí úrazu!

Případně zauzlení kabelu ihned odstraňte.

Při sečení vedte přívodní kabel vždy za sebou. Nesprávně vedený přívodní elektrický kabel se může při sečení nedopatřením odříznout nebo může způsobit úraz obsluhy klopýtnutím. Tím hrozí velké nebezpečí úrazu. Z toho důvodu dbejte při sečení na to, aby byl přívodní elektrický kabel vždy viditelný a aby ležel na posečené ploše.

Pěkného a hustého trávníku lze dosáhnout častým sečením a udržováním krátké trávy.

Aby trávník nevysychal, nesekejte trávu při horkém a suchém počasí příliš nakrátko!

Povrch posečeného trávníku je hezčí, jsou-li řezné nože správně naostřené. Z toho důvodu je nutno řezné nože pravidelně ostřit (odborný prodejce VIKING).

9.2 Správné zatížení elektromotoru

Sekačku na trávu nezapínejte ve vysoké trávě nebo v nejnižší nastavené poloze výšky sečení.

Sekačku na trávu je možné zatížit jen natolik, aby nedošlo k podstatnému snížení otáček elektromotoru.

Pokud začnou otáčky motoru klesat, zvolte vyšší nastavení výšky sečení a/nebo snižte rychlost pojezdu.

9.3 Při zablokování žacího nože

Ihned vypněte elektromotor a vytáhněte vidlici kabelu. Až potom odstraňte příčinu poruchy.

9.4 Tepelná ochrana elektromotoru proti proudovému přetížení

Dojde-li při práci k přetížení elektromotoru, zabudovaná tepelná ochrana proti proudovému přetížení samočinně vypne elektromotor.

Příčiny přetížení motoru:

- sečení příliš vysoké trávy nebo při příliš nízké výšce sečení,
- příliš vysoká rychlost pojezdu,
- nedostatečné čištění otvorů pro vstup chladicího vzduchu (sací šterbiny),
- žací nůž je otupený nebo opotřebovaný,

- nevhodný nebo příliš dlouhý přívodní kabel – pokles napětí (⇒ 11.1).

Opětovné spuštění stroje

Po uplynutí doby ochlazení asi 10 min (v závislosti na teplotě okolí) lze stroj opět spustit do provozu obvyklým způsobem (⇒ 11.).

9.5 Pracovní oblast obsluhy



- Obsluha stroje se musí při běžícím elektromotoru z bezpečnostních důvodů zdržovat jen ve vymezené pracovní oblasti za vodicím držadlem. Vždy dodržujte bezpečný odstup, který je daný vodicím držadlem stroje.
- Sekačku na trávu může obsluhovat pouze jedna osoba, ostatní osoby se musí zdržovat mimo nebezpečný prostor. (⇒ 4.)

10. Bezpečnostní zařízení

Stroj je za účelem bezpečné obsluhy a pro ochranu před neodborným používáním vybaven více bezpečnostními zařízeními.



Nebezpečí úrazu!

Pokud se u některého z bezpečnostních zařízení zjistí závada, nesmí se stroj uvést do provozu. V tomto případě se obraťte na odborného prodejce, VIKING doporučuje odborného prodejce VIKING.

10.1 Ochranná zařízení

Sekačka na trávu je vybavena ochrannými zařízeními, jež zabraňují neúmyslnému kontaktu s žacíím nožem a vyhazovanou posečenou hmotou.

K nim patří skříň, vyhazovací klapka, sběrný koš na trávu a řádně namontované vodicí držadlo.

10.2 Dvojrúční ovládání

Elektromotor lze zapnout jen v případě, že se pravou rukou stiskne a podrží zapínací tlačítko, a poté se levou rukou přitáhne páka pro zastavení motoru k vodicímu držadlu.

10.3 Doběhová brzda elektromotoru

Po uvolnění páky pro zastavení motoru se žací nůž za méně než 3 vteřiny úplně zastaví.

Doběhová brzda integrovaná v elektromotoru zkracuje dobu doběhu až do zastavení řezného nože.



Po zapnutí elektromotoru se řezný nůž začne otáčet a bude slyšet hluk vydávaný prouděním vzduchu. Doba doběhu odpovídá době, po kterou je po vypnutí elektromotoru slyšet hluk proudění vzduchu. Tuto dobu lze změřit stopkami.

11. Uvedení stroje do provozu

11.1 Připojení stroje k elektrické síti



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v kapitole „Pro vaši bezpečnost“ (⇒ 4.).

Při použití kabelového bubnu se musí přírodní kabel zcela rozvinout, jinak může dojít vlivem elektrického odporu ke snížení výkonu a přehřátí motoru.

Pro přírodní kabely je dovoleno použít pouze kabely, které nejsou slabší než následující pogumované přírodní kabely:
H07 RN-F DIN/VDE 0282

Minimální průřez:

délka až 25 m: 3 x 1,5 mm²

délka až 50 m: 3 x 2,5 mm²

Spojky přírodních kabelů musí být z gumy nebo opatřeny ochrannou gumovou izolací a splňovat požadavky následující normy:

DIN/VDE 0620

Síťové napětí a síťová frekvence musí souhlasit s údaji na typovém štítku na spodní straně nabíječky, resp. s údaji v kapitole „Technické údaje“ (⇒ 18.).

Přírodní síťový kabel musí být dostatečně jištěn (⇒ 18.).

Tento stroj je konstruován pro provoz s připojením k elektrické síti, která má v místě připojení (domovní přípojky) impedanci vedení $Z_{\max}$ **0,47 ohmů** (při 50 Hz).

Uživatel se musí ujistit, zda napájecí elektrická síť, do které bude stroj připojen, tyto požadavky splňuje. V případě nejasností ohledně odporu elektrické sítě se obraťte přímo na místního dodavatele elektrického proudu.

11.2 Odlehčení tahu kabelu



Odlehčení tahu kabelu zabraňuje při práci nechtěnému odpojení přírodního kabelu, a tím možnému poškození síťové přípojky na stroji.

Proto se musí připojovací kabel vést odlehčením tahu kabelu.

- Připojovací kabel (1) upravte do smyčky a smyčku zasuňte do otvoru (2).
- Smyčku zaklesněte do háku (3) a pevně utáhněte.

11.3 Zapnutí sekačky na trávu



 Sekačku na trávu nespouštějte ve vysoké trávě. V případě ztíženého spouštění elektromotoru nastavte vyšší výšku sečení.

- **1** Stiskněte zapínací tlačítko (1) a podržte je.
- **2** Přitáhněte páku pro zastavení motoru (2) k vodicímu držadlu a podržte ji.
- Zapínací tlačítko (1) lze po stisknutí páky pro zastavení motoru (2) opět uvolnit.

11.4 Vypnutí sekačky na trávu

- Uvolněte páku pro zastavení motoru (1). Elektromotor a žací nůž se po krátké době doběhu úplně zastaví.



11.5 Vlastní pojezd

Sekačka na trávu **ME 545 V** je vybavena vlastním pojezdem.

Rychlost pohonu lze libovolně měnit **během** jízdy, **aniž** by se musel vypínat vlastní pojezd:

2,4 km/h – 4,0 km/h

Zapnutí vlastního pojezdu:

- Zapněte elektromotor. (⇒ 11.3)
- Páku vlastního pojezdu (1) zatáhněte k vodičímu držadlu a držte. Vlastní pojezd se zapne a sekačka na trávu se rozjede dopředu.



Zabraňte poškození stroje!

Páku vlastního pojezdu je nutno vždy zcela stisknout (až na doraz), aby se zabránilo následnému poškození převodovky.

Nastavení rychlosti pojezdu:



Zabraňte poškození stroje!

S pákou pohonu Vario (2) manipulujte pouze při běžícím elektromotoru.

- Snížení rychlosti jízdy:
Páku pohonu Vario (2) zatlačte během jízdy dopředu.
- Zvýšení rychlosti jízdy:
Páku pohonu Vario (2) přitáhněte během jízdy dozadu.



Vypnutí vlastního pojezdu:

- Uvolněte páku vlastního pojezdu (1). Vlastní pojezd se vypne a sekačka na trávu se zastaví. Elektromotor dále běží.



11.6 Vyprázdnění sběrného koše na trávu



Nebezpečí úrazu!

Před vyvěšením sběrného koše na trávu vždy vypněte elektromotor a počkejte, než se žací nůž úplně zastaví.



Plný sběrný koš na trávu může mít hmotnost až **16 kg**.

- Sběrný koš na trávu vyvěste a odstavte. (⇒ 8.5)
- Otevřete u sběrného koše na trávu uzavírací sponu (1). Horní díl sběrného koše (2) vyklopte nahoru a přidržte. Sběrný koš na trávu překlote dozadu a vyprázdněte posečenou hmotu. Sběrný koš na trávu lze pevně uchopit za držadla (3, 4) na horním a spodním dílu sběrného koše a pohodlně vyprázdnit.
- Uzavřete sběrný koš na trávu.
- Zavěste sběrný koš na trávu. (⇒ 8.5)



12. Údržba

12.1 Všeobecně



Nebezpečí úrazu!

Dodržujte bezpečnostní pokyny, uvedené v kapitole „Pro vaši bezpečnost“ (⇒ 4.).

Údržba jednou za rok u odborného prodejce:

Sekačka na trávu by se měla nechat jednou za rok zkontrolovat u odborného prodejce. VIKING doporučuje odborného prodejce VIKING.

12.2 Čištění stroje

Interval údržby: Po každém použití



Péčlivé ošetřování chrání stroj před poškozením a prodlužuje jeho životnost.



Nebezpečí úrazu!

Vypněte elektromotor, vytáhněte síťový konektor a nechte stroj vychladnout. Stroj stojí v bezpečné poloze pro čištění pouze s otevřenou vyhazovací klapkou.

- Sekačku na trávu postavte na vodorovnou plochu s pevným podkladem.
- Nastavte nejvyšší výšku sečení. (⇒ 8.4)
- Vyvěste sběrný koš na trávu. (⇒ 8.5)
- Vodičí držadlo (1) odložte směrem dozadu.

- Otevřete a podržte vyhazovací klapku (2).
- Stroj vpředu nadzvedněte za držadlo pro nošení (3) a umístěte do polohy pro čištění podle obrázku.

Pokyny pro čištění:

- Sběrný koš na trávu vyčistěte mimo stroj kartáčem a tekoucí vodou.
- Nečistoty na stroji odstraňte pomocí menšího množství vody za použití kartáče nebo hadříku. Nezapomeňte také očistit žací nůž. Proud vody nikdy nesměřujte na elektromotor, těsnění a místa s ložisky.
- Usazené zbytky trávy předem odstraňte dřevěným kolíkem.
- V případě potřeby použijte speciální čisticí prostředek (např. speciální čisticí prostředek STIHL).
- Zajistěte dostatečné chlazení elektromotoru pravidelným odstraňováním nečistot ze sacích štěrbin (mezi kapotou elektromotoru a spodní částí skříně).

12.3 Elektromotor, kola a převodovka

Elektromotor nevyžaduje údržbu.

Ložiska kol nevyžadují údržbu.

Převodovka Vario (**ME 545 V**) nevyžaduje údržbu.

12.4 Horní díl vodicího držadla

Interval údržby:

Před každým použitím

Zkontrolujte, zda není horní díl vodicího držadla poškozen – je potažen izolační vrstvou. Pokud se tato izolační vrstva

poškodí, sekačku na trávu neuvádějte do provozu a horní díl vodicího držadla vyměňte.

12.5 Údržba žacího nože

Interval údržby:

Před každým použitím



Nebezpečí úrazu!

Řezné nože podléhají různě intenzivnímu opotřebení v závislosti na místě použití a na době použití. V případě, že se stroj používá na písčité půdě, příp. často při suchém počasí, dochází k vyššímu namáhání řezného nože a k jeho nadměrně rychlému opotřebení. Opotřeбенý řezný nůž se může zlomit a způsobit těžká zranění. Z toho důvodu je důležité vždy dodržovat pokyny pro údržbu řezného nože.

- Sekačku na trávu překlote do polohy pro čištění. (⇒ 12.2)
- Řezný nůž (1) očistěte.
- **Tloušťku řezného nože A** zkontrolujte posuvným měřítkem na více místech. Měření je nutné provádět zejména v oblasti křidélek řezného nože.
A > 2 mm
- Přiložte pravítko (2) k přední hraně nože a změřte velikost **zbroušení B**.
B < 5 mm

Řezný nůž je třeba vyměnit:

- pokud je poškozený (vruby, praskliny),
- pokud bylo na jednom místě nebo na více místech dosaženo naměřených hodnot, příp. pokud se tyto hodnoty nacházejí mimo přípustnou hranici.



Pokud je na sekačce na trávu namontován multi-nůž (k dispozici jako zvláštní příslušenství), platí jiné hranice opotřebení (viz návod k použití pro příslušenství).

12.6 Demontáž a montáž žacího nože



Demontáž:

- K přidržení řezného nože (2) použijte vhodný dřevěný špalek (1, cca 60 x 60 mm).
- Šroub nože (3) vyšroubujte klíčem na šrouby o rozměru SW 24.
- Sejměte řezný nůž (2).

Montáž:



Nebezpečí úrazu!

Řezný nůž (2) smí být namontován pouze tak, jak je zobrazeno. Zahnutá nožová křídélka musí ukazovat směrem nahoru.

Předepsaný utahovací moment šroubu nože je nutno přesně dodržet, jelikož na tomto opatření závisí bezpečné upevnění řezného nástroje. Šroub nože (3) navíc zajistěte pomocí přípravku **Loctite 243**.

Při každé výměně řezného nože je nutné vyměnit také šroub nože (3).

- Vyčistěte dosedací plochu nože a pouzdro nože.
- Zkontrolujte vyvážení řezného nože. (⇒ 12.7)
- Řezný nůž (2) namontujte křídélky zahnutými směrem nahoru (aby směřovala ke stroji).

- K přidržení řezného nože (2) použijte vhodný dřevěný špalek (1, cca 60 x 60 mm).
- Zašroubujte šroub nože (3) a pevně jej utáhněte.
Utahovací moment:
15 - 20 Nm

12.7 Kontrola vyvážení řezného nože



- Demontujte řezný nůž. (⇒ 12.6)
- Šroubovák (1) vložte do středního otvoru (2) řezného nože (3) a řezný nůž vyrovnejte do vodorovné polohy. Jestliže je řezný nůž správně vyvážen, zůstane ve vodorovné poloze.
- Jestliže se řezný nůž naklání na jednu stranu, musí se naostřit tato strana, aby bylo dosaženo rovnováhy. (⇒ 12.8)

12.8 Ostření žacího nože

VIKING doporučuje přenechat ostření žacího nože odborníkovi. Nesprávně naostřený řezný nůž (nesprávný úhel ostří, nevyváženost apod.) má za následek zhoršení funkce stroje.

Návod k ostření:

- Demontujte žací nůž. (⇒ 12.6)
- Žací nůž se musí při ostření chladit, např. vodou. Nesmí se objevit modré zabarvení materiálu, jinak se sníží tvrdost ostří.
- Aby se zabránilo vibracím z důvodu nevyvážení, ostřete řezný nůž rovnoměrně.
- Dodržte úhel ostří 30°.

- Ostrou hranu po ostření na řezné hraně nože odstraňte pomocí jemného smrkového papíru.

12.9 Nastavení lanka vlastního pojezdu (ME 545 V)



Interval údržby: Podle potřeby

U nového stroje je napnutí lanka nastaveno správně již z výroby.

Přenastavení lanka je nutné tehdy,

- kdy po delší době používání vlastní pojezd při zatáhnutí za páku pojezdu nefunguje správně.
- pokud je vlastní pojezd permanentně zapnutý. – To znamená, že se sekačka na trávu při zapnutí nechtěně uvádí do pohybu, i když není aktivována páka vlastního pojezdu.



Nebezpečí úrazu!

Při práci se strojem musí být vždy řádně nastaveno lanko vlastního pojezdu. V případě potřeby vyhledejte pomoc odborného prodejce. Společnost VIKING doporučuje odborného prodejce VIKING.

Kontrola natažení lanka:

- Vypněte elektromotor a vytáhněte síťový konektor.
- Stiskněte páku vlastního pojezdu a sekačku na trávu současně zatáhněte dozadu.
Hnací kola se musí zablokovat asi od jedné třetiny zdvihu páky pohonu.

Nastavení lanka:

- Otáčením seřizovacího šroubu (1) levého horního dílu vodicího držadla ve směru „+“ se napnutí lanka zvyšuje, otáčením ve směru „-“ se napnutí lanka snižuje.

12.10 Uložení stroje (zimní přestávka)

Stroj uskladněte v suchém, uzavřeném a bezprašném prostoru. Zajistěte uskladnění stroje tak, aby byl mimo dosah dětí.

Sekačku na trávu uskladněte vždy jen v provozuschopném stavu, podle potřeby sklopte vodicí držadlo.

Kontrolujte pevné dotažení všech matic, svorníků a šroubů, poškozené či nečitelné výstražné a bezpečnostní symboly na stroji vyměňte za nové, pravidelně kontrolujte celkové opotřebení a řádný technický stav celého stroje. Opotřebované nebo poškozené díly vyměňte.

Případné závady na stroji je nutno vždy odstranit ještě před uskladněním.

Při uskladnění sekačky na trávu na delší dobu (zimní přestávka) dodržujte následující postup:

- Pečlivě vyčistěte všechny vnější díly stroje.
- Všechny pohyblivé díly dobře naolejujte, popř. namažte tukem.

13. Přeprava stroje

13.1 Transportování stroje



Nebezpečí úrazu!

Před transportem dodržujte pokyny uvedené v kapitole „Pro vaši bezpečnost“. (⇒ 4.)

Při transportu používejte vždy vhodný bezpečnostní pracovní oděv (bezpečnostní obuv, pevné rukavice).

Před zvednutím, resp. transportem vždy vytáhněte síťový přívodní kabel.

Přenášení stroje:

- Stroj zvedejte výhradně za držadlo pro nošení (1) a za rukojeť vodicího držadla (2). Dbejte přitom vždy na dostatečný odstup žacího nože od těla, především od chodidel a nohou.



Uvázání stroje:

- Při přepravě stroje na ložné ploše zajistěte stroj použitím vhodných vázacích prostředků a převázejte ho výhradně nastojato na 4 kolech.
- Lana, resp. upínací popruhy upevněte na horní části (3) skříně.



14. Opatření pro minimalizování opotřebení a zabránění vzniku škod

Důležité pokyny pro údržbu a ošetřování skupiny výrobků

Elektrická sekačka na trávu s ručním ovládáním (ME)

Firma VIKING v žádném případě neručí za škody na zdraví nebo materiální škody, které byly způsobeny nedodržováním pokynů v návodu na obsluhu, zejména pokynů týkajících se bezpečnosti, obsluhy a údržby, nebo použitím neschválených nástaveb nebo neschválených náhradních dílů.

Abyste zabránili poškození nebo nadměrnému opotřebení Vašeho stroje VIKING, bezpodmínečně dodržujte následující důležité pokyny:

1. Běžné spotřební náhradní díly

Některé díly strojů VIKING podléhají běžnému provoznímu opotřebení i při předepsaném použití. Tyto díly se proto musí v závislosti na způsobu a době použití vždy včas vyměnit.

Mezi tyto součásti patří mj. také:

- žací nůž,
- sběrný koš na trávu,
- třecí lišty,
- klínový řemen (ME 545 V).

2. Dodržování pokynů uvedených v tomto návodu k použití

Při používání, údržbě a uskladnění stroje VIKING postupujte tak pečlivě, jak to popisuje tento návod k použití. Za všechny

škody, ke kterým došlo nedodržením bezpečnostních pokynů a pokynů pro obsluhu a údržbu, odpovídá sám uživatel.

To platí zejména pro:

- nedostatečně dimenzovaný přívodní kabel (průřez).
- nesprávné elektrické připojení (nesprávné napětí).
- firmou VIKING neschválené úpravy stroje.
- použití výrobcem neschváleného, nevhodného nebo kvalitativně nevyhovujícího nářadí a příslušenství stroje.
- použití stroje v rozporu s předepsaným určením.
- použití stroje při sportovních nebo soutěžních akcích.
- následné škody, vzniklé dalším používáním stroje s vadnými součástmi.

3. Údržbářské práce

Všechny práce uvedené v odstavci „Údržba“ je nutno provádět pravidelně podle předepsaných intervalů.

Pokud tyto údržbářské práce nemůže provést sám uživatel, musí tím pověřit odborného prodejce.

VIKING doporučuje nechat provést všechny servisní práce a opravy výlučně prostřednictvím odborného prodejce VIKING.

Odborní prodejci VIKING jsou pravidelně školeni a disponují všemi potřebnými technickými informacemi.

Zanedbáním těchto prací mohou vzniknout škody, za které odpovídá sám uživatel.

K tomu patří kromě jiného:

- škody na elektromotoru v důsledku nedostatečného čištění vstupních otvorů pro chladicí vzduch (sací štěrbiny).
- koroze a jiné škody způsobené následkem neodborného uskladnění.
- poškození stroje způsobené použitím nekvalitních náhradních dílů.
- škody v důsledku pozdě nebo nedostatečně provedené údržby, resp. v důsledku servisních prací nebo oprav, které nebyly provedeny v servisní dílně odborného prodejce.

15. Ochrana životního prostředí



Posečená tráva nepatří do odpadu, je nejvhodnějším materiálem na kompostování.

Obalové materiály, stroj a příslušenství jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů, tyto je nutno likvidovat podle příslušných předpisů.

Tříděný ekologický sběr a likvidace odpadových materiálů umožňuje efektivní recyklaci materiálů. Z toho důvodu je nutno použít stroj po ukončení své technické životnosti odevzdat do tříděného sběru druhotných surovin. Při likvidaci stroje dodržujte pokyny, uvedené v kapitole „Likvidace použitých materiálů“ (⇒ 4.9).

Pro získání potřebných informací o odborné likvidaci odpadních materiálů se obraťte na Váš místní recyklační podnik nebo na Vašeho odborného prodejce.

16. Běžné náhradní díly

Žací nůž:
6340 702 0100

Šroub nože:
6340 760 2800



Při každé výměně řezného nože musí být vyměněn také šroub nože. Náhradní díly jsou k dostání u odborného prodejce VIKING.

17. CE - Prohlášení výrobce o shodě

Výrobce

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein

tímto ve výhradní zodpovědnosti prohlašuje, že stroj

elektrická sekačka na trávu s ručním ovládáním (ME),

tovární značka

VIKING

Typ

ME 545.1

ME 545.0 C

ME 545.0 V

Sériové identifikační číslo

6340

je ve shodě s požadavky následujících směrnic ES:
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU

Konstrukce tohoto výrobku byla vyvinuta v souladu s následujícími normami:
EN 60335-1, EN 60335-2-77

Použitá metoda hodnocení shodnosti výroby:
Dodatek VIII (2000/14/EC)

Název a adresa sídla zúčastněných subjektů:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Sestavení a uložení technické dokumentace:

Sven Zimmermann
VIKING GmbH

Rok výroby a sériové číslo jsou uvedeny na typovém štítku stroje.

Naměřená hladina akustického výkonu:
93,6 dB(A)

Zaručená hladina akustického výkonu:
94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (RRRR-MM-DD)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

Vedoucí konstrukčního oddělení

Servisní organizace

Záruční a pozáruční servis vám poskytne váš prodejce. Informace o dalších prodejnách a servisních místech vám sdělí v zastoupení firmy A. STIHL pro ČR: Andreas STIHL, spol. s r. o. Chřilická 753 / 664 42 Modřice

18. Technické údaje

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Sériové identifikační číslo	6340
Motor, druh konstrukce	elektromotor
Výrobce elektromotoru	ATB
Typ motoru	BSRBF 0,75/2-C74
Napětí	230 V~
Příkon	1600 W
Frekvence	50 Hz
Jištění	10 A
Třída ochrany	II
Druh ochrany	IPX 4
Řezné ústrojí	rotační nůž
Šířka záběru při sečení	43 cm
Otáčky řezného ústrojí	2800 ot/min
Pohon rotačního nože	stálý
Utahovací moment šroubu nože	15 - 20 Nm
Průměr předních kol	180 mm
Průměr zadních kol	200 mm
ME 545.0 V: Pohon zadních kol	převodovka Vario
Objem sběrného koše na trávu	60 l
Výška sečení	25 - 80 mm
Délka	147 cm
Šířka	48 cm
Výška	102 cm

Hmotnost:

ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg
ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg

Emise hluku:

Podle směrnice 2000/14/EC:

Zaručená hladina akustického výkonu

L_{WAd} 94 dB(A)

Podle směrnice 2006/42/EC:

Hladina akustického tlaku na pracovišti

L_{pA} 82 dB(A)

Nejistota měření K_{pA} 2 dB(A)

Vibre působící na ruce a paže:

Uvedená charakteristická hodnota vibrací dle EN 12096:

Naměřená hodnota

a_{hw} 2,80 m/sec²

Nejistota měření K_{hw} 1,40 m/sec²

Měření podle EN 20643

19. Hledání závad

✱ V případě potřeby vyhledejte pomoc odborného prodejce, VIKING doporučuje odborného prodejce VIKING.

Závada:

Elektromotor se nerozběhne

Možná příčina:

- Žádné síťové napětí.
- Vadný přívodní elektrický kabel / zástrčka, příp. zásuvka nebo vypínač.
- Není stisknuto zapínací tlačítko.

- Elektromotor je přetížen sečením příliš vysoké nebo příliš vlhké trávy.
- Byla aktivovaná ochrana elektromotoru.
- Žací skříň je ucpaná.
- Pojistka v zástrčce je vadná (verze pro GB).

Jak odstranit problém:

- Zkontrolujte pojistky. (⇒ 11.1)
- Zkontrolujte a podle potřeby vyměňte kabel/vidlici/spínač. (⇒ 11.1)
- Stiskněte zapínací tlačítko. (⇒ 11.3)
- Elektromotor nezapínejte ve vysoké trávě, přizpůsobte výšku sečení. (⇒ 8.4)
- Stroj nechejte vychladnout. (⇒ 9.4)
- Vyčistěte žací skříň. (⇒ 12.2)
- Vyměňte pojistku v zástrčce. (✱)

Závada:

Časté vypínání síťového jističe

Možná příčina:

- Nevhodné dimenzování přívodního síťového kabelu
- Přetížení elektrické sítě
- Stroj je přetížený sečením příliš vysoké nebo příliš vlhké trávy

Odstranění:

- Použijte správně dimenzovaný přívodní síťový kabel (⇒ 11.1)
- Stroj zapojte do jiného zásuvkového okruhu
- Výšku sečení a rychlost sečení přizpůsobte daným podmínkám při sečení (⇒ 8.4)

Závada:

Silné vibrace během provozu

Možná příčina:

- Uvolněný šroub nože
- Nevývážený řezný nůž

- Uvolnění upevnění elektromotoru

Jak odstranit problém:

- Dotáhněte šroub nože. (⇒ 12.6)
- Naostřete (vyvažte) řezný nůž nebo jej vyměňte. (⇒ 12.8)
- Zkontrolujte přišroubování elektromotoru, případně utáhněte šrouby. (✖)

Závada:

Nerovný povrch posečeného trávníku, trávník žlutne

Možná příčina:

- Otupený nebo opotřebený žací nůž
- Příliš vysoká rychlost jezdů při sečení v poměru k výšce sečení

Odstranění:

- Naostřete nebo vyměňte žací nůž (⇒ 12.8)
- Snižte rychlost jezdů a/nebo nastavte správnou výšku sečení (⇒ 8.4)

Závada:

Obtížné zapnutí nebo pokles výkonu elektromotoru

Možná příčina:

- Sečení příliš vysoké nebo příliš vlhké trávy
- Ucpaná žací skříň

Odstranění:

- Výšku sečení a rychlost sečení přizpůsobte daným podmínkám při sečení (⇒ 8.4)
- Vyčistěte žací skříň (při čištění vždy vytáhněte vidlici kabelu) (⇒ 12.2)

Závada:

Ucpaný vyhazovací kanál

Možná příčina:

- Opotřebený žací nůž
- Sečení příliš vysoké nebo příliš vlhké trávy

Odstranění:

- Vyměňte žací nůž (⇒ 12.8)
- Výšku sečení a rychlost sečení přizpůsobte daným podmínkám při sečení (⇒ 8.4)

Závada:

ME 545 V: Při zatažení páky jezdů se nezapne vlastní jezd.

Možná příčina:

- Lanko vlastního jezdů je nesprávně nastavené.
- Lanko vlastního jezdů je vadné (např. zalomené).
- Klínový řemen je opotřebený.
- Převodovka je vadná.

Jak odstranit problém:

- Zkontrolujte nastavení lanka. (⇒ 12.9)
- Vyměňte lanko. (✖)
- Vyměňte klínový řemen. (✖)
- Vyměňte převodovku. (✖)

Závada:

ME 545 V: Nefunguje regulace rychlosti jezdů Vario

Možná příčina:

- Páka pohonu Vario je posunutá nesprávným směrem.
- Lanko pohonu Vario je uvolněné nebo vadné (např. zalomené).

Jak odstranit problém:

- Přemístěte páku pohonu Vario do správného směru. (⇒ 11.5)

- Lanko pohonu Vario zavěste nebo vyměňte. (✖)

20. Servisní plán

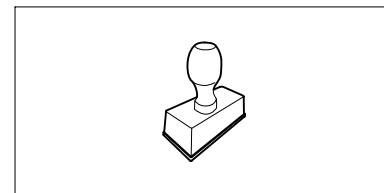
20.1 Potvrzení předání

Model: _____

Sériové číslo:

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Datum: ____/____/____



Další servis

Datum: ____/____/____

20.2 Potvrzení servisu



Při provádění údržbářských prací odevzdejte tento návod k použití Vašemu odbornému prodejci VIKING. Ten pak do předtištěných polí potvrdí provedení servisních prací.



Servis proveden dne



Datum dalšího servisu

God. klient!

Pateicamies par uzņēmuma VIKING kvalitātīvā izstrādājuma iegādi!

Šis produkts ir izgatavots, izmantojot modernākās ražošanas metodes un veicot vispusīgas kvalitātes pārbaudes, jo mēs savu mērķi uzskatām par sasniegtu tikai tad, ja esat apmierināts ar iegādāto ierīci.

Ja Jums rodas jautājumi par iegādāto ierīci, lūdzu, vērsieties pie sava izplatītāja vai tieši mūsu uzņēmuma realizācijas nodaļā.

Patīkamu darbu ar VIKING ierīci Jums novēl



Dr. Peter Pretzsch

Uzņēmuma vadītājs

1. Satura rādītājs	
Par šo lietošanas pamācību	326
Vispārīga informācija	326
Norādījumi lietošanas pamācības lasīšanai	326
Valstu varianti	326
Ierīces apraksts	327
Jūsu drošībai	327
Vispārīga informācija	327
Brīdinājums — elektriskā bīstamība	328
Apģērbs un aprikojums	328
Ierīces transportēšana	329
Pirms darba	329
Darba laikā	329
Apkope, tīrīšana, remonts un glabāšana	331
Uzglabāšana ilgākos ekspluatācijas starplaikos	332
Utilizācija	332
Simbolu apraksts	332
Piegādes komplekts	332
Ierīces sagatavošana darbam	333
Vispārīga informācija	333
Vadības roktura montāža	333
Kabeļu vadotnes montāža	333
Zāles savācējgroza montāža	333
Vadības elementi	333
Vispārīga informācija	333
Vadības roktura salocīšana	334
Vadības roktura augstuma regulēšana	334
Centrālā plaušanas augstuma regulēšana	334
Zāles savācējgroza iestiprināšana un noņemšana	334

Savāktās zāles daudzuma indikators	334
Norādījumi par darbu	335
Vispārīga informācija	335
Pareiza elektromotora noslodze	335
Ja plaušanas nazis ir bloķēts	335
Elektromotora termiskā aizsardzība pret pārslodzi	335
Lietotāja darba zona	335
Drošības ierīces	335
Drošības aprikojums	335
Darbināšana ar divām rokām	335
Elektromotora kustības bremze	336
Ierīces sagatavošana darbam	336
Ierīces pieslēgšana elektrotīklam	336
Nostiepuma atslodze	336
Zālesplāvēja ieslēgšana	336
Zāles plāvēja izslēgšana	336
Piedziņa	336
Zāles savācējgroza iztukšošana	337
Apkope	337
Vispārīga informācija	337
Ierīces tīrīšana	337
Elektromotors, riteņi un pārnenumkārbā	338
Vadības roktura augšējā daļa	338
Plaušanas naža apkope	338
Plaušanas naža izņemšana un ievietošana	338
Pārbaudiet naža līdzsvarojumumu	338
Plaušanas naža asināšana	339
Piedziņas troses regulēšana (ME 545 V)	339
Glabāšana (dīkstāvē ziemā)	339
Transportēšana	339
Transportēšana	339

Nodiluma samazināšana un bojājumu novēršana	340
Vides aizsardzība	340
Parastās rezerves daļas	340
Ražotāja CE atbilstības deklarācija	341
Tehniskie parametri	341
Darbības traucējummeklēšana	342
Apkopes grafiks	343
Nodošanas apstiprinājums	343
Apkopes apstiprinājums	343

2. Par šo lietošanas pamācību

2.1 Vispārīga informācija

Šī lietošanas pamācība saskaņā ar EK Direktīvu 2006/42/EC ir ražotāja **oriģinālā lietošanas pamācība**.

Uzņēmums VIKING nepārtraukti pilnveido piedāvātās preces, tāpēc mēs saglabājam tiesības veikt tādas izmaiņas piegādes komplektā, kas attiecas uz preces formu, tehniku un aprīkojumu. Tādējādi nevar izvirzīt nekādas prasības, atsaucoties uz šajā brošūrā iekļautajiem datiem un attēliem.

Šī lietošanas pamācība ir aizsargāta ar autortiesībām. Visas tiesības, it īpaši tiesības uz pavairošanu, tulkošanu un apstrādi elektroniskās sistēmās, aizsargātas.

2.2 Norādījumi lietošanas pamācības lasīšanai

Attēli un teksti raksturo noteiktus rīcības soļus.

Šajā lietošanas pamācībā ir paskaidrojumi visiem attēlu simboliem, kas atrodami uz ierīces.

Skatīšanās virziens

Lietošanas pamācībā norādītais skatīšanās virziens „**pa kreisi**” un „**pa labi**”:
lietotājs stāv aiz ierīces un skatās uz priekšu braukšanas virzienā.

Norādes uz nodaļām

Bultiņas norāda uz attiecīgajām nodaļām un apakšnodaļām, kur ir detalizētāks skaidrojums. Šajā piemērā ir norāde uz nodaļu: (⇒ 2.1)

Teksta fragmentu marķējums

Aprakstītie norādījumi var būt apzīmēti vairākos veidos.

Rīcības soļi ar norādi lietotājam veikt kādu darbību:

- ar skrūvgriezi atskrūvējiet skrūvi (1), nospiediet rokturi (2)...

Vispārīgs uzskaitījums:

- produkta izmantošana sporta vai sacensību pasākumos.

Teksti ar papildu nozīmi

Lai īpaši izceltu teksta fragmentus ar papildu nozīmi, lietošanas pamācībā tiem pievienots kāds no simboliem.



Bīstami!

Iespējami negadījumi, var smagi savainoties. Jāveic konkrētas darbības vai jāizvairās no tām.



Brīdinājums!

Iespējams savainoties. Noteikts rīcības veids pasargā no iespējamās vai paredzamās savainojumu gūšanas.



Uzmanību!

Brīdina par viegliem savainojumiem vai materiāliem zaudējumiem, kuru rašanos var novērst, veicot konkrētas darbības.



Norādījums

Informācija par labāku ierīces izmantošanu un iespējami nepareizas lietošanas novēršanu.

Teksti, kas saistīti ar attēliem

Attēli, kuros paskaidrota ierīces lietošana, ir sniegti lietošanas pamācības sākumā.

Kameras simbols tiek izmantots, lai attēlu lappusēs redzamos attēlus sasaistītu ar attiecīgo šīs lietošanas pamācības teksta daļu.



2.3 Valstu varianti

VIKING atkarībā no piegādes valsts ietver komplektā ierīces ar dažādiem spraudņiem un slēdžiem.

Attēlos ir parādītas ierīces ar Euro spraudni; ierīces ar cita veida spraudņiem tīklam tiek pievienotas līdzīgi.

3. Ierīces apraksts



- 1 Vadības roktura augšējā daļa
- 2 Grozāmais rokturis
- 3 Datu plāksnīte
- 4 Elektromotora pārsegs
- 5 Transportēšanas rokturis
- 6 Aizsarglīste
- 7 Plaušanas augstuma rādītājs
- 8 Centrālā plaušanas augstuma regulēšana
- 9 Vadības roktura augstuma regulēšanas grozāmais rokturis
- 10 Zāles savācējgrozis
- 11 Korpusa augšējā daļa
- 12 Izmešanas vāks
- 13 Savāktās zāles daudzuma indikators
- 14 Motora apstādināšanas rokturis
- 15 Ieslēgšanas poga
- 16 Regulējamās piedziņas svira (ME 545 V)
- 17 Piedziņas rokturis (ME 545 V)
- 18 Elektrotīkla pieslēgvietā

4. Jūsu drošībai

4.1 Vispārīga informācija



Strādājot ar šo ierīci, nelaimes gadījumu novēršanas nolūkos noteikti jāievēro šie priekšraksti.



Pirms pirmās nodošanas ekspluatācijā uzmanīgi izlasiet visu lietošanas pamācību.

Glabājiet lietošanas pamācību, lai to varētu izmantot vēlāk.

Šie drošības pasākumi ir nepieciešami jūsu drošībai, tomēr to uzskaitījums nav pilnīgs. Vienmēr izmantojiet ierīci saprātīgi un atbildīgi. Atcerieties, ka ierīces lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem, kas var notikt ar citām personām vai to īpašumu.

Izpētiet ierīces sastāvdaļas un ierīces lietošanu.

Ierīci atļauts izmantot tikai personām, kas izlasījušas lietošanas pamācību un iepazinušās ar ierīces lietošanu. Pirms ekspluatācijas uzsākšanas lietotājam jāsaņem profesionāla un praktiska apmācība. Lietotājam jāsaņem norādījumi no pārdevēja vai cita speciālista par ierīces drošu lietošanu.

Apmācības laikā lietotājam īpaši jāpaskaidro, ka darbā ar ierīci jābūt ļoti rūpīgam un nopietni jākoncentrējas.



Nosmakšanas risks!

Ja bērni spēlējas ar iesaiņojuma materiālu, pastāv nosmakšanas risks. Neglabājiet iesaiņojuma materiālu bērniem pieejamā vietā.

Ierīci un tās pierīces drīkst nodot (aizdot) tikai tām personām, kas vispusīgi pārzina šo modeli un tā lietošanu. Lietošanas pamācība ir ierīces sastāvdaļa, un tā vienmēr jānodod kopā ar ierīci.

Izmantojiet ierīci, kad esat pietiekami atpūties un esat labā fiziskajā vai garīgajā stāvoklī. Ja jums ir veselības problēmas, konsultējieties ar ārstu, vai iespējams strādāt ar ierīci. Ar šo ierīci nedrīkst strādāt

pēc alkohola, reakcijas spējas samazinošu medikamentu vai narkotiku lietošanas.

Bērniem un personām ar fiziskās, maņu vai garīgās attīstības traucējumiem vai personām, kurām nav pieredzes un zināšanu šādu ierīču lietošanā, vai personām, kuras nav izlasījušas lietošanas pamācību, nav atļauts lietot ierīci.

Neļaujiet ierīci lietot bērniem vai jauniešiem, kas jaunāki par 16 gadiem. Vietējos noteikumos var būt nosacīts minimālais ierīces lietotāja vecums.

Ierīce paredzēta tikai personiskai lietošanai.

Uzmanību – negadījumu risks!

Ierīce ir paredzēta tikai zāles plaušanai. Izmantošana citiem mērķiem nav atļauta, var būt bīstama un izraisīt ierīces bojājumus.

Tā kā lietotājs var gūt miesas bojājumus, ierīci nedrīkst izmantot šādiem mērķiem (nepilnīgs uzskaitījums):

- krūmu, dzīvzogu un krūmāju apgriešanai;
- augu stīgu apgriešanai;
- zālāja kopšanai jumta terašu un balkonu apstādījumos;
- koku un dzīvzogu atgriezumam sagatavošanai un smalcināšanai;
- celiņu tīrīšanai (nosūkšanai, aizpūšanai);
- zemes pacēlumu, piemēram, kurmju rakumu, nolīdzināšanai;
- nopļautās zāles transportēšanai, izņemot gadījumus, ja to veic tam paredzētajā zāles savācējgrozā.

Drošības apsvērumu dēļ ir aizliegts veikt ierīces izmaiņas, izņemot noteikumiem atbilstošu piederumu montāžu, ko atļauj uzņēmums VIKING; turklāt šādas darbības pārtrauc garantijas darbību. Informāciju par atļautajiem piederumiem var saņemt pie VIKING specializētā izplatītāja.

Īpaši ir aizliegtas jebkādas izmaiņas ierīcē, kas maina tās jaudu vai elektromotora apgriezienu skaitu.

Izmantojot ierīci, aizliegts transportēt priekšmetus, dzīvniekus un personas, jo īpaši bērnus.

Izmantojot ierīci publiskās vietās, parkos, sporta laukumos, ielu malās, lauksaimniecības un mežsaimniecības uzņēmumos, jāievēro īpaša piesardzība.



Uzmanību! Vibrāciju izraisīts kaitējums veselībai!

Pārāk liela slodze, ko rada vibrācijas, var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas darbības traucējumus, jo īpaši cilvēkiem ar asinsrites problēmām. Ja jums parādās simptomi, kuru iemesls var būt vibrāciju radītā slodze, dodieties pie ārsta.

Šie simptomi lielākoties rodas pirkstos, rokās vai roku locītavās un var izpausties šādi (uzskaitījums ir nepilnīgs):

- sajūtu zudums,
- sāpes,
- vājums muskuļos,
- izmaiņas ādas krāsā,
- nepatīkama kņudoņa.

4.2 Brīdinājums — elektriskā bīstamība



Uzmanību! Strāvas trieciena risks!

Ar elektrisko drošību ir saistīts strāvas vads, kontaktspraudnis, ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis un pievienošanas vads. Lai novērstu elektriskās strāvas trieciena risku, nedrīkst izmantot bojātus vadus, savienojumus un kontaktspraudņus, kā arī noteikumiem neatbilstošus pievienošanas vadus.



Tādēļ regulāri pārbaudiet, vai pievienošanas vads nav bojāts vai novecojis (plīsumi).

Nekad neizmantojiet bojātu pagarinājuma vadu. Nomainiet bojātus vadus un nekad neveiciet pagarinājuma vada remontu.

Ierīci nedrīkst izmantot, ja vadi ir bojāti vai nolietoti. Īpaši jāpārbauda strāvas pievienošanas vada bojājumi un nolietojums.

Strāvas vada apkopes un remonta darbus drīkst veikt tikai īpaši apmācīti speciālisti.

Elektriskās strāvas trieciena risks!

Nepievienojiet bojātu vada elektrotīklam un pieskarieties bojātam vadam tikai tad, kad tas ir atvienots no elektrotīkla.

Elektriskās strāvas trieciena risks!

Nedrīkst lietot bojātus kabelus, savienojumus un spraudņus vai noteikumiem neatbilstīgus pievienošanas vadus.

Pieskarieties griešanas mehānismam (nažiem) tikai tad, kad ierīce ir atvienota no elektrotīkla.

Vienmēr uzmanieties, lai izmantotie strāvas vadi būtu pietiekami aizsargāti.



Lai gan elektromotors ir aizsargāts pret šļakatu iedarbību, ar ierīci nedrīkst strādāt lietū un mitrā vidē.

Strādājot ārā, izmantojiet tikai mitrumnecaurlaidīgus pagarinātāja vadus, kas ir piemēroti darbam ar ierīci (⇒ 11.1).

Neļaujiet pļaušanas laikā vadam atrasties naža tuvumā.

Nevelciet pievienošanas vadu; atvienojiet to pie spraudņa un kontaktligzdas.

Ja ierīce tiek pievienota pie strāvas ģeneratora, uzmanieties, lai to nebojātu strāvas stipruma svārstību dēļ.

Pievienojiet ierīci tikai tādām strāvas avotam, kuram ir aizsargaprīkojums strāvas noplūdes gadījumiem un kuru aktivizē maks. 30 mA liels strāvas stiprums. Lai iegūtu plašāku informāciju, vērsieties pie elektriķa.

Elektriskās drošības apsvērumu dēļ elektrokabelim vienmēr jābūt pareizi uzstādītam pie vadības roktura.

4.3 Apģērbs un aprīkojums



Darba laikā vienmēr nēsājiet stingrus apavus ar neslīdošām zolēm. Nekad nestrādājiņiet bez apaviem vai, piemēram, sandalēs.



Apkopes darbu veikšanas un ierīces transportēšanas laikā vienmēr valkājiet ciešus cimdus, sasieniet un aplēpiet garus matus (ar lakatu, cepuri utt.).



Asinot plaušanas asmeni, uzlieciet piemērotas aizsargbrilles.

Ierīci atļauts lietot tikai tad, ja lietotājs valkā garas bikses un piegulošu apģērbu.

Nekad nenēsājiēt plandošu apģērbu, kas var aptīties ap kustīgām plāvēja daļām (vadības sviru) – nenēsājiēt arī rotaslietas, kaklasaites un šalles.

4.4 Ierīces transportēšana

Strādājiēt tikai cimdās, lai izvairītos no savainojumiem, ko var izraisīt asas un karstas ierīces daļas.

Pirms transportēšanas izslēdziet ierīci, atvienojiet elektrotīkla pievienošanas vadu un pagaidiet, līdz apstājas nazis.

Transportējiēt ierīci tikai tad, kad elektromotors ir atdzisis.

Ņemiet vērā ierīces svaru un, ja nepieciešams, izmantojiēt piemērotas iekraušanas palīglīdzekļus (iekraušanas rampas, pacēlājus).

Ierīci un tās transportējamās detaļas (piemēram, zāles savācējgrosu) uz kravas platformas nostipriniet ar pareizi izvietotiem stiprinājuma līdzekļiem (siksām, trosēm utt.).

Paceļot un pārnesot ierīci, izvairieties pieskarties plaušanas asmenim.

Īpaši ievērojiēt norādes sadaļā „Transportēšana”. Tajā aprakstīts, kā iekārta jāpaceļ vai jānostiprina. (⇒ 13.)

Ierīces transportēšanas laikā ievērojiēt vietējos noteikumus, jo īpaši noteikumus attiecībā uz kravas drošību un priekšmetu transportēšanu uz kravas platformām.

4.5 Pirms darba

Pārliecinieties, vai ierīci izmanto tikai tādas personas, kas ir izlasījušas lietošanas pamācību.

Ievērojiēt vietējās pašvaldības noteikto dārza tehnikas ar iekšdedzes motoru vai elektromotoru lietošanas laiku.

Pilnībā pārbaudiet teritoriju, kur ierīce tiks izmantota, un atbrīvojiēt to no akmeņiem, zariem, stieplēm, kauliem un citiem svešķermeņiem, ko zāles plāvējs varētu uzvest gaisā. Šķēršļus (piem., celmus, koku saknes) garā zālē var nemaz nepamanīt.

Tāpēc pirms darba ar ierīci atzīmējiēt visus zālājā paslēptos objektus (šķēršļus), ko nav iespējams pārvietot.

Pirms ierīces lietošanas nomainiet visas nederīgās, nolietotās un bojātās detaļas. Ja uz ierīces esošie norādījumi par apdraudējumu un brīdinājumi ir nesalasāmi vai bojāti, tie jānomaina. Jaunas uzlīmes un citas rezerves daļas var iegādāties pie VIKING specializētā izplatītāja.

Ierīci izmantojiēt tikai lietošanai drošā stāvoklī. Pirms lietošanas sākšanas katrreiz pārbaudiet:

- vai ierīce ir samontēta atbilstoši noteikumiem;
- vai griezējinstrumenti un plaušanas mehānisms kopumā (plaušanas nazis, stiprinājuma elementi, plaušanas mehānisma korpuss) ir nevainojamā stāvoklī; īpaši pārliecinieties, vai visi elementi ir droši nostiprināti, nav bojāti (bez robiem vai plaisām) un nodiluši;

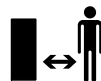
- vai drošības ierīces (piemēram, izmešanas vāks, korpuss, motora apstādināšanas rokturis) ir nevainojamā stāvoklī un darbojas atbilstoši noteikumiem;
- vai zāles savācējgrosu nav bojāts un vai tas ir pilnībā uzstādīts; aizliegts izmantot bojātu zāles savācējgrosu;
- vai darbojas elektromotora kustības bremze.

Ja nepieciešams, visus nepieciešamos darbus lieciet veikt specializētajam izplatītājam. „VIKING” iesaka „VIKING” specializēto izplatītāju.

Ievērojiēt sadaļā „Elektriskā bīstamība” sniegto informāciju (⇒ 4.2).

Nekad neieslēdziet elektromotoru, ja nav pareizi uzstādīts nazis. Elektromotors var pārkarst!

4.6 Darba laikā



Nekad nestrādājiēt, ja bīstamajā zonā atrodas dzīvnieki vai personas, jo īpaši bērni.

Ierīcē uzstādīto ieslēgšanas un drošības aprīkojumu nedrīkst noņemt vai apiet tā funkcijas. Īpaši motora apstādināšanas rokturi nekad nepiestipriniet stūres stienim (piemēram, piesienot).

Vadības rokturim vienmēr jābūt montētam pareizi, un to nedrīkst izmainīt. Nelietojiēt ierīci ar nolocītu vadības rokturi.

Pie vadības roktura nekad nepiestipriniet priekšmetus (piemēram, darba apģērbu). Pagarinātājs nedrīkst būt aptīts ap vadības rokturi.

Strādājiēt tikai dienas gaismā vai labā mākslīgā apgaismojumā.

Nestrādājiet, ja apkārtējās vides temperatūra ir zemāka par +5 °C.

Nestrādājiet ar ierīci lietūs un negaisa laikā, jo īpaši, ja pastāv zibens spēriena risks.

Ja pamatne ir mitra, samazinātas stabilitātes dēļ palielinās nelaimes gadījumu risks.

Strādājiet īpaši piesardzīgi, lai novērstu paslīdēšanu. Ja iespējams, izvairieties no ierīces izmantošanas uz mitras pamatnes.

Neatstājiet ierīci lietū.

Ierīces ieslēgšana

Uzmanīgi iedarbiniet ierīci, ievērojot norādījumus sadaļā „Ierīces lietošanas sākšana”. (⇒ 11.)

Raugieties, lai būtu pietiekams attālums no kājām līdz griezējinstrumentam.

Ieslēdzot ierīci jāatrodas uz līdzenas pamatnes.

Pirms ieslēgšanas un tās laikā ierīce nedrīkst apgāzties.

Neiedarbiniet elektromotoru, ja izmešanas kanālu nenosēd izmešanas vāks vai zāles savācējgrozs.

Neieslēdziet ierīci pārāk bieži īsā laika posmā, „nerotaļājieties” ar ieslēgšanas pogu. Elektromotors var pārkarst!

Plaušana nogāzēs

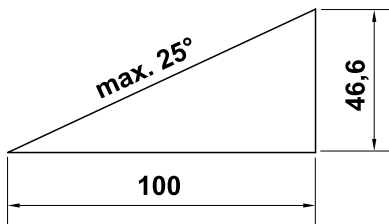
Nogāzes vienmēr apstrādājiet pa diagonāli, nevis gareniski.

Ja nogāzes gareniskās plaušanas laikā lietotājs zaudē kontroli, zāles plāvējs var pārrīpot pāri lietotājam.

Īpaši piesargieties, ja braukšanas virzienu maināt nogāzē.

Gādājiet, lai ierīce vienmēr būtu stabila, un izvairieties strādāt pārāk stāvās nogāzēs.

Drošības apsvērumu dēļ ierīci nedrīkst lietot nogāzēs, kuru slīpums pārsniedz 25° (46,6 %). **Savainošanās risks!** 25° nogāzes slīpums atbilst 46,6 cm vertikālam kāpumam uz 100 cm horizontāla garuma.



Lietošana



Uzmanību – savainojumu risks!

Nekad nepieskarieties ar rokā vai kājām pie rotējošām

detaļām, nelieciet rokas vai kājas zem tām. Nekad nepieskarieties rotējošajam nazim. Nekad nestāviet pie izmešanas atveres. Vienmēr ievērojiet drošu attālumu, kas atkarīgs no vadības roktura novietojuma.



Nemēģiniet veikt naža apskati, kamēr ierīce darbojas.

Neatveriet izmešanas vāku un/vai neiztukšojiet zāles savācējgrozu, kamēr zāles plāvējs darbojas. Rotējošais nazis var izraisīt savainojumus.

Plaujiet tikai soļa ātrumā – darba laikā nepārvietojieties ātrāk. Ātri virzot ierīci, paaugstinās risks gūt traumas – pakļūpot, paslīdot utt.

Apgriežot ierīci vai velkot to sev klāt, piesargieties īpaši!

Jūs varat pakļūpt!

Nekad neceliet un nenesiet ierīci, ja darbojas motors vai ir pieslēgts elektrotīkla pievienošanas vads.

Zāles velēnā apslēpti objekti (zālāja laistīšanas ierīces, pāļi, ūdens vārsti, pamati, elektrības vadi utt.) ir jāapbrauc. Nekad nebrauciet pāri šādiem objektiem.

Nogāzu, pauguraina apvidus, kapu un ūdenstilpņu tuvumā izmantojiet ierīci īpaši piesardzīgi. Īpaši ievērojiet pietiekamu attālumu no iepriekš minētajiem nedrošajiem objektiem.

Ja griezējinstrumenta vai ierīce ir sadūrusies ar šķērslī vai svešķermeni, jāapstādina elektromotors, jāatvieno elektrotīkla pievienošanas vads un jāveic profesionāla pārbaude.



Nemiet vērā griešanas darbarīka brīvskrējenu; nepieciešamas dažas sekundes, līdz darbarīks ir pilnībā apstājies.

Izslēdziet elektromotoru:

- ja transportējot ierīce ir jāsagāž citās vietās, nevis zālē;
- ja velkat ierīci no apstrādājamās zālāja daļas vai uz to;
- pirms zāles savācējgroza noņemšanas;
- pirms plaušanas augstuma regulēšanas.



Izslēdziet elektromotoru, atvienojiet kontaktdakšu un pārliecinieties, ka griešanas darbarīks ir pilnībā apstājies.

- Pirms novēršat ierīces bloķējumus vai aizsērējumus izmešanas kanālā.
 - Ja griešanas darbarīks ir aizķēris svešķermeni. Jāpārbauda, vai griešanas darbarīks nav bojāts. Ierīci nedrīkst lietot ar bojātu vai saliektu nažu vārpstu vai elektromotora vārpstu.
- Savainojumu risks bojātu detaļu dēļ!**

- Pirms ierīces pārbaudes, tīrīšanas vai citu darbu veikšanas (piem., plaušanas augstuma regulēšanas, vadības roktura locīšanas/regulēšanas).
- Pirms ierīces atstāšanas bez uzraudzības.
- Pirms ierīces pacelšanas vai nešanas.
- Pirms transportēšanas.
- Ja ir aizķerts svešķermenis, vai ierīce sāk neparasti spēcīgi vibrēt. Šajos gadījumos pārbaudiet, vai ierīce, jo īpaši griešanas mehānisms (nazis, nažu vārpsta, nažu stiprinājums), nav bojāts; ja nepieciešams, remontējiet, pirms atkal iedarbināt ierīci un sākat tās ekspluatāciju.

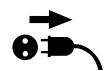


Savainojumu risks!

Spēcīga vibrēšana parasti norāda uz traucējumu. Ierīci nedrīkst lietot ar bojātu vai saliektu nažu vārpstu vai plaušanas nazi. Ja jums trūkst nepieciešamo zināšanu, ļaujiet remontu veikt speciālistam – „VIKING” iesaka savu specializēto izplatītāju.

Tā kā maksimālās patērējamās jaudas režīmā ierīce var izraisīt sprieguma svārstības, nelabvēlīgu elektrotīkla apstākļu gadījumā var rasties citu tai pašai strāvas ķēdei pievienoto ierīču darbības traucējumi. Šajā gadījumā jāveic atbilstīgi pasākumi (piemēram, ierīce jāpievieno citai strāvas ķēdei, ierīce jāizmanto, pievienojot to strāvas ķēdei ar zemu pilno pretestību).

4.7 Apkope, tīrīšana, remonts un glabāšana



Pirms visiem darbiem ar ierīci, pirms ierīces regulēšanas, tīrīšanas, kā arī pirms pārbaudes, vai pievienošanas vads nav savijies vai bojāts, ierīce jāizslēdz un jāatvieno pievienošanas vads.

Pirms glabāšanas slēgtās telpās, pirms apkopes darbiem un pirms tīrīšanas ļaujiet ierīcei pilnībā atdzist.

Tīrīšana

Pēc darba visu ierīci rūpīgi iztīriet.
(⇒ 12.2)

Nekad neizmantojiet augstspiediena tīrītāju un nemazgājiet ierīci zem tekoša ūdens (piem., ar dārza šļūteni). Nelietojiet kodīgus tīrīšanas līdzekļus. Tie var bojāt plastmasu un metālus un tādējādi ietekmēt VIKING ierīces drošu lietošanu.

Lai novērstu ugunsbīstamību, iztīriet dzesēšanas gaisa atveru zonu starp elektromotora pārsegu un korpusu, lai tajā nebūtu, piemēram, zāle, siens, sūnas, lapas vai izplūstoša smērviela.

Apkopes darbi

Drīkst veikt tikai tos apkopes darbus, kas aprakstīti šajā lietošanas pamācībā; visus citus darbus lieciet veikt specializētam izplatītājam. Ja jums trūkst nepieciešamo zināšanu un palīg līdzekļu, **vienmēr** vērsieties pie specializēta izplatītāja. VIKING iesaka apkopes un remonta darbu veikšanu uzticēt tikai VIKING specializētajam izplatītājam. VIKING specializētie izpildītāji tiek regulāri apmācīti, un viņu rīcībā tiek nodota tehniskā informācija.

Izmantojiet tikai instrumentus, piederumus vai pierīces, ko šai ierīcei atļāvis uzņēmums VIKING, vai arī tehniski līdzvērtīgas daļas. Pretējā gadījumā pastāv savainojumu vai ierīces bojājumu risks. Ja rodas jautājumi, vērsieties pie specializēta izplatītāja.

Uzņēmuma VIKING oriģinālie instrumenti, piederumi un rezerves daļas, ņemot vērā to īpašības, ir optimāli pielāgotas ierīcei un lietotāja prasībām. Oriģinālās VIKING rezerves daļas var atpazīt pēc VIKING rezerves daļu kataloga numura, VIKING emblēmas un, ja nepieciešams, VIKING rezerves daļas apzīmējuma. Uz nelielām daļām var būt tikai apzīmējums.

Brīdinājuma un norādījumu uzlīmēm vienmēr jābūt tīrām un salasāmām. VIKING specializētajam izplatītājam ir jānomaina bojātas vai pazudušas uzlīmes ar jaunām oriģinālām uzlīmēm. Ja kāda no daļām tiek nomainīta ar jaunu daļu, raugieties, lai uz jaunās daļas būtu tādas pašas uzlīmes.

Darbus pie griešanas mehānisma veiciet tikai ar bieziem darba cimdiem, ievērojot vislielāko piesardzību.

Pārliecinieties, vai visi uzgriežņi, tapas un skrūves – īpaši naža stiprinājuma skrūves – ir stingri pieskrūvētas, lai ierīces ekspluatācija būtu droša.

Regulāri un jo īpaši pirms novietošanas glabāšanā (piem., pirms ziemas sezonas), pārbaudiet, vai ierīces detaļas un zāles savācējgrozis nav nodilis vai bojāts. Drošības apsvērumu dēļ nolietojušās vai bojātās daļas nomainiet, lai ierīce vienmēr būtu drošā darba stāvoklī.

Ja apkopes darbu veikšanas laikā ir noņemtas daļas vai aizsargierīces, pēc tam tās nekavējoties jāmontē atbilstoši norādēm.

Regulāri pārbaudiet, vai pļaušanas nazis ir droši nostiprināts un vai tas nav bojāts un nodilis.

4.8 Uzglabāšana ilgākos ekspluatācijas starplaikos

Atdzisušu ierīci glabāiet sausā un slēgtā telpā.

Pārliecinieties, vai ierīce ir aizsargāta pret neatļautu lietošanu (piem., bērniem).

Pirms novietošanas glabāšanai (piem., pirms ziemas sezonas) ierīci rūpīgi iztīriet.

Glabāiet ierīci ekspluatācijai drošā stāvoklī.

4.9 Utilizācija

Pārliecinieties, ka nolietotā ierīce tiek utilizēta atbilstoši noteikumiem. Pirms utilizēšanas ierīci padariet nelietojamu. Lai novērstu negadījumus, atvienojiet elektrotīkla pievienošanas vadu vai elektromotora elektrokabeli.

Iespējams savainoties ar griezējinstrumentu!

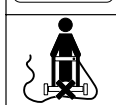
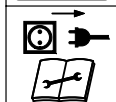
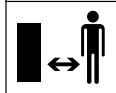
Arī nolietotu ierīci nekad neatstādiet bez uzraudzības. Pārliecinieties, ka ierīce un griezējinstrumenti tiek glabāti bērniem nepieejamā vietā.

5. Simbolu apraksts



Uzmanību!

Pirms ekspluatācijas izlasiet lietošanas pamācību.



Savainošanās risks!

Neļaujiet nepiederīgām personām uzturēties bīstamajā zonā.

Savainošanās risks!

Uzmanieties no asā pļaušanas naža. Pļaušanas nazis pēc izslēgšanas vēl dažas sekundes griežas (motora/ naža bremzes). Pirms darba ar griezējinstrumentu, pirms apkopes un tīrīšanas darbiem, pirms pievienošanas vada savijumu vai bojājumu pārbaudes un pirms ierīces atstāšanas izslēdziet motoru un atvienojiet elektrotīkla vadu.

Elektriskās strāvas

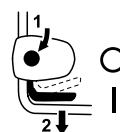
trieciena risks! Neļaujiet pievienošanas vadam atrasties griezējinstrumenta tuvumā.

ME 545 C, ME 545 V:

Elektromotora ieslēgšana.

ME 545 C, ME 545 V:

izslēdziet elektromotoru.



ME 545:

Elektromotora ieslēgšana.



ME 545 V:

ieslēdziet piedziņu.

6. Piegādes komplekts



Poz.	Apzīmējums	Skaits
A	Pamatierīce	1
B	Zāles savācēgroza apakšējā daļa	1
C	Zāles savācēgroza augšējā daļa	1
D	Tapa	2
E	Kabeļa vadotne ME 545 C, ME 545 V	2
F	Kabeļa aizsargs ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2
G	Apalā plakangalvas skrūve	2
H	Grozāmais rokturis	2
I	Vadības roktura čaula	2
J	Paplāksne ME 545	2
K	Kabeļa skava ME 545	2
–	Lietošanas pamācība	1

7. Ierīces sagatavošana darbam

7.1 Vispārīga informācija



Savainošanās risks

Ievērojiet drošības tehnikas noteikumus – skat. nodaļu „Jūsu drošībai” (⇒ 4.).

- Visu aprakstīto darbu veikšanas laikā iekārtu novietojiet stabili un uz līdzenas, stingras pamatnes.

7.2 Vadības roktura montāža

Vadības roktura čaulu uzlikšana:



- Uzlieciet vadības roktura čaulu (I) uz vadības roktura (1). Novietojiet taisnstūrveida caurumu vadības roktura iekšpusē tā, lai vadības roktura atvere savietotos ar taisnstūrveida caurumu vadības roktura čaulā.

Vadības roktura montāža:

- Uzlieciet vadības rokturi (1) uz abām vadības roktura apakšējām daļām (2).
- Apaļās plakangalvas skrūves (G) ievietojiet cauri urbumiem no iekšpusēs uz ārpusi un ar blīvēm (J – līdz ME 545) un grozāmo rokturi (H) pieskrūvējiet.

1 Kabeļa aizsarga montāža labajā pusē:



Uzmontējiet kabeļa aizsargu (F) tikai attēlā parādītajā veidā. Kabelis (3) jāizvelk tikai zem vadības roktura. Nepieciešamības gadījumā pirms montāžas pagrieziet vajīgāk grozāmo rokturi (H).

- Ievietojiet kabeli (3) kabeļa aizsargā (F).
- Vispirms kabeļu aizsargu ievietojiet vadības roktura apakšējās daļas augšējā urbumā (4).
- Pēc tam ļaujiet kabeļa aizsargam nofiksēties vadības roktura apakšējās daļas apakšpusē garenveida atverē (5).

2 Kabeļa aizsarga montāža kreisajā pusē (ME 545 V):

- Kabeļa aizsarga (F) montāža labajā pusē notiek tāpat kā montāža kreisajā pusē. Trose (6) jāievada kabeļa aizsargā un jāizvelk zem vadības roktura.

7.3 Kabeļu vadotnes montāža

ME 545 C, ME 545 V:



- Ievietojiet kabeļa vadotni (E) precīzi no kreisās un labās puses korpusa (1) atverēs un pagrieziet līdz vadības roktura augšējai daļai.
- Ievietojiet kabeli un trosi kabeļu vadotnē.
- Viegli iespiediet kabeļu vadotni abos tai paredzētajos urbumos.

ME 545:



Elektriskās strāvas trieciena risks!

Lai nesabojātu vadības roktura izolācijas slāni, kabeļa skavas uzspiediet tikai ar roku, neizmantojot instrumentus (piem., āmuru vai skrūvgriezi).

- Uzlieciet kabeļa skavas (K) uz kreisā vadības roktura augšējās daļas. Attālums starp augšējo kabeļa skavu un slēdzi: **25 - 27 cm**
- Ievietojiet kabeli abās kabeļa skavās, kā norādīts attēlā. Aizveriet mēlīti (2) un nofiksējiet to.

7.4 Zāles savācējgroza montāža



- Uzlieciet zāles savācējgroza augšējo daļu (C) uz tā apakšējās daļas (B).
- Iespiediet tapas (D) no iekšpusēs tām paredzētajās atverēs.
- Mazliet piespiežot, nofiksējiet zāles savācējgroza augšējo daļu tā apakšējā daļā.
- Iekariet zāles savācējgrozu. (⇒ 8.5)

8. Vadības elementi

8.1 Vispārīga informācija



Savainošanās risks

Ievērojiet drošības tehnikas noteikumus – skat. nodaļu „Jūsu drošībai” (⇒ 4.).

- Visu aprakstīto darbu veikšanas laikā iekārtu novietojiet stabili un uz līdzenas, stingras pamatnes.

8.2 Vadības roktura salocīšana



Iespēšanas risks!

Atskrūvējot grozāmos rokturus, vadības roktura augšējā daļa var noliekties. Tādēļ grozāmo rokturu noskrūvēšanas laikā ar vienu roku turiet vadības roktura augšējo daļu tā augstākajā vietā.

- Atvienojiet strāvas pievienošanas vadu.

Transportēšanas pozīcija vietas
taupīšanai transportējot un glabājot

- Izskrūvējiet grozāmos rokturus (1) tik tālu, līdz tie brīvi griežas. Brīva rotācija novērš grozāmo rokturu patvaļīgu pilnīgu atskrūvēšanos no skrūvēm (nodrošinājums pret pazaudēšanu).
- Nolokiet vadības roktura augšējo daļu (2) un atbalstiet pret ierīces korpusa apakšējo daļu un elektromotora pārsegu.

Darba pozīcija darbam ar ierīci

- Vadības roktura augšējo daļu (2) atlokiet uz aizmuguri un turiet ar vienu roku.
- Pieskrūvējiet grozāmos rokturus (1).

8.3 Vadības roktura augstuma regulēšana



Vadības rokturi (1) var fiksēt **trīs** pozīcijās:

- I zems
- II vidējs
- III augsts

- Atskrūvējiet vadības roktura augstuma regulēšanas grozāmo rokturi (2), griežot pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam (aptuveni par 5 apgriezieniem).
- Satveriet vadības rokturi (1) ar abām rokām un novietojiet vajadzīgajā stāvoklī, virzot uz augšu vai uz leju. Vadības rokturis jānoregulē vienādi gan kreisajā, gan labajā pusē.
- Vadības roktura augstuma regulēšanas grozāmo rokturi (2) pieskrūvējiet pulksteņrādītāju kustības virzienā.

8.4 Centrālā pļaušanas augstuma regulēšana



Iespējams iestatīt **7** pļaušanas augstumus.

1. pakāpe: **25 mm**

7. pakāpe: **80 mm**

- Satveriet ierīci aiz roktura (1) un velciet un turiet regulēšanas sviru (2) uz augšu, lai atbrīvotu fiksēšanas mehānismu. Regulējiet vēlamo pļaušanas augstumu, virzot ierīci uz augšu vai uz leju.
- To var nolasīt pļaušanas augstuma rādītājā (3).
- Atkal atlaidiet regulēšanas sviru (2) un fiksējiet augstuma regulēšanas iestatījumu.

8.5 Zāles savācējgroza iestiprināšana un noņemšana



Pievienošana

- Atveriet un pieturiet izmešanas vāku (1).

- Zāles savācējgrozs (2) tiks iekārts ar stiprinājumiem (3) ierīces atverē (4).
- Aizveriet izmešanas vāku (1) ar roku.

Atvienošana

- Atveriet un pieturiet izmešanas vāku (1).
- Paceliet zāles savācējgrozu (2), atbrīvojiet un izņemiet ārā no atverēm (4).
- Aizveriet izmešanas vāku (1) ar roku.

8.6 Savāktās zāles daudzuma indikators



Zāles savācējgрозam ir savāktās zāles daudzuma indikators (1), kas atrodas zāles savācējgroza augšējā daļā.

A Piepildījums

Gaisa plūsma, kas rodas pļaušanas naža rotācijas dēļ, nodrošina zāles savācējgroza piepildīšanu un paceļ savāktās zāles daudzuma indikatoru (1).

B Zāles savācējgrozs ir piepildīts

Kad zāles savācējgrozs tiek piepildīts ar zāli, šī gaisa plūsma pavājinās un savāktās zāles daudzuma indikators (1) nolaižas.

- Iztukšojiet pilno zāles savācējgrozu (⇒ 11.6).

9. Norādījumi par darbu

9.1 Vispārīga informācija



Savainošanās risks!

Ja vads sapinas, tas nekavējoties jāatrasa.

Plaušanas laikā pievienošanas vadam jāatrodas aizmugurē. Pievienošanas vadi plaušanas laikā var tikt nejauši pārgriezti vai izraisīt pakļupšanu. Tāpēc ar tiem ir saistīts augsts negadījumu risks. Tāpēc plaujiet tā, lai pievienošanas vads vienmēr redzami atrastos jau nopļautajā zālāja daļā.

Skaistu un kuplu zālāju iegūst, plaujot bieži un uzturot īsu zālāja garumu.

Ja karstā un sausā laikā zālienu nopļauj pārāk īsu, tas saulē izdeg un kļūst neglīts!

Plaujot ar asu nazi, plāvums ir pievilcīgāks nekā tad, ja tas plauts ar neasu nazi, tāpēc nazis regulāri jāuzasina (VIKING specializētais izplatītājs).

9.2 Pareiza elektromotora noslodze

Neslēdziet zāles plāvēju garā zālē vai tad, kad tam ir uzstādīts zemākais plaušanas augstums.

Zāles plāvēju drīkst noslogot tikai tik daudz, lai būtiski nesamazinātos elektromotora apgriezienu skaits.

Samazinoties apgriezienu skaitam, iestatiet lielāku plaušanas augstumu un/vai samaziniet ierīces pārvietošanas ātrumu.

9.3 Ja plaušanas nazis ir bloķēts

nekavējiet izslēdziet elektromotoru un atvienojiet elektrotīkla kontaktspraudni. Pēc tam novērsiet traucējuma cēloni.

9.4 Elektromotora termiskā aizsardzība pret pārslodzi

Ja darba laikā rodas elektromotora pārslodze, iebūvētā termiskā aizsardzība pret pārslodzi automātiski izslēdz elektromotoru.

Pārslodzes iemesli:

- pārāk garas zāles plaušana vai plaušana ar pārāk zemu plaušanas augstumu;
- pārāk liels pārvietošanas ātrums;
- nepietiekami iztīrīts dzesēšanas gaisa kanāls (ventilācijas atvere);
- plaušanas nazis ir neass vai nodilis;
- nepiemērots vai pārāk garš pievienošanas vads – sprieguma kritums (⇒ 11.1).

Lietošanas atsākšana

Pēc tam, kad ierīce ir atdzisusi līdz 10 min. (atkarībā no apkārtējās vides temperatūras), to var atsākt lietot (⇒ 11.).

9.5 Lietotāja darba zona

- Kad elektromotors darbojas, lietotājam drošības dēļ vienmēr jāatrodas darba zonā aiz vadības roktura. Vienmēr ievērojiet drošu attālumu, kas atkarīgs no vadības roktura novietojuma.



- Zālesplāvēju drīkst izmantot tikai viens cilvēks; neļaujiet nepiederīgām personām uzturēties bīstamajā zonā. (⇒ 4.)

10. Drošības ierīces

Ierīce ir aprīkota ar vairākām drošības funkcijām, lai nodrošinātu drošu ekspluatāciju un novērstu nepareizas lietošanas iespējas.



Savainošanās risks!

Ja kādā no drošības ierīcēm tiek konstatēts bojājums, ierīces ekspluatācija ir jāpārtrauc. Sazinieties ar specializēto tirgotāju; VIKING iesaka VIKING specializēto tirgotāju.

10.1 Drošības aprīkojums

Zālesplāvējs ir aprīkots ar aizsargierīcēm, kas pasargā no nejaušas saskaršanās ar plaušanas nažiem un izmesto nopļauto zāli.

Aizsargierīces ir korpuss, izmešanas vāks, zāles savācējgrozs un pareizi uzstādīts vadības rokturis.

10.2 Darbināšana ar divām rokām

Elektromotoru var ieslēgt tikai tad, ja ar labo roku nospiež un tur nospiestu ieslēgšanas pogu, bet pēc tam vadības roktura virzienā ar kreiso roku velk motora apstādināšanas rokturi.

10.3 Elektromotora kustības bremze

Pēc motora apstādināšanas roktura atlaišanas plaušanas nazis apstājas ne vēlāk kā pēc 3 sekundēm.

Elektromotorā iebūvētā kustības bremze saīsina kustības beigšanās laiku no izslēgšanas līdz naža apstāšanās brīdim.



Pēc elektromotora iedarbināšanas nazis sāk griezties un ir dzirdams vēja trokšnis. Pēc elektromotora apstādināšanas brīvgaitas laiks atbilst vēja trokšņa laikam, un to var izmērīt ar hronometru.

11. Ierīces sagatavošana darbam

11.1 Ierīces pieslēgšana elektrotīklam



Elektriskās strāvas trieciena risks!

Ievērojiet drošības tehnikas noteikumus — skatiet nodaļu „Jūsu drošībai” (⇒ 4.).

Ja tiek izmantota kabeļa spole, pievienošanas vads ir jāatritina līdz galam, pretējā gadījumā elektriskā pretestība var izraisīt jaudas zudumu un pārkaršanu.

Kā pievienošanas vadus var izmantot tikai tādus vadus, kas ir smagāki par šādiem gumijas vadiem:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Minimālais šķērsgriezums:

ja garums nepārsniedz 25 m: 3 x 1,5 mm²

ja garums nepārsniedz 50 m: 3 x 2,5 mm²

Pievienošanas vadu savienojumiem jābūt no gumijas vai arī apvilktiem ar gumiju un jāatbilst šādam standartam:

DIN/VDE 0620

Elektrotīkla spriegumam un frekvencei jāatbilst datiem, kas norādīti datu plāksnītē vai nodaļā „Tehniskie dati” (⇒ 18.).

Strāvas pievienošanas vadam ir jābūt ar pietiekamu izolāciju (⇒ 18.).

Šo ierīci paredzēts izmantot elektrotīklā, kura sistēmas pretestība $Z_{\max}$ pārejas punktā (mājas pieslēgums) nav lielāka par **0,47 omiem** (pie 50 Hz).

Lietotājam jānodrošina, lai ierīce tiktu lietota tikai tādā elektrotīklā, kas atbilst iepriekš minētajiem nosacījumiem. Ja radušies jautājumi par elektrotīkla pretestību, sazinieties ar vietējo energoapgādes uzņēmumu.

11.2 Nostiepuma atslodze



Darba laikā nostiepuma atslodze novērš nejaušu elektrotīkla pievienošanas vada atvienošanu un tādējādi iespējamos ierīces elektrotīkla pieslēgvietas bojājumus.

Tāpēc pievienošanas vads vienmēr jāvada cauri nostiepuma atslodzes mehānismam.

- Izveidojiet pievienošanas vada (1) cilpu un izvadiet caur atveri (2).
- Cilpu pārvelciet pār āķi (3) un cieši pievelciet.

11.3 Zālesplāvēja ieslēgšana



Neieslēdziet zālesplāvēju garā zālē. Ja elektromotora palaišana ir apgrūtināta, izvēlieties lielāku plaušanas augstuma iestatījumu.

- **1** Nospiediet un turiet ieslēgšanas pogu (1).
- **2** Piespiediet motora apstādināšanas rokturi (2) pie vadības roktura un turiet.
- Ieslēgšanas pogu (1) var atkal atlaist pēc motora apstādināšanas roktura (2) nospiešanas.

11.4 Zāles plāvēja izslēgšana



- Atlaidiet motora apstādināšanas rokturi (1). Pēc neilga brīža elektromotors un plaušanas nazis apstāsies.

11.5 Piedziņa

Zālesplāvējs **ME 545 V** ir aprīkots ar piedziņu.

Piedziņas ātrumu **kustības laikā** var vienmērīgi regulēt, **neizslēdzot** kustības piedziņu.

2,4 km/h–4,0 km/h

Piedziņas ieslēgšana



- Elektromotora ieslēgšana. (⇒ 11.3)
- Spiediet piedziņas sviru (1) pie vadības roktura un turiet. Piedziņa ieslēdzas, un zālesplāvējs sāk kustību uz priekšu.



Nebojājiet ierīci!

Lai nesabojātu pārnesumkārbu, piedziņas svira vienmēr jāpārvirza pilnībā (līdz galam).

Piedziņas ātruma iestatīšana:



Nebojājiet ierīci!

Pārbīdiēt regulējamās piedziņas sviru (2) tikai tad, kad elektromotors darbojas.

- Braukšanas ātruma **samazināšana:** braukšanas laikā spiediet regulējamās piedziņas sviru (2) uz priekšu.



- Braukšanas ātruma **palielināšana:** braukšanas laikā velciet regulējamās piedziņas sviru (2) atpakaļ.



Piedziņas izslēgšana

- Atlaidiet piedziņas sviru (1). Piedziņa izslēdzas, zālesplāvējs apstājas. Elektromotors turpina darboties.



16

11.6 Zāles savācējgroza iztukšošana



17



Savainošanās risks!

Pirms zāles savācējgroza izņemšanas izslēdziet elektromotoru un ļaujiet plaušanas nazim pilnībā apstāties.



Pilns zāles savācējgrozs var svērt līdz pat **16 kg**.

- Izņemiet un nolieciet zāles savācējgrozu. (⇒ 8.5)

- Atveriet zāles savācējgrozu, izmantojot fiksēšanas mēlīti (1). Atveriet zāles savācējgroza augšējo daļu (2) un pieturiet to. Zāles savācējgrozu apgāziet uz aizmuguri un iztukšojiet no tā nopļauto zāli. Zāles savācējgrozu var cieši noturēt un ērti iztukšot, turot pie zāles savācējgroza augšējās un apakšējās daļas rokturiem (3, 4).

- Aizveriet zāles savācējgrozu.
- Ielieciet zāles savācējgrozu. (⇒ 8.5)

12. Apkope

12.1 Vispārīga informācija



Savainošanās risks!

Ievērojiet drošības tehnikas noteikumus – skat. nodaļu „Jūsu drošībai” (⇒ 4.).

Ikgadējā apkope, ko veic specializētais izplatītājs

Specializētam izplatītājam zāles plāvēja pārbaude jāveic reizi gadā. VIKING iesaka VIKING specializēto izplatītāju.

12.2 Ierīces tīrīšana

Apkopes intervāls. pēc katras lietošanas reizes

Rūpīga rīcība pasargā ierīci no bojājumiem un pagarina ekspluatācijas ilgumu.



18



Savainošanās risks!

Izslēdziet elektromotoru, atvienojiet strāvas vadu un ļaujiet ierīcei un atdzist.

Ierīce tīrīšanas pozīcijā ir droša tikai tad, ja ir atvērts izmešanas vāks.

- Novietojiet zālesplāvēju uz stingras, horizontālas un līdzenas pamatnes.
- Izvēlieties lielāko plaušanas augstumu. (⇒ 8.4)
- Noņemiet zāles savācējgrozu. (⇒ 8.5)
- Vadības rokturi (1) atlieciet uz aizmuguri.
- Atveriet un pieturiet izmešanas vāku (2).
- Paceliet ierīces priekšdaļu aiz transportēšanas roktura (3), kā redzams attēlā, un novietojiet tīrīšanas pozīcijā.

Norādījumi par tīrīšanu

- Zāles savācējgrozu tīriet atstatu no ierīces ar tekošu ūdeni un suku.
- Notīriet netīrumus no ierīces ar nelielu ūdens daudzumu, suku vai drānu. Notīriet arī plaušanas nazi. Nekad nevērsiet ūdens strūklu pret elektromotora daļām, blīvējumiem un gultņu ligzdām.
- Vispirms ar koka nūju notīriet pielipušos zāles atlikumus.
- Ja nepieciešams, lietojiet specializētu tīrīšanas līdzekli (piem., STIHL specializēto tīrīšanas līdzekli).
- Atbrīvojiet gaisa atveres (starp elektromotoru un korpusa apakšdaļu) no netīrumiem, lai nodrošinātu pietiekamu elektromotora dzesēšanu.

12.3 Elektromotors, riteņi un pārniesumkārbā

Elektromotoram apkope nav nepieciešama.

Riteņu gulņiem apkope nav nepieciešama.

Regulējamai pārniesumkārbai (**ME 545 V**) apkope nav nepieciešama.

12.4 Vadības roktura augšējā daļa

Apkopes intervāls: pirms katras lietošanas reizes

Pārbaudiet, vai vadības roktura augšējā daļa nav bojāta, – tā ir pārklāta ar izolācijas slāni. Ja izolācijas slānis ir bojāts, neizmantojiet zālesplāvēju un nomainiet vadības roktura augšējo daļu.

12.5 Pļaušanas naža apkope

Apkopes intervāls. pirms katras lietošanas reizes



Savainošanās risks!

Nažu nodilums atšķiras atkarībā no lietošanas vietas un ilguma. Ja ierīci lietojat vietās ar smilšainu augsni vai tā bieži tiek izmantota sausumā, slodze uz nazi ir lielāka un vidējais nodilšanas ātrums ir lielāks. Nodilis nazis var nolūzt un izraisīt nopietnus ievainojumus. Tāpēc vienmēr un jebkurā gadījumā jāievēro norādes par nažu apkopi.

- Sagāziet zāles plāvēju tīrīšanas pozīcijā. (⇒ 12.2)
- Notīriet nazi (1).

- Pārbaudiet naža biezumu **A** vairākās vietās, izmantojot bīdmēru. Īpaši izmēriet naža lāpstiņu **A** > 2 mm
- Pielieciet lineālu (2) pie naža priekšējās malas un pārbaudiet **nodilumu B**. **B** < 5 mm

Nazis ir jānomaina,

- ja tas ir bojāts (robi, plaisas);
- ja vienā vai vairākās vietās sasniegtas mērījumu vērtības vai tās ir ārpus pieļaujamā diapazona.

Ja zāles plāvējam ir uzstādīts papildu piederums (multifunkcionāls nazis), ir spēkā citas nodiluma robežas (skatiet piederuma lietošanas pamācību).

12.6 Pļaušanas naža izņemšana un ievietošana



Demontāža

- Lai fiksētu nazi (2), izmantojiet piemērotu koka detaļu (1, apt. 60 x 60 mm).
- Ar atslēgu SW 24 izskrūvējiet naža stiprinājuma skrūvi (3).
- Noņemiet nazi (2).

Montāža



Savainošanās risks!

Nazi (2) drīkst montēt tikai tā, kā parādīts attēlā. Naža lāpstiņām ir jābūt vērstām augšup.

Precīzi jāievēro noteiktais naža stiprinājuma skrūves pievilkšanas moments, jo no tā atkarīgs griešanas darbarīka stiprinājuma drošums. Naža stiprinājuma skrūvi (3) papildus nostipriniet ar **Loctite 243**.

Mainot nazi, jāmaina arī naža stiprinājuma skrūve (3).

- Notīriet naža stiprinājuma virsmu un naža uznavu.
- Pārbaudiet naža līdzsvarojumus. (⇒ 12.7)
- Montējiet nazi (2) ar augšupvērstajām lāpstiņām uz augšu (virzienā pret ierīci).
- Lai fiksētu nazi (2), izmantojiet piemērotu koka detaļu (1, apt. 60 x 60 mm).
- Ieskrūvējiet naža stiprinājuma skrūvi (3) un stingri pievelciet. Pievilkšanas moments: **15 - 20 Nm**

12.7 Pārbaudiet naža līdzsvarojumus



- Demontējiet nazi. (⇒ 12.6)
- Izbīdi cauri naža (3) vidējam urbūmam (2) skrūvgriezi (1) un noregulējiet naža horizontālo stāvokli. Ja nazis ir līdzsvarots pareizi, tas saglabā horizontālo stāvokli.

- Ja nazis liecas uz vienu pusi, slīpējiet to, kamēr ir atjaunots līdzsvars. (⇒ 12.8)

12.8 Plaušanas naža asināšana

Plaušanas naža asināšanu „VIKING” iesaka uzticēt speciālistam. Nepareizi uzasināts nazis (nepareizs asināšanas leņķis, nelīdzsvarotība utt.) ietekmē ierīces darbību.

Asināšanas instrukcija

- Izņemiet plaušanas nazi. (⇒ 12.6)
- Asinot plaušanas nazi, dzesējiet to, piemēram, ar ūdeni. Nedrīkst parādīties zila nokrāsa, citādi samazinās naža griešanas izturība.
- Asiniet nazi vienmērīgi, lai novērstu nelīdzsvarotības izraisītas vibrācijas.
- Jāasina 30° leņķī.
- Ja nepieciešams, asināšanas grāti var notīrīt, izmantojot smalku smilšpapīru.

12.9 Piedziņas troses regulēšana (ME 545 V)



Apkopes intervāls. nepieciešamības gadījumā

Troses mehānisms ir pareizi nosprīgots rūpnīcā.
Troses pārregulēšana ir nepieciešama, ja:

- pēc ilgāka piedziņas ekspluatācijas laika, nospiežot rokturi, piedziņa nedarbojas pareizi;
- ja piedziņa ir nepārtraukti ieslēgta. – Tas nozīmē, ka pēc ierīces ieslēgšanas zālesplāvējs sāk neparedzēti darboties arī tad, kad piedziņas rokturis nav nospiests.



Savainošanās risks!

Ja strādā ar ierīci, piedziņas trose ir jābūt pareizi uzstādītai. Nepieciešamības gadījumā sazinieties ar specializēto izplatītāju. VIKING iesaka VIKING specializēto izplatītāju.

Troses spriegojuma pārbaude:

- Izslēdziet elektromotoru un atvienojiet strāvas vadu.
- Nospiediet piedziņas sviru un vienlaikus velciet zālāja plāvēju atpakaļ. Aptuveni no sviras gājiena trešdaļas piedziņas riteniem ir jābūt bloķētiem.

Troses regulēšana:

- Griežot regulēšanas skrūvi (1) uz kreiso pusi pie vadības roktura augšējās daļas „+” virzienā, troses spriegojums palielinās, griežot „-” virzienā, — spriegums samazinās.

12.10 Glabāšana (dīkstāvē ziemā)

Ierīci glabāiet sausā, slēgtā telpā bez putekļiem. Pārliedziniet, ka ierīce ir novietota bērniem nepieejamā vietā.

Glabāiet zāles plāvēju tikai darbam drošā stāvoklī un, ja nepieciešams, salokiet vadības rokturi.

Visiem uzgriežņiem, tapām un skrūvēm jābūt cieši nostiprinātām; nomainiet nesalasāmus norādījumus par apdraudējumu un brīdinājumus un pārbaudiet, vai ierīcei nav nodiluma un bojājumu. Nomainiet nolietoto daļas.

Iespējamie ierīces bojājumi jānovērš pirms novietošanas glabāšanā.

Zāles plāvēju novietojot ilgākai dīkstāvei (ziemā), veiciet šādas darbības:

- rūpīgi notīriet visas ierīces ārējās daļas;
- ieeļļojiet vai ieziediet ar smērvielu visus kustīgos elementus.

13. Transportēšana

13.1 Transportēšana



Savainošanās risks!

Pirms ierīces novietošanas glabāšanā iepazīstieties ar norādēm sadaļā „Jūsu drošība”. (⇒ 4.)

Transportējot vienmēr lietojiet piemērotu aizsargapģērbu (aizsargapavus, stingrus cimdus). Pirms pacelšanas vai transportēšanas vienmēr atvienojiet elektrotīkla pievienošanas vadu.

Ierīces nešana



- Paceliet ierīci tikai aiz transportēšanas roktura (1) un vadības roktura (2). Vienmēr ievērojiet, lai plaušanas nazis atrastos pietiekamā attālumā no ķermeņa, jo īpaši no rokām un kājām.

Ierīces nostiprināšana



- Nostipriniet ierīci uz kravas platformas, izmantojot piemērotus nostiprināšanas līdzekļus, un tad transportējiet to, balstoties uz 4 riteniem.
- Troses vai siksnas piestipriniet pie korpusa apakšējās daļas (3).

14. Nodiluma samazināšana un bojājumu novēršana

Svarīgi norādījumi par apkopi un kopšanu, produktu grupa

Zāles plāvējs, vadāms ar rokām un darbināms no elektrotīkla (ME)

Uzņēmums VIKING neuzņemas nekādu atbildību par mantas un miesas bojājumiem, kas radušies, neievērojot lietošanas pamācībā minētos norādījumus, jo īpaši tos, kas attiecas uz drošību, lietošanu un apkopi, vai gadījumos, kad ir izmantotas neapstiprinātas pierīces vai rezerves daļas.

Lai novērstu VIKING ierīces bojājumus vai pārmērīgu nodilumu, lūdzu, noteikti ņemiet vērā tālāk minētos norādījumus.

1. Dilstošās daļas

Dažas VIKING ierīces sastāvdaļas dabīgi nodilst arī tad, ja ierīci izmanto paredzētajam mērķim, un atkarībā no lietošanas veida un ilguma tās ir savlaicīgi jānomaina.

Pie tām piederošo detaļu piemēri:

- Pļaušanas nazis
- Zāles savācējgrozs
- Aizsarglīstes
- Ķīļsiksna (ME 545 V)

2. Lietošanas pamācībā minēto noteikumu ievērošana

VIKING ierīce jālieto, jāapkopj un jāuzglabā rūpīgi, kā tas aprakstīts šajā lietošanas pamācībā. Lietotājs ir atbildīgs par visiem bojājumiem, kuri radušies drošības, lietošanas un apkopes norādījumu neievērošanas dēļ.

Tas īpaši attiecas uz:

- nepietiekama diametra vadu izmantošanu (šķērsgriezums);
- nepareizu elektrisko savienojumu (spriegums);
- ar uzņēmumu VIKING nesaskaņotām izstrādājuma izmaiņām;
- tādu instrumentu vai piederumu izmantošanu, kuru lietošana ierīcei nav atļauta, nav piemērota vai kuru kvalitāte ir zema;
- izstrādājuma lietošanu neatbilstoši paredzētajam mērķim;
- izstrādājuma izmantošanu sporta pasākumos vai sacensībās;
- zaudējumiem, kas radušies, turpinot izmantot izstrādājumu ar bojātām detaļām.

3. Apkopes darbi

Visi nodaļā „Apkope” minētie darbi ir jāveic regulāri.

Ja šos apkopes darbus lietotājs nevar veikt pats, tie jāuztic specializētam izplatītājam.

Uzņēmums VIKING iesaka apkopes darbus un remontu uzticēt tikai VIKING specializētajam izplatītājam.

VIKING specializētie tirgotāji tiek regulāri apmācīti, un to rīcībā tiek nodota tehniskā informācija.

Ja ir nokavēts šo darbu veikšanas termiņš, var rasties bojājumi, par kuriem ir atbildīgs lietotājs.

Tie ir, piemēram:

- elektromotora bojājumi, kas radušies nepietiekami iztīrīta dzesēšanas gaisa kanāla (ventilācijas atveres) dēļ;

- korozija un citi bojājumi, kas radušies nepareizas glabāšanas dēļ;
- ierīces bojājumi, kas radušies nekvalitatīvu rezerves daļu dēļ;
- bojājumi, kas radušies savlaicīgi neveiktas vai nepietiekami veiktas apkopes dēļ, vai bojājumi, kas radušies tādēļ, ka apkopes vai remonta darbi nav veikti specializēto izplatītāju darbnīcās.

15. Vides aizsardzība



Nogriezto zāli neizmetiet, bet gan izmantojiet kompostam.

Iepakojums, ierīce un piederumi ir izgatavoti no pārstrādājamiem materiāliem un atbilstoši

jānodod utilizēšanai.

Materiālu atkritumu šķirošana un videi draudzīga utilizācija veicina izejvielu atkārtotu izmantošanu. Tāpēc parastā lietošanas perioda beigās ierīce jānogādā otrreizējo izejvielu savākšanas punktā. Veicot utilizāciju, īpaši ievērojiet nodaļā „Utilizācija” (⇒ 4.9) minētos norādījumus.

Vērsieties tuvākajā atkritumu otrreizējās pārstrādes centrā vai pie sava specializētā izplatītāja, lai uzzinātu, kā pareizi veikt atkritumvielu utilizāciju.

16. Parastās rezerves daļas

Pļaušanas nazis:
6340 702 0100

Naža stiprinājuma skrūve:
6340 760 2800



Mainot nazi, katru reizi jāmaina arī naža stiprinājuma skrūve. Rezerves daļas var iegādāties pie VIKING specializētā tirgotāja.

17. Ražotāja CE atbilstības deklarācija

Mēs,

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen / Kufstein

uzņemamies visu atbildību un paziņojam,
ka ierīce

Zālesplāvējs, vadāms ar rokām un
darbināms no elektrotīkla (ME),

Ražotāja zīmols	VIKING
Veids	ME 545.1
	ME 545.0 C
	ME 545.0 V
Sērijas numurs	6340

atbilst šādām EK direktīvām:
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU,
2014/30/EU

Ražojums izstrādāts un izgatavots
saskaņā ar šādiem standartiem:
EN 60335-1, EN 60335-2-77

Izmantotā atbilstības novērtēšanas
procedūra:
VIII pielikums (2000/14/EC).

Pilnvarotās iestādes nosaukums un
adrese:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg.

Tehniskās dokumentācijas sagatavošana
un uzglabāšana:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

Ražošanas gads un sērijas numurs ir
norādīts uz ierīces datu plāksnītes.

Izmērītais trokšņu jaudas līmenis:
93,6 dB(A)

Garantētais trokšņu jaudas līmenis:
94 dB(A)

Langkampfbene,
2017-01-02 (GGGG-MM-DD)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

Projektēšanas nodaļas vadītājs

18. Tehniskie parametri

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Sērijas numurs	6340
Motors, modelis	Elektromotors
Elektromotora ražotājs	ATB
Motora tips	BSRBF 0,75/2- C74
Spriegums	230 V~
Patērējamā jauda	1600 W
Frekvence	50 Hz
Drošinātājs	10 A

Izolācijas klase	II
Izolācijas veids	IPX 4
Griezējmehānisms	Naža turētājs
Pļaušanas platums	43 cm
Pļaušanas mehānisma apgriezienu skaits	2800 apgr./min
Naža turētāja piedziņa	Pastāvīga
Naža stiprinājuma skrūves pievilkšanas moments	15 - 20 Nm
Priekšējo riteņu diametrs	180 mm
Aizmugurējo riteņu diametrs	200 mm
ME 545.0 V: Aizmugurējo riteņu piedziņa	Regulējama pārnesumkārbā
Zāles savācējgroza tilpums	60 l
Pļaušanas augstums	25 - 80 mm
Garums	147 cm
Platums	48 cm
Augstums	102 cm

Svars:

ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg
ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg

Trokšņu emisijas:

Saskaņā ar Direktīvu 2000/14/EC: garantētais trokšņu jaudas līmenis L_{WAd}	94 dB(A)
Saskaņā ar Direktīvu 2006/42/EC: trokšņu spiediena līmenis darba vietā L_{pA}	82 dB(A)

Nobīde K_{pA} 2 dB(A)

Plaukstu/roku vibrācijas:

Norādītā vibrāciju vērtība saskaņā ar standartu EN 12096:

Izmērītā vērtība a_{hw} 2,80 m/sec.²

Nobīde K_{hw} 1,40 m/sec.²

Mērījums saskaņā ar EN 20643

19. Darbības traucējummeklēšana

✖ Ja nepieciešams, vērsieties pie specializēta izplatītāja; uzņēmums VIKING iesaka izmantot VIKING specializēto izplatītāju.

Traucējums

Elektromotors nesāk darboties

Iespējamais iemesls

- Tīklā nav sprieguma
- Bojāts pievienošanas vads/kontaktspraudnis/kontaktspraudņa savienojums vai slēdzis
- Nav nospiesta ieslēgšanas poga
- Elektromotors ir pārslogots pārāk garas vai slapjas zāles pļaušanas dēļ
- Aktivizēta elektromotora aizsardzība
- Zālesplāvēja korpuss ir nosprostots
- Bojāts spraudņa drošinātājs (GB variantam)

Risinājums

- Pārbaudiet drošinātāju (⇒ 11.1)
- Pārbaudiet vadu/spraudni/slēdzi, ja nepieciešams, nomainiet (⇒ 11.1)
- Nospiediet ieslēgšanas pogu (⇒ 11.3)
- Nemēģiniet iedarbināt elektromotoru garā zālē; pielāgojiet pļaušanas augstumu (⇒ 8.4)
- Ļaujiet ierīcei atdzist (⇒ 9.4)
- Iztīriet plāvēja korpusu (⇒ 12.2)
- Nomainiet spraudņa drošinātāju (✖)

Traucējums:

bieži iedarbojošs tīkla drošinātājs.

Iespējamais cēlonis:

- nepiemērots pievienošanas vads;
- tīkla pārslodze;
- ierīce ir pārslogota pārāk lielas vai slapjas zāles pļaušanas rezultātā.

Problēmas novēršana:

- izmantojiet piemērotu pievienošanas vadu (⇒ 11.1);
- pievienojiet ierīci citai strāvas ķēdei;
- pielāgojiet pļaušanas augstumu un kustības ātrumu konkrētās vietās apstākļiem (⇒ 8.4).

Traucējums

Darbības laikā rodas spēcīga vibrācija

Iespējamais iemesls

- Naža stiprinājuma skrūve ir vaļīga
- Nazis nav līdzsvarots
- Vaļīgs elektromotora stiprinājums

Risinājums

- Pievelciet naža stiprinājuma skrūvi (⇒ 12.6)
- Uzasiniet (nolīdzsvarojiet) vai nomainiet nazi (⇒ 12.8)
- Pārbaudiet elektromotora skrūves, skrūves atbilstoši pievelciet (✖)

Traucējums:

nelīdzens plāvums, zālājs dzeltē.

Iespējamais cēlonis:

- pļaušanas nazis ir neass vai nodilis;
- plāvēja pārvietošanas ātrums ir pārāk liels attiecīgajam pļaušanas augstumam.

Problēmas novēršana:

- uzasiniet vai nomainiet pļaušanas nazi (⇒ 12.8);

- samaziniet ierīces pārvietošanas ātrumu un/vai izvēlieties pareizo pļaušanas augstumu (⇒ 8.4).

Traucējums

Apgrūtināta iedarbināšana vai nepietiekama elektromotora jauda

Iespējamais cēlonis:

- pārāk garas vai slapjas zāles pļaušana;
- zāles plāvēja korpuss ir aizsērējis.

Problēmas novēršana:

- pielāgojiet pļaušanas augstumu un kustības ātrumu konkrētās vietās apstākļiem (⇒ 8.4);
- iztīriet plāvēja korpusu (lai veiktu tīrīšanu, atvienojiet kontaktspraudni) (⇒ 12.2).

Traucējums:

aizsprostojies izmešanas kanāls.

Iespējamais cēlonis:

- nodilis pļaušanas nazis;
- pārāk garas vai slapjas zāles pļaušana.

Problēmas novēršana:

- nomainiet pļaušanas nazi (⇒ 12.8);
- pielāgojiet pļaušanas augstumu un kustības ātrumu konkrētās vietās apstākļiem (⇒ 8.4).

Traucējums

ME 545 V: Nospiežot piedziņas sviru, piedziņa neieslēdzas.

Iespējamais iemesls

- Nepareizi noregulēta piedziņas trose
- Bojāta (piemēram, pārrauta) piedziņas trose
- Nodilusi ķīļsiksna

- Bojāta pārneseumkārbā

Risinājums

- Pārbaudiet troses spriegojumu (⇒ 12.9)
- nomainiet trosi (✖)
- Nomainiet ķīļsiksnu (✖)
- Nomainiet pārneseumkārbu (✖)

Traucējums

ME 545 V: Nedarbojas regulējamās piedziņas ātruma regulators

Iespējamais iemesls

- Regulējamās piedziņas svira ir pārvietota nepareizā virzienā
- Regulējamās piedziņas trose ir atvienota vai bojāta (piemēram, pārrauta)

Risinājums

- Pārvietojiet regulējamās piedziņas sviru pareizajā virzienā (⇒ 11.5)
- Iestipriniet vai nomainiet regulējamās piedziņas sviras troses mehānismu (✖)

20. Apkopes grafiks

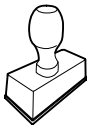
20.1 Nodrošanas apstiprinājums

Modelis: _____

Sērijas numurs:

--	--	--	--	--	--	--	--

Datums: ____



Nākamā apkope

Datums: ____

20.2 Apkopes apstiprinājums



Veicot apkopes darbus, nododiet šo lietošanas pamācību VIKING specializētajam izplatītājam. Viņš iepriekš nodrukātajos laukos apstiprina apkopes darbu veikšanu.



Apkopes veikšanas datums



Nākamās apkopes datums

Gerbiamieji pirkėjai,

dėkojame, kad pasirinkote kokybišką VIKING bendrovės gaminį.

Šis įrenginys pagamintas taikant naujausius gamybos metodus ir įvairiapusiškas kokybės užtikrinimo priemones, nes savo tikslą pasieksime tik tada, kai jūs būsite patenkinti įsigytu gaminiu.

Kilus klausimams dėl įrenginio, kreipkitės į pardavėją arba tiesiogiai į mūsų bendrovę.

Malonaus darbo su šiuo VIKING įrenginiu Jums linki



Dr. Peter Pretzsch

Direktorius

1. Turinys

Apie šią naudojimo instrukciją	346
Bendroji informacija	346
Paaškinimai, kaip skaityti naudojimo instrukciją	346
Variantai atskiroms šalims	346
Įrenginio aprašymas	347
Jūsų saugumui	347
Bendroji informacija	347
Įspėjimas – pavojinga elektros srovė!	348
Apranga ir įranga	348
Įrenginio gabenimas	349
Prieš darbą	349
Darbo metu	349
Techninė priežiūra, valymas, remontas ir laikymas	351
Laikymas ilgesnį laiką nenaudojant	352
Utilizavimas	352
Simbolių aprašymas	352
Komplektas	352
Įrenginio paruošimas eksploatacijai	353
Bendroji informacija	353
Valdymo rankenos montavimas	353
Laido tvirtinimo detalės montavimas	353
Žolės surinkimo dėžės montavimas	353
Valdymo elementai	354
Bendroji informacija	354
Valdymo rankenos užlenkimas	354
Valdymo rankenos aukščio reguliavimas	354
Centrinis pjovimo aukščio reguliavimas	354

Žolės surinkimo dėžės užkabinimas ir nukabinimas	354
Žolės pripildymo matuoklis	354
Darbo nuorodos	355
Bendroji informacija	355
Tinkama elektros variklio apkrova	355
Užsiblokavus pjovimo peiliui	355
Terminė elektros variklio apsauga nuo perkrovos	355
Operatoriaus darbo sritis	355
Saugos įtaisai	355
Apsauginiai įtaisai	355
Valdymas abiem rankomis	355
Elektros variklio stabdys	356
Įrenginio naudojimo pradžia	356
Įrenginio įjungimas į elektros tinklą	356
Elektros laido laikiklis	356
Vejapjovės įjungimas	356
Vejapjovės išjungimas	356
Važiavimo pavara	356
Žolės surinkimo dėžės ištuštinimas	357
Techninė priežiūra	357
Bendroji informacija	357
Įrenginio valymas	357
Elektros variklis, ratai ir pavarų dėžė	358
Valdymo rankenos viršutinė dalis	358
Pjovimo peilių techninė priežiūra	358
Pjovimo peilio išmontavimas ir įmontavimas	358
Peilio balanso tikrinimas	358
Pjovimo peilio galandimas	359
Važiavimo pavaros lynų sistemos nustatymas (ME 545 V)	359
Laikymas (žiemos pertrauka)	359
Gabenimas	359
Gabenimas	359

Dėvėjimosi mažinimas ir priemonės, padedančios išvengti gedimų	360
Aplinkos apsauga	360
Įprastos atsarginės dalys	360
Gamintojo CE atitikties deklaracija	361
Techniniai duomenys	361
Gedimų paieška	362
Techninės priežiūros planas	363
Pardavimo patvirtinimas	363
Techninės priežiūros patvirtinimas	363

2. Apie šią naudojimo instrukciją

2.1 Bendroji informacija

Ši naudojimo instrukcija yra gamintojo **originali naudojimo instrukcija** pagal EB direktyvą 2006/42/EC.

VIKING nuolat tobulina savo gaminius, todėl pasilieka teisę atlikti konstrukcinius arba techninius įrenginio pakeitimus.

Pretenzijos dėl šiame leidinyje pateiktų duomenų ir paveikslėlių nepriimamos.

Ši naudojimo instrukcija apsaugota patentų teise. Visos teisės saugomos, ypač teisė naudoti, versti ir apdoroti šį dokumentą elektroninėmis sistemomis.

2.2 Paaiškinimai, kaip skaityti naudojimo instrukciją

Paveikslėliais ir tekstais apibūdinami tam tikri veiksmai.

Visi vaizdiniai simboliai, pritvirtinti prie įrenginio, aiškinami šioje naudojimo instrukcijoje.

Žiūrėjimo kryptis:

žiūrėjimo kryptis naudojimo instrukcijoje žymima simboliais „**į kairę**“ ir „**į dešinę**“: naudotojas stovi už įrenginio ir žiūri į priekį važiavimo kryptimi.

Skyrių nuorodos:

į atitinkamus skyrius ir poskyrius su kitais paaiškinimais pateikiama nuoroda su rodykle. Šiame pavyzdyje pavaizduota nuoroda į skyrių: (⇒ 2.1)

Teksto pastraipų žymėjimas:

aprašyti nurodymai gali būti pažymėti, kaip nurodyta tolesniuose pavyzdžiuose.

Naudojimo veiksmai, kai reikalinga naudotojo pagalba:

- atsuktuvu atsukite varžtą (1), suaktyvinkite svirtį (2)...

Bendrieji išvardijimai:

- gaminio naudojimas sporto renginiuose arba varžybose.

Tekstai, kuriuose pateikta papildoma svarbi informacija:

teksto pastraipos, turinčios papildomą reikšmę, kad būtų lengviau pastebimos, naudojimo instrukcijoje pažymėtos toliau nurodytais simboliais.



Pavojus!

Nelaimingų atsitikimų ir sunkaus asmenų sužalojimo pavojus. Būtina atitinkamai elgtis arba nesiimti atitinkamų darbų.



Įspėjimas!

Pavojus susižeisti asmenims. Atitinkamai elgiantis išvengiama galimų arba numanomų sužalojimų.



Atsargiai!

Atitinkamai elgiantis galima išvengti lengvų sužalojimų ir materialinės žalos.



Nuoroda

Informacija, skirta tam, kad galėtumėte geriau naudotis įrenginiu ir išvengtumėte galimų klaidų jį valdydami.

Tekstai su nuoroda į paveikslėlį:

paveikslėlius, aiškinančius, kaip naudotis įrenginiu, rasite naudojimo instrukcijos pradžioje.

Šis fotoaparato simbolis žymi su aprašomu tekstu susijusį paveikslėlį, esantį atitinkamame naudojimo instrukcijos puslapyje.



2.3 Variantai atskiroms šalims

Skirtingoms šalims VIKING tiekia įrenginius su nevienodais kištukais ir jungikliais.

Paveikslėliuose pavaizduoti įrenginiai su europiniais kištukais. Įrenginiai, kurių kištukai yra kitokios konstrukcijos, prie tinklo prijungiami įprasta tvarka.

3. Įrenginio aprašymas



- 1 Valdymo rankenos viršutinė dalis
- 2 Pasukama rankena
- 3 Specifikacijų lentelė
- 4 Elektrinio variklio gaubtas
- 5 Rankena prietaisui pernešti
- 6 Užuolaidėlė
- 7 Pjovimo aukščio žyma
- 8 Centrinis pjovimo aukščio reguliavimas
- 9 Valdymo rankenos aukščio reguliavimo pasukama rankena
- 10 Žolės surinkimo dėžė
- 11 Korpuso viršutinė dalis
- 12 Žolės išmetimo įrenginio dangtis
- 13 Žolės pripildymo matuoklis
- 14 Variklio išjungimo rankena
- 15 Įjungimo mygtukas
- 16 Kintamos pavaros svirtis (ME 545 V)
- 17 Važiavimo pavaros rankena (ME 545 V)
- 18 Įjungimo į tinklą lizdas

4. Jūsų saugumui

4.1 Bendroji informacija



Dirbant su įrenginiu, būtina laikytis šių nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių.



Prieš pradėdami naudotis įrenginiu pirmą kartą, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Padėkite naudojimo instrukciją į saugią vietą, kad galėtumėte ją pasinaudoti ateityje.

Šios atsargumo priemonės yra būtinos jūsų saugai užtikrinti, tačiau išvardytos ne visos. Visada naudokite įrenginį protingai ir atsakingai bei atminkite, kad įrenginio valdytojas arba naudotojas atsako už žalą, padarytą kitiems asmenims arba jų nuosavybei.

Susipažinkite su įrenginio valdymo elementais ir naudojimo taisyklėmis.

Įrenginį leidžiama naudoti tik asmenims, kurie perskaitė naudojimo instrukciją ir susipažino, kaip naudoti įrenginį. Prieš pirmą kartą naudodamas įrenginį, naudotojas turėtų pasistengti išklausti kvalifikuoto asmens praktinio instruktažo. Naudotojas privalo paprašyti pardavėjo arba kito specialisto paaiškinti, kaip saugiai naudoti įrenginį.

Per šį instruktažą naudotoją privalo informuoti, kad dirbant su įrenginiu reikia būti itin atsargiam ir susikaupti.



Pavojus gyvybei dėl uždusimo!

Pavojus uždusti vaikams, žaidžiantiems su pakuoti skirtomis medžiagomis. Pakavimui skirtas medžiagas būtinai saugokite nuo vaikų.

Šį įrenginį, įskaitant visus priedus, galima duoti ar paskolinti tik tiems asmenims, kuriems buvo paaiškinta, kaip naudoti šį modelį, arba tiems, kurie yra gerai susipažinę su šio modelio konstrukcija ir naudojimu. Ši naudojimo instrukcija yra įrenginio dalis, ją visada reikia perduoti su įrenginiu.

Įrenginį naudokite tik gerai pailsėję, būdami geros fizinės formos ir nuotaikos. Jei turite sveikatos sutrikimų, privalote paklausti savo gydytojo, ar galite dirbti su įrenginiu. Išgėrus alkoholio, vaistų, kurie daro įtaką reakcijai, arba vartojus narkotikų, naudoti įrenginį draudžiama.

Šis įrenginys nėra skirtas naudoti nepatyrusiems asmenims, vaikams arba asmenims, kurių fiziniai, jutiminiai arba psichiniai gebėjimai yra riboti, jeigu jų neprižiūri už jų saugą atsakingas asmuo.

Įrenginiu niekada neleiskite naudotis vaikams arba jaunuoliams iki 16 metų. Mažiausią įrenginio naudotojo amžių gali reglamentuoti vietoje, kurioje įrenginys naudojamas, galiojančios taisyklės.

Įrenginys skirtas naudoti nekomerciniams (privatiems) tikslams.

Dėmesio! Nelaimingų atsitikimų pavojus!

Įrenginys skirtas tik vejai pjauti. Naudojimas kitais tikslais draudžiamas ir gali būti pavojingas bei padaryti žalos įrenginiui.

Kad naudotojas nesusižalotų, įrenginį draudžiama naudoti, pavyzdžiui, šiems darbams (išvardyta ne viskas):

- krūmams ir gyvatvorėms karpyti,
- augalams šiltnamiuose karpyti,
- augalams, augantiems ant stogo ar balkone, prižiūrėti,
- mažoms medžių atpjovoms ir nupjautai gyvatvorei smulkinti,
- keliams valyti (nusiurbti, nupūsti);
- žemės paviršiaus nelygumams, pvz., kurmiarausiams, išlyginti,
- nupjautai žolei gabenti ne tam skirtoje žolės surinkimo dėžėje.

Saugumo sumetimais draudžiama bet kaip keisti įrenginį, išskyrus kvalifikuoto asmens atliekamus priedų tvirtinimo darbus, kuriuos leidžia daryti VIKING. Be to, dėl įrenginio keitimo netenkama teisės reikšti pretenzijas į garantiją. Informacijos apie leidžiamus priedus Jums suteiks VIKING prekybos atstovas.

Ypač griežtai draudžiama atlikti darbus, kurie pakeičia įrenginio galią arba elektros variklio sūkių skaičių.

Draudžiama įrenginiu vežti daiktus, gyvūnus arba žmones, ypač vaikus.

Naudojant viešosiose vietose, parkuose, sporto aikštynuose, gatvėse, žemės bei miškų ūkyje, būtina elgtis itin atsargiai.



Dėmesio! Pavojinga sveikatai dėl vibracijos! Per didelė apkrova dėl vibracijos gali pažeisti kraujo apytaką arba

nervų sistemą, ypač žmonėms, kenčiantiems nuo kraujo apytakos ligų. Kreipkitės į gydytoją, jei pasireikštų vibracinės apkrovos sukelti simptomai. Šių simptomų dažniausiai juntamų pirštuose, rankose arba rankų sąnariuose, pavyzdžiai (išvardyta ne viskas):

- jautrumo sumažėjimas;
- skausmai;
- raumenų silpnumas;
- odos spalvos pasikeitimas;
- nemalonus jausmas, tarsi po oda bėgiotų skruzdėlės (formikacija).

4.2 Įspėjimas – pavojinga elektros srovė!



Dėmesio! Elektros smūgio pavojus!

Siekiant užtikrinti saugą, ypač svarbu tinkamai naudoti nepažeistą elektros laidą, tinklo kištuką, jungiklį ir jungiamąjį laidą. Norint išvengti elektros smūgio, negalima naudoti pažeistų laidų, jungčių, kištukų arba nurodymų neatitinkančių jungiamųjų laidų.

Todėl reguliariai tikrinkite, ar ant jungiamųjų laidų nėra pažeidimo ir senėjimo (trapumo) požymių.



Niekada nenaudokite pažeisto ilginamojo laido. Pažeistą laidą pakeiskite nauju ir jokių būdu nebandykite taisyti ilginamųjų laidų.

Įrenginio naudoti negalima, jei laidai yra pažeisti arba susidėvėję. Ypač svarbu patikrinti, ar ant elektros tinklo laido nėra pažeidimo ir senėjimo požymių.

Elektros laidų techninę apžiūrą ir remontą gali atlikti tik specialų išsilavinimą turintys kvalifikuoti asmenys.

Elektros smūgio pavojus!

Pažeisto laido nejunkite į elektros tinklą ir nesilieskite prie jo, kol jis nebus išjungtas iš elektros tinklo.

Elektros smūgio pavojus!

Draudžiama naudoti pažeistus kabelius, jungtis ir kištukus, reikalavimų neatitinkančius jungiamuosius laidas.

Pjovimo blokus (peilius) galite liesti tik, kai įrenginio laidas yra ištrauktas iš tinklo.

Visada pasirūpinkite, kad naudojami elektros laidai būtų tinkamai izoliuoti.



Nors elektros variklis apsaugotas nuo vandens pusrų, nedirbkite su įrenginiu lyjant lietai ar drėgnoje aplinkoje.

Naudokite tik nuo drėgmės apsaugotus, išorės darbams skirtus ilginamuosius laidas, tinkamus naudoti su įrenginiu (⇒ 11.1).

Pjaudami veją, laikykite kabelį kuo toliau nuo peilio.

Jungiamąjį laidą atjunkite laikydami už kištuko ir kištukinio lizdo, niekuomet netraukite už paties jungiamojo laido.

Jei įrenginį jungiate prie elektros generatoriaus, atkreipkite dėmesį į tai, kad dėl srovės svyravimų nebūtų pažeistas įrenginys.

Įrenginį junkite tik prie elektros srovės, kuri yra apsaugota automatinio jungiklio su ne didesne kaip 30 mA išjungimo srove. Daugiau informacijos galės suteikti kvalifikuotas elektrikas.

Dėl su elektra susijusio saugumo elektros laidas turi būti visada tvarkingai pritvirtintas prie valdymo rankenos.

4.3 Apranga ir įranga



Dirbdami visada avėkite tvirtus batus su profiliuotais puspadžiais. Niekada nedirbkite basomis arba, pavyzdžiui, apsiavę lengva avalyne.



Atlikdami techninės priežiūros, valymo darbus ir gabendami įrenginį, visada dar užsimaukite tvirtas pirštines, susiriškite ilgus plaukus ir juos apsaugokite (skarele, kepure ir t. t.).



Galąsdami pjovimo peilį, užsidėkite tinkamus apsauginius akinius.

Įrenginį leidžiama paleisti tik mūvint ilgas kelnes ir dėvint prigludusius drabužius.

Niekada nevilkkite laisvų drabužių (taip pat nusiimkite papuošalus, nusiriškite kaklaraištį ir šaliką), kurie gali užsikabinti už judančių dalių (valdymo svirties).

4.4 Įrenginio gabenimas

Dirbkite tik su pirštinėmis, kad jūsų nesužeistų aštriabriaunės ir karštos įrenginio dalys.

Prieš gabendami įrenginį išjunkite, ištraukite tinklo laidą ir palaukite, kol peilis visiškai sustos.

Į kitą vietą įrenginį galima gabenti tik atvėsus elektros varikliui.

Atkreipkite dėmesį į įrenginio svorį ir, jei reikia, naudokite tinkamą pagalbinę krovimo įrangą (krovimo rampas, keliamuosius įtaisus).

Įrenginį ir kartu gabenamas įrenginio dalis (pvz., žolės surinkimo dėžę) ant krovimo paviršiaus pritvirtinkite tinkamų matmenų tvirtinimo priemonėmis (diržais, lynais ir t. t.).

Keldami ir nešdami stenkitės nesiliesti prie pjovimo peilio.

Atkreipkite dėmesį į skyriuje „Gabenimas“ pateiktus duomenis. Ten aprašyta, kaip įrenginį kelti arba tvirtinti. (⇒ 13.)

Gabendami įrenginį, laikykitės nacionalinių įstatymų, ypač susijusių su krovinio sauga ir daiktų gabenimu ant krovimo platformų.

4.5 Prieš darbą

Užtikrinkite, kad su įrenginiu dirbtų tik asmenys, susipažinę su naudojimo instrukcija.

Laikykitės vietos taisyklių dėl sodo įrenginių su vidaus degimo arba elektros varikliu naudojimo trukmės.

Kruopščiai patikrinkite teritoriją, kurioje bus naudojamas įrenginys, pašalinkite iš jos visus akmenis, lazdas, vielas, kaulus ir kitus kietus daiktus, kuriuos įrenginys gali išsviesti. Aukštoje žolėje esančios kliūtys (pvz., kelmai, šaknys) lengvai gali likti nepastebėtos.

Todėl prieš pradėdami dirbti įrenginiu, pažymėkite visus vejoje slypinčius pašalinius objektus (kliūtis), kurių negalite pašalinti.

Prieš naudodami įrenginį, pakeiskite visas sugedusias, susidėvėjusias ir pažeistas dalis. Ant įrenginio esančias neįskaitomas arba pažeistas nuorodas apie pavojus ir įspėjamąsias nuorodas pakeiskite. Atsarginių lipdukų ir visų kitų atsarginių dalių įsigysite iš VIKING prekybos atstovo.

Įrenginį naudokite tik saugios eksploatuoti būklės. Prieš pradėdami naudoti, kaskart patikrinkite:

- ar įrenginys tinkamai sumontuotas;
- ar pjovimo įranga ir visas pjovimo blokas (pjovimo peilis, tvirtinimo elementai, pjovimo įrangos korpusas) yra nepriekaištingos būklės. Ypač atkreipkite dėmesį, ar nėra pažeidimų (įrūtų arba įtrūkimų) ir susidėvėjimo požymių, ar viskas tvirtai pritvirtinta;

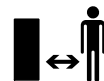
- ar saugos įtaisai (pvz., žolės išmetimo įrenginio dangtis, korpusas, valdymo rankena, variklio išjungimo rankena) yra nepriekaištingos būklės ir tinkamai veikia;
- ar žolės surinkimo dėžė nepažeista ir iki galo sumontuota; pažeistos žolės surinkimo dėžės nenaudokite;
- ar veikia elektros variklio stabdys.

Prireikus atlikite visus reikalingus darbus arba kreipkitės dėl jų į prekybos atstovą. VIKING rekomenduoja kreiptis į VIKING prekybos atstovą.

Atkreipkite dėmesį į duomenis, pateiktus skyriuje „Pavojinga elektros srovė“ (⇒ 4.2).

Niekada nepaleiskite elektros variklio, kol dar tinkamai nesumontuotas peilis. Elektros variklio perkaitimo pavojus!

4.6 Darbo metu



Niekada nedirbkite, kai pavojaus zonoje yra gyvūnų arba asmenų, ypač vaikų.

Draudžiama išmontuoti arba išjungti įtaisytus įrenginio perjungimo ir saugos įtaisus. Ypač svarbu, kad prie rankenos niekada nefiksuotumėte variklio išjungimo rankenos (pvz., pririšdami).

Valdymo rankena visada turi būti tinkamai sumontuota ir nemodifikuota. Niekada nepradėkite naudoti įrenginio, kai valdymo rankena yra atlenkta.

Ant valdymo rankenos niekada nedėkite daiktų (pvz., darbinių drabužių). Nevyniokite ilgintuvo aplink valdymo rankeną.

Dirbkite tik dieną arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.

Nedirbkite žemesnėje nei +5 °C aplinkos temperatūroje.

Nedirbkite su įrenginiu per lietu, audrą, o ypač – žaibuojant.

Kai pagrindas drėgnas, dėl mažesnio stabilumo kyla didesnis nelaimingų atsitikimų pavojus. Dirbkite itin atsargiai, kad nepaslystumėte. Jei įmanoma, stenkitės nenaudoti įrenginio ant drėgno pagrindo.

Nepalikite įrenginio lyjant lietu.

Įrenginio įjungimas:

Įrenginį įjunkite atsargiai, laikydamiesi skyriuje „Įrenginio naudojimo pradžia“ pateiktų nuorodų. (⇒ 11.) Pasirūpinkite, kad nuo jūsų kojų iki pjovimo įrangos būtų gana didelis atstumas.

Įjungiamas įrenginys turi stovėti ant lygaus paviršiaus.

Prieš įjungdami ir įjungimo metu įrenginio neverskite.

Nepaleiskite elektros variklio, jei žolės išmetimo kanalas neuždengtas žolės išmetimo įrenginio dangčiu arba žolės surinkimo dėže.

Venkite per dažno junginėjimo, t. y. „nežaiskite“ su įjungimo mygtuku. Elektros variklio perkaitimo pavojus!

Darbas nuokalnėse

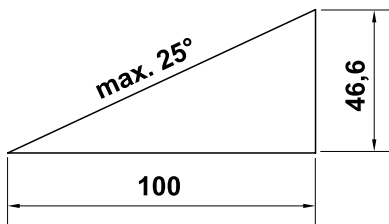
Nuokalnėse visada dirbkite skersine, o ne išilgine kryptimi.

Jeigu pjaudamas išilgine kryptimi naudotojas nesuvaldo įrenginio, pjaunantis įrenginys gali naudotoją pervaziuoti.

Būkite ypač atsargūs, keisdami judėjimo kryptį ant šlaito.

Visada atkreipkite dėmesį į tai, kad įrenginys ant šlaito būtų labai stabilus, ypač stačiuose šlaituose, kad įrenginys netaptų nevaldomas.

Saugumo sumetimais įrenginio negalima naudoti nuokalnėse, statesnėse nei 25 ° (46,6 %). **Pavojus susižeisti!** 25 ° šlaitas atitinka 46,6 cm pakilimą vertikalia kryptimi 100 cm ilgio horizontalioje atkarpoje.



Darbas:



Dėmesio – pavojus susižeisti!

Rankų ir kojų niekada neikiškite prie besisukančių dalių arba po jomis. Niekada nelieskite besisukančio peilio. Laikykitės toliau nuo žolės išmetimo angos. Visada laikykitės valdymo rankena nustatyto saugaus atstumo.



Nemėginkite apžiūrinėti peilio veikiant įrenginiui. Niekada neatidarykite žolės išmetimo įrenginio dangčio ir (arba) nenukabinkite žolės surinkimo dėžės, kol veikia pjovimo peilis. Besisukantis peilis gali jus sužaloti.

Stumkite arba traukite įrenginį tik ėjimo greičiu – dirbdami su įrenginiu niekada nebėkite. Jei jis važiuos greičiau, galite susižeisti užkliuvę, paslydę ir pan.

Būkite itin atsargūs apsuksdami įrenginį ar traukdami jį į save.

Galite suklypti!

Niekada nekelkite ir neneškite įrenginio, jei elektros variklis veikia arba prijungtas elektros laidas.

Vejoje esančius objektus (vejos purkštuvus, stulpelius, vandens vožtuvus, pamatus, elektros linijas ir t. t.) būtina apvažiuoti. Niekada nevažiuokite per tokius objektus.

Naudokite įrenginį itin atsargiai, kai dirbate šalia įkalnių, šlaitų, griovių ir tvenkinių. Ypač išlaikykite pakankamą atstumą iki tokių pavojingų vietų.

Pjovimo įrangai ar įrenginiui susidūrus su kliūtimi ar pašaliniu daiktu, sustabdykite elektros variklį, atjunkite elektros laidą ir nuodugniai patikrinkite.



Atkreipkite dėmesį į pjovimo įrangos papildomą veikimą. Kol ji sustoja, praeina kelios sekundės.

Sustabdykite elektros variklį:

- kai įrenginį reikia paversti ant šono gabenant jį ne žole;
- kai perstumiate įrenginį pjaunamo ploto link ir atgal;
- prieš nuimdami žolės surinkimo dėžę;
- prieš nustatydami pjovimo aukštį.



Išjunkite elektros variklį, ištraukite tinklo kištuką ir įsitikinkite, ar pjovimo įranga visiškai sustoję:

- prieš atlaisvindami blokatorius ar valydami užsikišusį žolės išmetimo kanalą;

- kai pjovimo įranga atsitrenkia į pašalinį daiktą. Patikrinkite, ar pjovimo įranga galimai nėra pažeista. Nenaudokite įrenginio, jei peilių velenas arba elektros variklio velenas yra pažeistas ar sulenktas. **Pavojus susižeisti dėl pažeistų dalių!**
- prieš tikrindami įrenginį, išvalykite jį arba atlikite tam tikrus darbus prie jo (pvz., nustatykite pjovimo aukštį, atlenkite / nustatykite valdymo rankeną);
- jei įrenginio nebenaudosite arba jį paliekate be priežiūros;
- prieš pakeldami įrenginį ar perkeldami jį į kitą vietą;
- prieš gabendami jį į kitą vietą;
- jei įrenginys atsitrenkė į pašalinį daiktą arba pradėjo neįprastai smarkiai vibruoti. Tokiais atvejais patikrinkite įrenginį, ypač pjovimo bloką (peilių, peilių veleną, peilio tvirtinimo detales), ar jis nepažeistas, ir, prieš paleisdami įrenginį iš naujo ir su juo dirbdami, paveskite jį suremontuoti specialistui.



Pavojus susižeisti!

Stipri vibracija paprastai rodo, kad yra sutrikimas.

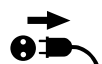
Pradėti eksploatuoti įrenginį su pažeistu arba deformuotu peilių velenu draudžiama.

Jei jums trūksta reikalingų žinių, reikalingus remonto darbus paveskite atlikti specialistui – VIKING rekomenduoja VIKING prekybos atstovą.

Intensyviai dirbant šio įrenginio sukelti įtampos svyravimai, sutrikus elektros srovės tiekimui, gali trikdyti kitų prie tos pačios elektros grandinės prijungtų prietaisų veikimą. Tokiu atveju reikia imtis

atitinkamų priemonių (pvz., prijungti prie kitos elektros grandinės arba prie elektros grandinės su mažesne pilnutine varža).

4.7 Techninė priežiūra, valymas, remontas ir laikymas



Prieš dirbdami įrenginiu, jį nustatydami arba valydami, tikrindami, ar maitinimo laidas nesusipynęs ir nepažeistas, išjunkite įrenginį ir ištraukite tinklo kištuką.

Prieš atlikdami įrenginio techninės priežiūros ir remonto darbus ar statydami jį į uždara patalpą, leiskite įrenginiui visiškai atvėsti.

Valymas

Baigę dirbti, visą įrenginį kruopščiai išvalykite. (⇒ 12.2)

Niekada nenaudokite aukšto slėgio įrenginio ir neplaukite įrenginio po tekančiu vandeniu (pvz., su sodo žarna). Nenaudokite agresyviųjų valiklių. Jie gali pažeisti plastiką ir metalą. Tai gali pakenkti VIKING įrenginio saugai.

Norint išvengti gaisro pavojaus, aušinimo oro angų srityje tarp elektros variklio gaubto ir korpuso negali būti, pvz., žolės, šiaudų, samanų, lapų arba išteklėjusio tepalo.

Techninės priežiūros darbai

Leidžiama atlikti tik šioje naudojimo instrukcijoje aprašytus techninės priežiūros darbus. Visus kitus darbus būtina pavesti prekybos atstovui. Jei jums trūksta reikalingų žinių ir pagalbinių priemonių, **visada** galite kreiptis į prekybos atstovą. VIKING rekomenduoja, kad techninės priežiūros ir remonto darbus atliktų tik VIKING prekybos atstovas.

VIKING prekybos atstovai reguliariai mokomi, jiems suteikiama reikalinga techninė informacija.

Naudokite tik tuos įrankius, padargus, priedus ir techniškai lygiavertes dalis, kurias VIKING leido naudoti šiam įrenginiui, kitaip gali kilti nelaimingų atsitikimų pavojus ir gali būti sužaloti asmenys arba pažeistas įrenginys. Kilus klausimų, kreipkitės į prekybos atstovą.

VIKING originalių įrankių, priedų ir atsarginių dalių savybės optimaliai pritaikytos įrenginiui bei naudotojo poreikiams. Originalias VIKING atsargines dalis atpažinsite iš VIKING atsarginės dalies numerio, užrašo VIKING ir, jei reikia, iš VIKING atsarginės dalies ženklo. Ant mažesnių dalių gali būti tik ženklas.

Įspėjamieji ir nurodomieji lipdukai visada turi būti švarūs ir įskaitomi. Pažeistus arba atsiklijavusius lipdukus pakeiskite naujais originaliais lipdukais, jų galite įsigyti iš VIKING prekybos atstovo. Jeigu kurią nors konstrukcinę dalį keisite nauja, nepamirškite prie jos priklijuoti tokį patį lipduką.

Darbus prie pjovimo įrangos atlikite tik mūvėdami storas darbinės pirštines, būkite itin atsargūs.

Žiūrėkite, kad visos veržlės, kaiščiai ir varžtai, ypač peilio varžtas, būtų tvirtai priveržti, kad įrenginys būtų saugus eksploatuoti.

Reguliariai tikrinkite visą įrenginį ir žolės surinkimo dėžę (pvz., jei nenaudosite žiemą), ar jie nesusidėvėjo ir nėra pažeisti. Saugumo sumetimais susidėvėjusias arba pažeistas dalis nedelsdami pakeiskite, kad įrenginys visada būtų saugus eksploatuoti.

Jei, atliekant techninės priežiūros darbus, konstrukcinės dalys arba apsauginiai įtaisai buvo nuimti, juos reikia vėl sumontuoti atgal.

Reguliariai tikrinkite, ar pjovimo peiliai saugiai bei tinkamai įstatyti, nepažeisti ir nesusidėvėję.

4.8 Laikymas ilgesnį laiką nenaudojant

Atvėsusį įrenginį laikykite sausoje ir uždaroje patalpoje.

Įsitikinkite, ar įrenginys apsaugotas nuo nesankcionuoto naudojimo (pvz., nuo vaikų).

Prieš padėdami įrenginį (pvz., žiemai), jį kruopščiai išvalykite.

Laikykite įrenginį neprikaištingos būklės.

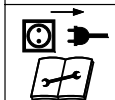
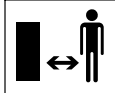
4.9 Utilizavimas

Įsitikinkite, ar susidėvėjęs įrenginys bus tinkamai utilizuotas. Prieš utilizuojant įrenginys turi būti nebetinkamas naudoti. Norėdami išvengti nelaimingų atsitikimų, būtinai pašalinkite maitinimo ir elektros prijungimo prie elektros variklio laidus.

Pavojus susižaloti pjovimo įranga!

Net ir susidėvėjusio įrenginio niekada nepalikite be priežiūros. Įsitikinkite, ar įrenginys ir pjovimo įranga laikomi vaikams nepasiekiamoje vietoje.

5. Simbolių aprašymas



Dėmesio!

Prieš pradėdami naudoti įrenginį, perskaitykite jo naudojimo instrukciją.

Pavojus susižeisti!

Pašaliniams asmenims neleiskite būti pavojaus zonoje.

Pavojus susižeisti!

Saugokitės aštrių peilių. Išjungus įrenginį, pjovimo peilis dar kelias sekundes veikia (variklio / peilio stabdys). Prieš dirbdami su pjovimo įranga, atlikdami techninės priežiūros ar valymo darbus, tikrindami, ar prijungimo laidas nesusipynęs ir nepažeistas, palikdami įrenginį be priežiūros, išjunkite variklį ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo.

Elektros smūgio pavojus!

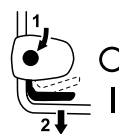
Laikykite prijungimo laidą kuo toliau nuo pjovimo įrangos.



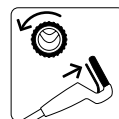
ME 545 C, ME 545 V:
įjunkite elektros variklį.



ME 545 C, ME 545 V:
išjunkite elektros variklį.



ME 545:
įjunkite elektros variklį.



ME 545 V:
įjunkite važiavimo pavara.

6. Komplektas



Poz.	Pavadinimas	Vnt.
A	Pagrindinis įrenginys	1
B	Žolės surinkimo dėžės apatinė dalis	1
C	Žolės surinkimo dėžės viršutinė dalis	1
D	Kaištis	2
E	Laido tvirtinimo detalė ME 545 C, ME 545 V	2
F	Laido apsauga nuo perlenkimo ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2
G	Varžtas su pusapvale galvute	2
H	Pasukama rankena	2
I	Valdymo rankenos įvorė	2

Poz.	Pavadinimas	Vnt.
J	Poveržlė ME 545	2
K	Laido spaustukas ME 545	2
–	Naudojimo instrukcija	1

7. Įrenginio paruošimas eksploatacijai

7.1 Bendroji informacija

- 
Pavojus susižeisti!

Atkreipkite dėmesį į skyriuje „Jūsų saugumui“ pateiktas saugos nuorodas (⇒ 4.).
- Atliekant visus aprašytus darbus, įrenginys turi stovėti ant horizontalaus, lygaus ir tvirto pagrindo.

7.2 Valdymo rankenos montavimas

Valdymo rankenos įvorių užmovimas

- Užmaukite valdymo rankenos įvories (I) ant valdymo rankenos (1). Nustatykite keturkampę skylę vidinėje valdymo rankenos pusėje, kiaurymės valdymo rankenoje ir keturkampę skylę valdymo rankenos įvorėje turi sutapti.

Valdymo rankenos montavimas

- Uždėkite valdymo rankeną (1) ant abiejų valdymo rankenos apatinių dalių (2).

- Varžtus su pusapvalėmis galvutėmis (G) prakiškite pro kiaurymės iš vidaus į išorę ir prisukite poveržlėmis (J, kai yra ME 545) pasukamomis rankenomis (H).

1 Laido apsaugos nuo perlenkimo montavimas dešinėje



Laido apsaugą nuo perlenkimo (F) montuokite tik taip, kaip pavaizduota. Laidas (3) turi būti nutiestas po valdymo rankena. Jei reikia, prieš montuodami atlaisvinkite pasukamą rankeną (H).

- Įdėkite laidą (3) į laido apsaugą (F).
- Pirmiausia įstatykite laido apsaugą nuo perlenkimo į valdymo rankenos apatinės dalies viršutinę kiaurymę (4).
- Tada užfiksuokite laido apsaugą nuo perlenkimo apatinėje valdymo rankenos apatinės dalies išilginėje skylėje (5).

2 Montuokite laido apsaugą nuo perlenkimo kairėje (ME 545 V):

- Laido apsauga nuo perlenkimo (F) dešinėje montuojama taip pat, kaip ir kairėje pusėje. Lynų sistemą (6) reikia įdėti į laido apsaugą nuo perlenkimo ir tiesti po valdymo rankena.

7.3 Laido tvirtinimo detalės montavimas

ME 545 C, ME 545 V:

- Laido tvirtinimo detales (E) kairėje ir dešinėje įstumkite į korpuse esančias angas (1) ir pritvirtinkite prie viršutinės valdymo rankenos dalies.

- Laidus arba lynų sistemą įdėkite į laido tvirtinimo detalę.
- Lengvai spustelėdami įtvirtinkite laido tvirtinimo detalę abiejose kiaurymėse.

ME 545:



Elektros smūgio pavojus!

Kad nepažeistumėte valdymo rankenos izoliacinio sluoksnio, laido spaustukus užspauskite tik ranka – nenaudokite įrankių (pvz., plaktuko, atsuktuvo).

- Spauskite kabelio spaustukus (K) ant valdymo rankenos viršutinės dalies. Atstumas tarp viršutinio laido spaustuko ir jungiklio:
25 - 27 cm
- Įstatykite laidą į abu laido spaustukus, kaip pavaizduota. Uždarykite ir užfiksuokite kilpelę (2).

7.4 Žolės surinkimo dėžės montavimas

- Uždėkite žolės surinkimo dėžės viršutinę dalį (C) ant žolės surinkimo dėžės apatinės dalies (B).
- Iš vidaus iškiškite kaiščius (D) pro tam skirtas angas.
- Žolės surinkimo dėžės viršutinę dalį šiek tiek spustelėję užfiksuokite žolės surinkimo dėžės apatinėje dalyje.
- Užkabinkite žolės surinkimo dėžę. (⇒ 8.5)

8. Valdymo elementai

8.1 Bendroji informacija



Pavojus susižeisti!

Atkreipkite dėmesį į skyriuje „Jūsų saugumui“ pateiktas saugos nuorodas (⇒ 4.).

- Atliekant visus aprašytus darbus, įrenginys turi stovėti ant horizontalaus, lygaus ir tvirto pagrindo.

8.2 Valdymo rankenos užlenkimas



Suspaudimo pavojus!

Atlaisvinus pasukamas rankenas, gali atsilenkti valdymo rankenos viršutinė dalis. Todėl atsukdami pasukamas rankenas, valdymo rankenos viršutinę dalį viena ranka laikykite aukščiausioje padėtyje.

- Atjunkite elektros tinklo laidą.

Transportavimo padėtis – skirta transportuoti ir laikyti taupant vietą.

- Pasukamas rankenas (1) atsukite tiek, kad jos laisvai suktųsi. Dėl laisvojo sukimosi pasukamosios rankenos negali savaime visiškai atsisukti nuo varžtų (apsauga nuo pametimo).
- Valdymo rankenos viršutinę dalį (2) atlenkite ir uždėkite ant korpuso apatinės dalies arba elektrinio variklio gaubto.

Darbo padėtis – skirta dirbti įrenginiu:

- atlenkite valdymo rankenos viršutinę dalį (2) atgal ir laikykite viena ranka.
- Tvirtai priveržkite pasukamąsias rankenas (1).

8.3 Valdymo rankenos aukščio reguliavimas



Valdymo rankeną (1) galima užfiksuoti 3 padėtyse.

- I – žemai,
- II – viduryje,
- III – aukštai.

- Sukdami prieš laikrodžio rodyklę (maždaug 5 pasukimais), atleiskite valdymo rankenos aukščio reguliavimo pasukamą rankeną (2).
- Valdymo rankeną (1) suimkite abiem rankomis ir judinkite aukštyn arba žemyn, kad nustatytumėte pageidaujamą padėtį. Atkreipkite dėmesį į tai, kad valdymo rankena kairėje ir dešinėje pusėse būtų sureguliuota vienodai.
- Vėl priveržkite valdymo rankenos aukščio reguliavimo pasukamą rankeną (2) laikrodžio rodyklės kryptimi.

8.4 Centrinis pjovimo aukščio reguliavimas



Galima nustatyti 7 skirtingus pjovimo aukščius.

1 lygis – 25 mm

7 lygis – 80 mm

- Suimkite įrenginio rankeną (1), o reguliavimo svirtį (2) patraukite aukštyn ir palaikykite, kad atleistumėte fiksuojamąjį mechanizmą. Pageidaujamą pjovimo aukštį nustatysite įrenginį judindami aukštyn arba žemyn.
- Jį rodo pjovimo aukščio matuoklis (3).
- Vėl paleiskite reguliavimo svirtį (2), kad aukščio reguliavimo įtaisas užsifikuotų.

8.5 Žolės surinkimo dėžės užkabinimas ir nukabinimas



Užkabinimas:

- atidarykite ir prilaikykite žolės išmetimo įrenginio dangtį (1);
- Žolės surinkimo dėžę (2) užkabinkite už angų (3), ant kabliukų (4), esančių įrenginyje.
- ranka vėl uždarykite žolės išmetimo įrenginio dangtį (1).

Nukabinimas:

- atidarykite ir prilaikykite žolės išmetimo įrenginio dangtį (1);
- Žolės surinkimo dėžę (2) kilstelėkite, nukabinkite nuo laikiklių (4) ir nuimkite.
- ranka vėl uždarykite žolės išmetimo įrenginio dangtį (1).

8.6 Žolės pripildymo matuoklis



Žolės surinkimo dėžės viršutinėje dalyje įrengtas žolės pripildymo matuoklis (1).

A Užpildas.

Oro srautas, kurį sukuria besisukantis pjovimo peilis, supučia žolę į žolės surinkimo dėžę ir pakelia žolės pripildymo matuoklį (1).

B Pripildyta žolės surinkimo dėžė.

Kai žolės surinkimo dėžė pripildoma, šis oro srautas susilpnėja, o žolės pripildymo matuoklis (1) nusileidžia.

- Ištuštinkite pripildytą žolės surinkimo dėžę (⇒ 11.6).

9. Darbo nuorodos

9.1 Bendroji informacija



Pavojus susižeisti!

Suspainiojus laidui, tuoj pat jį išnarpliokite.

Pjaudami veją žiūrėkite, kad prijungimo laidas visada būtų už jūsų. Prijungimo laidai pjaunant gali būti netyčia nupjauti arba, užkliuvus už jų, galima suklipti. Todėl jie kelia didelę nelaimingų atsitikimų riziką. Pjaukite veją taip, kad prijungimo laidą visada matytumėte jau nupjautame plote.

Vėja bus graži ir tanki, jei dažnai pjausite žolę ir neleisite jai peraugti.

Esant karštam ir sausam klimatui, žolės nepjaukite per trumpai, nes kitaip veja gali išdegti saulėje ir nebebus išvaizdi!

Pjaudami aštrių peiliu, nupjausite gražiau nei atbukusiu, todėl peilį reguliariai galąskite (kreipkitės į VIKING prekybos atstovą).

9.2 Tinkama elektros variklio apkrova

Nejunkite vejapjovės aukštoje žolėje arba nustatę žemiausią pjovimo aukštį.

Neapkraukite vejapjovės per stipriai, kad dėl to labai nesumažėtų elektros variklio sūkių skaičius.

Sumažėjus variklio sūkių skaičiui, pasirinkite didesnį pjovimo aukštį ir (arba) sumažinkite stūmimo greitį.

9.3 Užsiblokavus pjovimo peiliui

Tuo pat sustabdykite elektros variklį ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo. Tuomet pašalinkite sutrikimą.

9.4 Terminė elektros variklio apsauga nuo perkrovos

Jei dirbant elektros variklis per daug apkraunamas, įmontuota terminė apsauga nuo perkrovos elektros variklį automatiškai sustabdo.

Perkrovos priežastys:

- per aukštos žolės pjovimas arba nustatytas per mažas pjovimo aukštis,
- per greitai stumiamas,
- nekrupščiai išvalytos vėdinimo angos (įsiurbiamieji plyšiai),
- atšipę arba susidėvėję pjovimo peiliai,
- netinkamas arba per ilgas jungiamasis laidas – įtampos sumažėjimas (⇒ 11.1).

Eksplotacijos atnaujinimas

Varikliui atvėsus, maždaug po 10 min. (tai priklauso nuo aplinkos temperatūros) įrenginį galite naudoti vėl (⇒ 11.).

9.5 Operatoriaus darbo sritis



- Veikiant elektros varikliui saugumo sumetimais operatorius visada turi būti darbo srityje už valdymo rankenos. Visada laikykitės valdymo rankenomis nustatyto saugaus atstumo.
- Vejapjovę leidžiama valdyti tik vienam asmeniui. Pašaliniai asmenys turi būti atokiau nuo pavojaus zonos. (⇒ 4.)

10. Saugos įtaisai

Įrenginys yra pritaikytas saugiai valdyti, o apsaugai nuo netinkamo naudojimo užtikrinti jame įrengti keli saugos įtaisai.



Pavojus susižeisti!

Jeigu nustatoma, kad sugedo kuris nors iš saugos įtaisų, tuomet įrenginio negalima naudoti. Kreipkitės į prekybos atstovą. VIKING rekomenduoja VIKING prekybos atstovą.

10.1 Apsauginiai įtaisai

Vejapjovėje sumontuoti apsauginiai įtaisai, saugantys nuo netikėto sąlyčio su pjovimo peiliu ir išmesta nupjauta žolė. Čia priskiriamas korpusas, žolės išmetimo dangtis, žolės surinkimo dėžė ir tinkamai sumontuotos valdymo rankenos.

10.2 Valdymas abiem rankomis

Elektros variklį galima paleisti tik tada, kai dešiniąja ranka įjungimo mygtukas paspaudžiamas ir laikomas paspaustas, o variklio sustabdymo rankena kairiąja ranka traukiama valdymo rankenos link.

10.3 Elektros variklio stabdys

Atleidis variklio išjungimo rankeną, pjovimo peilis maždaug po 3 sekundžių sustoja.

Ištaisytas elektros variklio stabdys sutrumpina laiką, per kurį išjungti peiliai sustoja.



Ijungus elektros variklį, peilis sukasi, girdimas oro srauto keliamas triukšmas. Papildomo veikimo trukmė atitinka oro srauto keliamo triukšmo trukmę išjungus elektros variklį. Ją galima išmatuoti sekundmačiu.

11. Įrenginio naudojimo pradžia

11.1 Įrenginio įjungimas į elektros tinklą



Elektros smūgio pavojus!

Atkreipkite dėmesį į skyriuje „Jūsų saugumui“ pateiktas saugos nurodymus (⇒ 4.).

Jei naudojate būgną laidui suvynioti, jungiamasis laidas turi būti visiškai išvyniotas, kitaip dėl varžos įrenginys gali perkaisti ar pablogėti jo eksploatacinės savybės.

Kaip jungiamuosius laidus leidžiama naudoti tik tokius laidus, kurie nėra lengvesni nei laidai guminiame vamzdelyje:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Mažiausias skerspjūvis:

iki 25 m ilgio: 3 x 1,5 mm²

iki 50 m ilgio: 3 x 2,5 mm²

Jungiamųjų laidų jungtys turi būti iš gumos arba padengtos guma bei atitikti toliau nurodyto standarto reikalavimus:

DIN/VDE 0620

Tinklo įtampa ir dažnis turi atitikti specifikacijų lentelėje arba skyriuje „Techniniai (⇒ 18.) duomenys“ pateiktus duomenis.

Elektros tinklo laidas turi būti tinkamai apsaugotas (⇒ 18.).

Šis įrenginys skirtas eksploatuoti elektros tiekimo tinkle, kurio pilnutinė sistemos varža Z_{maks} , perdavimo taške (namo įvade) yra maks. **0,47 omų** (esant 50 Hz).

Naudotojas privalo užtikrinti, kad įrenginys bus eksploatuojamas tik tokiame elektros tiekimo tinkle, kuris atitinka šiuos reikalavimus. Prireikus dėl pilnutinės sistemos varžos galima teirautis vietinėje elektros tiekimo įmonėje.

11.2 Elektros laido laikiklis



Dirbant su įrenginiu, elektros laido laikiklis sumažina tikimybę, kad jungiamasis laidas netyčia išsitrauks ir taip bus pažeistas įrenginio įjungimo į tinklą laidas.

Todėl jungiamasis laidas turi būti perkištas per elektros laido laikiklį.

- Iš jungiamojo laido (1) padarykite kilpą ir prakiškite ją per angą (2).
- Kilpą užkabinkite ant kablo (3) ir užveržkite.

11.3 Vejapjovės įjungimas



Nejunkite žoliapjovės, kai ji yra aukštoje žolėje. Jei kyla sunkumų užvedant elektros variklį, pasirinkite didesnę pjovimo aukštį.

- **1** Paspauskite ir laikykite paspaustą įjungimo mygtuką (1).
- **2** Variklio išjungimo rankeną (2) patraukite valdymo rankenos link ir laikykite.
- Įjungimo mygtuką (1) vėl galima atleisti, suaktyvinus variklio išjungimo rankeną (2).

11.4 Vejapjovės išjungimas



- Paleiskite variklio išjungimo rankeną (1). Elektros variklis ir pjovimo peilis sustoja netrukus, praėjus nustatytam laikui.

11.5 Važiavimo pavana

Vejapjovėje **ME 545 V** įrengta važiavimo pavara.

Pavaros greitį galima tolygiai reguliuoti **važiuojant neišjungiant** važiavimo pavaros:

2,4 km/val. – 4,0 km/val.

Važiavimo pavaros įjungimas:



- Įjunkite elektros variklį. (⇒ 11.3)
- Važiavimo pavaros rankeną (1) patraukite valdymo rankenos link ir laikykite. Važiavimo pavara įsijungia ir vejapjovė pradeda judėti pirmyn.



Stenkitės nepažeisti įrenginio!

Važiavimo pavaros rankeną visada traukite iki galo (iki atramos), kad nebūtų pažeista pavarų dėžė.

Pavaros greičio nustatymas



Stenkitės nepažeisti įrenginio!

Kintamos pavaros svirtį (2) aktyvinkite tik veikiant elektros varikliui.

- Važiavimo greičio **sumažinimas:** važiuojant kintamos pavaros svirtį (2) pastumkite pirmyn.



- Važiavimo greičio **padidėjimas:** važiuojant kintamos pavaros svirtį (2) patraukite atgal.



Važiavimo pavaros išjungimas:



- atleiskite važiavimo pavaros rankeną (1). Važiavimo pavara išsijungia ir vejapjovė sustoja. Elektros variklis veikia toliau.

11.6 Žolės surinkimo dėžės ištuštinimas



Pavojus susižeisti!

Prieš nukabindami žolės surinkimo dėžę, išjunkite elektros variklį ir palaukite, kol sustos pjovimo peilis.



Visiškai pripildyta žolės surinkimo dėžė gali sverti iki **16 kg**.

- Žolės surinkimo dėžę nukabinkite ir padėkite. (⇒ 8.5)

- Žolės surinkimo dėžę atidarykite ties fiksatoriumi (1). Atlenkite ir laikykite atlenktą žolės rinktuvo krepšio viršutinę dalį (2). Atverskite žolės surinkimo dėžę atgal ir iškratykite nupjautą žolę. Žolės surinkimo dėžę galima tvirtai laikyti ir patogiai ištuštinti laikant už žolės rinktuvo krepšio viršutinėje ir apatinėje dalyse esančių rankenų (3, 4).

- Uždarykite žolės surinkimo dėžę.
- Užkabinkite žolės surinkimo dėžę. (⇒ 8.5)

12. Techninė priežiūra

12.1 Bendroji informacija



Pavojus susižeisti!

Atkreipkite dėmesį į skyriuje „Jūsų saugumui“ pateiktas saugos nuorodas. (⇒ 4.)

Prekybos atstovo kasmet atliekama techninė priežiūra:

kartą per metus vejapjovę privalo patikrinti prekybos atstovas. VIKING rekomenduoja kreiptis į VIKING prekybos atstovą.

12.2 Įrenginio valymas

Techninės priežiūros atlikimo intervalas: po kiekvieno naudojimo

Atliekant kruopščią priežiūrą įrenginys apsaugomas nuo gedimų ir pailginama jo eksploatacijos trukmė.



Pavojus susižeisti!

Sustabdykite elektros variklį, ištraukite kištuką ir leiskite įrenginiui atvėsti. Įrenginys, pastatytas į valymo padėtį, stovi saugiai tik atidarius žolės išmetimo įrenginio dangtį.

- Pastatykite vejapjovę ant tvirto, horizontalaus ir lygaus pagrindo.
- Pasirinkite aukščiausią pjovimo pakopą. (⇒ 8.4)
- Nukabinkite žolės surinkimo dėžę. (⇒ 8.5)
- Valdymo rankeną (1) atlenkite atgal.
- atidarykite ir prilaikykite žolės išmetimo įrenginio dangtį (2);
- Įrenginį kilstelėkite priekyje įtaisyta gabenimo rankena (3) ir nustatykite į valymo padėtį, kaip parodyta paveikslėlyje.

Valymo nurodymai:

- Nuplaukite žolės surinkimo dėžę tekančiu vandeniu ir šepetiu išmėgę iš įrenginio.
- Įrenginio nešvarumus nuvalykite nedideliu kiekiu vandens, šepetiu arba šluoste. Taip pat pirmiausia švariai nuvalykite pjovimo peilį. Vandens srovės niekada nenukreipkite į elektros variklio dalis, sandariklius, guolius.
- Iš pradžių medine lazdele nuvalykite prilipusius žolės likučius.
- Prireikus naudokite specialų valiklį (pvz., specialų STIHL valiklį).
- Nuvalykite nešvarumus nuo vėdinimo angų (tarp elektrinio variklio gaubto ir korpuso apatinės dalies), kad būtų užtikrintas geras elektrinio variklio aušinimas.

12.3 Elektros variklis, ratai ir pavarų dėžė

Elektros variklio techniškai prižiūrėti nereikia.

Ratų guolių techniškai prižiūrėti nereikia.

Kintamos („Vario“) pavaros (**ME 545 V**) techniškai prižiūrėti nereikia.

12.4 Valdymo rankenos viršutinė dalis

Techninės priežiūros intervalas: kiekvieną kartą prieš naudojant

Patikrinkite valdymo rankenos viršutinę dalį, ar ji nepažeista – ji padengta izoliacine medžiaga. Jei ji pažeista, vejapjovės nenaudokite ir pakeiskite valdymo rankenos viršutinę dalį.

12.5 Pjovimo peilių techninė priežiūra



Techninės priežiūros atlikimo intervalas: prieš kiekvieną naudojimą



Pavojus susižeisti!

Peilis skirtingai nusidėvi, atsižvelgiant į naudojimo vietą ir trukmę. Jei įrenginį naudojate ant smėlėto paviršiaus arba dažnai sausomis sąlygomis, peilio apkrova padidėja ir jis itin greitai susidėvi. Susidėvėjęs peilis gali nulūžti ir sunkiai sužeisti. Visada būtina laikytis peilio techninės priežiūros nurodymų.

- Paverskite vejapjovę į valymo padėtį. (⇒ 12.2)
- Nuvalykite pjovimo peilį (1).

- **Peilio storį** **A** keliose vietose patikrinkite slankmačiu. Ypač išmatuokite peilio sparnelių srityje. **A** > 2 mm
- Prie priekinės peilio briaunos pridėkite liniuotę (2) ir išmatuokite **sudilimą** **B**. **B** < 5 mm

Pakeiskite peilį:

- jei jis pažeistas (pjovos, įtrūkiai);
- jei vienoje arba keliose vietose pasiektos arba viršytos leidžiamos išmatuotos vertės.

Jei vejapjovėje sumontuotas ne komplekte esantis peilis, o, pvz., universalus peilis, įsigijamas kaip specialus priedas, atitinkamai galioja kitos susidėvėjimo ribos (žr. įrenginio naudojimo instrukciją).

12.6 Pjovimo peilio išmontavimas ir įmontavimas



Išmontavimas

- Peiliui (2) laikyti naudokite tinkamą medžio gabalą (1, maždaug 60 x 60 mm).
- Peilio varžtą (3) išsukite veržliarakčiu SW 24.
- Nuimkite peilį (2).

Montavimas



Pavojus susižeisti!

Peilį (2) galima montuoti tik kaip pavaizduota. Į viršų išlenkti peilio sparneliai turi būti nukreipti aukštyn.

Tiksliai laikykitės nurodyto peilio varžto priveržimo momento, nes nuo jo priklauso pjovimo įrangos pritvirtinimo tvirtumas. Peilio varžtą (3) papildomai užfiksukite naudodami „**Loctite 243**“.

Peilio varžtą (3) pakeiskite kaskart, kai keičiate peilį.

- Nuvalykite atraminį peilio paviršių ir peilio įvorę.
- Patikrinkite peilio balansą. (⇒ 12.7)
- Peilį (2) montuokite išlenktais sparneliais aukštyn (nukreiptais į įrenginį).
- Peiliui (2) laikyti naudokite tinkamą medžio gabalą (1, maždaug 60 x 60 mm).
- Įsukite ir priveržkite peilio varžtą (3). Priveržimo momentas: **15 - 20 Nm**

12.7 Peilio balanso tikrinimas



- Išmontuokite peilius. (⇒ 12.6)
- Atsuktuvą (1) įkiškite per vidurinę kiaurymę (2), išgręžtą peilyje (3), ir ištiesinkite peilį, kad jis būtų horizontalioje padėtyje. Tinkamai pagალastas peilis išlieka horizontalioje padėtyje.
- Jei peilis palinksta į vieną pusę, šią pusę reikia galąsti dar kartą, kol bus atstatyta pusiausvyra. (⇒ 12.8)

12.8 Pjovimo peilio galandimas

VIKING rekomenduoja pjovimo peilio galandimą patikėti specialistui. Netinkamai išgalastas peilis (netinkamas galandimo kampas, disbalansas ir t. t.) neigiamai veikia įrenginio veikimą.

Galandimo instrukcija:

- išmontuokite pjovimo peilį; (⇒ 12.6)
- galąsdami pjovimo peilį, aušinkite jį, pvz., vandeniu. Atsiradus mėlynam atspalviui, pablogėja peilio pjovimo savybės;
- galąskite peilį tolygiai, kad dėl disbalanso išvengtumėte vibracijos;
- laikykites 30° galandimo kampo;
- baigę galąsti, jei reikia, ant pjovimo briaunos susidariusias galandimo atplaišas pašalinkite šlifavimo popieriumi.

12.9 Važiavimo pavaros lynų sistemos nustatymas (ME 545 V)



Techninės priežiūros atlikimo intervalas: pagal poreikį

Troso tamprumas tinkamai nustatytas gamykloje.

Trosą reikia reguliuoti:

- jei po ilgesnės važiavimo pavaros naudojimo trukmės paspaudus rankeną tinkamai neįjungiamo važiavimo pavara;
- jei važiavimo pavara nuolatos įjungta. – Tai reiškia, kad vejpajovė įjungus įrenginį ima nekontroliuojamai judėti, nors važiavimo pavaros rankena nenuspausta.



Pavojus susižeisti!

Dirbant įrenginiu, reikia tinkamai nustatyti važiavimo pavaros trosą. Prireikus kreipkitės į prekybos atstovą. VIKING rekomenduoja kreiptis į VIKING prekybos atstovą.

Troso įtempimo kontrolė

- Išjunkite elektrinį variklį ir ištraukite kištuką.
- Ijunkite važiavimo pavaros rankeną ir kartu traukite vejpajovę atgal. Nuo maždaug trečdalis svirties eigos turi užsiblokuoti varantieji ratai.

Troselio reguliavimas

- Sukdami valdymo rankenos viršutinės dalies kairėje esantį reguliavimo varžtą (1) simboliu „+“ kryptimi, trosą įtempimą padidinsite, o simboliu „–“ kryptimi – sumažinsite.

12.10 Laikymas (žiemos pertrauka)

Įrenginį laikykite sausoje, uždaroje ir nedulkėtoje patalpoje. Įsitikinkite, ar įrenginys yra vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Vejpajovę laikykite tik saugios eksploatuoti būklės, je reikia, atlenkite valdymo rankeną.

Visos veržlės, kaiščiai ir varžtai turi būti tvirtai prisukti. Atnaujinkite nebeįskaitomas pavojų ir įspėjamasias nuorodas, pritvirtintas prie įrenginio, patikrinkite, ar ant viso įrenginio nėra susidėvėjimo požymių ir pažeidimų. Susidėvėjusias arba pažeistas dalis pakeiskite.

Prieš nutraukdami eksploatavimą, pašalinkite galimus įrenginio gedimus.

Jei vejpajovės nenaudosite ilgesnį laiką (žiemos pertrauka), atkreipkite dėmesį į šiuos punktus:

- rūpestingai nuvalykite visas išorines įrenginio dalis;
- gerai suteptkite visas judančias dalis.

13. Gabenimas

13.1 Gabenimas



Pavojus susižeisti!

Prieš gabendami, atkreipkite dėmesį į skyrių „Jūsų saugumui“. (⇒ 4.)

Gabendami dėvėkite tinkamą apsauginę aprangą (avėkite apsauginius batus, mūvėkite tvirtas pirštines).

Prieš keldami arba gabendami, visada atjunkite elektros laidą.

Įrenginio nešimas

- Įrenginį kelkite tik už rankenos pernešti (1) ir valdymo rankenos (2). Stenkitės, kad nuo jūsų kūno, ypač kojų ir pėdų, iki pjovimo peilio visada liktų gana didelis atstumas.

Įrenginio tvirtinimas

- Įrenginį pritvirtinkite ant krovimo paviršiaus tinkamomis tvirtinimo priemonėmis ir gabenkite tik stovintį ant 4 ratų.
- Lynus ir (arba) diržus pritvirtinkite prie korpuso viršutinės dalies (3).

14. Dėvėjimosi mažinimas ir priemonės, padedančios išvengti gedimų

Svarbios gaminių grupės techninės ir kitokios priežiūros nuorodos

Vejapjovė, valdoma rankomis ir jungiama į elektros tinklą (ME)

Bendrovė VIKING neatsako už materialinę ir asmeninę žalą, jei ji kilo dėl naudojimo instrukcijos nuorodų, susijusių su sauga, valdymu ir technine priežiūra, nesilaikymo ar neleistinų priedų arba atsarginių dalių naudojimo.

Būtinai laikykitės toliau pateiktų svarbių nuorodų, kad nesugadintumėte savo VIKING įrenginio ir jis nesusidėvėtų per greitai.

1. Susidėvinčios dalys

Kai kurios VIKING įrenginio dalys, net ir naudojamos pagal paskirtį, dyla. Tai įprasta, todėl, atsižvelgiant į naudojimo pobūdį ir trukmę, šios dalys turi būti laiku pakeistos.

Tokios dalys yra:

- pjovimo peilis;
- žolės surinkimo dėžė;
- užuolaidėlės;
- pavaros diržas (ME 545 V).

2. Šioje naudojimo instrukcijoje pateiktų nuorodų laikymasis

VIKING įrenginys turi būti naudojamas, techniškai prižiūrimas ir saugomas taip, kaip aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje. Už visus gedimus, atsiradusius nesilaikant saugumo nuorodų, priežiūros taisyklių ir techninių reikalavimų, atsako pats naudotojas.

Ypač tai galioja šiais atvejais:

- parinkus netinkamų matmenų elektros laidą (skerspjūvi);
- naudojant netinkamą elektros jungtį (įtampą);
- atlikus VIKING nepatvirtintus gaminio pakeitimus;
- naudojant įrankius arba priedus, kurių neleidžiama naudoti su įrenginiu ir kurie netinka įrenginiui arba yra blogesnės kokybės;
- naudojant gaminį ne pagal paskirtį;
- naudojant gaminį sporto renginiuose arba varžybose;
- atsiradus gedimams, kai sugedus konstrukcinėms dalims gaminys tebenaudojamas.

3. Techninės priežiūros darbai

Visi darbai, nurodyti skyriuje „Techninė priežiūra“, turi būti atliekami reguliariai.

Jei naudotojas negali šių techninės priežiūros darbų atlikti pats, jis privalo kreiptis į prekybos atstovą.

VIKING rekomenduoja, kad techninės priežiūros ir remonto darbus atliktų tik VIKING prekybos atstovas.

VIKING prekybos atstovai reguliariai mokomi, jiems suteikiama reikalinga techninė informacija.

Neatlikus tokių darbų laiku, gali atsirasti gedimų, už kuriuos atsako pats įrenginio naudotojas.

Prie jų priskiriami ir tokie gedimai:

- elektros variklio pažeidimai dėl nekruopštaus vėdinimo angų (įsiurbimo plyšių) valymo;

- korozija ir kiti vėliau atsirandantys gedimai dėl netinkamo laikymo;
- įrenginio pažeidimai, atsiradę dėl blogesnės kokybės atsarginių dalių naudojimo;
- gedimai dėl ne laiku atliktos ar neatidžios techninės priežiūros, gedimai dėl techninės priežiūros ir remonto darbų, atliktų ne prekybos atstovo dirbtuvėse.

15. Aplinkos apsauga



Nupjautos žolės nereikėtų išmesti su šiukšlėmis, ją galima panaudoti kompostui.

Pakuotės, įrenginys ir priedai pagaminti iš perdirbamų medžiagų, todėl juos reikia atitinkamai utilizuoti.

Jei medžiagos likučius utilizuosite atskirai ir laikydamiesi aplinkos apsaugos reikalavimų, juos bus galima perdirbti bei dar kartą panaudoti. Todėl, pasibaigus įprastam įrenginio naudojimo laikui, jį reikia pristatyti į vertingų medžiagų surinkimo punktą. Utilizuodami ypač atkreipkite dėmesį į skyriuje „Utilizavimas“ pateiktus duomenis (⇒ 4.9).

Norėdami sužinoti, kaip tinkamai utilizuoti atliekas, kreipkitės į perdirbimo centrą arba prekybos atstovą.

16. Įprastos atsarginės dalys

Pjovimo peilis:
6340 702 0100

Peilio varžtas:
6340 760 2800



Peilio varžtą pakeiskite kiekvieną kartą, kai keičiate peilį. Atsarginių dalių galima įsigyti iš VIKING prekybos atstovo.

17. Gamintojo CE atitikties deklaracija

Mes,

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein

atsakingai pareiškiame, kad įrenginys

Vejapjovė, valdoma rankomis ir jungiama į elektros tinklą (ME)

Gamintojo ženklas	VIKING
Tipas	ME 545.1
	ME 545.0 C
	ME 545.0 V

Serijos numeris	6340
-----------------	------

atitinka šias EB direktyvas:
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU,
2014/30/EU

Gaminys sukonstruotas ir pagamintas remiantis šiais standartais:
EN 60335-1, EN 60335-2-77

Taikyta atitikties įvertinimo procedūra:
VIII priedas (2000/14/EC)

Įgaliosios vertinimo institucijos pavadinimas ir adresas:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Techniniai dokumentai parengti ir saugomi:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

Pagaminimo metai ir serijos numeris nurodyti įrenginio specifikacijų lentelėje.

Išmatuotas garso galios lygis:
93,6 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis:
94 dB(A)

Langkampfenas,
2017-01-02 (MtMtMtMt-MnMn-DD)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

Valdymo skyriaus konstrukcija

18. Techniniai duomenys

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Serijos Nr.	6340
Variklis, tipas	Elektros variklis
Elektrinio variklio gamintojas	ATB
Variklio tipas	BSRBF 0,75/2-C74
Įtampa	230 V~
Galia	1600 W
Dažnis	50 Hz
Saugiklis	10 A
Apsaugos klasė	II
Apsaugos tipas	IPX 4
Pjovimo įranga	Peilio laikiklis

Pjovimo plotis	43 cm
Pjovimo įrangos sūkių skaičius	2800 sūk./min.
Peilio laikiklio pavara	Nuolatinė
Peilio varžto priveržimo momentas	15 - 20 Nm
Priekinio rato skersmuo	180 mm
Galinio rato skersmuo	200 mm
ME 545.0 V: Galinio rato pavara	Kintamoji („Vario“) pavara
Žolės surinkimo dėžės pripildymo kiekis	60 l
Pjovimo aukštis	25 - 80 mm
Ilgis	147 cm
Plotis	48 cm
Aukštis	102 cm

Svoris:

ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg
ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg

Garso emisijos:

Pagal direktyvą 2000/14/EC:

Garantuotas garso galios lygis L_{WA}	94 dB(A)
---	----------

Pagal direktyvą 2006/42/EC:

Garso slėgio lygis darbo vietoje L_{pA}	82 dB(A)
Neapibrėžtis K_{pA}	2 dB(A)

Plaštakos ir rankos vibracija:

Deklaruojamoji vibracijos tipinė vertė pagal EN 12096:

Išmatuotoji vertė a_{hw}	2,80 m/s ²
----------------------------	-----------------------

Neapibrėžtis K_{hw} 1,40 m/s²
Matavimas pagal EN 20643

19. Gedimų paieška

- ✖ Jei reikia, kreipkitės į prekybos atstovą. VIKING rekomenduoja kreiptis į VIKING prekybos atstovą.

Sutrikimas

Neįsijungia elektros variklis.

Galima priežastis

- Nėra tinklo įtampos.
- Sugedęs jungiamojo laido / kištukas, kištuko jungtis ar jungiklis.
- Nepaspaustas įjungimo mygtukas.
- Viršyta elektros variklio apkrova dėl per aukštos ar šlapios žolės.
- Įjungta elektros variklio apsauga.
- Užsikiošęs vejpajovės korpusas.
- Kištuke sugedęs saugiklis (GB versija).

Ką daryti?

- Patikrinkite saugiklį (⇒ 11.1)
- Patikrinkite arba, jei reikia, pakeiskite laidą / kištuką / jungiklį (⇒ 11.1).
- Paspauskite įjungimo mygtuką (⇒ 11.3)
- Neįjunkite elektros variklio aukštoje žolėje, pritaikykite pjovimo aukštį (⇒ 8.4).
- Leiskite įrenginiui atvėsti (⇒ 9.4).
- Išvalykite vejpajovės korpusą (⇒ 12.2).
- Pakeiskite kištuko saugiklį (✖).

Sutrikimas

Dažnai suveikiantis tinklo saugiklis

Galima priežastis

- Netinkamas prijungimo laidas.
- Elektros tinklas perkrautas.

- Viršyta įrenginio apkrova dėl per aukštos ar šlapios žolės.

Ką daryti?

- Naudokite tinkamą prijungimo laidą (⇒ 11.1).
- Prijunkite įrenginį prie kitos srovės grandinės.
- Pjaunamai žolei parinkite tinkamiausią pjovimo aukštį ir greitį (⇒ 8.4).

Sutrikimas

Stipri vibracija dirbant

Galima priežastis

- Atsilaisvino peilio varžtas.
- Nesubalansuotas peilis.
- Atsilaisvino elektrinio variklio tvirtinimo elementas.

Ką daryti?

- Priveržkite peilio varžtą (⇒ 12.6).
- Pagaląskite (subalansuokite) arba pakeiskite peilį (⇒ 12.8).
- Patikrinkite elektros variklio srieginę jungtį, prireikus priveržkite varžtus (✖).

Sutrikimas

Pjauna nešvariai, veja pagelsta.

Galima priežastis

- Atšipė arba susidėvėję pjovimo peiliai.
- Palyginti su pjovimo aukščiu, stūmimo greitis yra per didelis.

Ką daryti?

- Pagaląskite ar pakeiskite pjovimo peilį (⇒ 12.8).
- Sumažinkite stūmimo greitį ir (arba) pasirinkite tinkamą pjovimo aukštį (⇒ 8.4).

Sutrikimas

Elektros variklį sunku paleisti arba sumažėjo jo galia.

Galima priežastis

- Pjaunate per aukštą arba per šlapia žolę.
- Užsikiošęs vejpajovės korpusas.

Ką daryti?

- Pjovimo aukštį ir greitį pritaikykite pjaunamai žolei (⇒ 8.4).
- Išvalykite vejpajovės korpusą (valydami ištraukite kištuką iš elektros tinklo) (⇒ 12.2).

Sutrikimas

Užsikiošęs žolės išmetimo kanalas

Galima priežastis

- Susidėvėję pjovimo peilis.
- Pjaunate per aukštą arba per šlapia žolę.

Ką daryti?

- Pakeiskite pjovimo peilį (⇒ 12.8).
- Pjaunamai žolei parinkite tinkamiausią pjovimo aukštį ir greitį (⇒ 8.4).

Sutrikimas

ME 545 V: Suaktyvinus važiavimo pavaros rankeną neveikia pavarą.

Galima priežastis

- Netinkamai sureguliuotas važiavimo pavaros troselis.
- Pažeista pavaros lynų sistema (pvz., sulenкта).
- Susidėvėję pavaros diržas.
- Sugedo pavarų dėžė.

Ką daryti?

- Patikrinkite, ar tinkamai sureguliuotas trosas (⇒ 12.9).
- Pakeiskite trosą (✖).
- Pakeiskite pavaros diržą (✖).

- Pakeiskite pavarų dėžę (✕).

Sutrikimas

ME 545 V: Neveikia kintamos („Vario“) pavaros greičio reguliavimo įtaisas.

Galima priežastis

- Kintamos („Vario“) pavaros svirtį patraukėte neteisinga kryptimi.
- Iššoko arba pažeista (pvz., sulenкта) kintamos („Vario“) pavaros lynų sistema).

Ką daryti?

- Patraukite kintamos („Vario“) pavaros svirtį teisinga kryptimi (⇒ 11.5).
- Užkabinkite arba pakeiskite kintamos („Vario“) pavaros troselį. (✕)

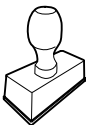
20. Techninės priežiūros planas

20.1 Perdavimo patvirtinimas

Modelis: _____

Serijos Nr.:

Data:



Kita techninė priežiūra

Data:

20.2 Techninės priežiūros patvirtinimas



Atlikdami techninės priežiūros darbus, perduokite šią naudojimo instrukciją savo prekybos atstovui. Jis patvirtins atspausdintuose laukeliuose, kad buvo atlikti techninės priežiūros darbai.



Techninės priežiūros atlikimo data



Kitos techninės priežiūros data

Αγαπητή πελάτισσα, αγαπητέ πελάτη,
Σας ευχαριστούμε θερμά για την απόφασή σας να αγοράσετε ένα προϊόν ποιότητας της VIKING.

Αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε με τις πλέον σύγχρονες μεθόδους παραγωγής και ελέγχου ποιότητας. Ο στόχος μας επιτυγχάνεται μόνον εάν είστε απόλυτα ικανοποιημένοι με το εργαλείο.

Εάν έχετε απορίες σχετικά με το εργαλείο, απευθυνθείτε στον εμπορικό αντιπρόσωπο της περιοχής σας ή απευθείας στο γενικό προμηθευτή.

Χαρείτε το νέο σας εργαλείο VIKING



Dr. Peter Pretzsch
Διευθυντής εταιρίας

1. Περιεχόμενα

Σχετικά με αυτές τις οδηγίες **366**

Γενικά 366

Υποδείξεις σχετικά με την ανάγνωση των οδηγιών χρήσης 366

Διαφορετικές εκδόσεις χωρών 366

Περιγραφή εργαλείου **367**

Για τη δική σας ασφάλεια **367**

Γενικά 367

Προσοχή – Κίνδυνοι από ηλεκτρικό ρεύμα 368

Ενδυμασία και εξοπλισμός 369

Μεταφορά του εργαλείου 369

Πριν την εργασία 369

Κατά τις εργασίες 370

Συντήρηση, καθαρισμός, επισκευές και αποθήκευση 372

Αποθήκευση σε μεγαλύτερα διαστήματα παύσης της λειτουργίας 373

Απόρριψη 373

Περιγραφή συμβόλων **373**

Περιεχόμενα συσκευασίας **374**

Προετοιμασία του εργαλείου για χρήση **374**

Γενικά 374

Τοποθέτηση τιμονιού 374

Τοποθέτηση οδηγού καλωδίου 374

Τοποθέτηση χορτοσυντρίκτη 375

Χειριστήρια **375**

Γενικά 375

Αναδίπλωση τιμονιού 375

Ρύθμιση ύψους τιμονιού 375

Κεντρική ρύθμιση ύψους κοπής 375

Τοποθέτηση και αφαίρεση χορτοσυντρίκτη 376

Ένδειξη στάθμης πλήρωσης 376

Υποδείξεις για την εργασία **376**

Γενικά 376

Σωστή καταπόνηση του ηλεκτροκινητήρα 376

Εάν το μαχαίρι κοπής μπλοκάρει 376

Θερμική προστασία υπερφόρτισης του ηλεκτροκινητήρα 376

Περιοχή εργασίας του χειριστή 377

Συστήματα ασφαλείας **377**

Προστατευτικές διατάξεις 377

Χειρισμός με τα δύο χέρια 377

Φρένο ακινητοποίησης του ηλεκτροκινητήρα 377

Θέση του εργαλείου σε λειτουργία **377**

Ηλεκτρική σύνδεση του εργαλείου 377

Σφικτήρας καλωδίου 378

Θέση του χλοοκοπτικού μηχανήματος σε λειτουργία 378

Θέση του χλοοκοπτικού μηχανήματος εκτός λειτουργίας 378

Μετάδοση κίνησης 378

Εκκένωση του χορτοσυντρίκτη 379

Συντήρηση **379**

Γενικά 379

Καθαρισμός εργαλείου 379

Ηλεκτροκινητήρας, τροχοί και κιβώτιο μετάδοσης 379

Επάνω τμήμα του τιμονιού 379

Συντήρηση του μαχαίριου κοπής 380

Αφαίρεση και τοποθέτηση μαχαίριου κοπής 380

Έλεγχος ζυγοστάθμισης μαχαίριου 380

Τρόχισμα του μαχαίριου κοπής 380

Ρύθμιση ντίζας μετάδοσης κίνησης (ME 545 V) 381

Φύλαξη (χειμερινή παύση εργασιών)	381
Μεταφορά	381
Μεταφορά	381
Ελαχιστοποίηση φθορών και αποφυγή βλαβών	382
Προστασία περιβάλλοντος	382
Συνηθισμένα ανταλλακτικά	383
Πιστοποιητικό συμβατότητας CE του κατασκευαστή	383
Τεχνικά στοιχεία	383
Εντοπισμός βλαβών	384
Πρόγραμμα συντήρησης	385
Βεβαίωση παράδοσης	385
Βεβαίωση συντήρησης	385

2. Σχετικά με αυτές τις οδηγίες χρήσης

2.1 Γενικά

Αυτές οι οδηγίες χρήσης αποτελούν **γνήσιες οδηγίες λειτουργίας** του κατασκευαστή, όπως αυτές ορίζονται σύμφωνα με την Οδηγία της ΕΕ 2006/42/EC.

Η VIKING εργάζεται συνεχώς για τη βελτίωση και εξέλιξη του προγράμματος των προϊόντων της. Για το λόγο αυτό διατηρεί το δικαίωμα αλλαγών των προϊόντων σε ό,τι αφορά στη μορφή και την τεχνολογία τους. Για το λόγο αυτό οι αναφορές και οι εικόνες που περιέχονται στο παρόν φυλλάδιο δεν είναι δεσμευτικές.

Οι παρούσες οδηγίες χρήσης προσαρτώνται από πνευματικά δικαιώματα. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος, και ειδικότερα του

δικαιώματος αναπαραγωγής, μετάφρασης και επεξεργασίας με ηλεκτρονικά συστήματα.

2.2 Υποδείξεις σχετικά με την ανάγνωση των οδηγιών χρήσης

Οι εικόνες και τα κείμενα περιγράφουν συγκεκριμένα βήματα χειρισμού.

Όλα τα σύμβολα εικόνων που είναι τοποθετημένα στο εργαλείο επεξηγούνται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.

Κατεύθυνση βλέμματος:

Κατεύθυνση βλέμματος όταν αναφέρεται «**δεξιά**» και «**αριστερά**» στις οδηγίες χρήσης:

Ο χρήστης βρίσκεται πίσω από το εργαλείο και κοιτά εμπρός, προς την κατεύθυνση κίνησης.

Παραπομπή κεφαλαίων:

Η παραπομπή στα αντίστοιχα κεφάλαια και υποκεφάλαια για περαιτέρω επεξηγήσεις γίνεται με ένα βέλος. Στο παράδειγμα που ακολουθεί παρουσιάζεται μία παραπομπή σε ένα κεφάλαιο: (⇒ 2.1)

Χαρακτηρισμός των αποσπασμάτων των κειμένων:

Οι υποδείξεις που περιγράφονται ενδέχεται να επισημαίνονται με τον τρόπο που παρουσιάζεται στα παρακάτω παραδείγματα.

Βήματα χειρισμού που απαιτούν την επέμβαση του χρήστη:

- Λύστε τη βίδα (1) με ένα κατσαβίδι, πιέστε το μοχλό (2) ...

Γενικές περιγραφές:

- Χρήση του προϊόντος σε αθλητικές δραστηριότητες ή διαγωνισμούς

Κείμενο με πρόσθετη σημασία:

Τα αποσπάσματα με πρόσθετη σημασία επισημαίνονται με τα εξής σύμβολα για να τονιστούν ιδιαίτερα σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.



Κίνδυνος!

Κίνδυνος ατυχήματος και σοβαρών τραυματισμών ατόμων. Απαιτείται ή πρέπει να αποφευχθεί μία συγκεκριμένη συμπεριφορά.



Προειδοποίηση!

Κίνδυνος τραυματισμών ατόμων. Μία συγκεκριμένη συμπεριφορά αποτρέπει πιθανούς ή ενδεχόμενους τραυματισμούς.



Προσοχή!

Οι ελαφριοί τραυματισμοί ή αντίστοιχα οι υλικές ζημιές μπορούν να αποτραπούν με μία συγκεκριμένη συμπεριφορά.



Υπόδειξη

Πληροφορίες για την καλύτερη χρήση του εργαλείου και για την αποφυγή πιθανών λανθασμένων χειρισμών.

Κείμενα σε συσχετισμό με εικόνα:

Όλες τις απεικονίσεις που επεξηγούν τη χρήση του εργαλείου θα τις βρείτε στην αρχή αυτών των οδηγιών χρήσης.

Το σύμβολο κάμερας χρησιμεύει στο συσχετισμό των εικόνων στις σελίδες εικόνων με το αντίστοιχο τμήμα κειμένου των οδηγιών χρήσης.



2.3 Διαφορετικές εκδόσεις χωρών

Η VIKING παραδίδει τα εργαλεία με διαφορετικά φics και διακόπτες, ανάλογα με τη χώρα παράδοσης.

Στις εικόνες απεικονίζονται εργαλεία με ευρωπαϊκό φις, η ηλεκτρική σύνδεση των εργαλείων με φις άλλου τύπου πραγματοποιείται με παρόμοιο τρόπο.

3. Περιγραφή εργαλείου



- 1 Επάνω τμήμα του τιμονιού
- 2 Περιστρεφόμενη χειρολαβή
- 3 Πινακίδα τύπου
- 4 Κάλυμμα ηλεκτροκινητήρα
- 5 Χειρολαβή μεταφοράς
- 6 Λωρίδα τριβής
- 7 Ένδειξη ύψους κοπής
- 8 Κεντρική ρύθμιση ύψους κοπής
- 9 Περιστρεφόμενη λαβή ρύθμισης ύψους του τιμονιού
- 10 Χορτοσυλλέκτης
- 11 Επάνω τμήμα περιβλήματος
- 12 Στόμιο εξαγωγής
- 13 Ένδειξη στάθμης πλήρωσης
- 14 Μπάρα διακοπής του κινητήρα
- 15 Πλήκτρο ενεργοποίησης
- 16 Μοχλός μετάδοσης κίνησης Vario (ME 545 V)
- 17 Μπάρα μετάδοσης κίνησης (ME 545 V)
- 18 Ηλεκτρική σύνδεση

4. Για τη δική σας ασφάλεια

4.1 Γενικά



Κατά τις εργασίες με το εργαλείο θα πρέπει να τηρηθούν οπωσδήποτε οι παρόντες κανονισμοί πρόληψης

ατυχημάτων.



Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία θα πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά όλες τις οδηγίες χρήσης. Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης προσεκτικά για μελλοντική χρήση.

Αυτά τα προληπτικά μέτρα είναι απαραίτητα για τη δική σας ασφάλεια. Χρησιμοποιείτε το εργαλείο με σύνεση και υπευθυνότητα και έχετε πάντοτε υπ' όψιν σας ότι ο χρήστης του εργαλείου ευθύνεται για τυχόν ατυχήματα ή πρόκληση ζημιών σε ξένη ιδιοκτησία.

Εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια και τη χρήση του εργαλείου.

Το εργαλείο επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί μόνο από άτομα που έχουν διαβάσει τις οδηγίες χρήσης και έχουν εξοικειωθεί με τη χρήση του εργαλείου. Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία θα πρέπει ο χρήστης να επιδιώκει να λαμβάνει πρακτικές και σωστές υποδείξεις και συμβουλές χρήσης. Ο πωλητής ή ο ειδικός τεχνίτης θα πρέπει να εξηγήσει στο χρήστη τον ασφαλή χειρισμό του εργαλείου.

Μ' αυτήν την υπόδειξη ο χρήστης θα κατανοήσει ότι απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή και συγκέντρωση στην εργασία με το εργαλείο.



Κίνδυνος ασφυξίας!

Κίνδυνος ασφυξίας για τα παιδιά όταν παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας πάντα μακριά από παιδιά.

Παραχωρήστε ή δανείστε το εργαλείο μαζί με όλα τα εξαρτήματα, μόνο σε άτομα που έχουν ενημερωθεί ή γνωρίζουν το συγκεκριμένο μοντέλο και έχουν εξοικειωθεί απόλυτα με τη χρήση του. Οι οδηγίες χρήσης αποτελούν μέρος του εργαλείου και θα πρέπει να παραδίδονται πάντα μαζί μ' αυτό.

Χρησιμοποιείτε το εργαλείο μόνο όταν είστε ξεκούραστοι και βρίσκεστε σε άριστη φυσική και πνευματική κατάσταση. Εάν αντιμετωπίζετε περιορισμούς λόγω υγείας θα πρέπει να ρωτήσετε τον γιατρό σας εάν μπορείτε να εργαστείτε με το εργαλείο. Δεν επιτρέπεται να εργάζεστε με το εργαλείο μετά τη λήψη αλκοόλ, ναρκωτικών ουσιών ή φαρμάκων που μειώνουν την ικανότητα αντίδρασης.

Η χρήση του εργαλείου πρέπει πάντα να απαγορεύεται σε παιδιά, άτομα με περιορισμένες σωματικές, φυσικές και πνευματικές ικανότητες, σε άπειρα άτομα και άτομα με ανεπαρκείς γνώσεις, καθώς και σε άτομα που δεν γνωρίζουν τις οδηγίες.

Μην επιτρέπεται ποτέ σε παιδιά ή έφηβους κάτω από 16 ετών να χρησιμοποιούν το εργαλείο. Ενδέχεται οι τοπικοί κανονισμοί να ορίζουν το ελάχιστο όριο ηλικίας για τους χειριστές του εργαλείου.

Το εργαλείο είναι σχεδιασμένο για ιδιωτική χρήση.

Προσοχή - Κίνδυνος ατυχήματος!

Το εργαλείο προορίζεται μόνο για την κοπή του χόρτου. Δεν επιτρέπεται άλλη χρήση του εργαλείου, η οποία μπορεί να αποβεί επικίνδυνη ή να οδηγήσει σε φθορές του εργαλείου.

Λόγω του αυξημένου κινδύνου πρόκλησης σωματικών βλαβών στο χειριστή, το εργαλείο δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί για τις παρακάτω εργασίες (αποσπασματική αναφορά):

- για την κοπή θάμνων και θαμνοφρακτών,
- για την κοπή χόρτου κοντά σε κράσπεδα,
- για τη φροντίδα του χλοοτάπητα επάνω σε στέγες και σε ζαρντινιέρες,
- για τον τεμαχισμό κλαδιών δέντρων και θαμνοφρακτών.
- Για τον καθαρισμό πεζοδρομίων (αναρρόφηση, λειτουργία φυσητήρα).
- για το στρώσιμο των ανωμαλιών του εδάφους, π.χ. σε φωλιές τυφλοπόντικα.
- για τη μεταφορά του υλικού κοπής, εκτός φυσικά από τον προβλεπόμενο για αυτή τη χρήση χορτοσυλλέκτη.

Για λόγους ασφαλείας απαγορεύεται οποιαδήποτε μετατροπή στο εργαλείο, εκτός από την τοποθέτηση του πρόσθετου εξοπλισμού που έχει εγκριθεί από τη VIKING. Κάτι τέτοιο εξάλλου οδηγεί σε ακύρωση της εγγύησης. Πληροφορίες για τον εγκεκριμένο πρόσθετο εξοπλισμό μπορείτε να λάβετε από τον εμπορικό αντιπρόσωπο της VIKING.

Ειδικότερα, απαγορεύεται οποιαδήποτε επέμβαση στο εργαλείο, η οποία επηρεάζει την απόδοση ή τον αριθμό στροφών του ηλεκτροκινητήρα.

Με το εργαλείο δεν επιτρέπεται να μεταφερθούν αντικείμενα, ζώα ή άτομα, ειδικότερα παιδιά.

Στη χρήση σε δημόσιους χώρους, σε πάρκα, σε χώρους άθλησης, σε δρόμους, σε αγροτικές και γεωργικές επιχειρήσεις απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή.



Προσοχή! Κίνδυνος για την υγεία λόγω κραδασμών! Η υπερβολική καταπόνηση από κραδασμούς μπορεί να

προκαλέσει διαταραχές στο κυκλοφορικό ή νευρολογικό σύστημα, ειδικά στα άτομα με προβλήματα στο κυκλοφορικό σύστημα. Απευθυνθείτε σε γιατρό, εάν παρουσιαστούν συμπτώματα που ενδέχεται να οφείλονται στους κραδασμούς.

Τέτοια συμπτώματα, που εμφανίζονται κυρίως στα δάκτυλα, τα χέρια και τους καρπούς, είναι για παράδειγμα τα εξής (αποσπασματική αναφορά):

- αναισθησία,
- πόνος,
- μυϊκή ατονία,
- δερματική δυσχρωμία,
- μούδιασμα.

4.2 Προσοχή – Κίνδυνοι από ηλεκτρικό ρεύμα



Προσοχή! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Ιδιαίτερη σημασία για την ηλεκτρική ασφάλεια έχουν τα ηλεκτρικά καλώδια, τα φics, ο διακόπτης θέσης εντός/εκτός λειτουργίας και το καλώδιο σύνδεσης. Δεν επιτρέπεται η χρήση φθαρμένων καλωδίων, ακροδεκτών και φics ή καλωδίων σύνδεσης που δεν ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές, ώστε να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο σύνδεσης για σημάδια φθοράς ή παλαιώσης (ρωγμές).

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ φθαρμένο καλώδιο προέκτασης. Αντικαταστήστε τα ελαττωματικά καλώδια με νέα και μην επισκευάζετε τα καλώδια προέκτασης.

Το εργαλείο δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί εάν έχουν φθαρεί ή υποστεί ζημιές τα καλώδια. Ειδικότερα θα πρέπει να ελέγξετε το καλώδιο τροφοδοσίας για τυχόν φθορές ή γήρανση.

Οι εργασίες συντήρησης και επισκευής στα καλώδια τροφοδοσίας θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από εκπαιδευμένους τεχνίτες.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Μην συνδέετε στο ηλεκτρικό δίκτυο ένα φθαρμένο καλώδιο και μην το ακουμπάτε, προτού το αποσυνδέσετε από το ηλεκτρικό δίκτυο.



Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν καλώδια, εξαρτήματα σύνδεσης και φics που παρουσιάζουν ζημιές καθώς και καλώδια σύνδεσης που δεν ανταποκρίνονται στους σχετικούς κανονισμούς.

Μην ακουμπάτε τη μονάδα κοπής (μαχαίρια) προτού αποσυνδέσετε το εργαλείο από το ρεύμα.

Φροντίζετε πάντοτε, ώστε τα ηλεκτρικά καλώδια που χρησιμοποιούνται να προστατεύονται επαρκώς με κατάλληλη ασφάλεια.



Ο ηλεκτροκινητήρας είναι προστατευμένος έναντι της υγρασίας και του νερού. Παρ' όλα αυτά, το εργαλείο δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σε υγρό περιβάλλον ή όταν βρέχει.

Σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε αποκλειστικά και μόνο καλώδια προέκτασης που διαθέτουν μόνωση από την υγρασία και είναι κατάλληλα για τη χρήση μαζί με το εργαλείο (⇒ 11.1).

Κατά τις χλοοκοπτικές εργασίες κρατάτε το καλώδιο μακριά από το μαχαίρι.

Αποσυνδέστε το καλώδιο σύνδεσης τραβώντας το φics και όχι τον κορμό του καλωδίου.

Εάν το εργαλείο συνδεθεί σε ηλεκτρογεννήτρια, θα πρέπει να φροντίσετε να μην προκληθούν βλάβες λόγω των διακυμάνσεων τάσης.

Συνδέστε το εργαλείο μόνο σε ηλεκτρικό δίκτυο που προστατεύεται με διακόπτη διαφυγής ρεύματος, με ρεύμα απόκρισης 30 mA κατά μέγιστο. Απευθυνθείτε σε έναν ηλεκτρολόγο για περισσότερες πληροφορίες.

Για λόγους ηλεκτρικής ασφάλειας θα πρέπει το ηλεκτρικό καλώδιο να είναι πάντα σωστά τοποθετημένο στο τιμόνι.

4.3 Ενδυμασία και εξοπλισμός



Κατά την εργασία θα πρέπει να φοράτε πάντοτε κλειστά ανθεκτικά υποδήματα με αντιολισθητική σόλα. Μην εργάζεστε ποτέ εάν δεν φοράτε υποδήματα ή π.χ. όταν φοράτε πέδιλα.



Κατά την εκτέλεση εργασιών συντήρησης και καθαρισμού καθώς και κατά τη μεταφορά του εργαλείου, φοράτε πάντα ανθεκτικά γάντια, ενώ τα μακριά μαλλιά πρέπει να δένονται και να καλύπτονται (με μαντίλι, καπέλο κ.λπ.).



Φοράτε πάντα κατάλληλα προστατευτικά γυαλιά όταν τροχίζετε το μαχαίρι κοπής.

Για τη χρήση του εργαλείου ο χειριστής πρέπει να φορά μακρύ παντελόνι και εφαρμοστά ρούχα.

Μην φοράτε ποτέ φαρδιά ρούχα, τα οποία μπορεί να πιαστούν στα κινητά μέρη του εργαλείου (μοχλοί χειρισμού). Επίσης, μην φοράτε κοσμήματα, γραβάτες και κασκόλ.

4.4 Μεταφορά του εργαλείου

Εργάζεστε μόνο με γάντια προκειμένου να αποφύγετε τους τραυματισμούς από τα αιχμηρά ή θερμά μέρη του εργαλείου.

Πριν από τη μεταφορά θέστε εκτός λειτουργίας το εργαλείο, αποσυνδέστε το ηλεκτρικό καλώδιο και ακινητοποιήστε το μαχαίρι.

Μεταφέρετε το εργαλείο μόνον αφού πρώτα κρυώσει ο ηλεκτροκινητήρας.

Προσέξτε το βάρος του εργαλείου και χρησιμοποιήστε κατάλληλα βοηθήματα φόρτωσης (ράμπα φόρτωσης, ανυψωτικά).

Ασφαλίστε το εργαλείο και τα πρόσθετα εξαρτήματα που μεταφέρετε μαζί μ' αυτό (π.χ. χορτοσυλλέκτη) επάνω στην επιφάνεια φόρτωσης με υλικά στερέωσης κατάλληλων διαστάσεων (ιμάντες, σχοινιά κ.λπ.).

Κατά την ανύψωση και τη μεταφορά αποφύγετε την επαφή με το μαχαίρι κοπής.

Προσέξτε ιδιαίτερα τις υποδείξεις στο κεφάλαιο «Μεταφορά». Σ' αυτό περιγράφεται ο τρόπος ανύψωσης ή πρόσδεσης του εργαλείου. (⇒ 13.)

Τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς που ορίζονται από τη νομοθεσία για τη μεταφορά του εργαλείου και ειδικότερα αυτού που αφορούν την ασφάλεια φορτίου και τη μεταφορά αντικειμένων επάνω σε επιφάνειες φόρτωσης.

4.5 Πριν την εργασία

Θα πρέπει να εξασφαλιστεί ότι μ' αυτό το εργαλείο θα εργαστούν μόνον άτομα που γνωρίζουν τις οδηγίες χρήσης.

Δώστε προσοχή στους τοπικούς κανονισμούς που αφορούν τους χρόνους λειτουργίας και χρήσης μηχανοκίνητων εργαλείων κήπου με κινητήρα εσωτερικής καύσης ή ηλεκτροκινητήρα.

Ελέγξτε προσεκτικά την περιοχή όπου θα χρησιμοποιήσετε το εργαλείο και απομακρύνετε πέτρες, κλαδιά, σύρματα, κόκαλα και άλλα ξένα αντικείμενα που μπορεί να εκσφενδονιστούν από το

εργαλείο. Τα εμπόδια (π.χ. κομμένοι κορμοί δέντρων, ρίζες) δεν γίνονται εύκολα αντιληπτά στο ψηλό χόρτο.

Για το λόγο αυτό, μαρκάρετε πριν από την εργασία με το εργαλείο όλα τα ξένα σώματα (εμπόδια) τα οποία είναι ενσωματωμένα στο χλοοτάπητα και δεν μπορούν να απομακρυνθούν.

Πριν από τη χρήση του εργαλείου θα πρέπει να αντικατασταθούν τα φθαρμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Οι δυσανάγνωστες ή οι φθαρμένες πινακίδες υποδείξεων και προειδοποιήσεων θα πρέπει να αντικαθίστανται άμεσα. Ο αντιπρόσωπος της VIKING διαθέτει εφεδρικές αυτοκόλλητες πινακίδες και όλα τα υπόλοιπα ανταλλακτικά.

Το εργαλείο επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο όταν βρίσκεται σε κατάσταση ασφαλούς λειτουργίας. Πριν από κάθε έναρξη λειτουργίας ελέγξτε εάν:

- το εργαλείο έχει συναρμολογηθεί σύμφωνα με τον προβλεπόμενο τρόπο.
- το κοπτικό εργαλείο και ολόκληρο το σύστημα κοπής (μαχαίρι κοπής, εξαρτήματα στερέωσης, περιβλημα συστήματος κοπής) βρίσκονται σε άριστη κατάσταση. Ειδικότερα, θα πρέπει να ελέγχετε τη σταθερή εφαρμογή καθώς και την ύπαρξη ζημιών (ρωγμές ή αυλακώσεις) και φθοράς.
- εάν οι διατάξεις ασφαλείας (π.χ. στόμιο εξαγωγής, περιβλημα, τιμόνι, μπάρα διακοπής του κινητήρα) βρίσκονται σε άριστη κατάσταση και λειτουργούν σωστά.
- εάν ο χορτοσυλλέκτης δεν φέρει ζημιές και έχει συναρμολογηθεί κανονικά. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί ένας ελαττωματικός χορτοσυλλέκτης.

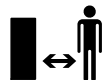
- εάν το φρένο ακινητοποίησης του ηλεκτροκινητήρα λειτουργεί.

Εάν χρειαστεί, πραγματοποιήστε όλες τις απαιτούμενες εργασίες ή αναζητήστε έναν εμπορικό αντιπρόσωπο. Η VIKING προτείνει τον εμπορικό αντιπρόσωπο VIKING.

Προσέξτε ιδιαίτερα τις υποδείξεις στο κεφάλαιο «Κίνδυνοι από ηλεκτρικό ρεύμα» (⇒ 4.2).

Μη θέτετε ποτέ τον ηλεκτροκινητήρα εντός λειτουργίας εάν το μαχαίρι δεν έχει τοποθετηθεί με τον προβλεπόμενο τρόπο. Κίνδυνος υπερθέρμανσης του ηλεκτροκινητήρα!

4.6 Κατά τις εργασίες



Μην εργάζεστε ποτέ όταν βρίσκονται στην επικίνδυνη περιοχή ζώα ή άλλα άτομα, και ειδικά παιδιά.

Δεν επιτρέπεται να αφαιρεθούν ή να παρακαμφθούν τα χειριστήρια και οι διατάξεις ασφαλείας που έχουν τοποθετηθεί στο εργαλείο. Ειδικότερα δεν πρέπει ποτέ να σταθεροποιείτε την μπάρα διακοπής του κινητήρα επάνω στην μπάρα του τιμονιού (π.χ. δένοντάς την).

Το τιμόνι θα πρέπει να είναι πάντα σωστά τοποθετημένο και δεν πρέπει να έχει τροποποιηθεί. Μη θέτετε ποτέ σε λειτουργία το εργαλείο όταν το τιμόνι είναι αναδιπλωμένο.

Μη στερεώνετε ποτέ αντικείμενα στο τιμόνι (π.χ. ρουχισμό εργασίας). Τα καλώδια προέκτασης δεν πρέπει να τυλίγονται γύρω από το τιμόνι.

Εργάζεστε πάντοτε με το φως της ημέρας ή σε συνθήκες καλού τεχνητού φωτισμού.

Μην εργάζεστε σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος κάτω από +5°C.

Μην εργάζεστε με το εργαλείο σε βροχή, καταιγίδα και ειδικότερα όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνοπληξίας.

Σε υγρό έδαφος υπάρχει αυξημένος κίνδυνος τραυματισμών λόγω περιορισμένης σταθερότητας. Θα πρέπει να εργάζεστε με ιδιαίτερη προσοχή για να μη γλιστρήσετε. Εάν είναι δυνατό, θα πρέπει να αποφεύγεται η χρήση του εργαλείου σε υγρό έδαφος.

Μην αφήνετε το εργαλείο στη βροχή.

Θέση εργαλείου σε λειτουργία:

Θέτετε το εργαλείο σε λειτουργία πάντοτε με ιδιαίτερη προσοχή, σύμφωνα με τις υποδείξεις του κεφαλαίου «Θέση του εργαλείου σε λειτουργία». (⇒ 11.) Προσέξτε, θα πρέπει τα πόδια σας να απέχουν αρκετά από τα κοπτικά εργαλεία.

Κατά την ενεργοποίησή του το εργαλείο πρέπει να βρίσκεται σε επίπεδη επιφάνεια.

Το εργαλείο δεν επιτρέπεται να ανατραπεί πριν την ενεργοποίηση και κατά τη διαδικασία ενεργοποίησής του.

Μην θέτετε τον ηλεκτροκινητήρα σε λειτουργία εάν ο αγωγός εξαγωγής δεν είναι καλυμμένος από το στόμιο εξαγωγής ή το χορτοσυλλέκτη.

Θα πρέπει να αποφεύγονται οι συχνές ενεργοποιήσεις εντός μικρού χρονικού διαστήματος. Ειδικά θα πρέπει να αποφεύγεται το «παιχνίδι» με το πλήκτρο ενεργοποίησης. Κίνδυνος υπερθέρμανσης του ηλεκτροκινητήρα!

Εργασίες σε πλαγιές:

Εργάζεστε πάντα κάθετα προς τις πλαγιές και ποτέ κατά μήκος αυτών.

Εάν ο χειριστής χάσει τον έλεγχο όταν κόβει το χόρτο κατά μήκος της πλαγιάς, μπορεί να παρασυρθεί από το εργαλείο.

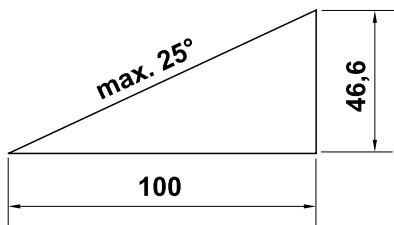
Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αλλάζετε πορεία σε πλαγιές και εδάφη με κλίση.

Φροντίζετε πάντα για την καλή ευστάθεια σε πλαγιές και αποφεύγετε την εργασία με το εργαλείο σε απότομες πλαγιές.

Για λόγους ασφαλείας, το εργαλείο δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε πλαγιές με κλίση μεγαλύτερη από 25° (46,6 %).

Κίνδυνος τραυματισμών!

Η κλίση πλαγιάς κατά 25° αντιστοιχεί σε κάθετη υψομετρική διαφορά 46,6 cm σε οριζόντια επιφάνεια μήκους 100 cm.



Εργασία:



Προσοχή – Κίνδυνος τραυματισμών!

Μην πλησιάζετε ποτέ τα χέρια ή τα πόδια σας επάνω ή κάτω από τα περιστρεφόμενα μέρη. Μην έρχεστε ποτέ σε επαφή με το περιστρεφόμενο μαχαίρι. Κρατάτε πάντοτε απόσταση από το άνοιγμα εξαγωγής. Θα πρέπει να διατηρείτε την οριζόμενη απόσταση ασφαλείας από το τιμόνι.



Μην προσπαθείτε να επιθεωρήσετε το μαχαίρι όταν το εργαλείο βρίσκεται σε

λειτουργία. Μην ανοίγετε ποτέ το στόμιο εξαγωγής χόρτου ή/και μην αφαιρείτε το χορτοσυλλέκτη όσο το μαχαίρι κοπής βρίσκεται σε λειτουργία. Το περιστρεφόμενο μαχαίρι μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.

Να οδηγείτε πάντα το εργαλείο με ταχύτητα βάδην, σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να τρέχετε όταν εργάζεστε. Οδηγώντας γρήγορα το εργαλείο αυξάνεται ο κίνδυνος τραυματισμών π.χ. από γλίστρημα κλπ.

Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν κάνετε ελιγμούς με το εργαλείο ή όταν το τραβάτε προς το μέρος σας.

Υπάρχει μεγάλος κίνδυνος να σκοντάψετε!

Μην ανασκώνετε και μη μεταφέρετε ποτέ το εργαλείο όσο ο ηλεκτροκινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία ή όταν το καλώδιο ρεύματος είναι συνδεδεμένο.

Τα αντικείμενα που ενδεχομένως είναι ενσωματωμένα στο χλοοτάπητα (συστήματα ποτίσματος, πάσσαλοι, βαλβίδες νερού, βάσεις θεμελίωσης, ηλεκτρικά καλώδια κ.λπ.) πρέπει να παρακάμπτονται. Μην περνάτε ποτέ πάνω από τέτοια αντικείμενα.

Χρησιμοποιείτε το εργαλείο με ιδιαίτερη προσοχή, όταν εργάζεστε κοντά σε πλαγιές, στις άκρες του οικοπέδου, σε τάφρους και δεξαμενές. Ειδικότερα, θα πρέπει να τηρείτε επαρκή απόσταση από αυτά τα επικίνδυνα σημεία.

Σε περίπτωση που το κοπτικό εργαλείο ή το μηχανήμα έρθει σε επαφή με κάποιο εμπόδιο ή ξένο σώμα, θα πρέπει να θέσετε τον ηλεκτροκινητήρα εκτός λειτουργίας, να

αποσυνδέσετε το καλώδιο ρεύματος και να πραγματοποιήσετε έναν εκτεταμένο έλεγχο.



STOP

Δώστε προσοχή στην περιστροφή του κοπτικού εργαλείου, θα χρειαστούν μερικά δευτερόλεπτα για την πλήρη ακινητοποίησή του.

Θέστε τον ηλεκτροκινητήρα εκτός λειτουργίας,

- όταν το εργαλείο θα πρέπει κατά τη μεταφορά να ανατραπεί επάνω από άλλες επιφάνειες εκτός του χόρτου,
- όταν μετακινείτε το εργαλείο από και προς την επιφάνεια κοπής,
- πριν αφαιρέσετε το χορτοσυλλέκτη.
- πριν ρυθμίσετε το ύψος κοπής.



Σβήστε τον ηλεκτροκινητήρα, αποσυνδέστε το φις από τη πρίζα και βεβαιωθείτε ότι το κοπτικό εργαλείο έχει ακινητοποιηθεί τελείως,

- πριν προβείτε στην απομάκρυνση αντικειμένων που έχουν φρακάρει στον αγωγό εξαγωγής.
- όταν το κοπτικό εργαλείο έρθει σε επαφή με ένα ξένο σώμα. Το κοπτικό εργαλείο θα πρέπει να ελεγχθεί για τυχόν ζημιές. Το εργαλείο δεν επιτρέπεται να τεθεί σε λειτουργία εάν ο άξονας του μαχαριού ή ο άξονας του ηλεκτροκινητήρα έχει στραβώσει ή έχει υποστεί φθορές. **Κίνδυνος τραυματισμού από ελαττωματικά εξαρτήματα!**
- πριν ελέγξετε, καθαρίσετε ή εκτελέσετε εργασίες στο εργαλείο (π.χ. ρύθμιση του ύψους κοπής, αναδίπλωση/ρύθμιση του τιμονιού),

- Πριν απομακρυνθείτε από το εργαλείο ή εάν το εργαλείο δεν επιτηρείται.
- πριν ανασηκώσετε ή μεταφέρετε το εργαλείο.
- πριν από τη μεταφορά.
- εάν έχετε χτυπήσει ένα ξένο σώμα ή εάν το εργαλείο αρχίσει να δονείται ασυνήθιστα. Σ' αυτές τις περιπτώσεις ελέγξτε το εργαλείο και ειδικότερα το σύστημα κοπής (μαχαίρι, άξονας μαχαιριού, στερέωση μαχαιριού), για τυχόν ζημιές και πραγματοποιήστε τις απαιτούμενες επισκευές πριν θέσετε πάλι το εργαλείο σε λειτουργία και το χρησιμοποιήσετε.

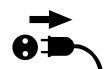


Κίνδυνος τραυματισμών!

Οι έντονοι κραδασμοί συνήθως αποτελούν ένδειξη βλάβης. Το εργαλείο δεν επιτρέπεται να τεθεί σε λειτουργία εάν ο άξονας του μαχαιριού έχει στραβώσει ή έχει υποστεί φθορές ή εάν το μαχαίρι κοπής έχει στραβώσει. Εάν δεν έχετε τις απαιτούμενες γνώσεις, θα πρέπει να απευθύνεστε πάντα σε έναν εμπορικό αντιπρόσωπο για τις απαιτούμενες επισκευές – η VIKING προτείνει τον εμπορικό αντιπρόσωπο VIKING.

Λόγω των διακυμάνσεων της τάσης που οφείλονται στη λειτουργία αυτού του εργαλείου, ενδέχεται να προκληθούν προβλήματα σε άλλες συσκευές που έχουν συνδεθεί στο ίδιο δίκτυο. Αυτό μπορεί να αντιμετωπιστεί με κατάλληλα μέτρα (π.χ. σύνδεση σε άλλο κύκλωμα από τις εν λόγω συσκευές, λειτουργία του εργαλείου σε ηλεκτρικό κύκλωμα με μικρότερη αντίσταση).

4.7 Συντήρηση, καθαρισμός, επισκευές και αποθήκευση



Πριν από κάθε εργασία στο εργαλείο, πριν από τις ρυθμίσεις και τον καθαρισμό, αλλά και πριν ελέγξετε εάν το καλώδιο σύνδεσης έχει υποστεί φθορές ή έχει μπλεχτεί κάπου, θα πρέπει να θέσετε το εργαλείο εκτός λειτουργίας και να τραβήξετε το καλώδιο από την πρίζα.

Αφήστε το εργαλείο να κρυώσει τελείως πριν από τη φύλαξη σε κλειστούς χώρους, τις εργασίες συντήρησης και τον καθαρισμό.

Καθαρισμός:

Μετά τις εργασίες θα πρέπει ολόκληρο το εργαλείο να καθαριστεί σχολαστικά. (⇒ 12.2)

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ μηχανήμα καθαρισμού υψηλής πίεσης και μην καθαρίζετε το εργαλείο κάτω από τρεχούμενο νερό (π.χ. με ένα λάστιχο ποτίσματος).

Μη χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά μέσα. Αυτά μπορούν να προκαλέσουν φθορές στα πλαστικά και τα μέταλλα, κάτι που περιορίζει την ασφαλή λειτουργία του εργαλείου VIKING.

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, κρατήστε την περιοχή των εισαγωγών του αέρα ψύξης ανάμεσα στο κάλυμμα του ηλεκτροκινητήρα και το περίβλημα καθαρή π.χ. από χόρτα, άχυρα, βρύα, φύλλα ή γράσο.

Εργασίες συντήρησης:

Επιτρέπεται να εκτελεστούν μόνον οι εργασίες συντήρησης που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης, όλες οι άλλες εργασίες θα πρέπει να ανατεθούν στον εμπορικό αντιπρόσωπο.

Εάν δεν έχετε τις απαιτούμενες γνώσεις και τα βοηθήματα, να απευθύνεστε **πάντα** σε έναν εμπορικό αντιπρόσωπο.

Η VIKING προτείνει οι εργασίες συντήρησης και οι επισκευές να πραγματοποιούνται μόνον από έναν εμπορικό αντιπρόσωπο VIKING. Οι εμπορικοί αντιπρόσωποι VIKING παρακολουθούν τακτικά εκπαιδευτικά σεμινάρια και έχουν στη διάθεσή τους τις απαραίτητες τεχνικές πληροφορίες.

Χρησιμοποιήστε μόνο εργαλεία, πρόσθετο εξοπλισμό και προσαρμοζόμενα μηχανήματα που έχουν εγκριθεί από την VIKING για αυτό το εργαλείο ή αλλά τεχνικά ίδια εξαρτήματα, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος να προκληθούν ατυχήματα με σωματικές βλάβες και ζημιές στο εργαλείο. Εάν έχετε απορίες θα πρέπει να απευθυνθείτε σε έναν εμπορικό αντιπρόσωπο.

Τα γνήσια εργαλεία, ο πρόσθετος εξοπλισμός και τα ανταλλακτικά VIKING είναι ειδικά σχεδιασμένα για το εργαλείο και έχουν προσαρμοστεί στις ανάγκες και τις απαιτήσεις του χρήστη. Τα γνήσια ανταλλακτικά VIKING θα τα αναγνωρίσετε από τον κωδικό ανταλλακτικού VIKING, την επιγραφή VIKING και ενδεχομένως από το αναγνωριστικό σήμα ανταλλακτικών VIKING. Στα μικρά εξαρτήματα ενδέχεται να υπάρχει μόνο το σήμα.

Διατηρείτε τα αυτοκόλλητα υποδείξεων και προειδοποιήσεων πάντοτε καθαρά και ευανάγνωστα. Τα φθαρμένα ή χαμένα αυτοκόλλητα θα πρέπει να αντικαθίστανται με νέα γνήσια αυτοκόλλητα από τον εμπορικό αντιπρόσωπο VIKING. Σε περίπτωση που ένα εξάρτημα αντικατασταθεί από ένα νέο ανταλλακτικό, φροντίστε να τοποθετήσετε σ' αυτό τα ίδια αυτοκόλλητα.

Οι εργασίες στο σύστημα κοπής θα πρέπει να γίνονται με ιδιαίτερη προσοχή και μόνο με τη χρήση χοντρών γαντιών εργασίας.

Διατηρείτε πάντοτε καλά σφιγμένα όλα τα παξιμάδια, τους πείρους και τις βίδες, και ειδικότερα τη βίδα μαχαιριού, ώστε το εργαλείο να βρίσκεται πάντα σε ασφαλή κατάσταση λειτουργίας.

Ελέγχετε τακτικά ολόκληρο το εργαλείο και το χορτοσυλλέκτη, ειδικότερα πριν από την αποθήκευση (π.χ. πριν από τη χειμερινή παύση εργασιών) για τυχόν φθορές και ζημιές. Για λόγους ασφαλείας θα πρέπει να αντικαταστήσετε αμέσως τα φθαρμένα τμήματα ή τα τμήματα που έχουν υποστεί ζημιά, ώστε το εργαλείο να βρίσκεται σε μία ασφαλή κατάσταση λειτουργίας.

Τα κατασκευαστικά μέρη και τα προστατευτικά συστήματα που αφαιρούνται πριν από τις εργασίες συντήρησης πρέπει αμέσως μετά την ολοκλήρωση των εργασιών να επανατοποθετηθούν στη σωστή θέση τους.

Ελέγχετε τακτικά το μαχαίρι κοπής για την ασφαλή στερέωσή του καθώς και για τυχόν φθορές ή ζημιές.

4.8 Αποθήκευση σε μεγαλύτερα διαστήματα παύσης της λειτουργίας

Αποθηκεύστε το εργαλείο αφού κρυώσει σε ένα στεγνό και κλειστό χώρο.

Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο προστατεύεται από μη εξουσιοδοτημένη χρήση (π.χ. από παιδιά).

Καθαρίστε σχολαστικά το εργαλείο πριν από την αποθήκευση (π.χ. χειμερινή παύση).

Το εργαλείο θα πρέπει να φυλάσσεται μόνον σε ασφαλή για τη λειτουργία του κατάσταση.

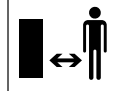
4.9 Απόρριψη

Βεβαιωθείτε ότι θα παραδώσετε το αχρηστευμένο χλοοκοπτικό για απόρριψη σε ένα σημείο συλλογής απορριμμάτων. Αχρηστέψτε το εργαλείο πριν την απόρριψη. Για να αποτρέψετε τα ατυχήματα αφαιρέστε το ηλεκτρικό καλώδιο ή το καλώδιο σύνδεσης στον ηλεκτροκινητήρα.

Κίνδυνος τραυματισμού από το κοπτικό εργαλείο!

Μην αφήνετε χωρίς επιτήρηση το εργαλείο ακόμα και όταν είναι αχρηστευμένο. Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα και το κοπτικό εργαλείο φυλάσσονται μακριά από παιδιά.

5. Περιγραφή συμβόλων



Προσοχή!

Πριν από την πρώτη θέση σε λειτουργία διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης.

Κίνδυνος τραυματισμών!

Κρατήστε τα άτομα μακριά από την επικίνδυνη περιοχή.



Κίνδυνος τραυματισμών!

Προσέξτε το κοφτερό μαχαίρι κοπής. Το μαχαίρι κοπής συνεχίζει να περιστρέφεται μερικά δευτερόλεπτα μετά την απενεργοποίηση (φρένο κινητήρα/ μαχαιριού). Πριν από κάθε εργασία στο κοπτικό εργαλείο, πριν από τις εργασίες συντήρησης και καθαρισμού, πριν από τον έλεγχο εάν το καλώδιο σύνδεσης έχει υποστεί φθορές ή έχει μπλεχτεί κάπου και πριν απομακρυνθείτε από το εργαλείο, θα πρέπει να θέσετε τον κινητήρα εκτός λειτουργίας και να τραβήξετε το καλώδιο από την πρίζα.

Κίνδυνος

ηλεκτροπληξίας! Κρατάτε το καλώδιο σύνδεσης μακριά από το κοπτικό εξάρτημα.

ME 545 C, ME 545 V:

Θέστε τον ηλεκτροκινητήρα σε λειτουργία.

ME 545 C, ME 545 V:

Θέστε τον ηλεκτροκινητήρα εκτός λειτουργίας.

ME 545:

Θέστε τον ηλεκτροκινητήρα σε λειτουργία.



ME 545 V:
Ενεργοποιήστε την
μετάδοση κίνησης.

6. Περιεχόμενα συσκευασίας



Αρ.	Περιγραφή	Τεμ.
A	Βασικό εργαλείο	1
B	Κάτω μέρος χορτοσυλλέκτη	1
C	Επάνω μέρος χορτοσυλλέκτη	1
D	Πείρος	2
E	Οδηγός καλωδίου ME 545 C, ME 545 V	2
F	Προστασία τσακίσματος καλωδίου ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2
G	Βίδα με επίπεδη στρογγυλή κεφαλή	2
H	Περιστρεφόμενη χειρολαβή	2
I	Κάλυκας τιμονιού	2
J	Ροδέλα ME 545	2
K	Κλιπ καλωδίου ME 545	2
–	Οδηγίες χρήσης	1

7. Προετοιμασία του εργαλείου για χρήση

7.1 Γενικά



Κίνδυνος τραυματισμών

Προσέξτε ιδιαίτερα τις υποδείξεις ασφαλείας στο κεφάλαιο «Για τη δική σας ασφάλεια». (⇒ 4.)

- Για την εκτέλεση όλων των εργασιών που περιγράφονται τοποθετήστε το εργαλείο σε ένα οριζόντιο, επίπεδο και σταθερό υπόστρωμα.

7.2 Τοποθέτηση τιμονιού

Τοποθέτηση καλύκων τιμονιού:



- Περάστε τους κάλυκες τιμονιού (I) στο τιμόνι (1). Φέρτε την τετράγωνη οπή στην εσωτερική πλευρά του τιμονιού, οι οπές στο τιμόνι και η τετράγωνη οπή του κάλυκα τιμονιού θα πρέπει να συμπίπτουν.

Τοποθέτηση τιμονιού:

- Τοποθετήστε το τιμόνι (1) στα δύο κάτω τμήματα τιμονιού (2).
- Περάστε τις βίδες με τη στρογγυλή επίπεδη κεφαλή (G) από μέσα προς τα έξω στις οπές και βιδώστε τις μαζί με τις ροδέλες (J – στο ME 545) και τις περιστρεφόμενες χειρολαβές (H).

1 Συναρμολόγηση προστασίας τσακίσματος καλωδίου δεξιά:



Τοποθετήστε την προστασία τσακίσματος καλωδίου (F) μόνο με τον τρόπο που απεικονίζεται. Το καλώδιο (3) πρέπει να περνά κάτω από το τιμόνι. Εάν χρειαστεί χαλαρώστε την περιστρεφόμενη λαβή (H) πριν από τη συναρμολόγηση.

- Τοποθετήστε το καλώδιο (3) στην προστασία τσακίσματος καλωδίου (F).
- Περάστε πρώτα την προστασία τσακίσματος καλωδίου στην επάνω οπή (4) του κάτω τμήματος τιμονιού.
- Στη συνέχεια κουμπώστε την προστασία τσακίσματος καλωδίου στην κάτω οβάλ οπή (5) του κάτω τμήματος του τιμονιού.

2 Συναρμολόγηση προστασίας τσακίσματος καλωδίου αριστερά (ME 545 V):

- Η τοποθέτηση της προστασίας τσακίσματος καλωδίου (F) δεξιά γίνεται με τον ίδιο τρόπο όπως και στην αριστερή πλευρά. Η ντίζα (6) πρέπει να είναι τοποθετημένη στην προστασία τσακίσματος καλωδίου και να περνά κάτω από το τιμόνι.

7.3 Τοποθέτηση οδηγού καλωδίου



ME 545 C, ME 545 V:

- Περάστε τους οδηγούς καλωδίων (E) αριστερά και δεξιά, στις εγκοπές του περιβλήματος (1) και γυρίστε τους προς το επάνω τμήμα του τιμονιού.

- Τοποθετήστε το καλώδιο ή την ντίζα μέσα στον οδηγό καλωδίου.
- Κουμπώστε τον οδηγό καλωδίου στις δύο προβλεπόμενες οπές πιέζοντας τον ελαφρά.

ME 545:



Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Για να μην προκληθούν φθορές στο μονωτικό υλικό του τιμονιού, πιέστε τα κλιπ καλωδίου μόνο με το χέρι και μην χρησιμοποιείτε εργαλεία (π.χ. σφυρί, κατσαβίδι).

- Πιέστε τα κλιπ καλωδίου (Κ) επάνω στο επάνω τμήμα του τιμονιού. Απώσταση μεταξύ επάνω κλιπ καλωδίου και διακόπτη:
25 - 27 cm
- Περάστε το καλώδιο στα δύο κλιπ καλωδίου με τον τρόπο που απεικονίζεται. Κλείστε τη γλώσσα (2) και αφήστε τη να κουμπώσει.

7.4 Τοποθέτηση χορτοσυλλέκτη



- Τοποθετήστε το επάνω μέρος χορτοσυλλέκτη (C) στο κάτω μέρος χορτοσυλλέκτη (B).
- Πιέστε τον πείρο (D) από την εσωτερική πλευρά και μέσα στις προβλεπόμενες οπές.
- Κουμπώστε το επάνω μέρος του χορτοσυλλέκτη πιέζοντάς το με μικρή δύναμη στο κάτω μέρος του χορτοσυλλέκτη.
- Τοποθετήστε το χορτοσυλλέκτη.
(⇒ 8.5)

8. Χειριστήρια

8.1 Γενικά



Κίνδυνος τραυματισμών

Προσέξτε ιδιαίτερα τις υποδείξεις ασφαλείας στο κεφάλαιο «Για τη δική σας ασφάλεια». (⇒ 4.)

- Για την εκτέλεση όλων των εργασιών που περιγράφονται τοποθετήστε το εργαλείο σε ένα οριζόντιο, επίπεδο και σταθερό υπόστρωμα.

8.2 Αναδίπλωση τιμονιού



Κίνδυνος σύνθλιψης!

Διπλώστε το επάνω τμήμα του τιμονιού λύνοντας τις περιστρεφόμενες χειρολαβές. Όταν βιδώνετε τις περιστρεφόμενες χειρολαβές θα πρέπει να κρατάτε το επάνω τμήμα του τιμονιού στο ψηλότερο σημείο με το ένα χέρι.

- Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.

Θέση μεταφοράς – για τη μεταφορά και φύλαξη:

- Ξεβιδώστε τις περιστρεφόμενες χειρολαβές (1) μέχρι να περιστρέφονται ελεύθερα.
Τα ατέρμονα σπειρώματα εμποδίζουν το ακούσιο, ολοκληρωτικό λύσιμο των περιστρεφόμενων λαβών από τις βίδες (ασφάλεια).
- Αναδιπλώστε το επάνω τμήμα τιμονιού (2) και αποθέστε το στο κάτω τμήμα περιβλήματος ή στο κάλυμμα του ηλεκτροκινητήρα.

Θέση εργασίας – για την εργασία με το εργαλείο:

- Διπλώστε το επάνω τμήμα του τιμονιού (2) προς τα πίσω και κρατήστε το με το ένα χέρι.
- Βιδώστε τις περιστρεφόμενες χειρολαβές (1).

8.3 Ρύθμιση ύψους τιμονιού



Το τιμόνι (1) μπορεί να σταθεροποιηθεί σε **3** θέσεις:

I χαμηλή θέση

II μεσαία θέση

III ψηλή θέση

- Λύστε περιστρεφόμενη χειρολαβή για τη ρύθμιση του ύψους τιμονιού (2) γυρίζοντας αριστερόστροφα (περ. 5 περιστροφές).
- Κρατήστε το τιμόνι (1) με τα δύο χέρια και φέрте το στη θέση που επιθυμείτε κινώντας το επάνω-κάτω. Φροντίστε ώστε το τιμόνι να έχει την ίδια ρύθμιση δεξιά και αριστερά.
- Σφίξτε πάλι την περιστρεφόμενη χειρολαβή ρύθμισης ύψους τιμονιού (2) με δεξιόστροφη περιστροφή.

8.4 Κεντρική ρύθμιση ύψους κοπής



Μπορούν να ρυθμιστούν **7** διαφορετικά ύψη κοπής.

Σκάλα **1: 25 mm**

Σκάλα **7: 80 mm**

- Πιάστε το εργαλείο από τη λαβή (1) και τραβήξτε προς τα επάνω τον μοχλό ρύθμισης (2), κρατήστε τον σε αυτήν τη θέση για να απελευθερώσετε το μηχανισμό ασφάλισης. Ρυθμίστε το επιθυμητό ύψος κοπής μετακινώντας το εργαλείο επάνω ή κάτω.
- Το ύψος κοπής φαίνεται στην ένδειξη ύψους κοπής (3).
- Απελευθερώστε πάλι τον μοχλό ρύθμισης (2) και ασφαλίστε το ύψος.

8.5 Τοποθέτηση και αφαίρεση χορτοσυλλέκτη



Κρέμασμα:

- Ανοίξτε και κρατήστε ανοικτό το στόμιο εξαγωγής (1).
- Κρεμάστε τον χορτοσυλλέκτη (2) με τις εγκοπές (3) στις υποδοχές (4) του εργαλείου.
- Κλείστε πάλι το στόμιο εξαγωγής (1) με το χέρι.

Ξεκρέμασμα:

- Ανοίξτε και κρατήστε ανοικτό το στόμιο εξαγωγής (1).
- Ανασηκώστε τον χορτοσυλλέκτη (2) προς τα επάνω, ξεκρεμάστε τον από τις υποδοχές (4) και αφαιρέστε τον.
- Κλείστε πάλι το στόμιο εξαγωγής (1) με το χέρι.

8.6 Ένδειξη στάθμης πλήρωσης



Ο χορτοσυλλέκτης διαθέτει μία ένδειξη πλήρωσης της στάθμης (1) στο επάνω τμήμα του.

Α Πλήρωση:

Το ρεύμα αέρα, που δημιουργείται από την περιστροφή του μαχαιριού, φροντίζει για την πλήρωση του χορτοσυλλέκτη και ανεβάζει την ένδειξη στάθμης πλήρωσης (1).

Β Χορτοσυλλέκτης γεμάτος:

Όταν ο χορτοσυλλέκτης γεμίζει με χόρτο, μειώνεται η ροή αέρα και η ένδειξη της στάθμης πλήρωσης (1) πέφτει.

- Εκκένωση του χορτοσυλλέκτη (⇒ 11.6).

9. Υποδείξεις για την εργασία

9.1 Γενικά



Κίνδυνος τραυματισμών!

Ξετυλίξτε το καλώδιο αμέσως σε περίπτωση που μπλεχτεί.

Κατά την κοπή του χόρτου φέρετε το ηλεκτρικό καλώδιο σύνδεσης πίσω σας. Τα καλώδια μπορεί να κοπούν λόγω κάποιας απροσεξίας κατά την εργασία ή να μετατραπούν σε ένα εμπόδιο στο οποίο μπορεί να σκοντάψετε. Επομένως κρύβουν έναν μεγάλο κίνδυνο ατυχημάτων. Για το λόγο αυτό εκτελείτε τις εργασίες με τέτοιο τρόπο ώστε το καλώδιο να βρίσκεται πάντοτε στην ήδη κομμένη επιφάνεια.

Ένα όμορφο και πυκνό γκαζόν επιτυγχάνεται με συχνή κοπή και με τη διατήρηση του ύψους σε χαμηλό επίπεδο.

Μην κόβετε το χόρτο πολύ κοντό όταν το κλίμα είναι ιδιαίτερα ζεστό και ξηρό, διαφορετικά το χόρτο θα καεί από τον ήλιο!

Η εικόνα κοπής είναι ιδανική όταν χρησιμοποιείτε ένα κοφτερό μαχαίρι, για το λόγο αυτό θα πρέπει να το τροχίζετε τακτικά (εμπορικός αντιπρόσωπος VIKING).

9.2 Σωστή καταπόνηση του ηλεκτροκινητήρα

Μη θέτετε το χλοοκοπτικό μηχανήμα σε λειτουργία σε περιοχές όπου το χόρτο έχει μεγάλο ύψος ή όταν έχετε επιλέξει τη χαμηλότερη σκάλα ύψους κοπής.

Το εργαλείο επιτρέπεται να καταπονηθεί τόσο ώστε να μη μειώνονται αισθητά οι στροφές του ηλεκτροκινητήρα.

Εάν οι στροφές αρχίζουν να μειώνονται αισθητά θα πρέπει να επιλέξετε ένα μεγαλύτερο ύψος κοπής και/ή να μειώσετε την ταχύτητα πρόωσης.

9.3 Εάν το μαχαίρι κοπής μπλοκάρει

Θέστε αμέσως τον ηλεκτροκινητήρα εκτός λειτουργίας και τραβήξτε το καλώδιο από τη πρίζα. Στη συνέχεια αντιμετωπίστε τη βλάβη με τον ενδεικνυόμενο τρόπο.

9.4 Θερμική προστασία υπερφόρτισης του ηλεκτροκινητήρα

Αν ο ηλεκτροκινητήρας για οποιονδήποτε λόγο καταπονηθεί υπερβολικά κατά την εργασία, η θερμική προστασία υπερφόρτισης θα σβήσει αυτόματα τον ηλεκτροκινητήρα.

Πιθανές αιτίες υπερθέρμανσης:

- κοπή πολύ υψηλού γρασιδιού ή με πολύ χαμηλό ύψος κοπής,
- πολύ μεγάλη ταχύτητα προώθησης,

- ανεπαρκές καθάρισμα της εισαγωγής αέρα ψύξης (σχισμές αέρα ψύξης)
- φθαρμένα ή στομωμένα μαχαίρια κοπής,
- ακατάλληλο ή πολύ μακρύ καλώδιο σύνδεσης - πτώση τάσης (⇒ 11.1).

Επανεκκίνηση

Μετά από σύντομο χρόνο ψύξης περίπου 10 λεπτών, (ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος), ξεκινήστε πάλι κανονικά το εργαλείο (⇒ 11.).

9.5 Περιοχή εργασίας του χειριστή



- Κατά τη λειτουργία του ηλεκτροκινητήρα, ο χειριστής θα πρέπει να βρίσκεται πάντα εντός της περιοχής εργασίας πίσω από το τιμόνι για λόγους ασφαλείας. Θα πρέπει να διατηρείτε την οριζόμενη απόσταση ασφαλείας από το τιμόνι.
- Ο χειρισμός του χλοοκοπτικού μηχανήματος επιτρέπεται να γίνεται αποκλειστικά και μόνο από ένα άτομο. Τα άλλα άτομα θα πρέπει να παραμένουν μακριά από την επικίνδυνη περιοχή. (⇒ 4.)

10. Συστήματα ασφαλείας

Το εργαλείο είναι εξοπλισμένο με διάφορες διατάξεις ασφαλείας για τον ασφαλή χειρισμό και την προστασία από την ακατάλληλη χρήση.



Κίνδυνος τραυματισμού!

Εάν διαπιστώσετε κάποια βλάβη σε μία από τις διατάξεις ασφαλείας, δεν επιτρέπεται να θέσετε σε λειτουργία το εργαλείο. Στην περίπτωση αυτή, απευθυνθείτε σε εμπορικό αντιπρόσωπο. Η VIKING προτείνει τον εμπορικό αντιπρόσωπο VIKING.

10.1 Προστατευτικές διατάξεις

Το χλοοκοπτικό μηχανήμα είναι εξοπλισμένο με προστατευτικές διατάξεις που αποτρέπουν την ακούσια επαφή με το μαχαίρι κοπής και το υλικό κοπής. Σ' αυτές τις διατάξεις περιλαμβάνεται το περίβλημα, το στόμιο εξαγωγής, ο χορτοσυλλέκτης και το σωστά τοποθετημένο τιμόνι.

10.2 Χειρισμός με τα δύο χέρια

Ο ηλεκτροκινητήρας μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο εάν το πλήκτρο ενεργοποίησης πατηθεί και κρατηθεί πατημένο με το δεξί χέρι και μετά τραβηχθεί με το αριστερό χέρι η μπάρα διακοπής του κινητήρα προς το τιμόνι.

10.3 Φρένο ακινητοποίησης του ηλεκτροκινητήρα

Όταν απελευθερώσετε τη μπάρα διακοπής του κινητήρα το μαχαίρι ακινητοποιείται μέσα σε λιγότερο από 3 δευτερόλεπτα.

Το ενσωματωμένο φρένο ακινητοποίησης του ηλεκτροκινητήρα ελαχιστοποιεί τον χρόνο ακινητοποίησης μέχρι την ακινητοποίηση των μαχαιριών.



Μετά την ενεργοποίηση του ηλεκτροκινητήρα το μαχαίρι κοπής περιστρέφεται και ακούγεται ένας ήχος περιστροφής. Ο χρόνος συνεχιζόμενης λειτουργίας είναι αντίστοιχος με τη διάρκεια του ήχου περιστροφής μετά την απενεργοποίηση του ηλεκτροκινητήρα και μπορεί να μετρηθεί με χρονόμετρο.

11. Θέση του εργαλείου σε λειτουργία

11.1 Ηλεκτρική σύνδεση του εργαλείου



Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Προσέξτε ιδιαίτερα τις υποδείξεις ασφαλείας στο κεφάλαιο «Για τη δική σας ασφάλεια» (⇒ 4.).

Εάν χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης σε καρούλι θα πρέπει να ξετυλίξετε πλήρως το καλώδιο, σε διαφορετική περίπτωση μπορεί να διαπιστωθεί μείωση της απόδοσης και υπερθέρμανση λόγω ηλεκτρικής αντίστασης.

Για τη σύνδεση επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται τουλάχιστον καλώδια τα οποία δεν θα είναι ελαφρύτερα από τα ακόλουθα καλώδια με λαστιχένιο περίβλημα:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Ελάχιστη διατομή:

έως 25 m μήκος: 3 x 1,5 mm²

έως 50 m μήκος: 3 x 2,5 mm²

Οι ακροδέκτες των καλωδίων θα πρέπει να αποτελούνται από ελαστικό υλικό ή να διαθέτουν επένδυση από ελαστικό υλικό

και να ανταποκρίνονται στο ακόλουθο πρότυπο:
DIN/VDE 0620

Η τάση και η συχνότητα του δικτύου θα πρέπει να συμφωνούν με τα στοιχεία που αναφέρονται στην πινακίδα τύπου ή με τις υποδείξεις του κεφαλαίου "Τεχνικά Στοιχεία" (⇒ 18.).

Το καλώδιο τροφοδοσίας θα πρέπει να προστατεύεται από τις κατάλληλες ασφάλειες (⇒ 18.).

Αυτό το εργαλείο προορίζεται για λειτουργία σε δίκτυο ηλεκτρικής τροφοδοσίας με αντίσταση $Z_{\max}$ στο σημείο μετάβασης (οικιακή σύνδεση) το πολύ έως **0,47 Ohm** (στα 50 Hz).

Ο χρήστης θα πρέπει να βεβαιωθεί ότι το εργαλείο λειτουργεί μόνο σε ένα δίκτυο ηλεκτρικής τροφοδοσίας που πληροί αυτές τις προδιαγραφές. Εάν χρειαστεί μπορείτε να ενημερωθείτε από την εταιρία ηλεκτροδότησης της περιοχής σας για την αντίσταση του συστήματος.

11.2 Σφικτήρας καλωδίου



Ο σφικτήρας καλωδίου εμποδίζει κατά τη διάρκεια των εργασιών την ακούσια αποσύνδεση του καλωδίου σύνδεσης και την πρόκληση βλάβης στο εργαλείο.

Το καλώδιο σύνδεσης θα πρέπει για το λόγο αυτό να είναι πάντα περασμένο στο σφικτήρα καλωδίου.

- Με το καλώδιο σύνδεσης (1) σχηματίστε μία θηλιά και περάστε την από το άνοιγμα (2).
- Περάστε τη θηλιά επάνω από το άγκιστρο (3) και σφίξτε την.

11.3 Θέση του χλοοκοπτικού μηχανήματος σε λειτουργία



i Μη θέτετε το χλοοκοπτικό μηχανήμα σε λειτουργία όταν το εργαλείο βρίσκεται σε περιοχή με ψηλό χόρτο. Αν παρατηρήσετε δυσκολία στην εκκίνηση του ηλεκτροκινητήρα, επιλέξτε υψηλότερη ρύθμιση ύψους κοπής.

- **1** Πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο ενεργοποίησης (1).
- **2** Τραβήξτε την μπάρα διακοπής του κινητήρα (2) προς το τιμόνι και κρατήστε την σε αυτήν τη θέση.
- Μπορείτε να αφήσετε το πλήκτρο ενεργοποίησης (1) μετά το πάτημα της μπάρας διακοπής του κινητήρα (2).

11.4 Θέση του χλοοκοπτικού μηχανήματος εκτός λειτουργίας



- Απελευθερώστε την μπάρα διακοπής του κινητήρα (1). Το μαχαίρι κοπής και ο ηλεκτροκινητήρας ακινητοποιούνται μετά από λίγο.

11.5 Μετάδοση κίνησης

Το χλοοκοπτικό **ME 545 V** διαθέτει σύστημα μετάδοσης κίνησης.

Η ταχύτητα μπορεί να ρυθμιστεί αδιαβάθμητα **κατά** την πορεία, **χωρίς** να χρειαστεί να απενεργοποιηθεί η μετάδοση κίνησης:

2,4 km/h – 4,0 km/h

Ενεργοποίηση μετάδοσης κίνησης:



- Θέστε τον ηλεκτροκινητήρα σε λειτουργία. (⇒ 11.3)
- Τραβήξτε προς το τιμόνι και κρατήστε την μπάρα μετάδοσης κίνησης (1). Η μετάδοση κίνησης ενεργοποιείται και το χλοοκοπτικό αρχίζει να κινείται προς τα μπροστά.



Αποφύγετε τις ζημιές στο εργαλείο!

Πιέζετε πάντα την μπάρα μετάδοσης κίνησης τελείως (μέχρι τέρμα) ώστε να αποφευχθούν οι ζημιές στο κιβώτιο μετάδοσης.

Ρύθμιση ταχύτητας κίνησης:



Αποφύγετε τις ζημιές στο εργαλείο!

Μετακινήστε το μοχλό μετάδοσης κίνησης Vario (2) μόνον όταν ο ηλεκτροκινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.

- **Μείωση** ταχύτητας:

Πιέστε τον μοχλό μετάδοσης κίνησης Vario (2) προς τα μπροστά κατά τη διάρκεια πορείας.



- **Αύξηση** ταχύτητας:

Τραβήξτε τον μοχλό μετάδοσης κίνησης Vario (2) προς τα πίσω κατά τη διάρκεια πορείας.



Απενεργοποίηση μετάδοσης κίνησης:



- Αφήστε την μπάρα μετάδοσης κίνησης (1). Η μετάδοση κίνησης απενεργοποιείται και το χλοοκοπτικό ακινητοποιείται. Ο ηλεκτροκινητήρας συνεχίζει να λειτουργεί.

11.6 Εκκένωση του χορτοσυλλέκτη



Κίνδυνος τραυματισμών!

Πριν από την αφαίρεση του χορτοσυλλέκτη θέστε εκτός λειτουργίας τον ηλεκτροκινητήρα και αποσυνδέστε το μαχαίρι και περιμένετε να ακινητοποιηθεί.



Ένας γεμάτος χορτοσυλλέκτης μπορεί να ζυγίζει έως και **16 kg**.

- Ξεκρεμάστε και αποθέστε τον χορτοσυλλέκτη. (⇒ 8.5)
- Ανοίξτε το χορτοσυλλέκτη από την ασφάλεια (1). Αναδιπλώστε και κρατήστε το επάνω μέρος χορτοσυλλέκτη (2). Αναδιπλώστε προς τα πίσω το χορτοσυλλέκτη και αδειάστε το υλικό κοπής. Μπορείτε να αδειάσετε εύκολα τον χορτοσυλλέκτη κρατώντας τον από τις χειρολαβές (3, 4) του επάνω και κάτω τμήματος χορτοσυλλέκτη.
- Κλείστε το χορτοσυλλέκτη.
- Τοποθετήστε το χορτοσυλλέκτη. (⇒ 8.5)

12. Συντήρηση

12.1 Γενικά



Κίνδυνος τραυματισμών!

Προσέξτε ιδιαίτερα τις υποδείξεις ασφαλείας στο κεφάλαιο "Για τη δική σας ασφάλεια" (⇒ 4.).

Ετήσια συντήρηση από τον εμπορικό αντιπρόσωπο:

Το χλοοκοπτικό θα πρέπει να ελέγχεται μία φορά ετησίως από τον εμπορικό αντιπρόσωπο. Η VIKING προτείνει τον εμπορικό αντιπρόσωπο VIKING.

12.2 Καθαρισμός εργαλείου

Χρονικό διάστημα συντήρησης: Έπειτα από κάθε χρήση



Με την προσεκτική μεταχείριση, το εργαλείο προστατεύεται από ζημιές και επιμηκύνεται η ωφέλιμη διάρκεια ζωής του.



Κίνδυνος τραυματισμών!

Σβήστε τον ηλεκτροκινητήρα, αποσυνδέστε το φις και αφήστε το εργαλείο να κρυώσει.

Το εργαλείο βρίσκεται στην ασφαλή θέση καθαρισμού μόνο όταν το στόμιο εξαγωγής είναι ανοικτό.

- Τοποθετήστε το χλοοκοπτικό μηχανήμα σε μία σταθερή, οριζόντια και ομαλή επιφάνεια.
- Επιλέξτε την υψηλότερη σκάλα κοπής. (⇒ 8.4)
- Αφαιρέστε το χορτοσυλλέκτη. (⇒ 8.5)
- Αφήστε προς τα πίσω το τιμόνι (1).
- Ανοίξτε και κρατήστε ανοικτό το στόμιο εξαγωγής (2).
- Ανασηκώστε το εργαλείο από τη χειρολαβή μεταφοράς (3) και φέρτε το στη θέση καθαρισμού με τον τρόπο που απεικονίζεται.

Υποδείξεις για τον καθαρισμό:

- Καθαρίστε τον χορτοσυλλέκτη με τρεχούμενο νερό και βούρτσα, αφού τον απομακρύνετε από το εργαλείο.

- Καθαρίστε το εργαλείο από τις ακαθαρσίες με λίγο νερό, με μία βούρτσα ή ένα πανί. Καθαρίστε και το μαχαίρι κοπής. Μη ρίχνετε ποτέ νερό στα μέρη του ηλεκτροκινητήρα, τις μονώσεις, τα σημεία έδρασης.
- Με μια ξύλινη βέργα, αφαιρέστε αρχικά τα συσσωρευμένα υπολείμματα χόρτου.
- Εάν χρειαστεί, χρησιμοποιήστε κάποιο ειδικό καθαριστικό (π. χ. ειδικό καθαριστικό STIHL).
- Καθαρίστε καλά τις σχισμές αερισμού (μεταξύ του καλύμματος του ηλεκτροκινητήρα και του κάτω τμήματος του περιβλήματος) για να εξασφαλίσετε τη σωστή ψύξη του ηλεκτροκινητήρα.

12.3 Ηλεκτροκινητήρας, τροχοί και κιβώτιο μετάδοσης

Ο ηλεκτροκινητήρας δεν απαιτεί συντήρηση.

Τα ρουλεμάν των τροχών δεν χρειάζονται συντήρηση.

Το κιβώτιο μετάδοσης (**ME 545 V**) Vario δεν απαιτεί συντήρηση.

12.4 Επάνω τμήμα του τιμονιού

Χρονικό διάστημα συντήρησης: Πριν από κάθε χρήση

Ελέγξτε το επάνω τμήμα του τιμονιού για τυχόν φθορές – είναι επενδεδυμένο με μονωτικό υλικό. Σε περίπτωση που αυτή η επένδυση έχει υποστεί φθορές, μην θέτετε σε λειτουργία το χλοοκοπτικό μηχανήμα και αντικαταστήστε το επάνω τμήμα του τιμονιού.

12.5 Συντήρηση του μαχαριού κοπής



Χρονικό διάστημα συντήρησης:
Πριν από κάθε χρήση



Κίνδυνος τραυματισμών!

Τα μαχαίρι φθείρεται με διαφορετικό τρόπο ανάλογα με τον τόπο και τον τρόπο χρήσης. Εάν χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε αμμόδες έδαφος ή συχνά υπό συνθήκες ξηρασίας, το μαχαίρι καταπονείται περισσότερο και φθείρεται γρηγορότερα. Ένα φθαρμένο μαχαίρι μπορεί να σπάσει και να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς. Για το λόγο αυτό θα πρέπει να τηρούνται πάντα οι υποδείξεις για τη συντήρηση του μαχαριού.

- Γυρίστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα στη θέση καθαρισμού. (⇒ 12.2)
- Καθαρίστε το μαχαίρι (1).
- Μετρήστε το **πάχος μαχαριού** **A** σε περισσότερα σημεία με ένα παχύμετρο. Ειδικότερα, θα πρέπει να μετρήσετε και στην περιοχή των πτερυγίων του μαχαριού.
A > 2 mm
- Τοποθετήστε τον χάρακα (2) στην μπροστινή ακμή του μαχαριού και μετρήστε την **τροχισμένη επιφάνεια** **B**.
B < 5 mm

Αντικαταστήστε το μαχαίρι,

- αν έχει υποστεί φθορές (ρωγμές ή αυλακώσεις),
- αν οι τιμές της μέτρησης σε ένα ή περισσότερα σημεία έχουν φτάσει ή ξεπεράσει τα επιτρεπόμενα όρια.

Εάν στο χλοοκοπτικό έχει τοποθετηθεί ως ειδικό εξάρτημα το μαχαίρι πολλαπλών χρήσεων, ισχύουν άλλα όρια φθοράς (βλέπε οδηγίες χρήσης του εξαρτήματος).

12.6 Αφαίρεση και τοποθέτηση μαχαριού κοπής



Αφαίρεση:

- Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο ξύλο (1, περ. 60x60mm) για να κρατήσετε κόντρα το μαχαίρι (2).
- Ξεβιδώστε τη βίδα μαχαριού (3) με ένα κλειδί SW 24.
- Αφαιρέστε το μαχαίρι (2).

Τοποθέτηση:



Κίνδυνος τραυματισμών!

Το μαχαίρι (2) επιτρέπεται να τοποθετηθεί μόνο με τον τρόπο που απεικονίζεται. Τα κυρτά πτερύγια του μαχαριού πρέπει να δείχνουν προς τα επάνω.

Τηρείτε ακριβώς την προβλεπόμενη ροπή σύσφιξης της βίδας μαχαριού, αφού από αυτήν εξαρτάται η ασφαλής στερέωση του κοπτικού εργαλείου. Ασφαλίστε τη βίδα μαχαριού (3) επιπλέον με **Loctite 243**.

Αντικαθιστάτε την βίδα μαχαριού (3) σε κάθε αλλαγή μαχαριού.

- Καθαρίστε την επιφάνεια στήριξης του μαχαριού και του χιτωνίου του μαχαριού.
- Ελέγξτε τη ζυγοστάθμιση του μαχαριού. (⇒ 12.7)

- Τοποθετήστε το μαχαίρι (2) με τα κυρτά πτερύγια να δείχνουν προς τα επάνω (προς το εργαλείο).
- Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο ξύλο (1, περ. 60x60mm) για να κρατήσετε κόντρα το μαχαίρι (2).
- Βιδώστε τη βίδα μαχαριού (3) και σφίξτε την.
Ροπή σύσφιξης:
15 - 20 Nm

12.7 Έλεγχος ζυγοστάθμισης μαχαριού



- Αφαιρέστε το μαχαίρι. (⇒ 12.6)
- Περάστε το κατσαβίδι (1) από την κεντρική οπή (2) του μαχαριού (3) και ευθυγραμμίστε οριζόντια το μαχαίρι. Εάν το μαχαίρι είναι σωστά ζυγοσταθμισμένο, θα παραμείνει σε οριζόντια θέση.
- Εάν το μαχαίρι κλίνει προς μία πλευρά, τροχίστε αυτήν την πλευρά μέχρι να αποκατασταθεί η ισορροπία. (⇒ 12.8)

12.8 Τρόχισμα του μαχαριού κοπής

Η VIKING προτείνει να αναθέσετε το τρόχισμα του μαχαριού σε έναν εμπορικό αντιπρόσωπο. Η λειτουργία του εργαλείου περιορίζεται εάν το μαχαίρι τροχιστεί λάθος (λανθασμένη γωνία τροχίσματος, σφάλμα ζυγοστάθμισης κλπ.).

Οδηγίες τροχίσματος:

- Αφαιρέστε το μαχαίρι κοπής. (⇒ 12.6)
- Ψύχετε το μαχαίρι κατά το τρόχισμα, π.χ. με νερό. Δεν πρέπει να εμφανιστεί μια μπλε απόχρωση. Σε αυτή την περίπτωση μειώνεται σημαντικά η κοπτική ικανότητα του μαχαριού.

- Τροχήστε ομοιόμορφα το μαχαίρι, προκειμένου να αποφύγετε τους κραδασμούς.
- Τηρείτε τη γωνία τροχίσματος των 30°.
- Μετά τη διαδικασία ακονίσματος αφαιρέστε με λεπτό γυαλόχαρτο τα γρέζια που έχουν σχηματιστεί στην ακμή κοπής.

12.9 Ρύθμιση ντίζας μετάδοσης κίνησης (ME 545 V)



Χρονικό διάστημα συντήρησης: Κατ' ανάγκη

Η τάση της ντίζας έχει ρυθμιστεί σωστά από τον κατασκευαστή.
Η διορθωτική ρύθμιση της ντίζας απαιτείται,

- όταν μετά από μεγαλύτερη διάρκεια χρήσης δεν εμπλέκεται σωστά η μετάδοση κίνησης με πατημένη την μπάρα μετάδοσης κίνησης.
- όταν η μετάδοση κίνησης παραμένει μόνιμα ενεργοποιημένη. – Αυτό σημαίνει ότι το χλοοκοπτικό μηχανήμα κινείται αθέλητα κατά την ενεργοποίηση του εργαλείου, παρόλο που δεν έχει πατηθεί η μπάρα μετάδοσης κίνησης.



Κίνδυνος τραυματισμών!

Η ντίζα μετάδοσης κίνησης θα πρέπει να είναι σωστά ρυθμισμένη, όταν χρησιμοποιείται το εργαλείο. Εάν χρειαστεί, επικοινωνήστε με τον εμπορικό αντιπρόσωπο. Η VIKING προτείνει τον εμπορικό αντιπρόσωπο VIKING.

Έλεγχος τάσης της ντίζας:

- Θέστε τον ηλεκτροκινητήρα εκτός λειτουργίας και αποσυνδέστε το φισ.

- Τραβήξτε ταυτόχρονα την μπάρα μετάδοσης κίνησης και το χλοοκοπτικό μηχανήμα προς τα πίσω. Οι κινητήριои τροχοί θα πρέπει να μπλοκάρουν στο ένα τρίτο της διαδρομής του μοχλού.

Ρύθμιση ντίζας:

- Γυρίζοντας τη βίδα ρύθμισης (1) προς την κατεύθυνση «+» αυξάνετε την τάση της ντίζας, γυρίζοντας προς την κατεύθυνση «-» μειώνετε την τάση.

12.10 Φύλαξη (χειμερινή παύση εργασιών)

Φυλάσσετε το εργαλείο σε ένα στεγνό, κλειστό και καθαρό από σκόνες χώρο. Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο βρίσκεται μακριά από τα παιδιά.

Αποθηκεύστε το χλοοκοπτικό εργαλείο μόνο σε κατάσταση ασφαλούς λειτουργίας, εάν χρειαστεί αναδιπλώστε το τιμόνι.

Διατηρήστε σφιγμένα όλα τα παξιμάδια, τους πείρους και τις βίδες, αντικαταστήστε τις υποδείξεις κινδύνου και προειδοποίησης του εργαλείου εάν έχουν γίνει δυσανάγνωστες και ελέγξτε ολόκληρο το εργαλείο για φθορές ή ζημιές. Αντικαταστήστε τα φθαρμένα ή ελαττωματικά μέρη.

Οι βλάβες του εργαλείου θα πρέπει να αποκατασταθούν πλήρως πριν από την αποθήκευση.

Σε περίπτωση ακινητοποίησης του χλοοκοπτικού εργαλείου για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα (χειμερινή παύση εργασιών) θα πρέπει να δοθεί σημασία στα παρακάτω σημεία:

- Καθαρίστε σχολαστικά όλα τα εξωτερικά μέρη του εργαλείου.

- Λίπανση ή γρασάρισμα όλων των κινητών μερών.

13. Μεταφορά

13.1 Μεταφορά



Κίνδυνος τραυματισμών!

Πριν τη μεταφορά προσέξτε ιδιαίτερα τις υποδείξεις ασφαλείας στο κεφάλαιο «Για τη δική σας ασφάλεια». (⇒ 4.)

Κατά τη μεταφορά φοράτε πάντα τον κατάλληλο ρουχισμό ασφαλείας (υποδήματα ασφαλείας, κλειστά γάντια).

Πριν από την ανύψωση ή την μεταφορά αποσυνδέετε πάντοτε το ηλεκτρικό καλώδιο.

Μεταφορά του εργαλείου:

- Ανασηκώνετε το εργαλείο αποκλειστικά από τη χειρολαβή μεταφοράς (1) και από το τιμόνι (2). Φροντίζετε πάντα για επαρκή απόσταση του χλοοκοπτικού από το σώμα, ειδικότερα από τα πόδια σας.

Πρόσδεση του εργαλείου:

- Ασφαλίστε το εργαλείο στην επιφάνεια φόρτωσης από πιθανή μετατόπιση κατά τη μεταφορά και μεταφέρετέ το αποκλειστικά σε όρθια θέση, στηριζόμενο στους 4 τροχούς.
- Στερεώστε τα σχοινιά ή τους ιμάντες στο επάνω τμήμα του περιβλήματος (3).

14. Ελαχιστοποίηση φθορών και αποφυγή βλαβών

Σημαντικές υποδείξεις σχετικά με τη συντήρηση και τη φροντίδα της ομάδας προϊόντων

Χλοοκοπτικό μηχάνημα, χειροκίνητο και ηλεκτρικό (ME)

Η εταιρία VIKING δεν φέρει καμία ευθύνη για υλικές ζημιές και σωματικές βλάβες που θα προκληθούν από την μη τήρηση των υποδείξεων που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης, και ειδικότερα αυτές που αφορούν την ασφάλεια, το χειρισμό και τη συντήρηση, ή από τη χρήση μη εγκεκριμένων προσαρτημάτων ή ανταλλακτικών.

Παρακαλούμε τηρήστε οπωσδήποτε τις υποδείξεις που ακολουθούν, προκειμένου να αποτρέψετε τις βλάβες και την υπερβολική φθορά του εργαλείου VIKING:

1. Αναλώσιμα υλικά

Πολλά μέρη του εργαλείου VIKING, ακόμη και μετά από προβλεπόμενη χρήση, παρουσιάζουν φυσιολογική φθορά και θα πρέπει να αντικατασταθούν εγκαίρως, ανάλογα με τον τρόπο και τη διάρκεια χρήσης.

Εδώ συμπεριλαμβάνονται μεταξύ άλλων τα εξής:

- Μαχαίρι
- Χορτοσυλλέκτης
- Λωρίδες τριβής
- Ιμάντας (ME 545 V)

2. Τήρηση των υποδείξεων των οδηγιών χρήσης

Η χρήση, η συντήρηση και η αποθήκευση του εργαλείου VIKING θα πρέπει να πραγματοποιούνται προσεκτικά και με τον τρόπο που αναφέρεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσης. Όλες οι βλάβες και οι ζημιές που προκλήθηκαν από τη μη τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας, χειρισμού και συντήρησης, βαρύνουν αποκλειστικά και μόνο το χρήστη.

Αυτό ισχύει ειδικά για:

- ακατάλληλο καλώδιο προέκτασης (διατομή).
- λανθασμένη ηλεκτρική σύνδεση (τάση).
- μη εγκεκριμένες από τη VIKING μετατροπές του προϊόντος.
- χρήση εργαλείων ή εξαρτημάτων που είναι χαμηλής ποιότητας, ακατάλληλα ή μη εγκεκριμένα για το εργαλείο.
- μη προβλεπόμενη χρήση του προϊόντος.
- χρήση του προϊόντος σε αθλητικές δραστηριότητες ή διαγωνισμούς.
- Έμμεσες ζημιές που προκαλούνται από συνεχιζόμενη χρήση του προϊόντος με ελαττωματικά εξαρτήματα.

3. Εργασίες συντήρησης

Όλες οι εργασίες που αναφέρονται στην παράγραφο "Συντήρηση" θα πρέπει να διεξάγονται σε τακτά χρονικά διαστήματα.

Σε περίπτωση που αυτές οι εργασίες δεν μπορούν να πραγματοποιηθούν από το χρήστη, θα πρέπει να δοθεί σχετική εντολή εργασιών σε έναν εμπορικό αντιπρόσωπο.

Η VIKING προτείνει οι εργασίες συντήρησης και οι επισκευές να πραγματοποιούνται μόνον από έναν εμπορικό αντιπρόσωπο της VIKING.

Οι εμπορικοί αντιπρόσωποι VIKING παρακολουθούν τακτικά εκπαιδευτικά σεμινάρια και έχουν στη διάθεσή τους τις απαραίτητες τεχνικές πληροφορίες.

Εάν δεν πραγματοποιηθούν αυτές οι εργασίες, μπορεί να προκληθούν ζημιές, για τις οποίες ευθύνεται αποκλειστικά και μόνο ο χρήστης.

Εδώ συμπεριλαμβάνονται μεταξύ άλλων:

- Ζημιές στον ηλεκτροκινητήρα λόγω ανεπαρκούς καθαρισμού της εισαγωγής αέρα ψύξης (εγκοπές αναρρόφησης).
- Διαβρώσεις και άλλες επακόλουθες ζημιές από τη μη προβλεπόμενη σωστή αποθήκευση και φύλαξη.
- Βλάβες στο εργαλείο από τη χρήση ανταλλακτικών χαμηλής ποιότητας.
- Ζημιές λόγω μη έγκαιρης ή ανεπαρκούς συντήρησης ή ζημιές από εργασίες συντήρησης και επισκευής που δεν πραγματοποιήθηκαν στα συνεργεία των εμπορικών αντιπροσώπων.

15. Προστασία περιβάλλοντος



Το κομμένο χόρτο δεν πρέπει να απορρίπτεται αλλά να διατίθεται για χώνευση.

Οι συσκευασίες, το εργαλείο και τα πρόσθετα εξαρτήματα κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά και θα πρέπει να απορρίπτονται ανάλογα.

Η φιλική προς το περιβάλλον απόρριψη και ο διαχωρισμός των απορριμμάτων βοηθάει στην επαναχρησιμοποίηση ανακυκλώσιμων υλικών. Για το λόγο αυτό, μετά την πάροδο της συνηθισμένης διάρκειας χρήσης, το εργαλείο θα πρέπει να παραδίδεται σε κάποιο κέντρο συλλογής υλικών. Για την απόρριψη προσέξτε ιδιαίτερα τις υποδείξεις στο κεφάλαιο "Απόρριψη" (⇒ 4.9).

Απευθυνθείτε σε ένα κέντρο ανακύκλωσης ή στον εμπορικό αντιπρόσωπο για να μάθετε πώς γίνεται η σωστή απόρριψη αυτών των προϊόντων.

16. Συνηθισμένα ανταλλακτικά

Μαχαίρι κοπής:
6340 702 0100

Βίδα μαχαιριού:
6340 760 2800



Η βίδα μαχαιριού πρέπει να αντικαθίσταται σε κάθε αλλαγή μαχαιριού. Τα ανταλλακτικά διατίθενται από τους εμπορικούς αντιπροσώπους της VIKING.

17. Πιστοποιητικό συμβατότητας CE του κατασκευαστή

Εμείς στη

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein

πιστοποιούμε με αποκλειστική ευθύνη ότι το εργαλείο

Χλοκοπτικό μηχανήμα, χειροκίνητο και ηλεκτρικό (ME),

Εταιρεία κατασκευής

Τύπος

VIKING

ME 545.1

ME 545.0 C

ME 545.0 V

Αναγνώριση σειράς

6340

εναρμονίζεται με τις παρακάτω

Ευρωπαϊκές Οδηγίες:

2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU,

2014/30/EU

Το προϊόν έχει σχεδιαστεί και

κατασκευαστεί σύμφωνα με τα ακόλουθα πρότυπα:

EN 60335-1, EN 60335-2-77

Εφαρμοζόμενη διαδικασία αξιολόγησης συμβατότητας:

Παράρτημα VIII (2000/14/EC)

Όνομα και διεύθυνση της αρχής κοινοποίησης:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Σύνταξη και φύλαξη των τεχνικών εγγράφων:

Sven Zimmermann
VIKING GmbH

Το έτος κατασκευής και ο αριθμός σειράς αναγράφονται στην πινακίδα τύπου του εργαλείο.

Μετρημένη στάθμη θορύβου:
93,6 dB(A)

Εγγυημένη στάθμη θορύβου:
94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (EEEE-MM-HH)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

Διευθυντής τμήματος κατασκευής

18. Τεχνικά στοιχεία

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Αναγνώριση σειράς 6340

Κινητήρας, τύπος Ηλεκτροκινητήρας
κατασκευής ς

Κατασκευαστής του ηλεκτροκινητήρα

ATB

Τύπος κινητήρα BSRBF 0,75/2-C74

Τάση 230 V~

Λήψη ισχύος 1600 W

Συχνότητα 50 Hz

Ασφάλεια 10 A

Κατηγορία προστασίας II

Βαθμός προστασίας IPX 4

Κοπτικό εργαλείο Μπάρα μαχαιριού

Πλάτος κοπής 43 cm

Αριθμός στροφών της διάταξης κοπής 2800 στροφές/λεπτό

Κίνηση μπάρας μαχαιριού μόνιμη

Ροπή σύσφιξης βίδας μαχαιριού	15 - 20 Nm
Ø τροχού μπροστά	180 mm
Ø τροχού πίσω	200 mm
ME 545.0 V:	
Μετάδοση στους πίσω τροχούς	Κιβώτιο μετάδοσης Vario
Χωρητικότητα χορτοσυλλέκτη	60 l
Ύψος κοπής	25 - 80 mm
Μήκος	147 cm
Πλάτος	48 cm
Ύψος	102 cm

Βάρος:

ME 545.1	26 kg
ME 545.0 C	29 kg
ME 545.0 C (GB)	30 kg
ME 545.0 V	31 kg

Εκπομπές θορύβου:

Σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/EC:

Εγγυημένη στάθμη θορύβου L_{WA} 94 dB(A)

Σύμφωνα με την Οδηγία 2006/42/EC:

Στάθμη ηχοπίεσης στη θέση εργασίας L_{pA} 82 dB(A)
Αστάθεια K_{pA} 2 dB(A)

Κραδασμοί στο χέρι:

Αναφερόμενη χαρακτηριστική τιμή ταλαντώσεων κατά EN 12096:

Τιμή μέτρησης a_{hw} 2,80 m/sec²
Αστάθεια K_{hw} 1,40 m/sec²

Μέτρηση κατά EN 20643

19. Εντοπισμός βλαβών

✱ Αναζητήστε ενδεχομένως έναν εμπορικό αντιπρόσωπο, η VIKING προτείνει τον εμπορικό αντιπρόσωπο της VIKING.

Βλάβη:

Ο ηλεκτροκινητήρας δεν λειτουργεί

Πιθανή αιτία:

- Δεν υπάρχει τροφοδοσία τάσης
- Βλάβη στην πρίζα/καλώδιο σύνδεσης ή το διακόπτη
- Δεν έχει πατηθεί το πλήκτρο ενεργοποίησης
- Ο ηλεκτροκινητήρας καταπονείται υπερβολικά λόγω ψηλού ή βρεγμένου χόρτου
- Έχει ενεργοποιηθεί η προστασία του ηλεκτροκινητήρα
- Το περίβλημα του συγκροτήματος κοπής έχει βουλώσει
- Βλάβη στην ασφάλεια του φις (έκδοση GB)

Αντιμετώπιση:

- Ελέγξτε την ασφάλεια (⇒ 11.1)
- Ελέγξτε ή αντικαταστήστε το καλώδιο/φίς/διακόπτη (⇒ 11.1)
- Πιέστε το πλήκτρο ενεργοποίησης (⇒ 11.3)
- Μη θέτετε τον ηλεκτροκινητήρα σε λειτουργία όταν το εργαλείο βρίσκεται σε περιοχή με ψηλό χόρτο, προσαρμόστε το ύψος κοπής (⇒ 8.4)
- Αφήστε το εργαλείο να κρυώσει (⇒ 9.4)
- Καθαρίστε το περίβλημα του χλοοκοπτικού μηχανήματος (⇒ 12.2)
- Αντικαταστήστε την ασφάλεια στο φίς (✱)

Βλάβη:

Συχνή ενεργοποίηση ασφάλειας δικτύου

Πιθανή αιτία:

- ακατάλληλο καλώδιο ηλεκτρικής σύνδεσης
- Υπερφόρτωση δικτύου
- Το μηχάνημα καταπονείται υπερβολικά κατά την κοπή ψηλού ή βρεγμένου χόρτου

Αντιμετώπιση:

- Χρησιμοποιήστε κατάλληλο καλώδιο σύνδεσης (⇒ 11.1)
- Συνδέστε το εργαλείο σε άλλο ηλεκτρικό κύκλωμα
- Προσαρμόστε το ύψος και την ταχύτητα κοπής στις υπάρχουσες συνθήκες (⇒ 8.4)

Βλάβη:

Έντονοι κραδασμοί κατά τη διάρκεια λειτουργίας

Πιθανή αιτία:

- Έχει χαλαρώσει η βίδα του μαχαιριού
- Το μαχαίρι δεν είναι ζυγοσταθμισμένο
- Η στερέωση του ηλεκτροκινητήρα έχει χαλαρώσει

Αντιμετώπιση:

- Σφίξτε τη βίδα του μαχαιριού (⇒ 12.6)
- Τροχίστε (ζυγοσταθμίστε) το μαχαίρι ή αντικαταστήστε το (⇒ 12.8)
- Ελέγξτε την κοχλιοσύνδεση του ηλεκτροκινητήρα, εάν χρειάζεται σφίξτε τις βίδες (✱)

Βλάβη:

Προβληματική κοπή, το χόρτο κιτρινίζει

Πιθανή αιτία:

- φθαρμένα ή στομωμένα μαχαίρια κοπής

- Η ταχύτητα προώθησης είναι μεγάλη σε σχέση με το ύψος κοπής

Αντιμετώπιση:

- Αντικαταστήστε ή τροχίστε το μαχαίρι (⇒ 12.8)
- Μειώστε την ταχύτητα προώθησης και/ή επιλέξτε το σωστό ύψος κοπής (⇒ 8.4)

Βλάβη:

Δυσκολία στην ενεργοποίηση του ηλεκτροκινητήρα ή μειωμένη απόδοση ηλεκτροκινητήρα.

Πιθανή αιτία:

- Κοπή ψηλού ή βρεγμένου χόρτου
- Το περίβλημα του συγκροτήματος κοπής έχει βουλώσει

Αντιμετώπιση:

- Προσαρμόστε το ύψος και την ταχύτητα κοπής στις υπάρχουσες συνθήκες (⇒ 8.4)
- Καθαρίστε το περίβλημα (πριν τον καθαρισμό τραβήξτε το καλώδιο από τη πρίζα) (⇒ 12.2)

Βλάβη:

Το κανάλι εκτόξευσης έχει βουλώσει

Πιθανή αιτία:

- Το μαχαίρι έχει φθαρεί
- Κοπή ψηλού ή βρεγμένου χόρτου

Αντιμετώπιση:

- Αντικαταστήστε το μαχαίρι (⇒ 12.8)
- Προσαρμόστε το ύψος και την ταχύτητα κοπής στις υπάρχουσες συνθήκες (⇒ 8.4)

Βλάβη:

ME 545 V: Δεν μεταδίδεται κίνηση με το πάτημα της μπάρας μετάδοσης κίνησης

Πιθανή αιτία:

- Λανθασμένη ρύθμιση της ντίζας μετάδοσης κίνησης
- Βλάβη ντίζας μετάδοσης κίνησης (π. χ. έχει τσακίσει)
- Φθορά ιμάντα
- Βλάβη στο κιβώτιο μετάδοσης

Αντιμετώπιση:

- Ελέγξτε τη ρύθμιση της ντίζας (⇒ 12.9)
- Αντικαταστήστε την ντίζα (✖)
- Αντικαταστήστε τον ιμάντα (✖)
- Αντικαταστήστε το κιβώτιο μετάδοσης (✖)

Βλάβη:

ME 545 V: Η ρύθμιση ταχύτητας στο κιβώτιο Vario δε λειτουργεί

Πιθανή αιτία:

- Ο μοχλός μετάδοσης κίνησης Vario έχει μετακινηθεί προς τη λάθος κατεύθυνση
- Η ντίζα μετάδοσης κίνησης Vario έχει φύγει από τη θέση της ή έχει υποστεί φθορά (π. χ. έχει τσακίσει)

Αντιμετώπιση:

- Μετακινήστε τον μοχλό μετάδοσης κίνησης Vario προς τη σωστή κατεύθυνση (⇒ 11.5)
- Περάστε ή αντικαταστήστε τη ντίζα της μετάδοσης κίνησης Vario (✖)

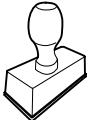
20. Πρόγραμμα συντήρησης

20.1 Βεβαίωση παράδοσης

Μοντέλο: _____

Αριθμός σειράς:

Ημερομηνία:



Επόμενη συντήρηση

Ημερομηνία:

20.2 Βεβαίωση συντήρησης



Για την εκτέλεση των εργασιών συντήρησης παραδώστε αυτές τις οδηγίες χρήσης στον εμπορικό αντιπρόσωπο VIKING. Αυτός θα επιβεβαιώσει στα πρωτοτυπωμένα πεδία την εκτέλεση των εργασιών συντήρησης.

 Η συντήρηση πραγματοποιήθηκε στις

 Ημερομηνία επόμενης συντήρησης

Уважаемые покупатели!

Большое спасибо за то, что Вы выбрали высококачественное изделие компании VIKING.

Это изделие было изготовлено по самым современным технологическим методам и в соответствии с мерами по обеспечению качества продукции, ведь наша цель считается достигнутой только в случае полного удовлетворения покупателя.

Если у Вас имеются вопросы по Вашему устройству, то обращайтесь, пожалуйста, к Вашему дилеру или непосредственно в нашу компанию.

Мы надеемся, что работа с устройством компании VIKING доставит Вам удовольствие

Peter Pretzsch

Dr. Peter Pretzsch

Директор

1. Содержание

О пользовании данной инструкцией по эксплуатации 388

Общие сведения 388

Указание по чтению инструкции по эксплуатации 388

Варианты для различных стран 389

Описание устройства 389

Техника безопасности 389

Общие сведения 389

Предупреждение – опасность из-за электрического тока 391

Рабочая одежда и средства защиты 391

Транспортировка устройства 392

Перед работой 392

Во время работы 393

Техническое обслуживание, очистка, ремонт и хранение 394

Хранение при длительных перерывах в работе 395

Утилизация 396

Описание символов 396

Комплект поставки 396

Подготовка устройства к работе 397

Общая информация 397

Монтаж ведущей ручки 397

Монтаж держателя кабеля 397

Монтаж травосборника 397

Элементы управления 398

Общая информация 398

Складывание ведущей ручки 398

Регулировка высоты ведущей ручки 398

Центральная регулировка высоты скашивания 398

Установка и снятие травосборника 398

Индикатор заполнения травосборника 398

Рекомендации по работе 399

Общая информация 399

Правильная нагрузка электродвигателя 399

При блокировке ножа косилки 399

Тепловая защита электродвигателя от перегрузки 399

Рабочая зона пользователя 399

Защитные устройства 399

Защитные устройства 400

Управление обеими руками 400

Тормоз остановки электродвигателя 400

Введение устройства в работу 400

Подключение устройства к электросети 400

Ограничитель длины кабеля 400

Включение газонокосилки 401

Выключение газонокосилки 401

Привод движения 401

Опустошение травосборника 401

Техническое обслуживание 402

Общая информация 402

Очистка устройства 402

Электродвигатель, колеса и коробка передач 402

Верхняя часть ведущей ручки 402

Техническое обслуживание ножа косилки 402

Демонтаж и монтаж ножа косилки 403

Проверка балансировки ножа 403

Заточка ножа косилки 403

Регулировка троса привода движения (ME 545 V)	404
Хранение в зимний период	404
Транспортировка	404
Транспортировка	404
Сведение к минимуму износа и предотвращение повреждений	405
Охрана окружающей среды	406
Стандартные запчасти	406
Декларация изготовителя о соответствии директивам ЕС	406
Технические данные	406
Поиск неисправностей	407
График сервисного обслуживания	408
Подтверждение передачи	408
Подтверждение сервисного обслуживания	408

2. О пользовании данной инструкцией по эксплуатации

2.1 Общие сведения

Данная инструкция по эксплуатации является **переводом оригинальной инструкции по эксплуатации** производителя в соответствии с директивой 2006/42/ЕС.

Компания VIKING постоянно работает над усовершенствованием ассортимента своей продукции, поэтому мы оставляем за собой право на изменения внешнего вида поставляемых изделий, технологии и оснащения.

Вследствие этого претензии в

отношении технических данных или рисунков этой брошюры не принимаются.

Данная инструкция по эксплуатации защищена законодательством об авторском праве. Все авторские права сохраняются, в первую очередь на размножение, перевод, а также на переработку с использованием электронных систем.

2.2 Указание по чтению инструкции по эксплуатации

На рисунках и в текстах описывается определенная последовательность операций.

В данной инструкции по эксплуатации поясняются все пиктограммы, которые нанесены на устройстве.

Направление взгляда:

Направление взгляда, принятое в инструкции по эксплуатации при употреблении терминов «**слева**» и «**справа**»:

Пользователь стоит за устройством и смотрит вперед по направлению движения.

Ссылка на главу:

Для ссылок на соответствующие главы и подразделы с целью подробных объяснений используется стрелка. В следующем примере приведена ссылка на главу: (⇒ 2.1)

Обозначение разделов текста:

Описанные указания могут выглядеть, как в следующих примерах.

Операции, требующие вмешательства пользователя:

- Ослабить винт (1) с помощью отвертки, нажать рукоятку (2) ...

Общее перечисление:

- Применение изделия для спортивных мероприятий или конкурсов

Тексты с дополнительной значимостью:

Разделы текста с дополнительной значимостью помечены в инструкции по эксплуатации одним из приведенных далее символов для обращения на них особого внимания.



Опасность!

Предупреждает об опасности несчастных случаев и получения тяжелых травм для людей. Требуется соблюдать определенные правила поведения и воздерживаться от нарушений.



Предупреждение!

Опасность травматизма для людей. Соблюдение определенных правил поведения предотвращает возможные или вероятные травмы.



Осторожно!

Получения легких травм или нанесения материального ущерба можно избежать, соблюдая определенные правила поведения.



Указание

Информация для оптимального использования устройства и предотвращения возможных ошибок управления.

Тексты с ссылками на рисунки:

Рисунки, поясняющие пользование устройством, находятся в самом начале инструкции по эксплуатации.

Символ фотоаппарата служит для связи рисунков на страницах с рисунками с соответствующей частью текста в инструкции по эксплуатации.



2.3 Варианты для различных стран

Фирма VIKING поставляет устройства в зависимости от страны назначения с разными штекерами и переключателями.

На рисунках изображены устройства с евроштекерами, подключение к сети устройств с другими типами штекеров производится аналогичным путем.

3. Описание устройства



- 1 Верхняя часть ведущей ручки
- 2 Поворотная ручка
- 3 Заводская табличка
- 4 Кожух электродвигателя
- 5 Ручка для переноса
- 6 Противоизносная планка
- 7 Индикатор высоты скашивания
- 8 Центральная регулировка высоты скашивания
- 9 Поворотная ручка для регулировки высоты ведущей ручки

- 10 Травосборник
- 11 Верхняя часть корпуса
- 12 Откидная крышка
- 13 Индикатор заполнения травосборника
- 14 Бугель остановки двигателя
- 15 Кнопка включения
- 16 Рукоятка регулируемого привода (ME 545 V)
- 17 Бугель привода движения (ME 545 V)
- 18 Подключение к сети

4. Техника безопасности

4.1 Общие сведения



При работе с устройством необходимо обязательно соблюдать данные требования по технике безопасности.



Перед первым вводом в работу необходимо внимательно прочитать всю инструкцию по эксплуатации. Инструкцию по эксплуатации следует бережно сохранять для дальнейшего пользования.

Соблюдение этих мер предосторожности необходимо для обеспечения Вашей безопасности, однако их перечень не является полным. Применять устройство следует в соответствии с чувством здравого смысла и ответственности, не забывая при этом, что пользователь несет

ответственность за несчастные случаи с другими лицами или за их собственность.

Ознакомьтесь с элементами управления и особенностями применения устройства.

Использовать устройство разрешается только лицам, изучившим инструкцию по эксплуатации и имеющим навыки управления устройством. Перед первым вводом в работу пользователь должен позаботиться о получении квалифицированного и практического инструктажа. Пользователь должен получить инструктаж у продавца или другого специалиста по вопросу безопасного обращения с устройством.

Во время этого инструктажа пользователь должен, прежде всего, понять, что при работе с устройством необходимы особая тщательность и концентрация.



Опасность для жизни вследствие удушья!

Опасность удушья для детей во время игр с упаковочным материалом. Упаковочный материал следует непременно хранить в недоступном для детей месте.

Устройство со всем навесным оборудованием можно передавать или одалживать только тем пользователям, которые, в принципе, знакомы с данной моделью и обслуживанием устройства. Устройство необходимо передавать всегда с инструкцией по эксплуатации.

Пользоваться устройством разрешается только, находясь в хорошем физическом и психическом состоянии. Если у Вас имеются проблемы со здоровьем, то следует

обратиться к врачу и выяснить, можно ли Вам работать с устройством. Запрещается работать с устройством после употребления алкогольных напитков, наркотиков или приема лекарств, которые могут оказать негативное влияние на реакции работающего.

Строго запрещается пользоваться устройством детям и лицам с физическими, психическими или умственными недостатками, а также лицам, обладающими недостаточным опытом и знаниями, или лицам, которые не ознакомлены с необходимыми инструкциями.

Запрещается пользоваться устройством детям или подросткам, не достигшим 16 лет. Местные предписания могут определять минимальный возраст пользователя.

Устройство разработано для личного использования.

Внимание – опасность несчастных случаев!

Устройство предназначено только для скашивания газонов. Иное применение запрещено. Оно может привести к опасным последствиям или повреждению устройства.

Из-за опасности получения травм пользователем устройство запрещается применять для следующих работ (неполное перечисление):

- для подрезки веток, зеленых ограждений и кустов,
- для подрезки выющихся растений,
- для ухода за растениями на крышах и в ящиках на балконах,

- для измельчения обрезков деревьев и кустарников,
- для очистки дорожек (всасыванием, продувкой),
- для выравнивания поверхности почвы, например, при наличии земляных холмиков, сделанных кротоми,
- для транспортировки срезанной травы, кроме подачи ее в предназначенный для этого травосборник.

Из соображений безопасности запрещается любое изменение на устройстве, за исключением квалифицированной установки принадлежностей, допущенных компанией VIKING. Кроме того, изменения устройства приводят к лишению права на гарантийный ремонт. Сведения о разрешенных к использованию принадлежностях Вы получите в специализированном сервисном центре VIKING.

В особенности запрещены изменения устройства с целью увеличения мощности или частоты вращения электродвигателя.

Запрещается использование устройства для транспортировки предметов, животных или людей, в особенности детей.

Особую осторожность следует проявлять при применении устройства в зонах зеленых насаждений, парках, на спортплощадках, на улицах и предприятиях лесного и сельского хозяйств.



Внимание! Опасность для здоровья вследствие вибрации! Чрезмерная

нагрузка, вызванная вибрациями, может привести к нанесению ущерба для системы кровообращения и нервной системы, в особенности у лиц с нарушениями кровообращения. При появлении симптомов, которые могут появиться из-за вибрационной нагрузки, необходимо обратиться к врачу.

Подобные симптомы, например, появляются в основном в пальцах, на руках или запястных суставах (неполное перечисление):

- потеря чувствительности,
- боли,
- миастения,
- дисхромия кожи,
- неприятные явления формикации.

4.2 Предупреждение – опасность из-за электрического тока

Внимание! **Опасность поражения электрическим током!**

Особенно важными для обеспечения безопасности электрооборудования являются сетевой и соединительный кабели, сетевая вилка, выключатель. Чтобы избежать опасности поражения электрическим током, не разрешается использовать кабели, соединители и вилки, имеющие повреждения или несоответствующие предписаниям.



Поэтому регулярно проверяйте соединительный кабель на отсутствие признаков повреждения или износа (наличие трещин изоляции).

Никогда не используйте поврежденный удлинительный кабель. Поврежденные кабели следует заменять новыми, нельзя производить ремонт удлинительных кабелей.

Запрещается пользоваться устройством, если кабели повреждены или изношены. В особенности проверять сетевой соединительный кабель на отсутствие признаков повреждений и старения.

Работы по техобслуживанию и ремонту сетевых кабелей разрешается выполнять только специально обученному персоналу.

Опасность поражения электрическим током!

Запрещено подключать поврежденный кабель к сети и прикасаться к поврежденному кабелю, пока он не отсоединен от сети.

Опасность поражения электрическим током!

Не разрешается использовать сетевой кабель, соединители и вилки, имеющие повреждения или несоответствующие предписаниям.

Касаться режущих механизмов (ножей) можно лишь в том случае, когда устройство отсоединено от электросети.

Всегда следить за тем, чтобы используемые сетевые кабели имели достаточную защиту.



Хотя электродвигатель защищен от водяных брызг, устройство запрещается использовать во время дождя, а также в условиях влажности.

Следует использовать только удлинительные кабели во влагозащитном исполнении, подходящие для применения с устройством (⇒ 11.1).

При кошении кабель должен находиться на удалении от ножа.

Вилку соединительного кабеля надо вынимать из розетки, а не тянуть за соединительный кабель.

Если устройство подключено к источнику питания, то необходимо следить за тем, чтобы не допустить его повреждений из-за возможных колебаний тока.

Устройство подключать только к блоку электропитания, который защищен автоматическим предохранительным выключателем, срабатывающим при появлении утечки тока (ток отключения макс. 30 mA). Более подробную информацию можно получить у электромонтажника.

Для обеспечения электробезопасности электрокабель должен быть всегда правильно установлен на ведущей ручке.

4.3 Рабочая одежда и средства защиты



При работе всегда носить прочную обувь с нескользкой подошвой. Нельзя работать босиком или, например, в сандалиях.



Кроме того, во время работ по техобслуживанию и очистке, а также при транспортировке устройства следует надевать прочные перчатки, не носить распущенными длинные волосы и покрывать их (использовать головной убор, шапку и т. п.).



При заточке ножа косилки необходимо пользоваться подходящими защитными очками.

Работать с устройством разрешается только в длинных брюках и в плотно прилегающей одежде.

Нельзя надевать свободную одежду, которая может зацепиться за движущиеся узлы (рычаги управления), также не разрешается носить украшения, галстуки и шарфы.

4.4 Транспортировка устройства

Для предотвращения травм острыми и горячими частями устройства следует работать в перчатках.

Перед транспортировкой следует выключить устройство, отсоединить сетевую кабель и дождаться полной остановки ножа.

Устройство следует транспортировать только при остывшем электродвигателе.

Учитывать вес устройства и при необходимости использовать для погрузки подходящие средства (погрузочные платформы, подъемные приспособления).

Устройство и транспортируемые узлы устройства (например, травосборник) должны быть зафиксированы на погрузочной платформе с помощью достаточного количества крепежных средств (ремней, тросов и т. д.).

При подъеме и переносе не допускать прикосновений к ножу косилки.

Соблюдать указания, содержащиеся в главе «Транспортировка». В ней описано, как поднимать или закреплять устройство. (⇒ 13.)

При транспортировке устройства необходимо соблюдать местные законодательные предписания, в особенности по безопасности погрузки и транспортировке предметов на погрузочных платформах.

4.5 Перед работой

Следует удостовериться, что с устройством работают только те лица, которые знакомы с инструкцией по эксплуатации.

Для устройств по уходу за садовыми участками с двигателями внутреннего сгорания или электродвигателями следует соблюдать муниципальные предписания по продолжительности работы.

Тщательно осмотреть участок, на котором будет работать устройство, и убрать все камни, палки, проволоку, кости и иные посторонние предметы, которые могли бы быть захвачены вверх. В высокой траве можно не заметить препятствия (например, пни и корни деревьев).

Поэтому перед работой с устройством на газонном участке следует пометить все скрытые объекты (препятствия), которые невозможно убрать.

Перед использованием устройства следует заменять поврежденные и изношенные детали. Поврежденные или нечеткие наклейки на устройстве с предупреждениями и указаниями об имеющихся опасностях необходимо вовремя обновлять. Новые наклейки и все другие запасные части имеются в специализированном сервисном центре VIKING.

Устройство должно использоваться только в технически безопасном состоянии. Перед каждым использованием устройства следует проверять,

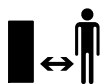
- введено ли устройство в работу в смонтированном состоянии в соответствии с предписаниями.
- безупречно ли состояние режущего инструмента и всего режущего механизма (ножа косилки, крепежных элементов, корпуса косилочного механизма). В особенности следить за фиксированным положением, повреждениями (насечки или трещины), а также износом.
- безупречно ли состояние и правильна ли работа защитных устройств (например, откидная крышка, корпус, ведущая ручка, бугель остановки двигателя).
- полностью ли смонтирован травосборник в неповрежденном виде; запрещается использовать поврежденный травосборник.
- работает ли тормоз остановки электродвигателя.

При необходимости все требуемые работы должны поручаться специализированному сервисному центру. Компания VIKING рекомендует специализированный сервисный центр VIKING.

Следует соблюдать требования главы «Опасности из-за электрического тока» (⇒ 4.2).

Запрещается включать электродвигатель без правильно установленного ножа. Опасность перегрева электродвигателя!

4.6 Во время работы



Не работать, если в опасной зоне находятся животные или люди, особенно дети.

Запрещается удалять или переключать установленные на устройстве переключатели и предохранительные устройства. В частности, ни в коем случае не фиксировать бугель остановки двигателя на стойке ведущей ручки (например, путем связывания).

Ведущая ручка всегда должна быть смонтирована надлежащим образом. Запрещается внесение изменений в ее конструкцию. Запрещается начинать работу устройства со сложенной ведущей ручки.

Ни в коем случае не закреплять предметы на ведущей ручке (например, рабочую одежду). Не допускать наматывания удлинительного кабеля вокруг ведущей ручки.

Следует работать только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.

Нельзя работать при температурах окружающей среды ниже +5°C.

Нельзя работать с устройством во время дождя и грозы, особенно в случае опасности удара молнии.

При наличии влажной поверхности неустойчивое положение пользователя увеличивает опасность несчастного случая.

Следует работать, соблюдая особую осторожность, чтобы не подскользнуться. По возможности избегать применения устройства на влажной поверхности.

Не оставлять устройство под дождем.

Включение устройства:

Включение устройства производить с осторожностью, соблюдая указания главы «Введение устройства в работу». (⇒ 11.)

Ноги должны находиться на достаточном расстоянии от режущего инструмента.

При включении устройство должно стоять на ровной поверхности.

Перед включением и в процессе включения нельзя опрокидывать устройство.

Не производить включения электродвигателя, если канал выброса не закрыт откидной крышкой или травосборником.

Необходимо избегать частых включений в течение короткого периода времени, в особенности не допускайте «игр» с кнопкой включения. Опасность перегрева электродвигателя!

Работы на склонах:

Наклонные участки всегда обрабатывать в поперечном направлении, ни в коем случае не в продольном направлении. Если пользователь при косье в продольном направлении потеряет контроль, это может привести к тому, что он попадет под работающее устройство.

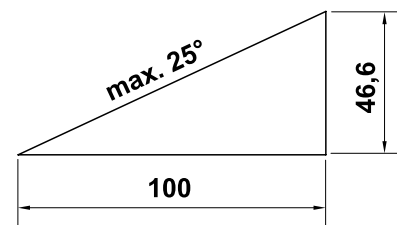
Будьте особо осторожны, если Вы меняете направление движения на склоне.

Всегда следите за тем, чтобы состояние склонов было хорошим, и избегайте работ с устройством на слишком крутых склонах.

Из соображений безопасности запрещено использовать устройство на склонах крутизной более 25° (46,6 %).

Опасность получения травм!

Угол наклона 25° соответствует вертикальному подъему 46,6 см при 100 см горизонтали.



Во время работы:



Внимание! Опасность получения травм!

Никогда не класть руки или ноги на вращающиеся детали или под них. Запрещено прикасаться к вращающемуся ножу. Необходимо всегда находиться на некотором расстоянии от отверстия для выброса травы. Всегда соблюдать безопасное расстояние от устройства, обеспеченное ведущей ручкой.



Не пытаться осматривать нож во время работы устройства. Запрещается открывать откидную крышку и/или снимать травосборник до полной остановки ножа косилки. Вращающийся нож может стать причиной получения травм.

Передвигайтесь с устройством только в темпе шага – при работе быстрое передвижение запрещено. Вследствие быстрого перемещения возрастает опасность несчастных случаев из-за спотыкания, скольжения и т. д.

Будьте особо осторожны, если Вы поворачиваете устройство или подвигаете его к себе.

Опасность споткнуться!

Запрещается поднимать или переносить устройство с работающим электродвигателем или с подключенным к электросети сетевым кабелем.

Необходимо огибать невидимые объекты на луговине (брызгальные установки для газонов, забитые в почву сваи, водяные вентили, фундаменты, электрические кабели и т. п.). Наезд на такие посторонние объекты запрещен.

Соблюдайте особую осторожность при использовании устройства вблизи склонов, кромок участков, канав и прудов. В частности следует выдерживать достаточное расстояние до подобных опасных зон.

Если режущий инструмент или устройство задела какое-либо препятствие или посторонний предмет, необходимо выключить электродвигатель, отсоединить сетевой кабель и произвести осмотр.



Следить за инерционным движением режущего инструмента, которое длится несколько секунд до полной остановки.

Необходимо выключать электродвигатель,

- если устройство требуется слегка наклонить при транспортировке по участку, лишенному травы,
- если устройство перемещается к скашиваемому участку и обратно,
- перед тем как снять травосборник,

- перед тем как установить высоту срезания.



Выключить электродвигатель, извлечь сетевой штекер и убедиться в полной остановке режущего инструмента:

- перед тем как выполнить разблокирование или устранить засор в желобе выброса;
- если режущий инструмент задел какой-либо посторонний предмет. Необходимо проверить его на возможные повреждения. Запрещается приводить в действие устройство с поврежденным или погнутым ножевым валом или валом электродвигателя. **Опасность получения травм из-за неисправных деталей!**
- перед тем как выполнить проверку устройства, очистку или рабочие операции на нем (например, перед настройкой высоты скашивания, откидыванием/установкой ведущей ручки в заданное положение);
- прежде чем оставить устройство, или если устройство находится без надзора;
- перед подъемом или переносом устройства;
- перед транспортировкой;
- если был задет посторонний предмет или в случае появления у устройства непривычно сильных вибраций. В этих случаях необходимо проверить устройство, в особенности режущий механизм

(нож, ножевой вал, крепление ножа) на наличие повреждений и выполнить требуемый ремонт, прежде чем снова начать работу с устройством.



Опасность получения травм!

Наличие сильной вибрации, как правило, свидетельствует о неисправности.

Запрещается приводить устройство в действие, например, с поврежденным или погнутым ножевым валом или с поврежденным или погнутым ножом косилки.

При отсутствии необходимых знаний следует поручить требуемый ремонт специалисту – компания VIKING рекомендует обращаться в специализированный центр VIKING.

В результате колебаний напряжения, вызванных этим устройством при пуске, в случае неблагоприятных параметров сети можно повредить другое оборудование, подключенное к той же электрической цепи. Во избежание подобной ситуации необходимо принять соответствующие меры (например, подключение данного оборудования к другой электрической цепи, эксплуатация устройства в электрической цепи с более низким полным сопротивлением).

4.7 Техническое обслуживание, очистка, ремонт и хранение



Перед проведением всех работ на устройстве, перед установкой или его очисткой, а также перед проверкой того, не

запутан или не поврежден ли соединительный кабель, необходимо выключить устройство и извлечь вилку из сети.

Перед установкой на хранение в закрытом помещении, перед работами по техническому обслуживанию и очистке следует дождаться охлаждения устройства.

Очистка:

После работы все устройство необходимо тщательно очистить.
(⇒ 12.2)

Запрещается использовать аппарат для очистки высокого давления, а также промывать устройство струями воды (например, при помощи садового шланга).

Нельзя использовать агрессивные чистящие средства. Эти средства могут повредить пластмассу и металл, что может вызвать нарушение безопасной эксплуатации устройства VIKING.

С целью исключения возгорания отверстия охлаждения между кожухом электродвигателя и корпусом должны быть чистыми, например, от травы, соломы, мха, листьев или вытекшей смазки.

Работы по техническому обслуживанию:

Разрешается выполнять только те работы по техническому обслуживанию, которые описаны в данной инструкции по эксплуатации. Все другие работы должны производиться в специализированном центре.

Для получения необходимых сведений и оказания помощи обращаться **всегда** в специализированный центр. Компания VIKING рекомендует

выполнять работы по техническому обслуживанию и ремонт только в специализированном сервисном центре VIKING.

Специализированные сервисные центры VIKING регулярно предлагают курсы и предоставляют техническую информацию.

Следует использовать только инструменты, принадлежности или навесное оборудование, допущенные VIKING для данного устройства или технически аналогичные узлы. В ином случае возможны несчастные случаи, приводящие к получению травм или повреждению устройства. При возникновении вопросов следует обращаться в специализированный центр.

Оригинальные инструменты, принадлежности и запчасти VIKING по своим свойствам оптимально соответствуют устройству и удовлетворяют требованиям пользователя. Оригинальные запасные части VIKING опознаются по номеру запасной части VIKING, по надписи VIKING и в случае необходимости по знаку запасных частей VIKING. На маленьких деталях знак может стоять также отдельно.

Наклейки с предупреждениями и указаниями следует всегда содержать в чистом и хорошо читабельном состоянии. Поврежденные или утерянные наклейки необходимо заменить новыми оригинальными, которые можно получить в специализированном центре VIKING. При замене узла или детали новым узлом или деталью, следить, чтобы новые части получили такие же наклейки, как и прежние узлы и детали.

При работе с режущим механизмом необходимо всегда носить прочные рабочие перчатки и соблюдать предельную осторожность.

Для того чтобы устройство работало надежно, следует затягивать все гайки, болты и винты до упора, в особенности винт ножа.

Регулярно проверяйте все устройство и травосборник – особенно перед установкой на хранение (например, в зимний период) – на отсутствие износа и повреждений. Из соображений безопасности необходимо сразу заменять изношенные или поврежденные детали, обеспечивая тем самым надежную работу устройства.

В случае снятия каких-либо деталей или защитных приспособлений во время проведения работ по техническому обслуживанию их необходимо немедленно снова установить на место в соответствии с предписаниями.

Регулярно проверять надежность крепления ножа косилки, отсутствие повреждений и износа на нем.

4.8 Хранение при длительных перерывах в работе

Остывшее устройство необходимо хранить в сухом и закрытом помещении.

Необходимо исключить вероятность пользования устройством посторонними лицами (например, детьми).

Перед установкой на хранение (например, в зимний период) устройство следует тщательно очищать.

Хранить устройство в состоянии готовности к эксплуатации.

4.9 Утилизация

Следует обеспечить надлежащую утилизацию отслужившего устройства. Перед утилизацией устройство следует привести в непригодное состояние. Во избежание несчастных случаев в первую очередь убирать сетевой кабель или электрокабель, идущий к электродвигателю.

Опасность получения травм из-за режущего инструмента!

Ни в коем случае не оставлять отслужившее устройство без присмотра. Обеспечить, чтобы устройство и режущий инструмент хранились в недоступном для детей месте.

5. Описание символов



Внимание!
Перед первым применением прочитать инструкцию по эксплуатации.



Опасность получения травм!

Запрещено присутствие посторонних лиц в зоне работ.

Опасность получения травм!

Обращаться осторожно с острым ножом косилки. Нож косилки продолжает вращаться по инерции в течении нескольких секунд после выключения (тормоз двигателя/ ножа). Двигатель следует выключить и вынуть вилку из сети: перед работами с режущим инструментом, а также перед работами по техническому обслуживанию и очистке, перед проверкой соединительного кабеля на отсутствие запутывания или повреждения и перед тем, как оставить устройство.



Опасность поражения электрическим током!

Соединительный кабель должен находиться на безопасном расстоянии от режущего механизма.

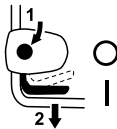
ME 545 C, ME 545 V:

Включить электродвигатель.



ME 545 C, ME 545 V:

Выключить электродвигатель.



ME 545:

Включить электродвигатель.



ME 545 V:

Включить привод движения.

6. Комплект поставки



Поз.	Наименование	Шт.
A	Базовое устройство	1
B	Нижняя часть травосборника	1
C	Верхняя часть травосборника	1
D	Палец	2
E	Держатель кабеля ME 545 C, ME 545 V	2
F	Защита от перегиба кабеля ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2
G	Винт с полупотайной головкой	2
H	Поворотная ручка	2
I	Втулка ведущей ручки	2
J	Шайба ME 545	2
K	Зажим кабеля ME 545	2

Поз.	Наименование	Шт.
–	Инструкция по эксплуатации	1

7. Подготовка устройства к работе

7.1 Общая информация



Опасность получения травм

Следует соблюдать предписания по технике безопасности в главе «Техника безопасности» (⇒ 4.).

- Для выполнения всех описанных работ устройство должно быть горизонтально установлено на ровном и твердом основании.

7.2 Монтаж ведущей ручки

Установка втулок ведущей ручки:



- Надеть втулки (I) на ведущую ручку (1). Расположить четырехгранное отверстие с внутренней стороны ведущей ручки, отверстия в ведущей ручке и четырехгранное отверстие во втулке ведущей ручки должны совпадать.

Монтаж ведущей ручки:

- Установить ведущую ручку (1) на обе нижние части ведущей ручки (2).
- Вставить винты с полупотайной головкой (G) в отверстия изнутри наружу и закрепить, закрутив шайбы (J – для ME 545) и поворотные ручки (H).

1 Монтаж защиты от перегиба кабеля справа:



Установить защиту от перегиба кабеля (F) только так, как показано на рисунке. Кабель (3) должен быть проложен под ведущей ручкой. При необходимости перед монтажом ослабить поворотную ручку (H).

- Кабель (3) вложить в защиту от перегиба кабеля (F).
- Защиту от перегиба кабеля вставить сначала в верхнее отверстие (4) нижней части ведущей ручки.
- Затем защелкнуть защиту от перегиба кабеля в нижнем продольном отверстии (5) нижней части ведущей ручки.

2 Монтаж защиты от перегиба кабеля слева (ME 545 V):

- Монтаж защиты от перегиба кабеля (F) справа осуществляется тем же способом, что и монтаж слева. Трос (6) должен быть вложен в защиту от перегиба кабеля и проведен под ведущей ручкой.

7.3 Монтаж держателя кабеля

ME 545 C, ME 545 V:



- Вставить держатели кабеля (E) слева и справа в углубления на корпусе (1) и повернуть к верхней части ведущей ручки.
- Вложить кабель или трос в держатель кабеля.

- Слегка нажимая на держатель кабеля, защелкнуть его в двух предусмотренных для этого отверстиях.

ME 545:



Опасность поражения электрическим током!

Чтобы не повредить изолирующее покрытие ведущей ручки, на зажимы кабеля следует нажимать только рукой и не использовать для этого инструменты (например, молоток, отвертку).

- Прижать зажимы кабеля (K) к верхней части ведущей ручки. Расстояние между верхним зажимом кабеля и выключателем: **25 - 27 см**
- Вложить кабель в оба зажима кабеля, как показано на рисунке. Закрыть язычок (2) и защелкнуть его.

7.4 Монтаж травосборника



- Установить верхнюю часть травосборника (C) на нижнюю часть травосборника (B).
- Пальцы (D) следует вдавить изнутри в предусмотренные для этого отверстия.
- Слегка нажимая на верхнюю часть травосборника, зафиксировать ее в нижней части травосборника.
- Установить травосборник. (⇒ 8.5)

8. Элементы управления

8.1 Общая информация



Опасность получения травм

Следует соблюдать предписания по технике безопасности в главе «Техника безопасности» (⇒ 4.).

- Для выполнения всех описанных работ устройство должно быть горизонтально установлено на ровном и твердом основании.

8.2 Складывание ведущей ручки



Опасность защемления!

Откинуть верхнюю часть ведущей ручки можно, отвинтив поворотные ручки. Поэтому при завинчивании поворотных ручек следует удерживать верхнюю часть ведущей ручки рукой в наивысшем положении.

- Отсоединить сетевой кабель.

Положение при транспортировке — для удобной транспортировки и компактного хранения:

- Отвинтить поворотные ручки (1) настолько, чтобы они свободно вращались. Выточки предохраняют поворотные ручки от полного самоотворачивания с винтов (защита от утери).
- Сложить верхнюю часть ведущей ручки (2) и оставить ее на нижней части корпуса или на кожухе электродвигателя.

Рабочее положение — для выполнения работ с устройством:

- Откинуть верхнюю часть ведущей ручки (2) назад и удерживать ее рукой.
- Завинтить поворотные ручки (1).

8.3 Регулировка высоты ведущей ручки



Ведущую ручку (1) можно фиксировать в **3** положениях:

I низкий уровень

II средний уровень

III высокий уровень

- Отсоединить поворотную ручку регулировки высоты ведущей ручки (2), повернув ее против часовой стрелки (примерно на 5 оборотов).
- Удерживая ведущую ручку (1) двумя руками, привести ее в требуемое положение, двигая вверх или вниз. Следить за одинаковой регулировкой ведущей ручки слева и справа.
- Снова закрутить поворотную ручку регулировки высоты ведущей ручки (2) по часовой стрелке.

8.4 Центральная регулировка высоты скашивания



Можно устанавливать **7** уровней высоты скашивания.

Уровень **1**: **25 мм**

Уровень **7**: **80 мм**

- Взять устройство за рукоятку (1), потянуть переводной рычаг (2) вверх и удерживать его в этом положении, чтобы вывести из фиксированного положения. Выбрать нужную высоту скашивания, перемещая устройство вверх или вниз.
- Высота скашивания отображается на индикаторе высоты срезания (3).
- Снова отпустить переводной рычаг (2) и зафиксировать регулировку высоты скашивания.

8.5 Установка и снятие травосборника



Установка:

- Открыть откидную крышку (1) и удерживать ее.
- Травосборник (2) вставить углублениями (3) в крепления (4) на устройстве.
- Снова закрыть откидную крышку (1) вручную.

Снятие:

- Открыть откидную крышку (1) и удерживать ее.
- Приподнять травосборник (2) вверх, извлечь из креплений (4) и снять его.
- Снова закрыть откидную крышку (1) вручную.

8.6 Индикатор заполнения травосборника



На верхней части травосборника установлен индикатор заполнения травосборника (1).

A Заполнение:

Воздушный поток, возникающий при вращении ножа косилки, способствует заполнению травосборника травой, вызывая при этом подъем индикатора заполнения травосборника (1).

B Травосборник заполнен:

Если травосборник заполнен травой, воздушный поток уменьшается, и индикатор заполнения травосборника опускается (1).

- Опустошить заполненный травосборник (⇒ 11.6).

9. Рекомендации по работе

9.1 Общая информация



Опасность получения травм!

Появляющиеся переплетения кабеля следует распутывать без промедления.

Во время косьбы соединительный кабель должен находиться позади пользователя. Соединительные кабели можно при косьбе случайно порезать или споткнуться об них. В связи с этим имеется большой риск несчастного случая. Вследствие вышеуказанного скашивание производить только в таких условиях, чтобы соединительный кабель всегда лежал видимым на уже скошенном участке.

Чтобы иметь красивый газон с густой травой необходимо часто подрезать траву, скашивая ее коротко.

При жарком и сухом климате не следует слишком коротко подрезать траву, так как газон на солнце выгорает и приобретает непривлекательный вид!

Наиболее красивый вид стриженного газона обеспечивается в результате использования острого ножа, поэтому его необходимо регулярно затачивать (в специализированном центре VIKING).

9.2 Правильная нагрузка электродвигателя

Не включать газонокосилку в высокой траве или при самой низкой высоте срезания.

Газонокосилку разрешается нагружать только таким образом, чтобы частота вращения электродвигателя при этом снижалась незначительно.

При снижающейся частоте вращения выбрать более высокий уровень высоты срезания и/или уменьшить скорость движения.

9.3 При блокировке ножа косилки

Немедленно выключить электродвигатель и вынуть вилку из сети. Затем устранить причину неисправности.

9.4 Тепловая защита электродвигателя от перегрузки

Если при работе электродвигатель испытывает перегрузку, то встроенное устройство тепловой защиты автоматически отключает его.

Причины перегрузки:

- кошение слишком высокой травы или слишком низко установленная высота срезания,
- слишком высокая скорость движения,
- некачественная очистка канала охлаждающего воздуха (канал всасывания)
- нож косилки затуплен или изношен,
- неподходящий или слишком длинный соединительный кабель (падение напряжения) (⇒ 11.1).

Повторный ввод в эксплуатацию

Приблизительно через 10 мин. остывания (зависит от температуры окружающей среды) следует вновь обычно включить устройство (⇒ 11.).

9.5 Рабочая зона пользователя



- Из соображений безопасности пользователь при работающем электродвигателе должен всегда находиться в рабочей зоне за ведущей ручкой. Всегда соблюдать безопасное расстояние от устройства, обеспеченное ведущей ручкой.
- Управление газонокосилкой разрешается выполнять только одному человеку, посторонним лицам запрещено находиться в опасной зоне. (⇒ 4.)

10. Защитные устройства

С целью безопасного обслуживания и защиты от неправильного пользования изделие оснащено многочисленными предохранительными устройствами.



Опасность получения травм!

Если у одного из предохранительных устройств обнаруживается дефект, то работа изделия запрещена. Следует обратиться в сервисную службу, компания VIKING рекомендует специализированный сервисный центр VIKING.

10.1 Защитные устройства

Газонокосилка оснащена защитными устройствами, которые предотвращают непреднамеренный контакт с ножом косилки и выбрасываемой срезанной травой.

Защитными устройствами считаются корпус, откидная крышка, травосборник и надлежащим образом установленная ведущая ручка.

10.2 Управление обеими руками

Электродвигатель можно включать лишь в том случае, если кнопку включения нажать правой рукой и удерживать ее в нажатом положении, а затем левой рукой потянуть бугель остановки двигателя к ведущей ручке.

10.3 Тормоз остановки электродвигателя

После отпускании рычага остановки двигателя нож косилки полностью останавливается менее чем через 3 секунды.

Встроенный механизм тормоза остановки электродвигателя сокращает время движения по инерции до полной остановки ножа.



После включения электродвигателя нож начинает вращаться, при этом слышен создаваемый потоком воздуха шум. Время движения по инерции соответствует продолжительности создания этого шума после выключения электродвигателя. Время можно измерить с помощью секундомера.

11. Введение устройства в работу

11.1 Подключение устройства к электросети



Опасность поражения электрическим током!

Необходимо соблюдать предписания по технике безопасности, приведенные в главе «Техника безопасности» (⇒ 4.).

При применении кабельного барабана соединительный кабель должен быть полностью размотан, иначе из-за электрического сопротивления могут возникнуть потери мощности и перегрев.

В качестве соединительных кабелей разрешается применять только кабели, которые имеют изоляцию не хуже, чем следующие провода в обрезиненных трубках:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Минимальное поперечное сечение:

до 25 м в длину: 3 x 1,5 мм²

до 50 м в длину: 3 x 2,5 мм²

Соединители соединительных кабелей должны быть выполнены из резины или обтянуты резиной и соответствовать следующему стандарту:

DIN/VDE 0620

Напряжение и частота сети должны совпадать с данными на заводской табличке или данными, приведенными в главе «Технические данные» (⇒ 18.).

Сетевой кабель должен иметь достаточную защиту (⇒ 18.).

Данное устройство предназначено для эксплуатации в сети с полным сопротивлением системы $Z_{\text{макс.}}$ в точке распределения (абонентское ответвление) с максимальным значением **0,47 Ом** (при 50 Гц).

Пользователь должен удостовериться, что устройство подключено к электрической сети, отвечающей перечисленным требованиям. В случае надобности полное сопротивление системы можно узнать в местной службе электроснабжения.

11.2 Ограничитель длины кабеля



Во время работы ограничитель длины кабеля предотвращает непреднамеренное отключение соединительного кабеля и тем самым возможное повреждение электроразъема на устройстве.

Поэтому соединительный кабель должен быть вставлен в ограничитель длины кабеля.

- Соединительный кабель (1) сложить в петлю и продеть ее в отверстие (2).
- Надеть петлю на крюк (3) и затянуть.

11.3 Включение газонокосилки



Не включать газонокосилку в высокой траве. При затрудненном запуске электродвигателя увеличить высоту скашивания.

- **1** Нажать кнопку включения (1) и удерживать ее нажатой.
- **2** Потянуть бугель остановки двигателя (2) к ведущей ручке и удерживать в этом положении.
- Кнопку включения (1) можно отпускать после задействования бугеля остановки двигателя (2).

11.4 Выключение газонокосилки



- Отпустить бугель остановки двигателя (1). После кратковременного движения по инерции электродвигатель и нож косилки полностью останавливаются.

11.5 Привод движения

Газонокосилка **ME 545 V** оснащена приводом движения.

Скорость привода можно плавно регулировать **во время** движения, **не** выключая привод движения:

2,4 км/ч – 4,0 км/ч

Включение привода движения:



- Включить электродвигатель. (⇒ 11.3)
- Потянуть бугель привода движения (1) к ведущей ручке и удерживать его в этом положении. Привод движения включается, и газонокосилка начинает движение вперед.



Не допускать повреждений устройства!

Во избежание последующих повреждений устройства бугель привода движения следует всегда приводить в действие полностью (до упора).

Регулировка скорости движения:



Не допускать повреждений устройства!

Рукоятку регулируемого привода (2) задействовать только при работающем электродвигателе.

- **Уменьшение** скорости движения: перевести рукоятку регулируемого привода (2) вперед во время движения. 
- **Увеличение** скорости движения: потянуть рукоятку регулируемого привода (2) назад во время движения. 

Выключение привода движения:



- Отпустить бугель привода движения (1). Привод движения выключается, и газонокосилка останавливается. Электродвигатель продолжает работать.

11.6 Опустошение травосборника



Опасность травмирования!

Перед снятием травосборника выключить электродвигатель и дождаться полной остановки ножа косилки.



Заполненный до отказа травосборник может весить до **16 кг**.

- Снять и поставить травосборник в сторону. (⇒ 8.5)
- Открыть травосборник за фиксирующую планку (1). Раскрыть верхнюю часть травосборника (2) и удерживать ее. Опрокинуть травосборник назад и выгрузить срезанную траву. Ручки (3, 4) на верхней и нижней частях травосборника позволяют хорошо удерживать и удобно опустошать травосборник.
- Закрыть травосборник.
- Установить травосборник. (⇒ 8.5)

12. Техническое обслуживание

12.1 Общая информация



Опасность получения травм!

Следует соблюдать предписания по технике безопасности в главе «Техника безопасности» (⇒ 4.).

Ежегодное техническое обслуживание в специализированном центре:

Газонокосилку следует ежегодно проверять в специализированном центре. Компания VIKING рекомендует специализированный центр VIKING.

12.2 Очистка устройства

Периодичность технического обслуживания: после каждого применения

Тщательный уход за устройством защищает его от повреждений и увеличивает срок службы.



Опасность травмирования!

Отключить электродвигатель, вынуть сетевой штекер и дождаться охлаждения устройства.

Устройство надежно стоит в положении для очистки только с открытой откидной крышкой.

- Поставить газонокосилку на твердое, горизонтальное и ровное основание.
- Выбрать максимальный уровень скашивания. (⇒ 8.4)
- Снять травосборник. (⇒ 8.5)



- Отвести ведущую ручку (1) назад.
- Открыть откидную крышку (2) и удерживать ее.
- Приподнять устройство спереди за ручку для переноса (3) и установить его в положение для очистки, как показано на рисунке.

Указания по очистке:

- Травосборник очистить проточной водой и щеткой в стороне от устройства.
- Загрязнения устройства следует удалять небольшим количеством воды с помощью щетки или тряпки. Очистке подлежит также нож косилки. Запрещается направлять струи воды на узлы электродвигателя, уплотнения, опорные места.
- Предварительно удалить остатки травы деревянной палочкой.
- При необходимости следует применять специальный очиститель (например, специальный очиститель STIHL).
- Для обеспечения достаточного охлаждения электродвигателя следует очищать от загрязнений воздушные каналы (между кожухом электродвигателя и нижней частью корпуса).

12.3 Электродвигатель, колеса и коробка передач

Электродвигатель не требует технического обслуживания.

Подшипники колес не требуют технического обслуживания.

Регулируемая коробка передач (ME 545 V) не нуждается в техобслуживании.

12.4 Верхняя часть ведущей ручки

Периодичность технического обслуживания: перед каждым использованием

Проверить верхнюю часть ведущей ручки на наличие повреждений – она имеет изолирующее покрытие. Если оно повреждено, газонокосилку не включать, заменить верхнюю часть ведущей ручки.

12.5 Техническое обслуживание ножа косилки



Периодичность технического обслуживания: перед каждым применением



Опасность травмирования!

В зависимости от места и продолжительности эксплуатации ножи подвержены износу в различной степени. При эксплуатации устройства на песчаной поверхности или при частой эксплуатации в условиях пониженной влажности нагрузка на нож повышается, и он изнашивается быстрее. Изношенный нож может сломаться и стать причиной получения серьезных травм. Поэтому следует всегда соблюдать инструкции по техобслуживанию ножа.

- Перевернуть газонокосилку в положение для очистки. (⇒ 12.2)

- Очистить нож (1).
- Проверить толщину ножа **A** в нескольких местах с помощью штангенциркуля. В первую очередь измерить толщину в области закрылков ножа.
A > 2 мм
- Приложить линейку (2) к передней кромке ножа и измерить **размер стачивания B**.
B < 5 мм

Нож подлежит замене,

- если он поврежден (насечки, трещины),
- если замеренные значения в одном или нескольких местах достигли указанных величин или превышают допустимые пределы.

Если на газонокосилке установлен многофункциональный нож из специальных принадлежностей, то действуют другие значения предела износа (см. «Инструкцию по эксплуатации принадлежности»).

12.6 Демонтаж и монтаж ножа косилки

Демонтаж:

- Для удержания ножа (2) использовать подходящий деревянный брусок (1, прибл. 60х60 мм).
- Выкрутить винт ножа (3) с помощью гаечного ключа размером 24.
- Снять нож (2).



Монтаж:



Опасность травмирования!

Нож (2) разрешено устанавливать только так, как изображено на рисунке. Изогнутые закрылки ножа должны быть обращены вверх.

Строго соблюдать предписанный момент затяжки винта ножа, так как от этого зависит надежность крепления режущего инструмента. Дополнительно зафиксировать винт ножа (3), используя средство фиксации резьбы **Loctite 243**.

При каждой замене ножа винт ножа (3) также подлежит замене.

- Очистить поверхность контакта ножа и втулку ножа.
- Проверить балансировку ножа.
(⇒ 12.7)
- Нож (2) следует устанавливать изогнутыми закрылками вверх (по направлению к устройству).
- Для удержания ножа (2) использовать подходящий деревянный брусок (1, прибл. 60х60 мм).
- Вкрутить винт ножа (3) и затянуть его до упора.
Момент затяжки:
15 - 20 Нм

12.7 Проверка балансировки ножа



- Снять нож. (⇒ 12.6)

- Вставить отвертку (1) в центральное отверстие (2) ножа (3) и выровнять нож по горизонтали.
При правильной балансировке нож остается в горизонтальном положении.
- Если нож наклоняется в сторону, то следует заточить эту сторону ножа настолько, чтобы восстановить балансировку. (⇒ 12.8)

12.8 Заточка ножа косилки

Компания VIKING рекомендует поручать заточку ножа косилки специалисту сервисной службы. Неправильно заточенный нож (неправильный угол заточки, дисбаланс и т. д.) нарушает нормальный ход работы устройства.

Руководство по заточке:

- Снять нож косилки. (⇒ 12.6)
- При заточке нож следует охлаждать, например, водой. Нельзя допускать появления синеватого цвета, так как в этом случае уменьшается срок службы ножа.
- Заточивать нож равномерно, чтобы предотвратить вибрации вследствие дисбаланса.
- Угол заточки должен составлять 30°.
- После заточки заусенцы, образовавшиеся на режущей кромке во время заточки, при необходимости следует удалять мелкой наждачной бумагой.

12.9 Регулировка троса привода движения (ME 545 V)



Периодичность технического обслуживания: по потребности

Нужное натяжение троса установлено на заводе-изготовителе.

Регулировка троса требуется,

- если после продолжительной эксплуатации привод движения не включается при задействованном бугеле привода движения.
- если привод движения постоянно включен. – Это означает, что газонокосилка непроизвольно начинает работать при включении устройства, хотя бугель привода движения не задействован.



Опасность травмирования!

При работе с устройством необходимо правильно отрегулировать трос привода движения. При необходимости следует обратиться в специализированный центр. Компания VIKING рекомендует специализированный центр VIKING.

Контроль натяжения троса:

- Отключить электродвигатель и вынуть сетевой штекер.
- Задействовать бугель привода движения и одновременно потянуть газонокосилку назад. Начиная примерно с одной трети хода рукоятки приводные колеса должны блокироваться.

Регулировка троса:

- При вращении регулировочного винта (1) на верхней части ведущей ручки слева в направлении «+» натяжение троса увеличивается, при вращении в направлении «-» натяжение уменьшается.

12.10 Хранение в зимний период

Устройство необходимо хранить в сухом, закрытом и непыльном помещении. Удостоверьтесь, что устройство хранится в недоступном для детей месте.

Газонокосилку следует устанавливать на хранение только в состоянии готовности к эксплуатации, при необходимости сложить ведущую ручку.

Следует затягивать все гайки, болты и винты до отказа, обновлять ставшие неразборчивыми предупреждения и указания об имеющихся опасностях, проверять всю машину на отсутствие износа или повреждений. Заменять изношенные или поврежденные детали.

Возможные неисправности на устройстве следует всегда устранять перед установкой его на хранение.

При длительном перерыве в работе газонокосилки (в период зимнего хранения) соблюдать следующие пункты:

- Все наружные части устройства тщательно очистить.
- Все подвижные детали следует хорошо смазать маслом или смазкой.

13. Транспортировка

13.1 Транспортировка



Опасность травмирования!

Перед транспортировкой выполнить требования, приведенные в главе «Техника безопасности». (⇒ 4.) При транспортировке всегда носить подходящую защитную одежду (защитные ботинки, прочные перчатки). Перед подъемом или транспортировкой всегда отсоединять сетевой кабель.

Перенос устройства:



- Устройство следует поднимать только за ручку для переноса (1) и за ведущую ручку (2). Пользователь должен всегда находиться на достаточном расстоянии от ножа косилки, особенно следить за положением ступней и ног.

Крепление устройства:



- Фиксировать устройство на погрузочной платформе следует с помощью подходящих средств крепления. В ходе транспортировки устройство всегда должно стоять на 4 колесах.
- Закрепить тросы или ремни на верхней части корпуса (3).

14. Сведение к минимуму износа и предотвращение повреждений

Важные указания по техническому обслуживанию и уходу для следующих групп изделий

Газонокосилка, перемещаемая вручную и работающая от сети (ME)

Компания VIKING не несет никакой ответственности за получение травм и нанесение материального ущерба, которые произошли вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации, в особенности в отношении безопасности, управления и технического обслуживания, или в результате использования недопущенных навесных узлов или неоригинальных запчастей.

Для предотвращения возникновения повреждений или чрезмерного износа деталей Вашего устройства VIKING обязательно соблюдайте следующие важные указания:

1. Быстроизнашивающиеся компоненты

Некоторые детали устройства VIKING даже при использовании их по назначению подвергаются нормальному износу, и их необходимо своевременно заменять в зависимости от вида и продолжительности эксплуатации.

К ним относятся:

- нож косилки
- травосборник
- противоиозносные планки
- клиновой ремень (ME 545 V)

2. Соблюдение предписаний данной инструкции по эксплуатации

Использование, техническое обслуживание и хранение устройства VIKING должны осуществляться точно так, как описано в данной инструкции по эксплуатации. Пользователь сам несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением предписаний по технике безопасности, указаний по управлению устройством и техническому обслуживанию.

Это в первую очередь распространяется на:

- Неверно определенные параметры удлинителя (поперечное сечение).
- Неправильное подключение к электрической сети (напряжение).
- Технические изменения изделия, несогласованные с фирмой VIKING.
- Применение инструментов или принадлежностей, которые не допущены или не пригодны для устройства, или являются низкокачественными.
- Использование изделия не в соответствии с назначением.
- Применение изделия во время спортивных мероприятий или конкурсов.
- Косвенные убытки в результате последующего использования изделия с неисправными деталями.

3. Работы по техническому обслуживанию

Все работы, приведенные в разделе «Техническое обслуживание», должны выполняться регулярно.

Если эти работы пользователь не может производить самостоятельно, то необходимо обратиться в специализированный центр.

Компания VIKING рекомендует выполнять работы по техобслуживанию и ремонту только в специализированном центре VIKING.

Специализированные сервисные центры VIKING регулярно предлагают курсы и предоставляют техническую информацию.

В случае ущерба из-за повреждений вследствие невыполненных работ по техническому обслуживанию ответственность несет пользователь.

К таким повреждениям относятся:

- Повреждения электродвигателя вследствие некачественной очистки канала охлаждающего воздуха (канала всасывания).
- Коррозийные повреждения и другие последствия ненадлежащего хранения.
- Повреждения устройства в результате применения некачественных запчастей.
- Повреждения вследствие несвоевременности или недостаточности технического обслуживания, или работ по техническому обслуживанию и ремонту, которые производились неуполномоченными специализированными сервисными центрами.

15. Охрана окружающей среды



Скошенная трава не относится к отходам, ее следует использовать для приготовления компоста.

Устройство, принадлежности к нему и их упаковка изготовлены из материалов, пригодных для вторичного использования, и подлежат соответствующей утилизации.

Раздельная утилизация остатков материалов, удовлетворяющая экологическим требованиям, способствует возможности многократного применения материалов. По этой причине после истечения обычного срока службы устройство следует отправлять на пункт утилизации. При утилизации следует соблюдать данные в главе «Утилизация» (⇒ 4.9).

Обращайтесь в Ваш пункт приема утильсырья или в специализированный центр, чтобы получить информацию о правильной утилизации отходов.

16. Стандартные запчасти

Нож косилки:
6340 702 0100

Винт ножа:
6340 760 2800



Винт ножа необходимо заменять при каждой замене ножа. Запасные части можно приобрести в специализированном центре VIKING.

17. Декларация изготовителя о соответствии директивам ЕС

Мы,

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein

заявляем под собственную ответственность, что машина

Газонокосилка, перемещаемая вручную и работающая от сети (ME),

Заводская марка	VIKING
Тип	ME 545.1 ME 545.0 C ME 545.0 V
Серийный номер	6340

соответствует следующим директивам Европейского Сообщества (ЕС):
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU, 2014/30/EU

Изделие было разработано в соответствии со следующими стандартами:
EN 60335-1, EN 60335-2-77

Примененный метод оценки соответствия директивам:
Приложение VIII (2000/14/EC)

Название и адрес принимавшей участие инстанции:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Составление и хранение технической документации:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

Год выпуска и серийный номер указаны на заводской табличке устройства.

Измеренный уровень шума:
93,6 дБ(А)

Гарантированный уровень шума:
94 дБ(А)

Лангкампфен,
2017-01-02 (ГГГГ-ММ-ДД)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

Руководитель конструкторского отдела

Установленный срок службы

Полный установленный срок службы – до 20 лет. Установленный срок службы предполагает соответствующие и своевременные обслуживание и уход согласно руководству по эксплуатации.

18. Технические данные

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Серийный номер	6340
Двигатель, констр. испол.	электродвиг.
Производитель электродвигателя	ATB
Тип двигателя	BSRBF 0,75/2-C74
Напряжение	230 В~

Потребляемая мощность	1600 Вт
Частота	50 Гц
Предохранитель	10 А
Класс защиты	II
Вид защиты	IPX 4
Режущий механизм	Ножевая траверса
Ширина реза	43 см
Скорость вращения режущего механизма	2800 об/мин
Привод ножевой траверсы	постоян.
Момент затяжки винта ножа	15 - 20 Нм
Диаметр передних колес	180 мм
Диаметр задних колес	200 мм
ME 545.0 V: привод задних колес	привод Vario
Объем травосборника	60 л
Высота скашивания	25 - 80 мм
Длина	147 см
Ширина	48 см
Высота	102 см

Вес:

ME 545.1	26 кг
ME 545.0 C	29 кг
ME 545.0 C (GB)	30 кг
ME 545.0 V	31 кг

Акустическая эмиссия:

В соотв. с директивой 2000/14/ЕС:

Гарантированный уровень шума L_{WAd}	94 дБ(А)
--	----------

В соотв. с директивой 2006/42/ЕС:

Уровень звука на рабочем месте L_{pA}	82 дБ(А)
Погрешность K_{pA}	2 дБ(А)

Вибрация, передав. на кисти/руки:

Заданное значение вибрации согласно EN 12096:

Замеренное значение a_{hw}	2,80 м/с ²
Погрешность K_{hw}	1,40 м/с ²

Замер согласно EN 20643

19. Поиск неисправностей

✱ При необходимости обращаться в специализированный центр, фирма VIKING рекомендует специализированный центр VIKING.

Неисправность:

Электродвигатель не запускается

Возможная причина:

- Отсутствует сетевое напряжение
- Соединительный кабель/штекер, розетка или выключатель неисправны
- Кнопка включения не нажата
- Электродвигатель перегрелся из-за слишком высокой или слишком мокрой травы
- Сработало устройство защиты электродвигателя
- Корпус газонокосилки забит травой
- Предохранитель в штекере неисправен (версия для Великобритании)

Устранение:

- Проверить предохранитель (⇒ 11.1)

- Проверить кабель/штекер/выключатель, при необходимости заменить (⇒ 11.1)
- Нажать кнопку включения (⇒ 11.3)
- Не включать электродвигатель в высокой траве, изменить высоту скашивания (⇒ 8.4)
- Дать устройству остыть (⇒ 9.4)
- Очистить корпус косилки (⇒ 12.2)
- Заменить предохранитель в штекере (✱)

Нарушение:

Частое срабатывание сетевого предохранителя

Возможная причина:

- Неподходящий соединительный кабель
- Перегрузка сети
- Устройство испытывает перегрузки из-за слишком высокой или слишком влажной травы

Устранение:

- Использовать подходящий соединительный кабель (⇒ 11.1)
- Подключить устройство к другой цепи электрического тока
- Установить высоту срезания и скорость косы в соответствии с условиями косы (⇒ 8.4)

Неисправность:

Сильная вибрация во время работы

Возможная причина:

- Винт ножа ослаблен
- Нож не отбалансирован
- Крепление электродвигателя ослаблено

Устранение:

- Затянуть винт ножа (⇒ 12.6)
- Нож заточить (отбалансировать) или заменить (⇒ 12.8)

- Проверить резьбовое соединение электродвигателя, при необходимости затянуть винты (✖)

Нарушение:

Нечистое срезание, газон становится желтым

Возможная причина:

- Нож косилки затуплен или изношен
- Скорость движения слишком большая по отношению к высоте срезания

Устранение:

- Нож косилки заточить или заменить (⇒ 12.8)
- Уменьшить скорость движения и/или выбрать правильную высоту срезания (⇒ 8.4)

Неисправность:

Затрудненное включение или пониженная мощность электродвигателя

Возможная причина:

- Кошение слишком высокой или слишком влажной травы
- Корпус газонокосилки забит травой

Устранение:

- Установите высоту срезания и скорость кошения в соответствии с условиями кошения (⇒ 8.4)
- Очистить корпус косилки (перед очисткой вынуть вилку из сети) (⇒ 12.2)

Нарушение:

Забит канал выброса травы

Возможная причина:

- Нож косилки изношен

- Косыба слишком высокой или слишком мокрой травы

Устранение:

- Заменить нож косилки (⇒ 12.8)
- Установить высоту срезания и скорость косыбы в соответствии с условиями косыбы (⇒ 8.4)

Неисправность:

ME 545 V: отсутствует тяга при задействовании бугеля привода движения

Возможная причина:

- Неправильно отрегулирован трос привода движения
- Трос привода движения поврежден (например, перегнут)
- Клиновой ремень изношен
- Коробка передач неисправна

Устранение:

- Проверить регулировку троса (⇒ 12.9)
- Заменить трос (✖)
- Заменить клиновой ремень (✖)
- Заменить коробку передач (✖)

Неисправность:

ME 545 V: скорость регулируемого привода не регулируется

Возможная причина:

- Рукоятка регулируемого привода переведена в неверном направлении
- Трос регулируемого привода выскочил или поврежден (например, перегнут)

Устранение:

- Перевести рукоятку регулируемого привода в правильное направление (⇒ 11.5)

- Установить или заменить трос регулируемого привода (✖)

20. График сервисного обслуживания

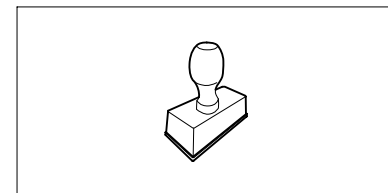
20.1 Подтверждение передачи

Модель: _____

Серийный номер:

--	--	--	--	--	--	--	--

Дата: ____/____/____



Следующий техосмотр

Дата: ____/____/____

20.2 Подтверждение сервисного обслуживания



В случае выполнения работ по техобслуживанию передайте эту «Инструкцию по эксплуатации» в Ваш специализированный сервисный центр VIKING.

В центре в соответствующих полях поставят отметку о проведении работ по сервисному обслуживанию.

Сервисное обслуживание проведено

Дата следующего сервисного обслуживания

Шановний покупець!

Щиро дякуємо за рішення придбати один із високоякісних продуктів компанії VIKING.

Цей прилад було виготовлено з використанням сучасних технологій і численних заходів дотримання якості, оскільки ми вважаємо свою мету досягнутою лише тоді, коли покупець задоволений покупкою.

З питаннями щодо придбаного приладу звертайтеся до вашого продавця або офіційних дилерів компанії VIKING.

Сподіваємося, ви отримаєте задоволення від користування приладом компанії VIKING.

Dr. Peter Pretzsch

Dr. Peter Pretzsch
директор компанії

1. Зміст

Пояснення до цього посібника	410
Загальні відомості	410
Поради щодо читання посібника з експлуатації	410
Варіанти для різних країн	410
Опис приладу	411
Техніка безпеки	411
Загальні відомості	411
Увага! Небезпека ураження електричним струмом!	412
Одяг та засоби захисту	413
Транспортування приладу	413
Перед початком роботи	413
Під час роботи	414
Технічне обслуговування, чищення, ремонт і зберігання	415
Зберігання при довгих перервах у роботі	416
Утилізація	416
Опис позначень	417
Комплект постачання	417
Підготовка приладу до експлуатації	417
Загальні відомості	417
Монтаж ручки керування	417
Монтаж кабельного блоку	418
Монтаж кошика для трави	418
Пристрої керування	418
Загальні відомості	418
Складання ручки керування	418
Налаштування ручки керування по висоті	419
Центральний механізм регулювання висоти скошування	419

Навішування та знімання кошика для трави	419
Індикатор рівня заповнення	419
Вказівки щодо роботи	419
Загальні відомості	419
Припустиме навантаження електродвигуна	420
Якщо ніж косарки блокується	420
Термозахист електродвигуна від перенавантаження	420
Робоча зона користувача	420
Захисні механізми	420
Захисні механізми	420
Обслуговування двома руками	420
Механізм гальмування електродвигуна	420
Введення приладу в експлуатацію	421
Підключення приладу до електромережі	421
Фіксатор для зменшення зусилля розтягу	421
Увімкнення косарки	421
Вимкнення косарки	421
Рушійний привід	421
Спорожнення кошика для трави	422
Обслуговування	422
Загальні відомості	422
Чищення приладу	422
Електричний двигун, колеса та передача	423
Верхня частина ручки керування	423
Догляд за ножем косарки	423
Монтаж і демонтаж ножа косарки	423
Перевірка збалансованості ножа	424
Заточування ножа косарки	424
Регулювання тросика рушійного приводу (ME 545 V)	424

Зберігання (зимовий період)	424
Транспортування	425
Транспортування	425
Зведення зносу до мінімуму та запобігання пошкодженням	425
Захист довкілля	426
Замінювані запчастини	426
Декларація виробника про відповідність нормам ЄС	426
Технічні характеристики	427
Усунення несправностей	427
План технічного обслуговування	429
Підтвердження	429
Підтвердження про надання технічного обслуговування	429

2. Пояснення до цього посібника

2.1 Загальні відомості

Цей посібник з експлуатації є **оригінальним посібником з експлуатації** виробника відповідно до директиви ЄС 2006/42/ЄС.

Компанія VIKING постійно працює над розширенням і вдосконаленням асортименту своєї продукції. Можливі зміни комплекту поставки щодо форми, оснащення чи технічних характеристик. З цієї причини наведені в посібнику дані й малюнки не можуть слугувати підставою для висунення будь-яких претензій.

Цей посібник з експлуатації захищено авторським правом. Усі права захищено, особливо права на відтворення, переклад і обробку електронними системами.

2.2 Поради щодо читання посібника з експлуатації

Малюнки та текст описують певні дії.

Тлумачення всіх символів на приладі можна знайти в посібнику з експлуатації.

Напрямок погляду

У посібнику з експлуатації вказується напрямок погляду під час використання: «вліво» та «вправо».

Користувач стоїть позаду приладу лицем у напрямку руху.

Посилання на розділи

Відповідні розділи та підрозділи з подальшими поясненнями позначені стрілками. Ось приклад посилання на розділ: (⇒ 2.1)

Маркування в текстовій частині

Наведені інструкції позначено, як у прикладах нижче.

Маніпуляції, які повинен виконувати користувач:

- Послабте гвинт (1) викруткою, приведіть важіль (2) в дію.

Загальні вказівки:

- використання приладів у спортивних заходах та інших змаганнях

Тексти з додатковим значенням

Маленькі тексти з додатковим значенням виділено наведеними нижче символами, щоб додатково виділити їх у посібнику.



Небезпека!

Попередження про небезпеку нещасного випадку або важких травм. Наведеного правила необхідно дотримуватися.



Попередження

Попередження про небезпеку травмування. Наведене правило дає змогу запобігти можливим або ймовірним нещасним випадкам.



Застереження

Застереження про можливість легких травм і пошкоджень майна. Наведене правило дає змогу їх уникнути.



Указівка

Поради з оптимального використання приладу та застереження від можливих помилок в експлуатації.

Тексти з малюнками

Малюнки, які пояснюють використання приладів, містяться на початку посібника з експлуатації.

Символ камери служить для встановлення зв'язку між малюнками та відповідними параграфами тексту в посібнику з експлуатації.



2.3 Варіанти для різних країн

Компанія VIKING надає різні штекери та перемикачі залежно від країни, у яку постачається прилад.

На малюнках зображені прилади з євроштекерами. Під'єднання приладів до мережі за допомогою інших штекерів відбувається так само.

3. Опис приладу



- 1 Верхня частина ручки керування
- 2 Барашковий гвинт
- 3 Заводська табличка
- 4 Капот електродвигуна
- 5 Ручка для транспортування
- 6 Захисна накладка
- 7 Індикатор висоти скошування
- 8 Центральний механізм регулювання висоти скошування
- 9 Барашковий гвинт для налаштування ручки керування по висоті
- 10 Кошик для трави
- 11 Верхня частина приладу
- 12 Клапан викидача
- 13 Індикатор рівня заповнення
- 14 Ручка зупинки двигуна
- 15 Кнопка ввімкнення
- 16 Важіль привода Vario (ME 545 V)
- 17 Ручка рушійного привода (ME 545 V)
- 18 Гніздо підключення до мережі

4. Техніка безпеки

4.1 Загальні відомості



Працюючи з приладом, обов'язково дотримуйтеся наведених правил техніки безпеки.



Перед першим використанням приладу уважно прочитайте увесь посібник з експлуатації. Дбайливо зберігайте посібник з експлуатації для подальшого використання.

Ці заходи дуже важливі для вашої безпеки. Використовуйте прилад дбайливо та відповідально, пам'ятайте, що відповідальність за безпеку інших осіб чи їхнього майна несе користувач.

Ознайомтеся з елементами керування та правилами експлуатації приладу.

Прилад дозволяється використовувати лише тим особам, які прочитали посібник з експлуатації та ознайомилися з правилами його використання. Кожен користувач перед першим запуском приладу повинен отримати практичні поради фахівців. Зверніться до продавця чи до іншого фахівця з приводу пояснення щодо безпечного поводження з приладом.

Ці вказівки особа повинна вислухати дуже уважно та розуміти, що для роботи з цим приладом потрібна особлива точність і концентрація.



Небезпека задихнутися!

Граючись із пакувальним матеріалом, діти можуть задихнутися. Тримайте пакувальний матеріал подалі від дітей.

Прилад разом із будь-яким приладдям може бути наданий для використання тільки тій особі, яка має досвід роботи з цією моделлю. Прилад не можна надавати в користування без Посібника з експлуатації.

Використовуйте прилад відпочивши, коли ви у гарному фізичному стані та гуморі. Якщо ви маєте порушення здоров'я, порадьтеся обов'язково з вашим лікарем щодо використання приладу. Заборонено працювати з приладом після вживання алкоголю, наркотичних речовин і медикаментів, які погіршують здатність до реагування.

Категорично заборонено використовувати прилад дітям, особам зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями, особам без відповідних знань чи досвіду та без попереднього ознайомлення з інструкціями.

У жодному разі не дозволяйте дітям чи особам, молодшим 16 років, користуватися приладом. Мінімальний вік користувача може встановлювати місцеве законодавство.

Прилад розраховано на використання в домашньому господарстві.

Увага – стережіться нещасного випадку!

Прилад призначено лише для косіння газонів. Застосування для іншої мети неприпустиме й може становити небезпеку для здоров'я людини та стану приладу.

Через небезпеку травмування користувача заборонено застосовувати прилад (зокрема, але не виключно):

- для підстригання кущів, живоплотів і чагарників;
- для обрізання повзучих рослин;
- для догляду за газонами на дахах будівель або в ящиках на балконі;
- для січення та подрібнення обрізків дерев і живоплоту;

- для чищення пішохідних доріжок (всмоктування бруду, продування);
- для вирівнювання поверхні (наприклад, прибирання кротовиння);
- для транспортування скошеної трави (не в призначеному для цього кошику-уловлювачі).

З міркувань безпеки заборонено вносити зміни в оснащення приладу; крім того, це призведе до скасування гарантії (виняток становить лише фаховий монтаж додаткового обладнання, схваленого компанією VIKING). Інформацію про додаткове обладнання можна отримати в офіційного дилера VIKING.

Насамперед, заборонено проводити з приладом маніпуляції для змінення його потужності або кількості обертів електродвигуна.

Заборонено транспортувати прилад разом з іншими речами, тваринами чи людьми, особливо дітьми.

При використанні у громадських місцях, парках, спортивних майданчиках, на вулицях, на сільськогосподарських та лісових підприємствах необхідна особлива обережність.



Увага! Стережіться негативного впливу вібрацій на здоров'я!

Надмірне навантаження внаслідок вібрації може призвести до проблем із кровообігом і нервовою системою, особливо в людей із порушеннями кровообігу. Якщо з'являться симптоми, котрі можуть бути спричинені вібраційним навантаженням, зверніться до свого лікаря.

Ці симптоми з'являються переважно в пальцях, руках і суглобах рук. Серед них (зокрема, але не виключно):

- втрата чутливості,
- біль,
- слабкість м'язів,
- зміна кольору шкіри,
- неприємне свербіння.

4.2 Увага! Небезпека ураження електричним струмом!



Увага! Небезпека ураження електричним струмом!

Зверніть особливу увагу на мережевий кабель, штекер, вмикач / вмикач і з'єднувальний кабель. Щоб запобігти ураженню електричним струмом, не використовуйте пошкоджені кабелі, муфти й штепселі, а також відповідні з'єднувальні кабелі, які не відповідають чинним вимогам.

Регулярно перевіряйте з'єднувальний кабель на наявність пошкоджень або ознак старіння (ламкості).

Ніколи не використовуйте пошкоджений кабель-подовжувач. Замініть пошкоджений кабель на новий. Ніколи не ремонтуйте кабель-подовжувач.

Не можна використовувати прилад із пошкодженими чи зношеними кабелями. Особливо уважно необхідно перевіряти на пошкодження й ознаки зносу з'єднувальний мережевий кабель.



Техобслуговування й ремонт мережевих кабелів можуть виконувати лише працівники, які мають спеціальну освіту.

Небезпека ураження електричним струмом!

Не підключайте пошкоджений кабель до мережі та не торкайтеся пошкодженого кабелю, доки не від'єднаєте його від мережі.

Небезпека ураження електричним струмом!

Забороняється використовувати пошкоджені кабелі, муфти та штепселі, а також з'єднувальні кабелі, які не відповідають чинним вимогам.

Торкатися ріжучих блоків (ножів) можна, лише коли прилад від'єднано від мережі.

Завжди слідкуйте за тим, щоб мережеві кабелі були достатньо захищені.



Хоча електродвигун захищений від бризок води, з приладом заборонено працювати під дощем і в умовах підвищеної вологості.

Для роботи приладу за межами приміщення слід використовувати лише спеціальні кабелі-подовжувачі з гідроізоляцією (⇒ 11.1).

Слідкуйте, щоб під час косіння кабель був на безпечній відстані від ножа.

Від'єднуючи з'єднувальний кабель від розетки, не тягніть за кабель.

Якщо прилад підключено до генератора струму, слідкуйте за тим, щоб коливання струму не пошкодили садовий подрібнювач.

Підключайте прилад лише до електромережі із системою захисту від аварійного струму (зі струмом вимикання не більше 30 мА). Щоб отримати докладніші відомості, зверніться до електромонтера.

З міркувань безпеки електрокабель завжди має бути прикріплений до ручки керування належним чином.

4.3 Одяг та засоби захисту



Для роботи завжди взувайте тверде взуття на неслизькій підшві. Не працюйте босоніж або, наприклад, у легких сандалях.



Для технічного обслуговування, чищення та транспортування приладу необхідно завжди вдягати міцні захисні рукавиці та збирати довге волосся (під хустину, шапку тощо).



Для гостріння ножа косарки слід одягати спеціальні захисні окуляри.

Користуватися приладом можна лише в довгих штанах і вузькому прилягаючому одязі.

У жодному разі не можна працювати у вільному одязі, який може зачепитися за рухомі частини (важіль керування), а також у прикрасах, краватці чи шарфі.

4.4 Транспортування приладу

Працювати слід тільки в рукавичках, щоб не травмуватися гострими та гарячими деталями приладу.

Перед транспортуванням вимкніть прилад, витягніть мережевий кабель і дайте ножеві повністю зупинитися.

Перевозити прилад слід лише з охолодженим електродвигуном.

Зважаючи на вагу приладу, за потреби використовуйте відповідні вантажні пристрої (вантажні платформи, підйомні пристрої).

Зафіксуйте прилад і його інші деталі (наприклад, кошик для трави) на вантажній платформі кріпильними засобами достатніх розмірів (ременями, канатами тощо).

Під час піднімання та перенесення уникайте контакту з ножем косарки.

Дотримуйтесь вказівок, наведених у розділі «Транспортування». Там описано, як піднімати та кріпити прилад. (⇒ 13.)

Під час транспортування приладу дотримуйтесь регіональних приписів, зокрема тих, що стосуються безпеки завантаження та перевезення предметів на вантажній платформі.

4.5 Перед початком роботи

Обов'язково переконайтеся, що особи, які працюватимуть із приладом, ознайомилися з Посібником із експлуатації.

Дотримуйтеся встановлених місцевими органами влади вимог щодо часу експлуатації садових приладів із двигуном внутрішнього згорання.

Перед косінням уважно огляньте ділянку і винесіть із неї каміння, палиці, дріт, кістки та інші сторонні предмети, які прилад може підкидати вгору. Перешкоди (наприклад, пеньки, коріння) легко не помітити у високій траві.

Тому перед роботою з приладом позначте на ділянці газону всі приховані об'єкти (перешкоди), які не можна прибрати.

Перед початком роботи з приладом обов'язково замініть усі дефектні, зношені та пошкоджені частини. Необхідно також замінити на приладі зношені й пошкоджені наклейки з попередженнями про небезпеку та застереженнями. Усі необхідні наклейки та запасні частини можна придбати в офіційних дилерів компанії VIKING.

Прилад можна використовувати тільки в належному технічному стані. Перед кожним введенням в експлуатацію виконуйте описані нижче перевірки.

- Перевірте, чи належним чином зібрано прилад.
- Перевірте, чи в робочому стані ріжучий інструмент і весь ріжучий блок (ніж косарки, кріпильні елементи, кожух косильного робочого органа). Особливо уважно слід перевіряти, чи надійно їх встановлено, чи не мають вони ознак пошкодження або зносу (щербин або тріщин).
- Перевірте, чи захисні механізми (наприклад, клапан викидача, корпус, ручка керування, ручка зупинки двигуна) перебувають у бездоганному стані та правильно функціонують.
- Перевірте, чи не пошкоджений і чи повністю встановлений кошик-уловлювач; пошкоджений кошик-уловлювач використовувати не можна.
- Перевірте, чи працює механізм гальмування електродвигуна.

За потреби виконайте всі інші необхідні роботи або зверніться до сервісної служби. Компанія VIKING рекомендує звертатися до офіційних дилерів VIKING.

Дотримуйтеся даних, наведених у розділі «Небезпека: електричний струм» (⇒ 4.2).

Ніколи не вмикайте електродвигун без відповідно встановленого ножа. Це може призвести до перегрівання електродвигуна!

4.6 Під час роботи



Не використовуйте прилад, якщо поблизу перебувають інші люди (особливо діти) або тварини.

Заборонено знімати та змінювати встановлені на приладі вимикачі й захисні механізми. Зокрема, ніколи не фіксуєте ручку зупинки двигуна на ручці керування (наприклад, прив'язуванням).

Ручка керування має завжди бути правильно встановлена. Її конструкцію не можна змінювати. Ніколи не працюйте з приладом зі складеною ручкою керування.

Ніколи не закріплюйте на ручці керування сторонні предмети (наприклад, робочий одяг). Кабелі-подовжувачі не можна намотувати на ручку керування.

Працуйте лише при денному світлі або при належному штучному освітленні.

Заборонено працювати, якщо температура навколишнього середовища нижча +5°C.

Заборонено працювати з приладом під дощем, у грозу та особливо при можливості ураження блискавкою.

На вологій поверхні зростає загроза травмування через зменшення стійкості приладу.

Будьте особливо обережні працюючи, щоб не підсковзнутись. Якщо це можливо, не використовуйте прилад на вологій поверхні.

Не залишайте прилад під дощем.

Увімкнення приладу

Вмикайте прилад обережно, дотримуючись порад із розділу «Введення приладу в експлуатацію». (⇒ 11.)

Пильнуйте, щоб ріжучий інструмент перебував на достатній відстані від ніг.

Під час увімкнення прилад має стояти на рівній поверхні.

Перед увімкненням і під час нього заборонено перекидати прилад.

Не запускайте електродвигун, якщо викидний отвір не закрито клапаном викидача або кошиком-уловлювачем.

Уникайте надто частого вмикання приладу протягом короткого проміжку часу; не «грайтеся» кнопкою ввімкнення. Це може призвести до перегрівання електродвигуна!

Робота на схилах

Схили потрібно завжди обробляти в поперечному напрямку, а не в повздовжньому.

Якщо під час косіння в повздовжньому напрямку користувач утратить контроль, він може потрапити під прилад, який працює.

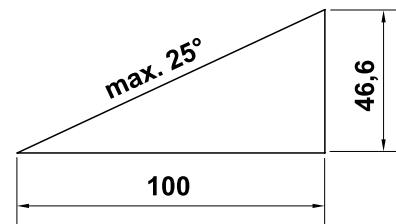
Будьте особливо обережні, коли змінюєте напрямок руху на схилі.

Займайте надійне положення для роботи на схилах, не косіть на дуже крутих схилах.

З міркувань безпеки заборонено використовувати прилад на схилах із кутом нахилу більше 25° (46,6 %).

Небезпека травмування!

Кут нахилу 25° відповідає вертикальному підйому в 46,6 см на 100 см горизонтальної поверхні.



Процес роботи



Увага! Небезпека травмування!

Ніколи не наближайте рук чи ніг до рухомих частин і не ставте під ними. Не торкайтеся ножа, коли він обертається. Тримайтеся на безпечній відстані від отвору викидача. Завжди дотримуйтеся безпечної відстані, заданої ручкою керування.



Намагайтеся не перевіряти ніж під час експлуатації приладу. Не відкривайте клапан викидача та/або не знімайте кошик-уловлювач, коли ніж косарки працює. Стережіться поранення ножем, який обертається.

Ведіть прилад повільно. Ніколи не біжіть. При швидкому переміщенні приладу зростає небезпека поранення у випадку спотикання, ковзання тощо.

Будьте особливо пильні, повертаючи прилад або підтягаючи його до себе.

Не спіткніться!

Не піднімайте та не переносьте прилад, якщо працює електродвигун або підключено мережевий кабель.

Розміщені в луговому дерені об'єкти (оприскувачі для газонів, стовпці, водяні крани, фундаменти, електропроводку тощо) слід оминати. Ніколи не переїжджайте такі сторонні об'єкти.

З особливою обережністю використовуйте прилад під час роботи на схилах і краях ділянки, поблизу ям і дамб. Особливо стежте за тим, щоб не надто наблизитися до цих небезпечних місць.

Якщо ріжучий інструмент або прилад наштовхнулися на якусь перешкоду або сторонній предмет, вимкніть електродвигун, від'єднайте від мережі й ретельно огляньте прилад.



STOP

Обережно! Ріжучий інструмент продовжує обертатись протягом декількох секунд після вимкнення приладу.

Електродвигун слід вимикати в таких випадках:

- якщо під час транспортування прилад потрібно перевезти через будь-яку іншу поверхню, крім трави;
- під час транспортування приладу до площі косіння й назад;
- перш ніж знімати кошик-уловлювач;
- перед регулюванням висоти скошування.



Вимкніть електродвигун, вийміть мережевий штекер із розетки та переконайтеся, що ріжучий інструмент повністю зупинився, в описаних нижче випадках.

- Перед розмиканням блокувань або чищенням викидного отвору.
- Якщо ріжучий інструмент зіткнувся зі стороннім предметом. Необхідно перевірити ріжучий інструмент на наявність пошкоджень. Заборонено користуватися приладом із пошкодженим або погнутим ножовим валом чи валом електродвигуна.
Небезпека поранення несправними деталями!

- Перш ніж перевіряти, чистити прилад або виконувати інші роботи на ньому (наприклад, налаштовувати висоту скошування, розкладати або складати ручку керування).
- Перш ніж залишити прилад без нагляду.
- Перш ніж піднімати або переносити прилад.
- Перед транспортуванням.
- Якщо прилад наштовхнувся на сторонній предмет або почав сильно вібрувати. У цьому випадку перевірте прилад, особливо ріжучий блок (ніж, ножовий вал, кріплення ножа), на наявність пошкоджень. Перш ніж знову запустити прилад і почати роботу, зверніться до фахівців для проведення необхідного ремонту.



Небезпека травмування!

Зазвичай сильне вібрування свідчить про несправність. Не експлуатуйте прилад із пошкодженим або погнутим ножовим валом чи ножом. Якщо ви не володієте потрібними знаннями, необхідний ремонт має провести спеціаліст. Компанія VIKING рекомендує скористатися послугами фахівців сервісної служби VIKING.

Коливання напруги, спричинені приладом під час розгону, за несприятливого стану мережі можуть призвести до збоїв у роботі інших приладів, підключених до того самого електричного кола. У такому випадку потрібно вжити відповідних заходів (наприклад, підключити прилад до іншого електричного кола або до кола з нижчим значенням повного опору).

4.7 Технічне обслуговування, чищення, ремонт і зберігання



Перед виконанням на приладі будь-яких робіт, його регулюванням, чищенням і перевіркою з'єднувального кабелю на наявність пошкоджень або вузлів вимкніть прилад і від'єднайте мережевий штекер.

Перед технічним обслуговуванням, чищенням приладу або його розміщенням для зберігання в закритих приміщеннях дайте приладу повністю охолонути.

Чищення

Уважно чистьте увесь прилад після застосування. (⇒ 12.2)

Не користуйтеся при чистенні приладу мийниками з високим тиском води та не мийте прилад під струменем води (наприклад, зі садового шлангу). Не використовуйте активні очисні засоби. Вони можуть пошкодити пластик і метал, а відтак можуть завадити безпечній роботі приладу VIKING.

Щоб зменшити ризик пожежі, слідкуйте за тим, щоб у зону охолоджувальних отворів між капотом електродвигуна та корпусом не потрапляли трава, солома, мох, листя чи жир.

Технічне обслуговування

Дозволяється виконувати лише такі роботи з технічного обслуговування, про які йдеться в посібнику з експлуатації, усі інші роботи мають проводитись тільки працівниками сервісних центрів. Якщо Вам не вистачає необхідної інформації та допоміжних засобів, це все **завжди** можна отримати у працівника сервісного центру. Для технічного обслуговування і ремонту приладів компанія VIKING рекомендує звертатись до спеціалізованих сервісних закладів VIKING.

Спеціалісти сервісної служби компанії VIKING регулярно проходять навчання та отримують технічний інструктаж.

Застосовуйте лише інструменти, супутні прилади чи обладнання, допущені компанією VIKING до використання з цим приладом. Інакше існує загроза нещасних випадків, які можуть призвести до поранень і пошкодження приладу. Якщо у Вас виникли питання, обов'язково звертайтеся до фахівця.

Оригінальні інструменти, навісне приладдя VIKING та запасні частини за своїми властивостями оптимально підходять для приладу та вимог користувача. Оригінальні запчастини VIKING можна визначити за номером запчастини, написом VIKING і маркуванням на запчастинах компанії VIKING (за потреби). На запчастинах малого розміру може бути присутній лише знак маркування.

Утримуйте попереджувальні та вказівні наклейки чистими, щоб їх можна було прочитати. Пошкоджені або загублені наклейки слід замінювати новими оригінальними наклейками від місцевого сервісного центру VIKING. Якщо частину потрібно замінити новою, слідкуйте за тим, щоб нова деталь мала точно таку ж наклейку.

Роботи з ножем косарки можна проводити лише у цупких робочих рукавицях та з надзвичайною обережністю.

Для підтримання приладу в робочому стані міцно закручуйте всі гайки, болти та гвинти, особливо гвинт кріплення ножа.

Регулярно перевіряйте весь прилад і кошик для трави, особливо перед зберіганням (наприклад, зимовим періодом), на наявність зносу та пошкоджень. З огляду на техніку безпеки відразу міняйте зношені чи пошкоджені деталі, щоб пристрій завжди був у надійному робочому стані.

Зняті для проведення технічного обслуговування конструктивні елементи й захисні механізми необхідно негайно встановити відповідно до чинних вимог.

Потрібно регулярно перевіряти, чи надійно встановлено ніж косарки та чи не має він ознак пошкодження або зносу.

4.8 Зберігання при довгих перервах у роботі

Коли прилад охолоне, його слід зберігати в сухому закритому приміщенні.

Переконайтеся щодо захищеності приладу від некомпетентних осіб (наприклад, дітей).

Дбайливо очистьте прилад перед збереженням (наприклад, зимова пауза).

Зберігайте прилад у технічно безпечному стані.

4.9 Утилізація

Подбайте про відповідну утилізацію приладу, термін експлуатації якого минув. Перед утилізацією розберіть прилад. Щоб уникнути нещасних випадків, насамперед слід від'єднати мережевий кабель і кабель електродвигуна.

Небезпека травмування ріжучим інструментом!

Ніколи не залишайте несправний прилад без нагляду. Подбайте про те, щоб прилад, а особливо ріжучий інструмент, не знайшли діти.

5. Опис позначень



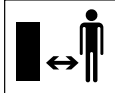
Увага!

Перед вмиканням приладу прочитайте посібник з експлуатації.



Небезпека травмування!

Не допускайте сторонніх осіб у небезпечну зону.



Небезпека травмування!

Поводьтесь обережно з гострим ножом косарки. Ніж косарки продовжує обертатися протягом кількох секунд після вимкнення (гальмування двигуна/ ножа). Перед маніпуляціями з ріжучим інструментом, технічним обслуговуванням і чищенням, перед перевіркою з'єднувального кабелю (на пошкодження й вузли), а також залишаючи прилад без нагляду, необхідно вимкнути двигун і витягти мережевий штекер.



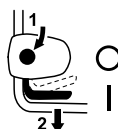
Небезпека ураження електричним струмом!
З'єднувальний кабель має перебувати на безпечній відстані від ріжучого інструмента.



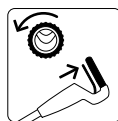
ME 545 C, ME 545 V:
Увімкніть електродвигун.



ME 545 C, ME 545 V:
Вимкніть електродвигун.



ME 545:
Увімкніть електродвигун.



ME 545 V:
Увімкніть рушійний привід.

6. Комплект постачання



Поз.	Опис	К-сть
A	Базовий прилад	1
B	Нижня частина кошика для трави	1
C	Кришка кошика для трави	1
D	Болт	2
E	Кабельний блок ME 545 C, ME 545 V	2

Поз.	Опис	К-сть	CS	LV	LT	EL	RU
F	Захист від перегину ME 545, ME 545 C ME 545 V	1					
G	Гвинт із напівпотаємною головкою	2					
H	Барашковий гвинт	2					
I	Втулка ручки керування	2					
J	Шайба ME 545	2					
K	Затискач для кабелю ME 545	2					
—	Посібник з експлуатації	1					

7. Підготовка приладу до експлуатації

7.1 Загальні відомості



Небезпека травмування
Дотримуйтеся відповідних правил, наведених у розділі «Техніка безпеки». (⇒ 4.)

- Для виконання всіх описаних робіт надійно встановіть прилад на рівній і твердій горизонтальній поверхні.

7.2 Монтаж ручки керування



Установлення втулки ручки керування

- Установіть втулку (I) на ручку керування (1). Розмістіть квадратний отвір на внутрішній стороні ручки керування. Отвори на ручці керування та квадратний отвір, у якому міститься втулка ручки керування, мають збігатися.

Монтаж ручки керування

- Установіть ручку керування (1) на обидві нижні частини ручки керування (2).
- Гвинти з грибовидною головкою (G) вставте в отвори зсередини назовні й закрутіть барашковими гвинтами (H) з шайбами (J — для ME 545).

1 Монтаж захисту від перегину праворуч



Монтувати захист від перегину (F) необхідно лише так, як зображено на рисунку. Кабель (3) необхідно прокласти під ручкою керування. За потреби перед монтажем послабити барашковий гвинт (H).

- Прокладіть кабелі (3) у захисті від перегину (F).
- Захист від перегину вставте спочатку у верхній отвір (4) нижньої частини ручки керування.
- Потім зафіксуйте захист від перегину в нижньому поздовжньому отворі (5) нижньої частини ручки керування.

2 Монтаж захисту від перегину ліворуч (ME 545 V)

- Монтаж захисту від перегину (F) праворуч здійснюється у той же спосіб, що і з лівого боку. Трос (6) потрібно вкласти в захист від перегину та прокласти під ручкою керування.

7.3 Монтаж кабельного блоку

ME 545 C, ME 545 V:



- Вставте кабельні блоки (E) ліворуч і праворуч у виїмки на корпусі (1) та поверніть до верхньої частини ручки керування.
- Кабель або трос прокладіть у кабельному блоці.
- Злегка натисніть кабельний блок, щоб зафіксувати його в обох передбачених для цього отворах.

ME 545:



Небезпека ураження електричним струмом!

Щоб не пошкодити ізоляцію ручки керування, затискач кабелю потрібно притискати лише вручну. Не використовуйте для цього жодних інструментів (на зразок молотка чи викрутки).

- Прикріпіть затискачі для кабелів (K) до верхньої частини ручки керування. Відстань між верхнім затискачем кабелю та перемикачем: **25 - 27 см**
- Вкладіть кабель в обидва затискачі для кабелів, як показано на рисунку. Закрийте скобу (2) до фіксування.

7.4 Монтаж кошика для трави



- Кришку кошика для трави (C) установіть на його нижню частину (B).
- Вставте болти (D) зсередини крізь спеціальні отвори.

- Легко натисніть на кришку кошика для трави, щоб зафіксувати її на його нижній частині.
- Навісьте кошик для трави. (⇒ 8.5)

8. Пристрої керування

8.1 Загальні відомості



Небезпека травмування

Дотримуйтеся відповідних правил, наведених у розділі «Техніка безпеки». (⇒ 4.)

- Для виконання всіх описаних робіт надійно встановіть прилад на рівній і твердій горизонтальній поверхні.

8.2 Складання ручки керування



Небезпека затискання!

Коли барашкові гвинти ослаблено, верхня частина ручки керування може скластися. Тому під час закручування барашкових гвинтів верхньої частини ручки керування тримайте її рукою в найвищому положенні.

- Від'єднайте з'єднувальний мережевий кабель.

Положення для транспортування

(для компактного транспортування та зберігання).

- Закрутіть барашкові гвинти (1) так, щоб вони могли вільно обертатися. Завдяки виткам на різьбі гвинти самостійно не зможуть повністю відкрутитись і загубитися під час роботи.

- Складіть верхню частину ручки керування (2), щоб вона прилягала до нижньої частини корпусу чи до капота електродвигуна.

Робоча позиція (для роботи з приладом):

- Верхню частину ручки керування (2) відкиньте назад і притримуйте рукою.
- Закрутіть барашкові гвинти (1).

8.3 Налаштування ручки керування по висоті



Ручку керування (1) можна зафіксувати у **3** положеннях:

- I низький рівень
- II середній рівень
- III високий рівень

- Відкрутіть барашковий гвинт для налаштування ручки керування по висоті (2), обертаючи його проти годинникової стрілки (прибл. 5 обертів).
- Ручку керування (1) візьміть обома руками та налаштуйте її положення, рухаючи вгору або вниз. Пильнуйте, щоб ручка керування була однаково налаштована ліворуч і праворуч.
- Закрутіть барашковий гвинт для налаштування ручки керування по висоті (2), обертаючи його за годинниковою стрілкою.

8.4 Центральний механізм регулювання висоти скошування



Можна встановити **7** рівнів висоти скошування.

Рівень 1: **25 мм**

Рівень 7: **80 мм**

- Візьміть ручку (1) приладу, потягніть важіль регулювання (2) вгору й утримуйте його до моменту виходу із фіксованого положення. Відрегулюйте бажану висоту скошування, рухаючи прилад угору чи вниз.
- На індикаторі висоти скошування (3) відображається відповідний рівень.
- Знову відпустіть важіль регулювання (2) і зафіксуйте механізм налаштування висоти.

8.5 Навішування та знімання кошика для трави



Навішування

- Відкрийте та тримайте клапан викидача (1).
- Навісьте кошик для трави (2) виїмками (3) на кріплення (4) на приладі.
- Знову закрийте рукою клапан викидача (1).

Знімання

- Відкрийте та тримайте клапан викидача (1).
- Підніміть угору кошик для трави (2) та виїмте його з кріплень (4).
- Знову закрийте рукою клапан викидача (1).

8.6 Індикатор рівня заповнення



На кришці кошика для трави встановлено індикатор рівня заповнення (1).

Ⓐ Заповнення:

Струмінь повітря, який виникає в результаті обертального руху ножа і забезпечує заповнення кошика для трави, піднімає індикатор рівня заповнення (1).

Ⓑ Кошик для трави заповнено.

Коли кошик для трави заповнюється травою, струмінь повітря послаблюється, а індикатор рівня заповнення (1) опускається.

- Спорожніть наповнений кошик для трави (⇒ 11.6).

9. Вказівки щодо роботи

9.1 Загальні відомості



Небезпека травмування!

Негайно розплутайте кабель, якщо він заплутався.

Під час косіння з'єднувальний кабель має проходити позаду вас. З'єднувальний кабель можна випадково розрізати під час косіння або спіткнутися об нього. Це створює високий ризик нещасних випадків. Косити слід таким чином, щоб з'єднувальний кабель завжди проходив по скошеній ділянці та був видимий.

Щоб трава на газоні була гарною та густою, косіть її часто, не допускаючи відростання.

У гарячому й сухому кліматі не скошуйте газон надто коротко, бо сонце випалить траву й зробить газон непривабливим!

Гострота ножа безпосередньо впливає на малюнок на зрізі газону, тому ніж слід регулярно заточувати (сервісна служба компанії VIKING).

9.2 Припустиме навантаження електродвигуна

Не вмикайте косарку у високій траві та коли встановлено найменшу висоту скошування.

Завантажуйте косарку так, щоб не викликати значного зниження кількості обертів електродвигуна.

У випадку зменшення швидкості обертання двигуна встановіть більшу висоту скошування та/або знизьте швидкість переміщення.

9.3 Якщо ніж косарки блокується

Негайно вимкніть електродвигун і витягніть мережевий штекер. Далі усуньте причину несправності.

9.4 Термозахист електродвигуна від перенавантаження

У випадку перенавантаження автоматично спрацює вбудований механізм термозахисту від перенавантаження, електродвигун вимикається.

Причини перенавантаження:

- трава зависока, або встановлено замалу висоту скошування;

- зависока швидкість переміщення;
- засмічення вентиляційної решітки (отворів для всмоктування повітря);
- ніж косарки тупий або зношений;
- невідповідний або задовгий з'єднувальний кабель – спад напруги (⇒ 11.).

Повторний запуск

Після фази охолодження тривалістю приблизно 10 хв. (залежно від температури навколишнього середовища) повторно запустіть прилад; він повернеться у звичайний режим експлуатації (⇒ 11.).

9.5 Робоча зона користувача

- З міркувань безпеки під час роботи електромотора користувач повинен завжди перебувати в робочій зоні позаду ручки керування. Завжди дотримуйтеся безпечної відстані, заданої ручкою керування.
- Косаркою повинна керувати лише одна особа. Сторонніх осіб не можна допускати в небезпечну зону. (⇒ 4.)



10. Захисні механізми

Прилад оснащено багатьма запобіжними механізмами для безпечного користування та захисту від неправильного використання.



Небезпека травмування!

Якщо виявлено несправність запобіжного механізму, приладом користуватися не можна. Зверніться до працівника сервісного центру. Компанія VIKING рекомендує звертатися до сервісної служби VIKING.

10.1 Захисні механізми

Косарка оснащена захисними механізмами, які запобігають ненавмисному контакту з ножем косарки та матеріалом різання, який викидається.

До них належать корпус, клапан викидача, кошик для трави й правильно встановлена ручка керування.

10.2 Обслуговування двома руками

Електродвигун можна ввімкнути тільки тоді, коли права рука натискає та утримує кнопку ввімкнення, а ліва притискає ручку зупинки двигуна до ручки керування.

10.3 Механізм гальмування електродвигуна

Після відпускання ручки зупинки двигуна ніж косарки зупиниться менш ніж через 3 секунди.

Вбудований механізм гальмування електродвигуна скорочує час гальмування ножів.



Після ввімкнення електродвигуна ніж починає обертатися й виникає шум від повітряного потоку. Робота за інерцією триває, доки чути шум повітряного потоку після вимкнення електродвигуна. Час роботи за інерцією можна виміряти за допомогою секундоміра.

11. Введення приладу в експлуатацію

11.1 Підключення приладу до електромережі



Небезпека ураження електричним струмом!

Дотримуйтеся правил, наведених у розділі «Техніка безпеки» (⇒ 4.).

Користуючись кабельним барабаном, пильнуйте, щоб з'єднувальний кабель був повністю розмотаний, інакше можлива втрата потужності й перегрів двигуна через високий електричний опір.

Дозволено використовувати лише такі з'єднувальні кабелі, вага яких не менша ваги таких гумових шлангів:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Мінімальна площа поперечного розрізу:

за довжини до 25 м: 3 x 1,5 мм²

за довжини до 50 м: 3 x 2,5 мм²

Муфти з'єднувального кабелю мають бути виготовлені з гуми або мати гумове покриття та відповідати такому стандарту:

DIN/VDE 0620

Напруга та частота мережі мають збігатися з даними, указаними на заводській табличці або в розділі «Технічні дані» (⇒ 18.).

З'єднувальний мережевий кабель слід захистити запобіжником достатнього номіналу (⇒ 18.).

Цей прилад призначено для експлуатації в мережі з повним опором системи $Z_{\text{макс.}}$ у пункті передачі (підключення до будинку) з максимальним значенням **0,47 Ом** (при частоті 50 Гц).

Користувач повинен забезпечити експлуатацію пристрою лише за наявності електричної мережі, яка відповідає вказаним умовам. За необхідності повний опір системи можна з'ясувати в місцевій службі електропостачання.

11.2 Фіксатор для зменшення зусилля розтягу



Під час роботи фіксатор для зменшення зусилля розтягу запобігає випадковому висмикуванню з'єднувального кабелю та можливому пошкодженню елементів підключення приладу до електромережі.

Тому з'єднувальний кабель слід прокладати через цей фіксатор.

- Згорніть з'єднувальний кабель (1) у петлю та протягніть її крізь отвір (2).
- Накиньте петлю на гачок (3) і зафіксуйте.

11.3 Увімкнення косарки



Не вмикайте косарку у високій траві. У випадку утрудненої роботи електродвигуна виберіть більшу висоту скошування.

- **1** Натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення (1).
- **2** Підтягніть ручку зупинки двигуна (2) до ручки керування та утримайте її.
- Кнопку ввімкнення (1) можна відпустити після притискання ручки зупинки двигуна (2).

11.4 Вимкнення косарки



- Відпустіть ручку зупинки двигуна (1). Електродвигун і ножі косарки повністю зупиняться за короткий час гальмування.

11.5 Рушійний привід

Косарку **ME 545 V** оснащено рушійним приводом.

Швидкість приводу можна плавно регулювати **під час руху, не** вимикаючи рушійний привід:

2,4 км/год – 4,0 км/год

Увімкнення рушійного приводу



- Увімкніть електродвигун. (⇒ 11.3)
- Підтягніть ручку рушійного приводу (1) до ручки керування й утримуйте її. Рушійний привід увімкнеться, і косарка почне рухатися вперед.



Уникайте пошкодження приладу.

Щоб уникнути пошкодження коробки передач у майбутньому, ручку рушійного приводу потрібно завжди приводити в дію повністю (до упору).

Установлення приводної швидкості



Уникайте пошкодження приладу.

Важіль приводу Vario (2) можна приводити в дію лише під час роботи електродвигуна.

- Сповільнення **руху**: під час руху натисніть на важіль приводу Vario (2) вперед.



- Пришвидшення **руху**: під час руху потягніть важіль приводу Vario (2) назад.



Вимкнення рушійного приводу

- Відпустіть ручку рушійного приводу (1). Рушійний привід вимкнеться, і косарка зупиниться. Електродвигун продовжить працювати.



16

11.6 Спорожнення кошика для трави



17



Небезпека травмування!

Перед зніманням кошика для трави завжди потрібно зупинити електродвигун, вимкнути ніж косарки й зачекати, доки він повністю зупиниться.



Доверху наповнений кошик для трави може важити до **16 кг**.

- Зніміть і відставте кошик для трави. (⇒ 8.5)
- Відкрийте кошик для трави за допомогою язичка (1). Відкрийте й утримуйте кришку кошика для трави (2). Переверніть кошик для трави та викиньте подрібнену траву. Спорожніть кошик для трави, міцно тримаючи його за верхню й нижню ручки (3, 4).
- Закрийте кошик для трави.
- Навісьте кошик для трави. (⇒ 8.5)

12. Обслуговування

12.1 Загальні відомості



Небезпека травмування!

Дотримуйтеся відповідних правил, наведених у розділі «Техніка безпеки» (⇒ 4.).

Щорічне технічне обслуговування від фахівців сервісної служби

Один раз на рік косарку повинен перевіряти спеціаліст. Компанія VIKING рекомендує звертатися до офіційних дилерів VIKING.

12.2 Чищення приладу

Періодичність технічного обслуговування Після кожного використання

Бережливе поводження дає змогу вберегти прилад від пошкоджень і подовжити термін його експлуатації.



18



Небезпека травмування!

Зупиніть електродвигун, витягніть мережевий штекер і дайте приладу охолонути. Прилад надійно стоїть у положенні для чищення тільки з відкритим клапаном викидача.

- Установіть косарку на рівній і твердій горизонтальній поверхні.
- Виберіть найбільшу висоту скошування. (⇒ 8.4)
- Зніміть кошик для трави. (⇒ 8.5)
- Відкиньте ручку керування (1) назад.
- Відкрийте та тримайте клапан викидача (2).
- Підніміть прилад за ручку для транспортування (3) вперед і встановіть його в положення для чищення, як показано на рисунку.

Указівки щодо чищення

- Зніміть кошик-уловлювач і очистьте його проточною водою та щіткою.
- Усуньте забруднення пристрою за допомогою невеликої кількості води, щітки або ганчірки. Ретельно очистьте також ніж косарки. Заборонено мити деталі електродвигуна, прокладки та підшипники струменем води під тиском.
- Насамперед зніміть залишки трави за допомогою дерев'яної палички.
- За потреби використовуйте спеціальний засіб для чищення (наприклад, марки STIHL).

- Видаліть забруднення з вентиляційного отвору (між капотом електродвигуна та нижньою частиною корпусу), щоб забезпечити його достатнє охолодження.

12.3 Електричний двигун, колеса та передача

Двигун не потребує технічного обслуговування.

Підшипники коліс не потребують технічного обслуговування.

Передача Vario (**ME 545 V**) не потребує технічного обслуговування.

12.4 Верхня частина ручки керування

Інтервал технічного обслуговування: перед кожним використанням

Перевірте верхню частину ручки керування на наявність пошкоджень – вона вкрита ізоляцією. У випадку її пошкодження не користуйтеся косаркою, доки не заміните верхню частину ручки керування.

12.5 Догляд за ножом косарки

Періодичність технічного обслуговування

Перед кожним використанням



Небезпека травмування!

Знос ножа безпосередньо залежить від місця та тривалості його експлуатації. Якщо прилад використовується на піщаному ґрунті або в умовах сухості, навантаження на ножі збільшується й вони зношуються набагато швидше. Зношений ніж може відламатися та спричинити тяжкі травми. Тому слід завжди дотримуватися технічних вимог щодо обслуговування ножа.

- Поставте косарку в положення для чищення. (⇒ 12.2)
- Очистьте ніж (1).
- Перевірте **товщину ножа** **A** у кількох місцях за допомогою штангенциркуля. Особливо важливо виміряти товщину біля крильця ножа. **A** > 2 мм
- Прикладіть лінійку (2) до переднього краю ножа та виміряйте **сточування леза** **B**. **B** < 5 мм

Ніж слід замінити:

- якщо він пошкоджений (щербини, тріщини);
- якщо результати вимірювання в одному або кількох місцях досягли граничного значення чи менші за допустимі норми.

Якщо на косарку встановлено додаткове приладдя, як-от мультиніж, застосовуються інші межі зносу (див. посібник з експлуатації приладдя).

12.6 Монтаж і демонтаж ножа косарки



Демонтаж

- Для притримування ножа (1, прибіл. 60x60 мм) використовуйте відповідний дерев'яний брусок (2).
- Відкрутіть гвинт кріплення ножа (3) за допомогою ключа розміром 24.
- Зніміть ніж (2).

Монтаж



Небезпека травмування!

Ніж (2) потрібно встановити саме так, як показано на рисунку. Відігнуті крильця ножа мають бути спрямовані вгору.

Точно дотримуйтеся вказаного моменту затягування для гвинта кріплення ножа. Це необхідно для надійної фіксації ріжучого інструмента. Для додаткової фіксації гвинта кріплення ножа (3) використовуйте засіб **Loctite 243**.

Міняйте гвинт кріплення ножа (3) щоразу, коли міняєте ніж.

- Почистьте поверхню прилягання ножа та його втулку.
- Перевірте збалансованість ножа. (⇒ 12.7)
- Установіть ніж (2) відігнутими крильцями вгору (у напрямку до приладу).

- Для притримування ножа (1, прибіл. 60x60 мм) використовуйте відповідний дерев'яний брусок (2).
- Вкрутіть гвинт кріплення ножа (3) і затягніть його.
Момент затягування:
15 - 20 Н·м

12.7 Перевірка збалансованості ножа



- Демонтуйте ніж. (⇒ 12.6)
- Просуньте викрутку (1) через центральний отвір (2) ножа (3) і відрегулюйте ніж по горизонталі. Якщо ніж збалансований правильно, він зберігатиме горизонтальне положення.
- Якщо ніж перехиляється у якусь сторону, необхідно підточити його з цієї сторони, щоб установити рівновагу. (⇒ 12.8)

12.8 Заточування ножа косарки

Компанія VIKING рекомендує для заточування ножа косарки звернутися до спеціаліста. Неправильно заточений ніж (неправильний кут заточування, нерівномірність тощо) погіршує роботу приладу.

Поради щодо заточування

- Зніміть ніж косарки. (⇒ 12.6)
- Під час заточування охолоджуйте ніж косарки (наприклад, водою). Не слід допускати, щоб поверхня ножа набула синюватого кольору, оскільки це скоротить термін його служби.

- Щоб запобігти вібрації через дисбаланс, нагострюйте ніж рівномірно.
- Кут заточування має становити 30°.
- За потреби відшліфуйте ріжучі краї тонким шліфувальним папером.

12.9 Регулювання тросика рушійного приводу (ME 545 V)



Періодичність технічного обслуговування За потреби

Заводом-виробником установлюється правильний натяг пускового троса. Регулювання троса необхідне в таких випадках:

- якщо після тривалої експлуатації рушійний привід не вмикається натисканням важеля рушійного приводу;
- якщо рушійний привід постійно ввімкнений. — Це означає, що косарка може несподівано почати рухатися після ввімкнення приладу, незважаючи на те, що важіль рушійного приводу не приведено в дію.



Небезпека травмування!

Під час роботи з приладом необхідно правильно відрегулювати трос рушійного приводу. За потреби зверніться до сервісної служби. Компанія VIKING рекомендує звертатися до офіційних дилерів VIKING.

Перевірка натягу троса

- Вимкніть електродвигун і витягніть мережевий штекер.

- Приведіть у дію важіль рушійного приводу й одночасно тягніть косарку назад.
Після проходження важелем приблизно третини траєкторії ведучі колеса мають блокуватися.

Регулювання троса

- Обертання ходового гвинта (1) зліва на верхній частині ручки керування в напрямку «+» збільшує натяг троса, обертання в напрямку «-» зменшує натяг.

12.10 Зберігання (зимовий період)

Прилад слід зберігати в сухому закритому приміщенні з малим вмістом пилу. Переконайтеся, що до приладу не матимуть доступу діти.

Зберігайте косарку лише в надійному робочому стані, за потреби складіть ручку керування.

Усі гайки, болти та гвинти мають бути затягнуті. Замініть попереджувальні написи на приладі, які стерлись, перевірте всю машину на наявність зносу та пошкоджень. Замініть зношені й пошкоджені деталі.

Готуючи прилад до зберігання, слід усунути можливі несправності.

Ставлячи косарку на тривале зберігання (зимовий період), дотримуйтеся наведених нижче правил.

- Старанно почистьте всі зовнішні деталі приладу.
- Добре змажте рухомі компоненти приладу мастилом або жиром.

13. Транспортування

13.1 Транспортування



Небезпека травмування!

Під час транспортування дотримуйтеся відповідних правил, наведених у розділі «Техніка безпеки». (⇒ 4.) Під час транспортування завжди працюйте у відповідному захисному одязі (робочому взутті та міцних рукавицях). Перед підніманням або транспортуванням приладу обов'язково від'єднайте мережевий кабель.

Перенесення приладу

- Піднімайте прилад виключно за ручку для транспортування (1) і ручку керування (2). Завжди витримуйте достатню дистанцію від ножів косарки до тіла, зокрема ступень і ніг.



Закріплення приладу

- Зафіксуйте прилад на вантажній платформі за допомогою відповідних кріпильних засобів. Під час транспортування прилад завжди має стояти на 4 колесах.
- Закріпіть троси й ремені на верхній частині корпусу (3).



14. Зведення зносу до мінімуму та запобігання пошкодженням

Важлива інформація про догляд і технічне обслуговування для продукції типу

«ручна косарка з живленням від мережі (ME)»

Компанія VIKING не несе відповідальності за травмування людей і пошкодження матеріальних цінностей, спричинені в результаті недотримання наведених у посібнику з експлуатації вимог, в першу чергу, інструкцій з експлуатації і обслуговування, а також правил техніки безпеки, або застосування недозволеного навісного обладнання і запасних частин.

Будь ласка, дотримуйтесь наведених нижче інструкцій, щоб уникнути пошкоджень і надмірного зносу вашого приладу VIKING.

1. Швидкозношувані деталі

Окремі деталі приладів VIKING навіть за умови належної експлуатації підлягають природному зношуванню. Їх необхідно своєчасно замінювати відповідно до тривалості та способу використання.

Зокрема, до них належать:

- ножі косарки;
- кошик для трави;
- захисні накладки;
- клинчасті ремені (ME 545 V).

2. Дотримання вимог, наведених у цьому посібнику з експлуатації

Під час експлуатації, технічного обслуговування та зберігання приладів VIKING необхідно ретельно виконувати наведені в цьому посібнику вказівки. Відповідальність за всі пошкодження, які виникли в результаті недотримання інструкцій з техніки безпеки, експлуатації і техобслуговування, несе користувач.

Насамперед, ідеться про:

- використання недостатнього (за площею поперечного перерізу) кабелю живлення;
- неправильне підключення до мережі (з невідповідною напругою);
- зміни в конструкції приладу без дозволу компанії VIKING;
- використання недозволеного, невідповідного або неякісного інструменту та приладдя;
- використання приладу не за призначенням;
- використання приладу у спортивних заходах та інших змаганнях;
- пошкодження приладу в результаті експлуатації з дефектними компонентами.

3. Технічне обслуговування

Усі роботи, перераховані в розділі «Обслуговування», повинні виконуватись регулярно.

Якщо користувач не в змозі виконати необхідні роботи самостійно, йому слід звернутися до спеціалізованого сервісного центру.

Для технічного обслуговування та ремонту приладів компанія VIKING рекомендує звертатися лише до офіційних дилерів VIKING.

Спеціалісти сервісної служби компанії VIKING регулярно проходять навчання та отримують технічний інструктаж.

У випадку невиконання робіт із техобслуговування можливі пошкодження приладу, відповідальність за які несе користувач.

Зокрема, йдеться про такі пошкодження:

- пошкодження електродвигуна в результаті засмічення вентиляційних прорізів (отворів для всмоктування повітря);
- корозія та інші пошкодження в результаті неправильного зберігання;
- пошкодження приладу через використання неякісних запчастин;
- пошкодження внаслідок несвоєчасного/недостатнього техобслуговування або виконання ремонту чи техобслуговування не в майстерні спеціалізованого сервісного центру.

15. Захист довкілля



Зрізану траву слід не викидати на сміття, а використовувати для удобрення компостом.

Упаковку, прилад і додаткове приладдя виготовлено з матеріалів, які підлягають переробці; їх слід належно утилізувати.

Екологічно правильна роздільна утилізація сприяє повторному використанню вторсировини. Тому, коли мине термін служби приладу, здайте його в пункт прийому вторсировини. Під час утилізації дотримуйтеся вказівок, наведених у розділі «Утилізація». (⇒ 4.9)

Зверніться до центру утилізації або сервісного центру, щоб дізнатися, як правильно утилізувати відходи.

16. Замінювані запчастини

Ніж косарки:
6340 702 0100

Гвинт кріплення ножа:
6340 760 2800



Гвинт кріплення ножа потрібно міняти під час кожної заміни ножа. Запасні частини можна придбати в офіційного дилера VIKING.

17. Декларація виробника про відповідність нормам ЄС

Ми,

компанія VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Лангкампфен / Куфштайн

заявляємо, що машина

«ручна косарка з живленням від мережі (ME)»,

марка
Тип

VIKING
ME 545.1
ME 545.0 C
ME 545.0 V

марка

Серійний
ідентифікатор

VIKING

6340

відповідає таким директивам ЄС:
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU,
2014/30/EU

Пристрій спроектовано відповідно до таких норм:
EN 60335-1, EN 60335-2-77

Застосований метод оцінки
відповідності:
Додаток VIII (2000/14/EC)

Назва й адреса партнерської
організації:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Складання та збереження технічної
документації:
Sven Zimmermann
компанія VIKING GmbH

Рік випуску та серійний номер вказано
на заводській табличці приладу.

Вимірний рівень звукової потужності:
93,6 дБ(A)

Гарантований рівень звукової
потужності:
94 дБ(A)

Лангкампфен,
2017-01-02 (PPPP-MM-ДД)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

Керівник відділу проектування

18. Технічні характеристики

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Серійний ідентифікатор	6340
Тип двигуна	Електродвигун
Виробник електродвигуна	ATB
Тип двигуна	BSRBF 0,75/2-C74
Напруга	230 В~
Споживана потужність	1600 Вт
Частота	50 Гц
Запобіжник	10 А
Клас захисту	II
Тип захисту	IPX 4
Ріжучий пристрій	Ножова траверса
Ширина скошування	43 см
Швидкість обертання ріжучого пристрою	2800 об./хв.
Привід ножової траверси	постійний
Момент затягування гвинта кріплення ножа	15 - 20 Н·м
Діаметр переднього колеса	180 мм
Діаметр заднього колеса	200 мм

ME 545.0 V: Привід задніх коліс	Передача Vario
Місткість кошика для трави	60 л
Висота скошування	25 - 80 мм
Довжина	147 см
Ширина	48 см
Висота	102 см

Вага:

ME 545.1	26 кг
ME 545.0 C	29 кг
ME 545.0 C (GB)	30 кг
ME 545.0 V	31 кг

Шумове забруднення

Відповідно до директиви 2000/14/EC:

Гарантований рівень звукової потужності, L_{WA}	94 дБ(А)
---	----------

Відповідно до директиви 2006/42/EC:

Рівень гучності звуку на робочому місці, L_{pA}	82 дБ(А)
Похибка, K_{pA}	2 дБ(А)

Вібрації, що передаються на руки:

Параметри вібрації вказано відповідно до EN 12096:

виміряне значення a_{hw}	2,80 м/с ²
похибка K_{hw}	1,40 м/с ²

Вимірювання відповідно до стандарту EN 20643

19. Усунення несправностей

- ✱ За потреби сервісного обслуговування, зверніться до офіційних дилерів VIKING.

Несправність:

не запускається електродвигун

Можлива причина:

- немає напруги в мережі;
- пошкоджено з'єднувальний кабель/штекер, штепсельну муфту або вимикач;
- не натиснуто кнопку ввімкнення;
- електродвигун перевантажено через косіння зависокої або вогкої трави;
- спрацював запобіжний вимикач електродвигуна;
- забився корпус косарки;
- пошкоджений запобіжник у штекері (версія GB).

Усунення:

- перевірте запобіжник (⇒ 11.1);
- перевірте й за потреби замініть кабель, вилку або вимикач (⇒ 11.1);
- натисніть кнопку ввімкнення (⇒ 11.3);
- не запускайте електродвигун у високій траві, відрегулюйте висоту скошування (⇒ 8.4);
- зачекайте, доки пристрій охолоне (⇒ 9.4);
- почистьте корпус косарки (⇒ 12.2);
- замініть запобіжник у штекері (✱).

Несправність

Часто спрацьовує мережевий запобіжник.

Можлива причина

- Неправильно підібраний з'єднувальний кабель.

- Перенавантаження мережі.
- Трава занадто висока або занадто вогка.

Усунення

- Виберіть відповідний з'єднувальний кабель (⇒ 11.1)
- Підключіть прилад до іншого електричного кола
- Відкоригуйте висоту зрізання та швидкість руху відповідно до умов косіння (⇒ 8.4)

Несправність:

прилад сильно вібрає під час роботи.

Можлива причина:

- ослаб гвинт кріплення ножа;
- ніж не збалансований;
- ослабло кріплення електродвигуна.

Усунення:

- затягніть гвинт кріплення ножа (⇒ 12.6);
- наточіть (збалансуйте) або замініть ніж (⇒ 12.8);
- перевірте кріплення електродвигуна, за потреби затягніть гвинти (✖).

Несправність

Неохайний зріз, газон після скошування жовкне.

Можлива причина

- Ніж косарки тупий або зношений.
- Швидкість руху зavelика для встановленої висоти зрізання.

Усунення

- Наточіть або замініть ніж косарки (⇒ 12.8)
- Зменште швидкість руху та/або відрегулюйте висоту зрізання (⇒ 8.4)

Несправність

Електродвигун важко запускається, або його потужність через деякий час зменшується.

Можлива причина

- Трава зависока або надто мокра для косіння.
- Забився корпус косарки.

Усунення

- Відкоригуйте висоту скошування та швидкість руху відповідно до умов косіння (⇒ 8.4).
- Прочистьте корпус косарки (попередньо витягнувши мережевий штекер) (⇒ 12.2).

Несправність

Забився викидний отвір.

Можлива причина

- Зносився ніж косарки.
- Трава зависока або надто мокра для косіння.

Усунення

- Замініть ніж (⇒ 12.8)
- Відкоригуйте висоту зрізання та швидкість руху відповідно до умов косіння (⇒ 8.4)

Несправність:

ME 545 V: косарка не починає рухатися, коли приведено в дію ручку рушійного приводу.

Можлива причина:

- неправильно налаштований трос рушійного приводу;
- тросик рушійного приводу пошкоджений (наприклад, тріснув);
- зносився клинчастий ремінь;

- пошкоджена коробка передач.

Усунення:

- перевірте налаштування тросика (⇒ 12.9);
- замініть тросик (✖);
- замініть клинчастий ремінь (✖);
- замініть коробку передач (✖).

Несправність:

ME 545 V: не регулюється швидкість приводу Vario;

Можлива причина:

- важіль приводу Vario переведено в неправильному напрямку;
- трос приводу Vario вискочив або пошкодився (наприклад, тріснув).

Усунення:

- переведіть важіль приводу Vario у правильному напрямку (⇒ 11.5);
- навісьте або замініть трос приводу Vario (✖)

20. План технічного обслуговування

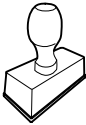
20.1 Підтвердження

Модель: _____

Серійний номер:

--	--	--	--	--	--	--	--

Дата: _ _ _ _ _ _ _ _



Наступне обслуговування

Дата: _ _ _ _ _ _ _ _

20.2 Підтвердження про надання технічного обслуговування



Під час технічного обслуговування надайте цей посібник з експлуатації офіційному дилеру компанії VIKING. На заздалегідь надрукованих полях він робить запис про проведення технічного обслуговування.

 Дата проведеного обслуговування

 Дата наступного обслуговування

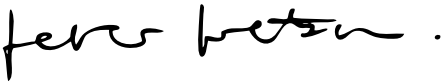
Hörmətli müştəri,

VIKING şirkətinin keyfiyyət nişanına müraciət etdiyinizə görə təşəkkürümüzü bildiririk.

Bu məhsul müasir hazırlanma prosesi və geniş keyfiyyət tədbirlərinə əsasən istehsal edilib, çünki siz cihazdan məmnun qalsanız biz məqsədimizə çatmış oluruq.

Cihazınıza dair suallarınız olarsa, cihaz satıcılarına və ya bizim satış yerlərimizə birbaşa müraciət edin.

VIKING cihazı ilə sizə xoş anlar bəxş edirik



Dr. Peter Pretzsch

Rəhbərlik

1. Mündəricat

Bu istifadə üzrə təlimata dair	432
Ümumi	432
Bu istifadə üzrə təlimatın oxunması	
üzrə göstərişlər	432
Ölkələr üzrə variantlar	432
Cihazın təsviri	432
Sizin təhlükəsizliyiniz üçün	433
Ümumi	433
Xəbərdarlıq – Elektrik enerjisi	
nəticəsində təhlükə	434
Geyim və alətlər	434
Cihazın nəqli	434
İşdən əvvəl	435
İş zamanı	435
Texniki baxış, təmizləmə, təmir	
işləri və anbarlama	437
Uzun fasilələr zamanı anbarlama	437
Tullantının emalı	437
İşarələrin təsviri	438
Çatdırılma həcmi	438
Cihazı işə hazırlamaq	438
Ümumi	438
Sükanı montaj edin	438
Kabel xəttini montaj edin	439
Ot səbətini montaj etmək	439
Xidmət elementi	439
Ümumi	439
Sükanı qatlayın	439
Sükanın hündürlüyünün qurulması	439
Mərkəzi kəsım hündürlüyünün	
tənzimlənməsi	440
Ot səbətini asmaq və çıxarmaq	440
Dolma səviyyəsi göstəricisi	440
İşə dair göstərişlər	440

Ümumi	440
Elektrik motorunun düzgün	
yüklənməsi	440
Biçmə bıçağı bloklandığında	441
Elektrik motorunun həddindən artıq	
qızmasından qoruma	441
xidmət göstərən iş sahəsi	441
Təhlükəsizlik qurğusu	441
Qoruyucu alət	441
İki əllə idarə	441
Elektrik motorunun hərəkət əyləci	441
Cihazı işə salmaq	441
Cihazı elektrikle birləşdirin	441
Kəmərin yükünün azaldılması	442
Otçalanı işə salın	442
Ot biçəni söndürün	442
Hərəkət mexanizmi	442
Ot səbətini boşaldın.	442
Texniki baxış	442
Ümumi	442
Cihazı təmizləyin	443
Elektrik mühərriki, çarxlar və	
ötürücülər	443
Sükanın yuxarı hissəsi	443
Biçmə bıçağına qulluq edin	443
Biçmə bıçağının çıxarılması və	
salınması	444
Bıçağın zərbə gücünü yoxlayın	444
Biçmə bıçağını itiləyin	444
İpin hərəkət mexanizmini	
tənzimləyin (ME 545 V)	444
Anbarda saxlama (qış fasiləsi)	444
Nəql	445
Nəqlətmə	445
Tullantını azaltmaq və zərərli	
qarşısını almaq	445
Ətraf mühitin qorunması	446

Qalıq ehtiyat hissələri	446
İstehsalçının CE üzrə uyğunluğu	446
Texniki məlumatlar	446
Xətanın axtarılması	447
Xidmət planı	448
Həvalə etmənin təsdiqlənməsi	448
Xidmətin təsdiqlənməsi	448

2. Bu istifadə üzrə təlimata dair

2.1 Ümumi

Bu təlimat kitabçası Avropa Birliyinin 2006/42/EC qaydasına əsasən istehsalçının **ilkın təlimat kitabçasıdır**.

VIKING davamlı olaraq məhsul çeşidinin genişləndirilməsi üzərində işləyir; forma, texnika və təminat üzrə dəyişiklik hüququna maliklik.

Bu səbəbdən bu kitabçanın məlumat və şəkillərinə əsasən heç bir irad təqdim oluna bilməz.

Bu təlimat kitabçasının müəllif hüquqları qorunur. Nüsxələmə hüququ, tərcümə və elektron sistemlərlə işləmə də daxil olmaqla bütün hüquqlar qorunur.

2.2 Bu istifadə üzrə təlimatın oxunması üzrə göstərişlər

Şəkil və mətnlər müəyyən əl ilə idarə addımlarını təsvir edirlər.

Cihazın üzərində yerləşmiş şəkillər istifadə təlimatında izah ediləcəklər.

Baxış istiqaməti:

İstifadə zamanı baxış istiqaməti təlimat kitabçasında **"sol"** və **"sağ"**:
İstifadəçi cihazın arxasında yerləşir və gediş istiqamətinə qarşıdan nəzər yetirir.

Bölmələr üzrə istiqamət:

Müvafiq bölmə və alt bölmələrə dair izahatlar işarə ilə göstəriləcək. Aşağıdakı nümunə bölməyə dair göstərişi təqdim edir: (⇒ 2.1)

Mətn hissələrinin işarəsi:

Təsvir olunmuş göstərişlər aşağıdakı nümunələrdəki kimi işarələyə bilərlər.

İstifadəçinin əl ilə tutmasını tələb edən qaldırma addımları:

- Şrupu (1) şrupaçanla boşaldın, tutacağı (2) işə salın...

Ümumi sadalama:

- İdman və rəqabət tədbirlərində məhsulun işə salınması

Əlavə mənaya malik mətnlər:

Əlavə mənaya malik mətn hissələri sonradan təsvir edilmiş işarələrlə qeyd ediləcək və istifadə kitabçasında əlavə məlumat verəcək.



Təhlükə!

İnsanlar üçün qəza və ağır yaralanma təhlükəsi. Müəyyən davranış qaydası vacibdir.



Xəbərdarlıq!

İnsanlar üçün yaralanma təhlükəsi. Müəyyən davranış mümkün və ya yəqin edilən yaralanmanın qarşısını ala bilər.



Diqqət!

Müəyyən davranışla yüngül yaralanma və zərərlərin qarşısını almaq olar.



Göstəriş

Cihazın daha yaxşı istifadəsi və mümkün xətlərin qarşısını almaq üçün məlumat.

Şəklə aid mətn:

Cihazın istifadəsini izah edən şəkilləri təlimat kitabçasının əvvəlində tapa bilərsiniz.

Kamera işarəsi təlimat kitabçasının müvafiq mətn hissəsi ilə şəkillərin birləşdirilməsinə xidmət edir.



2.3 Ölkələr üzrə variantlar

VIKING çatdırılma ölkəsindən asılı olaraq cihazları müxtəlif ştəpsel və keçirici ilə çatdırır.

Şəkildə Avropa standartlarına uyğun ştəpselli cihaz göstərilib, digər ştəpsellərə malik cihazların şəbəkəyə qoşulması da eyni şəkildə baş verir.

3. Cihazın təsviri



- 1 Yuxarı idarəetmə bloku
- 2 Fırlanan dəstək
- 3 Zavod lövhəciyi
- 4 Elektrik mühərrikinin ucluğu
- 5 Daşıma tutacağı
- 6 Plintus
- 7 Kəsim hündürlüyü göstəricisi
- 8 Mərkəzi kəsim hündürlüyünün tənzimlənməsi
- 9 Fırlanma qolu, sükanın hündürlüyünün tənzimlənməsi

- 10 Ot səbəti
- 11 Korpusun yuxarı hissəsi
- 12 Atma klapan
- 13 Dolma səviyyəsinin göstəricisi
- 14 Mühərrik saxlama dəstəyi
- 15 Yandırma düyməsi
- 16 Qaldırıcı vario mexanizmi (ME 545 V)
- 17 Transmissiya tutacağı (ME 545 V)
- 18 Şəbəkə birləşməsi

4. Sizin təhlükəsizliyiniz üçün

4.1 Ümumi



Cihazda iş zamanı qəza hallarına dair göstərişlərə mütləq əməl etmək lazımdır.



Birinci dəfə işə salmamışdan əvvəl bütün təlimat kitabçası diqqətlə oxunmalıdır. Təlimat kitabçasını növbəti istifadələr

üçün qoruyub saxlayın.

Bu təhlükəsizlik tədbirləri sizin təhlükəsizliyiniz üçün nəzərdə tutulub, lakin tədbirlər bununla bitmir. Bu cihazı ağıl və məsuliyyətlə istifadə edin və hər zaman yadda saxlayın ki, digər şəxsləri yaralınmasına və əmlaka dəyən ziyanı görə istifadəçi məsuliyyət daşıyır.

Xidmət hissələrini və cihazın istifadəsini yaxşı öyrənin.

Bu cihaz o cümlədən onun hissələrini yalnız bu kitabçanı oxumuş və onun istifadəsindən anlayışı olan insanlara vermək olar. Birinci dəfə işə salmamışdan əvvəl istifadəçi ixtisaslı və praktiki təlimdən keçməlidir. İstifadəçi satıcı və ya ixtisaslı şəxslər tərəfindən cihazın istifadəsinə dair məlumatlandırılmalıdır.

Cihazın istifadəsindən əvvəl istifadəçiyə cihazdan işləmə zamanı ehtiyatlı və tam konsentrasiyalı olmağa dair məlumat verilməlidir.



Boğulma nəticəsində həyatı təhlükə!

Qablaşdırma materialı ilə oynayarkən uşaqlar üçün boğulma təhlükəsi mövcuddur. Qablaşdırma materialını mütləq uşaqlardan kənar tutun.

Bu cihaz o cümlədən onun hissələrini yalnız bu model və onun istifadəsindən anlayışı olan insanlara vermək olar. Təlimat kitabçası bu cihazın bir hissəsidir və həmişə birgə təqdim olunmalıdır.

Cihazdan ehtiyatla və fiziki və mənəvi cəhətdən sağlam olduqda istifadə edin. Sağlamlığınız normal şəraitdə olmadıqda, cihazdan istifadə ilə bağlı həkiminizlə məsləhətləşin. Spirtli içki, dərman vasitələri və ya reaksiyaya təsir göstərən dərman qəbulundan sonra cihazdan işləmək olmaz.

Fiziki, ruhi və əqli məhdudiyyətlərə malik və ya kifayət qədər təcrübəyə və ya biliyə malik olmayan və istifadəsini bacarmayan şəxslər cihazı istifadə edə bilməzlər.

Uşaqlar və 16 yaşından kiçik gənclərə cihazdan istifadəyə icazə verməyin. Yerli qaydalar istifadəçinin minimal yaşını müəyyən edə bilərlər.

Cihaz yalnız şəxsi istifadə üçün nəzərdə tutulub.

Diqqət – Qəza təhlükəsi!

Cihaz ancaq otu biçmək üçün nəzərdə tutulub. Digər şəkildə istifadəyə icazə verilmir və bu təhlükəli ola bilər və ya cihazın xarab olmasına gətirib çıxara bilər.

İstifadəçinin bədən hissələrinin zədələnməsi təhlükəsinə görə cihaz aşağıdakı işlər üçün istifadə oluna bilməz (siyahı tam deyil):

- kolların burulması, doğranması və biçilməsi üçün,
- kənar hissələrin kəsilməsi üçün,
- damlarda və eyvanlarda kolların biçilməsi üçün,
- ağac və çöplərin kəsilməsi və doğranması üçün,
- gediş yollarının təmizlənməsi üçün (sovurma və üfurmə),
- torpaq hissəsinin hamarlanması üçün məs. təpəciklərin.
- kəsim hissələrinin ona aid olmayan yexiklərdə daşınması üçün.

Təhlükəsizlik səbəbindən VIKING tərəfindən qurulmuş hissələrin ixtisaslı şəkildə ayrılması ilə edilmiş dəyişiklik qadağandır, zəmanət tələbinin ləğvinə gətirib çıxarır. İcazə verilən ehtiyat hissələri haqqında məlumatı VIKING distribyutorlarından əldə edə bilərsiniz.

Cihazda hər cürə manipulyasiya qadağandır, bu, motorun gücünün və fırlanma sayının dəyişməsinə gətirib çıxara bilər.

Cihazla birlikdə heç bir alətlər, heyvanlar və ya insanlar xüsusilə də uşaqlar nəql edilə bilməzlər.

İctimai yerlərdə, parklarda, idman şəhərciklərində, küçələrdə və kənd və meşə təsərrüfatlarında istifadə zamanı xüsusi qaydalara riayət etmək lazımdır.



Diqqət! Vibrasiya nəticəsində sağlamlığa ziyan! Həddindən artıq yüklənmə qan təzyiqi ilə problemi olan şəxslərdə qan

dövranı və ya əsəb sisteminə zərər vura bilər. Vibrasiya nəticəsində simptomlar yarandıqda həkiminizə müraciət edin. Adətən barmaq, əl və ya əl ətraflarında yaranan əsas simptomlara məsələn aşağıdakılar aiddir (natamam siyahı):

- hissiyatsızlıq,
- ağrı,
- əzələlərin zəifləməsi,
- dərinin rəngsizləşməsi,
- xoşagəlməz bükülmə.

4.2 Xəbərdarlıq – Elektrik enerjisi nəticəsində təhlükə



Diqqət! Enerji təhlükəsi!

elektrik təhlükəsizliyi üçün xüsusilə şəbəkə kabelləri, şəbəkə ştepselləri, yandırma- / söndürmə keçiriciləri və birləşdirmə xəttləri vacibdir. Elektrik təhlükəsinə məruz qalmamaq üçün zədələnmiş kabel, tənzimləyici və ştepsel və ya qaydalara uyğun olmayan xəttlər istifadə oluna bilməz.

Birləşdirici xəttlərini müntəzəm olaraq zədələnmə və ya köhnəlməyə (qırılmaya) qarşı yoxlayın.



Heç bir vaxt zədələnmiş kabeldən istifadə etməyin. Qüsurlu kabeli yenisi ilə əvəz edin və uzatma kabellərində heç bir təmir işi aparmayın.

Xəttlər zədələndikdə və ya yeyildikdə istifadə oluna bilməzlər. Xüsusilə şəbəkə xəttləri zədələnmə və köhnəlməyə qarşı yoxlanmalıdır.

Şəbəkə xəttlərində texniki baxış və təmir işləri xüsusi ixtisaslı şəxslər tərəfindən yerinə yetirilə bilər.

Enerji vurması təhlükəsi!

Zədələnmiş xətt enerji mənbəyinə qoşula bilməz və zədələnmiş xəttə yalnız enerji mənbəyindən ayrıldıqda əl vurmaq olar.

Enerji vurması təhlükəsi!

Zədələnmiş kabel, tənzimləyici və ştepsel və ya qaydalara uyğun olmayan xəttlər istifadə oluna bilməz.

Kəsim alətlərinə (bıçaq) yalnız cihaz şəbəkədən ayrıldıqda əl vurmaq olar.

İstifadə olunan şəbəkə xəttlərinin kifayət qədər təhlükəsiz olmasına hər zaman diqqət yetirin.



Elektrik motoru çilənən suya qarşı davamlı olsa da, cihazı yağışda və ya nəmli mühitdə istifadə etmək olmaz.

Nəmdən izolə olunmuş uzanma kabelini yalnız cihaz üçün nəzərdə tutulmuş mühitdə istifadə edin (⇒ 11.1).

Kabeli otbiçmə zamanı bıçaqdan kənarda saxlayın.

Birləşdirmə xəttini ştepsel və enerji qutusundan ayırın və xəttindən dartmayın.

Cihaz enerji aqreqatına birləşdikdə, onun enerji dəyişməsindən zədələnməməsinə diqqət yetirin.

Cihazı yalnız ən çox 30 mA-dan qorunan xətalı enerji avadanlığı ilə qorunan enerji təminatı ilə birləşdirin. Daha ətraflı məlumatı elektrik quraşdırıcısı verə bilər.

Elektrik təhlükəsizliyi səbəbindən elektrik kabeli sükana qaydalara uyğun montaj edilməlidir.

4.3 Geyim və alətlər



İş zamanı altlığa malik iş ayaqqabısı geyinmək lazımdır. Heç bir vaxt ayaqqabısız və ya məsələn sandalla işləməyin.



Texniki baxış və təmizləmə işləri zamanı, o cümlədən cihazın nəqli zamanı hər zaman bərk əlcəklər geyinin və saçınızı bağlayın (örpək, papaq və s.).



Ot biçən cihazın bıçaqları itilənərkən müvafiq qoruyucu eynəkləri geyinin.

Cihazı yalnız uzun şalvar və boş olmayan geyimlə işə salmaq olar.

Heç bir vaxt boş geyim geyinməyin, o hərəkətli hissələrə (xidmət tutacağına) ilişə bilər – o cümlədən zərgərlik məmulatı, qalstuk və şərf də taxmayın.

4.4 Cihazın nəqli

İti uclu və isti cihaz hissələrində yaralanmanın qarşısını almaq üçün əlcək geyinin.

Nəql etməmişdən əvvəl cihazı söndürün, şəbəkə kabelini çıxarın bıçağın dayanmasını gözləyin.

Cihazı elektrik motoru soyuduqda nəql edin.

Cihazın çəkisinə diqqət yetirin və aidiyyətli yardımçı hissələrdən (yükləmə hissələri, qaldırma alətləri) istifadə edin.

Cihaz və onunla birlikdə nəql edilən cihaz hissələrini (məs. ot səbəti) yükləmə hissəsinə kifayət qədər bərkliyə malik vasitələrlə (qayıq, ip və s.) bərkidin.

Qaldırma və daşıma zamanı biçmə bıçağı ilə əlaqəyə imkan verməyin.

Zəhmət olmasa, "Nəql" bölməsində məlumatlara baxın. Orada cihazı necə qaldırmaq o cümlədən daşımağa dair məlumatlar göstərilib. (⇒ 13.)

Cihazın nəqli zamanı regional qaydalara, o cümlədən yük yerində yükün təhlükəsizliyi və onun nəqli ilə bağlı qaydalara diqqət yetirin.

4.5 İşdən əvvəl

Cihazda yalnız onun təlimat kitabçasını oxumuş adamların işləməsinə əmin olun.

Motor və elektrik motorlarına malik bağ cihazlarının iş vaxtına dair ərazidəki qaydalara diqqət yetirin.

Cihazın işə salınacağı sahəni tam yoxlayın və daş, çubuq, məftil və cihaza mane ola biləcək digər yad cismləri kənarlaşdırın. Maneələr (məs. ağac hissələri, köklər) ot yüksək olduqda görünməyə bilər.

Buna görə cihazda işə başlamamışdan əvvəl sahədəki kənarlaşdırıla bilinməyən yerləri (maneələri) qeyd edin.

Cihazda işə başlamamışdan əvvəl qüsurlu və zədələnmiş hissələri əvəz etmək lazımdır. Cihazın üstündə oxuna bilinməyən və ya zədələnmiş təhlükə və xəbərdarlıq göstərişlərini yeniləyin. VIKING distribyutorlarınızda əvəzedici etiketlər və bütün ehtiyat hissələri var.

Cihaz yalnız təhlükəsiz şəkildə işə salına bilər. Hər işə salmamışdan əvvəl aşağıdakılar yoxlanmalıdır:

- cihaz qaydalara uyğun montaj edilibmi.

- kəsim alətləri və ümumi kəsim vahidi (biçmə bıçağı, bərkitmə elementləri, biçmə alətinin qaz çıxan hissəsi) qüsursuz vəziyyətdə yerləşirləmi. Sükut vəziyyətində, qüsurlar (qırılmaz və çatlar) o cümlədən bərkitmə hissəsinə diqqət yetirin.

- təhlükəsizlik hissələri (məs. motor dayandırıcısı, atma klapanı, qaz çıxan hissə, sükan, motor dayandırıcısı) qüsursuz vəziyyətdədir və mükəmməl işləyir.

- ot tutan səbət zədələnməmiş və tam montaj edilibmi; zədələnmiş səbət istifadə olunma bilməz.

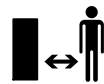
- elektrik motorunun hərəkət əyləci işləyir.

Lazım olarsa bütün vacib işlər yerinə yetirilməli və distribyutorlara müraciət edilməlidir. VIKING distribyutorlarını məsləhət görür.

"Elektrik cərəyanı nəticəsində təhlükə" bölməsindəki məlumatlara diqqət yetirin (⇒ 4.2).

Elektrik motorunu qaydağa uyğun montaj edilmiş bıçaq olmadan işə salmayın. Elektrik motorunun həddindən artıq qızması nəticəsində təhlükə mövcuddur.

4.6 İş zamanı



Heyvanlar və ya insanlar, xüsusilə də uşaqlar təhlükə sahəsində olduqda heç bir vaxt işləməyin.

Cihazda quraşdırılmış keçirmə və təhlükəsizlik hissələri kənarlaşdırıla və ya çıxarıla bilməz. Xüsusilə Motor dayandırıcı hissəni heç bir vaxt sükan hissəsinə bərkitməyin (məs. birləşdirici ilə).

Sükan hər zaman qaydalara uyğun montaj edilməlidir və dəyişdirilə bilməz. Cihazı heç bir zaman nükülmüş sükanla işə salmayın.

Sükanın əksinə heç bir maddə yerləşdirməyin (məs. iş geyimi). Uzatma kabeli sükana dolana bilməz.

Yalnız gün işığı və ya yaxşı süni işıqlandırılmış mühitdə işləyin.

+5°C-dən aşağı temperaturda işləməyin.

Cihazla yağış, qılgıncım və ildirim zamanı işləməyin.

Nəm mühitdə yüksək qəza təhlükəsi mövcuddur.

Sürüşmənin qarşısını almaq üçün xüsusilə ehtiyatlı olmaq lazımdır. Mümkün olduqda nəm ərazidə cihazla işə imkan verməyin.

Cihazı yağışın altında saxlamayın.

Cihazı yandırmaq:

Cihazı ehtiyatla, "Cihazın işə salınması" bölməsindəki göstərişlərə əsasən işə salın. (⇒ 11.)

Ayağınızla kəsim alətləri arasındakı məsafəyə diqqət yetirin.

Cihaz işə salınarkən hamar səthdə olmalıdır.

Cihaz yandırma və keçirmə zamanı silklənə bilməz.

Kənara atma kanalı qapaq o cümlədən ot yığan səbətlə örtülmədikdə motoru işə salmayın.

Qısa vaxt ərzində tez-tez yandırmaq, yandırma düyməsi ilə oynamaq olmaz. Elektrik motorunun həddindən artıq qızması nəticəsində təhlükə mövcuddur.

Sallanma vəziyyətində iş:

Köndələn istiqamətdə yerləşdikdə iş görün, uzununa salladaraq iş görməyin. Uzununa yerləşdirmə zamanı otbiçənin istifadəçisi nəzarəti itirir, cihaz bu zaman onun üstünə çıxa bilər.

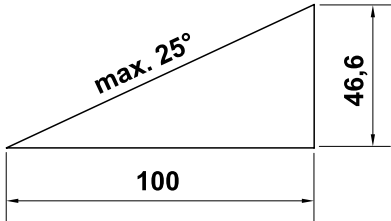
Sallanma zamanı gediş istiqamətini dəyişərkən xüsusilə diqqətli olun.

Sallanma zamanı yaxşı vəziyyətə diqqət yetirin və kəskin sallanma zamanı işin qarşısını alın.

Təhlükəsizlik səbəbindən cihaz 25°-lik maili yerdə (46,6 %) sallanıla bilməz.

Yaralanma təhlükəsi!

25° asılma meyli şaquli 100 sm-lik üfq uzunluqda 46,6 sm şaquli qalxmaya bərabərdir.



Fəaliyyət:



Diqqət – Yaralanma təhlükəsi!

Əlinizi və ya ayağınızı heç bir zaman fırlanan hissələrin altına və ya üstünə aparmayın. Hərəkətli bıçağa əl vurmayın. Atılan hissələrdən kənarda dayanın. Sükan tərəfindən verilən təhlükəsizlik məsafəsinə hər zaman riayət edin.



Cihaz fəaliyyətdə olarkən bıçağı düzəltməyə çalışmayın. Ot biçən fəaliyyətdə olarkən qapağı

və ot səbətinə çıxarmağa çalışmayın. Hərəkətli bıçaq yaralanmaya gətirib çıxara bilər.

Cihazı addım-ba-addım işə salın – cihazla iş zamanı heç bir vaxt qaçmayın. Cihazın sürətli istifadəsi zamanı ayağın ilişməsi, sürüşmə və s. zamanı yaralanma təhlükəsi artır.

Cihazın istiqamətini dəyişərkən və onu özünü tərif dartarkən xüsusilə diqqətli olun.

Sürüşmə təhlükəsi mövcuddur!

Cihazı heç bir zaman hərəkətdə olan elektrik motoru ilə və ya şəbəkə xətti birləşdirilmiş halda qaldırmayın və daşımayın.

Otluğun məhdudlaşdırıldığı yerlərdən (otlağın qorunduğu yerlər, sütunlar, su vintilləri, fundamentlər, elektrik xəttləri və s.) yan keçmək lazımdır. Bu cür kənar obyektlərdə biçmə işi aparmayın.

Meyilli yerlərdə, kənar yerlərdə, dəliklər və dambaların yaxınlığında cihaza xüsusi diqqət yetirin. Xüsusilə bu təhlükə sahələrinə qədər olan məsafəyə diqqət yetirin.

Kəsim aləti və ya cihaz maneə ilə və ya naməlum maddə ilə toqquşduqda, elektrik motoru söndürülməli, şəbəkə xətti ayrılmalı və ətraflı araşdırma aparılmalıdır.

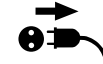


Dayanması bir neçə saniyə vaxt çəkən kəsici alətlərin dayanana qədər hərəkətinə diqqət yetirin.

Elektrik motorunu söndürün,

- əgər cihaz nəql zamanı digər sahələrdən sürüşsə,
- cihazı qazondan və ya qazona tərəf itələdikdə,
- ot səbətinə çıxarmamışdan əvvəl.

- kəsim hündürlüyünü müəyyən etməmişdən əvvəl.



Elektrik motorunu söndürün, şəbəkə ştepselini ayırın və kəsmə alətlərinin tam

dayanmasına əmin olun,

- bloklamayı kənarlaşdırdıqdan və ya atma kanalında tutlan hissəni kənarlaşdırdıqdan əvvəl;
- kəsim alətləri yad maddə ilə toqquşduqda. Kəsim alətləri zədələnməyə qarşı yoxlanmalıdır. Cihaz zədələnmiş və ya əyilmiş bıçaq və elektrik motoru ilə işə salına bilməz.

Qüsurlu hissələr vasitəsilə yaralanma təhlükəsi!

- cihaz yoxlandıqdan və ya təmizləndikdən əvvəl və ya digər işlər yerinə yetirdikdən əvvəl (məs. kəsim hündürlüyünü qurduqda, sükanı qatladıqdan və quraşdırdıqdan əvvəl),
- cihazı tərk etməmişdən əvvəl, o cümlədən cihazı nəzarətsiz qoyduqda,
- cihazı qaldırdıqdan və ya daşdıqdan əvvəl;
- Nəql etməmişdən əvvəl.
- kənar maddələr ilişdikdə və ya cihaz anormal titrədikdə. Bu halda cihazı, xüsusilə də kəsim vahidini (bıçaq, kəsim dalğası, bıçağın bərkliyi) zədələnməyə qarşı yoxlayın və cihazı yenidən işə salmamışdan və onunla işləməmişdən əvvəl lazımı təmir işlərini yerinə yetirin.



Yaralanma təhlükəsi!

Güclü titrəmə adətən pozuntuya dəlalət edir.

Zədələnmiş və ya əyilmiş bıçağa və ya bişmə hissəsinə malik olduqda işə salına bilməz.

Sizə məlumat lazım olduqda ixtisaslı şəxslərə - VIKING distribyutorlarını məsləhət görür-müraciət edir.

Cihaz sayəsində yaranmış gərginlik dəyişiklikləri işə salma zamanı maneəli şəbəkə şəraitinə gətirib çıxara bilər, şəbəkəyə qoşulmuş digər hissələrə maneə törədə bilər. Bu halda lazımı tədbirlər həyata keçirilməlidir (məs. aidiyyətli cihaz kimi digər enerji dairəsinə qoşulma, aşağı impedanslı enerji dövrəsində cihazların işə düşməsi).

4.7 Texniki baxış, təmizləmə, təmir işləri və anbarlama



Cihazda bütün işlərdən əvvəl, cihazda quraşdırmalardan və təmizliklərdən əvvəl, birləşdirici xəttlərin ilişməsi və ya zədələnməsi yoxlamamışdan əvvəl cihazı söndürün və şəbəkədən ayırın.

Cihazı bağlı otaqda anbarlamamışdan, texniki baxış və təmizləmə işlərindən əvvəl tam soyumasını gözləyin.

Təmizləmə:

İşdən sonra cihaz tam təmizlənməlidir. (⇒ 12.2)

Yüksək təzyiqli təmizləyicilərdən istifadə etməyin və cihazı axan suyun altında (məs. bağ şlanqı) yumayın. Kəskin təmizləyici maddələrdən istifadə etməyin. Onlar plastik maddə və metalları

zədələyə bilər və bununla VIKING cihazlarının təhlükəsiz işinə təsir edə bilər.

Yanğın təhlükəsinin qarşısını almaq üçün qapaq və tüstü çıxan boru arasında soyuq hava sahəsinə məs. ot, saman, şibyə, yarpaq və digər yağlardan təmiz saxlayın.

Texniki baxış işləri:

Yalnız texniki təlimatda təsvir edilmiş texniki baxış işləri yerinə yetirilə bilər, digər işləri distribyutorlar yerinə yetirməlidirlər. Lazımı bilik və yardımçı maddələr çatışmadıqda, **hər zaman** distribyutorunuza müraciət edin. VIKING texniki baxış və təmir işlərinin VIKING distribyutorları tərəfindən yerinə yetirməyi məsləhət görür. VIKING distribyutorları müntəzəm olaraq təlimləndirilir və texniki məlumatlar təqdim olunur.

Yalnız VIKING tərəfindən cihaza məsləhət görülən və ya texniki cəhətdən eyni alətləri, aksesuarları və əlavə hissələri istifadə edin, əks halda insanlar qəzadan əziyyət çəkə və cihaza ziyan vurula bilər. Suallar olduqda distribyutorlara müraciət edin.

VIKING-in original alətləri, aksesuarları və ehtiyat hissələri cihazın xüsusiyyətlərinə uyğun olmalıdır və istifadəçinin tələblərinə uyğun olmalıdır. VIKING-in əsl ehtiyat hissələrini VIKING ehtiyat hissələri nömrəsindən və ehtiyat işarələrindən tanımaqla olar. Kiçik hissələrdə işarələr ayrıca göstərilə bilər.

Xəbərdarlıq və göstəriş etiketlərini hər zaman təmiz və oxunar şəkildə saxlayın. Zədələnmiş və ya itmiş etiketlərin yenisini VIKING distribyutorlarından əldə edə bilərsiniz. Hissə yenisi ilə əvəz edildikdə, yeni hissənin də etiketə malik olmasına diqqət yetirin.

Kəsici hissələrdə işləri qalın iş əlcəkləri ilə və ehtiyatla yerinə yetirin.

Cihazı təhlükəsiz vəziyyətə gətirmək üçün bütün qayka, bolt və vintləri, xüsusilə də bıçaq vintlərini bərkidin.

Cihazı və ot toplayan səbəti xüsusilə anbarda saxlamamışdan əvvəl (məs. qış fasiləsindən əvvəl) yeyilmə və zədələmə qarşı yoxlayın. Təhlükəsizlik səbəbindən yeyilmiş və ya zədələnmiş hissələri dərhal dəyişin ki, cihaz hər zaman təhlükəsiz şəkildə işləyə bilsin.

Texniki baxış üçün hissələr və ya qoruyucu alətlər kənarlaşdırıldıqda onlar müvafiq şəkildə və qaydalara əsasən yenidən qurulmalıdırlar.

Otbişmə bıçaqlarını möhkəm oturmasına və zədələnmə və ya yeyilməyə görə yoxlayın.

4.8 Uzun fasilələr zamanı anbarlama

Soyudulmuş cihazı quru, bağlı yerdə saxlayın.

Cihazın yersiz istifadədən (məs. uşaqlar tərəfindən) qorunduğuna əmin olun.

Cihazı anbarda saxlamamışdan əvvəl (məs. qış fasiləsində) tam təmizləyin.

Cihazı müvafiq şəkildə saxlayın.

4.9 Tullantının emalı

Tam istifadə olunmuş cihazın ixtisaslı şəkildə emal olunduğuna əmin olun. Cihazı yalnız tam istifadəyə yararlı olmadıqda emala göndərin. Qəzanın qarşısını almaq üçün şəbəkə kabelini, elektrik motorunun elektrik kabelini kənarlaşdırın.

Kəsimlaəti vasitəsilə yaranma təhlükəsi!

Xidmət göstərən cihazı heç bir vaxt nəzarətsiz saxlamayın. Cihazın və kəsim alətinin uşaqlardan kənar yerdə saxlanmasına əmin olun.

5. İşarələrin təsviri



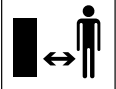
Diqqət!

İşə salmamışdan əvvəl istifadə təlimatını oxuyun.



Yaralanma təhlükəsi!

Üçüncü tərəfi təhlükə sahəsindən kənarda saxlayın.



Yaralanma təhlükəsi!

İti biçmə bıçağından ehtiyatlı olun. Biçmə bıçağı maşın söndürüldükdən sonra da bir neçə saniyə işləyir (motorun əyləci/ bıçaq əyləci). Kəsim alətində işlərdən əvvəl, texniki baxış və təmizləmə işlərindən əvvəl, birləşdirici xəttlərin ilişməsi və ya yəzələnməsini yoxlamamışdan əvvəl və cihazı nəzarətsiz goymamışdan əvvəl motoru söndürün və şəbəkədən ayırın.



Enerji vurması təhlükəsi!

Birləşdirici kabeli kəsim alətindən kənar tutun.



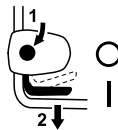
ME 545 C, ME 545 V:

Elektrik mühərrikini yandırın.



ME 545 C, ME 545 V:

Elektrik mühərrikini söndürün,



ME 545:

Elektrik mühərrikini yandırın.



ME 545 V:

Hərəkət mexanizmini yandırın.

6. Çatdırılma həcmi

Mövq Adı

e		
A	İlkin cihaz	1
B	Ot səbətinin aşağı hissəsi	1
C	Ot səbətinin yuxarı hissəsi	1
D	Vintlər	2
E	Kabel şəbəkəsi	2
	ME 545 C, ME 545 V	2



Ədəd

Mövq Adı

e		Ədəd
F	Kabelin əyilməyə qarşı müdafiəsi	1
	ME 545, ME 545 C	2
	ME 545 V	2
G	Hamar və dairəvi vint	2
H	Fırlanan dəstək	2
I	Sükan üzlüyü	2
J	Qayka	2
	ME 545	2
K	Kabel sıxacı	2
	ME 545	2
–	İstifadə üzrə təlimat	1

7. Cihazı işə hazırlamaq

7.1 Ümumi



Yaralanma təhlükəsi

"Sizin təhlükəsizliyinizə dair" hissəsindəki təhlükəsizlik göstərişlərinə diqqət yetirin. (⇒ 4.)

- Bütün təsvir olunmuş işlər üçün cihazı tarazlanmış, hamar və bərk səthdə yerləşdirin.

7.2 Sükanı montaj edin

Sükan üzlüyünü yerləşdirin:



- Sükan üzlüyünü (I) sükana (1) taxın. Sükanın daxili hissəsindəki dördbucaqlı delikləri elə yerləşdirin ki, sükanın delikləri ilə üzlüyün üzərindəki deliklər üst-üstə düşsün.

Sükanı montaj edin:

- Sükanı (1) hər iki aşağı hissənin üzərinə (2) yerləşdirin.

- Hamar dairəvi vintləri (G) daxildən kənara doğru borudan keçirin və şaybalarla, (J – bei ME 545) fırlatma tutacağı ilə (H) bərkidin.

1 Kabelin əyilməsinə qarşı müdafiəni sağa montaj edin:



Kabelin əyilməsinə qarşı müdafiəni (F) yalnız şəkildəki kimi montaj edin. Kabel (3) sükanın altında yerləşdirilməlidir. Bu halda fırlanma tutacağını (H) montajdan əvvəl boşaldın.

- Kabeli (3) kabelin əyilməsinə qarşı müdafiə hissəsinə (F) yerləşdirin.
- Kabelin əyilməsinə qarşı müdafiəni sükanın aşağı hissəsinin yuxarı dəliyinə (4) birləşdirin.
- Daha sonra kabelin əyilməsinə qarşı müdafiəni (5) sükanın aşağı hissəsinin aşağı dəliyinə yerləşdirin.

2 Kabelin əyilməsinə qarşı müdafiəni sola montaj edin (ME 545 V):

- Kabelin əyilməsinə qarşı müdafiənin (F) sağa montajı sol tərəfdəki montajla eyni şəkildə baş verir. Kanat (6) kabelin əyilməsinə qarşı müdafiəyə keçirilərək sükanın altından aparılmalıdır.

7.3 Kabel xəttini montaj edin

ME 545 C, ME 545 V:



- Kabel xəttlərini (E) korpusda sağ və sol çıxışlara (1) salın və sükanın yuxarı hissəsinə doğru fırladın.
- Bütün kabel və kanatları kabel xəttinə yerləşdirin.

- Kabel xəttini yüngül təzyiqlə nəzərdə tutulmuş iki dəliyə yerləşdirin.

ME 545:



Cərəyan vurmaları təhlükəsi!

Sükanın izolyasiya qatının zədələnməməsi üçün kabel sıxacağını yalnız əl ilə basın və heç bir alətdən (məs. çəkic, vintaçan) istifadə etməyin.

- Kabel sıxacaqları (K) sükanın yuxarı hissəsinə bərkidin. Yuxarı kabel sıxacı və elektrik açarı arasında məsafə: **25 - 27 sm**
- Kabeli şəkildəki kimi hər iki sıxaca yerləşdirin. Klapanı (2) bağlayın və fiksasiya edin.

7.4 Ot səbətini montaj etmək



- Səbətin yuxarı hissəsini (C) səbətin aşağı hissəsinə (B) yerləşdirin.
- Boltları (D) daxildən nəzərdə tutulan dəliklərə doğru basın.
- Ot səbətinin yuxarı hissəsini yüngül təzyiq ilə səbətin aşağı hissəsinə itələyin.
- Ot səbətini yerləşdirin. (⇒ 8.5)

8. Xidmət elementi

8.1 Ümumi



Yaralanma təhlükəsi

"Sizin təhlükəsizliyinizə dair" hissəsindəki təhlükəsizlik göstərişlərinə diqqət yetirin. (⇒ 4.)

- Bütün təsvir olunmuş işlər üçün cihazı tarazlanmış, hamar və bərk səthdə yerləşdirin.

8.2 Sükanı qatlayın



İlişmə təhlükəsi!

Fırlatma tutacağını boşaldılması ilə sükanın yuxarı hissəsi qatlana bilər. Fırlatma tutacağını açarkən sükanın yuxarı hissəsini bu səbəbdən əlinizlə yuxarı hissədə saxlayın.

- Şəbəkə birləşdirici xətt

Nəqlietmə mövqeyi – yerə qənaət edən nəql və anbarda saxlama üçün:

- Fırlanma tutacağını (1) sərbəst fırlanana qədər boşaldın. Oyuqlar fırlanma tutacağını vintlərdən özbaşına açılıb çıxmasının qarşısını alır (İtməyə qarşı müdafiə).
- Sükanın yuxarı hissəsini (2) qatlayın və korpusun aşağı hissəni elektrik mühərrikinin ucluğu üzərinə qoyun.

İş mövqeyi – cihazla işləmək üçün:

- Sükanın yuxarı hissəsini (2) geriye doğru qatlayın və əlinizlə saxlayın.
- Fırlatma qolunu (1) bərkidin.

8.3 Sükanın hündürlüyünün qurulması



Sükan (1) **3** mövqedə qurula bilər:

- I aşağı
- II orta
- III yüksək

- Sukanın hündürlüyünün qurulmasını (2) fırlanma tutacağına saatın əksi istiqamətində (təqr. beş fırlanma) boşaldın.
- Sukanın (1) yuxarı hissəsini hər iki əllə saxlayın və içəri çölə hərəkətlə arzu olunan mövqeyə gətirin. Sukanın sağ və soldan eyni qurulmasına diqqət edin.
- Tutacağı sukanının yüksəkliyinin qurulması üçün (2) saatın əqrəbi istiqamətində fırladın.

8.4 Mərkəzi kəsim hündürlüyünün tənzimlənməsi



İstəyə uyğun 7 kəsim hündürlüyünü tənzimləmək olar.

Səviyyə 1: 25 mm

Səviyyə 7: 80 mm

- Cihazı tutacağından (1) tutun və tənzimləmə qolunu (2) yuxarıya çəkib mexanizmi boşaltmaq üçün saxlayın. Arzu olunan kəsim hündürlüyünü cihazın yuxarı aşağı hərəkəti ilə tənzimləyin.
- Bunu (3) kəsim hündürlüyü göstəricisində oxuya bilərsiniz.
- Tənzimləmə dəstəyini (2) buraxın və hündürlüyü fiksasiya edin.

8.5 Ot səbətini asmaq və çıxarmaq



Asın:

- Atma klapanını (1) açın və saxlayın.
- Ot səbəti (2) götürmə (3) aralıqları ilə (4) cihazdan asılır.
- Atma klapanını (1) əllə yenidən bağlayın.

Çıxarın:

- Atma klapanını (1) açın və saxlayın.
- Ot səbətini (2) yuxarıya qaldırın, götürmə yerlərindən (4) asın və çıxarın götürün.
- Atma klapanını (1) əllə yenidən bağlayın.

8.6 Dolma səviyyəsi göstəricisi



Ot səbətinin yuxarı hissəsində (1) dolma vəziyyətinin göstəricisi yerləşir.

A Dolma:

Biçici bıçağın fırlanmasından yaranan hava axını ot səbətinin dolmasına səbəb olur və dolma vəziyyəti göstəricisini (1) yüksəldir.

B ot səbəti doludur:

Ot səbəti otla doluqda, hava axını azalır və (1) dolma vəziyyəti göstəricisi aşağı düşür.

- Dolmuş ot səbətini boşaldın (⇒ 11.6).

9. İşə dair göstərişlər

9.1 Ümumi



Yaralanma təhlükəsi!

Kabel dolaşmasını dərhal aradan qaldırın.

Bitmə zamanı birləşdirici xətti arxa tərəfə aparın. Birləşdirici xəttlər birçmə zamanı otbiçən tərəfindən kəsilə və ya ayağınızın ilişməsinə gətirib çıxara bilər. Buna görə böyük qəza riski mövcud ola bilər. Buna görə elə biçin ki, kabellər həmişə biçmə sahəsinin görünən hissəsində yerləşsin.

Gözəl və qalın qazona tez-tez biçmə və qazonu qısa saxlamaqla nail olmaq olar.

İsti və quru iqlimdə qazon qısa biçməyin, günəş onu yandıra və görünməz edə bilər!

İti bıçaqla kəsim mənzərəsi çarpaz kəsime nisbətən daha gözəldir, buna görə bıçaq müntəzəm olaraq itilənməlidir (VIKING distribyutoru).

9.2 Elektrik motorunun düzgün yüklənməsi

Ot biçəni nə yüksək ot olan yerdə, nə də dərin kəsim yerlərində işə salmayın.

Otbiçən yalnız elektrik motorunun fırlanma satı aşağı düşməsəkdə çox istifadə oluna bilər.

Fırlanma sayı aşağı düşdükdə kəsim hündürlüyü parametrlərini seçin və/ və ya itələmə sürətini azaldın.

9.3 Biçmə bıçağı bloklandıqda

Motoru dərhal söndürün və şəbəkədən ayırın. Sonra pozuntunun səbəbini kənarlaşdırın.

9.4 Elektrik motorunun həddindən artıq qızmasından qoruma

Elektrik motoru iş zamanı yüklənərsə, elektrik motorunun quraşdırılmış termik qoryucusu öz-özünə sönmür.

Yüklənməyə səbəb:

- çox hündür otun biçilməsi və ya çox aşağı kəsim hündürlüyü
- yüksək itələmə sürəti,
- hava soyuducu hissənin kifayət qədər təmizlənməməsi (sovurucu)
- otbiçmə bıçağı kütləşib və ya yeyilib,
- uyğun olmayan və ya uzun birləşmə xətti – gərginliyin iyməsi (⇒ 11.1).

Yenidən işə salma

10 dəqiqəyə qədər sərinlətmə vaxtından sonra (ətraf mühit temperaturundan asılı olaraq) cihazı yenidən işə salmaq olar (⇒ 11.).

9.5 xidmət göstərən iş sahəsi



11

- Xidmət göstərən bütün fəaliyyət zamanı təhlükəsizlik səbəbindən iş sahəsində sükanın arxasında olmalıdır. Sukan tərəfindən verilən təhlükəsizlik məsafəsinə hər zaman riayət edin.
- Ot biçənə yalnız bir nəfər xidmət göstərə bilər, üçüncü tərəf təhlükə sahəsindən kənarda durmalıdır. (⇒ 4.)

10. Təhlükəsizlik qurğusu

Cihaz təhlükəsiz xidmət üçündür və yersiz istifadədən qorunmaq üçün bir çox təhlükəsizlik hissələri ilə təmin olunub.



Yaralanma təhlükəsi!

Təhlükəsizlik hissələrindən birində qüsurlaşmış cihaz istifadə oluna bilməz. Distribyutorlara müraciət edin, VIKING onun adını daşıyan distribyutorları məsləhət görür.

10.1 Qoruyucu alət

Ot biçən kəsim bıçağı və atılan maddələrlə əlaqənin qarşısını alan qoruyucu alətlə təmin olunub. buraya qaz çıxan alət, tulan maddələr üçün qapaq və müvafiq şəkildə montaj edilmiş sükan daxildir.

10.2 İki əllə idarə

Elektrik motoru yalnız sağ əllə yandırma düyməsinə basıldıqda və saxlandıqda, o cümlədən sol əl motor dayandırıcısı sükana dartıldıqda yandırılı bilər.

10.3 Elektrik motorunun hərəkət əyləsi

Motor dayandırıcısını işə saldıqdan sonra biçmə bıçağı 3 saniyədən də az müddətdə sükut vəziyyətinə gəlir.

Elektrik motorunun inteqrə edildiyi hərəkət əyləsi bıçağın dayanması vaxtını azaldır.



Elektrik motorunun işə salınmasından sonra bıçaq fırlanır və səs eşidilməyə başlayır. Sonrakı vaxt elektrik motorunu söndürdüksən sonra səsən müddətinə uyğun gəlir, o, saatla ölçülə bilər.

11. Cihazı işə salmaq

11.1 Cihazı elektrikle birləşdirin



Enerji vurması təhlükəsi!

"Sizin təhlükəsizliyinizə dair" hissəsindəki təhlükəsizlik göstərişlərinə diqqət yetirin (⇒ 4.).

Kabel topası istifadə olunduqda birləşdirici xətt tam açılmalıdır, əks halda elektrik müqaviməti nəticəsində güc itkisi və həddindən artıq qızma baş verə bilər.

Birləşdirici xətt kimi yalnız aşağıdakı rezin xəttlərdən yüngül olmayan xəttlərdən istifadə oluna bilər.

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Minimal kəsim:

25 m-ə qədər uzunluq: 3 x 1,5 mm²

50 m-ə qədər uzunluq: 3 x 2,5 mm²

Birləşdirici kabelin keçiricisi rezindən və ya rezinlə örtülmüş maddədən olmalıdır və aşağıdakı normaya uyğun olmalıdır:

DIN/VDE 0620

Şəbəkə gərginliyi və tezliyi tabloda göstərilənlərə, o cümlədən "Texniki məlumatlar" (⇒ 18.) bölməsinə uyğun olmalıdır.

Şəbəkəyə birləşən xəttə kifayət qədər təhlükəsiz olmalıdır (⇒ 18.).

Bu cihaz enerji xəttinə sistem tezliyi Z ilə_{maks} keçid nöqtəsində (baş birləşmə) maksimal **0,47 Om** (50 Hersdə) nəzərdə tutulub.

İstifadə zamanı cihazın tələblərə cavab verən enerji təminatına malik olması yoxlanmalıdır. Lazım olarsa, sistem impedansı yerli enerji təminatçısından soruşula bilər.

11.2 Kəmərin yükünün azaldılması



İş zamanı kəmərin yükünün azaldılması xəttin arzu olunmaz dartılmasına mane olur və bununla da cihazda şəbəkənin mümkün zədələnməsinin qarşısını alır.

Bununla da kabel yükün azaldılması ilə idarə olunur.

- Birləşdirmə kabeli ilə (1) topa yaradın və onu açılan hissə ilə (2) aparın.
- Topanı qarmaqdan (3) keçirin və bərk dartın.

11.3 Otçalanı işə salın



Ot dolu olanda otçalanı işə salmayın. Elektrik motoru ağır işləyirsə, daha yüksək kəsım hündürlüyü seçin.

- **1** Yandırma düyməsini (1) basıb saxlayın.
- **2** Motorun dayandırma dəstəyini (2) sükana doğru dartıb saxlayın.
- Motorun dayandırma dəstəyi (2) işə düşdükdən sonra yandırma düyməsini (1) buraxmaq olar.

11.4 Ot biçəni söndürün



- Motor dayandırıcısını (1) işə salın. Elektrik motoru və ülgüc qısa vaxtdan sonra dayanır.

11.5 Hərəkət mexanizmi

Ot biçən **ME 545 V** hərəkət mexanizmi ilə təmin olunub.

Mexanizm sürəti **hərəkət** zamanı hərəkət mexanizmini **söndürmədən** mərhələli şəkildə tənzimləyə bilər.

2,4 km/saat – 4,0 km/saat

Hərəkət mexanizmini yandırın:



- Elektrik mühərrikini yandırın. (⇒ 11.3)
- Hərəkət mexanizmi dəstəyini (1) sükana doğru dartıb saxlayın. Hərəkət mexanizmi yanır və ot biçən irəli hərəkət edir.



Cihazın zədələnməsinə önleyin!

Hərəkət mexanizmi dəstəyini zərərin qarşısını almaq üçün hər zaman tam şəkildə (sonadək) işə salın.

Mexanizm sürətini tənzimləyin:



Cihazın zədələnməsinə önleyin!

Vario mexanizmi qolunu (2) yalnız işləyən mühərrikdə yerinə yetirin.

- Gedış sürətini **azaldın**: Vario mexanizmi qolunu (2) gedış zamanı irəliyə basın.
- Gedış sürətini **artırın**: Vario mexanizmi qolunu (2) gedış zamanı geriye dartın.



Hərəkət mexanizmini söndürün:



- Hərəkət mexanizmi dəstəyini (1) buraxın. Hərəkət mexanizmi sönr və ot biçən dayanır. Elektrik mühərriki işləməyə davam edir.

11.6 Ot səbətini boşaldın.



Yaralanma təhlükəsi!

Ot səbətini asmamışdan əvvəl mühərriki söndürün, biçmə bıçağını ayırın və sükut vəziyyətinin gəlməsini gözləyin.



Tam doldurulmuş ot səbəti **16 kq-a** qədər çəkiyə malik ola bilər.

- Ot səbətini çıxarın və kənara qoyun. (⇒ 8.5)
- Ot səbətini bağlama klapanından (1) açın. Ot səbətinin yuxarı hissəsini (2) açın və saxlayın. Ot səbətini geriye doğru qatlayın və biçilmiş otu boşaldın. Səbətin yuxarı və aşağı hissələrində yerləşən əl tutacaqları ilə (3, 4) səbəti möhkəm saxlamaq və asanlıqla boşaltmaq olar.
- Ot səbətini bağlayın.
- Ot səbətini yerinə asın. (⇒ 8.5)

12. Texniki baxış

12.1 Ümumi



Yaralanma təhlükəsi!

"Sizin təhlükəsizliyinizə dair" hissəsindəki təhlükəsizlik göstərişlərinə diqqət yetirin (⇒ 4.).

Distribyutorlar tərəfindən ildə bir dəfə texniki baxış:

Ot biçənlər ildə bir dəfə distribyutorlar tərəfindən yoxlanmalıdırlar. VIKING distribyutorlarını məsləhət görür.

12.2 Cihazı təmizləyin

Texniki baxış üzrə interval: Hər istifadədən sonra



Ehtiyatla davanma cihazınızı qoruyur və istifadə müddətini uzadır.



Yaralanma təhlükəsi!

Elektrik mühərrikini söndürün, ştəpsel çəngəlini çıxarın və cihazı soyumağa qoyun.
Cihaz yalnız açılmış qapaqla təmizləmə mövqeyində olur.

- Otbiçəni möhkəm, üfüqi və yastı bir müstəvi üzərinə qoyun.
- Ən yüksək kəsim hündürlüyünü seçin. (⇒ 8.4)
- Ot səbətinə çıxarın. (⇒ 8.5)
- Sukanı (1) geriye doğru qatlayın.
- Atma klapanı (2) açın və saxlayın.
- Cihazı qabaqda daşıma tutacağından (3) qaldırın və şəkildəki kimi təmizləmə mövqeyinə gətirin.

Təmizləməyə dair göstərişlər:

- Ot səbəti cihazdan kənarda axar su və fırça ilə təmizləyin.
- Cihazın üzərindəki çirkələri bir qədər su, fırça və ya dəsmal ilə təmizləyin. Xüsusilə biçmə bıçağını təmizləyin. Yüksək təzyiqli suyu mühərrik hissələrinin, araqatların, dayaq yerlərinin üzərinə yönəltməyin.

- Yığılmış ot qalıqlarını əvvəlcədən taxta çubuqla kənarlaşdırın.
- Lazım gələrsə xüsusi təmizləyicidən istifadə edin (məs. STIHL xüsusi təmizləyici).
- Hava deliklərini (elektrik mühərriki ucluğunun və korpusun aşağı hissəsinin arasında) çirkədən təmizləyin ki, mühərrik kifayət qədər soyuya bilsin.

12.3 Elektrik mühərriki, çarxlar və ötürücülər

Elektrik mühərrikinə texniki xidmət olunmur.

Çarxların saxlanması zamanı texniki baxışa ehtiyac yoxdur.

Vario mexanizmlərinin (ME 545 V) texniki baxışa ehtiyacı yoxdur.

12.4 Sukanın yuxarı hissəsi

Texniki baxış intervalı: Hər işdən əvvəl

Sukanın yuxarı hissəsini zədələnmələrə qarşı yoxlayın - o, izolyasiya qatı ilə örtülüb. Zədələnməmiş olduqda, ot biçəni işə salmayın və sukanın yuxarı hissəsi dəyişdirilməlidir.

12.5 Biçmə bıçağına qulluq edin



Texniki baxış üzrə interval: Hər istifadədən qabaq



Yaralanma təhlükəsi!

Biçaqlar istifadə yerinə və müddətinə görə müxtəlif dərəcədə işlənib köhnəlir. Cihazı qumlu yerdə, eləcə də tez-tez quru şəraitdə istifadə edirsinizsə, bıçaq daha çox işlənir və tez yeyilib köhnəlir. Yeyilmiş biçici bıçaq qırıla və ağır yaralanmaya səbəb ola bilər. Bıçağın texniki baxışına dair göstərişlərə hər zaman əməl etmək lazımdır.

- Otbiçəni təmizləmə mövqeyinə gətirin. (⇒ 12.2)
- Bıçağı (1) təmizləyin.
- **Biçağın gücü**  bir çox yerlərdə bıçaq itələyicisi ilə yoxlayın. Xüsusilə bıçaq qanadları hissəsində ölçməni yerinə yetirin.  > 2 mm
- Xətkeşi (2) bıçağın qabaq kənarına yerləşdirin **və geriye hərəkətini**  ölçün.  < 5 mm

Biçaq dəyişilməlidir,

- əgər zədələnbə (qırılma, çatlama),
- bir və ya bir neçə yerdə ölçmə qiymətləri mövcuddursa, yaxud icazə verilən həddlər aşılıbsa.

Ot biçənə xüsusi aksesuar kimi çoxfunksiyalı bıçaq montaj edilibsə, digər yeyilmə sərhədləri (aksesuarın istifadə kitabçasına baxın) mövcud ola bilər.

12.6 Biçmə bıçağının çıxarılması və salınması



Demontaj:

- Müvafiq (1, təqr. 60x60mm) taxta hissəciyindən biçmə bıçağının (2) saxlanması üçün istifadə edin.
- Bıçaq vintlərini (3) vint açarı SW 24 ilə açıb çıxarın.
- Biçmə (2) bıçağını çıxarın.

Montaj:



Yaralanma təhlükəsi!

Biçaq (2) yalnız şəkildəki kimi montaj edilə bilər. Biçmə bıçağını yuxarı əyilmiş kənarları yuxarı göstərməlidirlər.

Biçaq vintlərinin yazılmış dartma anına dəqiq əməl olunmalıdır, çünki kəsim alətlərinin təhlükəsiz bərkidilməsi bundan asılıdır. Bıçağın vintlərini (3) əlavə olaraq **Loctite 243** ilə təmin edin.

Biçaq vinti (3) hər bıçaq montajı zamanı yenilənməlidir.

- Bıçaq sahələrini və bıçaq qutusunu təmizləyin.
- Bıçağın gücünü yoxlayın. (⇒ 12.7)
- Bıçağı (2) yuxarıya əyilmiş kənarlarla yuxarıya doğru (cihaza tərəf) yerləşdirin.
- Müvafiq (1, təqr. 60x60mm) taxta hissəciyindən biçmə bıçağının (2) saxlanması üçün istifadə edin.
- Bıçaq vintini (3) fırladın və tarım bağlayın.
Dartma anı:
15 - 20 Nm

12.7 Bıçağın zərbə gücünü yoxlayın



- Bıçağı demontaj edin. (⇒ 12.6)
- Vint çıxarıcısını (1) bıçağın (2) orta dəliyindən (3) keçirin və bıçağı üfqi qoyun.
Əgər bıçaq düzgün balanslaşdırılıbsa, o, üfqi vəziyyətdə qalır.
- Bıçaq bir tərəfə doğru yönəlsə, tarazlıq yaranana qədər həmin tərəfi yonun. (⇒ 12.8)

12.8 Biçmə bıçağını itiləyin

VIKING Bıçağın itilənməsini ixtisaslı şəxsə həvalə etməyinizi məsləhət görülür. Səhv itilənmiş bıçaqda (yanlış itilənmə küncü, nahamarlıq və s) cihazın funksiyaları zəifləyəcək.

İtiləmə üzrə göstərişlər:

- Biçmə bıçağını çıxarmaq. (⇒ 12.6)
- Biçmə bıçağını itiləmə zamanı sərinlədin, məs. su ilə. Göyermə baş verməməlidir, əks halda kəsim davamlılığına maneəçilik törədilə bilər.
- Vibrasiyanın qarşısını almaq üçün bıçağı eyni səviyyədə itiləyin.
- 30°-lik itiləmə bucağına əməl edin.
- Kəsim kənarındakı maddəbi itiləmədən sonra itiləmə kağızı ilə kənarlaşdırın.

12.9 İpin hərəkət mexanizmini tənzimləyin (ME 545 V)



Texniki baxış üzrə interval: Ehtiyaca əsasən

İpin gərginliyi fabrikdə düzgün qurulub. İpin sonradan tənzimlənməsi lazımdır.

- xüsusilə hərəkət mexanizminin uzun zaman istifadəsindən sonra fəaliyyətdə olan hərəkət mexanizmi dəstəyi qaydaya uyğun qurulmazsa.
- əgər hərəkət mexanizmi davamlı olaraq yanılı qalarsa. – Bu o deməkdir ki, otbiçən cihazın yandırılması zamanı istər-istəməz hərəkətə gəlir, baxmayaraq ki, hərəkət mexanizmi dəstəyi işə salınmır.



Yaralanma təhlükəsi!

Hərəkət mexanizminin ipi cihazla işləyərkən qaydaya əsasən quraşdırılmalıdır. Ehtiyac olarsa, distribyutora müraciət edin. VIKING özünün VIKING distribyutorlarını məsləhət görür.

İpin gərginliyinə nəzarət edin:

- Elektrik mühərrikini dərhal söndürün və şəbəkədən ayırın.
- Hərəkət mexanizmi dəstəyini işə salın və otbiçəni eyni zamanda geriye dartın. Təqribən qaldırma yolunun üçdə birində mexanizm çarxları bloklanacaq.

İpin tənzimlənməsi:

- Quraşdırma vintinin (1) sükanın yuxarı hissəsində sola fırladılması vasitəsilə "+" ipin gərginliyi artır, "-" istiqamətində fırlanma gərginliyi azaldır.

12.10 Anbarda saxlama (qış fasiləsi)

Cihazı quru, bağlı və tozsuz yerdə saxlayın. Cihazın uşaqlardan kənar yerdə saxlanması üçün əmin olun.

Otbiçəni istifadəyə yararlı vəziyyətdə anbarlayın, lazım gələrsə sükanı qatlayın.

Bütün boltları, qaykaları və vintləri bərkidin, cihazın üzərindəki bütün oxunmaz təhlükə və xəbərdarlıq

göstərişlərini yeniləyin, bütün maşını yeyilmə və ya zədələrə qarşı yoxlayın. Yeyilmiş və ya zədələnmiş hissələri dəyişin.

Cihazın üzərindəki bütün pozuntuları anbarlamadan əvvəl kənarlaşdırın.

Ot biçəni sakit vəziyyətdə uzun müddət saxlayarkən (qış fasiləsi) aşağıdakı maddələrə diqqət yetirin:

- Cihazın bütün xarici hissələrini ehtiyatla təmizləyin.
- Bütün hərəkətli hissələri yaxşı yağlayın, o cümlədən qatı yağ vurun.

13. Nəql

13.1 Nəqləmə



Yaralanma təhlükəsi!

Nəql etməmişdən əvvəl "Sizin təhlükəsizliyinizə dair" hissəsindəki göstərişlərə diqqət yetirin. (⇒ 4.) Nəql zamanı hər zaman müvafiq təhlükəsizlik geyimi geyinin (Təhlükəsizlik ayaqqabıları, bərk əlcəklər). Qaldırmamışdan və nəql etməmişdən əvvəl həmişə şəbəkədən ayırın.

Cihazın daşınması:

- Cihazı yalnız tutacaqdən (1) və sükandan (2) tutaraq qaldırın. Hər zaman bədən, xüsusilə əl və ayaqla biçmə bıçağı arasında olan məsafəyə diqqət yetirin.

Cihazın bərkidilməsi:



- Cihaz yükləmə hissəsinə kifayət qədər bərkliyə malik vasitələrlə bərkidin və 4 çarx üzərində dayanan şəkildə nəql edin.
- İpi və ya kəməri korpusun yuxarı hissəsinə (3) bərkidin.

14. Tullantını azaltmaq və zərərlərin qarşısını almaq

Məhsul qrupunun texniki baxışı və qayğısına dair vacib göstərişlər

Ot biçən, əllə idarə edilən və şəbəkəyə qoşulmuş (ME)

Təlimat kitabçasında təhlükəsizlik, xidmət və texniki baxışla bağlı göstərişlərə riayət etməmə nəticəsində əşya və insanlara vurulan ziyanə görə və ya icazə verilməyən hissələrin istifadəsinə görə VIKING şirkəti bütün öhdəliyi rədd edir.

Zərərlərin qarşısını almaq və ya VIKING cihazınızda müəyyən yeyilməyə dair aşağıdakı göstərişlərə diqqət yetirin.

1. Qaynaqlanmış hissələr

VIKING cihazlarının bəzi hissələri müəyyən istifadə üçün normal qaynaq hissəsinə malikdirlər və istifadə növündən və müddətindən asılı olaraq vaxtında dəyişdirilməlidirlər.

Buraya həmçinin aiddir:

- Biçmə bıçağı
- Ot səbəti
- Plintuslar
- Kəmə (ME 545 V)

2. Bu istifadə üzrə təlimatın göstərişlərinə əməl etmək

VIKING cihazlarının istifadəsi, texniki baxışı və anbarda saxlanması istifadə təlimatında təsvir olunan kimi yerinə yetirilməlidir. Təhlükəsizlik, xidmət və texniki baxış göstərişlərinə əməl etməmə nəticəsində yaranmış zərərlərə görə istifadəçi özü məsuliyyət daşıyacaq.

Bu xüsusilə aşağıdakı hallarda qüvvədədir:

- kifayət qədər ölçüdə olmayan xətt (yanakı kəsim).
- yanlış elektrik birləşməsi (enerji).
- məhsulun üzərində VIKING tərəfindən icazə verilməmiş dəyişikliklər zamanı.
- cihaz üçün icazə verilməyən, aid olmayan və ya keyfiyyətə uyğun olmayan alət və aksesuarların istifadəsi zamanı.
- məhsulun aidiyyatsız istifadəsi zamanı.
- İdman və rəqabət tədbirlərində məhsulun işə salınması.
- qüsurlu hissələrə malik məhsulun davamlı istifadəsi zamanı zərərlər.

3. Texniki baxış işləri

"Texniki baxış" hissəsində göstərilmiş bütün işlər müntəzəm olaraq yerinə yetirilməlidirlər.

Bu texniki işlər istifadəçi tərəfindən yerinə yetirilməli olmadıqda, bu işi distribyutora həvalə etmək lazımdır.

VIKING texniki baxış və təmir işlərinin VIKING distribyutorlarında yerinə yetirməyi məsləhət görür.

VIKING distribyutorları müntəzəm olaraq təlimləndirilir və texniki məlumatlar təqdim olunur.

Bu işlərin yerinə yetirilməsinə imkan verməmə nəticəsində zədələr yaranarsa, istifadəçi buna görə məsuliyyət daşıyacaq.

Digərləri ilə yanaşı buraya aiddir:

- hava soyuducu hissənin kifayət qədər təmizlənməməsi (sovurucu) nəticəsində elektirk motoruna ziyanlar.
- aidiyatsız saxlanma zamanı korroziya və digər zərərər.
- keyfiyyətə aşağı olan ehtiyat hissələrinin istifadəsi nəticəsində cihaza dəyən ziyan.
- vaxtında edilməyən və ya kifayət qədər olmayan texniki baxış bəticəsində zərərər, o cümlədən, distribyutorların emalatxanasında yerinə yetirilməmiş texniki baxış və ya təmir işləri nəticəsində zərərər.

15. Ətraf mühitin qorunması



Biçilmiş ot qalığı tullantı deyil və kompostlaşdırılmalıdır.

Qablaşdırma, cihaz və onun hissələri də yenidən emal oluna bilən materiallardan hazırlanıb

və emal edilməlidirlər.

Material qalıqlarının ayrılması, ətraf mühitə uyğun emalı dəyərli maddələrin yenidən istifadəsini mümkün edir. Bu səbəbdən cihazın müəyyən istifadəsindən sonra onu dəyərli maddələrin toplandığı yerə gətirin. Zəhmət olmasa, "Yenidən emal" bölməsində emal məlumatlarına baxın. (⇒ 4.9)

Tullantı məhsullarının yenidən necə olunması haqqında məlumat üçün Emal mərkəzinə və ya distribyutorunuza müraciət edin.

16. Qalıq ehtiyat hissələri

Biçmə bıçağı:
6340 702 0100

Bıçaq vinti:
6340 760 2800



Bıçaq vinti hər bıçaq montajı zamanı əvəz edilməlidir. Ehtiyat hissələri VIKING distribyutorlarından əldə edilə bilər.

17. İstehsalçının CE üzrə uyğunluğu

Biz,

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen / Kufstein ünvanına maliklik,

maşınlarla bağlı yeganə cavabdehliyi

Əllə idarə edilən və şəbəkəyə qoşulmuş otbiçən (ME),

Fabrik nişanı
Növ

VIKING
ME 545.1
ME 545.0 C
ME 545.0 V
6340

Seriyanın
identifikasiyası

aşağıdakı AB-Qaydalarına uyğundur:
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU,
2014/30/EU

Məhsul aşağıdakı normalara müvafiq hazırlanıb:
EN 60335-1, EN 60335-2-77

Müvafiq uyğunluğun qiymətləndirilməsi proseduru:
Əlavə VIII (2000/14/EC)

Qeyd edilən yerin adı və ünvanı:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Texniki sənədlərin toplanması və saxlanması:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH

İstehsal ili və seriya nömrəsi cihazın tablosunda göstərilmişdir.

Ölçülmüş keçid gücü səviyyəsi:
93,6 dB(A)

Zəmanətli keçid gücü səviyyəsi:
94 dB(A)

Langkampfen,
2017-01-02 (IIII-AA-GG)

VIKING GmbH

Sven Zimmermann

Dizayn şöbəsinin rəhbəri

18. Texniki məlumatlar

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Seriyanın identifikasiyası	6340
Mühərrik, istehsal ili	Elektrik mühərriki
Elektrik mühərrikinin istehsalçısı	ATB

Mühərrik növü	BSRBF 0,75/2-C74
Gərginlik	230 V~
Qəbul gücü	1600 W
Tezlik	50 Hers
Zəmanət	10 A
Təhlükəsizlik sinfi	II
Təhlükəsizlik növü	IPX 4
Kəsim aləti	Bıçaq tutacağı
Kəsim eni	43 sm
Kəsim alətinin fırlanma sayı	2800 fırlanma/də q
Bıçaq tutacağı mexanizmi	daimi
Bıçaq vintinin dartılma anı	15 - 20 Nm
Ön çarx diametri	180 mm
Arxa çarx diametri	200 mm
ME 545.0 V: Arxa çarxın çarx mexanizmi	Vario ötürücü
Ot səbətinin dolma həcmi	60 l
Kəsim hündürlüyü	25 - 80 mm
Uzunluq	147 sm
En	48 sm
Hündürlük	102 sm
Çəki:	
ME 545.1	26 kq
ME 545.0 C	29 kq
ME 545.0 C (GB)	30 kq
ME 545.0 V	31 kq
Səs emissiyası:	
Qaydaya əsasən 2000/14/EC:	
Zəmanətli səs gücü səviyyəsi L_{WAd}	94 dB(A)
Qaydaya əsasən 2006/42/EC:	

İş yerində səs gücü səviyyəsi L_{pA}	82 dB(A)
Təhlükə K_{pA}	2 dB(A)

Əl-qol vibrasiyaları:

Verilmiş titrətmə dəyəri EN 12096:

Ölçülmüş dəyər h_{Vatt}	2,80 m/san ²
Təhlükə K_{hVatt}	1,40 m/san ²

Qaydaya əsasən ölçmə EN 20643

19. Xətanın axtarılması

✱ Müvafiq olaraq distribyutorlara müraciət edin, VIKING onun adını daşıyan distribyutorları məsləhət görür.

Pozuntu:

Elektrik mühərriki işləmir

Mümkün səbəblər:

- Şəbəkədə gərginlik yoxdur
- Birləşdirmə kabeli/ştepsel, o cümlədən şteker birləşməsi və ya elektrik açarı qüsurludur
- İşə salma düyməsi basılmayıb
- Elektrik mühərriki çox hündür və ya nəm otun biçilməsinə görə çox yüklənib
- Elektrik mühərrikinin müdafiəsi aktivdir
- Otbiçenin korpusu tutulub
- Ştepseldə qoruyucu qüsurludur (GB versiyası)

Yardım:

- Müdafiəni yoxlayın (⇒ 11.1)
- Kabel/Ştepsel/açarı yoxlayın və lazım olarsa dəyişin (⇒ 11.1)
- İşə başlama düyməsini basın (⇒ 11.3)
- Elektrik mühərrikinə yüksək ot olan yerdə yandırmayın, kəsim hündürlüyünə diqqət yetirin (⇒ 8.4)
- Cihazı soyudun (⇒ 9.4)

- Ot biçənin korpusunu təmizləyin (⇒ 12.2)
- Ştepseldə qoruyucunu dəyişin (✱)

Pozuntu:

Tez-tez boşalmış şəbəkə təminatı

Mümkün səbəblər:

- aid olmayan birləşdirici xətt
- şəbəkənin yüklənməsi
- cihaz çox hündür və ya nəm otun biçilməsinə görə çox yüklənib

Yardım:

- aidiyyətli şəbəkə xəttini istifadə edin (⇒ 11.1)
- cihazı digər enerji dairəsinə qoşun
- kəsim hündürlüyü və otbiçmə sürətini otbiçmə şəraitinə uyğunlaşdırın (⇒ 8.4)

Pozuntu:

İstifadə zamanı güclü vibrasiya

Mümkün səbəblər:

- Bıçaq vinti boşdur
- Bıçaq itilənməyib
- Elektrik mühərriki möhkəm bərkidilməyib

Yardım:

- Bıçaq vintini dartın (⇒ 12.6)
- Bıçağı düzəldin (itiləyin) və ya əvəz edin (⇒ 12.8)
- Elektrik mühərrikinin bərkidilməsini yoxlayın, vintləri burub bərkidin (✱)

Pozuntu:

Düzgün kəsim olmadıqda otlar saralır

Mümkün səbəblər:

- otbiçmə bıçağı kütləşib və ya yeyilib

- itələmə sürəti kəsim hündürlüyünə nisbətən çox böyükdür

Yardım:

- otbiçmə bıçağını düzəldin və ya əvəz edin (⇒ 12.8)
- itələmə sürətini azaldın və/və ya düzgün kəsim hündürlüyünü seçin (⇒ 8.4)

Pozuntu:

Motorun ağır işə salınması baş verir və ya gücü zəifləyir

Mümkün səbəblər:

- çox hündür və ya nəm otun biçilməsi
- ot biçənin qaz çıxan hissəsi tutulub

Yardım:

- kəsim hündürlüyü və otbiçmə sürətini otbiçmə şəraitinə uyğunlaşdırın (⇒ 8.4)
- ot biçənin qaz çıxan hissəsini təmizləyin (təmizləmək üçün onu enerjiden ayırın) (⇒ 12.2)

Pozuntu:

Tullantı kanalı tutulub

Mümkün səbəblər:

- otbiçmə bıçağı yeyilib
- çox hündür və ya nəm otun biçilməsi

Yardım:

- biçmə bıçağını əvəz etmək (⇒ 12.8)
- kəsim hündürlüyü və otbiçmə sürətini otbiçmə şəraitinə uyğunlaşdırın (⇒ 8.4)

Pozuntu:

ME 545 V: Gediş mexanizminin qolunu dartarkən mexanizmi işə salmayın

Mümkün səbəblər:

- Hərəkət mexanizminin ipi yanlış qurulub
- Hərəkət mexanizminin ipi qüsurludur (məs. burulub).

- Kəməri bağlayın.
- Mexanizm qüsurludur

Yardım:

- (⇒ 12.9) İpin tənzimlənməsini yoxlayın.
- İpi dəyişin (✂)
- Kəməri dəyişin (✂)
- Mexanizmi dəyişin (✂)

Pozuntu:

ME 545 V: Vario mexanizminin sürət tənzimləyici hissəsi işləmir

Mümkün səbəblər:

- Vario mexanizmi qolu yanlış istiqamətdə hərəkət etdirilib
- Vario mexanizminin ipi çıxıb və ya qüsurludur (məs. burulub).

Yardım:

- Vario mexanizmi qolu düzgün istiqamətdə hərəkət etdirilib (⇒ 11.5)
- Vario mexanizminin ipini taxın və ya dəyişin (✂)

20. Xidmət planı

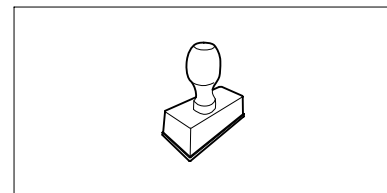
20.1 Həvalə etmənin təsdiqlənməsi

Model: _____

Seriya nömrəsi:

----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

Tarix:



Növbəti xidmət

Tarix:

20.2 Xidmətin təsdiqlənməsi



İstifadə göstərişlərini texniki baxış zamanı VIKING distribyutoruna təqdim edin.

O, qeyd edilmiş sahələrdə xidmət işlərini yerinə yetirməsini təsdiqləyir.



Xidmət burada yerinə yetirilib



Növbəti xidmətin tarixi

Құрметті сатып алушы,

VIKING фирмасының сапалы бұйымын таңдағаныңыз үшін Сізге алғыс білдіреміз.

Бұл құрылғы ең заманауи технологиялар мен сапаны қамтамасыз ету шараларын қолдана отырып жасалған, себебі біздің мақсатымыз клиенттеріміздің талаптарын толық қанағаттандыру болып табылады.

Егер Сізде құрылғыға қатысты сұрақтар пайда болған болса, біздің делдалға немесе компанияның өзіне хабарлауыңызға болады.

VIKING құрылғысымен жұмыс істеуде Сізге сәттілік тілейміз

Peter Pretsch

Dr. Peter Pretsch

Кәсіпорын жетекшісі

1. Мазмұны

Аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулық жайында	450
Жалпы ережелер	450
Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты қалай қолдану керек	450
Түрлі елдер үшін орындалуы	450
Құрылғылардың сипаты	451
Қауіпсіздік шаралары	451
Жалпы ережелер	451
Ескерту! Электр тогына соғылу қаупі!	452
Киім және әбзел	453
Құрылғыны тасымалдау	453
Жұмысты бастамас бұрын	453
Жұмыс уақытында	454
Техникалық қызмет көрсету, тазалайтын жұмыстар жасау, жөндеу және сақтау	456
Ұзақ мерзім бойы сақтау	456
Пайдаға асыру	457
Таңбалардың сипаттамасы	457
Жеткізілім жиынтығы	457
Қолданысқа дайындау	458
Жалпы ережелер	458
Бас тұтқаны монтаждау	458
Шоғырсымды ұстаушыны монтаждау	458
Шөп жинағышты монтаждау	458
Басқару элементтері	458
Жалпы ережелер	458
Бас тұтқаны жинау	459
Биіктікті реттеу тұтқасы	459
Орталық кесік биіктігін орнату	459

Шөп жинағышты бекіту және босату	459	CS
Шөпжинағышты толтыру индикаторы	459	LV
Жұмыс нұсқаулары	460	LT
Жалпы ережелер	460	EL
Электр қозғалтқышқа дұрыс жүк-салмақ түсіру	460	RU
Егер шабу пышағы тоқтап қалған болса	460	UK
Электр қозғалтқышты қызып кетуден сақтау	460	AZ
Пайдаланушының жұмыс аймағы	460	KK
Сақтандырғыш құрылғылар	460	
Қорғаныс құрылғылары	461	
Екі қолмен жұмыс істеңіз	461	
Электр қозғалтқышты кері айналдыру тежегіші	461	
Қолданысқа енгізу	461	
Құрылғыны желіге қосу	461	
Тартудан жеңілдету	461	
Көгалшапқышты қосу	462	
Көгалшапқышты ажырату	462	
Қозғалғыш механизм жетегі	462	
Шөп жинағышты босату	462	
Техникалық қызмет көрсету	462	
Жалпы ережелер	462	
Құрылғыны тазалау	462	
Электр қозғалтқыш, дөңгелектер және беріліс қорабы	463	
Бас тұтқаның жоғарғы бөлігі	463	
Шапқыш пышаққа техникалық қызмет көрсету	463	
Шапқыш пышақтарын алу және орнату	464	
Пышақтың балансын тексеру	464	
Көгалшапқыш жүзін өткірлеу	464	

Қозғалғыш механизм жетегінің арқанын орнату (ME 545 V)	464
Сақтау (қысқы қаңтарылу кезеңінде)	465
Тасымалдау	465
Тасымалдау	465
Тозу дәрежесін барынша азайту және зақымдардан қорғау	465
Қоршаған ортаны қорғау	466
Басқа да қосалқы бөлшектер	466
Дайындаушы кәсіпорынның ЕО нормаларына сай келуі туралы арыз	466
Техникалық деректер	467
Ақаулықтарды іздеу	468
Техникалық қызмет көрсету жоспары	469
Берілісті растау	469
Қызмет көрсету өткізуді растау	469

2. Аталмыш пайдалану жөніндегі нұсқаулық жайында

2.1 Жалпы ережелер

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық ЕО 2006/42/ЕС директивасына сәйкес келетін өндірушінің **пайдалану жөніндегі түпнұсқалы нұсқаулығы** болып табылады.

VIKING компаниясы сұрыпталымын жақсарту жөнінде тұрақты жұмыстар жүргізуде; сондықтан пішін, технология мен жабдық бойынша өзгерістерді енгізу құқығын өзімізге қалдыруымыз керек.

Сол себептен осы шығарылымдағы мәліметтер мен суреттерге ешқандай шағымдар алынбайды.

Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық заңды түрде қорғалған. Барлық құқықтары, әсіресе жаңғырту, аудару және электрондық жүйелермен өңдеуге құқықтар қорғалған.

2.2 Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты қалай қолдану керек

Суреттер мен мәтіндер жұмыстың белгілі бір сатыларын сипаттайды.

Көгалшапқыштағы барлық нышандар, пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықта түсіндіріледі.

Көз тігу бағыты:

«сол жақта» және «оң жақта» сөздерін жазған кезде, келесі мағына беріледі: пайдаланушы көгалшапқыштың артында тұр және қозғалыстың бағытымен қарайды.

Бөлімдердің нұсқаулары:

Толығырақ ақпаратты табуға болатын бөлімдер мен бөліктер көрсеткішпен белгіленген. Бөлім нұсқауларының мысалы: (⇒ 2.1)

Мәтін үзінділерінің белгіленуі:

Бөлек нұсқаулар келесідей белгіленуі мүмкін.

Пайдаланушының орындалатын операцияларының бірізділігі:

- Бұрауыштың көмегімен және тұтқышты (2) қолдана отырып, бұранданы (1) бұрап алыңыз ...

Жалпы тізімдері:

- Спорттық іс-шаралар мен сайыстарды өткізген кезде өнімді қолдану

Аса маңызды мәтіннің бөліктері:

Оқырманның назарын аудару үшін, пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы мәтіннің ең маңызды үзінділері келесі таңбалармен белгіленеді.



Қауіп-қатер!

Ауыр жарақат пен зақым алу қаупі бар. Белгілі бір әрекеттер белгіленген немесе рұқсат етілмеген.



Ескерту!

Жарақат алу қаупі бар. Жарақаттан аман сақтап қалатын тәсіл көрсетілген.



Абай болыңыз!

Белгілі бір әрекеттердің салдарынан жеңіл жарақаттар келтіріліп, жабдық сынуы мүмкін.



Нұсқау

Оператордың ықтимал қателіктерін болдырмау мақсатымен жабдықты қолдану жөніндегі ұсыныстар.

Суретке сілтемелер:

Құрылғыны пайдалануды көрсететін суреттер Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың басында келтірілген.

Фотокамера белгісі Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген мәтінге сәйкес суретті нұсқайды.



2.3 Түрлі елдер үшін орындалуы

Қолданылатын елге байланысты VIKING компаниясы ұсақтағыштарды айырлар мен ажыратқыштардың әр түрімен жабдықтайды.

Суреттерде Еуропа үшін жасалғандары көрсетілген, құрылғыны басқа айырмен қосу дәл осылай жүзеге асырылады.

3. Құрылғылардың сипаты



- 1 Бас тұтқаның жоғарғы бөлігі
- 2 Айналымды тұтқа
- 3 Зауыттық тақтайша
- 4 Электр қозғалтқыштың капоты
- 5 Ауыстыруға арналған тұтқа
- 6 Қапталдың қорғаныс белдемесі
- 7 Кесік биіктігінің индикаторы
- 8 Орталық кесік биіктігін орнату
- 9 Бас тұтқаның биіктігін реттеу айналымды тұтқасы
- 10 Шөп жинағыш
- 11 Корпустың жоғарғы бөлігі
- 12 Лақтырманың қақпағы
- 13 Шөпжинағышты толтыру индикаторы
- 14 Қозғалтқышты тоқтату тұтқасы
- 15 Қосу түймешігі
- 16 Vario жетегінің иінірегі (ME 545 V)
- 17 Қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасы (ME 545 V)
- 18 Желілік қосылым

4. Қауіпсіздік шаралары

4.1 Жалпы ережелер



Аспаппен жұмыс істегенде қауіпсіздік техникасын қатаң ұстаныңыз.



Алғаш рет қолданар алдында пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты толығымен оқыңыз керек. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты тағы да қолдану мақсатында сақтап қойыңыз.

Қауіпсіздік мақсатында мына қауіпсіздік шараларын ұстанған жөн және де нұсқаулықта ескерілмеген басқа да ережелерді ұстану керек. Құрылғыны үнемі ақылмен және жауапкершілікпен пайдаланыңыз және де пайдаланушы басқа тұлғаларға зақым тигізгені үшін және мүлікті бүлдіргені үшін жауапты екенін ұмытпаңыз.

Басқару тұтқышымен және құрылғыны пайдалану ережелерімен танысыңыз.

Ұсатқышты тек пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқыған және аспапты пайдалана алатын тұлғаларға ғана пайдалануға болады. Алғаш рет қолданар алдында пайдаланушы тәжірибелі маманға жүгіну керек. Сатушы мен басқа маман пайдаланушыға құрылғыны қауіпсіз пайдалану ережелерін айтуы тиіс.

Нұсқау берген кезде пайдаланушыға құрылғымен жұмыс істеген кезде барынша абай болып, зейін қоя отырып жұмыс істеу керек екенін түсіндірген жөн.



Тұншығудан өлім қаупі бар!

Орауыш материалмен ойнағаннан балаларға тұншығу қаупі төнуі мүмкін. Орауыш материалды балалардан алшақ ұстаңыз.

Құрылғыны барлық құралдарымен тек осы үлгімен таныс және онымен жұмыс істей алатын тұлғаларға ғана беруге рұқсат етіледі. Пайдалану жөніндегі нұсқаулық құрылғының ажырамас бөлігі

болып табылады және жаңа пайдаланушыға құрылғымен бірге берілуге тиіс.

Құрылғымен тек физикалық және психологиялық жағдайы жақсы болғанда ғана жұмыс істеу керек. Денсаулығыңыз нашар болған жағдайда ұсақтағышпен жұмыс істеуге рұқсат алу үшін дәрігерге жолығыңыз. Қимылығыңызды нашарлататын дәрілердің немесе алкоголь ішімдіктерінің әсері барда құрылғымен жұмыс істеуге тыйым салынады.

Балалар, дене, сезу не ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдарға немесе нұсқаулармен таныс емес адамдарға құрылғыны пайдалануға тыйым салынады.

Балалар мен 16 жасқа толмаған жасөспірімдерге құрылғыны пайдалануға рұқсат бермеңіз. Жергілікті заңнама пайдаланушының ең төмен жасын белгілеуі мүмкін.

Құрылғы тұрмыстық мақсаттарға арналған.

Назар аударыңыз: жазатайым уақиғаның қаупі бар!

Құрылғы тек шөп кесуге арналған. Оны басқа мақсатта қолдануға болмайды, себебі бұл адам үшін қауіпті және жабдық үшін зиянды болуы мүмкін.

Пайдаланушының денсаулығына қауіп төнетіндігіне байланысты құрылғыны келесі жұмыстар үшін қолдануға болмайды (тізбесі толық емес):

- өсіп жатқан ағаш шарбақтар, бұта мен ағаштарды бұтау үшін,
- шырмалағыш өсімдіктерді бұтау үшін,

- үй төбесіндегі және балкон жәшіктеріндегі гүлзарға күтім жасау үшін,
- ағаштар мен бұталардың бұтақтарын ұсақтау және бұтау үшін,
- жаяу жүргінші жолдарын тазарту үшін (шаңсорғыш арқылы немесе үрлеу әдісімен),
- топырақтың кедір-бұдыр жерлерін, мысалы, ін көртышқанының қазған жерлерін тегістеу.
- орылған шөпті, бұл үшін қарастырылған шөп жинағыштағыдай тасымалдау үшін.

Қауіпсіздік мақсатында VIKING компаниясымен рұқсат етілген, қосымша құрылғыны монтаждаудан басқа – құралдың құрылымына кез келген өзгерістер енгізуге тыйым салынады, сонымен қатар мұндай әрекеттер кепілдіктің жойылуына әкеледі. Рұқсат етілген қосымша жабдықтау туралы ақпаратты VIKING компаниясының делдалынан білуге болады.

Әсіресе электр қозғалтқыштың қуаттылығы мен айналу жылдамдығына әсер ететін құрылғыны кез келген басқару әрекеттерін жасауға тыйым салынады.

Құрылғыны зат, жануарлар мен адамдарды, әсіресе балаларды тасымалдау үшін пайдалануға тыйым салынады.

Қоғамдық орындар, парктер, спорт алаңшаларында, жолда, ауыл және орман шаруашылығында пайдаланған кезде өте сақ болу қажет.



Назар аударыңыз! Діріл арқылы денсаулыққа қауіп төнеді! Дірілдерге

байланысты тым артық жүк салмақтың түсуіне орай, әсіресе қан тасу жолдарының ауруларымен ауыратын адамдарда қан тасу жолдарының аурулары, жүйке жүйесінің ауытқуы пайда болуы мүмкін. Тербелмелі жүк-салмағының түсуіне орай пайда болуы мүмкін симптомдар анықталған жағдайда дәрігерге қаралыңыз. Ең бастысы, тіс, алақан немесе білек тұсында пайда болатын симптомдар мынадай (тізімі толық емес):

- апатия,
- аурулар,
- бұлшық еттердегі әлсіздік,
- терінің пигменттенуі,
- жағымсыз қышыма.

4.2 Ескерту! Электр тогына соғылу қаупі!



Назар аударыңыз! Электр тогына соғылу қаупі!

Қауіпсіздік мақсатында желі сымының, желілік штекерге ажыратқыштар мен қосатын сымға ерекше назар аударыңыз. Ток соғу қаупінің алдын алу үшін, зақымданған шоғырсымдарды, ұяларды, айырлар мен нұсқалған қосу сымдарын пайдалануға тыйым салынады.

Сол себепті зақым белгілеріне (сынғыштық) қосу сымдарын тұрақты тексеріп тұру қажет.

Зақымданған ұзартқыш шоғырсымды пайдалануға тыйым салынған. Зақымданған ұзартқыш шоғырсымды



жаңасына айырбастау керек, ұзартқыш шоғырсымды жөндеуге тыйым салынған.

Құрылғыны сымдары зақымданған немесе тозған болса пайдалануға болмайды. Қосатын сымда зақым келу мен тозу белгілерінің болмауына ерекше назар аударып тексеріңіз.

Электр сымдарын жөндеу мен айырбастауды тек арнай оқытылған қызметкерлер ғана жүзеге асыру керек.

Электр тогына соғылу қаупі!

Зақымданған сымды желілік қорек көзіне қосуға тыйым салынады, оны тек электр желісінен ажыратылғаннан кейін ғана ұстауға болады.

Электр тогына соғылу қаупі!

Зақым келген кабельдерді, ағытпалар мен штекерлерді, сонымен қатар стандартты емес қосатын кабельдерді пайдалануға тыйым салынады.

Кескіш блоктарға (пышақтарға) тек аспап сөніп тұрғанда ғана қол тигізуге болады.

Электр желісі сәйкес сақтандырғыштармен қорғалуын үнемі қадағалап отырыңыз.



Электр қозғалтқыш су шашыраудан сақталған болса да, құрылғыны жаңбыр кезінде немесе ылғалды ортада пайдалануға болмайды.

Ашық аспан астында жұмыс істеген кезде тек құрылғыға келетін (⇒ 11.1), су өткізбейтін ұзартқыш шоғырсымды қолданыңыз.

Шапқан кезде кабельді пышақтан неғұрлым алыс ұстаңыз.

Электр қуатының сымын ашаны розеткадан алып тастау арқылы сөндіріңіз. Электр сымын тартуға тыйым салынады.

Егер құрылғы генератор агрегатына қосылса, токтың ауытқуына орай оның зақымданбауын қарап отырыңыз.

Құрылғыны максималды ажырату тогы 30 МА балқымалы сақтандырғышпен қорғалған электр қуатының көзіне жалғап қосуға болады. Қосымша мәліметтерді электрмонтаждаушыдан алуға болады.

Электр қауіпсіздігін ұстану үшін электр кабелі үнемі меңгерікке дұрыс монтаждалуы тиіс.

4.3 Киім және әбзел



Құрылғымен жұмыс істеу үшін табаны сырғанамайтын жабық аяқ киім киіңіз. Жалаң аяқ немесе сандалдармен жұмыс істеуге тыйым салынған.



Тазалайтын жұмыстарды істеген кезде, жұмыс қолғаптарын киіңіз және ұзын шашты жинап қойыңыз (жаулық не бас киім киіңіз).



Шапқыш пышақты қайраған кезде, қорғаныс көзілдірігін кию керек.

Құралды қолданған кезде, тек ұзын шалбар және қонымды киім киіңіз.

Ешқашан да қозғалмалы бөліктерге (басқаратын тұтқыштар) тұрып қалатын кең киімді кимеңіз, әшекейлерді, галстуктарды және мойынорағыштарды тақпаңыз.

4.4 Құрылғыны тасымалдау

Өткір жүздерден және ыстық бөлшектерден зақымданбау үшін үнемі қолғаппен жұмыс істеу керек.

Тасымалдаудың алдында құрылғыны сөндіріңіз, қорек пышағын ажыратыңыз және пышақтың тоқтағанын күтіңіз.

Құрылғыны тек оның электр қозғалтқышы суығаннан кейін ғана тасуға болады.

Құрылғының салмағын ескере отырып, тиеу үшін сәйкес келетін көмекші құрылғыларды пайдаланыңыз (тиеу платформаларын, жүк көтерімділік орнату).

Құрылғыны және онымен бірге тасымалданатын бөлшектерді (мысалы, шөпжинағыш), жеткілікті көлемдегі бекіткіш заттардың көмегімен (қайыстар, арқандар және т.б.) жүк тасығыш қабатқа бекітіңіз.

Көтерген және тасыған кезде көгалшапқышпен еш түйіспеңіз.

«Тасымалдау» бөлімінің тармақтарын ұстаныңыз. Онда, көгалшапқышты тасымалдаған кезде, оны қалай көтеріп бекіту керектігі жайында жазылған. (⇒ 13.)

Құрылғыны тасымалдау кезінде, атап айтсақ, жүктеу тұғырнамаларында жүктің және тасымалданатын заттың қауіпсіздігіне қатысты жергілікті заңдардың талаптарын орындау қажет.

4.5 Жұмысты бастамас бұрын

Құрылғыны пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқып шыққан адамдар ғана пайдаланатынына көз жеткізіңіз.

ІЖҚ мен электр қозғалтқышпен жабдықталған бақ аспаптарын пайдалану ережелерін сақтаңыз.

Жұмыс аумағын мұқият қарап шығыңыз және одан барлық тастар, таяқтар, сым кесектері, сүйектер және көгалшапқыш үстіге лақтырып қалуы мүмкін басқа да бөгде заттарды алып тастаңыз. Биік шөпте ағаш түбірі мен ағаш томары секілді кедергіні байқамай кетуге де болады.

Сондықтан көгалшапқышпен жұмыс бастамас бұрын шөп алаңында қалып қойған барлық кетірілмейтін бөгде заттарды (кедергілерді) белгілеп қою керек.

Көгалшапқышты пайдаланар алдында ақауларды жойып, барлық тозған және зақым келген бөлшектерді айырбастау керек. Өшіріліп қалған және дұрыс көрінбейтін ескертетін белгілерді жаңасына ауыстыру керек. Жаңа белгілер мен басқа да қосалқы бөлшектерді алу үшін VIKING компаниясының делдалына жүгініңіз.

Тек қолданысқа жарамды күйдегі құралды ғана қолданыңыз. Жұмысты бастар алдында мынаны тексеру керек:

- құралдың дұрыс орнатылғаны.
- кескіш құрал және барлық кескіш бөліктің (шабу пышағы, нығайтқыш элементтер, шапқыш тетіктің корпусы) мінсіз күйі. Бас назарды бекіткіштің қауіпсіздігіне, бүлінген жерлеріне (жарықтар немесе сызаттар), сондай-ақ тозғанына аударыңыз.
- күйінің мінсіздігі және қорғаныс құрылғылардың дұрыс жұмыс істеуі (түсіріп тастауға арналған жапқыш, корпус, меңгерік, қозғалтқышты тоқтату тұтқасы сияқты).

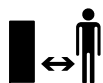
- шөп жинағыштың зақымданған жерлерінің жоқтығы және дұрыс орнатылғандығы; зақымданған шөп жинағышты қолдануға болмайды.
- электр қозғалтқыштың кері шегіну тежегішінің дұрыс жұмыс істеуі.

Қажет болғанда барлық қажетті жұмыстарды жасаңыз немесе делдалға жүгініңіз. VIKING компаниясы VIKING делдалдарын ұсынады.

«Электр тогына соғылу қаупі» бөліміндегі ақпаратты есте сақтаңыз (⇒ 4.2).

Ешқашан пышағы дұрыс орнатылмаған жағдайда электр қозғалтқышты қоспаңыз. Электр қозғалтқышының қызып кету қаупі!

4.6 Жұмыс уақытында



Жануарлар немесе құстар, әсіресе балалар қауіпті аумақта болғанда, ешбір жағдайда жұмыс істемеңіз.

Құралдағы орнатылған алмастырып-қосқыштар мен сақтандырғыш құрылғыларды алуға немесе қайта қосуға болмайды. Атап айтқанда, қозғалтқышты тоқтату тұтқасын меңгерікке ешқашан бекітпеңіз (мысалы, байлау арқылы).

Тұтқасы тиісті тұрпатта монтаждалуға тиіс, құрылымына еш өзгеріс енгізуге болмайды. Тұтқасы жиналып қойылған көгалшапқышты ешқашан қолданбаңыз.

Ешбір жағдайда заттарды меңгерікке қыстырмаңыз (мысалы, жұмыс киімін). Ұзартқыш кабель меңгерікке оратылып қалмауын қадағалаңыз.

Жұмысты күндіз немесе жеткілікті дәрежедегі жасанды жарық болған жағдайда ғана орындаған жөн.

Қоршаған орта температурасы +5°C-ден төмен болғанда көгал шаппаңыз.

Құрылғымен жаңбыр, күн күркірегенде және әсіресе найзағай жарқылдағанда жұмыс істеуге болмайды.

Су жерлерде орнықты тұрмайтындықтан жазатайым оқиға қаупі артады.

Жұмыс барысында сырғанап кетпеу үшін ерекше абай болған жөн. Мүмкіндігінше құрылғыны дымқыл жерлерде қолданудың алдын алу керек.

Бұйымды жаңбырдың астына қалдырмаңыз.

Құрылғыны қосу:

«Қолданысқа енгізу» бөлімінің нұсқауларын сақтай отырып, шапқышты абайлап қосыңыз. (⇒ 11.)

Аяқтарыңыз кескіш құрал-сайманнан едәуір қашықтықта болғанын байқап тұрыңыз.

Қосқан кезде құрылғы тегіс жерде тұруы тиіс.

Сөндіріс алдында және қосу процессінде құрылғы аударулы күйде болмауы тиіс.

Түсіріп тастауға арналған арналар қақпақпен немесе шөп жинағышпен жабылмаған болса, электр қозғалтқышты қоспаңыз.

Қысқа уақыт аралығында, жиі қосуды, атап айтсақ қосу түймешігін қайта-қайта басып «ойнамаған» жөн. Электр қозғалтқышының қызып кету қаупі!

Еңістерде жұмыс істеу:

Еңіс жерде тек көлденең бағытта қозғалуға болады, бірақ бойлай қозғалмаңыз.

Егер пайдаланушы, еңістің бойымен көгалшапқышпен қозғалған кезде, оны басқара алмай қалған болса, шапқыш оны аяқтан жығылу мүмкін.

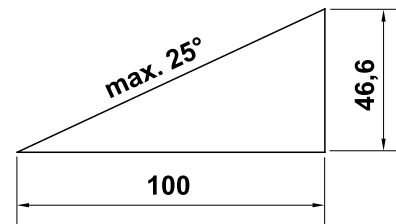
Егер Сіз қозғалыс бағытын жүріп жатқан кезде өзгертетін болсаңыз, өте сақ болыңыз.

Еңіс жерде жұмыс істеген кезде шапқыштың орнықтылығын байқап тұрыңыз, өте еңіс жердегі шөпті шаппаңыз.

Қауіпсіздік түсінігіне орай, құрылғыны 25° (46,6 %) жоғары болатын еңіс жерде асып қойып жұмыс істеуге болмайды.

Жарақат алу қаупі бар!

25° ылди тіктігі - 46,6 см тік өріне және 100 см көлденең ұзындығына сай келеді.



Жұмыстың басталуы:



Назар аударыңыз – жарақат алу қаупі!

Ешқашан қолыңызды немесе аяғыңызды айналатын бөлшектер аумағына апармаңыз. Айналымалы пышақты ұстамаңыз. Лақтырманың тесігінен әрқашан алшақ тұрыңыз. Жұмыс істеп тұрған шапқыштан әркез қауіпсіз қашықтықта тұрыңыз.



Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда пышақты тексеруге тырыспаңыз. Қалдықтарды лақтыруға арналған саңылаудың жапқышын ешқашан ашпаңыз және/немесе жұмыс істеп тұрған көгалшапқыштың шөп жинағышын алмаңыз. Айналымалы пышақ жарақаттың себепкері болуы мүмкін.

Құрылғының қолданысы жүрістің жылдамдығына негізделген - жұмыс уақытында жүгіруге болмайды. Құрылғымен бірге жылдам қозғалған кезде: сүрініп қалу, тайғанап кету және т.б. нәтижесінде жарақат алу қаупі төнеді.

Шапқыштың бағытын өзгертіп жатқан кезде немесе оны өзіңізге қарай тартқан кезде өте абай болыңыз.

Абай болыңыз: сүрініп қалуыңыз мүмкін!

Электр қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда немесе желілік сым қосулы болғанда құрылғыны ешқашан көтермеңіз немесе тасымалдамаңыз.

Қыртыстағы жасырын нысандарды (көгалда бүрку жабдығы, діңгектер, су клапандары, іргетастар, электрлік сымдар және т.б.) өткізіп жіберу керек. Мұндай бөгде заттардың үстінен ешқашан жүргізбеңіз.

Еңістер, алқап жиектері, арықтар мен бөгеттердің жанында жұмыс істеген кезде құрылғыны абайлап пайдаланыңыз. Әсіресе мұндай қауіпті жерлерден жеткілікті қашықтықта болуын қадағалаңыз.

Егер кескіш құрал немесе құрылғы кедергіге немесе бөгде денелерге кез болса, электр қозғалтқышты сөндіру қажет, желіден ажыратып, мұқият тексеру керек.



Кескіш құрал ажыратылғаннан кейін толық тоқтағанға дейін біршама уақыт өтетінін естен шығармаңыз.

Электр қозғалтқышты ажыратыңыз,

- егер тасымалдау барысында құрылғы шөп өспеген жерге тиетін болса,
- егер сіз мезгіл-мезгіл құрылғыны жұмыс аймағынан алып кетіп тұрсаңыз,
- шөп жинағышты алып тастар алдында.
- кесік биіктігін орнатар алдында.



Электр қозғалтқышты сөндіріп, желілік штекерді суырып алыңыз, кескіш құрал толықтай тоқтағанына көз жеткізіңіз,

- түсіріп тастауға арналған арнадағы блоктауды босату немесе бітелген жерлерін тазалау алдында,
- егер кескіш құрал бөгде денеге кез болса, кескіш құралда мүмкін зақымдар бар-жоғын бірден тексеру керек. Құрылғыны зақым тиген немесе кесетін дестесі не электр қозғалтқыш білігі қисайғанда пайдалануға болмайды. **Ақаулы бөлшектердің зақым тигізу қаупі туындайды!**
- тексеруге, тазалауға немесе құрылғымен басқа жұмыстарға кірісер алдында (мысалы, , шабу биіктігін белгілегенде, меңгерікті жинағанда);
- құрылғыдан алшақ кетіп, оны назарсыз қалдырмас бұрын;
- құрылғыны көтеріп, тасымалдамас бұрын;

- тасымалдау алдында.
- егер бөтен зат түсіп кетсе немесе құрылғы өте қатты дірілдесе. Бұл жағдайда құрылғыда, әсіресе кескіш бөлікте (пышақ, кесетін десте, пышақтың бекітуі) зақымданған жерлерінің бар не жоқ екенін тексеріңіз және құралды іске қосып, оның жұмысын жалғастырмас бұрын қажетті жөндеу жасаңыз.

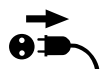


Жарақат алу қаупі бар!

Қатты дірілдесе, ақаудың бар болғанын көрсетеді. Кесетін дестесі зақымдалған немесе деформацияланған немесе шапқыш пышағы зақымдалған немесе деформацияланған құрылғыны пайдалануға қатаң тыйым салынады. Жөндеу үшін мамандардың қызметтерін пайдаланыңыз, егер өз мүмкіндіктеріңізге сенбесеңіз, VIKING компаниясы VIKING дилерлеріне хабарласуды ұсынады.

Ұсақтағышты қосу салдарынан болған қуаттың тұрақсыздығы үшін желінің белгілі бір параметрлерінде осы электр желісіне қосылған басқа құрылғылар істен шығуы мүмкін. Бұл жағдайда сәйкес әрекеттерді орындау қажет (мысалы, құрылғыны басқа электр желісіне немесе кедергісі ең төмен желіге қосуға болады).

4.7 Техникалық қызмет көрсету, тазалайтын жұмыстар жасау, жөндеу және сақтау



Құрылғымен барлық жұмыстарды орындар алдында, құрылғыны орнату және тазалау алдында немесе қосатын желінің жағдайын тексерудің алдында, құрылғыны сөндіріңіз және штекерді желіден алып тастаңыз.

Жабық жерде тоқтата тұру, техникалық жұмыстарды жүргізу және құрылғыны тазалайтын жұмыстарды бастамас бұрын, оған толықтай сууға уақыт беріңіз.

Тазалау:

Қолданып болғаннан кейін, құрылғы жақсылап тазартылуы керек. (⇒ 12.2)

Қысым астында тазалауға немесе ағынды сумен жууға тыйым салынады (мысалы, бақшалық шлангының көмегімен). Қатты жуғыштарды пайдалануға тыйым салынған. Бұл пластиктің немесе металдың зақымдануына әкеліп соғуы мүмкін, ал ол VIKING құрылғысы жұмысының қауіпсіздігіне әсер етеді.

Өрттің туындау қаупін азайту үшін, желдеткіш бұрғы құдықтары, электр қозғалтқыштың капоты мен корпусы арасында: шөп, сабан, мүк, қараған жапырақ және ағып кеткен майлаудың болмағанына көз жеткізіңіз.

Техникалық қызмет көрсету:

Осы нұсқаулықта көрсетілген барлық әрекеттерді орындаңыз, қалған басқа жұмыстардың барлығын делдал жасауы тиіс.

Қажетті құралдар мен білім болмаған кезде **дереу** делдалға хабарласыңыз.

VIKING компаниясы, техникалық қызмет көрсету және жөндеу жасау үшін тек ресми делдалдарға жүгінуді ұсынады.

VIKING компаниясы тұрақты оқыту курстарын өткізіп тұрады және ресми делдалдар үшін техникалық ақпарат ұсынады.

Бұл құрылғы үшін тек VIKING компаниясы рұқсат еткен құралдарды, бөлшектер мен қосымша аспаптарды ғана пайдаланыңыз, немесе дәл осылай техникалық орындалған. Олай болмаған күнде адамдарға зақым келтіру немесе ұсақтағыштың бұзылу қаупі бар. Сұрақтар болған жағдайда делдалға хабарласыңыз.

VIKING компаниясының өзіндік құралдары, құрамдас бөліктері мен бөлшектері өз қасиеттері бойынша құрылғы үшін ең оңтайлы және пайдаланушының талаптарына сай келеді. VIKING компаниясының өзіндік бөлшектерін ондағы нөмір, «VIKING» атауы бойынша анықтауға болады және қажет болғанда бөлшектің коды бойынша. Ұсақ бөлшектерде тек бөлшек нөмірі ғана болуы мүмкін.

Сақтандырғыш және нұсқау беретін жапсырмалар әрқашан таза және оқылмалы болуы керек. Зақымданған немесе жоғалған жапсырмаларды VIKING делдалдарының түпнұсқалы жапсырмаларына ауыстырыңыз. Бөлшекті жаңасына ауыстырған кезде, жаңа бөлшектің сондай жапсырмасының болғанын байқаңыз.

Кескіш бөліктің жұмысын тек мықты жұмыс қолғаптарын киіп, өте сақ түрде орындаңыз.

Барлық сомындар, бұрандамалар мен бұрандалар, әсіресе пышақ бұрандасы жақсылап тартылғанын және құрылғының қауіпсіз әрі қалыпты күйінде тұрғанын байқап тұрыңыз.

Құрал мен шөпжинағышта тозған және зақымды жерлерінің бар-жоғын әсіресе қоймаға қабылдар алдында үнемі тексеріп отырыңыз (мысалы, қысқы үзіліс кезінде). Қауіпсіздік түсінігіне орай, тозған және зақымданған бөлшектерді дереу ауыстыру керек, соның арқасында құрал қауіпсіз әрі қалыпты қолданыс жағдайында болады.

Егер техникалық қызмет көрсету кезінде қандай да бір бөліктер немесе қорғаныш құрылғылары алынып тасталса, нұсқаулықтың талабына сәйкес оларды орнына орнату қажет.

Шабу пышағын тұрақты түрде бекіткіштің қауіпсіздігіне, зақым келуін және тозуын тексеріп отырыңыз.

4.8 Ұзақ мерзім бойы сақтау

Суыған құрылғыны сақтау үшін құрғақ, жабық орынға қойыңыз.

Оқымаған адамға (мысалы, балаларға) ұсақтағышпен жұмыс істеуге тыйым салынған.

Ұзақ уақыт сақтау алдында (мысалы, қыс айларында) құрылғыны мұқият тазарту қажет.

Құрылғыны тек жұмысқа жарамды күйінде ғана пайдаланған жөн.

4.9 Пайдаға асыру

Ауыстырылған агрегат нұсқаулыққа сәйкес пайдаға асырылатынына көз жеткізіңіз. Пайдаға асырар алдында, агрегатты қолданысқа жарамсыз етіңіз. Сонымен қатар, жазатайым жағдайлардан сақтану үшін қоректің желілік кабелін немесе электр қозғалтқыш кабелін ағыту ұсынылады.

Дене зақымын алу қаупі!

Өз мерзімін қызмет етіп аяқтаған құрылғыны ешқашан назарсыз қалдырмаңыз. Құрылғы мен кескіш құрал балалардан алшақ жерде тұрғанына көз жеткізіңіз.

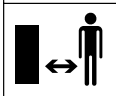
5. Таңбалардың сипаттамасы



Назар аударыңыз!
Қолданар алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқып шығыңыз.



Жарақат алу қаупі бар!
Қауіпті аймақта адамдардың болуына тыйым салынған.



Жарақат алу қаупі бар!

Өткір кесетін пышаққа абай болыңыз. Шабу пышағы, сөнгеннен кейін де бірнеше секунд бойы жұмыс істеп тұрады (қозғалтқыштың/ пышақтың тежегіші). Кескіш құралмен жұмыс жасар алдында, сонымен қатар техникалық қызмет көрсету, жөндеу, қосатын желінің күйін тексеру жасағанда және құрылғыны назарсыз қалдырар алдында электр қозғалтқышты сөндіріп, желі штекерін ажырату керек.



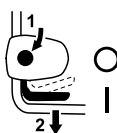
Электр тогына соғылу қаупі! Қосатын кабель мен кесетін құралдарды бір-бірінен қашықтықта ұстаңыз.



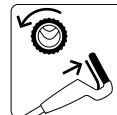
ME 545 C, ME 545 V:
Электр қозғалтқышты қосыңыз.



ME 545 C, ME 545 V:
Электр қозғалтқышты өшіріңіз.



ME 545:
Электр қозғалтқышты қосыңыз.



ME 545 V:

Қозғалғыш механизм жетегін қосыңыз.

6. Жеткізілім жиынтығы



Поз.	Атауы	Саны
A	Негізгі құрылғы	1
B	Шөп жинағыштың төменгі жағы	1
C	Шөп жинағыштың жоғарғы жағы	1
D	Болт	2
E	Шоғырсымды ұстаушы ME 545 C, ME 545 V	2
F	Шоғырсымды майысудан қорғау ME 545, ME 545 C ME 545 V	1 2
G	Дөңгелек жалпақ басты бұранда	2
H	Айналмалы тұтқа	2
I	Бас тұтқа төлкелері	2
J	Шайба ME 545	2
K	Кабель қысқышы ME 545	2
—	Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1

7. Қолданысқа дайындау

7.1 Жалпы ережелер



Жарақат алу қаупі бар

«Қауіпсіздік шаралары» бөліміндегі қауіпсіздік техникасының нұсқауларын ұстаныңыз. (⇒ 4.)

- Барлық сипатталған жұмыстарды орындаған кезде шапқыш: жатық, тегіс және берік қабатта тұруы керек.

7.2 Бас тұтқаны монтаждау

Бас тұтқа төлкелерін бекіту:



- Бас тұтқа төлкелерін (I) бас тұтқаға (1) бекітіңіз. Төрт қырлы саңылауды бас тұтқаның ішкі жағына орналастырыңыз, бас тұтқадағы тесіктер мен бас тұтқа төлкесінің ішіндегі төрт қырлы саңылау сәйкес келуі керек.

Бос тұтқаны монтаждау:

- Бас тұтқаны (1) екі бас тұтқаның төменгі бөлігіне (2) орналастырыңыз.
- Дөңгелек жалпақ басты бұрандаларды (G) тесіктер арқылы ішінен сыртқа қарай енгізіп, шайбалармен (J – ME 545 үшін) және айналмалы тұтқалармен (H) бұрап бекітіңіз.

1 Оң жақта кабельді майысудан қорғауды монтаждау:



Кабельді майысудан қорғауды (F) суретте көрсетілгендей монтаждаңыз. Кабельді (3) бас тұтқаның астынан өткізу керек. Қажет болса, монтаждау алдында айналмалы тұтқаны (H) босатыңыз.

- Кабельді (3) кабельді майысудан қорғау (F) ішіне енгізіңіз.
- Кабельді майысудан қорғау құралын алдымен бас тұтқаның төменгі бөлігінің тесігіне (4) кигізіңіз.
- Содан кейін кабельді майысудан қорғау құралын бас тұтқаның төменгі бөлігінің ойығына (5) өткізіңіз.

2 Кабельді майысудан қорғау құралын сол жақта монтаждау (ME 545 V):

- Кабельді майысудан қорғау құралын (F) оң жақта монтаждау дәл сол жақтағыдай ретпен орындалады. Жетек арқанын (6) кабельді майысудан қорғау құралының ішіне салып, бас тұтқаның астынан өткізу керек.

7.3 Шоғырсымды ұстаушыны монтаждау



ME 545 C, ME 545 V:

- Шоғырсымды ұстаушыларды (E) корпустағы (1) ойықтарға әркез солға және оңға салып, бас тұтқаның жоғарғы бөлігіне қарай бұраңыз.
- Кабель не жетек арқанын шоғырсымды ұстаушыға енгізіңіз.
- Шоғырсымды ұстаушыны сәл басып екі арнайы тесікке кіргізіңіз.

ME 545:



Ток соғу қаупі бар!

Иінтіректің оқшауланған қабатына нұқсан келмес үшін, кабель қысқыштарын тек қолмен басу керек және ешқандай құрал-сайман (мысалы, балға, бұрағыш) қолдануға болмайды.

- Кабель қысқыштарын (K) бас тұтқаның жоғарғы бөлігіне басып енгізіңіз. Жоғарғы кабель қысқышы мен қосқыш арасындағы қашықтық: **25 - 27 см**
- Кабельді суретте көрсетілгендей кабель қысқыштарына енгізіңіз. Қапсырманы (2) жауып бекітіңіз.

7.4 Шөп жинағышты монтаждау



- Шөп жинағыштың жоғарғы жағын (C) шөп жинағыштың төменгі жағына (B) іліңіз.
- Болттарды (D) қарастырылған тесіктер арқылы ішінен итеріңіз.
- Шөп жинағыштың жоғарғы жағын сәл басу арқылы шөп жинағыштың төменгі жағындағы ойығына кіргізіңіз.
- Шөп жинағышты іліңіз. (⇒ 8.5)

8. Басқару элементтері

8.1 Жалпы ережелер



Жарақат алу қаупі бар

«Қауіпсіздік шаралары» бөліміндегі қауіпсіздік техникасының нұсқауларын ұстаныңыз. (⇒ 4.)

- Барлық сипатталған жұмыстарды орындаған кезде шапқыш: жатық, тегіс және берік қабатта тұруы керек.

8.2 Бас тұтқаны жинау



Қысылу қаупі бар!

Айналмалы тұтқаны босату арқылы бас тұтқаның жоғарғы бөлігін жинауға болады. Сондықтан айналмалы тұтқаны бұрап шығарғанда, бас тұтқаның жоғарғы бөлігін бір қолмен ең жоғарғы нүктеде ұстаңыз.

- Желіге қосылуға арналған сымды тартып шығарыңыз.

Тасымалдау күйі – шағын түрде тасымалдау және сақтау үшін:

- Айналмалы тұтқаны (1) еркін айналмағанша бұрап босатыңыз. Айналмалы тұтқалардың еркін айналуына сіз өзіңіз бұрап кіргізген бұрандалар кедергі жасайды (өздігінен бұрап босатылудан қорғау).
- Бас тұтқаның жоғарғы бөлігін (2) жинап, корпустың төменгі бөлігіне немесе электр қозғалтқыштың капотына жайып қойыңыз.

Жұмыс күйі – құрылғымен жұмыс істеу үшін:

- Бас тұтқаның жоғарғы бөлігін (2) артқа аударыңыз және бір қолмен ұстап тұрыңыз.
- Айналмалы тұтқаларды (1) бұрап бекітіңіз.

8.3 Биіктікті реттеу тұтқасы

Бас тұтқаны (1) **3** позицияда бекітуге болады:



- I төменгі
- II орташа
- III жоғарғы

- Бас тұтқаның биіктігін реттеу айналмалы тұтқасын (2) сағат бағытына қарсы (шамамен 5 рет) бұрау арқылы босатыңыз.
- Бас тұтқаны (1) екі қолмен ұстап, жоғары-төмен қозғалыстармен қажетті күйге орнатыңыз. Бас тұтқаны сол жақта және оң жақта орнату бірдей болуына көз жеткізіңіз.
- Бас тұтқаның биіктігін реттеу айналмалы тұтқасын (2) сағат бағытымен қайта бұрап бекітіңіз.

8.4 Орталық кесік биіктігін орнату



7 кесік биіктігін реттеуге болады.

1-деңгей: 25 мм

7-деңгей: 80 мм

- Құрылғыны тұтқасынан (1) ұстап, бұғаттау механизмі босатылуы үшін реттеу иінтірегін (2) жоғары қарай тартып тұрыңыз. Құрылғыны жоғары немесе төмен қарай қозғалту арқылы қалаулы кесік биіктігін орнатыңыз.
- Бұл көрсеткіштер кесік биіктігінің индикаторында (3) көрсетіледі.
- Реттеу иінтірегін (2) қайта босатып, кесу биіктігін реттеу құралын енгізіңіз.

8.5 Шөп жинағышты бекіту және босату



Бекіту:

- Лақтырманың қақпағын (1) ашып, ұстап тұрыңыз.
- Шөп жинағышты (2) ойықтармен (3) құрылғыдағы саңылауларға (4) енгізіңіз.
- Лақтырманың қақпағын (1) қайтадан қолмен жабыңыз.

Босату:

- Лақтырманың қақпағын (1) ашып, ұстап тұрыңыз.
- Шөп жинағышты (2) жоғары көтеріп, саңылаулардан (4) шығарып алыңыз.
- Лақтырманың қақпағын (1) қайтадан қолмен жабыңыз.

8.6 Шөпжинағышты толтыру индикаторы



Өзінің үстіңгі бөлігіндегі толтырылу индикаторымен жабдықталған (1) шөпжинағыш.

[A] Толтыру:

Шапқыш пышақтың айналуының арқасында түзілетін ауа ағыны және бірте-бірте толатын шөпжинағыш, толтырылу деңгейін көтереді (1):

[B] Шөп жинағыш толтырылған:

Шөп жинағыштың толтырылу шамасына қарай ауа ағыны бәсеңдеп шөпжинағышты толтыру индикаторы түседі (1):

- Толған шөп жинағышты босатыңыз (⇒ 11.6).

9. Жұмыс нұсқаулары

9.1 Жалпы ережелер



Жарақат алу қаупі бар!

Кабель орамдарын бірден тарқатыңыз.

Шапқан кезде қоректің қосатын желісін артыңызда ұстаңыз. Қорек кабельдері шабу барысында кездейсоқ кесіліп қалуы мүмкін, немесе оларға сүрініп қалуға болады. Сол себепті олар қауіп көзі болып табылады. Қосатын желі кесілген шөптің үстінде көрініп тұруын қадағалаңыз.

Көгал қалың және әдемі болып өсу үшін, шөп өсіп кетуге мүмкіндік бермей, оны жиі орып тұру қажет.

Климаты құрғақ әрі ыстық өңірлерде көгалды жиі шабудың қажеті жоқ, себебі ол күнге күйіп, түрін жоғалтады!

Мұқалған пышақты пайдаланғанға қарағанда, өткір пышақты пайдаланғанда орылған көгал әдемірек көрінеді, сол себепті пышақтарды уақытымен қайрап тұру қажет (VIKING компаниясының делдалында бар).

9.2 Электр қозғалтқышқа дұрыс жүк-салмақ түсіру

Шөп биік болғанда немесе кесік биіктігі өте төмен болғанда көгалшапқышты іске қоспаңыз.

Көгалшапқышқа тек электр қозғалтқыш айналымдарының санын қатты төмендетпейтіндей етіп қана жүк салмақ түсіруге болады.

Айналу жиілігі азайған кезде кесу биіктігін арттырыңыз немесе/және беріліс жылдамдығын қысқартыңыз.

9.3 Егер шабу пышағы тоқтап қалған болса

Электр қозғалтқышты бірден сөндіріңіз және желілік штекерді ажыратудан суырып алыңыз. Сонсоң ақау себептерін жойыңыз.

9.4 Электр қозғалтқышты қызып кетуден сақтау

Егер жұмыс барысында электр қозғалтқыш шамадан артық күш түскен болса, автоматты түрде шамадан артық тиеуден қорғау үшін орнатылған аспабы іске қосылады және оны сөндіріп тастайды.

Қызып кету себептері:

- Тым биік шөпті шабу немесе кесік биіктігі тым төмен болғанда,
- беріліс жылдамдығы тым жоғары,
- салқындатқыш ауаны өткізуге қатысты тазалайтын жұмыстардың дәрежеде орындалмауы (саңылаулы ауа сорғыш)
- Шабу пышағы мұқалған немесе тозған,
- сәйкес келмейтін немесе тым ұзын қосатын желі – кернеу төмендейді (⇒ 11.1).

Қолданысқа қайта енгізу

Құрылғының сууы үшін шамамен 10 мин. уақыт беріңіз (қоршаған ортаның температурасына байланысты), одан кейін қайта пайдалана беруге болады (⇒ 11.).

9.5 Пайдаланушының жұмыс аймағы



- Электр қозғалтқыш іске қосылған жағдайда қауіпсіздік түсінігіне орай, пайдаланушы әрдайым бас тұтқаның артында тұруы керек. Жұмыс істеп тұрған шапқыштан әркез қауіпсіз қашықтықта тұрыңыз.
- Көгалшапқышқа тек бір адам қызмет көрсете алады, бөгде адамдар қауіпті аймақтан тыс болуы керек. (⇒ 4.)

10. Сақтандырғыш құрылғылар

Қауіпсіз түрде пайдалану және тиісті түрде қолданбаудан қорғану мақсатында, бұйым бірнеше қауіпсіздік аспаптарымен жабдықталған.



Жарақат алу қаупі бар!

Егер қауіпсіздік құрылғысында ақау табылса, құрылғыны пайдалануға болмайды. Делдалға жүгініңіз, VIKING компаниясы VIKING делдалдарын ұсынады.

10.1 Қорғаныс құрылғылары

Көгалшапқыш - шапқыш пышақ пен лақтырылатын орылған шөптің арасындағы кездейсоқ байланысты

болдыртпайтын қорғаныс құрылғыларымен жабдықталған. Оларға: корпус, түсіріп тастауға арналған жапқыш, орылған шөптің шөпжинағышы және дұрыс құрастырылған тұтқа.

10.2 Екі қолмен жұмыс істеңіз

Электр қозғалтқышты қосу үшін, қосу түймешігін оң қолмен басып, ұстап тұру қажет, ал кейін қозғалтқышты тоқтату тұтқасын сол қолмен меңгерікке қысыңыз.

10.3 Электр қозғалтқышты кері айналдыру тежегіші

Қозғалтқышты тоқтату тұтқасы болмаған жағдайда шабу пышағы 3 секундтан кем уақыт ішінде тоқтайды.

Электр қозғалтқышқа біріктірілген кері шегіну тежегіші толығымен пышақты тоқтатуға дейінгі уақытты қысқартады.



Электр қозғалтқышты қосқаннан кейін пышақ айнала бастайды және ауа ағынынан пайда болатын шу естіледі. Инерция бойынша жұмыс істеу уақыты ауа ағыны пайда ететін шудың ұзақтығына тең, электр қозғалтқышты өшіргеннен кейін, оны секундомермен өлшеуге болады.

11. Қолданысқа енгізу

11.1 Құрылғыны желіге қосу



Ток соғу қаупі бар!

«Қауіпсіздік шаралары» (⇒ 4.) бөліміндегі қауіпсіздік техникасының нұсқауларын ұстаныңыз.

Кабель барабанын пайдаланғанда жалғастырушы сымды толығымен жазу керек, әйтпесе кедергі қуаты жоғалуы және қызып кетуі мүмкін.

Жалғастырушы шоғырсымдар ретінде тек шлангі сымдарынан жеңіл емес сымдар пайдаланылуы тиіс:

H07 RN-F DIN/VDE 0282

Ең қысқа көлденең қиысу:

25 м ұзындыққа дейін: 3 x 1,5 мм²

50 м ұзындыққа дейін: 3 x 2,5 мм²

Қосатын кабель ұясы резеңкеден жасалуы тиіс немесе резеңке оқшаулағышы болуы тиіс және төмендегі стандарттарға сай келуі тиіс: **DIN/VDE 0620**

Кернеу және электр желісінің жиілігі зауыт тақтасындағы деректерге немесе «Техникалық деректер» (⇒ 18.) бөліміндегі деректерге сәйкес келуі тиіс.

Желіге қосылуға арналған сым тиісті сақтандырғышпен жабдықталуы тиіс (⇒ 18.).

Бұл құрылғы желіге қосу нүктесінде (үй желісі) $Z_{\text{макс}}$ ең көбі **0,47 Ом** (50 Гц бойынша) бар электрлік желіде пайдаланылуға арналған.

Пайдаланушы пайдаланылып отырған электрлік желінің параметрлері жоғарыда аталған талаптарға сай келетініне көз жеткізіп алыңыз. Қажет болған жағдайда электрлік желінің толық қарсылығын электрмен қамту ұйымынан білуге болады.

11.2 Тартудан жеңілдету



Жұмыс барысында тартудан жеңілдету қосатын желінің өздігімен оралуының және желілі қуат көзінің ажыратылып қалу мүмкіндігінің алдын алады.

Сол себепті қосатын кабель тартудан жеңілдетуге арналған құрылғы арқылы өтуі тиіс.

- Қосатын кабельден ілгек жасаңыз (1) және оны бұрғы құдығына кіргізіңіз (2).
- Ілгекті ілмекке іліңіз (3) және оны тартып тастаңыз.

11.3 Көгалшапқышты қосу



i Биік шөпте көгалшапқышты қоспаңыз. Электр қозғалтқыштың іске қосылуы күрделі болғанда жоғарырақ кесу биіктігін орнату параметрін таңдаңыз.

- **1** Қосу (1) түймешігін басып тұрыңыз.
- **2** Қозғалтқышты тоқтату тұтқасын (2) бас тұтқаға тартып тұрыңыз.
- Қосу түймешігін (1) қозғалтқышты тоқтату тұтқасын (2) іске қосқаннан кейін жіберуге болады.

11.4 Көгалшапқышты ажырату



- Қозғалтқышты тоқтату тұтқасын жіберіңіз (1). Аз уақыттан соң электр қозғалтқыш пен шабу пышағы тоқтайды.

11.5 Қозғалғыш механизм жетегі

ME 545 V көгалшапқышы қозғалғыш механизм жетегімен жабдықталған.

Жетек жылдамдығын қозғалыс **барысында**, қозғалғыш механизм жетегін **өшірмей** біркелкі реттеуге болады:

2,4 км/сағ – 4,0 км/сағ

Қозғалғыш механизм жетегін қосу:



- Электр қозғалтқышты қосыңыз. (⇒ 11.3)
- Қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасын (1) бас тұтқаға қысып, ұстап тұрыңыз. Қозғалғыш механизм жетегі іске қосылады және көгалшапқыш алға қарай қозғалады.



Құрылғының зақымдалуына жол бермеңіз!

Беріліс қорабының жанама зақымдалуына жол бермеу үшін, қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасын әрдайым толығымен итеру керек (тірелгенше).

Жетек жылдамдығын орнату:



Құрылғының зақымдалуына жол бермеңіз!

Vario жетегінің иінірегін (2) электр қозғалтқыш жұмыс істеп тұрғанда ғана басқарыңыз.

- Қозғалыс жылдамдығын **төмендету:**
Vario жетегінің иінірегін (2) қозғалыс барысында алға басыңыз.



- Қозғалыс жылдамдығын **көтеру:**
Vario жетегінің иінірегін (2) қозғалыс барысында артқа тартыңыз.



Қозғалғыш механизм жетегін сөндіру:



- Қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасын (1) жіберіңіз. Қозғалғыш механизм жетегі сөнеді де, көгалшапқыш тоқтайды. Электр қозғалтқыш өлі де жұмыс істеуде.

11.6 Шөп жинағышты босату



Жарақат алу қаупі бар!

Шөп жинағышты ажырату алдында, электр қозғалтқышты өшіріңіз және шапқыш пышағын толығымен тоқтатылған күйге келтіріңіз.



Толығымен толтырылған шөп жинағыштың салмағы ең көбі **16 кг** болуы мүмкін.

- Шөп жинағышты бекітіңіз және босатыңыз. (⇒ 8.5)
- Шөп жинағышты бекітетін цупферде (1) ашыңыз. Шөп жинағыштың жоғарғы жағын (2) ашып ұстап тұрыңыз. Шөп жинағышты артқа қарай қайырып, кесілген материалды босатыңыз. Шөп жинағышты тұтқалар (3, 4) арқылы шөп жинағыштың жоғарғы мен төменгі жағынан жақсылап ұстауға және оңай босатуға болады.

- Шөп жинағышты жабыңыз.
- Шөп жинағышты іліңіз. (⇒ 8.5)

12. Техникалық қызмет көрсету

12.1 Жалпы ережелер



Жарақат алу қаупі бар!

«Қауіпсіздік шаралары» (⇒ 4.) бөліміндегі қауіпсіздік техникасының нұсқауларын ұстаныңыз.

Делдалдардың жыл сайынғы техникалық қызмет көрсетуі:

Көгалшапқыш жыл сайын делдалға апарылып тексерілуі керек. VIKING компаниясы VIKING делдалдарын ұсынады.

12.2 Құрылғыны тазалау



Техникалық қызмет көрсету аралығы:
Әр қолданған соң

Жақсы күту құрылғыны зақымдалудан қорғайды және оның пайдалану мерзімін ұзартады.



Жарақат алу қаупі бар!

Электр қозғалтқышты тоқтатыңыз, желілік ашаны тартып шығарыңыз және құрылғыны суытыңыз. Құрылғы лақтырманың қақпағы ашық болғанда ғана тазалау күйінде тұрады.

- Көгалшапқышты берік, тегіс және көлденең жерге қойыңыз.

- Кесудің ең жоғары сатысын таңдаңыз. (⇒ 8.4)
- Шөп жинағышты ажыратыңыз. (⇒ 8.5)
- Бас тұтқаны (1) артқа қарай түсіріңіз.
- Лақтырманьың қақпағын (2) ашып, ұстап тұрыңыз.
- Құрылғыны тасымалдау тұтқасынан (3) алдыңғы жағына көтеріңіз және суретте көрсетілгендей тазалау күйіне орнатыңыз.

Тазалау жөніндегі нұсқаулар:

- Шөп жинағышты құрылғыдан алшақ қойып, ағынды сумен және қылшақпен тазалаңыз.
- Құрылғыдағы кірді судың аз мөлшерімен, қылшақпен немесе шүберекпен кетіріңіз. Әсіресе шапқыш пышақты тазалаңыз. Ешқашан электр қозғалтқыштың бөліктеріне, тығыздатқыштар мен мойынтірек орнатылған жерлерге бағыттамаңыз.
- Шөптің қалдығын алдымен ағаш таяқпен кетіріңіз.
- Қажет болса, арнайы тазартқышты қолданыңыз (мысалы, STIHL арнайы тазартқышы).
- Электр қозғалтқыштың жеткілікті салқындатылуын қамтамасыз ету үшін желдету саңылауындағы (электр қозғалтқыш капоты мен корпустың төменгі бөлігінің арасындағы) кірді тазартыңыз.

12.3 Электр қозғалтқыш, дөңгелектер және беріліс қорабы

Электр қозғалтқыш қызмет көрсетуді талап етпейді.

Дөңгелектердің иінтіректері қызмет көрсетуді талап етпейді.

Vario жетегі (**ME 545 V**) қызмет көрсетуді талап етпейді.

12.4 Бас тұтқаның жоғарғы бөлігі

Техникалық қызмет көрсету жиілігі: әр пайдаланудан бұрын

Бас тұтқаның жоғарғы бөлігінің зақымдалмағанын тексеріңіз – ол оқшаулағыш қабатпен жабылған. Егер ол зақымдалған болса, көгалшапқышты іске қоспаңыз және бас тұтқаның жоғарғы бөлігін ауыстырыңыз.

12.5 Шапқыш пышаққа техникалық қызмет көрсету



Техникалық қызмет көрсету аралығы:

Әр қолдану алдында



Жарақат алу қаупі бар!

Пышақты пайдалану орнына және уақытына байланысты ауыстыру керек. Егер құрылғыны құмды жерде және көбінесе құрғақ жағдайларда пайдалансаңыз, пышақ уақыт өте келе нашар жұмыс істейтін болады және әдеттегіден тезірек тозады. Жұқарып кеткен пышақ бөлініп кетіп, ауыр жарақат алуға себеп болуы мүмкін. Сондықтан пышаққа техникалық қызмет көрсету жөніндегі нұсқауларды әркез ұстанған жөн.

- Көгалшапқышты тазалау күйіне келтіріңіз. (⇒ 12.2)

- Пышақты (1) тазалаңыз.

- **Пышақтың қалыңдығын** **A** бірнеше жерден жылжымалы калибрдің көмегімен тексеріңіз. Әсіресе пышақ қалқандары аумағын мұқият өлшеңіз.
A > 2 мм

- Сызғышты (2) пышақтың алдыңғы жиегіне қойып, **кері қайрау деңгейін** **B** өлшеңіз.
B < 5 мм

Пышақты келесі жағдайларда ауыстыру қажет,

- ол зақымдалған кезде (жарықтар, сызаттар),

- өлшем деректеріне бір не бірнеше жерде жеткен кезде немесе рұқсатты деңгейден асқан жағдайда.

Егер көгалшапқышқа керек-жарақ ретінде қолжетімді көп функциялы пышақ орнатылған болса, басқа тозудың шектері есепке алынады (керек-жарақтарды пайдалану жөніндегі нұсқаулықты қараңыз).

12.6 Шапқыш пышақтарын алу және орнату



Бөлшектеу:

- Сәйкес келетін ағаш қырлы бөрене (1, шамамен 60x60 мм) пышақты (2) бекіту үшін қолданылады.
- Пышақ бұрандамасын (3) SW 24 гайка кілтінің көмегімен бұрап шығарыңыз.
- Пышақты (2) шығарып алыңыз.

Монтаждау:



Жарақат алу қаупі бар!

Пышақты (2) тек суретке сәйкес монтаждау керек. Тік пышақ қалақтары жоғары қарай қарап тұруы керек.

Пышақ бұрандамасының көрсетілген созылу мезетін дәл сақтаңыз, себебі кескіш құралдың бекіту беріктігі осыған байланысты болады. Пышақ бұрандамаларын (3) қосымша **Loctite 243** көмегімен бекітіңіз.

Пышақ бұрандамасын (3) пышақты әр ауыстырған сайын ауыстырыңыз.

- Пышаққа тиіп тұратын бетті және пышақтың жалғастырғышын тазалаңыз.
- Пышақтың балансын тексеріңіз. (⇒ 12.7)
- Пышақты (2) жоғары бүгілген қалақтар жоғары (құрылғыға бағытталап) қарап тұратындай етіп монтаждаңыз.
- Сәйкес келетін ағаш қырлы бөрене (1, шамамен 60x60 мм) пышақты (2) бекіту үшін қолданылады.
- Пышақ бұрандамасын (3) бұрап бекітіңіз.
Созылу мезеті:
15 - 20 Нм

12.7 Пышақтың балансын тексеру



- Пышақты бөлшектеңіз. (⇒ 12.6)
- Бұрауышты (1) пышақтың (3) ортаңғы тесігі (2) арқылы бағыттап, пышақты көлденең бағыттаңыз. Егер пышақ дұрыс теңдестірілсе, онда ол көлденең күйде қалады.
- Егер пышақ бір жаққа қарай қисаятын болса, оның тепе-теңдігі орнағанға дейін қайраңыз. (⇒ 12.8)

12.8 Көгалшапқыш жүзін өткірлеу

VIKING шабу пышақтарын қайрауды мамандарға тапсыруды ұсынады. Пышақтар дұрыс қайралмаған кезде (қайрау бұрышы дұрыс емес, теңсіздік және т.б.) құрылғының жұмысы нашарлайды.

Қайрау бойынша нұсқаулық:

- Шапқыш пышағын шығарып алыңыз. (⇒ 12.6)
- Шапқыш пышақтарын қайраған кезде, мысалы, сумен салқындату қажет. Көк түс пайда болмауы керек, әйтпесе ұстау жиегі азаяды.
- Теңгерімсіздік тудырған дірілдеулерді болдырмау үшін жүзді біркелкі өткірлеңіз.
- Қайрау бұрышын 30° етіп сақтаңыз.
- Қайрағаннан кейін кескіш жиегіндегі үгінділерден ұсақ бүдірлі ысқыш қағазбен тазартады.

12.9 Қозғалғыш механизм жетегінің арқанын орнату (ME 545 V)



Техникалық қызмет көрсету аралығы: Қажетінше

Жетек арқанының керілісі зауытта орнатылады.

Жетек арқанын төмендегі жағдайларда реттеу керек,

- ұзақ мерзімді қолданудан кейін қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасын басқанда қозғалғыш механизм жетегі дұрыс орнатылмағанда.
- қозғалғыш механизм жетегі үздіксіз қосылған кезде. – Бұл қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасы іске қосылмаса да, құрылғыны қозғалысқа іске қосу кезінде көгалшапқыштың қалаусыз орнатылуын білдіреді.



Жарақат алу қаупі бар!

Қозғалғыш механизм жетегінің арқаны құрылғымен өңделген кезде тиісінше орнатылуы тиіс. Қажет болса, делдалға хабарласыңыз. VIKING компаниясы VIKING делдалдарын ұсынады.

Жетек арқанының тартылысын бақылау:

- Электр қозғалтқышты өшіріңіз және желілік ашаны тартып шығарыңыз.
- Қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасын іске қосып, бір уақытта көгалшапқышты артқа тартыңыз. Иінтірек айналымының шамамен үштен бір бөлігінен кейін жетек дөңгелектері бұғатталуы керек.

Жетек арқанын орнату:

- Бас тұтқаның жоғарғы бөлігінің сол жағындағы реттеу бұрандасын (1) «+» бағытымен айналдыру арқылы жетек арқанының кернеуі көтеріледі, ал «-» бағытымен айналдыру арқылы төмендейді.

12.10 Сақтау (қысқы қаңтарылу кезеңінде)

Көгалшапқышты құрғақ, жабық әрі шаңсыз жерде сақтаңыз. Үй-жайда балалардың әрекет қашықтығы жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Көгалшапқышты тек техникалық қауіпсіз жерде ғана ұстауға болады, қажет болған жағдайда меңгерікті қайырып тастаңыз.

Барлық гайкалар, бұрандалар мен бұрандамалар жақсы тартылуы тиіс, құрылғыдағы өшіріліп қалған сақтандыру жазуларын жаңартыңыз,

оны тозу мен бұзылу нышандарына тексеріңіз. Тозған немесе бұзылған бөлшектерді ауыстырыңыз.

Әдетте, табылған ақауларды құрылғыны сақтауға қояр алдында жояды.

Пайдалану арасындағы үзілістер ұзақ болған жағдайда (қысқы үзіліс) келесі тармақтарға назар аударыңыз:

- Құрылғының барлық сыртқы бөлшектерін дұрыстап тазалап шығыңыз.
- Барлық қозғалмалы бөлшектерді жақсылап майлаңыз.

13. Тасымалдау

13.1 Тасымалдау



Жарақат алу қаупі бар!

Тасымалдау алдында «Қауіпсіздік шаралары» бөлімін оқып алыңыз. (⇒ 4.) Тасымалдау барысында тиісті қорғаныс бұйымдарын (қорғаныс аяқ киімі, тығыз жұмыс қолғаптары) киіңіз. Құрылғыны көтеру немесе тасымалдау алдында міндетті түрде желіден ажыратыңыз.

Құрылғыны тасымалдау:

- Құрылғыны тек тасымалдау тұтқасынан (1) және бас тұтқасынан (2) ұстап көтеру керек. Шапқыш пышағы мен дененің арасындағы, әсіресе, аяқтар мен табан арасындағы қашықтықты қатаң қадағалаңыз.



Құрылғыны бекіту:

- Құрылғыны арнайы бекіту құралдарының көмегімен жүк тиеу алаңында нығайтыңыз және тек қана 4 дөңгелекке тұрғызып тасымалдаңыз.
- Арқандар мен қайыстарды корпустың жоғарғы бөлігіне (3) бекітіңіз.

14. Тозу дәрежесін барынша азайту және зақымдардан қорғау

Техникалық қызмет көрсету туралы маңызды ақпарат

Қолмен басқарылатын және электр қозғалтқыштан (ME) жұмыс істейтін көгалшапқыштар

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақтамау нәтижесінде, әсіресе қолдану мен қызмет көрсету қауіпсіздігіне немесе рұқсат етілмеген құрамдас бөліктерді немесе қосалқы бөлшектерді қолдану нәтижесінде алынған кез-келген материалдық зияндар немесе жарақаттар үшін VIKING компаниясы жауапкершілік тартпайды.

VIKING құрылғысының зақымдалуын немесе шамадан тыс тозуын болдырмау үшін келесі маңызды сілтемелерді орындаңыз:

1. Тез тозатын бөлшектер

VIKING құрылғының кейбір бөлшектерін мақсатына сай пайдаланған кездің өзінде де, олар қалыпты түрде тозуы мүмкін, сондықтан уақытына қарай пайдаланудың ұзақтығына және түріне байланысты ауыстырылуы қажет.

Оларға мыналар жатады:



- Шапқыш пышағы
- Шөп жинағыш
- Қапталдың қорғаныс белдемелері
- Сына тәрізді белдік (ME 545 V)

2. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы ақпаратқа сәйкестілік

VIKING құрылғыларын пайдалану, оларға техникалық қызмет көрсету және сақтау жөніндегі осы нұсқаулықтың талаптарын мұқият орындаңыз. Қауіпсіздік, басқару және қызмет көрсету бойынша нұсқауларды сақтамау нәтижесінде келтірілген кез-келген залал үшін пайдаланушы жауапкершілік тартады.

Бұл әсіресе мынаған жатқызылады:

- параметрлері дұрыс емес тоқ өткізетін кабельді пайдалану (көлденең тілу);
- электр желісіне дұрыс қосылмау (кернеу);
- өнімге VIKING компаниясы тарапынан рұқсат етілмеген өзгеріс енгізу.
- Аспап үшін жол бергісіз, жарамсыз немесе сапасыз құрылғыларды немесе керек-жарақтарды қолдану.
- өнімді, оның мақсатына сай қолданбау.
- құрылғыны спорттық немесе конкурстық іс-шараларда қолдану.
- ақаулы бөлшектері бар өнімді одан әрі қолданудың нәтижесінде туындаған зақымдар.

3. Техникалық қызмет көрсету

“Техникалық қызмет көрсету” бөлімінде көрсетілген барлық жұмыстар тұрақты жүзеге асырылуы тиіс.

Егер пайдаланушы өз бетімен бұл жұмыстарды орындай алмаған болса, делдалға жүгіну керек.

VIKING компаниясы, ТҚ және жөндеу жасау үшін тек ресми делдалдарға жүгінуді ұсынады.

VIKING компаниясы тұрақты оқыту курстарын өткізіп тұрады және ресми делдалдар үшін техникалық ақпарат ұсынады.

Техникалық қызмет көрсетілмеген жағдайда аспап істен шығуы мүмкін, ол үшін жауапкершілік пайдаланушыға жүктеледі.

Оларға мыналар жатады:

- салқындататын ауа өткізгішке қатысты тазалайтын жұмыстардың дұрыс орындалмауының салдарынан электр қозғалтқыштың бұзылуы (саңылаулы ауа сорғыш),
- тоттануға және дұрыс сақтамауға байланысты басқа да зақымдары.
- сапасыз қосалқы бөлшектерді қолдануға байланысты сынған жерлері.
- уақытында өткізілмеген немесе жеткіліксіз түрде өткізілген техникалық қызметтен туындаған не болмаса біліксіз тұлғалар тарапынан өткізілетін сервистік және жөндеу жұмыстарының кезінде пайда болған зақымдар.

15. Қоршаған ортаны қорғау



Шабылған шөпті қоқыс ретінде лақтыруға болмайды, оны компостирлеу керек.

Қаптамасы, құралдың өзі және керек-жарақтар, кәдеге жаратылатын материалдардан өндіріліп, тиісті тұрпатта кәдеге жаратылуы қажет.

Материалдың қалдықтарын бөлшектеп, экологиялық рұқсат етілген түрде пайдаға асырғанның арқасында, осы үшін жарамды қалдықтарды көп рет қолдануға мүмкін болады. Осы себеппен, әдеттегі қызмет ету мерзімі өткеннен кейін, құрал, өңделгеннен кейін қайтара қолданыла алатын қалдықтардың жиналатын орнына жіберіледі. Пайдаға асырған кезде «Пайдаға асыру» бөлімінің нұсқауларын ұстаныңыз. (⇒ 4.9)

Өзіңіздің пайдаға асыратын орталыққа немесе қалдықтарды қалайша кәсіби түрде пайдаға асыруға болатындығын білу үшін делдалдарға жүгініңіз.

16. Басқа да қосалқы бөлшектер

Шапқыш пышағы:
6340 702 0100

Пышақ бұрандамасы:
6340 760 2800



Пышақты әр ауыстырған сайын пышақ бұрандамасын да ауыстыру керек. Қосалқы бөлшектерді VIKING дилерлерінен сатып алуға болады.

17. Дайындаушы кәсіпорынның ЕО нормаларына сай келуі туралы арыз

Біз,

VIKING GmbH
Hans Peter Stihl-Straße 5
A-6336 Langkampfen/Kufstein

төмендегіні толық жауапкершілікпен
жариялаймыз: машина

Көгалшапқыш, қолмен басқарылады
және желі қуатын (ME) пайдаланады,

Өндіруші **VIKING**
Түрі ME 545.1
ME 545.0 C
ME 545.0 V

Сериялық 6340
идентификация

келесі ЕО директиваларына сәйкес
келеді:
2000/14/EC, 2006/42/EC, 2011/65/EU,
2014/30/EU

Өнім келесі нормативтерге сай
өндірілген:
EN 60335-1, EN 60335-2-77

Қолданылатын сәйкестікті бағалау әдісі:
Қосымша VIII (2000/14/EC)

Сертификатталған органның атауы мен
мекенжайы:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Tillystraße 2
D-90431 Nürnberg

Техникалық құжаттарды құрастыру
және сақтау:
Sven Zimmermann
VIKING GmbH компаниясы

Шығарылған жылы мен сериялық нөмірі
аспаптағы зауыт тақтасында жазылған.

Өлшенген шу деңгейі:
93,6 дБ(А)

Кепілдік берілген шу деңгейі:
94 дБ(А)

Лангампфен,
2017-01-02 (ЖЖЖЖ-АА-КК)

VIKING GmbH



Sven Zimmermann

Дизайн бөлімінің басқарушысы

Белгіленген қолданыс кезеңі

Белгіленген қолданыс кезеңі: 20 жылға
дейін. Белгіленген қолданыс кезеңі
уақытында, қолдану жөніндегі
нұсқаулықтың талаптарына сәйкес
тұрақты техникалық қызмет және күтім
көрсетіледі.

18. Техникалық деректер

ME 545.1, ME 545.0 C, ME 545.0 V:

Сериялық идентификация	6340
Қозғалтқыш, конструкция	Электр қозғалтқыш
Электр қозғалтқышты өндіруші	ATB
Қозғалтқыштың түрі	BSRBF 0,75/2- C74
Кернеу	230 В~
Тұтынылатын қуат	1600 Вт
Жиілік	50 Гц
Сақтандырғыш	10 А
Қорғаныс класы	II
Қорғаныс дәрежесі	IPX 4

Кескіш	Пышақ маңдайшасы	CS
Кесу өні	43 см	
Кесу құрылғысының айналу жылдамдығы	2800 айн/мин	LV
Пышақ маңдайшасының жетегі	үздіксіз	LT
Пышақ бұрандамасының созылу мезеті	15 - 20 Нм	EL
Алдыңғы дөңгелек диаметрі	180 мм	RU
Артқы дөңгелек диаметрі	200 мм	UK
ME 545.0 V: Артқы дөңгелек жетегі	Vario беріліс қорабы	AZ
Шөп жинағыштың көлемі	60 л	
Кесік биіктігі	25 - 80 мм	KK
Ұзындығы	147 см	
Ені	48 см	
Биіктігі	102 см	

Салмағы:

ME 545.1	26 кг
ME 545.0 C	29 кг
ME 545.0 C (GB)	30 кг
ME 545.0 V	31 кг

Шуыл эмиссиясы:

2000/14/EC директивасына сәйкес:

Кепілді шуыл деңгейі $L_{WA,d}$	94 дБ(А)
------------------------------------	----------

2006/42/EC директивасына сәйкес:

Жұмыс орнындағы шуыл деңгейі L_{pA}	82 дБ(А)
Ауытқу K_{pA}	2 дБ(А)

Қол дірілі:

EN 12096 бойынша белгіленген діріл коэффициенті:

Өлшенген мән a_{hw} 2,80 м/сек²

Ықтимал дәлсіздік

K_{hw} 1,40 м/сек²

EN 20643 бойынша өлшем

19. Ақаулықтарды іздеу

- ✖ Қажет болған кезде делдалға жүгініңіз, VIKING компаниясы ресми делдалдарға жүгінуге кеңес береді.

Ақаулық:

Электр қозғалтқыш іске қосылмайды

Ықтимал себебі:

- Желіде кернеу жоқ
- Жалғағыш кабель/штекер, ұясы немесе ажыратқыш бұзылған
- Қосу түймешігі басылмаған
- Электр қозғалтқыш тым биік немесе тым ылғалды шөп үшін жұмысын бастай алмайды
- Электр қозғалтқыштың сақтандырғышы қосылды
- Көгалшапқыш корпусы ластанған
- Штекердегі сақтандырғыш істен шыққан (GB нұсқасы)

Ақаулықты жою әдісі:

- Сақтандырғышты тексеріңіз (⇒ 11.1)
- Кабельді/штекерді/ажыратқышты тексеріңіз, қажет болған жағдайда ауыстырыңыз (⇒ 11.1)
- Қосу түймешігін басыңыз (⇒ 11.3)
- Биік шөпте электр қозғалтқышты қоспаңыз, кесу биіктігін тексеріңіз (⇒ 8.4)
- Құрылғыны суытыңыз (⇒ 9.4)

- Көгалшапқыштың корпусын тазалаңыз (⇒ 12.2)
- Штекердегі сақтандырғышты ауыстырыңыз (✖)

Ақаулықтар:

Электр желісі сақтандырғышының жиі ажыратылуы

Ықтимал себебі:

- Қосатын желі сәйкес келмейді
- желі шамадан тыс жүктелген,
- Құрылғы тым биік немесе тым ылғалды шөпті шаба алмайды

Ақаулықтарды жою тәсілі:

- Сәйкес келетін қосатын сымды пайдаланыңыз (⇒ 11.1)
- Құрылғыны басқа электр желісіне қосыңыз
- Кесік биіктігі мен шабу жылдамдығын жұмыс шарттарына орай реттеңіз (⇒ 8.4)

Ақаулық:

Жұмыс кезінде қатты діріл пайда болады

Ықтимал себебі:

- Пышақ бұрандамасы босаған
- Пышақ теңгерілмеген
- Электр қозғалтқыштың бекіткіші босап кетті

Ақаулықты жою әдісі:

- Пышақ бұрандамасын тартыңыз (⇒ 12.6)
- Пышақты егеңіз (теңестіріңіз) немесе ауыстырыңыз (⇒ 12.8)
- Электр қозғалтқыштың бұрандаларын қадағалаңыз, қажет болса, бұрандаларды тартыңыз (✖)

Ақаулықтар:

Біркелкі шабылмаған шөп сарғаяды

Ықтимал себебі:

- Шабу пышағы мұқалған немесе тозған
- Кесік биіктігіне қатысты беріліс жылдамдығы тым жоғары

Ақаулықтарды жою тәсілі:

- Шабу пышағын егеңіз немесе айырбастаңыз (⇒ 12.8)
- Жылдамдықты төмендетіңіз және/немесе дұрыс кесік биіктігін таңдаңыз (⇒ 8.4)

Ақаулықтар:

Электр қозғалтқыш іске нашар қосылады немесе толық қуаттылығын өрбітпейді

Ықтимал себебі:

- Өте биік немесе өте ылғалды шөпті шабу
- Көгалшапқыш корпусы бітелген

Ақаулықтарды жою тәсілі:

- Кесік биіктігі мен шабу жылдамдығын жұмыс шарттарына орай реттеңіз (⇒ 8.4)
- Көгалшапқыш корпусына тазалайтын жұмыстар жүргізіңіз (тазалау барысында желілік штекерді желіден ағытып тастаңыз) (⇒ 12.2)

Ақаулықтар:

Түсіріп тастауға арналған арнасы бітелген

Ықтимал себебі:

- Шабу пышағы тозған

- Өте биік немесе өте ылғалды шөпті шабу

Ақаулықтарды жою тәсілі:

- Шабу пышағын айырбастаңыз (⇒ 12.8)
- Кесік биіктігі мен шабу жылдамдығын жұмыс шарттарына орай реттеңіз (⇒ 8.4)

Ақаулық:

ME 545 V: Қозғалғыш механизм жетегінің тұтқасын іске қосқанда жетек іске қосылмайды

Ықтимал себебі:

- Жетек арқаны дұрыс орнатылмаған
- Қозғалғыш механизм жетегінің арқаны бүлінген (мысалы, майысқан)
- Сына тәрізді белдік тозған
- Беріліс қорабы бүлінген

Ақаулықты жою әдісі:

- Жетек арқанының реттеуін бақылаңыз (⇒ 12.9)
- Жетек арқанын ауыстырыңыз (✖)
- Сына тәрізді белдікті ауыстырыңыз (✖)
- Беріліс қорабын ауыстырыңыз (✖)

Ақаулық:

ME 545 V: Vario жетегінің жылдамдық реттегіші жұмыс істемейді

Ықтимал себебі:

- Vario жетегінің иінтірегі қате бағытта қозғалады
- Vario жетегінің арқаны шығып кеткен немесе бүлінген (мысалы, майысқан)

Ақаулықты жою әдісі:

- Vario жетегінің иінтірегін дұрыс бағытпен қозғалтыңыз (⇒ 11.5)
- Vario жетегінің арқанын іліңіз немесе ауыстырыңыз (✖)

20. Техникалық қызмет көрсету жоспары

20.1 Берілісті растау

Үлгі: _____

Серия нөмірі:

--	--	--	--	--	--	--	--

Күні: ____



Келесі қызмет

Күні: ____

20.2 Қызмет көрсету өткізуді растау



Қызмет көрсету жұмыстарын өткізген кезде, пайдалану жөніндегі осы нұсқаулықты Сіздің VIKING делдалыңызға беріңіз.

Ол алдын ала басылған жолақтарында сервистік жұмыстардың өткізілгенін растайды.

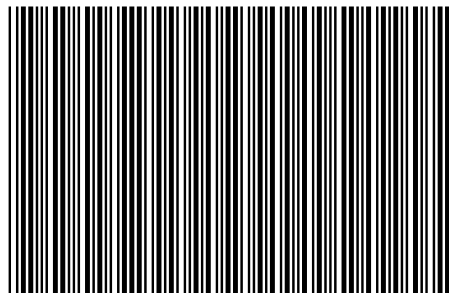


Сервистік қызметтің көрсетілген мерзімі



Келесі сервистік қызметтің көрсетілетін күні

ME 545, ME 545 C, ME 545 V



0478 121 9909 H